

قادة الفكر الفرنصاوى

تأليف
روبرت هيلبرون
ترجمة
الدكتور راشد البراوى

هنرى
جورج



دافيد
ريكاردو



روبرت
أوين



جوزيف
مكس



ثورستين
وشتون



جون
ستوارت مل



كارل
ماركس



آدم
سميث



قيادة الفكر اللافتراضاوى

تأليف
روبرت هيلبرونر

ترجمة
الدكتور راشد البراوى

مكتبة الطبع والنشر
مكتبة النهضة المصرية
لأصحابها حسن محمد وأولاده
٩ شارع عدلى باشا بالقاهرة

THE WORLDLY PHILOSOPHERS

By

ROBERT L. HEILBRONER

Published by Simon and Schuster, New York

Copyright .C. 1953 , 1961 , 1967 , 1972 By

Robert L. Heilbroner

Fourth Edition

Newly Revised

الطبعة الأولى ١٩٦٣

الطبعة الثانية ١٩٧٩

مقدمة الترجمة

بقلم : الدكتور راشد البراوي

أُسئلة شغلت بال المجتمع الرأسمالي منذ استقرت دعائمه في أوروبا حيث موطنه الأساسي على وجه التحقيق : ما طبيعة هذا النظام المعروف باسم الرأسمالية القائمة على وجود سوق حرة ومنافسة حرة ومشروع حر؟ وهل من قوانين معينة يسير النظام وفقاً لها حتى يحقق الغايات التي يسعى إليها المجتمع؟ وإلى أين يتجه، أو ما مصيره بعبارة أخرى؟ ولا تزال هذه الأسئلة تتردد اليوم، بل لعلها تزداد إلحاحاً، بعد ضروب التحدي التي تعرض لها هذا النظام وبخاصة منذ أن وضعت الحرب العالمية الأولى أوزارها.

وراح فريق من الدارسين والباحثين من ذوى النظرات النفاذة الدقيقة يحاولون الإجابة على هذه الأسئلة، وتنوعت الإجابات. سواء في تفسير العالم الذي نعيش فيه أو في التنبؤ بالاتجاه الذي يسير فيه. فهو عالم هيج عند آدم سميث، تلعب فيه المنافسة الحرة الدور الرئيسي. وتؤدي فيه المصلحة الخاصة في الأجل الطويل إلى ما فيه مصلحة الجماعة. وهو عالم قادر بفعل هذه القوى والدوافع على تصحيح ما قد يبدو فيه من أخطاء. بل ومظالم. ولكن هذه الصورة اللامعة سرعان ما ألقى عليها مالتس وريكاردو ظلالاً قائمة من التشاؤم، ولكنهما لم يدعوا إلى إلغاء النظام. هذه الدعوة صدرت عن فريق من الكتاب أخذوا يدعون إلى إقامة جنة على الأرض. وطلعوا بمشروعات لتنظيم المجتمع. يسودها طابع الخيال لأنها لا تتفق مع طابع الأشياء، ومن هنا دخلوا في كتاب الفكر الإقتصادي باسم الخياليين أو اليوتوبيين. ثم جاء جون ستيوارت مل ليحدثنا أنه إذا كانت "عقوبة" عيوب في توزيع الثروة المنتجة فليست هناك قوانين ثابتة تحكم هذا التوزيع وإنما

في وسع الجماعة أن توزع هذه الثروة حسب الأسلوب الذي تراه أدنى إلى تحقيق العدل .

لقد أعطى مل العالم أملا . ولكن هذا الأمل سارع إلى تحطيمه رجل تحالفت ظروف العصر الذي عاش فيه ، والبيئة الخاصة التي نشأ فيها ، والحياة القاسية التي عاناها . فأشاعت في نفسه المرارة وجعلته ينظر إلى النظام نظرة قائمة فأعلن أن الرأسمالية آلتها حتماً إلى زوال . ذلك هو كارل ماركس الذي كان . ولفه « رأس المال » أشبه بكتاب القناء أو بحكم الإعدام على هذا النظام .

رأى ماركس أن الرأسمالية تسير في الطريق إلى القضاء على نفسها . ولكن كاتباً آخر سار خطوة أبعد فقال إن الرأسمالية سوف تؤدي إلى القضاء على العالم بسبب ما تولده الإمبريالية من الحروب . وتلقف الشيوعيون الفكرة . وراحوا يكسبونها حملاً ودماءً . وجعلوها من المحاور الأساسية في دعوتهم المتناقضة .

ونشبت الحرب العالمية الأولى . ثم حدثت الأزمة الاقتصادية التي اجتاحت العالم في تحريف عام ١٩٢٩ فكانت ذروة سلسلة من حالات الركود التي تعرض لها المجتمع الرأسمالي . وهي ظاهرات تفاوتت تفسيرها وتعليلها . بدا كأن في هذا المجتمع مرضاً . وجاء جون مينارد كينز ليعلن أن في الامكان التغلب على المرض . ومعنى هذا أن في وسعنا أن نتحكم في مصيرنا ؛ والواقع لقد أصبحنا مسئولين بصورة متزايدة عن حاضرنا ومستقبلنا . وهذا التحكم من جانبنا حقيقة تلعب فيها الاعتبارات الأخلاقية والسياسية دورها الكبير إلى جانب الاعتبارات أو العوامل الاقتصادية .

هذه الإجابات المتعددة والمتنوعة على الأسئلة التي أوردناها في مبدأ هذه المقدمة . هي ما يتضمنه الكتاب الحالي . إنه يعرض لنا أفكار ذلك نفر من الكتاب ممن يعرفون باسم الاقتصاديين العظام . وذلك خلال القرنين الأخيرين أو منذ أن طلع آدم سميث بكتابه « ثروة الشعوب » . على وجه التحديد .

وتضم المكتبة الغربية عدداً لا حصر له من المؤلفات عن الفكر الاقتصادي أو المذاهب الاقتصادية . وميزة الكتاب الحالي تنبعث من المنهج الذي اتبعه

صاحبه . فهو يبدأ بتوضيح ظروف العصر الذى ظهر فيه الاقتصادى . ثم يحلل البيئة الخاصة التى نما فيها هذا الاقتصادى والمؤثرات التى كان لها دورها فى تشكيل أفكاره . وبعد ذلك يأخذ فى عرض هذه الأفكار وتحليلها ومناقشتها فى دقة وصرامة ونزاهة علمية تستوقف النظر . فالمؤلف لا يحاول أن يضع التأكيد على ناحية دون أخرى حتى يفرض على القارئ رأياً أو اتجاهاً معيناً وإنما يلتزم جانب الحياد الإيجابي الدقيق فى عرض آراء هؤلاء الإقتصاديين العظام .

والميزة الثانية التى تلفت النظر هى الوضوح الكبير فى عرض الأفكار مهما بلغ تعقيدها كما يتضح مثلاً فى الفصول الخاصة بريكاردو وفيلان . ونستطيع القول إن القارئ العادى الذى ليس على درجة عالية من الثقافة الإقتصادية قادر على استيعاب الأفكار والمذاهب التى طلع بها أولئك الرواد فى ميدان الفكر الإقتصادى .

قد لا تكون أفكارهم والمذاهب التى بشروا بها وضروب العلاج التى اقترحوها غير صالحة تماماً للتطبيق اليوم . ولكنها تهيئ لنا الفرصة كى ننظر إلى المستقبل نظرة يسودها التفاؤل . إنهم يعلموننا أن العالم الذى نعيش فيه لا يوجد فقط ولكنه ينمو ويتطور . وأن فى وسعنا أن نوجه عمله النمو والتطور وأن نتحكم فيها إلى قدر كبير .

وإذا كانت المكتبة الغربية تزخر بالمؤلفات فى الفكر الإقتصادى ، فإن المكتبة العربية تعتبر على النقيض من هذا فقيرة إلى حد بعيد ، وهذا ما دفعنا إلى ترجمة هذا الكتاب حتى يكون القارئ العربى على بينة من تلك الاتجاهات الفكرية التى كانت ذات أثر فى تشكيل العالم مما يثبت بالفعل أن القلم أصدق أنباء من السيف فى أكثر من حالة .

والله الموفق إلى ما فيه الخير .

راشد البراوى .

يناير ١٩٦٣

مقدمة الطبعة المنقحة الرابعة

هذه رابع مرة راجعت فيها « قادة الفكر الاقتصادى » - وأعني رابع مرة قرأت فيها الكتاب من الغلاف إلى الغلاف ، منذ كتبتة وقد انتضت على ذلك عشرون سنة تقريباً . وكانت كل قراءة كأنها مفاجأة سارة من جهة ولا تجلب الفرحه من جهة أخرى . ومما يبعث على الرضاء جداً أن أجد أنى ما أزال اتفق مع نفسى على امتداد السنين . ولا أشعر بالرضا حين لا أجد ذلك الاتفاق .

بعض هذه الاختلافات هى بحسب ثروة معرفة جديدة يحدد الماضى - معرفة نادرا ما تغير معالم مفهومنا الرئيسية عن الفكر الاقتصادى والتاريخ الاقتصادى . ولكن ذلك يتطلب تغيرات فى التفصيل والتأكيد ، متأثرة هنا وهناك فى الكتاب من أوله إلى آخره ولا تأخذها سوى عين خبير .

والأكثر أهمية الاختلافات التى تنشأ عندما يتحول الكتاب إلى تفسير الحاضر أو اجراء لتشخيص للمستقبل . لقد تغيرت اهتمامات الاقتصاديين مع تغير العصر ، ومما يبعث على الدهشة أنه عندما نعود إلى قراءة كتاب صدرت طبعة منه قبل سنوات خمس فقط ، أن نكتشف مدى سرعة تغير الأزمان . وهذا يتطلب إعادة كتابة الفصل الماشتر عن « العالم الحديث » بصورة كاملة بالفعل ، وهو ذلك الفصل النقدي الذى لا أعود أرجع فيه إلى الكامات الباركة التى يتضمنها « قادة الفكر الاقتصادى » ، ولكن يجب أن أفسر بأفضل ما أقدر عليه ، مجموعة الرأى (وكثيرا ما يتعارض مع نفسه) الذى يتناول الاتجاهات المعاصرة .. هذا الفصل أكثر عرضة للمطرب من الفصول السابقة عليه ، وإنى لآستسلم لاحتمال أن اضطر فى ظرف خمس سنوات من الآن ، إلى مراجعة الكتاب ثانية ، ومن لاشئ ، إذا كان الكتاب ما يزال موضع المطالعة . ولكن فى ضوء الأوضاع القائمة الآن ، فهو يقدم خير خلاصة أقدر عليها

للمشكلات التي تظهر أساسية بالنسبة إلى الاقتصاديين الرئيسيين في عصرنا ، وإلى ما يرويه بشأن تلك المشكلات

وأخيرا ، أود أن أشكر القراء الكثيرين وخاصة الطلاب والعلمين ، ممن تفضلوا بالكتابة لي بدلا من علامات التعجب المضادة التي بضمونها على هوامش كتبهم عندما يعترضون على لفتي أو يسكون بي في حقيقة ما ، أو يسكون بخناق تفسيري للأفكار . وقد أصلحت الكثير من أسلوب ، وغيّرت بعض الحقائق ، وعلى الأقل فكرت كثيرا في بعض الأفكار المعينة حتى ولو لم أكن غيرتها دائما . وفي عبارات الشكر الى أزوجينها ، قلت إن الكتاب مدين بوجوده إلى حد كبير إلى الذين علموني . وأني لسعيد أن في وسمي أن أدرج الآن في عداد أولئك العلمين مثل هذا العدد الكبير من القراء والطلاب .

روبرت ل . هيلبرور

فبراير ١٩٧٢

الفصل الأول

تمهيد

هذا كتاب عن حفة من الرجال لم حق عجيب في الشهرة التي حظوا بها . ولو حكمنا عليهم وفقاً لجميع القواعد التي توردها كتب التاريخ التي يدرسها طلاب المدارس فقد كانوا شخصيات لا يعتد بها ، فلم يقودوا الجيوش ، أو يبعثوا بالناس ليلقوا حتفهم ، أو يحكموا الامبراطوريات ، ولم يكن لهم سوى دور بسيط في القرارات التي تصنع التاريخ . وذاع صيت عدد قليل منهم ، ولكن دون أن يكون أحد منهم بطلا قومياً أبداً . ومع هذا فما فعلوه كان أكثر حسماً بالنسبة إلى التاريخ من تلك الأفعال الكثيرة التي قام بها الساسة ممن استمتعوا بدفع شمس المجد ، وغالباً ما كان الذي فعلوه أبعث على القلق بصورة بعيدة الغور من زحف الجيوش وارتدادها عبر الحدود ، وأقوى على تحقيق الخير والشر من المراسيم التي أصدرها الملوك أو سنتها الهيئات التشريعية . نقصد بهذا أنهم شكلوا وأثروا في اتجاهات عقول الناس .

ولما كان الشخص الذي يجتذب عقل الإنسان إلى جانبه بملك قوة هي أعظم من قوة السيف أو الصولجان ، فإن هؤلاء الرجال شكلوا العالم وأثروا في الاتجاه الذي يسير فيه . لم يرفع أحد منهم إصبعه بالعمل ولكنهم عملوا أساساً كطلاب علم — في هدوء وبشكل غير ظاهر . وبغير أن يهتموا كثيراً بما قاله العالم عنهم . ولكنهم خلفوا في أعقابهم إمبراطوريات مزقة وقارات متفجرة ، ودعموا وقوضوا أنظمة سياسية ، وأثاروا طبقة ضد أخرى بل وشعباً ضد آخر — ولم يفعلوا هذا لأنهم كانوا يدبرون الأذى وإنما بسبب ما كان يكن في أفكارهم من قوة خارقة للعادة .

من كان هؤلاء الرجال ؟ إننا نعرفهم باسم الاقتصاديين العظام ، ولكن الغريب هو قلة ما نعرفه عنهم . قد يترامى للمرء أنه في عالم تمزقه المشكلات الاقتصادية ويشعر بالقلق على الدوام من ناحية الشؤون الاقتصادية ويتحدث عن « المسائل الاقتصادية » . يكون الاقتصاديون الكبار شخصيات مألوفاً لنا كما هو الشأن بالنسبة إلى الفلاسفة ورجال السياسة . ولكنهم بدلاً من هذا ليسوا إلا شخصيات غامضة تنتمى إلى الماضي . كما ننظر إلى المسائل التي تتجادلوا بصدددها في حماس وشغف بنوع من الرعب الذي نستشعره إزاء الأشياء البعيدة عنا . يقال إنه لا سبيل إلى إنكار أهمية علم الاقتصاد ولكنه علم جاف وصعب ويحسن أن يترك لمن يألّفون عوالم الفكر الغامضة .

وليس ثمة شيء أبعد عن الحقيقة من هذا الظن . فالشخص الذي يظن أن الاقتصاد ليس إلا مسألة تخص الأساتذة ينسى أن هذا العلم هو الذي أحدث الاضطرابات والثورات . والشخص الذي راح يطالع كتاباً في الاقتصاد ثم استخلص أن هذا العلم يعث على السأم هو أشبه برجل قرأ كتاباً عن المبادئ الأولية في علم إيواء الجنود بالميدان . وإطعامهم ثم قرأ دراسة فن الحرب لا بد وأن تكون مملة .

كلا . فالإقتصاديون العظام تابعوا بحثاً لا يقل إثارة - وخطراً - عن أي بحث عرفه العالم أبداً . فالأفكار التي طلعوا بها ، على خلاف أفكار الفلاسفة الكبار ، لم تؤثر إلا قليلاً في حياتنا العملية اليومية . والتجارب التي حثوا على تطبيقها تخالف تجارب رجال العلم من حيث أنه لا يمكن إجراؤها في عزلة عن العمل . إن الأفكار التي طلع بها كبار الاقتصاديين هزت دعائم العالم ، والأخطاء التي وقعوا فيها كانت قيمة أن تؤدي إلى النكبات .

لقد كتب لورد كينز ، وهو نفسه اقتصادي عظيم ، يقول : « إن أفكار الاقتصاديين والفلاسفة السياسيين ، سواء كانت على صواب أو خطأ ، أقوى بما درج الناس على فهمه عنها . والحق ، أن العالم لا تحكمه إلا قلة من أفكار

أخرى ، فالرجال العمليون الذين يعتقدون أنهم تحرروا من أية مؤثرات فكرية هم في العادة عبيد اقتصادي قد أصبح في ذمة التاريخ . والحاجين الذين يقضون على أعنة السلطان والذين يسمعون أصواتاً في الفضاء . إنما يستمدون جنونهم من كاتب أكاديمي عاش قبل ذلك بسنوات قلائل . ولأنني لعل يقين أننا نبائع بدرجة هائلة في قوة المصالح الثابتة إذا ما وازنا بينها وبين العدوان التدرجي من جانب الأفكار .

من المؤكد أن الاقتصاديين لم يكونوا جميعاً من العالقة . فالألوف منهم وصعوا كتباً ، بعضها نصب ضحمة للبلادة . واستقصوا التفاصيل الدقيقة بكل ذلك الحواس الذي اتصف به طلاب العلم في العصور الوسطى . فإذا كان علم الاقتصاد اليوم لا يبدو إلا في ضوء خافت . وإذا كنا غالباً ما نفتقد شعوراً من المغامرة الكبيرة فيه . فليس له أن يلوم إلا أربابه ذلك أن الاقتصاديين العظام لم يكونوا مجرد عقليات صاخبة . لقد جعلوا من العالم بأسره موضوع بحثهم . وعرضوا لنا ذلك العالم بمشاعر جريئة كثيرة : ثم عن الغضب أو تبعث على اليأس أو تشيع الأمل . وتطور آرائهم المارقة بحيث تصبح آراء سليمة . واطهارهم الأشياء التي يعلها الناس دليلاً على الإدراك السليم بأنها خرافة . كل هذا لا يشكل شيئاً يقل عن جهد تدرجي لبناء صرح الحياة المعاصرة .

إننا لا نكاد نتصور مجموعة من الرجال أكثر غرابة منهم - أو مجموعة دونها على ما يبدو من حيث أنه قلر لها أن تعيد تشكيل العالم .

كان من بينهم فيلسوف ومجنون ، وقسيس وسمسار في بورصة الأوراق المالية . وثورى ورجل ينتمى إلى طبقة النبلاء . وزاهد وشكاك وأفاق . وكانوا ينتمون إلى جميع الجنسيات ومشارب الحياة . ويمثلون جميع ضروب الأزمنة . كان بعضهم ناهياً والبعض الآخر ثقيلاً مملاً . وكان بعضهم حاقداً والبعض الآخر مما يستحيل احتماله . وجمع ثلاثة منهم على الأقل ثرواتهم ولكن الكثيرين منهم ندر أن حنقوا المبادئ الاقتصادية الأولية لإدارة شئونهم

المالية . وكان اثنان منهم من رجال الأعمال المبرزين ، بينما لم يزد واحد منهم أبداً عن كونه بائعاً متجولاً ، وبدد آخر ثروته .

وكانت وجهات نظرهم عن العالم متنوعة تنوع حظوظهم - إذ لم تكن هناك أبداً جماعة من المفكرين تماثلهم في ميلهم إلى العراك فيما بينهم . فأحدهم ظل طيلة حياته يدافع عن حقوق المرأة ، بينما أصر آخر على أن النساء دون الرجال بشكل ظاهر . واعتقد أحدهم أن « السادة » ليسوا إلا برابرة ، بينما آمن آخر بأن غير السادة يتدرجون في زمرة المتوحشين . وأحدهم - وكان غنياً جداً - دعا إلى إلغاء الغنى ، بينما استنكر آخر - وهو فقير جداً - الإحسان . وادعى عدة منهم أن هذا العالم بالرغم من نقائصه أفضل العوالم التي يمكن وجودها ، بينما كرس آخرون حياتهم لإثبات العكس .

وألغوا جميعاً الكتب ، ولكن لم يشهد العالم مجموعة أشد اختلافاً فيما بينها . فكتب واحد أو اثنان منهم كتباً لقيت أعظم الرواج والانتشار ، ووصلت مؤلفاتهم إلى الأكوخ المبنية من الطين في آسيا ، بينما اضطر غيرهم إلى أن يدفعوا تكاليف نشر مؤلفاتهم الغامضة ولم يكن لهم أبداً جمهور من القراء خارج دائرة أشد الناس صلة بهم . وكتب القلائل منهم بلغة كانت تزيد من سرعة نبض الملايين - بينما غيرهم - ولا يقلون أهمية بالنسبة إلى العالم - كتبوا بأسلوب كان غامضاً في نظر أهل عصرهم كما هو في نظرنا اليوم .

أما الذي ربط بينهم فلم يكن شخصياتهم أو حياتهم العملية أو ميولهم أو حتى أفكارهم ، إن القاسم المشترك بينهم كان شيئاً خلاف هذا ، ألا وهو نزعة حب الاستطلاع التي كانوا يشتركون فيها . فجميعهم خلب لبهم العالم المحيط بهم بما انطوى عليه من تعقيد وما بدا به من اضطراب ، وقتنهم بالقسوة التي غالباً ما أنحأها عن الأنظار بفضل التظاهر بالتقوى ، والتجاذبات التي غالباً ما كان على دراية ووعي بها . وانغمسوا جميعاً في فحص سلوك الإنسان كما خلق الثروة الدنيوية أولاً ثم بعد أن داس على أقدام سواء كي يحصل على نصيب منها .

ومن هنا يمكن أن ندعوهم الفلاسفة الذين يعنون بالأمور الدنيوية لأنهم سعوا إلى أن يضم نظامهم الفلسفى أشد تصرفات الإنسان إتصالاً بالحياة الدنيا - أى الدافع الذى يحفزه على اقتناء الثروة . ربما لا يعتبر هذا أجمل نوع من أنواع الفلسفة ، ولكن ليس ثمة نوع آخر أكثر منه مدعاة إلى الحيرة أو أعظم منه أهمية . من ذا الذى يفكر فى البحث عن نظام وخطلة مرسومة فى أسرة فقيرة ودمار ظاهر ينتظرها لاهثة أو يسعى إلى اكتشاف قوانين دائمة ومبادئ فى جمهور من الدهماء يسير فى الشارع وخضرى يتسم فى وجه علامته ؟ إلا أن هؤلاء الإقتصاديين العظام كانوا يؤمنون أن أمثال هذه الخيوط التى تبدو غير ذات ارتباط فيما بينها يمكن نسجها لصنع طنفسة واحدة ، وأتينا لو نظرنا عن بعد إلى هذا العالم المتناثر لألفيناه متوالية منظمة ولرأينا الضوضاء تتحول إلى لحن متسق .

وأنه لقدّر كبير من الإيمان حقاً ! ! ومع ذلك ، وبالرغم مما يبعث عليه من دهشة كافية ، فقد أصبح له ما يبرره . إذ بمجرد أن عرض الإقتصاديون النماذج التى صنعوها أمام أنظار الأجيال المعاصرة لهم ، لم يعد الفقير العالة والمضارب أو الخضرى وجمهور الغوغاء ممثلين متنافرين ألقى بهم لغير ما سبب مفهوم على خشبة المسرح ، وإنما كان مفهوماً أن لكل منهم دوراً يؤديه يعتبر ذا أهمية جوهرية بالنسبة إلى سير الدراما الإنسانية ذاتها ، سواء كان هذا الدور سعيداً أو غير ذلك . وحين انتهى الإقتصاديون فإن ما لم يزد عن كونه عالملاً مضجراً أو عالملاً تسوده القوضى ، قد أصبح مجتمعاً منظماً له حياته الخاصة وهى حياة ذات معنى .

هذا البحث عن النظام والمعنى فى التاريخ الاجتماعى هو جوهر علم الإقتصاد ، ومن هنا فهو الموضوع الرئيسى فى هذا الكتاب . لستنا نعتزم القيام برحلة نحاضر فيها عن المبادئ ، ولكننا ستقوم برحلة عبر الأفكار التى شكلت التاريخ ، ولن تقابل فى طريقنا علماء تربية فحسب ، وإنما سوف نلتقى بالكثيرين من الفقراء . ومن المضاربين الذين أصابهم الخراب ولكنهم

أحرزوا النصر . ومن جواهر الدهماء ، بل وسوف نلتقى في موضع أو آخر يقال . سوف نعود إلى الوراء حتى يتسنى لنا الكشف من جديد عن جذور مجتمعنا في خضم الأنماط الاجتماعية التي تبيها الإقتصاديون الكبار . ولذا نعمل هذا فسوف نعرف الإقتصاديين الكبار أنفسهم - لا لأن شخصياتهم غالباً ما كانت بهجة الألوان فحسب وإنما لأن أفكارهم تحمل طابع الذين ابتدعوها .

وقا . يكون من الأوفق لو استطعنا أن نبدأ مباشرة بأول الإقتصاديين الكبار - أى آدم سميث نفسه - ولكن آدم سميث عاش في وقت الثورة الأمريكية ويجب أن يفسر الحقيقة المحيرة وهي أن ستة آلاف عام منذ بدأ الإنسان في تسجيل التاريخ قد انقضت قبل أن يظهر أى فيلسوف دنوي ليتحكم في المنظر ؛ إنها حقيقة غريبة ، فقد صارع الإنسان المشكلة الإقتصادية قبل عصر القراعة بوقت طويل . وخلال هذه القرون أخرج فلاسفة بالعثرات . وأنتج علماء ومفكرين سياسيين ومؤرخين وفنانين بالجملة ، وساسة بالئات ، إذن لماذا لم يكن هناك إقتصاديون ؟

سوف يتطلب الأمر منا فصلاً كئى نجيب على السؤال . فلئى أن نسبر غور طبيعة عالم أقدم من عالمنا ودام زمناً أطول بكثير - وهو عالم لم يكن الإقتصادى فيه غير ضرورى فحسب بل وكان شخصاً يستحيل وجوده - فلن نتمكن من إعداد المسرح الذى قد يتخذ فوقه الإقتصاديون العظام أماكنهم . سوف ينصب اهتمامنا الرئيسى على حفنة من الرجال عاشوا خلال القرنين الأخيرين . ومع هذا يجب أن نفهم أولاً العالم الذى سبق دخولهم ويجب أن نراقب ذلك العالم الأقدم عهداً وهو يولد العصر الحديث - عصر الإقتصاديين - وسط كل ما صاحب ثورة كبرى من اضطراب وألم .

الفصل الثاني

الثورة الاقتصادية

منذ هبط الإنسان من فوق الأشجار واجه مشكلة البقاء لا بوصفه فرداً وإنما بصفته عضواً في جماعة اجتماعية . أما أنه نجح في حل المشكلة فيشهد به استمرار وجوده ، ولكن بقاء العوز والبؤس حتى في أغنى الشعوب للدليل على أن هذا الحل في أفضل حالاته كان حلاً جزئياً .

غير أنه لا ينبغي أن نقسو في لوم الإنسان بسبب عجزه عن أن يخلق جنة على الأرض . إن من العسير انتزاع العيش من سطح هذا الكوكب . وإنه لما يشير الخيال بقوة أن نفكر في الجهود اللانهائية التي لا بد أنها بذلت في استئناس الحيوانات لأول مرة ، واكتشاف بذور النباتات التي تصلح للزراعة . واستغلال الحامات المعدنية، الموجودة على السطح لأول مرة . فالإنسان لم يوفق في الإبقاء على جنسه إلا لأنه مخلوق نزاع إلى التعاون مع أفراد الجماعة .

ولكن نفس اضطواره إلى الاعتماد على غيره زاد من صعوبة مشكلة البقاء بصورة غير عادية . فالإنسان ليس نملة بمعنى أنه غير مزود بنمط موروث من الغرائز الاجتماعية . إذ على النقيض من هذا تشير طبيعته إلى أنه يجري وراء مصلحته الذاتية . بدرجة بالغة . فإذا أجبره ضعف بنيتة سلباً على التماس التعاون مع غيره فإن حوافره اللاشعورية التي لم تروض بعد تهدد دائماً بتحطيم المشاركات الاجتماعية التي يقيمها من أجل أداء العمل .

ففي المجتمع البدائي كانت البيئة هي التي تحدد الصراع بين روح العلوان ونزعة التعاون . فحيث يطالع شيخ الموت جوعاً الجماعة كل يوم كما هو شأن

الإسكيمو أو القبائل الأفريقية التي تعيش على الصيد ، فإن مجرد الحاجة إلى الإبقاء على الذات تلغى أفراد المجتمع إلى التعاون في أداء أعمالهم اليومية . ولكن هذا الضغط الملموس الذي تفرضه البيئة لا وجود له في مجتمع متقدم . فحين لا يعود الناس يعملون جنباً إلى جنب في المهام التي تتصل بالبقاء اتصالاً مباشراً - والواقع أن نصف السكان أو أكثر لا يمسون بأيديهم الأرض المزروعة أو يدخلون المناجم أو يربون الماشية أو يقيمون المباني - فإن استمرار وجود الحيوان الإنساني يعتبر إنجازاً اجتماعياً رائعاً .

وما يبعث على الروعة حقاً أن يكون بقاء المجتمع معلقاً بحيط رفيع . فالجماعة الحديثة تهددها أخطار لا حصر لها بحيث إذا أخفق الفلاحون من أفرادها في زراعة المقادير الكافية من المحاصيل ، أو خطر ببال رجال السكك الحديدية أن يصبحوا من المحاسبين ، أو قرر المحاسبون أن يتحولوا إلى عمال يديرون السكك الحديدية ، أو عرضت قلة من الناس خدماً للعمل في المناجم أو في صناعة الصلب ، أو رأت التقدم للحصول على درجات علمية في علم الهندسة - ونقول بكلمة واحدة إنه إذا عجز المجتمع عن أداء عدد كبير من الأعمال المتشابهة ، لسرى الاضطراب في الحياة الصناعية على نحو يدعو إلى اليأس . فالمجتمع يواجه كل يوم إمكانية الانهيار ، لا بفعل القوى الطبيعية وإنما بسبب العجز عن التنبؤ بما سوف يعمل الإنسان .

ولما توالى القرون لم يجد الإنسان سوى طرق ثلاث يتقن بها النكبة .

فهو قد ضمن بقاءه عن طريق تنظيم المجتمع على أساس التقاليد ، ونقل المهام المتنوعة والضرورية من جيل إلى جيل وفقاً للعادة والعرف ، فالإبن ينهج على منوال أبيه وبذلك يتسنى المحافظة على نمط معين . فقد كان « الدين » في مصر القديمة على ما يحدثنا آدم سميث « يفرض على كل شخص أن يزاول مهنة أبيه ، وكان المفروض أنه يرتكب أبشع تدنيس لحرمة المعتقدات إذا احترف غيرها » . كذلك كانت التقاليد في الهند إلى عهد قريب تفرض على

الأفراد أعمالاً معينة تنفق والطبقة التي ينتمون إليها ، والحق : لا يزال المرء في جزء كبير من العالم الذي لم يأخذ بأسباب النظام الصناعي ، يولد ومعه الحرفة التي سوف يتعين عليه أن يمارسها .

ويستطيع المجتمع أن يحل المشكلة على نحو مختلف بأن يستخدم سوط السلطة الدكتاتورية المركزية لحمل الناس على أداء الأعمال التي تراها لازمة لها . فالأهرامات التي أقيمت في مصر القديمة لم يتم بناؤها لأن فكرة هذا الصدد خطرت ببال مقاول جريء ، كما لم تنفذ مشروعات السنوات الخمس بالاتحاد السوفيتي لأنه تصادف أنها تتمشى مع العادات المتوارثة أو المصلحة الذاتية الفردية . فالروسيا ومصر (القديمة) مجتمعان دكتاتوريان ، ولو طرحنا السياسة جانباً فقد كفلا بقاءهما الإقتصادي بفضل ما تتخذه سلطة واحدة من قرارات وما ترى من المناسب فرضه من عقوبات .

وهكذا على مر القرون التي لا عد لها عالج الإنسان مشكلة البقاء باتباع أحد هذه الحلول . وطالما اعتمدت مشكلة البقاء على التقاليد أو لإصدار الأوامر فإن المشكلة الإقتصادية لم تؤد أبداً إلى نشوء ذلك الميدان الخاص من الدراسة الذي يقال له علم الإقتصاد . فبالرغم مما أظهرت المجتمعات خلال التاريخ من أشد ضروب التباين الإقتصادي مدعاة إلى الدهشة ، وبالرغم من أنها مجدت الملوك والحكام ، واتخذت من بعض أنواع السملك الخفف والأحجار الثابتة نقوداً ، وقامت بتوزيع السلع حسب أبسط الأنماط الجماعية أو وفقاً لأسمى طراز من الطقوس الدينية — نقول إنه طالما سارت في حياتها على هدى عادة أو طاعة لأمر فإنها لم تستشعر الحاجة إلى الإقتصاديين كي يوضحوا لها هذا كله . كان هناك رجال اللاهوت وأصحاب النظريات السياسية والساسة والفلاسفة والمؤرخون ، أما الإقتصاديون فلم يكن لهم وجود وهو أمر قد يبدو غريباً .

إن ظهور الإقتصاديين كان ينتظر اختراع حل ثالث لمشكلة البقاء .

كانوا ينتظرون لعبة مدهشة ضمن المجتمع فيها بقاءه عن طريق السماح لكل فرد بأن يعمل ما يراه صالحاً بشرط أن يتبع قاعدة مركزية يهتدى بها ، وهذه اللعبة عرفت باسم « نظام السوق » . وكانت القاعدة ذات بساطة خداعة ، ومبوءاها أنه ينبغي لكل فرد أن يسعى إلى ما فيه أفضل مصلحة نقدية له . فالإغراء المتولد من توقع الكسب ، وليس الدافع المنبعث من التقليد أو سوط السلطة ، هو الذى يوجه كل إنسان فى ظل نظام السوق إلى العمل الذى ينهض به . إلا أنه بالرغم من أن كل امرئ كان حراً فى الاتجاه إلى حيث تسير فيه حاسة الإقتناء والاستحواذ عنده ، فقد نتج عن تلك العلاقات المتبادلة بين كل الأفراد أداء الأعمال الضرورية للمجتمع .

هذا الحل لمشكلة البقاء والذى يتسم بالتناقض والمهارة والصعوبة هو الذى استدعى ظهور رجل الإقتصاد ، إذ على خلاف البساطة التى يتجلى فى العادات والأوامر لم يكن من الواضح أن المجتمع سوف يواصل البقاء فى الحقيقة لو ترك كل إنسان حراً يسعى إلى ما يعود عليه بالكسب . ولم يكن واضحاً بكل تأكيد أن جميع الأعمال فى المجتمع - القدر منها والتنظيف على حد سواء - سوف يجرى أداؤها إذا لم يعد العالم تحركه العادة ويدفعه الأمر . حين لم يعد المجتمع يخضع للأحكام بصلرها فرد واحد . فمن ذا الذى يقول أين ينتهى هذا المجتمع ؟

هذا اللغز هو الذى تعين على الإقتصاديين أن يفسروه . ولكن لم يكن ثمة لغز يتطلب التفسير قبل أن يصبح نظام السوق نفسه موضع القبول ولم يكن الناس إلى قرون قلائل جداً خلت على يقين إطلاقاً من أنه يجب ألا ينظروا إلى نظام السوق بعين الارتياب والاستياء والشك . لقد عاش العالم أمداً طويلاً فى أحضان التقاليد والأوامر ، أما أن ينبذ هذا الأمان ويستبدل به أماناً هو موضع الشك ومبعث الحيرة ، فشئ لا بد لتحقيقه من حدوث ثورة .

وكانت هذه أهم ثورة حدثت من وجهة نظر تشكيل المجتمع الحديث

كما كانت في أساسها أبعث على القلق بكثير من الثورة الفرنسية أو الأمريكية بل والروسية . وحتى يتسنى لنا تقدير ضخامتها وفهم الاتجاه الذي دفعت بالمجتمع إليه ، يجب أن نهبط إلى أعماق ذلك العالم الميكرو الذي طال نسياننا له والذي منه نشأ أخيراً المجتمع الذي نعيش فيه . وبهذا وحده يتضح السبب الذي من أجله كان لزماً أن ينتظر الإقتصاديون مثل هذا الوقت الطويل قبل أن يظهروا على المسرح .

محطة الوقوف الأولى : فرنسا . السنة : ١٣٠٥ .

نحن الآن في زيارة إلى أحد الأسواق الدورية Fair حيث وصل التجار المتجولون في الصباح بصحبة حرسهم المسلح وأقاموا خيامهم البهيجة . وهم يتجرون فيما بينهم كما يتجرون مع أهل الجهة . والمعرض للبيع مجموعة متنوعة من السلع الغريبة : فهناك الحرابر ، التفتاه ، التوابل ، الروائح العطرية ، الجلود ، والفراء . وبعض هذه السلع جيء به من المشرق أو من اسكتلندا . بينما ورد البعض الآخر من أماكن لا تبعد سوى مئات قليلة من الأميال . ويردد السادة والسيدات من أهل الجهة على الدلك التي صفت عليها السلع ، تحذوهم الرغبة في التخفيف من حدة الضجر الذي تسببه حياتهم المملة الفارغة في قصر الضيعة الإقطاعية . وإلى جانب شراء البضائع الغريبة الواردة من بلاد العرب تراهم يقتبسون في شغف كلمات جديدة مصطلها تلك البلاد التي تبعد عنهم مسافات طويلة يصعب على العقل أن يصدقها ، ومن هذه الكلمات : ديوان ، شراب ، تعريف . خرشوف ، سبانخ ، وقلندر jar .

فإذا دخلنا داخل الخيام ألفينا منظرأ عجيباً . فدفاتر الأعمال المفتوحة فوق المنضدة لا تكاد تعدو أن تكون مذكرات تقييد فيها العمليات التي تم . وإليك عينة مستخرجة من دفتر أحد التجار « لى دين قلره عشر قطع ذهبية قبل رجل منذ عيد العنصرة ، وقد نسيت اسمه » . وتقييد الحسابات إلى حد كبير بالأرقام الرومانية وغالباً ما كانت خاطئة وتعتبر القسمة الطويلة ضرباً من

الأسرار الخفية ، واستعمال الصفر غير مفهوم فهماً واضحاً . وبالرغم من زخرفة العرض وحاس الناس فإن السوق صغيرة ، فجملة البضائع التي كانت تصل إلى فرنسا سنوياً عن طريق بحر سان جوثارد (فوق أول كوبرى معلق في التاريخ) لم تكن لتتلاءم أحد قطارات البضاعة الحديثة ، وجميع البضائع التي كان أسطول البندقية العظيم ينقلها لم تكن كافية لملء إحدى بواخر الشحن الحديثة المصنوعة من الصلب .

المحلة التالية : ألمانيا . السنة : ١٥٥٠

التاجر أندرياس ريف ذو اللحية والذي يلبس بالطو من القرو ، قد عاد إلى داره في بادن وهو يبعث بخطاب إلى زوجته ينبئها فيه أنه زار ثلاثين سوقاً وأصابه التعب من كثرة الركوب ، بل إنه يشعر بمشقة أكبر بسبب مضايقات العضر حيث كانوا يستوقفونه خلال أسفاره في نهاية كل أميال ستة تقريباً لأداء الرقيم الجمركي بحيث أنه دفع تلك الأتاوة إحدى وثلاثين مرة خلال المسافة بين مدينتي بال وكولونيا .

وليس هذا كل ما في الأمر ، إذ لكل جماعة يزورها نقودها وقواعدها وتنظيماتها ، وقانونها ونظامها . ففي المنطقة وحدها الواقعة حول بادن نجد ١١٢ نوعاً مختلفاً من مقاييس الأطوال ، ٩٢ من المقاييس المربعة ، ٦٥ من مقاييس البضائع الجافة للحبوب ، ١٢٣ للسوائل ، ٦٣ مقياساً خاصاً للمشروبات الروحية ، ٨٠ من أوزان الرطل .

ونواصل المسير ، ونحن الآن في بوسطن عام ١٦٤٤ .

هنا تجرى محاكمة روبرت كين « من رجال الدين القدامى ، وهو رجل يتصف بمزايا رفيعة ومن أهل الثراء وليس له طفل واحد . وقد جاء لإرضاء لضميره وإعلاء كلمة الإنجيل » . والرجل متهم بجرم شائن وهو أنه حقق ربها قدره ستة بنسات في الشلن وهذا كسب مشين فاحش ، وتتناقش المحكمة في هل تصدر قراراً بجرمانه من الكنيسة بسبب اللزب الذي ارتكبه ، ولكن

نظراً لبياض صحيفته في الماضي فإنها تلين وتسامح معه وتكفي بفصله من العمل وتغريمه مايتى جنيه . ولكن المستر كين المسكين بلغ به الاضطراب الحد الذى جعله « يعترف واللموع تنهر من عينيه » أمام آباء الكنيسة « بما انطوى عليه قلبه من جشع وفساد » . وهنا تجدد قسيس مدينة بوسطن لا يستطيع أن يقاوم الإغراء الذى تتيحه له هذه الفرصة الذهبية فيروح يستغل هذا المثل الحى الذى ضربه مذنب ضال ويضرب المثل بجشع كين وذلك حتى يضمن العظة التى يلقيها يوم الأحد آراءه عن بعض المبادئ التى تقوم عليها التجارة ، ومنها :

١ - يجوز للمرء أن يبيع بأعلى ثمن يقدر عليه وأن يشتري بأقل ثمن .

٢ - إذا تعرض المرء للخسارة بسبب البحر وما إلى ذلك فى بعض سلعه ، جاز له أن يرفع ثمن السلع الباقية .

٣ - يجوز له أن يبيع كما اشترى وإن كان الثمن الذى دفعه أعلى مما ينبغى .

ويصرخ القسيس : كل هذا باطل ، باطل ، باطل . إن الجرى وراء الغنى من أجل الغنى هو ارتكاب خطيئة الجشع .

ونعود إلى انجلترا وفرنسا .

ففى انجلترا منظمة تجارية كبيرة هى شركة التجار المغامرين ، وصيغت نصوصها ومن بينها القواعد التى يتعين على الشركاء اتباعها وهى عدم استعمال ألفاظ نابية . وتجنب المنازعات بين هؤلاء الإخوان ، والامتناع عن الميسر ، وعدم الاحتفاظ بكلاب الصيد ، وكذلك لا يجوز لأى منهم أن يحمل حزاماً ذات منظر غير لائق . وهذه فى الحقيقة شركة أعمال قديمة ولكنها أقرب ما تكون إلى أحد محافل الإخوة الماسون .

وفى فرنسا أبدت صناعة النسيج فى الآونة الأخيرة قدراً كبيراً من المبادأة ، وأصدر كولبير فى عام ١٦٦٦ قانوناً يهدف إلى القضاء على هذا

الإتجاه الخطير المهلك . ويقضى بأن يشتمل نسيج فيجوج وسيلانجي على ١٤٠٨ خيط بما في ذلك الأهداب ، ولا أكثر من ذلك أو أقل . وفي أوكسير وأفالون ومدينتين أخريين من المدن الصناعية يجب أن يكون عدد الخيوط ١٣٧٦ وفي شاتيون ١٢١٦ . وإذا عثر على قماش يخالف نسيجه القاعدة الموضوعة فإنه يعد ، وإذا تكرر ذلك ثلاث مرات صلب التاجر نفسه .

في كل هذه المتقطعات المتناثرة التي تنتمي إلى عوالم انقضى عهدا تلقى شيئا مشتركا . فنجد أولا أن فكرة صلاحية (ولا نقول ضرورة) النظام القائم على أساس الكسب الشخصي . فكرة لم تمتد جذورها بعد . هذا من جهة ، ومن جهة أخرى فإن العالم الإقتصادي المستقل عن غيره والمنطوي على نفسه لن يتخلص بعد من محتواه الاجتماعي . فعالم الشئون العملية يرتبط ارتباطا لا انفصام له بعالم الحياة السياسية والاجتماعية والدينية ، ولن تلق شيئا يشبه حركة الحياة الحديثة وإحساسها إلا بعد أن يفصل العالمان ، ولا بد من صراع طويل مرير حتى يتحقق هذا الانفصال .

قد يبدو غريبا القول بأن فكرة الكسب حديثة نسبيا إذ تعلمنا أن نعتقد أن الإنسان في جوهره نزاع إلى الاستحواذ ولو ترك لشأنه لتصرف مثل أي رجل أعمال يحترم نفسه . كما يقال لنا دائما إن دافع الربح قديم قدم الإنسان نفسه .

وليس هذا هو الواقع . فدافع الربح كما نعرفه لا يمتد إلى أبعد من الوقت الذي ظهر فيه « الإنسان الحديث » وحتى اليوم لا تزال فكرة الكسب لذاته غريبة على قسم كبير من سكان العالم ، كما لم يكن لها وجود خلال معظم فترات التاريخ الذي سجله الإنسان . إن السير وليام بيني وهو شخصية عجيبة عاشت في القرن السابع عشر (إذ عمل في حياته في حانوت ، بائعا متجولا ، قاشا ، طبيبا ، أستاذا للموسيقى . ومؤسس مدرسة عرفت باسم « علم الحساب السياسي ») كان يزعم أنه إذا كانت الأجور طيبة فانه « ينذر » الحصول على

العمل « على الإطلاق » لأن الذين لا يعملون إلا ليأكلوا أو ليشربوا ، قوم فجرة تحركهم الشهوات . وفي هذا المعنى لم يكن سير وليم يعبر عن الأفكار البورجوازية في عصره فحسب ، بل وكان يلاحظ حقيقة لا يزال في الوسع أن نشهدا بين الشعوب التي لم تأخذ بأسباب التصنيع . وهذه الحقيقة هي أن القوة العاملة غير المدربة والتي لم تتعود على العمل الأجبر ولا تستريح إلى حياة المصنع ولم تعتق فكرة مستوى المعيشة الذي يرتفع باطراد ، لن تزيد من الجهد الذي تبذله إذا ارتفعت الأجور . وكل ما في الأمر أنها تؤدي العمل المنوط بها في وقت أطول . ففكرة الكسب بمعنى أنه يجوز لكل شخص بل وينبغي له أن يحاول دائماً تحسين حظه المادى . فكرة كانت غريبة تماماً على الطبقات الدنيا والمتوسطة في الحضارات المصرية والإغريقية والرومانية وفي العصور الوسطى . وكانت متناثرة في عصر النهضة الأوربية والإصلاح الدينى ، ولم يكن لها وجود إلى حد كبير في أغلبية الحضارات الشرقية . أما أنها خاصية تشيع في المجتمع ففكرة حديثة مثل اختراع الطباعة .

إن فكرة الكسب لم تكن بالتأكيد عامة فحسب كما يترأى لنا أحياناً . بل إن رضا المجتمع عن الكسب يعتبر تطور أحدث عهداً وأقل انتشاراً . فقد كانت الكنيسة في العصور الوسطى تلقن الناس أنه « لا ينبغي للمسيحى أن يكون تاجراً » . وهذا القول المأثور تكمن وراءه الفكرة التي كانت تعتبر التجار خيرة اضطراب في المجتمع . وفي عهد شكسبير كان الهدف من الحياة بالنسبة إلى المواطن العادى بل وكل شخص في الحقيقة فيما عدا طبقة الأعيان . هو المحافظة على مرتبته في المجتمع وليس العمل على الارتفاع بها . وحتى بالنسبة إلى أسلافنا الحجاج نجد أن الفكرة التي ترى في الكسب هدفاً يمكن السماح به - أو هدفاً نافعاً - فكرة بدت كأنها مذهب يدعو إليه الشيطان .

كانت الثروة موجودة بطبيعة الحال ، كما كان الجشع على الأقل قديماً قدم القصص الواردة في التوراة . ولكن الفرق شاسع بين الحسد الذي يولده

ثراء عدد قليل من الشخصيات القوية وبين صراع عام يشيع في المجتمع من أجل الثروة . ووجود المغامرين ظاهرة قديمة ترجع إلى أيام البحارة الفينيقيين ، ونستطيع أن نلقاهم على مر التاريخ على صورة المضاربين من أهل روما ، والبنادقة المشتغلين بالتجارة ، وعصابة الهانسا ، والرحالة البرتغاليين والأسبان ممن سعوا إلى اكتشاف طريق إلى جزر الهند الشرقية وجمع الثروات الشخصية ولكن المغامرات التي يقوم بها نفر قليل شيء يختلف اختلافاً كبيراً عن مجتمع بأسره تحركه روح المغامرة .

ولنضرب مثلاً بأسرة فوجرز الأسطورية وهي كبار الصيابة في القرن السادس عشر . كان آل فوجرز في ذروة قوتهم يملكون مناجم ذهب وفضة ، وامتيازات تجارية ، بل والحق في سك نقودهم ، وكانت الثقة فيهم أعظم من ثروة الملوك والأباطرة ممن مول آل فوجرز حروبهم (ونفقات قصورهم) . فلما مات أنطون فوجرز رفض هانز يعقوب ابن أخيه الأكبر . أن يتسلم تلك الإمبراطورية المصرفية على أساس أن أعمال المدينة وشتوته الخاصة تلقى عليه عبئاً ثقيلاً ، وقال جورج شقيق هانز أنه يفضل العيش في سلام وهدوء ، ولم يبد ابن الأخ الثالث كريستوفر اهتماماً بآنزل . وهكذا لم يترأى لأى من هؤلاء الورثة أن تلك المملكة من الثروة تستأهل الاهتمام .

وبغض النظر عن الملوك (القادرين على الوفاء بالتزاماتهم) وأسرار متفرقة هنا وهناك من قبيل آل فوجرز ، فإن الرأسماليين الأوائل لم يكونوا أعمدة المجتمع وإنما كانوا طريديه وقوماً اجتثت جلورهم منه . ففي مكان أو آخر تلقى صلياً نشيطاً مثل سانت جودريك أوف فنشال يبدأ حياته متسكماً بجوار الشاطئ ويجمع مقداراً من السلع من حطام السفن الغارقة يكفيه كفى يصبح تاجراً ، ثم يدخر بعض المال وفي النهاية يشتري سفينة يمارس بها التجارة في أماكن بعيدة تمتد من أسكتلنده حتى فلاندرز . ولكن أمثال هؤلاء الأفراد كانوا قلة إذ طالما كانت الفكرة الغالبة أن الحياة على الأرض ليست إلا مقدمة للحياة الأبدية لهذا لم تكن روح العمل موضع التشجيع ولم تلق ما ينمى بصورة

تلقائية . كان الملوك يريدون الثروة ولذلك شنوا الحروب ، وكان النبلاء يريدون الأرض ولما كان أى نبيل يحترم نفسه لا يرضى أن يبيع الضياع التى ورثها ، فإن هذه الرغبة كانت تجر فى أذيالها الغزو أيضاً . ولكن أغلب الناس أى الأثنان وأرباب الحرف بالقرى وحتى أصحاب العمل من أعضاء النقابات الحرفية ، كانوا يريدون أن تتاح لهم فرصة العيش كما عاش آباؤهم من قبل وكما سيعيش أبنائهم من بعدهم أيضاً .

فانتفاء فكرة الكسب بوصفها المرشد العادى للحياة اليومية - بل وما كانت تلقاه هذه الفكرة فى الواقع من استنكار إيجابى من جانب الكنيسة - نقول إن هذا كان يشكل فارقاً هاملاً بين ذلك العالم الغرب الممتد من القرن العاشر إلى السادس عشر وبين العالم الذى بدأ قبل آدم سميث بقرنين أو اثنين ، يشبه عالمنا الذى نعيش فيه . ولكن كان هناك فارق أساسى أهم من هذا ، ذلك أن فكرة « كسب العيش » لم تكن قد ظهرت بعد إلى عالم الوجود إذ كانت الحياة الإقتصادية والحياة الإجتماعية شيئاً واحداً ولم يصبح العمل بعد وسيلة لغاية هى المال وما يشتري به . كان العمل غاية فى ذاته ويتضمن طبعاً المال والسلع ، ولكن الناس يزاولونه كجزء من تقليد أى كأسلوب طبيعى للحياة . وبكلمة واحدة نقول إن ذلك الاختراع العظيم أى « السوق » لم يكن قد تحقق بعد .

لقد وجدت الأسواق منذ أن بدأ التاريخ . فالألواح التى عثر عليها فى تل العمارنة تحدثنا عن تجارة نشيطة بين الفراعنة وملوك المشرق فى عام ١٤٠٠ قبل الميلاد ، حيث جرت مبادلة الذهب وعربات الحرب بالعبيد والخيول . ولكن بينما التبادل ، أسوة بالكسب ، فكرة قديمة تقريباً قدم الإنسان نفسه إلا أنه يجب ألا نرتكب خطأ الظن بأن بالعالم كله تلك الميول إلى المساومة مما نقلناه عند تلميذ أمريكى فى القرن العشرين . ولهمرد الإيضاح الغرب يقال إنك لا تستطيع أن تسأل بين قبائل الماورى فى نيوزيلند عن قيمة الغذاء الذى تساويه سنارة صيد سمك البنى ، إذ نظراً لانتفاء مثل هذه التجارة يعتبر سؤال كهذا

غير ذى موضوع . وبخلاف هذا من المشروع تماماً لدى بعض الجماعات الأفريقية أن تسأل عن عدد الثيران التي تساويها المرأة - وهو تبادل ننظر إليه بمثل نظرة الماورى إلى مبادلة الغذاء بالسنانير (وان كان ذلك الأسلوب الدقيق عن المهور قد يضيق إلى حد ما الفجوة بيننا وبين المتوحشين) .

ولكن الأسواق سواء كانت مبادلات بين القبائل البدائية حيث تسقط الأشياء عرضاً على الأرض أو كانت تلك الأسواق المثقلة المثيرة التي عرفناها في العصور الوسطى ، فإنها لا تشبه نظام السوق لأن هذا النظام ليس مجرد وسيلة لتبادل السلع ولكنه جهاز لدعم حياة مجتمع بأسره والإبقاء عليها .

وذلك الجهاز كان أبعد ما يكون عن الوضوح في أذهان عالم العصور الوسطى . ففكرة الكسب الواسع الانتشار كانت تجديفاً كما رأينا . أما الفكرة الأوسع نطاقاً التي تنظر إلى النضال العام من أجل الكسب على أنه قد يربط بالفعل بين أجزاء الجماعة ففكرة كانت تعتبر شيئاً يقرب من الجنون .

وثمة سبب كان يكمن وراء هذا العمى . فالعصور الوسطى وعصر النهضة والإصلاح الديني - بل والعالم كله في الحقيقة حتى القرنين السادس عشر أو السابع عشر - لم يكن في إمكانها أن تتصور نظام السوق وذلك لسبب سليم تماماً وهو أن الأرض والعمل ورأس المال - وهي عوامل الإنتاج الأساسية التي يحدد دورها نظام السوق - لم تكن قد وجدت بعد . إن الأرض والعمل ورأس المال بمعنى التربة والكائنات البشرية والأدوات . تعيش بطبيعة الحال جنباً إلى جنب مع المجتمع نفسه . ولكن فكرة الأرض أو العمل بوصف كل منهما شيئاً مجرداً ، لم تطرأ مباشرة على العقل البشري أكثر مما طرأت فكرة الطاقة المحردة أو المادة المحردة . فالأرض والعمل ورأس المال بوصفها « عوامل » إنتاج أى كليات اقتصادية مجهولة وغير ذات طابع بشري ، أفكار حديثة شأنها في ذلك شأن التكامل والتفاضل في الرياضيات ، إن لم تكن أقدم من ذلك عهداً في الحقيقة .

لننظر إلى الأرض مثلاً . فحتى القرن الرابع عشر أو الخامس عشر لم تكن هناك أرض على الأقل بمعناها الحديث أى بوصفها ممتلكات قابلة للبيع الحر وتقل ربيعاً . كانت هناك أراض بطبيعة الحال - ضياع وأبعاديات إقطاعية وإمارات - ولكنها لم تكن بالتأكيد عقاراً يباع ويشترى كلما دعت المناسبة . كانت مثل هذه الأراضي تشكل جوهر الحياة الإجتماعية ونسج الأساس الذى تقوم عليه سمعة المرء ومنزلته فى المجتمع والتنظيم الإدارى الذى يطبقه المجتمع . وبالرغم من أن الأرض كانت قابلة للبيع وفق شروط معينة (مع أشياء كثيرة مرتبطة بها) إلا أنها لم تكن بوجه عام للبيع . فالنيل الذى كان يشغل مركزاً طيباً لم يفكر فى بيع أرضه أكثر مما تفكر جمعية شرفية أو ناد خاص اليوم فى بيع العضوية . إن كل مجتمع يستبعد بعض أشياء لها قيمتها من نطاق العمليات التجارية ومن هذه الأشياء الأرض فى نظر العصور الوسطى .

ويصدق الشيء نفسه على العمل . فعين نتحدث عن سوق العمل اليوم نقصد تلك العملية المتصلة من المساومة والتي يبيع فيها الأفراد خدماتهم لمن يدفع أعلى ثمن . وكل ما يمكن قوله إن هذه العملية لم يكن لها وجود فى العالم السابق على العصر الرأسمالى . كان هناك خليط من الأقتان والصبيان وعمال المياومة ممن يؤدون هذه الأعمال . ولكن معظم هذا العمل لم يدخل أبداً فى سوق يباع فيها ويشترى . وفى الريف عاش الفلاح مرتبطاً بضبعة مولاه . فيخبز فى فرن السيد ويطحن الحب فى طاحونه . ويزرع حقول السيد ويخدمه فى الحرب . ولكن نادراً ما كان يؤدى له أجر عن خدماته إن كان يؤجر عنها أبداً لأن هذه واجباته بوصفه قناً ولم تكن « بالعمل » الذى يؤديه شخص وفقاً لتعاقد يشترك فيه بملء حرية . وكان الصبى فى المدن يلتحق بخدمة المعلم . والنقابة الحرفية هى التى تحدد فترة التلمذة الصناعية وعدد زملائه ومعدل أجرته وساعات العمل التى يقضيها والأساليب نفسها التى يستعملها . وكانت المساومة قليلة أو معلومة بين الخادم والمولى إلا فى حالة الإضرابات التى تحدث من حين

لآخر حتى تصبح الأحوال عسيرة لا تقاوم . ولم يكن هذا بسوق عمل أكثر مما يشكل نزلاء لإحدى المستشفيات سوقاً .^١

أو للنظر إلى رأس المال . فمن المؤكد أنه كان موجوداً بمعنى الثروة الوطنية في العالم السابق على العصر الرأسمالي ، ولكن بالرغم من وجود الأموال لم يتوافر الدافع على استخدامها في أعمال جديدة تقتضي المغامرة إذ بدلا من المخاطرة والتغيير كان الشعار السائد هو التزام السلامة أولاً . كان الأسلوب المفضل في الإنتاج هو العملية التي يستغرق أداؤها أطول فترة وأقل قدر من العمل وليس أقصرها أمداً وأعظمها كفاية . فكان الإعلان محرماً ، وكانت الفكرة التي تذهب إلى أن في إمكان عضو النقابة أن يخرج منتجاً أفضل نوعاً مما يفعل زملاؤه ، فكرة تنطوي على الخيانة . وفي إنجلترا خلال القرن السادس عشر حين أطل الإنتاج الكبير في صناعة النسيج برأسه القبيحة لأول مرة لإحتجت نقابات أهل الحرف لدى الملك الذي اعتبر الورشة العجيبة التي تضم مائتي نول وهيئة من العاملين تشتمل على الجزارين والخبازين لترعى القوة العاملة ، خروجاً على القانون لأن مثل هذه الكفاية وهذا التركيز في الثروة يضعان سابقة سيئة .

ومن هنا نشأت الحقيقة القائلة إن عجز عالم العصور الوسطى عن تصور نظام السوق كان يستند إلى سبب طيب وكاف وهو أن هذا العالم لم يكن قد تصور بعد عناصر الإنتاج ذاته المجردة . وإذا افتقدت العصور الوسطى الأرض والعمل ورأس المال فإنها افتقدت السوق ، وإذا افتقدت السوق (بالرغم من وجود الأسواق المحلية البهيجة والأسواق المتفتلة) سار المجتمع على هدى العادة والتقليد . كان السادة يصنعون الأوامر فينشط الإنتاج أو يترأخى طبقاً لها ، وحيث لا وجود للأوامر تسير الحياة في مجراها الثابت المهتمتر . ولو أن آدم سميث عاش في السنوات السابقة على عام ١٤٠٠ لما شعر بالحاجة إلى وضع نظرية عن الإقتصاد السياسي إذ لم يكن من سر خفي يتطلب أن يكشف عنه حتى يتسنى فهم السبب في تماسك العصور الوسطى ، كما لم يكن

هناك حجاب يجب النفاذ خلاله حتى يمكن الكشف عما وراءه من نظام وخطئة. أما أن هناك علم أخلاق وعلم سياسة فنعم إذ كان هناك الكثير مما يتعين تفسيره وتعليقه عقلياً . في العلاقات القائمة بين السادة الأدنى درجة والسادة الأعلى منهم مرتبة من جهة وبين هؤلاء والملوك من جهة أخرى . وكذلك كان هناك الكثير مما يحير في الصراع بين الكنيسة والميول الفاسدة لدى طبقة التجار . أما علم الاقتصاد فلم يكن له وجود ، إذ من ذا الذي يبحث عن قوانين مجردة بشأن العرض والطلب أو التكلفة أو القيمة في عصر كان تفسير العالم فيه واضحاً كالكتاب المفتوح وهو تفسير تلقاه في قوانين الضيعة الإقطاعية والكنيسة والعادات التي تحكم المرء طفلة حياته ؟ في ذلك العصر الباكر كان في وسع آدم سميث أن يصبح من عظماء فلاسفة الأخلاق ، ولكن لم يكن في الإمكان أبداً أن يصبح اقتصادياً عظيماً إذ لم يكن ثمة ما يفعله .

لم يكن هناك شيء يعمل أي اقتصادي لمدة قرون عدة ، وظل الحال كذلك إلى أن انفجر هذا العالم الكبير الذي يتوالد توالداً ذاتياً وينم بلا كثافة الذاتي بحيث يصبح عالم القرن التاسع عشر الصاخب المعجول الذي يفسح مكاناً للجميع . ربما تكون كلمة « تفجر » درامية لأن التغيير سوف يتحقق خلال قرون بدلا من أن يتم بحركة تشنجية عنيفة واحدة . ولكن بالرغم من أن التغيير استغرق وقتاً طويلاً إلا أنه لم يكن تطوراً سلمياً . لقد كان عملية تقصص مصحوبة بالألم أصابت المجتمع ، أي كان ثورة .

فلكى تتحول الأرض إلى سلعة تجارية — أي تحويل ذلك النظام الهرمي من العلاقات الإقطاعية إلى ذلك العدد الوافر من المساحات الشاغرة والمواضع المرشحة — كان لا بد من إجراء لا يقل عن اجتثاث جذور أسلوب إقطاعي في الحياة ثابت الدعائم ، وتحويل الأقتان والصبيان المتمتعين بالحماية — مهما كان رداء الرعاية الأبوية paternalism استغلالياً — إلى « عمال » كان يتطلب خلق طبقة يملأ الخوف نفوسها ولا تعرف اتجاهها تسير فيه وتعرف

باسم البروليتاريار . وخلق طبقة رأسمالية على أنقاض رؤساء الحرف كان معناه أن قوانين الغابة لا بد من تعليمها لأصحاب مخازن السلع الجبناء .

وما كان في المستطاع أن يتحقق أى من هذه الأمور بالطريق السلمى إذا لم تتوافر لدى أحد الرغبة في إضفاء هذا الطابع التجارى على الحياة . أما كيف تعرض هذا للمقاومة المريعة فلا نستطيع تقديره إلا إذا رجعنا إلى الماضى مرة أخيرة لنراقب الثورة الاقتصادية وهى تتحقق .

نحن الآن في فرنسا مرة ثانية والسنة هى ١٦٦٦ .

إن الرأسماليين في ذلك العصر يواجهون تحدياً مقلماً جعله جهاز السوق لآخذ في الاتساع أمراً محتوماً ، ونقصد بهذا التحدى التغيير .

وكان السؤال الذى يتعين الرد عليه هو ما إذا كان ينبغي السماح لعضو النقابة الحرفية في صناعة النسيج أن يحاول الابتكار في صنع منتجاته . وكان الحكم « إذا اعتزم النسيج أن يصنع قطعة قماش وفقاً لاختراعه فعليه ألا يضعها على النول وإنما ينبغي له الحصول على إذن من قضاة المدينة كى يستخدم ما يشاء من عدد الخيوط وطولها ، وذلك بعد أن يتولى دراسة المسألة أربعة من أكبر التجار سناً ومثلهم من النساجين أعضاء النقابة » . وفى وسع المرء أن يتصور كثرة المقترحات الخاصة بالتغيير والى كانت تحظى بالموافقة .

وبعد أن حلت مسألة نسيج القماش بوقت وجيز رفعت نقابة صناع الزراير صوتها معبرة عن منخطها بسبب ما عمد إليه الحاكم من صنع الزراير من القماش وهو أمر لم يسمع به أحد من قبل . وغضبت الحكومة من مثل هذا التحدى الذى يهدد صناعة ثابتة الدعائم فقررت فرض غرامة على صناع الزراير من القماش بل وعلى الذين يستعملونها . ولكن هذا لا يرضى أمناء نقابة الزراير فزاهم يطالبون بالحق في تفتيش بيوت الناس وخزانات ملابسهم بل والقبض عليهم في الشوارع إذا شوهدهوا وهم يلبسون هذه السلع الهدامة .

هذا الرعب من التجديد ليس مجرد مقاومة مضحكة من جانب نفر قليل

من التجار إمتلأت نفوسهم بالخوف ولكنه رأس المال يقاتل قتالا جدياً ضد التغيير . وفي إنجلترا حدث اختراع ثورى بإنشاء آلة تدريز لعمل الجوارب ، فلم يقف الأمر عند حد حبس الترخيص اللازم عن طالبه في عام ١٦٢٣ بل إن المجلس المخصوص أمر بإلغاء هذه البدعة الخطيرة . وفي فرنسا هدد استيراد الأقمشة القطنية المطبوعة بتقويض دعائم صناعة القماش . ولمواجهة الخطر إتخذت تدابير كلفت ستة عشر ألف شخص حياتهم ! ففى فالنس وحدها حكم في مناسبة واحدة بالشق على ٧٧ شخصاً . وبكسر ضلوع ٥٨ على دولاب التعذيب . وارسال ٦٣١ للعمل عبيداً في القواديس ، ولم يبرئ سوى شخص واحد . وكل تلك الأحكام بسبب جريمة الاتجار في سلع من القماش القطنى وهى محرمة .

ولكن رأس المال ليس يعامل الإنتاج الذى يسعى في جنون إلى تجنب الأخطار التى يولدها أسلوب السوق . لأن ما يحدث للعمل ما يزال أشد بعثاً على اليأس .

ولنرجع إلى إنجلترا .

إننا الآن في نهاية القرن السادس عشر ذلك العصر العظيم الذى شهد توسع إنجلترا ومغامراتها . لقد قامت الملكة إليزابيث برحلة مظفرة في مملكتها ، ولكنها تعود بشكوى غريبة وتصرخ قائلة : « إن الفقراء العالة على الغبر موجودون في كل مكان » ، وهذه ملاحظة غريبة إذ قبل ذلك بمائة عام فقط كان الريف الإنجليزي يتكون إلى حد كبير من الفلاحين الملاك الذين يزرعون أراضيهم ، وهم الملاك فخر إنجلترا الذين كانوا يمثلون أكبر مجموعة في العالم من المواطنين الأحرار الذين يعيشون في رخاء . والآن أصبح الفقراء في كل مكان . فإذا جد من الأمور خلال الفترة الفاصلة بين هاتين الظاهرتين ؟

إن ما حدث كان حركة هائلة من نزع الملكية — أو بالأحرى بداية مثل هذه الحركة إذ أنها لم تكن آنذاك إلا في مستهل أمرها . لقد أصبح الصوف

سلعة جديدة مجزية ، والصوف يتطلب المراعى التى يستغلها منتج الصوف لترعى الأغنام فيها . وتقام المراعى عن طريق وضع الأسيجة حول الأرض المشاع أى تلك الحيازات الصغيرة المتناثرة (غير المسورة والتى لا تميزها إلا شجرة هنا وصخرة هناك لفصل أرض شخص عن أرض سواء) . وفجأة يعلن أن الأراضي المشاع التى يجوز للجميع أن يطلقوا فيها ماشيتهم للرعى أو يجمعون فيها البقايا النباتية القديمة ، أصبحت ملكاً لسيد الإقطاعية ولم تعد فى متناول أهل الأبرشية جميعاً . فما كان نوعاً من الملكية المشتركة أصبح الآن ملكية خاصة وحلت الأغنام محل الملاك . ولقد كتب من يقال له جون هيلز فى عام ١٥٤٩ يقول : . . . وحيث كان عشرون شخصاً يكسبون عيشهم أصبح رجل واحد مع راعيه يملك كل شيء . . . نعم ، هذه الأغنام سبب كل هذه الشرور لأنها أخرجت الزراع من الريف والتى كان يزداد عن طريقهم كل نوع من الغذاء . والآن نجد أغناماً وأغناماً .

ويكاد من المستحيل أن نتصور اتساع نطاق عملية إقامة الأسيجة وتأثيرها . ففى منتصف القرن السادس عشر وقعت حوادث شغب ضدها ، وفى إحدى هذه الانتفاضات قتل ٣٥٠٠ شخص . وبانتصاف القرن الثامن عشر كانت العملية ما تزال فى أوجها ولم تبلغ غايتها التاريخية الهيبية إلا فى منتصف القرن التاسع عشر . وهكذا فى عام ١٨٢٠ أى بعد الثورة الأمريكية بخمسين عاماً تقريباً حرمت دوقية سزولاند ١٥٠٠٠ مستأجر من ٧٩٤,٠٠٠ فدان وأحلت مكانهم ١٣١,٠٠٠ رأس من الغنم ، وعلى سبيل التوضيح منحت كل أسرة أخرجت من الأرض ما مساحته فدانان من الأرض دون الحدية .

ولكن الذى يسترعى الاهتمام ليس فقط تلك العملية الشاملة من الاستيلاء على الأرض . إن المأساة تتمثل فى المصير الذى أصاب الفلاح المالك . فاذ طرد من الأرض أصبح فى حالة ضياع تام . لم يكن فى مستطاعه أن يصبح عاملاً أجيراً بالمعنى الحديث نظراً لعدم وجود مصانع مستعدة لاستقباله أو صناعة كبيرة قادرة على أن تستوعبه . وإذا حرم المالك من مزرعته المستقلة

أصبح سارقاً ومتسولاً ومتشرداً وعالة على الغير وعاملاً زراعياً شقياً أو مستأجراً ، وحاول البرلمان الإنجليزي الذى شعر بالرعب من جراء هذا الفيضان من الفقر الذى اجتاحت البلاد ، أن يعالج المشكلة بحصرها وذلك عن طريق ربط الفقراء المعلمين بالأبرشية التى يتبعونها كى تدمم ببعض العون ، أما المتشردون الذين يجوبون أنحاء البلاد فعاملهم بالجلد أو الكى أو التشويه . ونجد أحد دعاة الإصلاح الاجتماعى فى عصر آدم سميث يقترح جاداً حصر المعلمين المهاجرين بوضعهم فى مؤسسات اقترح فى صراحة تسميتها بيوت الرعب . إلا أن أسوأ ما فى الأمر كله أن الإجراءات نفسها التى اتخذتها البلاد لحماية نفسها من الفقراء — أى ربطهم بالأبرشية المحلية حيث يتسنى إبقاؤهم على قيد الحياة عن طريق إعانة الفقر — منعت الحل الممكن الوحيد للمشكلة . لم يكن السبب أن الطبقات الحاكمة فى إنجلترا كانت عديمة الإحساس وقاسية تماماً ، ولكن الأحرى أنها عجزت عن فهم فكرة وجود طبقة عاملة مرنة ومتحركة تسعى وراء العمل أينما وجد طبقاً لمقتضيات السوق . ففى كل خطوة كان تحويل العمل إلى سلعة تجارية ، شأنه فى ذلك شأن تحويل رأس المال إلى سلعة تجارية ، مصدر خوف وموضع مقاومة وسوء فهم .

كان مولد نظام السوق بمقوماته الأساسية وهى الأرض والعمل ورأس المال ، مصحوباً بالألم . وهو ألم بدأ فى القرن الثالث عشر ولم ينته إلا فى التاسع عشر . ولم يحدث أبداً أن ثورة كانت دون هذه من حيث فهمها والترحيب بها وتخطيطها ، ولكن لم يكن أحد لينكر القوى العظيمة التى خلقت السوق هذه القوى حطمت بشكل خارق قالب العادة ، ومزقت فى وقاحة الاستهالات التى فرضتها التقاليد . فبالرغم من كل الضجة العالية التى أثارها صناع الزراير عقد لواء النصر للزراير المصنوعة من القماش . وبالرغم من كل ما عمله المجلس الخصوصى فلان آلة عمل الجوارب أصبحت ذات قيمة بحيث لم ينقص سبعون عاماً حتى حرم هذا المجلس ذاته تصديرها . وبالرغم من كل عمليات التعذيب على الدولاب المعد لها اتسع نطاق التجارة فى الأقمشة القطنية .

وبالرغم من المقاومة النهائية التي أبداهها الحرس القديم خلقت أرض اقتصادية من الضياع الموروثة عن السابق . وبالرغم من عويل الاحتجاج الذي أطلقه المستخدمون وأصحاب الحرف على السواء نشأ العمل الإقتصادي من صفوف الصبيان العاطلين وعمل الزراعة الذين سلبت أرضهم .

إن عربة المجتمع التي ظلت زمناً طويلاً تهبط فوق منحدر التقاليد اللطيف ألقت نفسها الآن تدار بقوة آلة احتراق داخلي . فالعمليات ، العمليات والكسب ، الكسب ، الكسب - هذا هو الذي هيأ قوة محرقة قوية على هذا النحو المفزع .

فأية قوى كانت بالقدر الذي جعلها تحطم عالماً يعيش في دعة ومستقر الدعائم وتقيم مكانه هذا المجتمع الجديد الذي لم يطلبه أحد ؟

ليس من سبب ضخم واحد يفسر ما حدث . إن أسلوب الحياة الجديد نما في داخل القديم كما تنمو الفراشة داخل اليفعة . وحين أصبحت حركة الحياة بالدرجة الكافية من القوة مزقت البنيان القديم . هذه الثورة الإقتصادية لم تسببها أحداث كبرى ، أو مغامرات فردية ، أو قوانين فردية ، أو شخصيات قوية ، وإنما كانت عملية من النمو الداخلي .

فهنالك أولاً ظهور وحدات سياسية قومية في أوروبا بالتدريج . فتحت وطأة الضربات التي وجهتها حروب الفلاحين والفتوح التي قام بها الملوك أدخل الإقطاع الذي كان يعيش منعزلاً في مستهل أيامه . مكانه كى تقوم الملكيات ذات السلطات المركزة . وصحب قيام الملكيات نمو الروح القومية وهذا بدوره معناه أن يسبق الملوك رعايتهم على الصناعات التي يوثرونها مثل مصانع الأقمشة النفيسة الكبيرة في فرنسا ، ومعناه إنشاء الأساطيل الكبيرة والجيوش مع جميع الصناعات الضرورية التي تتبعها ، والقواعد والتنظيمات التي لا نهاية لها والتي كانت وباء يلاحق أندرياس ريف وزملاءه من التجار المتجولين في القرن السادس عشر ، أخلت محلها لقوانين مشتركة ومقاييس مشتركة وعملة مشتركة .

ومن مظاهر التغيير السياسى الذى كان يشيع الثورة فى أوروبا تشجيع المغامرة والكشف فى الخارج . ففى القرن الثالث عشر قام الأخوان بولو كمنجار لا يتمتعون بأية حياية . برحلتها الجريئة إلى أرض الخان العظيم ، أما فى القرن الخامس عشر فإن كولمبس أبحر بحثاً عما آمل أن يكون الهدف نفسه وذلك فى رعاية الملكة إيزابلا . فالتحول من الكشوف التى تعتمد على الجهود الخاصة إلى الكشوف التى ترعاها الدولة القومية كان جزءاً من التحول من الحياة الخاصة إلى الحياة القومية . وجاءت المغامرات القومية بدورها ، التى قام بها الرأسماليون والملاحون الإنجليز والأسبان والبرتغاليون بفيض من الثروة والوعى بالثروة . لقد قال كريستوف كولمبس إن الذهب شيء عجيب مدهش ، ومن يملكه يصبح سيد كل شيء يرغب فيه . بل وبالذهب نستطيع أن ندخل الأرواح جنة السماء . ومشاعر كولمبس هذه كانت تعبر عن روح عصره . وعجلت بمقدم مجتمع يسعى وراء الكسب واغتنام الفرص ، وبحركة ذلك الجرى وراء المال . وخليق بنا أن نلاحظ بصورة عابرة أن كنوز الشرق كانت خيالية حقاً ، فبالنصيب الذى حصلت عليه الملكة اليزابث بوصفها مساهمة فى الرحلة التى قام بها سير فرنسيس دريك على السفينة جولدن هيند سددت كل ديون إنجلترا الخارجية ووازنت ميزانيتها واستثمرت فى الخارج مبلغاً كان كافياً مع الفائدة المركبة عنه كى يفسر ثروة بريطانيا كلها فيما وراء البحار فى عام ١٩٣٠ ! !

ونلقى تياراً عظيماً ثانياً من التغيير فى التحلل البطيء الذى أصاب الروح الدينية تحت وقع ما جاءت به النهضة الإيطالية من أفكار تنزع إلى الشك ، وتهدف إلى البحث والاستقصاء ، وتعنى بالإنسان . فحياة اليوم تحت جانباً حياة الغد ، وكما أصبحت الحياة على الأرض أعظم أهمية كذلك صارت فكرة المستويات المادية وضروب الرفاهية العادية . ووراء التغير فى التسامح الدينى كان قيام البروتستانتية التى عجلت بظهور اتجاه جديد لإزاء العمل والثروة . كانت كنيسة روما من قبل تنظر إلى التاجر بعين الشك ، ولم تردد فى اعتبار

الربا خطيئة . أما وقد أصبح هذا التاجر يرق كل يوم سلم المجتمع ولم يعد مجرد زائدة ناعمة وإنما هو جزء لا يتجزأ من نوع جديد من العالم ، صار لزماً أن يعاد تقييم الوظيفة التي يضطلع بها . ومهد زعماء البروتستانتية الطريق للربط بين الحياة الروحية والحياة الزمنية ، فبدلاً من امتداح حياة الفقر والتأمل الروحي بوصفهما شيئاً منفصلاً عن الحياة الدنيوية أصبح الحصول على أقصى فائدة في عملنا اليومي من المواهب التي منحها الله لنا ، جزءاً من التقوى الإيجابية . أصبحت نزعة الإقتناء فضيلة يعترف بها المجتمع ، لا من أجل أن يتمتع بها الفرد على القور وإنما من أجل مجد الله الأعظم ، ومن هنا أصبح الانتقال إلى تمثيل الغنى بالامتياز الروحي وتشبيه الأغنياء بالقدسين مجرد خطوة قصيرة .

وتحدثنا إحدى قصص القرن الثاني عشر الشعبية المحلية عن مراب على وشك الزواج سقط عليه تمثال فسحقه وهو يدخل إلى الكنيسة . وعند الفحص اتضح أن التمثال كان لمراب أيضاً ، مما دل على استياء الرب من المتجرين بالثروة . وحتى في منتصف القرن السابع عشر على ما ذكرنا ، اصطدم روبرت كين المسكين مع السلطات الدينية البيوريتانية بسبب الأساليب التي اتبعها في عمله . في مثل هذا الجو من العداء لم يكن من السهل أن يتسع نطاق نظام السوق ، ومن هنا كان قبول الزعماء الروحانيين لفكرة سلامة أسلوب السوق من الأذى بل ولمنافعها في الحقيقة ، أمراً جوهرياً لكي ينمو النظام تماماً وثمة تيار عميق آخر يكن في التغيرات الاجتماعية البطيئة التي جعلت قيام نظام السوق في حيز الإمكان في النهاية . لقد درجنا على الظن بأن العصور الوسطى كانت فترة ركود وانتفاء تقدم ، إلا أنه خلال خمسمائة عام أنشأ أهل العصور الوسطى ألف مدينة (وهو إنجاز هائل) وربطوها بطرق بدائية ولكنها صالحة للاستعمال . وأبقوا على حياة أهلها بالغذاء يأتون به من الريف . كل هذا عمل على أن يجعل الناس يألفون الثروة والأسواق وأسلوب الحياة القائم على الشراء والبيع .

ولم يقتصر التقدم على قيام الحياة الحضرية البطيء هذا إذ حدث أيضاً تقدم فني من نوع هام إلى درجة بالغة . فالثورة التجارية لم يكن في إمكانها أن تبدأ قبل أن يكتشف كبار ماسن المحاسبة الرشيدة ، إذ بالرغم من أن البنادقة في القرن الثاني عشر كانوا يستخدمون أساليب راقية في المحاسبة إلا أن التجار في أوروبا لم يكونوا أفضل من تلاميذ المدارس من ناحية الجهل بأصول علم المحاسبة ، وكان لا بد من انقضاء بعض الوقت قبل أن يتم الإدراك بالحاجة إلى إمساك الدفاتر ، ولم يصبح نظام القيد المزدوج أسلوباً قياسياً قبل القرن السابع عشر . وما كان في الإمكان أن تتم عمليات الأعمال الواسعة النطاق بنجاح قبل أن يصبح في الإمكان حساب المال بطرق تتفق ومقتضيات العقل .

ولعل أهم ما حدث من حيث انتشار أثره لزيادة الثروة الاستطلاعية العلمية . فبالرغم من أنه كان على العالم أن ينتظر عصر آدم سميث بما وقع فيه من ثورة عميقة في التكنولوجيا إلا أنه ما كان في الإمكان أن تحدث الثورة الفرنسية لولا أن مهدت الأرض أمامها سلسلة من الكشوف شبه الصناعية الأساسية المتلاحقة . فالعصر السابق على العصر الرأسمالي شهد مولد المطبعة ومصنع الورق والطاحونة التي تلور بقوة الريح والساعة الميكانيكية وحشداً من الاختراعات الأخرى . لقد ثبت دعائم فكرة الاختراع ذاتها وأصبح الناس ينظرون إلى التجريب والإبتكار بروح ودية .

إن أيأ من هذه التيارات لم يكن بقادر وحده على أن يقلب أوضاع المجتمع . والحق ربما كان الكثير منها نتائج وأسباباً لاضطراب عظيم في التنظيم البشري . إن التاريخ لا يتحول عن مجراه بصورة مفاجئة ، والاضطراب المائل بأسره إنما يمتطي ويمتد عبر الزمن . فالشواهد الدالة على طريقة السوق في الحياة نشأت جنباً إلى جنب مع الطرق التقليدية الأقدم منها عهداً ، وظلت بقايا الأيام السابقة قائمة زمناً طويلاً بعد أن سيطرت السوق من الوجهة العملية بوصفها المبدأ الذي يستند به التنظيم الإقتصادي . ومن هنا لم تلغ نقابات الحرف والإميازات الإقطاعية في فرنسا إلا في عام ١٧٩٠ ، ولم يبلغ قانون

الصناع الذى كان يتعمد اساليب النسابات الخريصة في إنجلترا إلا في عام ١٨١٣ .

ولكن بحلول عام ١٧٠٠ أى قبل مولد آدم سميث بثلاثة وعشرين عاماً نجد أن العالم الذى سبق أن قدم روبرت كين إلى المحاكمة ، ومنع التجار من حمل حزمات ذات منظر غير لائق ، واستشعر الضيق بشأن الأسعار « العادلة » وكافح للإبقاء على الإمتيازات التى تقضى على الأبناء بممارسة حرف آبائهم — هذا العالم أخذت شمسه في الغروب ، وفي مكانه أخذ العالم يلاحظ ويهتم بطقافة جديدة من التعاليم « الواضحة بناتها » ومنها :

« كل إنسان يشهى بطبيعته الكسب الحرام .

« ليس من قوانين سائدة ضد الكسب .

« الكسب مركز دائرة التجارة » .

لقد ظهرت فكرة جديدة إلى عالم الوجود : « الرجل الإقتصادي » ذلك الطيف الشاحب لخلق يسير إلى حيث يوجهه غم ، تلك الآلة التى تتولى عمليات الجمع والطرح . وسوف تظهر سريعاً الكتب الدراسية التى تتحدث عن أمثال روبنسون كروزو في الجزر الصحراوية الجرداء ممن سوف ينظمون شئونهم كما لو كان هناك عدد كبير من المحاسبين الذين يدققون في حساب البنسات .

ففى عالم الأعمال أصيبت أوروبا بحمى جديدة من الثروة والمضاربة . ففى فرنسا عام ١٧١٨ نظم مغامر اسكتلندى يدعى جون لو مغامرة خيالية عنيفة عرفت باسم شركة المسيسيبي ، وراح يبيع الأسهم في مشروع يهدف إلى استغلال جبال الذهب في أمريكا . وكان الناس ، رجالاً ونساء يتقاتلون في الشوارع من أجل الظفر بالأسهم ، وارتكبت جرائم قتل وجمع البعض الثروات بين يوم وليلة ، فكسب نذل في فندق ثلاثين ألف ليفر livres^(١)

(١) حلة فرنسية قديمة تم ألغيت سنة ١٧٩٥ حيث حل محلها الفرنك (المترجم) .

وحين أشرفت الشركة على الإنهيار مسببة خسارة مخيفة لجميع المستثمرين حاولت الحكومة تفادى التكلفة فجمعت ألقاً من الشحاذين وسلحتهم بالمعاول والمحارف وسيرتهم في شوارع باريس كأنهم جماعة من المعدنين في طريقها إلى أرض الرأء^(١) Eldorado . وبطبيعة الحال تداعى البناء كله . ولكن: أى تغيير هذا ؟ فبدلاً من الرأسماليين الجبناء الذين عرفناهم قبل ذلك بمائة عام أصبحنا أمام جماهير تسعى إلى الإثراء السريع وتتلافع في شارع كوينكامبوا . وأى جمهور متعطش إلى المال كان يتلع مثل هذا الاحتياك السافر .

يجب ألا نخطئ الظن . لقد تم العمل وولد نظام السوق ، ومن الآن فصاعداً لم يعد في الإمكان أن نحل مشكلة البقاء عن طريق العادة أو الأمر ، وإنما يحلها العمل الحر يقوم به قوم يسعون وراء الربح ولا تربط بينهم سوى السوق وحدها . وكانت الرأسمالية هي الاسم الذى سوف يطلق على النظام . وفكرة الكسب الكامنة تحتها كانت متأصلة في ثبات بحيث سرعان ما سيؤكد أنها اتجاه خالد وموجود في كل مكان . وكانت الفكرة في حاجة إلى فلسفة .

يتردد الحديث عن أن الحيوان البشرى ممتاز فوق كل شيء بالوعى الذاتى . ويبدو أن المراد من هذا أنه بعد أن يقيم هذا الحيوان البشرى مجتمعه لا يقنع بترك الأمور تسير في أعنتها وإنما يجب أن يحدث نفسه بأن المجتمع الخاص الذى يعيش فيه هو أفضل المجتمعات التى يمكن لإقامتها ، وأن ما يشتمل عليه هذا المجتمع من تنظيمات يعكس بطريقته الصغيرة التنظيمات التى أعدتها العناية الإلهية خارج هذا المجتمع . وهكذا يخلق كل عصر فلاسفته والمدافعين عنه وتقاده والدعاة إلى إصلاحه .

ولكن المسائل التى عنى بها الفلاسفة الإجماعيون الأوائل تركزت

(١) الأرض التى تصور الفاعنون الأسبان أنها مملوءة بالذهب في أمريكا ، وتطلق الآن على أى مكان يسهل فيه الحصول على الثروة (المترجم) .

في الجانب السياسى وليس الإقتصادى من الحياة . فطالما كان العالم تحكمه العادات والأعراف . فإن مشكلة الغنى والفقر لم تكن تشغل بال الفلاسفة الأوائل على الإطلاق . منهم كانوا يقولونها فى ثم أو يسخطون عليها برصفها دلالة أخرى على - مقارنة الإنسان وأخطاؤه . وطالما ولد الناس تتأهل ليصبحوا زنايبير فإن أحدا لم يهتم بالسبب المؤدى إلى وجود الثراء والفاقرين ، ذلك أن نواحي شلوذ ملكات التحل كانت أسمى درجة وأعظم إثارة بصورة لاحدها .

ولقد كتب أرسطو « إن البعض يعد منذ الساعة التى يولد فيها للخضوع والبعض الآخر لإصدار الأوامر » . وهذا التعليق يلخص نظرة الاحتقار أو عدم المبالاة التى نظر بها الفلاسفة فى العصور الباكورة إلى عالم العمل . كانوا ينظرون إلى وجود طبقة دنيا عاملة على أنها قضية مسلم بها ، وأن المال ومساائل السوق لم تكن مرهقة فحسب بل ومن الإبتدال بحيث لا تستأهل الاهتمام بها من جانب السادة ورجال العلم . إن حقوق الملوك الزمنية وغيرها ، والمسائل الكبيرة المتعلقة بالسلطين الزمنية والروحية - وليست دعاوى التجار المتنافسين - هى التى هيات المجال الذى تصطرع فيه الأفكار . وبالرغم من أن الثروات الشخصية كان لها دورها قبل أن يعم الصراع من أجل الثروة وينتشر فى كل مكان ويصبح ذا أهمية حيوية بالنسبة إلى المجتمع .

ولكن قد يتجاهل المرء لوقت طويل ذلك المظهر النضالى القلدر الذى يبدو به عالم السوق ، ثم قد يثور عليه ويلعنه . وأخيراً ، حين تغفل إلى أعماق الفلاسفة الخفية أنفسهم ، كان من الأفضل أن نسأل عما إذا كنا لا نجد هنا الشواهد الدالة على نمط رئيسى ، ومن أجل هذه الغاية ولما تلى عام قبل آدم سميت راح الفلاسفة ينسجون نظرياتهم عن الحياة اليومية .

ولكن فى أية سلسلة من الأشكال الغريبة المتعاقبة صاغوا هذا العالم أثناء سعيهم وراء الكشف عن الأغراض الكامنة تحته ؟

فأولا كان الصراع النفسى من أجل الوجود يلقي سببه وغايته فى تجميع الذهب . فخرستوف كولبس أو كورتيز أو فرنسيس دريك لم يكونوا مغامرين باسم الدولة وإنما كان ينظر إليهم على أنهم أدوات تتقدم الإقتصاد أيضاً . وأ نظر أنصار مذهب المعادن النفيسة كما دعا فلاسفة القرنين السادس عشر والسابع عشر أنفسهم ، كان من الأمور الواضحة بذاتها تماماً أن الذهب هو العماد الطبيعى والغاية السليمة من جميع الشئون الدنيوية . كانت فلسفتهم فلسفة الأساطيل الكبيرة والمغامرات ، والثروة الملوكية والشح القومى ، واعتقاد طاغ بأنه لو سار كل شىء سيراً حسناً فى البحث عن الثروة فن التادر ألا ينعم الشعب بالرخاء .

ولكن بحلول القرن الثامن عشر أصبح ينظر إلى أصحاب مذهب المعادن النفيسة على أنهم سذج ، وظهرت مدرسة جديدة - هى مدرسة علم الحساب السياسى - ويعتبر دعايتها التجارة وليس الذهب المبدأ العظيم الذى يعمل على توحيد المجتمع . ومن هنا لم تعد المسألة الفلسفية التى أكبوا على فحصها هى البحث عن طريقة التحكم فى سوق الذهب ، وإنما كيف يخلقون مزيداً من الثروة عن طريق مساعدة طبقة التجار الناشئة على تنمية أعمالها .

وجاءت الفلسفة الجديدة بمشكلة اجتماعية هى كيفية إبقاء الفقراء على فقرهم . كان المسلم به بوجه عام أنه إذا لم يكن الفقراء فقراء فلن يكون فى الإمكان الإعتماد عليهم فى أداء العمل اليومى الأمين دون أن يبالغوا بأجور باهظة . وفى هذا المعنى كتب أحد فلاسفة الأخلاق المرزبن فى عام ١٧٩٢ يقول : « لكى نجعل المجتمع سعيداً فن الضرورى أن تكون أعداد كبيرة من أفرادها شقية وفقيرة أيضاً » . ولذلك كان رجال مدرسة علم الحساب السياسى ينظرون إلى العمل الزراعى والصناعى الرخيص فى إنجلترا وهزون رؤوسهم علامة الموافقة عليه .

ولكن الذهب والتجارة لم يكونا بالتأكيد الأفكار الوحيدة التى فرضت

نوعاً ما من النظام على فوضى الحياة اليومية . كان هناك عدد لا حصر له من الكتاب ورجال الدين والأفاقين والمتعصبين ممن سعوا إلى الدفاع عن المجتمع - أو استنكاره - بتفسيرات غخلفة كثيرة ، ولكن المشكلة أن جميع النماذج لم تكن داعية إلى الرضاء . فهناك من قال إن من الواضح أن الشعب يجب ألا يشتري بأكثر مما يبيع ، بينما أكد آخر بقوة أن الشعب يكون في حالة أفضل تماماً إذا زاد ما يأخذه في التبادل على ما يعطيه . وأصر البعض على أن التجارة ليست سوى بثور طفيلية تظهر على جسم الفلاح القوى . وذكر آخرون أن الله أراد للفقراء ققرم وحتى إذا لم يكونوا كذلك فإن ققرم شيء جوهرى بالنسبة إلى ثروة الشعب ، بينما ذهب فريق من الناس إلى أن الفقر شر إجتماعى ولم يستطيعوا أن يبينوا كيف يمكن أن يخلق الثروة .

من هذا الخليط من التفسيرات العقلية المتضاربة وضع شيء واحد وهو أن الإنسان كان يصر على نوع من التنظيم العقلى ليعاونه على فهم العالم الذى يعيش فيه . كان العالم الإجتماعى يلوح فى الأفق قاسياً ولكن يزداد أهمية باطراد . ولهذا لا عجب أن قال الدكتور صمويل جونسون نفسه « ليس من شيء يتطلب أن توضحه الفلسفة ، أكثر من التجارة » . وكلمة واحدة نقول : لقد حل وقت الإقتصاديين .

ومن الخليط ظهر أيضاً فيلسوف ذو نطاق فكرى يثير الدهشة . ففي عام ١٧٧٦ نشر آدم سميث كتابه « بحث فى طبيعة وأسباب ثروة الشعوب » . وبذلك أنضاف حادثاً ثورياً ثانياً إلى ذلك العالم الملىء بالأحداث الخطيرة . لقد ولدت ديموقراطية سياسية على أحد جانبي المحيط ونشرت وثيقة إقتصادية على الجانب الآخر . وبينما لم تتبع أوروبا كلها قيادة أمريكا السياسية فإن جميع العالم الغربى أصبح عالم آدم سميث بعد أن رسم الأخير أول صورة حقيقية للمجتمع الحديث ، وأصبح ما تراءى له هو ما رأته الأجيال التالية . ما كان آدم سميث ليعد نفسه ثورياً إذ أنه لم يفعل أكثر من تفسير ما بدا فى نظره شيئاً واضحاً جلياً ومعقولاً ومعاظفاً . ولكنه قدم للعالم صورته التى كان يبحث

عنها . فبعد « ثروة الشعوب » بدأ الناس ينظرون إلى العالم حولهم بأعين جديدة .
لقد شاهدوا كيف أن الأعمال التي يؤثونها تتلاءم مع المجتمع بأسره وأن
المجتمع بأسره يسير قداماً بخطى ثابتة قوية نحو هدف بعيد ولكن يمكن أن
يرى بوضوح .

الفصل الثالث

العالم البحيث

الزمن صورة آدم سميث

لو أن أحداً قام بزيارة إلى إنجلترا في الستينات من القرن الثامن عشر لكان من المحتمل أن يسمع عن شخص يعرف باسم الدكتور سميث الأستاذ في جامعة جلايغو . كان الدكتور سميث معروفاً وإن لم يكن مشهوراً ، فقد سمع به فولثير . وكان دافيد هيوم صديقاً حميماً له ، كما كان الطلاب يقطعون المسافة كلها قادمين من روسيا ليستمعوا إلى محاضراته التي تهم عن الجهد والعق وان كانت حاسية . وفضلاً عن إنجازاته المدرسية كان معروفاً بأنه شخصية تلفت النظر نوعاً . فاشتهر مثلاً بشرود الدهن ، ومن ذلك أنا سقط مرة في إحدى الحفر التي تستخدم في عملية الدباغة أثناء سيره وهو منمك في بحث أصولي جاد مع صديق له ، كما قيل أنه صنع لنفسه شراباً من الخبز والزبد ثم أعلن أن ذلك أسوأ فنجان من الشاي تلوقه طيلة حياته . ولكن هذه الزوات الشخصية المفاجئة لم تؤثر في قدراته العقلية ، فقد كان الدكتور سميث في طليعة فلاسفة عصره .

وفي المحاضرات التي ألقاها في جامعة جلايغو تناول مشكلات الفلسفة الأخلاقية وهي مذهب كان يدل على معانٍ أوسع بكثير مما نفهمه منه الآن ، إذ كانت الفلسفة الأخلاقية تشمل علم اللاهوت الطبيعي وعلم الأخلاق والفقه والاقتصاد السياسي . وبهذا تراوحت بين أسمى التواضع التي تدفع الإنسان إلى النظام والإنسجام . وبين تلك الأفعال الأقل نظاماً وانسجاماً التي يقوم بها خلال تلك العملية الأشد عنفاً وبشاعة التي يخالها على كسب عيشه .

وعلم اللاهوت الطبيعي — أى البحث عن غرض يكن وراء الفوضى التى يظهر بها الكون — كان الهدف الذى سعى الإنسان منذ الأيام الباكورة من تاريخه إلى تفسيره تفسيراً عقلياً . ولو أن صديقنا الزائر استمع إلى الدكتور سميت يفسر القوانين الطبيعية الكامنة وراء ما يبدو به الكون من فوضى ، لأحس بالراحة تماماً . أما إذا تعلق الأمر بالطرف الآخر من صورة الطيف ، أى السعى وراء اكتشاف فن هندسى عظيم تحت سطح ضجيج الحياة اليومية فإن هذا الزائر ربما كان يحس أن الدكتور سميت فى الحقيقة يتجاوز بالفلسفة حدودها السليمة .

لأنه إذا كانت الحياة الإجتماعية الإنجليزية فى أواخر القرن الثامن عشر توحى بشيء فهذا الشيء بكل تأكيد لم يكن النظام الذى يتفق مع العقل أو الغرض الذى يتحدث عنه علم الأخلاق . فإنا أن يتحول المرء ببصره عن الحياة الرشيدة التى انغمست فيها الطبقات التى تنعم بالفراغ فإن المجتمع كان يبدو صراعاً وحشياً من أجل البقاء فى أحط صوره . فخارج صالونات لندن أو ضياع الأغنياء البهجة فى المقاطعات لا يرى المرء سوى صفات الجشع والقسوة والانحطاط ممزجة بأشد العادات والتقاليد مجافاة للعقل وأدعاها إلى الجيرة والتى تنتمى إلى عصر سابق يعتبر الآن من المفارقات .

فبدلاً من آلة صنعت بعناية وكل جزء منها يسهم فى انتظام الكل كان المجتمع أشبه بأحدى آلات جيمس وات البخارية الغريبة ، فى سوادها وضوضائها وانعدام كفايتها وخطورها . وكما يبدو غريباً أن يعلن الدكتور سميت أنه يرى فى هذا كله نظاماً ونخلة وغرضاً .

لتفرض أن صاحبنا الزائر توجه لمشاهدة مناجم القصدير فى كورنوال . فهناك يلاحظ المعدنين يهبطون الاتفاق السوداء ، وعند وصولهم إلى القاع يجذبون شمعة من أحزمتهم ثم يتمددون طلباً للنوم إلى أن تسيل الشمعة وتنطفئ . ثم يأخذون فى استخراج الخام لمدة ساعتين أو ثلاث ساعات إلى أن تحل فترة الراحة التقليدية التالية والتى تمتد هذه المرة بحيث تكفى لتدخين غليون من

الطباق . وهكذا انقضى نصف يوم بأكمله فى الزاخرى والنصف الآخر فى التقاط المعدن من العروق . ولكن لو سافر الزائر شمالاً ونحملت أعصابه النزول إلى مناجم الفحم فى درام أو نور ثمبرلاند لشاهد شيئاً مختلفاً تماماً . هنا يشغل الرجال والنساء سوياً وقد تجردوا من الملابس حتى أوساطهم ، وأحياناً يصبحون من فرط التعب فى حالة شبه بشرية وهم يطلقون الصرخات المتقطعة . وهم يمارسون أعنف العادات وأشدها وحشية . والشهوات الجنسية التى تثور بمجرد النظر يجرى إشباعها فى مكان مهجور من الأنفاق . والأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين السابعة والعاشر والذين لم يروا ضوء النهار خلال فصل الشتاء كانوا يستخدمون ويساء استعمالهم من جانب المعدنين الذين يدفعون لهم أجراً ضئيلاً كى يساعدهم فى جر براميل الفحم . وكانت النساء الحوامل يتولين جر عربات الفحم كما تفعل الحيل ، وكن يلدن أحياناً فى الكهوف السوداء المظلمة .

ولكن الحياة لم تبد واضحة الألوان والظلال وتقليدية أو وحشية فى المناجم وحدها . فوق سطح الأرض كان الرحالة المراقب يشهد مناظر لا تكاد توحى بالنظام والإنسجام والخطئة . ففى أجزاء كبيرة من البلاد كانت جماعات من الفقراء الزراعيين تتجول بحثاً عن العمل ، فن مرتفعات ويلز كانت مجموعات من البريتون القدماء (كما أطلقوا على أنفسهم) تتلاقى فى وقت الحصاد ، وأحياناً لم يكن هناك سوى حصان واحد بغير سرج أو لحام للفرقة كلها . وأحياناً كانوا يمشون فقط . وغالباً ما كانت الجماعة تضم شخصاً يعرف الإنجليزية وبذلك يستطيع أن يكون الوسيط بينها وبين أعيان الفلاحين الذين تطلب الجماعة منهم الإذن بالمساعدة فى حصاد محصول أراضيهم . لهذا ليس ثمة ما يدعو إلى الدهشة إذا هبطت الأجور إلى حد أن كان الأجر اليومى ستة بنسات .

وأخيراً لو توقف الزائر فى مدينة صناعية لطالعه بالمثل مناظر أخرى تثير الاهتمام ولكن بغير أن تهم عن النظام فى نظر غير العليم . ربما كان يعجب

بالمصنع الذى بناه الأخوة لومب فى عام ١٧٤٢ إذ كان بناء هائلا (بالنسبة إلى تلك الأيام) ، طوله خمسمائة قدم ويتكون من ستة طوابق ، وبداخله آلات وصفها دانييل ديفو بأنها تتكون من ٢٦,٥٨٦ عجلة ، ٩٧,٧٤٦ حركة تغزل ٧٣,٧٢٦ باردة من خيوط الحرير فى كل مرة تدور فيها العجلة المائية وتبلغ دوراتها ثلاثا فى الدقيقة الواحدة » - ومما هو جدير بالملاحظة بالمثل الأطفال الذين كانوا يرعون الآلات لمدة تتراوح بين اثنتى عشرة وأربع عشرة ساعة فى النوبة الواحدة ، ويطهون غذاءهم على غلايات سوداء بشعة المنظر ، ثم يحشرون للنوم بالتناوب فى ثكنات قيل إن الأسرة فيها كانت دائمة دائما .

لا بد أن هذا بدا فى نظر أهل القرن الثامن عشر كما يبدو فى نظرنا عالما غريبا ، قاسيا ، نشأ وسار كيفما اتفق .

إذن فما بلغت النظر بدرجة أكبر أن يكون فى الإمكان التوفيق بين هذا العالم وبين مذهب فى الفلسفة الأخلاقية تصوره الدكتور سميث ، وأن يدعى ذلك الرجل العالم بالفعل أنه اكتشف فى داخل هذا العالم المعالم الواضحة لقوانين هادفة عظيمة تلاءم كلا يحيط بكل شيء وله معناه .

أى نوع من الناس كان هذا الفيلسوف الوديع ؟

« لست أعشق شيئا سوى كتي » . بهذه العبارة وصف سميث نفسه مرة وهو يعرض مكتبته التى يفخر بها لصديق . من المحقق أنه لم يكن رشيقا ، فبروفيله المرسوم على ميدالية يظهر لنا شفة سفلى بارزة ومتجهة إلى أعلى لتلتقى بأنف أقى كبير وعينين متفتحتين تطلان من جفون كثيفة . وكان سميث طيلة حياته يعانى من ألم عصبي فكانت رأسه تهتز ، وله أسلوب غريب متميز فى الكلام .

يضاف إلى هذا شرود اللهن المأثور عنه . ففي الثمانينات من القرن الثامن عشر وحين كان سميث فى أواخر الخمسينات من عمره كان أهل أدنبره

متعودين بانتظام على ذلك المنظر المسلى الذى يبدو به مواطنهم اللذائع الصبى مرتدياً معطفه ذى اللون القاتح ، وسراويله التى تصل حتى ركبتيه ، وجواربه الحريرية البيضاء ، وحذائه ذى الأبريم وقيعته المستوية ذات الحافة العريضة والمصنوعة من جلد الجارود ، وعصاه ، وهو يلزع الشوارع المائى بالخصى وعيناه مثبتتان على اللانهاية ، وشفتاه تتحركان فى حديث صامت . وكان يقف بعد كل خطوة أو خطوتين متردداً كأنما يريد أن يغير اتجاهه أو حتى أن يسير فى الاتجاه المضاد . ولقد وصف مشيته صديق له فقال أنها « تشبه حركة الدود » .

وذاعت الروايات عن ذهوله . ففى إحدى المناسبات نزل إلى حديقة داره لا يرتدى سوى قميص النوم ثم استغرق فى التفكير ومشى خمسة عشر ميلاً قبل أن يفى . ومرة أخرى بينما كان يتمشى مع صديق مشهور فى إندنبه رفع أحد الحراس حربته على سبيل التحية . وفجأة نجد سميث الذى كان يكرم على هذا النحو فى مناسبات لا حصر لها ، يستويه الجندى الذى حياه فيباده مثلها بعصاه ، ثم يثير دهشة صديقه بأن يسير وراء الحارس مستخدماً عصاه لمضاغفة كل حركة من الحرية . وحين زال السحر كان سميث واقفاً على رأس درج طويل وعصاه على استعداد . وإذا لم ينظر بهاله أنه فعل شيئاً غير عادى لمس الأرض بالعصا واستأنف الحديث من النقطة التى كان قد وقف عندها .

ولد هذا الأستاذ الشارد الذهن فى عام ١٧٢٣ ببلدة كير كالدلى فى مقاطعة فايف بأسكتلنده . وكانت كير كالدلى تلمح بأن عدد سكانها ألف وخمسمائة وفى الوقت الذى ولد فيه سميث كان بعض أهلها ما يزالون يستخدمون المسامر نقوداً . وحين بلغ الرابعة من العمر وقع حادث غريب للغاية إذ اختطفته جماعة من الفجر كانت تمر بالجهة . وبفضل الجهود التى بذلها عمه (إذ مات أبوه قبل مولده) أمكن تعقب الفجر ومطاردتهم فلما كان منهم فى فرارهم إلا أن ألقوا بأدم الصغير على قارعة الطريق ، ويقول أحد

الذين كتبوا قصة حياته معلقاً على الحادث « أخشى أنه كان يصبح عجرباً فاشلاً » .

وكان سميث منذ أيامه الأولى تلميذاً ناهياً وإن انتابته حتى في طفولته نوبات من الذهول . وكان واضحاً أن العناية الإلهية تعدّه للتدريس ولهذا حين بلغ السابعة عشر من العمر توجه إلى أكسفورد بفضل منحة دراسية - وقطع الرحلة ممطياً جواً - وهناك أقام ست سنوات . ولكن أكسفورد لم تكن في ذلك الحين قلعة العلم التي صارت إليها فيما بعد . فعظم الأساتذة نبذوا منذ زمن طويل حتى مجرد التظاهر بالتدريس . وقد عبر لنا رحالة أجنبي عن دهشته من مناقشة عامة جرت هناك في عام ١٧٨٨ ، ذلك أن الأربعة المشتركين فيها قضوا الوقت المخصص في صمت عميق وكل منهم منهمك في مطالعة إحدى الروايات الشعبية الشائعة في ذلك الحين . ولما كان التعليم هو الاستثناء وليس القاعدة لهذا قضى سميث تلك السنوات إلى حد كبير دون أن يشرف عليه أستاذ أو يحظى بتعليم ، وكان يطالع ما يراه مناسباً ، والواقع أنه كاد يفصل من الجامعة حين عثروا في غرفته على نسخة من كتاب هيوم « مقال عن الطبيعة البشرية » ولم تكن مؤلفات هيوم بصالحة لأن يقرأها حتى شخص سوف يصبح فيلسوفاً .

وفي عام ١٧٥١ - وكان في الثامنة والعشرين من العمر - عرض عليه كرسي مادة المنطق في جامعة جلاسجو ، ثم منح كرسي الفلسفة الأخلاقية بعد ذلك بوقت وجيز . كانت جلاسجو على خلاف أكسفورد مركزاً جاداً للدراسة وتفخر بالمواهب التي تضمها ، ولكنها كانت ما تزال مختلفة اختلافاً كبيراً عن الفكرة الحديثة من الجامعة . فمجموعة الأساتذة الأنيقة لم تقلد تماماً ما كانت. تتسم به طريقة سميث من خفة وحماص ، فاتهم أحياناً بأنه يتسم أثناء الصلاة (ولا شك أنه كان يفعل ذلك أثناء استغراقه في التفكير) . وأنه صديق حميم لذلك الكاتب الفاضح هيوم ، ولا يلقى دروس الأحد عن الشواهد المسيحية وأنه التمس من مجلس الجامعة الإذن له بالإستغناء عن بدء

الدروس بالصلاة ، وأنه كان يلقي صلوات تم عن نوع من « الدين الطبيعي » وربما يبدو هذا مناسباً بصورة أفضل إذا ذكرنا أن معلمه هتشيسون كان يشق أرضاً جديدة في جلاسيو حين رفض أن يلقي المحاضرات باللغة اللاتينية .

إلا أنه بغض النظر عن المنافسة الأكاديمية التي لا يد منها فقد كان سميت سعيداً في جلاسيو . ففي الأمسيات كان يلعب الوست whist وهي من ألعاب الورق ، وجعل منه شroud ذهنه لاعباً لا يعتمد عليه إلى حد ما . وكان يتردد على الجمعيات العلمية وبجيا حياة هادئة ومنزلة . وكان محبوباً من طلابه ، ومشهوراً كمحاضر حتى أن بوزول كان يأتي للاستماع إليه . وأكسبته مشيئة وأسلوبه في الحديث الإحترام بحيث كانا موضع التقليد ، بل وظهرت له تماثيل نصفية في واجهات العرض بالمكتبات .

ولم تكن هذه الشخصية الغريبة الأطوار هي وحدها التي أكسبته السمعة . ففي عام ١٧٥٩ نشر كتابه « نظرية المشاعر الخلقية » فأحدث ضجة عاجلة ودفع به إلى الصف الأول من الفلاسفة الإنجليز . كان الكتاب بحثاً في أصل الدوافع الأخلاقية التي تحمل المرء على الرضاء عن شيء أو استنكاره . فكيف يحدث أن الإنسان وهو مخلوق تقوم تصرفاته على المصلحة الذاتية ، يكون أحكاماً أخلاقية تبدو فيها المصلحة الذاتية كأنها غير ذات مفعول أو كأنها ارتفعت إلى مستوى أعلى ؟ واعتقد سميت أن الجواب يكن في قدرتنا على أن نضع أنفسنا موضع الشخص الثالث أي المراقب المحايد ، وبهذه الطريقة نكون فكرة عن المزايا الأخلاقية (على تقيض المزايا النفعية) للقضية .

واجتنب الكتاب والمشكلات التي عالجها الإهتمام العاجل . ففي ألمانيا أصبحت « مشكلة آدم سميت » موضوعاً عيباً للجدل ، وأهم من هذا من وجهة نظرنا أن البحث لقي الرضاء من جانب رجل نابه ومتأمر يدعى شارل تونشند .

وتونشند من تلك الشخصيات العجيبة التي يبدو أن القرن الثامن عشر

كان يزخر بها . أن تونشند الذكى بل والمتقف ، كان على حد قول هوراس وولبول « رجلاً أوتى كل موهبة عظيمة ، وكان يمكن أن يصبح أعظم رجل فى عصره لو أنه اتصف بالإخلاص والثبات والإدراك السليم » . فتقلبه كان من الصفات السبئية التى اشتهر بها ، ورددت بعض الروايات الساخرة عنه فى عصره أنه كان يشكو ألاماً فى جنبه ولكن أبى أن يحدد الجانب المصاب ومن الشواهد على افتقاره إلى حسن الإدراك أنه هو الذى عجل بوصفه وزيراً للخزانة ، بالثورة الأمريكية حين رفض أولاً حق أهل المستعمرات فى اختيار قضائهم ، ثم فرض ضريبة ثقيلة على الشاى الأمريكى .

إلا أنه بالرغم من قصر نظر تونشند السياسى كان مخلصاً فى دراسة الفلسفة السياسية ومن هنا كان من المتحمسين لآدم سميث . وأهم من هذا كان فى مركز أهله لأن يعرض على الأخير عرضاً غير هادى . ففى عام ١٧٥٤ عقد تونشند زيجة ناجحة ومربحة حين اقترن بالكونتيسة « دالكيث » أرملة دوق بكلو ، ووجد نفسه الآن يبحث عن معلم خاص يتولى تثقيف ابن زوجته . وكان تعلم أحد شباب الطبقة الراقية يتكون إلى حد كبير من الرحلة الكبرى أى الإقامة فى أوروبا حيث يمكن أن يكتسب المرء تلك اللمسة الملهية التى كانت موضع المديح من جانب اللورد تشستر فيلد . ورأى تونشند أن الدكتور سميث رفيع مقالى للنوق الشاب ومن هنا عرض عليه ثلاثمائة جنيه سنوياً بخلاف لقاءاته ومعايش سنوى قدره ثلاثمائة جنيه مبدى أطباء . كان العرض طيباً لا يسع سميث أن يرفضه ، إلا أن الرجل فى أفضل الحالات لم يحصل أبداً على أكثر من مائة وسبعين جنيهاً من الأتعاب التى كان الأساتذة فى تلك الأيام يجمعونها من الطلاب مباشرة . ومن اللطيف أن تلاميذ الدكتور سميث كانوا يرفضون أن يستردوا المبلغ الذى يعيده إليهم قائلين أنهم كانوا يحصلون على جزء أفضل من المال .

وسافر المعلم والدوق الشاب إلى فرنسا فى عام ١٧٦٤ وأقاما ثمانية عشر شهراً فى تولوز حيث اشتركت صحبة ملة كوييه ولغة سميث الفرنسية اللعينة

في جعل حياته الهادئة في جلاصجو تبدو تبدلاً . وانتقلا بعد ذلك إلى جنوب فرنسا (حيث قابل وعبد فولتير ، وجنب نفسه مغازلات مركبة عاشقة) ومنها إلى جنيف وأخيراً وصلا إلى باريس . وللتخفيف من ملل الإقامة بالأقاليم بدأ سميث يشتغل في إعداد بحث في الإقتصاد السياسي وهو موضوع سبق أن حاضر فيه في جلاصجو وتناقش بصدده أسيات كثيرة في الجمعية المختارة بإدنبره ، وأطال النقاش فيه مع صديقه المحبوب دافيد هيوم ، هذا الكتاب هو « ثروة الشعوب » ولكن كان لا بد من انقضاء إثني عشر عاماً قبل أن يفرغ منه .

كانت الإقامة في باريس أفضل حالا إذ في هذا الوقت تحسنت لغة سميث الفرنسية ، وإن ظلت مريضة ، بحيث مكنته من أن يتحدث طويلاً مع أبرز مفكر إقتصادى بفرنسا ، وهو المسير كيناي الطيب في بلاط لويس الخامس عشر وطبيب مدام بمبادور الخاص . وكان كيناي قد أنشأ مدرسة جديدة في الإقتصاد عرفت باسم « المذهب الطبيعي » physiocracy ورسم خريطة للإقتصاد دعاها « الجدول الإقتصادى » . كان الجدول في الحقيقة دليلاً على ما يتصف به طيب من عمق النظرة ، إذ على خلاف الأفكار السائدة في ذلك العصر والتي ظلت تعتبر الثروة تتكون من مقادير الذهب والفضة التي يحوزها البلد ، أصر كيناي على أن الثروة تنشأ من الإنتاج وأنها تنساب في الشعب ، من يد إلى أخرى ، لتعمد ملء الجسم الإجماعى كما يحدث في حالة الدورة الدموية . وأحدث نشر الجدول تأثيراً ضخماً . فوصفه ميراو الأكبر بأنه اختراع يتساوى في المرتبة مع اختراع الكتابة والنقود . ولكن عيب المذهب الطبيعي يتمثل في إصراره على أن الطبقات الزراعية هي وحدها التي تنتج « الثروة » الحقيقية وأن الطبقات الصناعية والتجارية يقتصر أمرها على التصرف في هذه الثروة بطريقة عقيمة . ومن هنا كانت قيمة المذهب مخلوذة من وجهة نظر السياسة العملية : حقيقة دعا إلى سياسة الحرية الإقتصادية أو الإقتصاد المرسل laissez-faire ، مما يعتبر تحولاً حاسماً بالنسبة إلى تلك

الأزمة ، ولكنه إذ حط من شأن الجانب الصناعي من الحياة فقد خالف معنى التاريخ ، ذلك أن تطور الرأسمالية كله كان يشير بغير شك إلى أن الطبقات الصناعية بصلدها أن تشغل مركز الصدارة بالنسبة إلى طبقات أصحاب الأراضي . هذه الفلسفة لم تناسب آدم سميث . لقد تقبل بسرور فكرة تداول الثروة وأقرها ، ولكن الفكرة التي اعتبرت الصناعة عقيمة ومجربة نوعاً بدت في نظره تركيياً غريباً للعالم . وأخيراً ، ألم ينشأ في كيركالدي وجلابهو حيث يستطيع المرء أن يرى الثروة تخلق على يد كل فرد في ورش ومصانع أصحاب الحرف ؟ ومع هذا ، فبالرغم من رفضه هذا الاتجاه الزراعي في عقيدة الفيزيوقرات (كان أتباع كيناي من أمثال ميرابو من الممثلين) فقد كان يكن إعجاباً شخصياً عميقاً للطبيب الفرنسي الذي لو قدر له أن يعيش لأهدى إليه سميث كتاب « ثروة الشعوب » .

وفي سنة ١٧٦٦ توقفت الرحلة فجأة لأن الشقيق الأصغر للدوق والذي كان قد لحق بهما ، قتل في شوارع باريس . وعاد فخامته إلى ضياعه في دالكيت بينما توجه سميث إلى لندن ومنها انتقل إلى كيركالدي حيث أقام بالرغم من توسلات هيوم معظم العامين التاليين بينما كان البحث العظيم ينخذ الشكل الذي يريد سميث إظهاره فيه . وقد أملى معظمه وهو واقف مستنداً إلى المدفأة وبحك رأسه في حركة عصبية في الحائط حتى أحدث دهان شعره العطرى خطاً قائماً في القروزة . وكان يقوم من حين لآخر بزيارة تلميذه السابق في مزارعه بدالكيت . وتوجه ذات مرة إلى لندن حيث أراد أن يتناقش بشأن أفكاره مع أدباء العصر ومنهم الدكتور صمويل جونسون الذي أنشأ نادياً كان سميث من أعضائه وإن ندر أن اجتمع مع الفقيه اللغوي في ظروف ودية . ويحدثنا سير والتر سكوت أنه حين رأى جونسون سميث لأول مرة هاجمه بسبب قول فاه به . ولقد أكد سميث صديق الخلاف . كان السؤال الذي تردد على ألسنة الجميع : ماذا قال جونسون ؟ وأجاب سميث ونفسه ملأى بكل مشاعر الإستهياء : « ماذا ؟ » لقد قال : « أنت كذاب » . « وماذا

كان جوابك ؟ » .. قلت « أنت ابن ... 11 » وفي مثل هذه الظروف تقابل هذان الأخلاقيين العظيمين لأول مرة وافتراقا كما يقول سكوت ، وهكذا كان الحوار الشهير بين معلمى الفلسفة الكبيرين .

والتقى سميث أيضاً بأمريكى جذاب وذكى هو بنيامين فرنكلين الذى زوده بثروة من الحقائق عن المستعمرات الأمريكية ومألاً نفسه بالتقدير العميق للدور الذى قد تلعبه فى يوم من الأيام . ولا شك أن تأثير فرنكلين يرجع إليه ما قاله سميث فيما بعد من أن المستعمرات تكون شعباً « يبدو من المحتمل فى الواقع أنه سوف يصبح من أعظم الشعوب وأقواها التى وجدت بالعالم » .

وفى عام ١٧٧٦ نشر « ثروة الشعوب » ، وبعد ذلك بعامين عين نائباً للمحارك فى إدينبره وهى وظيفة ذات مرتب قدره ستمائة جنيه فى السنة وبلون عمل يوديه . وعاش سميث مع أمه التى عمرت حتى بلغت التسعين ، حياة أعزب فى سلام وهدوء ، قرير العين ، راضى النفس ، وشارد الذهن حتى النهاية .

وماذا عن الكتاب ؟

لقد وصف كتاب « ثروة الشعوب » بأنه « ليس ثمرة عقل عظيم فحسب بل وثمره عصر بأسره » . إلا أنه لا يمكن أن يقال عنه إنه كتاب « مبتكر » بالمعنى الدقيق من الكلمة ، إذ سبقه الكثيرون من المراقبين ممن عالجوا فهمه للعالم . فقد اقتبس من لوك وستيوارت ولوومانديفل وبينى وكاتيون ولا نذكر كيناي وهيوم أيضاً . وهو يورد فى بحثه أمهات أكثر من مائة مؤلف . ولكن بينما تناول الآخرون الموضوع من زاوية معينة ، عالج سميث الموضوع من زواياه كلها . وبينما عمل سواه على توضيح مشكلة معينة ألقى سميث الضوء على المشكلات جميعاً . قد لا يكون « ثروة الشعوب » كتاباً مبتكراً ، ولكن لا نزاع فى أنه عمل فذ .

فهو أولاً صورة هائلة تبدأ بتلك الفقرة الشهيرة التى يصف فيها التخصص

الدقيق للعمل في صناعة الدبايس ، ثم يبحث قبل أن تنتهى الفقرة موضوعات مختلفة من قبيل « الاضطرابات الأخيرة في المستعمرات الأمريكية » ويبدو من الواضح أن سميث كان يظن أن حرب الثورة سوف تنتهى في الوقت الذى يصل فيه كتابه إلى المطبعة (، وكيف تضيق حياة الطالب هباء في أكسفورد، والإحصائيات عن كبات الرنجة التى جرى صيدها منذ عام ١٧٧١ . هذا وإن نظرة سريعة على القهرس الذى جمعه كنعان لطبعة ظهرت فيما بعد لتدل على مدى اتساع نطاق استشهادات سميث وأفكاره . وهنا إننى عشر بنداً وردت تحت حرف « أ » « A » .

| | |
|--|-----------------------------------|
| ثراء الإمبراطورية العربية في عهد | العباسيون Abbasides |
| صنح للوزن | ابراهيم Abraham |
| نقود من الملح | الحبشة Abyssinia |
| العاملون يوجرون مقابل الاحتقار الذى يصاحب مهنتهم | الممثلون العموميون Actors, public |
| ملك قوى أسوأ بكثير من الفلاح الأوربي | أفريقيا Africa |
| عدد . . . ليس بالسبب الحقيقى فى انتشار المسكرات | حانات البيرة Alehouses |
| الدافع الأول على تعيينهم (وتتلو ذلك صفحة كاملة ملأى بالإشارات) | السفراء Ambassadors |
| تفسير طبيعة . . هذه العبودية القائمة على التعاقد | أمريكا America |
| أسلوبهم فى تمويل الحرب | التلمذة الحرفية Apprenticeship |
| ليس بأمان للملك ضد طبقة غاضبة من رجال الدين | العرب Arabs |
| | الجيش Army |

ويشغل الفهرس ثلاثاً وستين صفحة من البند الصغير ، ويمس كل شيء قبل الفراغ منه . « إن التمتع الرئيسى بالغنى ينحصر في إظهاره ، الفقر يدفع بالشعب أحياناً إلى عادات غير إنسانية ، المعدة هي الرغبة في الغذاء تحد منها طاقتها المحدودة ، الجزائر : عمل وحشى كريبه » . وحين ننهى من الصفحات التسعمائة التى يتكون منها الكتاب نراءى لنا صورة لإنجلترا في السبعينات من القرن الثامن عشر ، نرى فيها الصبيان وعمال المياومة والرأساليين الصاعدين ، وملاك الأراضى ورجال الدين والملوك ، والمصانع والمزارع والتجارة الخارجية .

ليس كتاب « ثروة الشعوب » بالذى تسهل متابعته . أنه يتحرك بكل ما ينطوى عليه العقل الموسوعى من تفكير ، ولكن بدون الدقة التى يتميز بها العقل المنظم . لقد كان ذلك عصرأ لا يتوقف فيه الكتاب كى يقيدوا أفكارهم باستعمال ألفاظ مثل « إذا » ، « واو العطف » ، « لكن » ، وإنما كان عصرأ في إمكان رجل في مثل مقدرة سميت العقلية أن يتحدث بالفعل عن ضروب المعرفة في أيامه . ومن هنا فالكتاب لا يحاول تجميل شيء أو التقليل من شيء كما لا يخشى شيئاً . وبإله من كتاب ينير الحق ! ! فعاليأ ما يأتى أن يلخص في جملة موجزة نتيجة وصل إليها بعد بحث شاق شغل خمسين صفحة . والحجة التى يدلى بها ترخر بالتفاصيل والملاحظات بحيث يتعين على القارئ دائماً أن يستبعد ما تتحل به من مجاز واستعارة حتى يكشف تحتها البنيان الصلب الذى يربط بين أجزائها . وحين يصل سميث إلى موضوع الفضة يدور حولها طيلة خمس وسبعين صفحة ليكتب شيئاً « بعيد الصلة بها » وحين يتناول موضوع الدين يتوه في فصل كامل يعقده عن اجتماعيات الأخلاق ، ولكن بالرغم من قتل الكتاب فانه ملئ بالنظرات النفاذة ، والملاحظات والمبارات المستقاة التى تبشع الحياة في هذه المحاضرة الكبرى . فسميث أول من أطلق على إنجلترا عبارة « شعب من أصحاب الحوانيت » وهو الذى قال « إن الفيلسوف بطبيعته لا يختلف كثيراً في عقريته وميوله عن

الحمال في الطريق ، كما لا يختلف الكلب من فصيلة النوراس عن كلب الصيد . وهو يحدثنا عن شركة الهند الشرقية التي كانت تهب الشرق في ذلك الحين فانها « حكومة غريبة جداً » كل عضو يتولى الإدارة فيها يرغب في مغادرة البلاد . . بمجرد أن يتمكن من ذلك ، والذي من مصلحته بعد اليوم الذي يخرج فيه منها حاملاً ثروته ، تصبح غير ذات موضوع تماماً كما لو أن البلاد كلها قد ابتلعها زلزال .

و « ثروة الشعوب » ، ليس كتاباً مدرسياً بأى معنى من المعانى . قادم سميث يكتب لعصره وليس لتلاميذ فصله . أنه يشرح مذهباً يراد منه أن يكون ذا أهمية بالنسبة إلى إدارة شئون امبراطورية وليس بحثاً مجرداً يتداوله رجال العلم . فالتنينات التي يقتلها (كالنظام التجارى الذى يستغرق مائى صفحة حتى يموت) كانت حية وتلث في يومه وان أصابها الإعياء قليلا .

وأخيراً ، فالكتاب ثورى . من المؤكد أن سميث لم يتوقع انقلاباً يشيع الاضطراب في صفوف طبقات السادة ويجلس الفقراء فوق العرش ، وبالرغم من هذا فاهمية « ثروة الشعوب » ثورية : فعلى خلاف الظن الشائع لا يبرر سميث البورجوازية القادمة والآخذة في الظهور والارتفاع ، ولكنه ، كما سنرى ، معجب بعملها وان شك في اللذائع التي تحركها ، كما أنه متيقظ لحاجات الأغلبية الكبيرة الكادحة . ولكن غرضه ليس تبني مصالح أية طبقة . إن الذى يعنيه هو تنمية ثروة الشعب بأسره والتي تتكون عنده من السلع التي يستهلكها جميع أفراد المجتمع ، وهنا تنبه إلى لفظ جميع فهذه فلسفة ديموقراطية وبالتالي جذرية للثروة . لقد انتهت فكرة الذهب والكنوز وخزائن الملوك ، وانتهت امتيازات التجار أو الفلاحين أو النقابات الحرفية . إننا في العالم الحديث حيث يشكل انسياب السلع والخدمات التي يستهلكها كل فرد ، المهدف الهائى والغاية النهائية من الحياة الاقتصادية .

والآن ما الدروس التي نتعلمها من النص ؟

هناك مشكلتان كبيرتان تستأثران باهتمام آدم سميث . فهو معنى أولاً بالكشف عن الجهاز الذى يحفظ تماسك المجتمع . كيف يمكن لجماعة كل فرد فيها يسعى إلى تحقيق مصلحته الذاتية ألا تتفكك بفعل القوة الطاردة وحدها ؟ وما الشيء الذى يترشد به كل امرئ في العمل الخاص الذى يزاوله بحيث يكون متفقاً مع حاجات المجموعة ؟ وكيف ينجح المجتمع في أداء هذه المهام اللازمة لبقائه بالرغم من عدم وجود سلطة تخطيط مركزية ومن انتفاء التأثير المؤدى إلى الانتظام والمتولد من التقاليد المتوارثة من قديم ؟

هذه الأسئلة تؤدى بسميث إلى صياغة قوانين السوق . إن ما معنى إليه كان « اليد الخفية » كما دعاها والتي بمقتضاها تسير « مصالح الناس الخاصة وأهواءهم في الاتجاه » الأكثر اتفاقاً مع مصلحة المجتمع بأسره .

ولكن قوانين السوق ليست إلا مجرد جزء من البحث الذى يقوم به سميث . فهناك سؤال آخر يعنيه وهو : إلى أين يسير المجتمع ؟ إن قوانين السوق مثل القوانين التى تفسر كيف تظل النحلة مستقيمة في دوراتها ، وهى هناك أيضاً مسألة ما إذا كانت النحلة بحكم دوراتها سوف تتحرك على طول المنضدة .

إن سميث وكبار الإقتصاديين الذين أعقبوه لا يتصورون المجتمع على أنه إنجاز ساكن حققه الجنس البشرى ، يظل يتوالد بذاته من جيل إلى آخر دون أن يطرأ عليه تغيير ودون أن يقبل التغيير . أنهم على النقيض من هذا ينظرون إلى المجتمع على أنه كائن له حياته الخاصة به . فالكشف عن شكل الأشياء التى سوف تحدث وعزل القوى التى تلغ المجتمع إلى السير في طريقه — هذا هو الهدف الكبير من علم الإقتصاد .

ولكننا لا نستطيع أن نصل إلى هذه المشكلة الأكبر والأشد صعراً إلا إذا تبعنا سميث وهو يزيح الستار عن قوانين السوق ، لأن هذه القوانين ذاتها سوف تكون جزءاً لا يتجزأ من القوانين الأكبر منها التى تؤدى إلى رخاء

المجتمع أو انحلاله . فالجهاز الذى يرغب الفرد الغافل على أن يسير جنباً إلى جنب مع غيره سوف يؤثر فى الجهاز الذى يتغير به المجتمع عبر السنين .

ومن هنا نبدأ بالقاء نظرة على جهاز السوق . ليست المادة التى تتكون منها هى التى تثير الخيال أو تحرك النبض . إلا أنه بالرغم من جفافه ، فله أهمية عاجلة ينبغى أن تؤدى بنا إلى النظر إليها بعين الإحترام . بقوانين السوق ليست جمهورية لفهم العالم الذى عاش فيه آدم سميث فحسب ، ولكن هذه القوانين نفسها تكن تحت نفس العالم الذى عاش فيه كارل ماركس ، وكذلك العالم الذى يختلف عنه ، والذى تعيش فيه اليوم . وما دمتنا جميعاً خاضعين لسلطانها ، سواء عرفنا ذلك أو لم نعرفه ، فيحسن بنا أن نبحثها ونتمتعها بعناية .

وقوانين السوق التى يطالعنا بها آدم سميث بسيطة فى أساسها . إنها تحدثنا أن النتيجة المترتبة على نوع معين من السلوك فى إطار اجتماعى معين سوف تؤدى إلى نتائج محدودة تماماً يمكن أن نتنبأ بها . وهى تبين لنا بنوع خاص كيف أن دافع المصلحة الذاتية الفردية فى بيئة من أفراد يحركهم هذا الدافع بالمثل يؤدى إلى المنافسة ، كما تبين كذلك كيف تؤدى المنافسة إلى توفير السلع التى يحتاج إليها المجتمع بالكميات التى يرغب فيها وبالأثمان التى هو على استعداد لأدائها . ولنتنظر الآن كيف يتحقق هذا .

يحدث هذا أولاً لأن المصلحة الذاتية تقوم بدور القوة المحركة التى توجه الناس إلى أى عمل يريد المجتمع أن يدفع ثمنه . وفى هذا يقول سميث « لستنا نتوقع عشاءنا من كرم الجزار أو صانع الخمر أو الخباز ، ولكننا نتوقعه من رعايتهم مصالحهم الذاتية » . إننا لا نخطب لإنسانيتهم وإنما نخطب جهم للنواهم ، ولا نتحدثهم أبداً عن الأشياء الضرورية لنا وإنما عن المزايا التى يحصلون عليها .

ولكن المصلحة الذاتية لا تمثل سوى نصف الصورة . أنها تدفع الناس إلى العمل ، ولكن شيئاً آخر يجب أن يمنع الأفراد ، المتعطين إلى الربح ، من

اقتضاء الثمن القادح من المجتمع ، لأن الجماعة التي لا تحركها سوى المصلحة الذاتية جماعة تتكون من المستغلين القساة . هذا العامل المنظم هو المنافسة أى النتيجة المفيدة من الوجهة الاجتماعية وللناشئة عن المصالح الذاتية المتضاربة والتي تحرك أعضاء المجتمع . لأن كل إنسان يبدل أقصى جهده لنفسه دون أن يفكر فى التكلفة الاجتماعية ، يواجهه قطع من أفراد لم نفس الدافع وهم فى نفس الزورق تماماً الذى يركبه . إن كلا منهم لن يكون شغوفاً بالاستفادة من جشع جاره إلا إذا دفعه هذا إلى تجاوز مقياس مشترك من سلوك يلقى القبول من الجميع . فالشخص الذى يسمح لمصلحته الذاتية لأن تهرب معه سوف يجد أن منافسيه قد تسللوا لينزعوا منه حرفته ، فإذا طالب بثمن لسلعة يزيد عن الحد الواجب أو أبى أن يدفع لعماله الأجر الذى يؤديه غيره فسوف يجد نفسه بغير مشترين فى الحالة الأولى وبدون أفراد يخدمونه فى الحالة الثانية . وهكذا نجد كما نجدنا كتاب « نظرية المشاعر الخلقية » أن دوافع الناس النفعية تتحول بحكم التفاعل بينها بحيث تسفر عن نتائج أبعد ما تكون عن التوقع ونقصد بذلك التجانس الاجتماعى .

أنظر مثلاً إلى مشكلة الأثمان العالية . لنفرض أن لدينا مائة من صانعى القفازات . إن مصلحة كل منهم الذاتية تجعله يرغب فى رفع الثمن فوق تكلفة الإنتاج وبذلك يحقق الربح الزائد . ولكنه لا يستطيع ذلك لأنه إذا رفع ثمنه فسوف يتقدم منافسوه وينزعون السوق منه بأن يبيعوا بأقل من الثمن الذى يطلبه . ولا يمكن لمرضى سعر مرتفع بغير مبرر إلا إذا اتحد جميع صناع القفازات وكونوا جهة متأسكة صلبة ، ولئى هذه الحالة سوف يتحطم القائل المتأمر بظهور صانع لشيطن من ميدان آخر - وليكن صناعة الأحذية - يقرر أن ينقل رأسماله إلى صناعة القفازات حيث يستطيع أن يسرق السوق عن طريق تخفيض أثمانه .

ولكن قوانين السوق لا تفرض على المنتجات سعراً تنافسياً فحسب ، بل وتحرص على أن يراعى المنتجون بالمجتمع مطالب المجتمع بشأن مقادير السلع

التي يريد بها . لنفرض أن المستهلكين يقررون أنهم يريدون قفزات أكثر مما يجري إنتاجه وأخذية أقل . بناء على هذا سوف يتأهف الجمهور على المخزون من القفزات في السوق وتصاب سوق الأخذية بالركود مما يترتب عليه أن تميل أسعار القفزات إلى الإرتفاع كلما زادت مشتريات المستهلكين منها على الموجود منها بالفعل ، وتميل أسعار الأخذية إلى الهبوط حين لا يقبل الجمهور على مخازنها . ولكن إذ ترتفع أثمان القفزات ترتفع الأسعار في هذه الصناعة أيضاً ، وإذ تهبط أثمان الأخذية تنخفض الأرباح في هذه الصناعة . ومرة أخرى تقدم المصلحة الذاتية لتصحيح الميزان ، إذ يتحرر العمال من صناعة الأخذية حين تقلل مصانعها من الإنتاج وينتقلون إلى صناعة القفزات حيث الأعمال في رواج . والنتيجة واضحة تماماً : وهى ارتفاع إنتاج القفزات وهبوط إنتاج الأخذية .

وهذا بالضبط ما أراده المجتمع في أول الأمر . وإذ يزداد عدد القفزات لمواجهة الطلب تأخذ الأسعار في النزول . وإذ يقل عدد الأخذية فسرعان ما ينخفض الفائض منها وتأخذ أسعار الأخذية في الارتفاع من جديد حتى تصل إلى المستوى المادى . فمن طريق جهاز السوق يكون المجتمع قد غير تخفيض عناصر الإنتاج حتى تناسب رغباته الجديدة . وتم هذا دون أن يصدر أحداً أمراً ، أو تضع سلطة تخطيطية جداول زمنية مقررة للإنتاج . وهذا الانتقال حقيقته المصلحة الذاتية والمنافسة حين تعمل كل منهما ضد الأخرى .

وثمة إنجاز أخير . فكما تنظم السوق الأثمان ومقادير السلع طبقاً لرأى الحكم النهائي وهو الطلب من جانب الجمهور ، كذلك تنظم دخول الذين يتعاونون في إنتاج تلك السلع . فإذا كانت الأرباح في قطاع من الأعمال من الكبر بحيث تتجاوز القدر الواجب فسوف يهجم رجال الأعمال الآخرون على هذا الميدان إلى أن تخفض المنافسة من الفائض . وإذا كانت الأجور في نوع معين من العمل على خلاف المألوف فسوف يهجم العمال على ذلك العمل المحبب إلى أن تصبح الأجور فيه لا تزيد عما تؤديه الأعمال المماثلة له من حيث درجة

الخلق والتدريب . وبالعكس ، إذا كانت الأرباح أو الأجر أقل مما ينبغي في مجال معين من الحرف فسوف يخرج منه رأس المال والعمل إلى أن يصبح عرضهما أفضل اتفاقاً مع الطلب عليهما .

كل هذا قد يبدو أولياً نوعاً ، ولكن نمن ما فعله آدم سميت بكل هذا الذى تحدث به عن دافع المصلحة الذاتية وتنظيم المنافسة . فهو قد يشرح أولاً كيف يحال بين الأسعار وبين الاختلاف بطريقة تصفية عن التكلفة الفعلية لإنتاج سلعة ما . ثم أوضح ثانياً كيف يستطيع المجتمع أن يفرى منتجى السلع على تزويده بما يريد . وأبان ثالثاً كيف أن الأسعار العالية مرض يشفى نفسه بنفسه لأنها تسبب الإنتاج في تلك القروء التى يراد زيادته فيها . وأخيراً فسر السبب في وجود تشابه أساسى في الدخول عند كل مستوى من الطبقات المنتجة الكبيرة في الشعب . وبكلمة واحدة وجد في جهاز السوق نظاماً ينظم نفسه من أجل تزويد المجتمع بحاجته بصورة منظمة .

لاحظ عبارة « تنظيم نفسه » . فالنتيجة الجميلة المترتبة على قيام السوق هي أنها الحارس الذى يحمى بها نفسه . فإذا كان الإنتاج أو الأثمان أو أنواع معينة من الجزاء تشرذ عن المستويات التى يقررها المجتمع تحركت قوى تعيدها إلى الخطيرة ويترتب على هذا تناقض غريب : فالسوق وهى ذروة الحرية الاقتصادية الفردية هى أدق من يلاحظ العمل ويوزعه . قد يلتمس المرء قراراً تصدره هيئة تخطيط أو يحصل على ترخيص من وزير ، ولكن ليس هناك التماس أو ترخيص من الضغوط المجهولة التى يحدتها جهاز السوق . وهكذا فالحرية الاقتصادية وهم أكثر مما تبدو به في مبدأ الأمر . يستطيع المرء أن يفعل ما يحلو له في السوق ولكن إذا شاء أن يفعل ما لا ترضى عنه السوق فسوف يكون الخراب الاقتصادى ثمن الحرية الفردية .

فهل يسير العالم حقيقة وفقاً لهذه الطريقة ؟ كان الأمر كذلك إلى حد كبير في أيام آدم سميث . وحتى في زمنه بطبيعة الحال كانت هناك عوامل

نجد من حرية مفعول نظام السوق ، ومن ذلك الارتباطات بين رجال الصناعة الذين رفعوا الأسعار بطريقة مفتعلة ، والجمعيات المكونة من عمال المياومة ممن قاوموا ضغوط المنافسة حين أدت هذه المنافسة إلى خفض أجورهم ، كما توافرت دلالات أبثت على القلق يمكن قراءتها . فقد كان مصنع اخوان لومب أكثر من مجرد معجزة هندسية ومصلو يعجب له الزائر . كان دلالة على مقدم الصناعة الكبيرة وظهور أصحاب الأعمال ممن كانوا يمثلين فردين على مسرح السوق وعلى جانب هائل من القوة . لم يكن في الإمكان بالتأكيد اعتبار الأطفال في معامل القطن عوامل بالسوق لها نفس القوة التي لأصحاب الأعمال الذين كانوا يهيئون للأطفال المسكن والغذاء ويستغلونهم ، ولكن بالرغم من كل الدلائل المنيرة بالخطر كانت انجلترا في القرن الثامن عشر تغرب من النموذج الذي تصوره آدم سميث . ولو لم تنسجم معه كلية . كان النشاط الإقتصادى تنافسياً ، وكان المصنع العادى المتوسط صغيراً ، وكانت الأثمان ترتفع أو تهبط فعلاً تنشأ مع هبوط الطلب أو ارتفاعه ، وكانت الأثمان تستدعى فعلاً تغييرات في الإنتاج والحرفة . لقد أطلق على العالم الذى تحدث عنه آدم سميث عالم المنافسة الدرية أى العالم الذى لم يكن فيه أى جزء من الجهاز الإنتاجى ، سواء كان العامل أو الرأسمالى ، من الكبر إلى الحد الذى يجعله يتدخل في الصفوف الناشئة عن المنافسة أو يقاومها . كان عالماً يرغم كل عامل من عوامل الإنتاج على استعجال مصلحته الذاتية في حرية إجهاده هائلة للجميع .

وماذا عن اليوم ؟ هل لا يزال جهاز السوق التنافسى يفضطلع بوظيفته ؟

ليس هذا بسؤال يمكن أن نقدم عنه إجابة بسيطة . فقد تغيرت طبيعة السوق تغيراً ضخماً منذ القرن الثامن عشر ، ولم نعد نعيش في عالم من المنافسة الدرية لا يستطيع أى شخص فيه أن يسيح ضد التيار . إن جهاز السوق اليوم يتميز بالحجم الهائل الذى يبدو به المشتركون فيه ، فالشركات العملاقة والتقابات العالمية العملاقة بالمثل لا تنصرف كما لو كانت ملاكاً وعاملاً

فرديين . وحجمها الضخم هذا نفسه يجعل في استطاعها أن تصمد أمام الضغوط التي تخدشها السوق ، وأن تغفل العلامات التي يدل عليها الثمن ، وأن تعتبر أن مصلحتها الذاتية سوف تكمن في الأجل الطويل في الضغط العاجل الناشئ عن الشراء والبيع في كل يوم

وفضلاً عن هذا غير ازدياد التدخل الحكومي من نطاق جهاز السوق . فكما كان شأن السيد في العصور الوسطى ، فإن الحكومة لا تعترف بسيد لها في السوق ، وغالباً ما تحدد السوق بدلاً من أن تعطيها . أما أن هذه العوامل كلها أضعفت الوظيفة التوجيهية الأساسية التي كانت للسوق فأمر ظاهر ، وسوف نعني في موضع قادم بما يقوله الاقتصاديون المعاصرون عن هذه المشكلة . ولكن قد يبدو بالرغم من ذلك أنه بسبب كل الصفة الجديدة التي يتميز بها المجتمع الصناعي في القرن العشرين ، فإن المبادئ العظيمة عن المصلحة الذاتية والمنافسة لا تزال تزودنا بقواعد السلوك الأساسية التي لا يستطيع أى شريك اقتصادي أن يتغافل عنها كلية مهما حاولنا التقليل من شأنها أو الخروج عليها . لسا نعيش في عالم آدم سميث . ولكننا ما تزال نلحم قوانين السوق لو أننا نظرنا إلى ما دون السطح .

غير أن قوانين السوق ليست إلا وصفاً للسلوك الذي يكسب المجتمع قدرته على التماسك . إن شيئاً آخر يجب أن يجعله يسير . وبعد تسعين عاماً من صدور « ثروة الشعوب » راح كارل ماركس يعلن بصورة تنذر بالخطر أنه أزاح الستار عن « قوانين الحركة » التي وصفت كيف أن الرأسمالية تسير نحو مصيرها في ببطء وعلى غير رغبة منها ، ولكن بقدر محتوم . ولكن كتاب « ثروة الشعوب » كانت له قوانينه عن الحركة . ومهما يكن من أمر ، وعلى خلاف النذير الماركسي تماماً ، فإن عالم آدم سميث كان يسير ببطء وعلى رضاء تام منه ، وبصورة حتمية أقل أو أكثر ، نحو مثنى الأبطال .

وكان مثنى الأبطال آخر مقر يتنبأ به معظم المراقبين . فحين كان سير جون بينج يطوف أنحاء الإقليم الشمالي في عام ١٧٩٢ نظر من نافذة عربته ثم

كتب يقول « لماذا . إن هنا الآن معملا متوهجا كبيرا . . الوادى كله يضطرب . . قد يكون سير ريتشارد أركريت قد جاء بثروة كبيرة إلى أسرته والبلاد ، ولكنى كسائح ألعن مشروعاته التى زحفت على كل واد بالريف فحطمت الطريق وجال الطبيعة » . وعند ما وصل سير جون إلى منشستر قال « أوه ! ! إن منشستر هذه أشبه بجحر كلب ! ! » .

والحق أن الكثير من إنجلترا كان جحر كلب . فalcرون الثلاثة التى تميزت بالاضطراب والتى دفعت بالأرض والعمل ورأس المال إلى الوجود بدا كأنها لم تزد عن كونها تمهيدا لاضطراب جديد ، إذ بدأت عوامل الإنتاج التى تحررت حديثا ترتبط فيما بينها على شكل جديد وقبيح ، ذلك هو المصنع . ومع المصنع جاءت مشكلات جديدة . فقبل الرحلة التى قام بها سير جون بعشرين عاما كان ريتشارد أركريت الذى جمع رأس مال قليلا من بيع شعر النساء لعمل الشعر المستعار ، قد اخترع (أو سرق) آلة النسيج . ولكن بعد أن صنعها وجد أنه ليس من السهل توفير العمل لإدارتها لأن العمال الخليلين لم يكونوا قادرين على التمشى مع « السرعة المنتظمة » التى اتسمت بها العملية — وكان العامل الأجير ما يزال موضع الاحتقار بوجه عام ووجد كثيرون من الرأسماليين كيف أن المصنع الذى بناه حديثا حرق حتى دمر وذلك لجهد الحقد الأعمى . واضطر أركريت أن يتجه نحو الأطفال — « إذ كانت أصابعهم الصغيرة نشيطة » — وفضلا عن هذا ، لما لم يكونوا قد اعتادوا الحياة المستقلة فى الزراعة أو الحرف فسرعان ما تعودوا على نظام الحياة بالمصنع . ولقيت هذه الحركة التى أقدم عليها الترحيب بوصفها دليلا على الروح الإنسانية — ليس تشغيل الأطفال مما يساعد على تخفيف بؤس « الفقراء الذين لا نفع فيهم » ؟

لأنه إذا كان ثمة مشكلة استأثرت باهتمام الرأى العام ، إلى جانب ما كان يشعر به من إعجاب ورعب لإزاء المصنع ، فقد كانت هى المشكلة القائمة فى كل مكان والمتعلقة بالفقراء الذين لا فائدة منهم . كانت إنجلترا فى عام

١٧٢٠ تزدحم بمليون ونصف مليون منهم — وهو رقم يدعو إلى التفرع إذا ذكرنا أن مجموع سكانها لم يتجاوز اثني عشر أو ثلاثة عشر مليوناً . ومن هنا كان الجو مليئاً بالمشروعات التي تهدف إلى التصرف فيهم ، ومعظمها يدعو إلى اليأس ، كانت الشكوى العامة منصبة على ما اتصف به الفقر من خول لا يمكن اجتثاثه ، وامتزج هذا بالذعر بسبب الطريقة التي راحت بها الطبقات الدنيا تقلد من هم خير منها . كان العمال بشريون الشاى فعلاً ! ! وبدلاً أن العامة يفضلون خبز القمح على رغيفهم التقليدي المصنوع من الشوفان أو الشعير ! ! وأخذ المفكرون في ذلك العصر يتساءلون عما يمكن أن يؤدي إليه هذا كله . لم تكن حاجات الفقراء (والتي « من الحكمة التخفيف منها ولكن من الحماقة علاجها » كما عبرت عن ذلك إحدى المنشورات المعاصرة) جوهرية لرفاهية الدولة ؟ ماذا يحدث للمجتمع لو سمح بزوال الطبقات التي يتقسم إليها المجتمع والتي لا غنى عنها ؟

ولكن إذا كان الذعر يصف الاتجاه السائد في ذلك العصر لزاء الجماهرة الكبيرة غير المحدودة الشكل من إنجلترا العاملة إلا أنه على التحقيق لم يصف فلسفة آدم سميث الذي قال : « ولا يمكن بالتأكيد لأى مجتمع أن يكون مزدهراً ربيعياً إذا كان القسم الأكبر من أفراده فقيراً وبائساً » . ولم يقف عند حد المحازقة بإبداء مثل هذا البيان الجذري بل راح يبين أن المجتمع كان يسير حقيقة في طريق التحسن ويوجه بغير اختيار من جانبيه صوب هدف إيجابي . لم يكن يتحرك لأن أحداً أراد ذلك أو لأن البرلمان قد يصدر القوانين ، أو أن إنجلترا تكسب معركة . ولكنه يتحرك لأن هناك قوة ديناميكية مخفية تحت سطح الأشياء التي تحرك الكل الاجتماعي كأنها آلة هائلة . ذلك أن حقيقة هامة استرعت اهتمام آدم سميث وهو ينظر إلى الصورة التي تراءت بها إنجلترا ، وهى الكسب المائل في الإنتاجية والذي نشأ عما اتصف به العمل من تقسيم دقيق وتخصص . وهذا ما رآه سميث وهو يتوجه إلى مصنع للدبابيس « إن جلا واحداً يسحب السلك ، والآخر يمدده ، وثالث يقطعه ، ورابع يجمعه

مديباً ، وخامس يحضه عند طرفه حتى يستقبل رأس الدبوس . وعمل الرأس يتطلبه عمليتين أو ثلاثاً متميزة ، بل إن وضعها في الورق حرفة قائمة بذاتها . . . لقد رأيت مصنعاً من هذا القبيل يعمل فيه عشرة أشخاص وحيث كان بعضهم نتيجة لذلك يؤدي عمليتين أو ثلاث عمليات متميزة . وبالرغم من أنهم كانوا فقراء جداً . وبالتالي غير مزودين بالآلات الضرورية ، فقد كان في إمكانهم لو بذلوا الجهد ، أن يصنعوا فيما بينهم اثني عشر رطلاً من الدبابيس في اليوم . وفي الرطل أكثر من أربعة آلاف دبوس من الحجم المتوسط . وعلى ذلك كان في إمكان هؤلاء الرجال العشرة أن يصنعوا فيما بينهم ما يزيد على ثمانية وأربعين ألف دبوس في اليوم . . . ولكن لو أن كلا منهم اشتغل بمفرده ومستقلاً عن غيره . . . لما استطاع أى منهم بالتأكيد أن يصنع عشرين دبوساً ، وربما لم يصنع دبوساً واحداً في اليوم » .

لا تكاد تشر بالحاجة إلى أن نبين أن أساليب الإنتاج اليوم أشد تعقيداً بصورة لا حد لها عما كانت عليه أساليب القرن الثامن عشر . فسميث بالرغم من كل الذين يجلدونه حقه ، كان متأثراً بمصنع صغير يضم عشرة أشخاص إلى الحد الذي كان كافياً كي يعلق عليه . فإذا كان يمكن أن يراه بصدد مصنع يستخدم عشرة آلاف شخص ؟ ولكن الهبة العظيمة التي هيأها تقسيم العمل تتمثل في تعقيد — إذ الحق أنها تبسط معظم العمل الشاق . إن ميزته تكن في قدرته على زيادة ما يسميه سميث « ذلك الرخاء الشامل الذي يمتد حتى يصل إلى أدنى الناس مرتبة » . ذلك الرخاء الذي شهده القرن الثامن عشر يبدو كأنه شيء قائم من وجهة نظر المركز الممتاز الذي نشطه في الوقت الحاضر . ولو أننا نظرنا إلى المسألة في صورتها التاريخية . ولو وازنا بين حظ العامل في إنجلترا في القرن الثامن عشر وحظ زميله الذي عاش قبله بقرن أو قرنين ، لاتفصح أنه مهما كانت حياته ذنيقة فقد كانت تشكل تقدماً بالغاً . وهذه النقطة يوردها سميث بوضوح فيقول :

« لاحظ معيشة أكثر الصناع أو عمال اليومية في بلد متحضر ومزدهر

وسوف نرى أن عدد الذين استخدم جزء ، وإن كان صغيراً ، من جهدهم في تروييده بهذا العيش يفوق كل حساب . فالمحلف المصنوع من الصوف مثلاً والذي يكسو جسد العامل اليومي ، وإن بدا خشناً وغبظاً ، هو نتاج العمل المشترك من جانب عدد كبير من العمال . فالراعي ، ومصنف الصوف ، والمشطة ، والصباغ ، والملحج ، والغزال ، والنساج ، والقصار والمرب ، وغيرهم كثيرون ، هؤلاء جميعاً يجب أن يضموا فنونهم المختلفة كي يتموا حتى مثل هذا الإنتاج الساذج . وكم عدد التجار والحمالين الذين كان من الواجب استخدامهم إلى جانب هؤلاء . . . وكم مقدار التجارة والملاحة . . وكم عدد بناء السفن والبحارة وصانعي الشراع والحبال . .

ولو فحصنا بالطريقة ذاتها مختلف أجزاء ملبسه وأثاثه المنزل والقميص الكتاني الخشن الذي يرتديه فوق جسده مباشرة والأحذية التي تغطي قدميه ، والسرير الذي يرقد فوقه والموقد الذي يطهو عليه طعامه في المطبخ ، والقسم الذي يستخدمه لذلك الغرض والذي يستخرجه من باطن الأرض ويؤتى به إليه ربما مسافة طويلة عبر البحر أو بالبر ، وجميع أدوات مطبخه الأخرى ، وجميع أدوات مائدته من السكاكين والشوك ، والأطباق المصنوعة من الفخار أو كلس القصدير التي يعد عليها ويوزع طعامه ، والأيدي العاملة المختلفة التي استخدمت في إعداد خبزه ، وجنته ، وزجاج النافذة الذي يسمح بتسرب الحرارة والفضوء ، ويمنع عنه الهواء والمطر ، بكل المعرفة والفن اللازمين لإعداد ذلك الاختراع الجميل السعيد . . أقول لو فحصنا كل تلك الأشياء . . فسوف ندرك أنه بدون مساعدة وتعاون الآلاف الكثيرة فلن يتمكن أحقر شخص في بلد متحضر من تروييده ، حتى طبقاً لما نتصوره باطلاً جداً ، بالأسلوب السهل البسيط الذي جرت العادة أن يعيش وفقاً له . ولو قارنا هذا حقيقة بالترف الأكثر إسرافاً الذي يعيش فيه العطاء لوجب أن تبدو معيشته بسيطة وسهلة للغاية بغير شك ، ومع ذلك قد يصح أن توفر أسباب العيش لأمبر أوربي لا يفوق كثيراً دائماً ما يلزم فلاحاً مجداً ومقتصداً كما يزيد

أسباب معيشة الآخرين على معيشة الكثيرين من الملوك الأفريقيين الذين يسيطر الواحد منهم سيطرة مطلقة على حياة عشرة آلاف من المتوحشين العراة وحرثاتهم .

ما هذا الذى يدفع المجتمع إلى هذا التضعيف العجيب للثروة والثراء ؟ إن بعض السبب راجع إلى جهاز السوق نفسه لأن السوق تسخر قوى الإنسان الخلاقة فى بيئة تشجعه بل وترغمه ، على الإختراع والتجديد والتوسع واحتمال الأخطار . ولكن ضغوطاً أساسية بصورة أعظم تكمن وراء نشاط السوق الذى لا ينتهى . والحقيقة أن سميث يرى قوانين عميقة الجنود للتطور تحرك نظام السوق فى شكل حلزونى صاعد من الإنتاجية .

وأول هذه القوانين قانون التجميع .

لنذكر أن سميث عاش فى زمن كان فى وسع الرأسمالى الصناعى الناهض أن يجمع ثروة من مخدراته بل وكان يجمعها بالفعل . فريتشارد أركريت الذى كان صبي حلاق وهو شاب مات فى عام ١٧٩٢ مغلفاً وراءه ممتلكات قيمتها ٥٠٠,٠٠٠ جنيه . وصمويل ووكر الذى بدأ كوراً للحداثة فى ورشة قدبة للمسامير فى روزهام ترك من بعده مسبكاً للصلب فى ذلك الموضع قيمته ٢٠٠,٠٠٠ جنيه . وجوسيا ووجوود الذى بتر مصنعته للفخار على ساق خشبية وكتب يقول « هذا لا يصلح لجوس ووجوود » حيثما وجد دليلاً على العمل المهل ، ترك عقاراً قيمته ٢٤٠,٠٠٠ جنيه وأملاكاً زراعية كثيرة . إن الرروة الصناعية فى مراحلها الأولى كانت مستودعاً حقيقياً للثراء ينخطف منه كل من أبدى القدر الكافى من السرعة أو الذكاء أو النشاط كى يسير مع تيارها .

وكان هدف أغلبية الرأسمالين الصاعدين الكبير ، أولاً وأخيراً ودائماً تجميع مخدراتهم . ففى بداية القرن التاسع عشر كانوا يجمعون ٢٥٠٠ جنيه فى منتشر لإتشاء مدارس الأحد ، وكان المبلغ الكلى الذى أسهم به فى هذه

القضية الكريمة أكبر أصحاب الأعمال في هذه الجهة وهم غزالو القطن ، ٩٠ جنياً . كانت لدى الأرستقراطية الصناعية الشابة أشياء تستثمر فيها أموالها أفضل من هذه الأعمال الخيرية غير المنتجة — كان عليها أن تجمع المال وهذا ما وافق عليه آدم سميث من كل قلبه . وويل لمن لم يستطع هذا التجميع . وفيما يتعلق بالشخص الذى كان يعتدى على رأسماله فإنه يشبه ذلك الذى يسىء التصرف في إيرادات مؤسسة خيرية بتحويلها إلى أغراض دنسة ، فهو يدفع أجور الخمول بتلك الأموال التى خصصها أسلافه ، كما كان الشأن ، للإبقاء على الصناعة » .

ولكن آدم سميث لم يقر التجميع لذاته . لقد كان أخيراً فيلسوفاً يشعر بازدياد الفيلسوف لزاء غرور الغنى . والأخرى أن سميث كان يرى في تجميع رأس المال منفعة ضخمة للمجتمع ، لأن رأس المال إذا استُخدم في آلات فإنه يهيئ ذلك التقسيم المدهش للعمل والذى يضاعف من طاقة الإنسان الإنتاجية . ومن هنا يصبح التجميع من أسلحة سميث ذات الحدين : أى أن ما يتصف به جشع الفرد من حرص يرتد ثانية ليحقق رفاهية الجماعة . وسميث لا يشعر بالقلق من ناحية المشكلة التى سوف تواجه الاقتصاديين في القرن العشرين وهى : هل تشق التجميعات الخاصة بالفعل طريقها من جديد إلى استعمالات أكثر ؟ إن العالم في نظره قادر على التحسين الذى لا حدود له ، وحجم السوق لا يحد منها إلا مداها الجغرافى . جمعوا المال وسوف يستفيد العالم . هذا ما يقوله سمث . ومن المحقق أنه في ذلك الجو الشبق الذى عاش فيه لم يكن هناك أى دليل على انعدام الرغبة في جمع المال من جانب الذين كانوا في مركز يمكنهم من ذلك .

ولكن — وهنا صعوبة — فالتجميع سرعان ما يؤدى إلى موقف يصح فيه المزيد منه أمراً مستحيلاً . لأن التجميع كان معناه مزيداً من الآلات ، وهذا معناه ازدياد الطلب على العمال مما يؤدى بدوره عاجلاً أو آجلاً ، إلى اطراد الارتفاع في الأجور أى أن تمتص الأرباح وهى مصدر التجميع .

فكيف يجرى التغلب على هذه الصعوبة (المشكلة) . ويجرى التغلب عليها بفعل القانون العظيم الثانى فى النظام وهو قانون السكان . فالعمال عند آدم سميت شأنهم شأن أية سلعة أخرى ، يمكن لإنتاجهم حسب الطلب . فإذا كانت الأجور مرتفعة تضاعف عدد العمال ، وإذا هبطت تناقص عدد أفراد الطبقة العاملة .

ليست هذه الفكرة ساذجة تماماً كما تبدو لأول نظرة . ففى أيام سميث كانت نسبة وفيات الأطفال فى صفوف الطبقات الدنيا عالية بشكل مفرغ . وفى هذا يقول « ليس من غير العادى . . فى مرتفعات أسكتلندة ألا يعيش للأم التى ولدت عشرين طفلاً سوى اثنين » . وفى أماكن كثيرة بإنجلترا كان نصف الأطفال يموتون قبل أن يبلغوا سن الرابعة ، وفى كل مكان تقريباً لم يعيش حتى سن التاسعة أو العاشرة سوى نصف الأطفال . كان سوء التغذية وأحوال السكنى الشريفة والبرد والمرض ظروف تقضى على نسبة مريعة فى صفوف الطبقات الفقيرة .

ومن هنا بينما قد لا تؤثر الأجور العالية إلا تأثيراً طفيفاً فى معدل المواليد ، فقد كان فى الإمكان أن نتوقع لها تأثيراً بالغاً على الأطفال الذين يبلغون سن العمل .

وبذلك إذا كان الأثر الأول الناجم من التجميع رفع أجور الطبقة العاملة فهذا الإرتفاع بدوره يسبب الزيادة فى عدد العمال . وهنا يتولى الأمر جهاز السوق . فكما تؤدي الأسعار المرتفعة إلى زيادة إنتاج القفازات مما يسفر بالتالى عن خفض ثمنها ، كذلك يترتب على ارتفاع الأجور تدفق عدد أكبر من العمال مما يحدث ضغطاً مضاداً على مستوى أجورهم . فاسكان شأنهم شأن القفازات ، مرض يشفى نفسه بنفسه — وذلك فيما يتعلق بالأجور .

كان معنى هذا أن التجميع يمكن أن يستمر فى أمان لأن ارتفاع الأجور المترتب عليه والذى هدد بأن تصبح مواصلة التجميع عملية غير مجزية ، نحد

منه الزيادة في عدد السكان . فالتجميع يخلق الظروف التي تؤدي إلى توقفه ، ثم يجري إنقاذه في اللحظة الأخيرة . والعقبة التي يمثلها ارتفاع الأجور يزيلها النمو في عدد السكان ذلك النمو الذي جعلته الأجور البالغة الارتفاع في حيز الإمكان العمل . هناك شيء يخلب اللب في هذه العملية الآلية التلقائية من حيث مضاعفة حدة المرض وعلاجه ، ومن الدافع والاستجابة ، وهي العملية التي نجد فيها أن نفس العامل الذي يبدو أنه يوجه النظام صوب مصيره ، يولد أيضاً في دهاء الأحوال اللازمة التي تؤدي إلى تحسين صحته .

على القارئ أن يلاحظ الآن أن سميت أنشأ للمجتمع سلسلة عملاقة لا نهاية لها . فعلى غرار تلك السلسلة من الفروض الرياضية المتداخلة يجري دفع المجتمع بانتظام وبصورة محتومة في طريق التقدم . ومن أية نقطة ابتداء يعمل جهاز السوق الذي يسر غور الأمور ، على أن يسوى أولاً بين عائد العمل ورأس المال في كل استعمالته المختلفة ، ثم يحرص ثانياً على أن يجري إنتاج السلع المطلوبة بالمقادير الصحيحة ، كما يضمن بعد ذلك أن تهبط أثمان السلع بفعل المنافسة إلى مستوى تكاليف إنتاجها . ولكن أكثر من هذا ، فإن المجتمع حركي (ديناميكي) . فعند النقطة التي يبدأ منها يحدث تجميع الثروة الذي يترتب عليه ازدياد تسهيلات الإنتاج وازدياد تقسيم العمل . كل هذا حتى الآن يؤدي إلى ما فيه الصالح . ولكن التجميع يرفع الأجور أيضاً كلما طلب الرأسماليون عمالاً لإدارة المصانع الجديدة ، الأمر الذي يبدأ معه التجميع يبدو عملاً لا جزاء فيه ، ويهدد النظام بالانتكاس . إلا أنه في هذه الأثناء يكون العمال قد استخدموا أجورهم المرتفعة في إنتاج مزيد من الأطفال مع تناقص في عدد الوفيات ، ومن هنا يزيد عرض العمل . ولذا يتضخم عدد السكان تعتمد المنافسة بين العمال إلى الضغط من جديد على الأجور فهبط بها . وهكذا يستمر التجميع ، ويبدأ من جديد اتجاه حلزوني في سير المجتمع إلى أعلى .

هذا الذي يصفه آدم سميث ليس دورة إقتصادية ، وإنما هو عملية طويلة الأمد ، أي تطور زمني ، وعملية محققة بصورة تدعو إلى الإعجاب ، والصلة

السابقة تحدد كل شيء على نحو لا حيول عنه بشرط عدم التدخل في جهاز السوق . إن جهازاً ضخماً متداخل الأجزاء يجرى إنشاؤه ويضم في داخله المجتمع كله ، ولا يبقى خارج سلسلة العلة والنتيجة سوى أذواق الجمهور - لإرشاد المنتجين ، - والمساحة الفعلية للأرض التي يقيم فيها الشعب .

وعلى القارئ أن يلاحظ فضلاً عن هذا أن ما يجرى التنبؤ به هو حالة تسير في طريق التحسن المستمر . حقيقة سوف يرغم الفريق العامل من السكان الأجور دائماً على العودة نحو مستوى الكفاف ، ولكنها تتجه نحوه ولا تعود إليه وظالما تستمر عملية التجميع - وليس من سبب عند آدم سميث يدعو إلى توقفها - فإن أمام المجتمع فرصة لا نهاية لها كي يحسن حفظه ومصيره . لم يقصد سميث أن هذا أفضل عالم يمكن وجوده ، فقد قرأ رواية كانديد لفولتير كما لم يكن بالدكتور بانغولوس نفسه . ولكن لم يكن ثمة سبب يحول دون تحرك العالم في اتجاه التحسين والتقدم . والحق ، لو أننا تركنا جهاز السوق وشأنه وسمحنّا له والقوانين الاجتماعية الكبرى أن تؤدي دورها فن الحتمي أن يتحقق التقدم . وفي الأجل البعيد جداً ، وفيها وراء الأفق كثيراً ، يستطيع المرء أن يلمح الهدف النهائي الذي يتجه إليه المجتمع . ففي ذلك الوقت يكون مستوى الأجور « الطبيعي » قد ارتفع ارتفاعاً بالغاً (لأن سميث يفترض أن أجور الكفاف الأساسية ظاهرة اجتماعية أكثر منها حقيقة حيوانية بهيمية) . وكذلك يصبح مصر مالكة الأرض أفضل بسبب كبر الزيادة في عدد السكان وضغطهم على ما كان بعد كل شيء مورداً ثابتاً من الأرض وهبه الله . والرأسمالي وحده هو الذي يلقي بمصرأ صعباً إذ يكون الثراء قد تضاعف بحيث يكاد لا يمكن حسابه . فالرأسمالي يحقق أجور الإدارة التي يتولاها ولكنه يحصل بعد ذلك على قدر يسير من الربح الثمين . سوف يكون شخصاً مجداً ويحصل على جزاء طيب ، ولكن من الحق أنه لن يصبح بهذا القدر من الغنى المترد . وسوف تكون هذه جنة من العمل الشاق ، والقدر الكبير من الثروة الحقيقية ، والقليل من الفراغ .

ولكن الطريق إلى المكان الذى سوف يستريح فيه المجتمع فى النهاية كان طويلاً ، وهناك الكثير الذى يتعين عمله خلال المسافة بين العالم الذى يتحدث عنه آدم سميث وذلك المكان الأخير مما يبرر إنفاق الكثير من الوقت على تفاصيله . إن « ثروة الشعوب » برنامج للعمل وليس كتاباً أزرق عن عالم مثالى خيالى .

ومن الغريب بالدرجة الكافية أن الكتاب لم يستحوذ على الأذهان مباشرة بل لقد سخر منه أقوى رجل فى البرلمان وهو شارل جيمس فوكس ، وكان لا بد من انقضاء ثمانى سنوات قبل أن يستشهد بعبارات منه المتحدثون فى مجلس العموم . ثم حين لقي الاعتراف بأهميته - كما حدث بالفعل - جاء الاعتراف من جانب حليف لم يتوقعه أحد . فالرأسماليون الصاعدون - ولندكر أن هذه الطبقة القوية حديثة النعمة من العصامين المحدثين لم ترعجها تلك الأفكار عن المساواة أو العدل الإقتصادى التى عرفها القرن العشرون - نقول إن هؤلاء الرأسماليين وجدوا فى البحث الذى وضعه سميث التبرير النظرى الكامل للمعارضة التى كانوا يبلونها إزاء تشريع المصانع . أما أن سميث كتب « عما فى نفوس التجار ورجال الصناعة من جشع دئى وروح احتكارية » أو قال عنهم إنهم « ليسوا الحاكين على الجنس البشرى ولا ينبغى أن يكونوا كذلك » ، فإن هذا كله كان موضع التجاهل بفضل النتيجة العظيمة التى استخلصها سميث من بحثه وهى « دعوا السوق وشأنها » .

كان ما عناه سميث شيئاً أما ما رأى أولئك الذين تولوا عرض أفكاره أنه قصده فشئ آخر . فسميث ، على ما رأينا ، لم يعبر عن مصالح أية طبقة ، ولم يكن حيداً لأى نظام ، إن فلسفته الإقتصادية بأسرها كانت نابعة من إيمانه الذى لا يتزعزع بمقدرة السوق على توجيه النظام إلى النقطة التى يحصل عندها على أكبر عائد . فالسوق - تلك الآلة الإجتماعية العجيبة - سوف تنبئ بحاجات المجتمع لو تركت وشأنها بحيث تتدخل قوانين التطور لترفع المجتمع صوب الجزء الموعود . ولم يكن سميث معادياً للعمل أو رأس المال ، وإذا كان

يميل إلى ناحية معينة فهذه الناحية هي المستهلك ، وفي هذا يقول : « المستهلك هو الغاية الوحيدة والغرض الوحيد من الإنتاج » . ثم يروح بعد ذلك يفند تلك النظم التي غلبت مصلحة المنتج على مصلحة المستهلك .

ولكن رجال الصناعة الصاعدين وجدوا في ذلك الإطار الذى أسبغوه سميت على السوق الحرة غير المقيدة ، المبرر النظرى الذين كانوا بحاجة إليه ليصلوا المحاولات الأولى التى قامت بها الحكومة بقصد علاج الأحوال السائئة السائدة فى ذلك العصر ، ذلك أن نظرية سميت تؤدى بغير شك إلى مذهب الحرية الاقتصادية أو الإقتصاد المرسل بتعبير آخر . فعن حكومتهم عند آدم سميت بالتأكيد هى التى تقلل من الحكم ، نظراً لأن الحكومة متلافة ، لا تشعر بالمسئولية ، وغير منتجة . ومع هذا ، لم يكن آدم سميت - كما أراد المعجبون المتأخرون أن يظهره به - معارضاً بالضرورة فى كل عمل حكومى يستهدف تنمية الرفاهية العامة . فهو يحذر مثلاً مما يسببه الإنتاج الكبير من جهالات إذ يسلب الناس قواهم الطبيعية الخلاقة ، كما يتنبأ بنقص فى فضائل الرجولة بالعامل « إذا لم تبذل الحكومة جهداً من أجل منعه » . وبالمثل فهو من أنصار التعليم العام لرفع مستوى المواطنين حتى لا يظلوا تروساً لا تفقه فى آلة ضخمة .

إن ما يعترض عليه سميت هو تدخل الحكومة فى جهاز السوق ، فهو ضد فرض القيود على الواردات ، ومنح الإعانات عن الصادرات ، ومن القوانين لحماية الصناعة من المنافسة ، وضد الإنفاق الحكومى على غايات ليست إنتاجية . ولاحظ أن هذه الأفعال من جانب الحكومة ترمى مصلحة طبقة التجار . . إن سميت لم يواجه أبداً المشكلة التى سوف تسبب الكثير من الألم الفكرى للأجيال التالية - وهى المشكلة التى تتعلق بما لتشريعات الرفاهية التى تسنها الحكومة من أثر فى إضعاف جهاز السوق أو تقويته . وبغض النظر عن إعانة الفقر لم يكن فى عهد سميت تشريع للرفاهية ، إذ كانت الحكومة حليف الطبقات الحاكمة الذى لا يتحجج ، وكان الجدل الحاد فى دوائرها

يدور حول الطبقة التى ينبغى أن تحصل على أكبر قسط من الفائدة : ملاك الأرض أم رجال الصناعة . أما أنه ينبغى أن يكون للطبقة العاملة صوت فى توجيه الشئون الاقتصادية ، فشكلة لم تخطر بعقل أى شخص محرم .

إن العدو الكبير الذى يهدد نظام آدم سميث ليس مبلغ التدخل الحكومى بصفته هذه بقدر ما هو الاحتكار أياً كانت الصورة التى يتخذها ، وفى هذا يقول الرجل : « إن أهل الحرفة الواحدة نادراً ما يتلاقون سويًا ، ولكن الحديث بينهم ينتهى دائماً بمؤامرة ضد الجمهور ، أو بنوع من الانحراف بقصد رفع الأثمان » . والعيب فى أمثال هذه التصرفات ليس فى كونها مكروهة فى حد ذاتها من الناحية الأخلاقية - إذ أنها فى نهاية الأمر نتيجة حتمية تترتب على المصالح الذاتية للإنسان - ولكن العيب أنها تحول بين السوق وقيامها بعملها فى يسر وسهولة . وسميث على حق بطبيعة الحال . فإذا كنا نطمئن إلى أن السوق تنتج أكبر عدد من السلع بأقل التكاليف الممكنة ففى هذه الحالة لا بد وأن يؤدى كل تدخل فى السوق إلى التقليل من الرفاهية الاجتماعية ، فلماذا حدث ، كما كان الحال فى زمن سميث ، أننا لم نسمح لصانع قبعات باستخدام أكثر من صبيين ، ولصانع أدوات قاطعة بمدينة شفيدل أن يستخدم أكثر من صبى واحد ، ففى هذه الحالة لن يستطيع نظام السوق أن يحقق المنافع الكاملة المرجوة منها . وإذا حدث كذلك ، كما كان الحال فى زمن سميث ، أن ربطنا الفقراء إلى أبرشياتهم المحلية ومنعناهم من التماس العمل حيثما وجد فلن تستطيع السوق أن تجتذب العمل حيث ثمة حاجة إليه . وإذا حدث كما كان الشأن فى أيام سميث ، أن منحت الشركات احتكار التجارة الخارجية فلن يتمكن الجمهور من أن يجنى المنافع الكاملة التى تنجم من شراء المنتجات الأجنبية الرخيصة .

ومن هنا يقول سميث بوجوب إزالة هذه العوائق . يجب أن ندع السوق حرة حتى تكتشف مستوياتها الطبيعية للأثمان والأجور والأرباح والإنتاج ، لأن كل تدخل فى سيرها إنما يتم على حساب ثروة الشعب الحقيقية . ولما كان

أى عمل من جانب الحكومة - وحتى القوانين التى تنص على طلاء المصانع بالجير أو تحول دون استخدام الأطفال لرعاية الآلات - يمكن أن يفسر على أنه يعرقل حرية مفعول السوق ، لهذا كانوا يسرفون فى الاستشهاد بكتاب « ثروة الشعوب » من أجل معارضة أول تشريع ذى نزعة إنسانية . وهكذا أصبح ينظر إلى الرجل الذى حذر من رجال الصناعة الجشعين فى القرن الثامن عشر لأن « لم يوجه عام مصلحة فى خطاع الجمهور بل واضطهاده » ، على أنه القديس الإقتصادى الذى يراهم ، وهى نظرة فيها نوع غريب من الظلم له . وحتى فى يومنا هذا - وبصورة تنطوى على إغفال جذل لفلسفته الحقيقية - يعتبر سميت بوجه عام إقتصادياً محافظ الزعة بينما كان فى الحقيقة أشد عداء بشكل واضح للدوافع التى تحرك رجال الأعمال ، من معظم الاقتصاديين الذين ناصروا السياسة الجديدة New Deal التى اتبعها روزفلت لمكافحة الأزمة الإقتصادية .

ويمكن القول إن ذلك العالم العجيب الذى تحدث عنه آدم سميت شاهد على الاعتقاد الذى ساد القرن الثامن عشر فى حتمية انتصار العقلية والنظام على التعسف والقوضى . يقول سميت : « لا تحاول فعل الخير ولكن دعه ينشأ وصفه منتجاً ثانوياً للأثرة والأنانية » . ومن " خلاص الفيلسوف يستطيع أن يكون يمثل هذا الإيمان فى أداة اجتماعية هائلة ، وأن يبرر الغرائز النفعية ويجعل منها فضائل اجتماعية . إن إيمان سميت بالنتائج التى تفسر عنها معتقداته الفلسفية إيمان ثابت ليس فيه فتور . فهو يدعو إلى أن يتقاضى القضاة أنعامهم من المقاضين لا من الدولة إذ بتلك الوسيلة تدفعهم مصلحةهم الذاتية إلى التعجيل بنظر القضايا المعروضة عليهم . وهو لا يتوقع مستقبلاً طيباً للمنظمات التى كانت بصدد الظهور والتى يطلق عليها اسم الشركات الكبيرة إذ ليس ثمة احتمال كبير فى أن تتوافر لها المصلحة الذاتية اللازمة للاضطلاع بهذه المشروعات المعقدة الشاقة . وحتى الحركات الإنسانية الكبرى من قبيل إلغاء

الرق تراه يدافع عنها بطريقته الخاصة فيقول أن من الأفضل إلغاء الرق إذ يحتمل أن يكون هذا العمل أرخص في نهاية الأمر .

لقد حول سميث العالم المعقد كله والذي لا يهتدى بالعقل في تصرفاته ، إلى نوع من نظام عاقل يجرى في داخله اجتذاب الجزئيات البشرية أى الأفراد نحو الربح وإبعادهم عن الخسارة كما لو أن هذا يتم بقوة مغناطيس . فالنظام يؤدى عمله لا لأن الإنسان يوجهه الوجهة التى يريد بها بل لأن المصلحة الذاتية والمنافسة تنظمان الصفوف بالطريقة السليمة ، وأقصى ما يستطيع الإنسان عمله أن يساعد على أن تسير هذه المغناطيسية الاجتماعية الطبيعية في طريقها ، وأن يزيل أية عوائق تعرقل حرية مقعولها ، وأن يوقف تلك الجهود الموجهة توجهاً خاطئاً والتي يينها من أجل الخلاص من عبوديتها .

ومع هذا ، فبالرغم من كل شئنا القرن الثامن عشر ، ومن اعتقاده في المعقولة والقانون الطبيعى وتلك السلسلة ذات الطابع الآلى من الأفعال وردود الأفعال الإنسانية ، فإن عالم آدم سميث يخلو من قيمة الأسمى . وعليك ألا تنسى أن أعظم مستفيد من النظام كان المستهلك - وليس المنتج . فلاول مرة في فلسفة الحياة اليومية أصبح المستهلك الملك الذى يجلس على العرش .

وماذا تبقى من الكل ؟

ليس المبقى فلسفة التطور الكبرى إذ سوف نرى أنها تغيرت تغيراً بعيد النور على أيدي الاقتصاديين العظام الذين جاؤوا من بعده . ولكن يجب ألا ننظر إلى عالم آدم سميث على أنه مجرد محاولة بدائية لوضع صيغ شكلية تتجاوز نطاق فهمه . لقد كان سميث الإقتصادى الذى عبر عن الرأسمالية في مرحلتها السابقة على العصر الصناعى ، ولم يعيش كى يرى نظام السوق تهدده المشروعات الهائلة ، أو يرى قوانينه بشأن التجميع والسكان تقلبها رأساً على عقب التطورات الاجتماعية التى وقعت بعد ذلك بخمسين عاماً . حين عاش سميث وكتب لم تكن هناك ظاهرة واضحة يمكن أن ندعوها « الدورة

الإقتصادية ، لأن العالم الذى كتب عنه كان قائماً بالفعل . والمحاولة التى قام بها سميث من أجل صوغ نظام له ، وإن كانت محاولة آلية ، تهىء لنا أفضل تفسير يمكن الوصول إليه .

ولكن لا بد أن شيئاً ما كان ينقص نظرية سميث . فبالرغم من أنه كان يرى المجتمع يسير فى طريق التطور فإنه لم ير ثورة توشك أن تحدث — تلك هى الثورة الصناعية . ففى نظام المصانع ذى الوجه القبيح ، أو فى نظام الشركات الذى حاولت قبل ذلك بفترة وجيزة أن تبلى به منظمات الأعمال ، أو فى المحاولات الضعيفة التى قام بها المياومون من أجل تكوين منظمات تحميمهم ، فى كل هذه الظواهر لم ير سميث قوى اجتماعية جديدة وقوية وذات قدرة هدامة ، تظهر لأول مرة ، إذ يمكن القول إن فلسفته كانت تفترض أن إنجلترا بحالتها التى كانت عليها فى القرن الثامن عشر سوف تبقى دون أن يطرأ عليها تغيير . سوف تنمو ولكن من وجهة الكم أى تحدث فيها زيادة بتناول عدد السكان ومقادير السلع ومبلغ الثروة ، أما صفاتها فلن تتغير . إن الديناميكية التى يتحدث عنها هى ديناميكية مجتمع ساكن ، مجتمع ينمو ولكن دون أن ينضج أبداً .

ولكن بالرغم من استبعاد فلسفته عن التطور ، فظل الصورة الكبيرة التى رسمها للسوق إنجازاً عظيماً . من المؤكد أن سميث لم (يكتشف ، السوق إذ سبقه غيره فأوضحوا كيف يؤدى التفاعل بين المصلحة الذاتية والمنافسة إلى تزويد المجتمع بحاجاته ، ولكنه كان أول من فهم فلسفة العمل الكاملة التى تتطلبها مثل هذه الفكرة ، وأول من صاغ الفلسفة بأسرها فى أسلوب عريض منظم . لقد كان الرجل الذى جعل لإنجلترا ومن بعدها العالم الغربى بأسره ، يفهمان كيف يحافظ المجتمع على تماسكه ، وكان أول من أقام صرحاً للنظام الاجتماعى على أساس الفهم الذى وصل إليه . سوف يضيف الإقتصاديون المتأخرون إلى الوصف الذى قلمه سميث للسوق وسوف يبحثون فى قلق عن

النقائص التي ظهرت فيها فيما بعد ، ولكن أحداً منهم لن يضيف جديداً إلى الثراء والحياة اللذين أشاعهما سميث في هذا الوجه الذي يبدو به العالم .

إن ما امتاز به سميث من سعة في الأفق ومعرفة موسوعي الطابع لا يمكن ان يستحقا سوى الإعجاب ، وما كان في الوسع أن يوضع مثل هذا الكتاب الضخم ، الشامل كل شيء ، والثابت اللازع والذي يمتاز بالعمق ، إلا في القرن الثامن عشر . إن سميث قد استبق قبلن بمائة وخمسين عاماً حين كتب « أن القمع الرئيسي بالنسبة إلى الشطر الأكبر من الأغنياء ينحصر في استعراض الثراء الذي لا يبدو أبداً كاملاً في نظرهم إلا حين يظهر أنهم يملكون تلك العلامات الحاسمة الدالة على الغنى والتي لا يمكن أن يملكها سواهم » . وكان سياسياً سبق عصره حين قال « إذا لم يكن في الإمكان أن نجعل أى إقليم من أقاليم الإمبراطورية البريطانية يسهم في دعم الإمبراطورية كلها فقد حان الوقت بالتأكيد كي تنحصر بريطانيا العظمى من تكلفة الدفاع عن تلك الأقاليم في وقت الحرب ودعم أى جزء من مؤسساتها المدنية أو العسكرية في زمن السلم ، وأن تحاول التوفيق بين آرائها وخططها المستقبلية بحيث تجعلها تتمشى مع الحالة الوسط الحقيقية التي تتصف بها ظروفها » .

ربما لن يظهر من جديد إقتصادى يمثل هذا الإلام الشامل بعصره كما فعل آدم سميث . ومن المؤكد أن أحداً سواه لم يماثله في الرصانة والخلو من التمرد والقدرة على النقد النفاذ في غير غل أو ضغينة ، أو في التفاؤل في غير خيال . ومن المحقق أنه شارك العصر معتقده ، والحق لقد ساعد على صياغتها . لقد كان عصره أقسى الأغراض وأشدّها عنفاً فإن سميث لم يكن مبعصباً أو مدافعاً أو من دعاة الحلول الوسطى ، لقد تسامل في كثير من نظرية المشاعر الخلقية : « ما الغرض في كل ما نلقاه من التنهيد والفضجيج في هذا العالم ؟ ما غاية الجشع والطمع ، والجري وراء الثروة ، والقوة والتفوق ؟ » . وعيدنا كتاب

« ثروة الشعوب » بالجواب : « كل هذا التهاافت الجشع على الثروة والمجد نلقى ما يبرره أخيراً في رفاة الرجل العادى » .

وفى أواخر أيام سميث أنهالت عليه مظاهر التكريم والاحترام ، فسافر برك إلى إدنبره كى يراه ، وانتخب مديراً لجامعته القديمة فى جلاسكو ، ورأى كتابه « ثروة الشعوب » يترجم إلى الدنمركية والفرنسية والألمانية والإيطالية والأسبانية . ولم تتجاهله سوى جامعة أكسفورد التى لم تتنازل فتمنحه إحدى درجات الشرف الجامعية . وحدث ذات مرة أن كان بت الأصغر وكان رئيساً للوزراء مجتمعاً مع أدنجتون وويلبرفورس ، وجرنفيل ، ودعى آدم سميث لحضور الاجتماع . فلما دخل الفيلسوف العجوز قاعة الاجتماع وقف كل من فيها فقال : « تفضلوا بالجلوس أيها السادة » وأجاب بت « كلا . سنظل واقفين حتى تجلس أنت أولاً فنحن جميعاً من تلاميذك » الغريب أن وفاته لم تثر من الاهتمام إلا قدرأ قليلا نسبياً ، ولعل السبب أن الناس كانوا مشغولين بأحداث الثورة الفرنسية وما قد يكون لها من آثار على الزراعة فى إنجلترا . ودفن فى حوش كنيسة كانونجيت ، وعلى قبره شاهد متواضع نقشت عليه العبارة الآتية : « هنا يرقد آدم سميث مؤلف كتاب « ثروة الشعوب » ، ومن الصعب أن نتصور تمثالا مكن أن يعيش كما تعيش هذه البسابة .

الفصل الرابع

العالم القاتم الذى رسمه اهنس مالنس ورافيد ريكاردو

بالإضافة إلى مشكلة الفقر الموجودة في كل مكان ، فإن مسألة مزعجة كانت تقلق بال إنجلترا خلال معظم القرن الثامن عشر ، ويقصد بذلك عدد سكانها . وتمثل الجانب المقلق من المشكلة في نقص الموارد البشرية لدى أعداء إنجلترا الطبيعيين بالقارة على نحو لا بد أن بدا في نظر الإنجليز كأنه فيض حقيقي ، بينما كانت إنجلترا بمواردها الهائلة على اقتناع بأن سكانها يسرون في طريق التناقص .

ولم يكن ذلك لأن إنجلترا كانت متأكدة تماماً من عدد أهلها وإنما كانت كالشخص المصاب بداء الوهم ، تفضل أن تشعر بالقلق في فراغ حقيقي . فأول إحصاء حقيقي للسكان لن يعمل إلا في عام ١٨٠١ ، وحين يتم فسوف يستقبل بوصفه « هادماً تماماً لآخر بقايا الحرية الإنجليزية » . ومن هنا كانت معلومات إنجلترا في مبدأ الأمر عن حالة مواردها البشرية تعتمد على جهود الهواة من الإحصائيين ، من أمثال الدكتور برايس وهو كاهن من شيعة المنشقين على الكنيسة الرسمية Dissenters ، وهوتون الصليل وتاجر ألبن والشاى ، وجريجورى كنج الذى احترف عمل الخرائط .

ففي عام ١٦٩٦ قدر كنج ، بالإعتماد على ضريبة البيوت وبيانات التعميد ، أن سكان الجزر البريطانية يقربون من خمسة ملايين ونصف مليون نسمة - وهو ما بدا تقديراً دقيقاً بلوحة غير عادية ، ولكن كنج لم يكن معنياً

بالحالة القائمة في أيامه فحسب وإنما تطلع إلى المستقبل فكتب يقول: « ويوحى الاحتمال كله بأن سكان إنجلترا سوف يتضاعفون للمرة الثانية في حوالى سنة عام أى بحلول عام ٢٣٠٠ من ميلاد السيد المسيح . . . ثم يتضاعف عددهم بعد ذلك في أقل من ألف ومائتى أو ألف وثلاثمائة عام أى في عام ٣٥٠٠ أو ٣٦٠٠ ، وفي ذلك الحين سوف يبلغ عدد سكان المملكة ٢٢ مليون نسمة » . ثم أضاف صانع الخرائط الملاحظة التالية في حرص فقال « وذلك في حالة ما إذا عاش العالم هذا الأمد الطويل » .

ولكننا نجد عند ما حل عهد آدم سميث أن التخطيط الذى وضعه كنج عن حدوث زيادة معتدلة في السكان حلت محله نظرة أخرى . فبمقارنة سجلات الضرائب التقليدية على البيوت في القرن الثامن عشر بمثيلاتها في عهد سابق أثبت الدكتور ريتشارد برايس بصفة قاطعة بأن سكان إنجلترا نقصوا بأكثر من ثلاثين في المائة منذ العود^(١) . وكانت صحة حسابيه موضع شك وراح غيره من الباحثين يفندون في قوة النتائج التى توصل إليها ، ومع ذلك فإن ما اعتقده الدكتور برايس تلقفه الناس على أنه حقيقة ، وحقيقة غير مستساغة في ظل مقتضيات العصر السياسية . وكتب المصلح اللاهوتى وليام بالي يندب الحال بقوله: « إن انحطاط السكان أعظم شراً يمكن أن يصيب الدولة ، وينبغي أن يكون تحسينه الهدف . . الذى تسعى إليه ، مفضلين إياه على أى غرض سياسى آخر مهما كان » . ولم يكن بالي وحده في هذا الإعتقاد بل إن بت الأصغر رئيس الوزراء قدم مشروع قانون جديد بشأن إعانة الفقير بقصد زيادة عدد السكان . وكان المشروع ينص على منح إعانات سمحة للأطفال إذ كان ظاهراً تماماً لبت أن المرء « يزيد من غنى بلده » إذا كان لديه أطفال حتى ولو أصبح نسله من الفقراء الذين يعيشون حالة على المجتمع .

(١) العودة Restoration يقصد بها عودة الملكية إلى إنجلترا في عهد شارل الثاني بعد زوال النظام الذى أقامه كرمويل والمعروف باسم الكومنولث . (المترجمه)

ولكن الذى يلفت النظر بصدد مشكلة السكان بالنسبة إلينا فى العصر الحديث ليس أن إنجلترا كانت أو لم تكن فعلا فى خطر من التدهور كشعب . فحين ننظر إلى الوراثة نجد أن الطريف فى الأمر أن آيا من وجهتى النظر إزاء مشكلة السكان كانت منسجمة مع فلسفة آمنت بالقانون الطبيعى والعقل والتقدم . هل كان السكان يتناقصون ؟ إذن ينبغي تشجيعهم على الزيادة . وينبغي أن يزداد عددهم فى ظل الرعاية السامية من جانب القوانين التى أظهر سميت أنها المبادئ الهادية فى اقتصاد السوق الحرة . وهل السكان آخلون فى الزيادة ؟ هذا كله للخير لأن الجميع كانوا متفقين على أن السكان الآخذين فى النمو مصدر من مصادر الثروة . فهما كانت الناحية التى تنظر إليها فإن النتيجة « كانت تناسب إنذاراً للمجتمع يسوده التفاؤل » أو نعب عن الموضوع بطريقة مختلفة فنقول أن مشكلة السكان كما كانوا يفهمونها ، لم تتضمن شيئاً يزعزع إيمان الناس بمستقبلهم .

وربما لم يلدخ أحد النظر المتفائلة بمثل هذه الصورة الساذجة والكاملة ، مثلاً فعل ولیم جودوين . نظر جودوين الكاهن والكاتب إلى العالم المتبدل حوله وجفل فى هلع ، ولكنه نظر إلى المستقبل فكان ما رآه طيباً . ففى عام ١٧٩٣ نشر « العدل السياسى » وهو كتاب حاول عو الحاضر ولكنه وعد بمستقبل بعيد « لن يعود فيه وجود لحفنة من الأغنياء وعدد ضخم من الفقراء . . لن تكون هناك حرب أو جريمة أو إقامة العدل كما يقال أو حكومة . وفضلاً عن هذا لن يكون هناك مرض أو ألم أو حزن أو ميظ . . ويا لها من رؤيا مذهشة ! ! كان الكتاب بطبيعة الحال هداماً إلى درجة عالية لأن العالم الحيالى الذى تصوره جودوين كان يتطلب المساواة الكاملة والشيوعية القوضوية فى أهم صورها ؛ بل وسوف يلغى عقد الملكية الذى يتضمنه الزواج . ولكن نظراً لارتفاع ثمن الكتاب (إذ كان يباع بثلاثة وستين شلناً) قرر المجلس الخصوص Privy Council عدم تقديم المؤلف إلى المحاكمة ، وأصبح من أدب السلوك فى الصالونات الأرستقراطية حينذاك مناقشة « أفكار المستر جودوين الجريئة » .

ومن البيوت التي كان يجري فيها هذا النقاش آل برى هاوس القريب من جيلد فورد ، والذي كان يقيم فيه سيد حسن غريب وصفته مجلة Gentleman's Magazine عند موته بأنه : « شخصية غريبة الأطوار بأدق ما تدل عليه العبارة من معنى » . هذا الرجل الغريب الأطوار كان دانييل مالثس ، وهو صديق لدانييل هيوم ، ومن المعجبين المتحمسين بروسو بحيث رافقه في إحدى الرحلات المحلية لدراسة علم النبات وحصل منه على مجموعة من النبات المجفف ومجموعة من الكتب وذلك في إحدى الزوايا التي كانت تعاود الفيلسوف الفرنسي والتي يتنازل فيها عما يملك . وعلى غرار الكثيرين في عصره من السادة المترفين الذين لا يؤدون عملاً ولكنهم يميلون إلى البحث ، لم يكن دانييل مالثس يتمتع بشيء يفوق المناظرات الفكرية المثيرة ، وكان في العادة يتخذ من ابنه الموهوب القس توماس روبرت مالثس ، منظره في الجدل .

كان من الطبيعي تماماً أن تكون اللجنة التي بشر بها جودوين موضع البحث والنظر ، وكما قد نتوقع من تلميذ غريب الأطوار من تلاميذ روسو ، شعر مالثس الأب بميل مشوب بالعطف إلى هذه اليوطويا العاقلة بدرجة فائقة . ولكن مالثس الصغير لم يكن باحثاً على مثل هذا الأمل الذي ساور نفس أبيه . والحقيقة أنه كلما تقدم الجدل بدأ يرى حاجزاً لا يمكن اجتيازه يفصل بين المجتمع البشري كما كان قائماً وبين هذه الأرض الخيالية الجميلة التي يسودها السلام والوفرة الدائمات . ولكي يقنع الابن أباه جعل اعتراضاته بصورة مطولة وبلغ من تأثر دانييل مالثس بأفكار ابنه الحد الذي جعله يشير عليه بنشر البحث وتقديمه إلى الجمهور .

وتم ذلك ، إذ ظهر على المسرح في عام ١٧٩٨ مقال من خمسين ألف كلمة دون ذكر اسم مؤلفه ، وعنوانه « مقال عن مبدأ السكان كما يؤثر في تحسين المجتمع في المستقبل » ، وينشره تحطمت بضربة واحدة جميع الآمال العزيزة التي ساورت النفوس عن عالم يسوده التجانس . ففي صفحات قلائل صعب مالثس الشاب السجاد من تحت أقدام مفكرى العصر الجليلين ، وكان

ما قدمه إليهم مقابل التقدم أملاً هزئياً ، مقفراً ، وبارداً .
ذلك أن ما قاله المقال عن السكان هو أن الطبيعة ميلا إلى أن يتجاوز عدد السكان جميع وسائل العيش الممكنة . فبدلاً من مواصلة الارتفاع إلى مستوى أعلى فإن المجتمع كان واقعاً في شرك يدعو إلى اليأس سوف يدفع فيه الحافظ البشرى على التكاثر بالإنسانية حتماً إلى حافة هاوية الوجود . وبدلاً من أن يسير المجتمع صوب اليوطوبيا فإن الجنس البشرى محكوم عليه إلى الأبد بصراع خاسر بين الأفواه الشرهة والمتكاثرة وبين موارد الطبيعة غير الكافية بصورة أبدية ، مهما بذلنا من النشاط في البحث عن هذه الموارد .

لا عجب إذن أن أطلق كاوليل بعد قراءة كتاب مائثس عبارة « العلم القائم » على الإقتصاد ، وشكا جودوين المسكين من أن مائثس حول أصدقاء التقدم إلى رجعيين بالمتاحات .

بضربة فكرية واحدة حطمت مائثس جميع الآمال الوردية التي ساورت عصرها كان اتجاهه نحو رضاء النفس وصوب صورة مريحة للتقدم . ولكن وكما لو أن هذا لم يكن كافياً ، فإن نوعاً مختلفاً تماماً من المفكرين كان يعد أيضاً النظرية القائلة يوجهها إلى أخذ الفروض المهددة التي كانت موضع الاعتناق في أواخر القرن الثامن عشر وأوائل القرن التاسع عشر ، إذ سرعان ما سوف يضع دافيد ريكاردو ، وهو سمسار ناجح بصورة تدعو إلى الدهشة معالم نظرية في علم الإقتصاد ، وهي نظرية إن كانت أقل لفتاً للنظر مما عمد إليه مائثس من إغراق البشرية ، فسوف يكون لها بطريقها الماددة أثر لا يقل تدميراً بالنسبة إلى الفروض البهيجة في عصر آدم سميث .

إن ما تنبأ به ريكاردو وضع حداً لنظرية عن المجتمع يتحرك الناس سوياً طبقاً لها في سلم التقدم الذي رسم معالمه آدم سميث . فعلى التقيض من هذا رأى ريكاردو أن لذلك السلم آثاراً مختلفة بالنسبة إلى الطبقات المختلفة ، وأن بعضها تسلفه في نجاح حتى بلغ القمة ، بينما صعد غيرها بضع درجات ثم ألقى

به إلى أسفل . وأسوأ من هذا أن الذين كانوا ييقون السلم في حالة الحركة لم يكونوا أولئك الذين يرتفعون مع حركته ، وأن الذين جنوا أعظم المنفعة من الصعود لم يفعلوا شيئاً يستحقون عليه هذا الجزاء . وحتى نسير بالاستعارة خطوة أبعد نقول إنه لو نظرنا بدقة إلى الذين كانوا يتسلقون السلم متجهين نحو القمة ، لأمكن أن نرى الأمور لا تسير سيراً حسناً هنا أيضاً ، إذ هناك صراع عنيف على السلام من أجل الحصول على مكان مأمون .

كان المجتمع في نظر آدم سميت أسرة كبيرة ، أما عند ريكاردو فهو صراع مر من أجل التفوق والغلبة ولا عجب أن يراه كذلك . ففي السنوات الأربعين التي انقضت على نشر كتاب « ثروة الشعوب » انقسمت إنجلترا إلى معسكرين متعادين يقف في أحدهما الصناعيون الصاعدون ، المشغولون بمصانعهم والمقاتلون من أجل تمثيلهم في البرلمان والمركز الاجتماعي ، بينما يضم المعسكر الثاني كبار ملاك الأراضي وهؤلاء يمثلون أرستقراطية غنية قوية وثابتة للدعائم ، وينظرون في منفض إلى أعمال العدوان من جانب الأغنياء المحدثين قوى اللون النحاسي .

لم يكن سبب الهياج الذي استشره ملاك الأرض أن الرأسماليين كانوا يكسبون الأموال ، وإنما كان ذلك راجعاً إلى الحقيقة اللعينة وهي مواصلتهم الإصرار على أن أثمان الغذاء أعلى مما ينبغي ، ذلك أن الذي حدث خلال الفترة القصيرة منذ آدم سميت أن إنجلترا التي ظلت طويلاً بلداً يصدر الحبوب أصبحت مضطرة الآن إلى إستيراد المواد الغذائية من الخارج . فبالرغم من عبارات الحق الصادرة عن الدكتور برايس الذي رأى سكان إنجلترا يتناقص عددهم بسرعة ، فإن الزيادة الفعلية في السكان جعلت الطلب على الحبوب يفوق العرض وارتفع ثمن البوشل من القمح أربع مرات . وكما ارتفعت الأسعار ارتفعت الأرباح ، ففي مزرعة في إيست لوثيان بأسكتلندة كان متوسط الأرباح والربح سوياً يعادل ستة وخمسين في المائة من رأس المال المستثمر ، وفي مزرعة أخرى مساحتها ثلاثمائة فدان ويملكها المستر بركهيد -

وهي مزرعة متوسطة نموذجية - كانت الأرباح ٨٨ جنيهاً في سنة ١٧٩٠ ،
١٢١ في سنة ١٨٠٧ ، ١٦٠ بعد ذلك بعشر سنوات . وفي الضياع التي تبلغ
مساحة الواحدة منها آلاف الأفدنة ارتفعت الأرباح تبعاً لذلك .

وإذ حُلقت أسعار الحبوب بدأ التجار النشيطون يشترّون القمح والذرة
من الخارج ويأتون بهما إلى البلاد، وكان من الطبيعي تماماً أن ينظر مالك الأرض
إلى هذا الأسلوب بعين الغضب . فالزراعة لم تكن مجرد أسلوب حياة بالنسبة
إلى الطبقة الأرستقراطية ولكنها كانت أيضاً من مشروعات الأعمال -
ومشروعات الأعمال الكبيرة . ففي ضيعة ريفزباي في لينكولن شاير مثلاً
في سنة ١٧٩٩ ، كان السير جوشوا بانكس يحتاج إلى حجرتين لمكتبه ويفصل
بينهما حائط لا تنفذ منه النار وباب حديدي ، وكان يفخر بأن تبرّج جميع
الأوراق الخاصة بالمزرعة يتطلب مائة وستة وخمسين درجاً . وبالرغم من أن
مثل هذا المالك كان يعيش في الأرض ويحبها ، وبالرغم من أنه كان يرى
المستأجرين يومياً وكان يشترك في الجمعيات التي تؤمّن لغرض مناقشة دورة
المحاصيل وفضائل الخصباء المتنافسة ، فإنه لم يغفل عن الحقيقة وهي أن دخله
يعتمد على الثمن الذي يبيع به محصوله .

ومن هنالم يكّد يكون في الإمكان أن يحتمل مالك الأرض تدفق الحبوب
الرخيصة من وراء البحار ، ولكن من حسن حظه أن وسائل مقاومة هذا
التطور المزعج كانت في متناول اليد ، إذ بفضل سيطرته على البرلمان اقتصر
على سن التشريع الذي أقام حاجزاً حديدياً من الحماية الجمركية ، فأصدر
قوانين الغلال التي فرضت رسوماً متدرجة على استيراد الغلال ، بحيث كلما
هبط ثمن الإنتاج الخلى ارتفعت الرسوم على الوارد . والحقيقة أنه وضع مستوى
يستبعد القمح الرخيص من السوق الإنجليزية بصفة دائمة .

ولكن بحلول عام ١٨١٣ قلت زمام الأمور ، إذ تأمرت المحاصيل السيئة
والحرب مع نابليون فجعلت الأسعار تشبه بالفعل الأسعار التي تسود في أوقات
الحماعات ، فبيع الربيع من القمح بثمن قدره ١١٨ شلناً أى ما يقرب من ١٤

شلتاً للبوشل ، وبهذا أصبح البوشل يباع بثمان يساوى تقريباً ضعف الأجر الأسبوعي كله الذى يحصل عليه العامل - وعلى سبيل الموازنة نذكر أن أعلى ثمن وصل إليه القمح الأمريكى كان ٣,٥ دولار للبوشل فى سنة ١٩٢٠ بينما الأجر الأسبوعي ٢٦ دولاراً .

واضح أن ثمن الغلال كان خيراً ، والتصرف لإزاء هذا الموقف أصبح مسألة ذات أهمية هائلة فى تطور البلاد . ودرس البرلمان الموقف بعناية وكان الحل الذى وصل إليه أنه ينبغي زيادة الرسوم المفروضة على الحبوب الأجنبية ! وكان البرر أن الأسعار المرتفعة فى الأجل القصير سوف تشجع على التوسع فى إنتاج القمح الإنجليزى فى الأجل الطويل .

كان هذا كثيراً جداً بالنسبة إلى رجال الصناعة . فعلى خلاف ملاك الأراضي كان الرأسماليون يريدون الغلال الرخيصة لأن ثمن الغذاء كان يحدد إلى حد كبير المقدار الذى يتعين عليهم أن يدفعوه مقابل العمل . إن الحرب التى شنها رجل الصناعة من أجل توفير الغذاء الرخيص لم تكن منبعثة عن دوافع إنسانية . ولقد أعلن أحد كبار رجال المصارف بلندن وهو اسكندر بيرنج فى البرلمان : . . . ليس للعامل مصلحة فى هذه المسألة ، فسواء كان الثمن ٨٤ شلناً أو ١٠٥ شلن للربع فسوف يحصل على الخبز الجاف فى الحالة الأولى والخبز الجاف فى الثانية . وكان بيرنج يقصد أنه بغض النظر من ثمن الخبز فالعامل سيحصل من الأجور على ما يكفيه لشراء كسرة الخبز ولا أكثر من هذا . ولكن من وجهة نظر الذين يدفعون الأجور ويسمون وراء الأرياح كان هناك فارق هائل بين انخفاض ثمن الحبوب - والأجور - وارتفاعها . ونظمت مصالح رجال الأعمال صفوفها ، وألقى البرلمان نفسه وقد تدفق عليه سيل من الالتماسات أكثر مما تلقى من قبل أبداً . وإزاء الشعور السائد فى البلاد أصبح من الواضح أن الضرورة تقضى بعدم تنفيذ قوانين الغلال العالية الجديدة ، بغیر بحث . وعينت لجان فى مجلس العموم واللوردات ، ووضعت المسألة على الرف مؤقتاً . ولحسن الحظ شهد العام التالى هزيمة نابليون

وهبطت أثمان الغلال ثانية نحو المستويات العادية . ولكن مما يدل على ما كان لطبقة ملاك الأراضي من قوة سياسية أنه كان لا بد من انقضاء ثلاثين عاماً أخرى قبل أن تمحى قوانين الغلال نهائياً من سجلات التشريع ويسمح للقمح الرخيص بأن يدخل بريطانيا بحرية .

ولاذ راح ريكاردو يكتب في وسط فترة الأزمة هذه فليس من الصعب أن نفهم لماذا رأى علم الاقتصاد وفي ضوء مختلف وأكثر نشاطاً مما رآه به آدم سميث . لقد نظر سميث إلى العالم ورأى فيه فرقة متجانسة كبيرة أما ريكاردو فرأى فيه صراعاً خبيثاً . فعند مؤلف « ثروة الشعوب » كان هناك كل سبب يدعو إلى الاعتقاد بأن في إمكان كل شخص أن يشارك في المنافع التي تهبنا إياها عناية لمهية كريمة ، أما السمسار الفاحص الذي كتب بعده بنصف قرن فلم يبد المجتمع في نظره إلا منقسماً إلى جماعات متحاربة . ولكن بدت حقيقة لا مفر منها وهي أن الرابح الحقيقي في الصراع — وهو رجل الصناعة المجد — مصيره أن يخسر ! ذلك أن ريكاردو كان يعتقد أن الطبقة الوحيدة التي سوف تستفيد من تقدم المجتمع هي مالك الأرض إلا إذا تحطمت قبضته على ثمن الغلال .

وقد كتب في عام ١٨١٥ « إن مصلحة أصحاب الأراضي تتعارض دائماً مع مصلحة كل طبقة أخرى في المجتمع » ، وبهذه الجملة التي لا لبس فيها أصبحت حرب غير معلنة صراعاً داخلياً معترفاً به ، بإعلان الحرب الصريح زال آخر أمل بائس في أن يتحول عالمنا هذا في النهاية بحيث يصبح أفضل العوامل التي يمكن وجودها .

لقد بدا الآن أنه إذا لم يفرق المجتمع في مستنقع البشرية الذي نحدث عنه مائتس فسوف يتمزق إرباً في الصراع من أجل الحصول على مواضع آمنة على السلم المتحرك الحافن الذي وصفه دافيد ريكاردو .

يجب علينا أن نعلم النظر في هذه الأفكار المزعجة التي طلع بها القس ذى النظرة القائمة والسمسار المتشكك ، ولكن فلنلق نظرة أولاً على الرجلين •

من الصعب أن نتصور شخصين يختلفان هذا الاختلاف الواسع من حيث البيئة التي نشأ فيها الرجلان والحياة التي اختطها ، مثل اختلاف توماس روبرت مالثس ودافيد ريكاردو . كان مالثس على ما نعلم إنثاً لعضو غريب الأطوار من الطبقة الوسطى العليا الإنجليزية ، بينما كان ريكاردو إنثاً لأحد رجال المصارف التجار من اليهود ، سبق أن هاجر من هولندا . وترى مالثس في رفق استعداداً للدراسة بالجامعة وذلك تحت إرشاد والد اتجه عقله فلسفى (وكان أحد معلميه الخصوصيين ممن زج به في السجن لأنه عبر عن الرغبة في أن ينتصر ثوار فرنسا ويزوروا إنجلترا) ، أما ريكاردو فالتحق بعمل أيه في سن الرابعة عشرة . وقضى مالثس حياته في البحث الأكاديمي ، فكان في مبدأ الأمر إقتصادياً محترفاً ، وقام بالتدريس في المعهد الجامعي الذي أنشأته شركة الهند الشرقية في هيلبيرى لتدريب الشبان من القاطنين بالإدارة فيها ، أما ريكاردو فزاول العمل لنفسه في سن الثانية والعشرين . ولم يكن مالثس في حالة رخاء أبداً ، بينما ريكاردو الذي بدأ برأس مال قدره ثمانمائة جنيه أصبح مستقلاً من الناحية المالية وهو في السادسة والعشرين من عمره ، وفي سنة ١٨١٤ حين بلغ الثانية والأربعين إعتزل العمل بعد أن جمع ثروة قدرت بما يتراوح بين ٥٠٠,٠٠٠ - ١,٦٠٠,٠٠٠ جنيه .

إلا أنه مما يثير الدرجة الكافية من الغرابة أن مالثس الأكاديمي هو الذي كان مهتماً بحقائق العالم الحقيقي ، وأن ريكاردو رجل الأعمال ، كان النظري . كان رجل الأعمال لا يهتم إلا « بالقوانين » غير المنظورة ، أما الأستاذ فكان يقلقه أن يعرف ما إذا كانت هذه القوانين تلائم العالم الذي يترامى أمام عينيه . وثمة ناحية أخيرة من التناقض بين الرجلين . كان مالثس يخلطه المتواضع هو الذي دافع عن مالك الأرض الثرى ، بينما ريكاردو الغنى والذي أصبح من ملاك الأرض فيما بعد هو الذي كافح ضد مصالح هذه الطبقة . وكما اختلفت نشأتها وتعليمها وحياتهما العملية فقد اختلف تماماً الأسلوب الذي استقبلت به آراء كل منهما . ففيما يتعلق بالمسكين مالثس على حد قول جيمس بونار

الذى كتب قصة حياته: « كان أفضل رجل أسبئت معاملته في عصره . إن بونايرت نفسه لم يكن عدواً للجنس البشرى أعظم منه . كان هنا رجل دافع عن الجندى والرق و قتل الأطفال - رجل استنكر المطاعم الشعبية والزيجات المبكرة والإعانات التى تقدمها الأبرشيات - رجلاً كان من الوقاحة بحيث يتزوج بعد أن راح يعظ الناس ضد شرور الأسرة » . ويقول بوناير « إن مالمس لم يكن موضع التجاهل منذ البداية . ولكن ظلت آراؤه موضع التنفيد مدى ثلاثين عاماً » .

مثل هذه المعاملة السيئة كان من المحتوم أن تصيب رجلاً كان يحث العالم على التزام « ضبط النفس الأخلاقى » . ولكن مالمس (حسب المستويات السائدة في عصره) لم يكن ممن يتظاهرون بالحشمة أو غولاً . حقيقة حث على إلغاء إعانة الفقر ، بل وعارض مشروعات الإسكان للطبقة العاملة ، ولكنه فعل هذا كله وهو حريص كل الحرص على أصدق مصلحة للطبقات الفقيرة . والحق ، يمكن أن نوازن هذا بالرأى الذى أبداه بعض أصحاب النظريات الاجتماعية المعاصرين ممن اقترحوا في لطف بأن يترك الفقراء كي يموتوا بسلام في الشوارع .

ومن هنا لم يكن موقف مالمس منطوياً على قسوة القلب بقدر ما كان موقفاً منطقياً بدرجة فائقة . إذ لما كانت المشكلة الأساسية التى تواجه العالم ، طبقاً لنظريته أن السكان أكثر مما ينبغي ، لهذا فأي شيء يميل إلى تشجيع « العلاقات (الجنسية) المبكرة » لن يؤدى إلا إلى مضاعفة مبلغ تعاسة الجنس البشرى . فالرجل الذى لا يتوافر له « غذاء في الويلمة القوية التى تقيمها الطبيعة » يمكن الإبقاء على حياته عن طريق الإحسان ، ولكن لما كان سوف يتناسل فلن مثل هذا الإحسان ليس إلا قسوة مستترة .

ولكن المنطق لا يكسب الشعبية دائماً ، والشخص الذى يشير إلى النهاية المظلمة التى تنتظر المجتمع يكاد لا يتوقع أن ينال احترام الناس وتقديرهم . فما من مذهب لقي أبداً مثل هذا اللعن ، ولقد وصف جودوين نظرية مالمس

بأنها « ذلك الشيطان الأسود المرعب الذى هو على استعداد دائماً لنحق آمال الإنسانية ». وفى نظر من هم دون ذلك ثقافة لم يكن الشيطان نظرية مائس بقدر ما كان شخص القس نفسه .

هذا من جهة ، ومن جهة أخرى كان ريكاردو رجلاً ابسم له الحظ منذ البداية . فبالرغم من أنه ولد يهودياً فقد انفصل عن أسرته واعتنق مذهب المتطهرين Quakerism ليتزوج فتاة جميلة من أهل هذه الشيعة كان قد وقع فى غرامها . ولكن فى يوم لم يكده التسامح الدينى أن يكون فيه القاعدة — وقد سبق لوالده أن تاجر فى جزء من البورصة أطلق عليه اسم ممثى اليهود — حقق ريكاردو مركزاً اجتماعياً ونال احتراماً خاصاً واسع النطاق . وفى أواخر حياته حين دخل مجلس العموم كان يطلب إليه الكلام من الحزبين الممثلين بالمجلس . وقد قال « لست آمل التغلب على الانزعاج الذى ينتابنى فى اللحظة التى أسمع فيها صوتى » وهو الصوت الذى وصفه شاهد بأنه « خشن ويميل إلى الصباح » ، بينما وصفه آخر بأنه « حلو وبيح » بالرغم من أنه « كان مرتفعاً للغاية » ولكن حين يتكلم كان المجلس يصغى إليه . فبالآراء الجادة النابهة التى تتجاهل تقلب الأحداث وتتركز على التركيب الأساسى للمجتمع « كما لو كان قد هبط من كوكب آخر » أصبح ريكاردو يعرف بأنه الرجل الذى يعلم مجلس العموم . وحتى راديكاليته — إذ كان نصيراً قوياً لحرية الرأى والاجتماع ومعارضاً للفساد البرلمانى واضطهاد الكاثوليك — لم تقلل من الاحترام الذى أحيط به .

من المشكوك فيه أن يكون المعجبون به قد فهموا الكثير مما قرأوه ، إذ ما من إقتصادى يصعب فهمه كما هو الحال بالنسبة إلى ريكاردو . ولكن بالرغم من تعقيد النص وتداخله فقد كان مغزاه واضحاً ، وهو أن مصالح الرأسماليين وملوك الأرضى فى تعارض لا سبيل إلى فضه ، وأن مصالح ملاك الأرضى معادية للجماعة . ومن هنا ، سواء فهمه رجال الصناعة أو لم يفهموه ، فإنهم جعلوه المذافع عنهم ، بل وأصبح الإقتصاد السياسى مألوفاً

عندهم إلى حد أن السيدات اللائي يستأجرن المربيات كن يسألن عما إذا كان في وسعهن تدريس مبادئ هذا العلم لأطفالهن .

ولكن بينما كان ريكاردو الإقتصادي يمشي كأنه إله وإن كان أشد الناس (تواضعاً واعتزلاً) ، فإن مالثس أنزل إلى مرتبة أدنى . لقد قرأ الناس مقاله عن السكان وأعجبوا به ، ثم استنكروه مرة بعد أخرى ونفس القوة التي كانت تبدو بها التفنيدات شاهد مقلق على قوة نظريته . وبينما كانت أفكار ريكاردو تناقش في نهم فإن ما أسهم به مالثس في علم الإقتصاد ، بغض النظر من مقاله في السكان — كان ينظر إليه إلى حد كبير بقدر من التسامح الكريم أو كان موضع التجاهل ، لأن مالثس كان يشعر أن الأمور لا تسير كلها سيراً حسناً مع العالم ولكنه كان عاجزاً تماماً عن عرض حججه بأسلوب منطقي واضح ، بل ولقد بلغ به المروق الحد الذي جعله يوحى بأن حالات الكساد أو «حالات الامتلاء العام» كما دعاها ، قد تقلب المجتمع ، وهي فكرة لم يجد ريكاردو مشقة في إثبات صحتها . وكما يبدو هذا داعياً إلى السخط بالنسبة إلى القارئ الحديث ، وإذا كان مالثس شخصاً يسترشد بليهيته وذا عقل يبحث عن الحقائق لهذا كان يشتم المتعصب ، ولكن تفسيراته الخشنة لم يكن لها فرصة الثبات أمام نباهة السمسار القاطعة الذي لم ير في العالم إلا جهازاً مجرداً كبيراً .

ومن هنا كان يتجادلان في كل شيء . فلما نشر مالثس كتابه «مبادئ الإقتصاد السياسي» في عام ١٨٢٠ تحمل ريكاردو مشقة إعداد ملاحظات شغلت ٢٢٠ صفحة ليان الثغرات في حجج القس ، وخرج مالثس عن طريقه بصورة إيجابية كما يوضح في كتابه المغالطات التي كان متأكداً أنها كامنة في وجهة نظر ريكاردو .

وأغرب من هذا كله أن الرجلين كانا من أخلص الأصدقاء . فتقابلا في عام ١٨٠٩ بعد أن نشر ريكاردو سلسلة من المحاضرات الرائعة في مجلة المورننج كرونيكل عن مسألة ثمن المعادن النفيسة ومن ثم هدم كاتباً يدعى

المستر بوسانكويه كان من الهور بحيث يبدى رأياً معارضاً . وبحث جيمس مل أولاً ومن بعده مالثس عن مؤلف الخطابات ونشأت بين الثلاثة صداقة دامت حتى نهاية حياتهم . وتدفقت المراسلات بينهم وكانوا يتزاورون باستمرار . وكتبت ماريا إدجورث وهى كاتبة معاصرة فى يومياتها الساخرة «لأنهم كانوا بصطادون سوياً بحثاً عن الحقيقة ويصرخون من الفرح إذا وجدوها دون أن يهتموا بمن وجدها أولاً» .

ولم تكن المناقشات التى تدور بينهم جادة كلها فهؤلاء كانوا بشراً تماماً . فالثس سواء من باب الاحترام لنظرياته أو لأسباب أخرى ، تزوج فى فترة متأخرة من حياته ولكنه كان مغرمًا بالحفلات الاجتماعية . وبعد موته تحدث أحد من عرفوه عن حياته فى كلية إيسٽ إنديا فقال « فالضحكات المكتومة والاحترام الخارجى وثورات الشبان التى تحدث من وقت لآخر ، وسهام السيدات الشابات والأدب الغريب الذى يمتاز به الأستاذ الفارسي . . والحفلات العتيقة نوعاً فى الحفلات التى كانت تعقد فى أمسيات الصيف ، كل هذا قد انتهى الآن » .

وكان الكتاب يقارنون مالثس بالشيطان ، ولكن مالثس كان رجلاً طويل القامة ورشيقاً ، وذو روح لطيفة . وكان طلابه يطلقون عليه من وراء ظهره كلمة « بوب » Pop . وكان فيه عيب غريب إذ ورث عن أبيه حنكاً مشقوقاً وكان من الصعب فهم كلامه ، وكان حرف (ل) أسوأ ما ينطق به ، وهناك رواية لطيفة « عن عبارة قالها فى طلبة أذن سيدة صماء وشهيرة » « ألا تودين النظر إلى بحيرات كيلارنى ؟ »^(١) ، والعبارة الإنجليزية تتضمن ثلاث كلمات كل منها تبدأ بحرف (ل) . هذا العيب بالإضافة إلى فكرة ازدحام السكان التى ترتبط به ارتباطاً لا انفصال له ، جعل أحد معارفه يكتب عنه قائلاً :

Would you not Like to have a Look at the Lakes of (١)
Killarueg ?

كان الفيلسوف ماثس هنا في الأسبوع الماضي ، فأقمت له حفلة مناسبة تضم نقرأ من غير المتزوجين . . وهو رجل طيب القلب وإذا لم تكن هناك علامات تدل على أن أحداً على وشك الوضع فإنه يكون مؤدباً مع كل سيدة . . إن ماثس فيلسوف أخلاقي حقيقي ، وأكد أقبل أن أتحدث بمثل هذه الصورة الصامتة لو استطعت أن أفكر وأعمل بمثل هذه الطريقة الحكيمة .

وكان ريكاردو يجب أن يدعو الناس إلى بيته ، وكانت مواعيد الإفطار عنده مشهورة ويبدو أنه كان مغرمًا بالألغاز . وتحدثنا عن إحداها الآتية إدجورث في كتابها « حياة ورسائل » فتقول :

المتحدث - المستر سميث ، المستر ريكاردو ، فاني ، هاربيت وماريا يصيرون متفافرين . شرحه ، شرحه يشطون الشعر . المستر ريكاردو متخابلاً بمفرده ، متحدث ، مضحك جداً .

وكان رجل أعمال موهوباً بشكل خارق للعادة . ولقد كتب أخوه يقول « إن موهبته في الحصول على الثروة ليست موضع التقدير الكثير ، ولكن لعلنا لا نجد شيئاً فيها فعله المستر ر . يبرز قواه الخارقة للمألوف أكثر مما فعل في ميدان الأعمال . . فعرفته الكاملة بجميع دقائقه - وسرعته المدهشة في الأرقام والحساب - وقدرته على أداء العمل بدون أى مجهود ظاهر والعمليات الضخمة التي كان يعنى بها - وبروده وصدق أحكامه - كل هذا مكنته من أن يخلف جميع معاصريه في بورصة الأوراق المالية وراءه بمسافة بعيدة » . وصرح ابنه فيما بعد أن نجاح والده كان يقوم على ما لاحظته من أن الناس يوجه عام يبالغون في أهمية الأحداث . وعلى ذلك إذا كان هناك سبب يبرر توقع حدوث ارتفاع بسيط ، فإنه كان يشتري الأسهم لأنه كان متأكداً من أن الارتفاع غير المعقول سوف يمكنه من تحقيق الربح ، ولهذا حين كانت أسعار الأسهم تهبط كان يبيع وهو على اقتناع من أن الانزعاج والذعر سوف يسببان هبوطاً لا تبرره الظروف » .

كان ذلك ترتيباً مقلوباً بشكل غريب : السمار النظرى ضد رجل الدين
العملى . . وكان هذا غريباً بوجه خاص لأن النظرى كان يشعر أنه فى مكانه
الصحيح وهو فى عالم المال بينما رجل الحقائق والأرقام كان يشعر أنه
ضائع تماماً .

وأثناء حروب نابليون كان ريكاردو عضواً فى نقابة تعهدت بشراء
السندات الحكومية من وزارة الخزانة ثم تعرضها بعد ذلك على الجمهور
للاكتتاب فيها . وغالباً ما كان ريكاردو يؤدى معروفاً للمالئس ويعمله على
شراء كمية بسيطة من السندات كان القس يحقق منها ربحاً متواضعاً . وفى عشية
معركة ووترلو وجد مائئس نفسه مضارباً صغيراً على الصعود فى البورصة
ولكن الجهد كان أكبر من أن تحمله أعصابه . فكتب إلى ريكاردو يحثه
« إذا لم يكن من الخطأ أو من غير المناسب . : أن أنتهز أول فرصة لتحقيق
ربح بسيط على ذلك النصيب الذى كنت من العلية بحيث تعدنى به » . وفعل
ريكاردو هذا ، ولكنه اشترى الحد الأقصى الذى يسمح به مركزه كمضارب
على الصعود ، وفى كل هذا كان مدفوعاً بقوة المضارب المخترف . وكسب
ولنجتوت وحقق ريكاردو كسباً هائلاً ولم يسع مائئس المسكين إلا أن يصاب
بالخسارة . ومن جهة أخرى كتب ريكاردو عرضاً إلى القس يقول : « هذه ميزة
كبيرة لم أتوقعها أو أريد أن أحصل عليها عن طريق الارتفاع . لقد كسبت
كسباً بالغاً من القرض . والآن لتحدث قليلاً عن موضوعنا القديم » ثم راح
يفرق فى نقاش عن المعنى النظرى الذى يدل عليه الارتفاع فى ثمن السلع .

واستمر نقاشهما الذى لا ينتهى سواء بالخطابات أو أثناء الزيارات ،
حتى عام ١٨٢٣ . وفى آخر خطاب بعث به ريكاردو إلى مائئس كتب
يقول : « والآل يا عزيزى مائئس ، لقد انتهيت . إننا نحلو حلواً غيرنا من
التجادلين إذ يحفظ كل منا برأيه ، بعد الكثير من النقاش . غير أن المناقشات
لا تؤثر أبداً فى صداقتنا ، ولست أود لك شيئاً أكثر من أن تتفق معى
فى رأى » . مات فجأة فى تلك السنة فى سن الحادية والخمسين ، أما مائئس

ففقد له أن يعيش حتى عام ١٨٣٤ . أما عن رأيه في دافيد ريكاردو فتعبّر عنه العبارة التالية : « لم أحب أبداً شخصاً خارج أسرتي مثلاً أحبته » .

وبالرغم من اختلاف مالثس وريكاردو حول كل شيء تقريباً إلا أنهما لم يختلفا على ما قاله مالثس بصدد السكان . ذلك أن مالثس في كتابه الشهير « مقال . . » الصادر في سنة ١٧٩٨ لم يبد أنه أوضح المسألة نهائياً فحسب وإنما ألقى قدراً كبيراً من الضوء على الفقر الشنيع المتصل الذي كان يطارد المجتمع الإنجليزي . كان غيره يشعرون شعوراً غامضاً بأن ثمة علاقة نوعاً بين السكان والفقر ، وكانت إحدى القصص الشعبية السائدة في ذلك العصر وإن كانت رمزية تتحدث عن جزيرة على مسافة من ساحل شيلي ، أنزل فيها شخص يدعى جowan فرنانديز عزتين في حالة ما إذا رغب فيها بعد أن يجد فيها لهما . وعند ما عاد إلى زيارة الجزيرة وجد أن العزتين تضاعف عددهما وهنا أنزل كلبين ما لبثا أن تكاثرا وأنقصت الكلاب من عدد الماعز . « وهكذا » كما كتب المؤلف وهو قس يدعى جيمس تونشند « أعيد نوع من التوازن . إن أضعف الجنسين كان أول من دفع دين الطبيعة ، أما أنشطهما وأقواهما فقد حافظ على حياته » ثم أضاف قائلاً « إن كمية الغذاء هي التي تنظم عدد أفراد النوع البشري » .

ولكن بينما أدرك هذا المثال التوازن الذي يجب تحقيقه في الطبيعة ، إلا أنه ظل عاجزاً عن استخلاص النتائج المدمرة النهائية التي تنطوي عليها المشكلة ، وهذا ما كان على مالثس أن يفعله .

لقد بدأ بأن أبدى إعجاباً شديداً بالإمكانات العددية المحددة التي تحتوي عليها فكرة التضاعف « ... إذا تجشم أى شخص مشقة لإجراء الحساب فسوف يرى أنه إذا أمكن الحصول على ضروريات الحياة بغير حد ، وأمكن مضاعفة عدد الناس كل خمسة وعشرين عاماً ، فإن عدد السكان الذي كان يتوكل عن ذكر وأثنى منذ العصر المسيحي ، كان يكفي لا ليملاء الأرض تماماً بالناس بحيث يقف أربعة منهم في كل ياردة مربعة ، وإنما ليملاء الكواكب الأخرى

والنتيجة محتومة بطبيعة الحال كأي فرض في المنطق ، وهي أن عدد الناس لابد أن يفوق مقدار الغذاء عاجلاً أو آجلاً . وكتب مالمس في مقال « يقول : « لو أخذنا الكرة الأرضية كلها . . وفرضنا أن عدد السكان الحالي يساوي ألف مليون ، فإن الجنس البشري سوف يبيد طبقاً للأرقام ١ ، ٢ ، ٤ ، ٨ ، ١٦ ، ٣٢ ، ٦٤ ، ١٢٨ ، ٢٥٦ بينما تزيد موارد العيش حسب الأرقام ١ ، ٢ ، ٣ ، ٤ ، ٥ ، ٦ ، ٧ ، ٨ ، ٩ أى أنه خلال قرنين تصبح نسبة السكان إلى غذاء ٢٥٦ إلى ٩ ، وفي ثلاثة قرون ٤٠٩٦ : ١٣ ، وفي ألفي عام يصبح الفرق مما لا نستطيع أن نحسبه » .

مثل هذه النظرة المخيفة عن المستقبل تكفي لتثبيط همه أى إنسان أو كما قال مالمس « لهذه الفكرة صدى محزن » . واضطر القس الذي أحس بالقلق إلى أن يستنتج أن التفاوت الذي لا يمكن تصحيحه أو فضه ، بين الناس والغذاء ، لا يمكن إلا أن تكون له نتيجة واحدة وهي أن الجانب الأكبر من الجنس البشري سوف يحكم عليه إلى الأبد بشكل أو آخر من الشقاء . وهذه الفجوة الآخذة في الاتساع بطبيعتها وبصورة مستمرة يجب سدّها على نحو ما إذ في النهاية لا يمكن أن يعيش الناس بدون الغذاء ، وهذا يفسر تلك العادات التي نلقاها عند الشعوب البدائية مثل وأد الأطفال ، والحرب والمرض وفوق كل هذا ، الفقر

وإذا لم تكن هذه الوسائل كافية « فيبدو أن المجاعة آخر وأخطر مورد لدى الطبيعة . إن قوة السكان أكبر من قدرة الأرض على تزويدهم بأسباب العيش . . ولهذا فإن الموت المبكر يجب بشكل أو آخر أن يصيب الجنس البشري . إن رذائل الجنس البشري عوامل نشيطة وقادرة على إنقاص عدد السكان . . ولكن إذا أخضعوا في حرب الإبادة هذه فإن الفصول المليئة بالمرض والأوبئة ، والطاعون والكوارث تتقدم في عرض مخيف وتمحو الآلاف وعشرات الآلاف . وإذا كان النجاح قاصراً فسوف تعقب ذلك المجاعة التي لا مفر منها ، وبضربة واحدة تهبط بالسكان إلى مستوى الغذاء » .

لا عجب أن شكّا جودوين من أن مalthus حول أصدقاء التقدم إلى رجعيين لأن هذا حقاً هو مذهب اليأس . لا شيء يمكن أن ينقذ الجنس البشرى من التهديد الدائم بأن يفرق تحت وطأة ثقله سوى تلك القشة الطبيعية عن « الكبح الأخلاقى » وما مدى إمكانية الاعتماد على الكبح الأخلاقى إزاء عاطفة الحب القوية ؟

إن الحقائق التى أوردتها مalthus صحيحة . فهناك ضغط من جانب السكان على الموارد ، ونستطيع اليوم أن نرى فى أجزاء كثيرة من العالم نتائج ازدياد السكان بحيث تعدو الحواجز الشديدة المثلة فى موارد الأرض ، إلى حد أنهم يسحقون أنفسهم حتى الموت . فقد كان متوسط العمر فى الهند إلى عهد قريب جذاً سبعة وعشرين عاماً وفى موجة واحدة من موجات الأنفلونزا عام ١٩١٨ هلك ١٥,٠٠٠,٠٠٠ نسمة ، وفى مجاعة البنغال عام ١٩٤٣ هلك ١,٥٠٠,٠٠٠ من البشر جوعاً . وبالرغم من هذا الموت الجماعى فإن تكاثر السكان فى الهند مما لا يمكن وقفه . واليوم يزداد عدد سكانها بحيث سوف يتضاعف بابتداء القرن القادم . فما مصيرهم ؟ وماذا يحدث حين يهبط الطب الحديث بمعدل الوفيات إلى النصف بينما يسير معدل المواليد فى طريقه حراً طليقاً ؟ هذه هى الورطة المalthusية فى أشد صورها حقيقة ورعباً ، ذلك أن الهندى — أو أى أسبوى تقريباً من هذه الناحية — محكوم عليه اليوم وفى المستقبل الذى يمكن التنبؤ به بأن يعيش على هامش الحياة الرقيق لمجرد أن أفراد جنسه يتزايدون بأسرع من الوسائل التى يمكن إيجادها لتزويده بالغذاء . وليس من أمل للجانب الأكبر من البشرية فى البلاد المتخلفة إلا إذا تحكمت فى هذا الانفجار السكانى الذى تتعرض له .

ذلك هو المصير الذى رأى مalthus أن المستقبل يدره للعالم الغربى . ولكن معجزة كان مخطئاً إذ حدث شيء فى إنجلترا وفرنسا والقارة والولايات المتحدة حد من زيادة السكان . ففي عام ١٨٦٠ كان ٦٣ فى المائة من الأسرات المزوجة فى بريطانيا يترأص عدد أطفال الواحدة منها بين أربعة وخمسة ،

وفي عام ١٩٢٥ نجد نسبة الأسرات التي عدد أطفال الواحدة منها أربعة لا تتجاوز عشرين في المائة . وخلال هذه الفترة زادت نسبة الأسرات التي تضم كل منها طفلاً واحداً أو طفليين من ١٠ إلى المائة من مجموع الأسرات الكلي إلى أكثر من النصف .

لماذا ؟ وما الذي أنقذ الغرب من التضاعف وإعادة التضاعف مما تحدث عنه مالثلث ؟ لسنا نفهم الأسباب تماماً ، فقوانين السكان لا تزال غير واضحة تماماً . بطبيعة الحال لعب تحديد التسل دوراً ، وكان يطلق عليه في الأصل اسم المائثية الجديدة ، وهو اسم قميئاً أن يجعل مالثلث يتلوى من الوجد لأنه كان يستنكر هذا الأسلوب . ولكن يبدو أن شيئاً آخر كان أكثر أهمية ، ويظهر أن عملية التصنيع كان لها تأثير من ناحية الحد من كبر حجم الأسرة . وفي البلاد المتقدمة يميل سن الزواج إلى التأخر (وهذا هو « الكبح الأخلاقي » الذي كان مالثلث يعلق عليه أمله الطفيف) . فركز النساء يرتفع من مجرد أدوات لوضع الأطفال إلى أعضاء نشيطين وعاملين في المجتمع . وثمة مباحج ورغبات متنافسة تجعل الأسرة الكبيرة العدد غير مستحبة بخلاف الحال في ظل أسلوب من الحياة أكثر بساطة .

من المؤكد أن عدد السكان أخذ في الزيادة حتى في الولايات المتحدة ، وكان ينمو بسرعة جداً في السنوات الحديثة ، ولكنه لا يزيد بالمعدل الذي يهدد قدرتنا على مواجهته بالعمل على زيادة موارد الغذاء ، لأن التقدم في تكنولوجيا الزراعة فاق الزيادة في عدد سكاننا . إن مالثلث لم يتصور أبداً أن الأرض القابلة للزراعة والتي لا تزيد في الواقع من حيث مساحتها إلا ببطء يمكن بالرغم من هذا أن تسمح بزيادة أوسع مدى بكثير من حيث غلتها . والواقع أنه لو كانت عندنا مشكلة واحدة تتعلق بالغذاء في الولايات المتحدة اليوم ، فهذه المشكلة تتمثل في أن تكنولوجيانا الزراعية ذات إنتاجية أكثر مما ينبغي حتى بالنسبة إلى ازدياد طاقتنا على الاستهلاك .

ولكن هذا لم يكف أن يكون الموقف في أيام مالثلث . ففي عام ١٨٠١

وبالرغم من المواجهات القاسية والإشاعات التي راجت بأن هذا كان مجرد توطئة لقيام دكتاتورية عسكرية أُجريت أول إحصاء على في بريطانيا العظمى وقدر جون ريكمان ، وهو موظف عام ومن رجال الإحصاء ، أن سكان إنجلترا زادوا بنسبة خمسة وعشرين في المائة خلال عقود ثلاثة . وبالرغم من أن الزيادة أبعد ما تكون عن تضاعف العدد إلا أن أحداً لم يساوره الشك في أنه لولا إنتشار المرض والفقر في صفوف الجماهير لبلغت الزيادة درجة تجعلها تشبه الهيار الثلجي . ولم يخطر لأحد أن معدل المواليد سوف يبطئ في المستقبل بل الأخرى أنه بدا كما لو أن بريطانيا سوف تواجه إلى الأبد الفقر المدقع الناشئ من وجود جاعة بشرية تناسل بصورة لا حد لإشباعها وتتطاحن على مورد غذاء لا يكفها . لم يعد الفقر شيئاً عارضاً أو عملاً من أعمال الله أو حتى نتيجة لعدم إكتراث من جانب الناس ، وإنما بدا كأن قدرأ شريراً حكم على الجنس البشري بالهم الأبدي كأنما أصبحت جميع جهوده في تحسين أحواله مهزلة بسبب شح الطبيعة .

كل ذلك بدا مثبطاً للهمم .. فبالى الذى سبق أن حث قومه على التكاثر مفضلاً إياه على أى غرض سياسى آخر . تحول وسار تحت لواء مائلس وبت الذى كان يريد إثراء البلاد بمزيد من الأطفال عاد الآن فسحب مشروع القانون الخاص بزيادة إعانة الفقر ، إحتراماً لآراء القس . وخلص كولبيردج هذه النظرة الكئيبة بقوله : « وأخيراً ، انظروا إلى هذا الشعب القوى ، حكاه وحكامه ، وهم يصيخون السمع إلى — بالى ومائلس — ! إنه لأمر مخزن ومخزن » .

أما الشخص الذى لم يكن يشعر بالقدر الكافى من الانقباض بسبب مائلس فها كان عليه إلا أن يتحول إلى دافيد ريكاردو .

لم يبد هذا العالم لدى النظرة الأولى عالماً يثير الرعب بنوع خاص ، على الأقل حسب الصورة التى رسمها مائلس . فالعالم الذى يتحدث عنه دافيد ريكاردو كما أوضحه فى كتابه « مبادئ الإقتصاد السياسى » المنشور فى عام

١٨١٧ ، عالم جاف ، هزيل وآخذ في الانكماش ولسنا نجد هنا ما نلقاه عند آدم سميت من حياة وتفصيل . ليس هنا سوى مبدأ ، ومبدأ في صورته المجردة ، يفسح عنه فكر يركز اهتمامه على شيء أكثر دواماً وثباتاً من تلك الحركة المتغيرة التي تتصف بها الحياة اليومية . هذه فلسفة أساسية وعارية ، ذات فن هندسى مثل فلسفة إقليدس ، ولكنها على خلاف طائفة من الفروض الهندسية البحتة ، فلسفة ذات نعم إنسان متجانس . إنها فلسفة مفجعة .

وحى يتسنى لنا أن نفهم المأساة يجب أن نقضى لحظة في تقديم الشخصيات الرئيسية في المسرحية . هذه الشخصيات كما سبق لنا القول ليست أشخاصاً ولكنها نماذج . وهذه النماذج أيضاً كما تدل عليه الكلمة من معنى اليوم ، ليست نماذج حياة تعيش ولكنها تتحرك وفقاً « لقوانين سلوك » . ولسنا نجد هنا شيئاً من الضمير الذى نسمعه في عالم آدم سميت ، وإنما نشاهد نوعاً من معرض عرائس تحولت فيه مظاهر العالم الحقيقى المتغيرة إلى نوع من الصورة الكاريكاتورية ذات البعد الواحد . هذا هو العالم الذى جرد من كل شيء عدا ما يتضمنه من الدوافع الاقتصادية .

ومن الذين نقابلهم ؟ هناك أولاً العمال ، تلك الوحدات المتشابهة التي تقوم بنشاط اقتصادى ، والذين يتمثل مظهرهم الإنسانى الوحيد في الإدمان اليائس على ما يقال له تهلباً « مباحج المجتمع المنزل » (أى الحياة الزوجية) . وهذا الميل الذى لا شفاء منه إلى هذه المباحج يترتب عليه أن كل زيادة في الأجور تقابلها فوراً زيادة في عدد السكان . فالعمال يحصلون على كسرة الخبز الجاف كما عبر عنها إسكندر بيرنج إذ بدونها لا يستطيعون الإبقاء على ذواتهم والتكاثر . ولكننا نرى في الأجل الطويل أن ضعفهم يحكم عليهم بأن يعيشوا على حافة الكفاف . ورأى ريكاردو ، مثل مائتس من قبل ، في « الكبح الأخلاقى » الحل أمام الجماهير العاملة . وبالرغم من أنه كان يريد للعمال خيراً إلا أنه لم يؤمن كثيراً بقدرتهم على كبح جماح شهواتهم .

بعد ذلك نلتقى بالرأسماليين ، وهؤلاء ليسوا بالتجار المتغافلين الذين

تحدث عنهم آدم سميث ، ولكنهم جماعة مبهمة ومتجانسة كل غرضها الذى تسعى إلى تحقيقه فوق سطح الأرض هو التجميع - أى ادخار أرباحهم وإعادة استثمارها باستثمار مزيد من الناس من أجل العمل لحسابهم ، وهذا شيء يعملونه باطمئنان لا يتغير . ولعل ما تعلمه ريكاردو فى عالم المالية الدولية الرصين أعماه عن رؤية تنوع الدوافع الأخرى خلاف كسب المال وهى الدوافع التى كانت تحرك الناس وحتى رجال الصناعة فى القرن التاسع عشر ، ولكن أياً كان السبب فإن الرأسماليين الذين يتحدث عنهم ليسوا سوى آلات إقتصادية هدفها التوسع الدائى . ولكن حظ الرأسماليين ليس ميسوراً ، إذ بسبب التنافس الذى ينشب بينهم فإنهم سرعان ما يقضون على الأرباح التى تتجاوز الحد المناسب والتى يحققها محظوظ منهم وفق إلى إختراع عملية جديدة أو وجد تجارة تدر عليه ربحاً غير عادى . هذا من جهة ، ومن جهة أخرى تتوقف أرباحهم إلى حد كبير على الأجور التى يتعين عليهم أن يدفعوها مما يعرضهم إلى صعاب بالغة كما سنتبين بعد .

ولكن حتى الآن ، وبسبب الافتقار إلى التفاصيل الواقعية ، فإن هذا العالم لا يعتمد كثيراً عن عالم آدم سميث . غير أن الأمور سارت فى إتجاه مختلف حين بدأ ريكاردو يتحدث عن ملاك الأرض ذلك أن ريكاردو رأى فى ملاك الأرض منتفعاً فريداً فى تنظيم المجتمع . فالعامل يعمل ولهذا يدفع له الأجر ، والرأسمالى يدير المشروع ولهذا يجنى ربحاً . ولكن ملاك الأرض يستفيد من قدرات التربة . ودخله - أى الربح - لا تنظمه المنافسة أو قوة السكان . الحق ، أنه كان يحقق الكسب على حساب كل شخص آخر .

يجب أن نتوقف لحظة كى نفهم كيف وصل ريكاردو إلى هذه النتيجة لأن نظراته المربضة إلى المجتمع تستند إلى التعريف الذى يطالعه به عن الربح الذى يحصل عليه المالك . فالربح عند ريكاردو ليس مجرد ثمن يؤدى لقاء استخدام الأرض كما كانت الفائلة ثمناً لإستخدام رأس المال والأجور ثمناً للعمل . إن الربح نوع خاص من الجزاء يرجع فى الأصل إلى حقيقة

واضحة وهى أن الأرض كلها ليست متساوية فى إنتاجيتها .

ويقول ريكاردو : لنفرض وجود مالكين متجاورين ، التربة فى حقول أحدهما خصبة ، ويستطيع باستخدام مائة عامل ومقدار معلوم من المعدات أن يحصل على ١٥٠٠ بوشل من الحبوب . والتربة فى حقول المالك الآخر أقل خصوبة ولا تنتج سوى ألف بوشل باستخدام نفس العدد من العمال ومعداتهم هذه مجرد حقيقة فنية من حقائق الطبيعة ولكن لها نتيجة إقتصادية وهى أن البوشل من الحب أرخص فى مزرعة المالك المحظوظ . وواضح أنه لما كان على المالكين أن يدفعوا نفس الأجور والتكاليف الرأسمالية ، فسوف تتوافر ميزة للشخص الذى يجنى خمسمائة بوشل أكثر مما يحصل عليه منافسه .

والآن ، فمن هذا الفرق فى التكاليف ينشأ الربح حسب نظرية ريكاردو لأنه إذا اشتد الطلب بالقدر الذى يبرر زراعة التربة فى الأرض الأقل إنتاجية فمن المؤكد فى هذه الحالة أن تصبح زراعة الحبوب فى الأرض الأكثر إنتاجية عملية مجزية جداً . والحقيقة أنه كلما عظم الفرق بين المزرعتين زاد الربح التفاضلى . فمثلاً إذا كانت زراعة الغلال فى الأرض الرديئة جداً وبتكلفة قدرها دولاران للبوشل عملية تكاد تدر ربحاً فمن المؤكد أن المالك المحظوظ الذى يتكلف البوشل عنده خمسين سنتاً يحصل على ربح كبير حقيقة ، لأن كلتا المزرعتين تبيعان الحبوب التى تنتجها فى نفس السوق ، ومالك الأرض الأفضل من حيث الخصوبة يحصل على الفرق فى نفقاتهما البالغ ١,٥٠ دولار .

كل هذا قد يبدو غير ضار بالدرجة الكافية . ولكن ، لنطبقه الآن على العالم الذى تصوره ريكاردو وهنا تتضح لنا تماماً النتائج القائمة التى تترتب عليه .

إن العالم الإقتصادى عند ريكاردو يميل دائماً إلى التوسع ، فكلما جمع الرأسماليون المال بنوا حوانيت ومصانع جديدة وبذلك يزداد الطلب على العمال مما يرفع الأجور ولو بصفة مؤقتة على الأقل لأن هذا الارتفاع فى الأجور يفرى الطبقات العاملة التى لا أمل فى إصلاحها على الاستفادة من مباح

المجتمع المزدني الخائفة وبلنا يقضون على الميزة التي هيأها لهم ارتفاع الأجور إذ يفرقون السوق بمزيد من الأيدي العاملة . وهنا يتحول ريكاردو فجأة عن ذلك المستقبل الملىء بالآمال الذي أشار إليه آدم سميث ، إذ نظراً لزيادة عدد السكان يصبح من الضروري توسيع الرقعة المزروعة لأن الزيادة في السكان تتطلب مزيداً من الغلال وزيادة مقادير الغلال تتطلب بدورها حقولاً أكثر . ومن الطبيعي تماماً أن الحقول الجديدة التي تزرع لن تكون في إنتاجية الحقول المستغلة بالفعل - فالفلاح الذي لم يستغل أوفر الأرض المتوافرة له فلاح أحمق .

وهكذا إذ تسبب الزيادة في السكان زيادة في مساحة الأرض التي تستخدم في الزراعة ترتفع تكلفة الحبوب فيرتفع ثمنها بطبيعة الحال ، كما ترتفع أيضاً الربوع التي يحصل عليها الملاك الذين يقتنون الأرض الأوفر خصوبة . وهذا الارتفاع لا يقتصر على الربوع وإنما يشمل الأجور أيضاً إذ كلما زادت تكلفة إنتاج الحبوب تعين أن يزداد أجر العامل لجرد تمكنه من شراء كسرة الخبز الجاف ومن البقاء على قيد الحياة .

والآن نستطيع أن نرى المأساة . فالرأسمالي - أي الرجل المستول بالدرجة الأولى عن تقدم المجتمع - قد أصبح في مأزق مزدوج . فأولاً - صارت الأجور التي يجب عليه أن يدفعها أعلى طالما الخبز أغلى ثمناً . وثانياً فلاك الأراضي أفضل حالاً ما دامت الربوع ترتفع في الأرض الجيدة كلما اطرد استغلال الأرض الأرء نوعاً . وإذا يزيد نصيب المالك من الثمرة التي يجنيها المجتمع فلن تكون هناك سوى طبقة واحدة يمكن تمنحها جانباً حتى تخلق مكانها له - وهذه الطبقة هي الرأسمالي .

كم تغاير هذه النتيجة الصورة العظيمة التي رسمها آدم سميث للتقدم . ففي عالم آدم سميث يتحسن حال كل فرد بالتدريج كلما زاد تقسيم العمل . وجعل الجاعة أكثر ثراء . وفي عالم ريكاردو لا يكسب سوى مالك الأرض . فالعامل محكوم عليه دائماً أن يعيش على حد الكفاف لأن المسكين يميل إلى

الجرى وراء كل ارتفاع في الأجر بقطع من الأطفال وبذلك ترغم المنافسة الأجور على أن تهبط إلى مستوى الكفاف والرأسمالى الذى عمل وادخر واستثمر وجد أن كل المشقة التى تجسمها أسفرت عن لا شيء إذ أصبحت تكاليف الأجر أعلى وأرباحه أقل وخصمه مالك الأرض أغنى منه بكثير . والمالك الذى لم يفعل شيئاً سوى جمع الربوع يجلس فى مكانه ويراقبها وهى تأخذ فى الزيادة .

لا عجب إذن أن حارب ريكاردو قوانين الغلال وأظهر مزايا حرية التجارة التى تجلب الغلال الرخيصة إلى بريطانيا . ولا عجب أن ظل الملاك طيلة ثلاثين عاماً يحاربون بكل ما ملكوا من قوة من أجل إبعاد الغلال الرخيصة عن البلاد . وكان من الطبيعى أن تجد الطبقة الصناعية الصاعدة فى العرض الذى قدمه ريكاردو النظرية التى تناسب حاجاتهم . هل كانوا مسئولين عن الأجور المنخفضة ؟ الجواب بالنفى طالما عى العامل هو الذى دفعه إلى مضاعفة عدد أفراد طبقته . وهل كانوا مسئولين عن تقدم المجتمع ؟ نعم . وماذا أفادوا من بذل الجهود وادخار الأرباح من أجل القيام بمغامرات جديدة فى الإنتاج ؟ إن كل ما كسبه لقاء الآلام التى تحملوها كان الرضاء المشكوك فيه والناس من مشاهدة الربوع والأجور النقدية ترتفع وأرباحهم تنكش ؟ إنهم هم الذين أداروا الآلة الإقتصادية ، أما المالك الجالس فى المقعد الخلفى فقد حقق كل المتعة وحصل على كل الجزاء . والواقع راح الرأسمالى العاقل يسأل نفسه عما إذا كانت اللعبة تستأهل حقاً أن يمارسها .

والآن ، من غير القس مالمس يتقدم ليعلم أن ريكاردو لم ينصف ملاك الأراضي ؟

لتذكر أن مالمس لم يكن مجرد خبير فى موضوع السكان ، إذ كان أولاً وقبل كل شيء إقتصادياً ، وسبق فى الواقع أن طلع بالنظرية «الريكاردوية» فى الربيع قبل أن يتناولها صاحبها ويهذبها . ولكن مالمس لم يستخلص من نظريته نفس النتائج التى وصل إليها صديقه . لقد كتب فى كتابه « مبادئ الإقتصاد

السياسى » الذى ظهر بعد كتاب ريكاردو بثلاث سنوات أن « الربوع هى
الجزء عن الشجاعة والحكمة الحاليتين فضلا عن القوة والدهاء الماضيين .
فنحن نشترى فى كل يوم أراضى بثمار الجلد والموهبة » . وأضاف فى حاشية
« والحقيقة أن المستر ريكاردو نفسه من ملاك الأراضى ومثال طيب لما أعنيه » .

لم تكن هذه حجة مقنعة جداً ، فريكاردو لم يصور المالك على أنه صورة
خداعة للشر ، وإنما اقتصر على أن بين كيف أن قوى التطور الإقتصادى
وضعته على غير وعى منه فى مركز يستفيد فيه من تقدم المجتمع .

ولكننا لا نستطيع أن نقف هنا لتتابع جميع تقلبات هذا الجدل . المهم
أن المعاني الشريفة التى تصور ريكاردو وجودها فى الربيع لم تتحقق أبداً لأن
رجال الصناعة حطموا فى النهاية قوة ملاك الأراضى ونجحوا أخيراً فى إستيراد
الغذاء الرخيص ، وجوانب التلال الجرداء التى كانت تزحف فوقها حقول
القمح فى أيام ريكاردو بصورة تنذر بالخطر عادت بعد عقود قلائل فأصبحت
مراعى . ومما له أهمية بالمثل أن السكان لم يزدوا بالسرعة التى تجعلها تطفى
على موارد البلاد . إذ لما كانت نظرية ريكاردو تقوم على أن الربيع ينشأ عن
الفوارق بين أفضل الأراضى وأردثها لهذا يتضح أنه إذا أمكن التحكم فى مشكلة
السكان فإن هذا الفرق لن يتطور إلى الحد الذى يجعل العائدات من الربيع تصل
إلى هذه النسب الخطيرة من وجهة نظر المجتمع . ولكن ، فلتأمل لحظة
الموقف لو أن بريطانيا أرغمت اليوم على إطعام سكانها الحالين الذين يبلغ
عددهم خمسين مليوناً ، من إنتاجها المحلى كلية ، بفرض أن قوانين الغلال لم تلغ
أبداً . فهل من شك أن الصورة التى رسمها ريكاردو لمجتمع يسيطر عليه مالك
الأرض صورة مخيفة ؟ إن مشكلة الربيع كادت أن تصبح مشكلة أكاديمية
جانبية فى العالم الغربى الحديث . والسبب فى هذا لا يرجع إلى خطأ التحليل
الذى طلع به ريكاردو . إننا لم ننج من الورطة الريكاردوية إلا لأن السرعة التى
تحركت بها الحياة الصناعية أنقلبتنا من المحنة التى توقعها مالئس . فالنظام

الصناعى لم يقيد المواليد فحسب بل وزاد بدرجة هائلة من قدرتنا على إنتاج الغذاء من الأرض التى تحت تصرفنا .

ولكن بينما كان مالتس يعد مالك الأرض شخصاً باسلاً يسهم فى تحقيق ثروة الشعوب (قال ريكاردو أنه كان يفعل ذلك بوصفه رأسالياً يدخل التحسينات الزراعية وليس بمجرد كونه منتفعاً من حقوق الملكية فى الأرض) ، فإنه وجد أى القس ، سيباً آخر يدعو إلى القلق والهم . كان يشعر بالقلق بسبب إمكانية وقوع ما دعاه « الوفرة العامة » — أى وجود فائض من السلع لا تجد من يشتريها .

مثل هذه الفكرة ليست غريبة علينا بكل تأكيد ، نحن الذين شعرنا بالقلق طيلة حياتنا بشأن حالات الركود الإقتصادى ، ولكنها بدت فى نظر ريكاردو صحيفة بدرجة تتجاوز حلول التصديق . لقد تعرضت إنجلترا لانتقالات فى التجارة ولكنها بدت راجعة إلى سبب معين — كإفلاس بنك ، أو فورة من مضاربة لا تستند إلى مبرر معقول ، أو حزب . وأهم من هذا بالنسبة إلى عقل ريكاردو الرياضى كان فى الإمكان إظهار الفكرة على أنها مستحيلة من وجهة النظر المنطقية ، وبذلك لا يمكن أن تتحقق .

والدليل الذى استند إليه ريكاردو لبيان صحة رأيه سبق أن اكتشفه شاب فرنسى يدعى ج . ب ساي . طلع ساي بفرضين بسيطين جداً ، فاعتمد أولاً أن الرغبة فى اقتناء السلع لا حدها . إن الرغبة فى الغذاء يمكن أن تحد منها طاقة المعدة كما سبق لأدم سميث القول ، ولكن الرغبة فى اقتناء الملابس والأثاث والكاليات وأدوات الزينة تبدو كبيرة لا يمكن حسابها . وقال ريكاردو وسأى إن الطلب ليس كبيراً بدرجة غير محدودة فحسب بل إن القدرة على الشراء مضمونة أيضاً لأن كل سلعة تجرى إنتاجها تتكلف شيئاً — وكل تكلفة كانت دخلاً حصل عليه شخص ما . وسواء كانت التكلفة أجوراً أو ريعاً أو أرباحاً فإن الثمن الذى تباع به السلعة نتج كدخل

حصل عليه شخص ما . إذن ، كيف يمكن أن تحدث وفرة عامة ؟ إن السلع موجودة ، والطلب موجود ، والدخول اللازمة لشراؤها موجودة أيضاً ، وليس غير الشئذ البحث من شئ يستطيع أن يمنع السوق من أن تجد المشترين الذين تحتاج إليهم ليخلصوها مما فيها من السلع .

وبالرغم من تسليم ريكاردو بصحة هذه الفكرة في ظاهرها فإن مالمس لم يسلم بها . لم تكن حجة من السهل هدمها إذ بدت بالفعل قوية من الناحية المنطقية ، ولكن مالمس كان ينظر إلى ما وراء عملية مبادلة السلع بالدخول ، وخرج بفكرة غريبة فقال : ألم يكن في الإمكان أن يجعل الإدخار الطلب على السلع أقل من المعروض منها ؟

ومرة ثانية ، يبدو هذا في نظر العالم الحديث إيجاباً في البحث مثمراً بشكل يدعو إلى القلق . ولكن ريكاردو أعلن أنه هراء واضح وبسيط ، وقال مؤنباً : « لا يظهر أبداً أن المستر مالمس يتذكر أن الإدخار هو إنفاق شبيه على وجه التأكيد بما يدعوه إنفاقاً خالصاً » . والمعنى الذي قصده أنه لا يمكن أن نتصور شخصاً يعني بادخار أرباحه لأى سبب إلا إذا كان يهدف إلى إعادة استثمارها في الصناعة واجتناء مزيد من الأرباح .

وهذا وضع مالمس في ورطة . كان يعتقد مثل ريكاردو أن الإدخار معناه الإنفاق للأغراض الصناعية طبعاً . ومع ذلك بدا أن هناك شيئاً في حجته لو أنه استطاع أن يضع أصبعه عليه ولكنه لم يتمكن من هذا أبداً . فلكي يثبت أن التجميع ليس جوهرياً تماماً كما ظن ريكاردو ، كتب يقول :

« لقد جمع الكثيرون من التجار ثروة كبيرة بالرغم من أنه في أثناء إقتناء هذه الثروة ربما لم تمر عليهم سنة لم يزدوا خلالها من نفقاتهم بدلا من إنقاصها على أدوات الرفاهية والمتعة وعلى الجود » .

وعلق ريكاردو على هذا بالعبارة المهدامة الآتية :

هذا صحيح ولكن أخيراً آخر من التجار تجنب زيادة ما ينفقه على الكماليات

وأدوات المتعة والجود ، بالأرباح نفسها ، سوف يحقق الثراء بأسرع منه .
مسكين مائثس لقد خسر في هذه المعركة . فقد كانت حجته مضطربة ولم يكن
من خطأ أهل جيله أنهم لم يفهموه ولا من خطئه أنه عجز عن أن يفهم
ريكاردو . والسبب أنه كان يتعثر في ظاهرة لن تستأثر باهتمام الإقتصاديين ،
لمدة خمسين عاماً بعد ذلك - وهي مشكلة حالات الزواج والكساد ، بينما
انصرف ريكاردو كلية إلى مشكلة مختلفة عنها تماماً . كانت المشكلة عند
مائثس هي المشكلة البالغة الأهمية والتي يمثلها السؤال : كم هناك ؟ أما عند
ريكاردو فالمشكلة يعبر عنها السؤال الأشد خطورة بكثير : من يحصل على
ماذا ؟ لا عجب إذن أن اختلف الرجلان إلى غير نهاية إذ كانا يتحدثان عن
أشياء مختلفة .

وإذ إنتهى الجدل ، فإن لنا أن نسأل : ما الذى أسهما به ؟

إن الهبة التى قدمها ريكاردو للعالم واضحة . هنا عالم جرد من كل عناصره
الجوهرية وأصبح مكشوفاً أمام كل من يريد أن يفحصه : لقد كانت آلات
الساعة ظاهرة للعيان . وفى زيفه نفسه كمننت قوته ذلك أن البنيان المجرد لعالم
مبسط إلى درجة كبيرة لم يظهر قوانين الربح فحسب ولكنه أوضح أيضاً
مسائل حيوية تتعلق بالتجارة الخارجية والنقود والضرائب والسياسة الإقتصادية
فبناء علم نموذجى زود ريكاردو وعلم الإقتصاد بأداة تجريد قوية وهى أداة
جوهرية إذا كان علينا أن ننفذ من خلال اضطراب الحياة اليومية لنفهم
الجهاز الذى يكن تحت .

ولم يحقق مائثس مثل هذا النجاح فى بناء عالم مجرد ، ولهذا فإن مساهمته
الأكاديمية فى الأجل الطويل أقل ، ولكنه أوضح مشكلة السكان الخفية ولهذا
السبب وحده لا يزال اسمه حياً . وأحسن - حتى ولو لم يوضح - بمشكلة
الركود العام التى سوف تشغل بال الإقتصاديين بعد قرن من نشر كتابه

إن المشكلات الرئيسية التى اصطرع بشأنها الرجلان تعتبر بمعنى ما ميتة .

فبالنسبة إلى العالم الغربي على الأقل لم تعد مشكلة السكان مصدراً للقلق العاجل - وإن كانت مشكلة حادة في الشرق والجنوب . وسيطرة مالك الأرض على الاقتصاد أصبحت من الطوائف التي ترد في الكتب الدراسية . ولكن الرجلين فيما بينهما حققا شيئاً مدهشاً . لقد حولنا نظرة عصرهما من التفاوض إلى التفاوض بحيث لم يعد في الإمكان النظر إلى الكون الذي يعيش فيه الجنس البشرى على أنه ميدان لا بد وأن يسبب تفاعل قوى المجتمع الطبيعية فيه حياة أفضل لكل فرد ، بل على العكس من هذا فإن تلك القوى الطبيعية التي بدت كأنها أعدت لتحقيق التجانس والسلام في العالم ظهرت الآن شريرة تنذر بالخطر . وإذا كانت البشرية لم تكن تحت وطأة هذا السيل الدافق من الأفواه الجائعة فقد بدا أنها قد تعانى من وجود سيل من السلع لا تجد من يشتريها . وفى أى الحالين سوف يسفر النضال الطويل من أجل التقدم عن حالة يكاد أن يعيش في ظلها العامل على حد الكفاف ، ويخضع فيها الرأسالى قتل من ثمة جهوده ، ويسمح مالك الأرض فوق تيار الكسب الذى ينهبه ويزيده باستمرار ، ذلك الكسب الذى لم يربحه .

لم يكن من الإنجازات البسيطة أن يتمكن الرجلان من إقناع العالم بأنه لا يعيش في جنة تصورها رجل أحمر . ولكنهما نجحا في هذا ، وكان الدليل الذى قدماه من قوة الإقناع بحيث راح الناس يبحثون عن مخرج للمجتمع لا في داخل إطار القوانين الطبيعية المقترضة وإنما بتحويلها . لقد أظهر مالئس وريكاردو أن المجتمع لو ترك وشأنه لसार في طريقه إلى نوع من الجحيم ولهذا لا عجب أن قال المصلحون إنه إذا كان الأمر كذلك فسوف نضم جهودنا في صراع ضد الميول الطبيعية بالمجتمع . فإذا كان تيار المجتمع يدفعنا نحو الصخور فسوف نسبح ضد التيار ، وبذلك خرج الاشتراكيون الخياليون على ذلك الإطمتنان الآمن إلى سلامة العالم الجهورية كما كان .

وبمعنى ما ، نقول إن مالئس وريكاردو كانا آخر جيل علق إيمانه على العقل والنظام والتقدم . لئهما لم يبرا نظاماً لم يوافقا عليه كما لم يدافعا عنه .

والأخرى أنهما كانا غير متحيزين إذ وقفا بعيداً عن الحركة الإجتماعية وفوق مستواها وراحا بعين محايدة يحددان اتجاه التيار . وإذا كان ما رأيا لا يدعو إلى الإنشراح فليس لنا أن نلومهما عليه ، لأن هذين أكثر الناس أمانة وتزاهة ، ورعاية لضميرهما ، وكانا يتمشيان مع أفكارهما بغض النظر عما تنتهى بهما إليه . وربما ينبغى أن نقبض الحاشية التى أبان فيها مالتس أن ريكاردو علو ملاك الأراضي كان نفسه من هؤلاء الملاك :

« من الغريب إلى حد ما أن المستر ريكاردو الذى يحصل على ريع بالغه القدر يقلل بهذه الدرجة الكبيرة من أهميتها القومية ، بينما أنا الذى لم أحصل على ريع أبداً ولا أتوقع الحصول عليه ، يحتمل أن أتهم بالمغالة فى تقدير أهميتها . إن مواقفنا وآراءنا المختلفة قد تصلح لبيان إخلاصنا المتبادل ، وقد يهيم فرضاً قوياً بأنه مهما كان الاتجاه الذى سارت فيه عقولنا فى المذاهب التى وضعناها فإن هذا الاتجاه والذى ربما من الصعب الإحتياط منه ، لم يكن بالاتجاه الأخرق الذى يستهدف المركز والمصلحة » .

وبعد أن قضى كلامهما أزجى إليهما الفيلسوف الإسكتلندى سبر جيمس ماكتوش هذه التحية العجيبة فقال : « كانت معرفتى بأدم سميث طليقة وبريكاردو قوية ، وبمالتس وثيقة . أليس مما يستحق الذكر عن علم أن أعظم أسئلة ثلاثة فيه كانوا أفضل رجال عرفتهم فى حياتى » .

الفصل الخامس

العالم الجميل

الذى تصوره الاشتراكيون النحويون

ليس من الصعب أن نفهم السبب الذى من أجله تصور مالنس وريكار دو العلم فى هذه المعانى القائمة إذ كانت إنجلترا فى العقد الثالث من القرن التاسع عشر مكاناً كثيفاً . لقد خرجت متبصرة من صراع طويل فى القارة ولكنها بدت الآن كأنما تنغمر فى نضال أسوأ فى الداخل إذ وضع لكل ذى عينين أن نظام المصانع الآخذ فى النمو يخلق مجموعة من الشرور الاجتماعية الرهيبة وأن يوم الحساب عنها لا يمكن أن يؤجل إلى الأبد .

والحق ، أن ذكر الأحوال السائدة فى تلك الأيام الباكورة من العمل بالمصانع لمفزع إلى الحد الذى يقف معه شعر رأس القارئ الحديث . ففى عام ١٨٢٨ نشرت « الأسد » وهى مجلة راديكالية فى ذلك العصر ، تلك القصة التى لا تقبل التصديق ، عن روبرت بليكو ، وهو أحد ثمانين طفلاً من أبناء الفقراء أرسلوا إلى مصنع فى لودام . فكان الأولاد والبنت — وجميعهم فى حوالى العاشرة من العمر — يضربون بالسياط ليلاً ونهاراً لا لأقل خطأ يرتكبونه وإنما لتنشيطهم على بذل مجهودهم الذى كان يتناقض نتيجة الإعياء . وإذا عقدنا الموازنة مع مصنع ليتون الذى أرسل إليه بليكو فيها بعد لبدت الأحوال فى لودام أكثر إنسانية . ففى ليتون كان الأطفال يزحفون على أربع مع الخنازير من أجل النفايات فى الحوض ، وكانوا يتعرضون للركل واللكم ، ويساء استعمالهم من التواشى الجنسية ، وكان من عادة مخدمهم أليس نيدهام

أن يقرصهم في آذانهم حتى تلتقى أظافره في داخل اللحم . وكان مقدم العمال بالمصنع يعاملهم أسوأ معاملة ، فكان يعلق بلينكو من رصغيه على آلة حتى تنحني ركبتاه ثم يضع الأشياء الثقيلة الوزن على كتفيه . وكان الطفل وزملاؤه يكادون يمشون عراة في برد الشتاء وكانت أسنانهم تتساقط (ويبدو أن ذلك كان وليد نزعة صادية بحثة في نفس مقدم العمال) .

لا شك أن مثل هذه الوحشية المفزعة كانت استثناء أكثر منها قاعدة ، والحق أننا لنشك قليلا في أن حاس المصلح أضفى رواء على القصة . ولكن إذا استبعدنا المبالغة تماماً فإن القصة بالرغم من هذا تدل على جو إجتماعي كانت فيه أمثال هذه الأساليب التي تتصف بأحط مظاهر الوحشية موضع القبول على أنها نظام الأحداث الطبيعي بل أهم من هذا على أنها ليست مما يهتم به أحد . إن يوم عمل من ستة عشر ساعة لم يكن شيئاً غير عادي ، حيث تتوجه القوة العاملة إلى المصانع في السادسة صباحاً ثم تكد سيرا في طريق العودة إلى بيوتها في العاشرة مساء . وكتويج للإهانة كان الكثيرون من مديري المصانع لا يسمحون لعمالهم بحمل ساعاتهم وكانت ساعة الحائط الوحيدة التي تين الوقت ذات ميل غريب إلى الإسراع خلال الدقائق القليلة التي يسمح بها لتناول الطعام . ربما كان أغنى رجال الصناعة وأبعدهم نظراً يأسفون لمثل هذه المساوئ ، ولكن يبدو أن مديري مصانعهم أو منافسيهم الذين يشعرون بوطأة المنافسة كانوا ينظرون إلى هذه المساوئ نظرة مختلفة .

ولم تكن أحوال العمال الفمل بالسبب الوحيد في الاضطراب . كانت الآلات الآن مصدر الهياج لأن معناها لإحلال الصلب الذي لا يشكو محل الأيدي العاملة . ففي عام ١٧٧٩ هاجم جمهور من ثمانية آلاف عامل مصنعا وأحرقوه حتى دمروه تماماً وذلك في تحد لا يعقل لكفائته الميكانيكية التي لا تلين ، وبحلول عام ١٨١١ كانت أمثال هذه الاحتجاجات على التكنولوجيا تجتاح إنجلترا . فكانت المصانع المحطمة تتناثر في أنحاء الريف ، وعلى أثرها ينتشر القول « لقد مر نيدلند » Ned Ludd كان الإشاعة السارية أن شخصاً

يقال له الملك لد أو الجنرال لد يوجه أعمال جواهر القوغاء . وهذا غير صحيح بطبيعة الحال ، إذ كان أتباع لد كما أطاق عليهم مدفوعين بكرامية تلقائية تماماً للمصانع التي كانوا يرونها سجوناً ، وللأجر الذي كانوا يحتمرونه .

ولكن الاضطرابات أثارت خوفاً حقيقياً في البلاد . ويكاد ريكاردو أن يكون الوحيد بين الأشخاص المحترمين الذي سلم بأن الآلات ربما لم تسبب دائماً المنفعة العاجلة للعامل ، وبسبب هذا الرأي الذي أبداه اعتبر كأنما زل مرة إذ خرج على فطنته المعتادة . ولكن شعور معظم المراقبين كان أقل تعقلاً ، فالطبقات الدنيا قد أخذ زمامها يقلت وينبغي معالجة أمرها بشدة . وفي نظر الطبقات الأرقى بدا أن الموقف يدل على مقدم ثورة عنيفة ورهية . فكذب الشاعر ساوثي يقول « في هذه اللحظة ليس من شيء سوى الجيش يحميننا من أفظع التكتبات ، أى ثورة يقوم بها الفقراء ضد الأغنياء ، أما إلى متى يمكن أن نعتمد على الجيش فسؤال أكاد لا أجروء على أن أوجهه إلى نفسي » ، وراح والتر سكوت ينتحب قائلاً « . . . إن الأرض تميد تحت أقدامنا » .

لا عجب أن كان مالتس وريكاردو نيين يبشران بالظلام والصراع !

ولكن في هذه الفترة المظلمة المليئة بالمتاعب ، لمعت بقعة واحدة في بريطانيا فكانت أشبه بمنارة بحرية في عاصفة . ففي جبال أسكتلند الكالحة ، وعلى مسيرة يوم من جلاسجو ، وفي إقليم بلغ من بدائته أن الحراس الذين يجوبون رسوم المرور بالبوابات كانوا يرفضون أولاً قبول العملات الذهبية (إذ لم يسمعوها أبداً) . قامت في البلدة الصغيرة نيو لانارك تلك المصانع النحيلة التي صنعت من الطوب وكانت تتكون من سبعة طوابق . وعلى طول الطرق الجبلية من جلاسجو كان يتدفق سيل دائم من الزوار — بلغ عدد الذين سجلت أسماؤهم أيضاً في دفتر الزيارات بلانارك عشرين ألفاً فيها بين عامي ١٨١٥ ، ١٨٢٥ ، ومن الجواهر التي زارت المكان شخصيات كبيرة مثل الدوق العظيم نيقولا الذي أصبح فيما بعد قيصر روسيا نيقولا الأول ، والأميران

النسوايان جون ومكسميليان ، وسريب بأمره من وفود الأبرشيات والكتاب ودعاة الإصلاح والسيدات العاطفيات ورجال الأعمال المتشككين .

إن ما جاموا لرويته كان البرهان الحى على أن ما تنسم به الحياة الصناعية من قذارة وانحطاط ليس بالتنظيم الإجتماعى الوحيد الذى لا مفر منه . فهنا فى نيو لآنارك صفوف أنيقة من بيوت العمال التى يتكون كل منها من غرفتين ، وهنا شوارع كومت فيها القمامة بشكل نظيف إنتظاراً لنقلها والتخلص منها بدلا من تناثرها بشكل مضطرب قدر . وفى المصانع كان فى انتظار الزوار مشهد أكثر إختلافاً عن المألوف ، ففوق مكان كل عامل كان يعلق مكعب خشبى صغير من لون مختلف على كل جانب .

وكانت الألوان هى الأسود والأزرق والأبيض وتدل تدرجها من القائم إلى الفاتح على تفاوت درجات السلوك ، فالأبيض يشير إلى أن صاحبه ممتاز ، والأصفر جيد ، والأزرق غير مكثرث . وبهذه الطريقة يستطيع مدير المصنع من نظرة سريعة واحدة أن يعرف ماذا تعمل القوة العاملة عنده . وكانت الألوان الغالبة هى الأصفر والأبيض .

وثمة سبب آخر كان يثير الدهشة ذلك هو عدم وجود أطفال بالمصانع — على الأقل من تقل أعمارهم عن العاشرة أو الحادية عشرة — والذين كانوا يشغلون منهم لم يزد يوم عملهم عن عشر ساعات وثلاثة أرباع الساعة . وأكثر من هذا ، لم يكونوا يعاقبون أبداً ، والحقيقة أن أحداً لم يكن يعاقب . وبإستثناء عدد قليل من البالغين الذين لا أمل فى إصلاحهم والذين كانوا يطردون بسبب الإدمان على تعاطى المسكرات أو ما يشبه ذلك من الرذائل ، فقد بدا أن النظام كان يستند إلى الرأفة أكثر منه إلى الخوف . وكان باب مدير المصنع مفتوحاً وفى استطاع أى فرد أن يبدى اعتراضاته على أية قاعدة أو أى تنظيم (وكان يحدث هذا بالفعل) . وكان فى إمكان كل شخص أن يراجع الدفتر الذى يسجل سلوكه كما تدل عليه الإشارات اللونية ، وله أن يطلب إعادة النظر فى التقدير إذا شعر أنه قائم على أساس غير عادل .

وأروع من هذا كله الأطفال الصغار . فبدلاً من انطلاقهم يهيمون على وجوههم في الشوارع ألفاهم الزوار في مدرسة كبيرة يسرعون بالعمل واللعب . وكان أصغرهم سناً يتعلمون أسماء الصخور والأشجار التي يجولونها حولها أما الأكبر منهم قليلاً فكانوا يتعلمون قواعد النحو من رسوم مجسّمة يبدو فيها الجوال اسم "noun" يصارع الكولونيل نعت adjective والشاويش ظرف adverb ولم يكن العمل كل شيء وإن بدا بسيطاً ، إذ كان الأطفال يجتمعون بانتظام للغناء والرقص تحت رعاية سيدات من الشباب تعلمن أنه لا ينبغي عدم الإجابة على أى سؤال يوجهه الطفل ، وأن الطفل لا يمكن أن يكون شيئاً بغير سبب ، وأنه لا ينبغي أبداً توقيع العقاب ، وأن الأطفال يتعلمون من المثل الذي نضربه لهم بأسرع مما يتعلمون من الزجر .

لا بد أن هذا كان مشهداً عجيباً ، بل ويوحى بالكثير في الحقيقة . وفيما يتعلق بالسادة الذين لا يفكرون إلا في العمل ، والذين كان الإحتمال في أن يؤثر فيهم منظر الأطفال السعداء أقل منه بالنسبة إلى النساء ذوات القلوب الرقيقة ، فإن الحقيقة التي لم يكن في الوسع تفنيدها أن مصانع نيو لانارك كانت تحقق ربحاً ويشكل يدعو إلى الدهشة والإعجاب . هذه المنشأة لم يكن يديرها قديس فحسب بل ورجل عملى الزعة إلى حد بعيد .

إن الذي كان مستولاً عن نيو لانارك لم يكن قديساً ، بل رجلاً أبعد ما يكون عن ذلك . فعلى غرار الكثيرين من المصلحين في أوائل القرن التاسع عشر ممن نعلمهم الاشتراكيين الخياليين ، كان روبرت أوين أو الكرمي مستر أوين صاحب نيو لانارك ، مزيجاً غريباً من الواقعية والسذاجة ، ومن التماح والمهزلة ، وسلامة الإدراك والجنون . هنا رجل دعا إلى نيل المرات واستخدام المهرقة ، رجل بدأ من العلم حتى أصبح رأسالياً كبيراً ، ثم تحول من رأسالياً كبير إلى خصم عنيف للملكية الخاصة ، ورجل دعا إلى الطيبة لأنها تحقق الخير ثم عاد بعد ذلك فدحا إلى إلغاء القود .

من الصعب أن نعتقد أن حياة رجل واحد يمكن أن تعرض لمثل هذه

التحولات الكثيرة . لقد بدأت كفصل مباشرة من هواراثيو البحر . ولد روبرت أوين لوالدين فقيرين في ويلز عام ١٧٧١ ، ثم غادر المدرسة في سن التاسعة ليعمل صيداً لدى أحد أصحاب تجار قماش الكتان ، له اسم عريب هو ماك كوفوج . ربما كان في الإمكان أن يستمر في هذه الحرفة دائماً ويلاحظ اسم المتجر يتحول من ماك كوفوج إلى أوين ، ولكنه بأسلوب بطل الأعمال الحقيقي أثر التوجه إلى مانشستر ، وهناك في سن الثامنة عشرة وبمبلغ قدره مائة جنيه اقترضه من أخ له ، أنشأ مصنعاً صغيراً لعمل المنسوجات . ولكن ما يزال المستقبل الأفضل في انتظاره . فقد حدث أن المستر درينكوتر وهو صاحب منشأة كبيرة للغزل وجد نفسه ذات صباح وقد فقد مدير مصنعه فنشر إعلاناً في صحيفة محلية يطلب شخصاً ليشغل المنصب . لم تكن لأوين دراية بمصانع الغزل ولكنه فاز بالمنصب بطريقة تصلح اختباراً لعدد لا حصر له من الكتاب عن فضائل الشجاعة والحظ . وقد كتب أوين بعد ذلك بنصف قرن « ارتديت قبعتي وتقدمت مباشرة إلى مكتب المستر درينكوتر الذي سألني : كم عمرك ؟ فأجبت : عشرون سنة . وقال : كم مرة في الأسبوع تشرب الخمر ؟ فقلت : لم أسكر في حياتي أبداً ، وقد احمر وجهه خجلاً من السؤال ما المرتب الذي تطلبه ؟ فكان جوابي : ثلاثمائة جنيه في العام . ماذا ؟ قلها المستر درينكوتر مبدئياً بعض الدهشة وكرر الكلمات ثلاثمائة جنيه في العام ! لقد استقبلت هذا الصباح كثيرين لا أعرف عددهم يسعون إلى المنصب ، ولا أظن أن كل ما طلبوه يصل إلى المبلغ الذي تريده . فقلت : لا يمكن أن يحكم علي بما يسعى إليه الآخرون ، ولا أستطيع أن أقبل أقل من هذا المبلغ » . كانت تلك من الحركات التي تميز بها أوين ، ونجحت . وفي سن العشرين أصبح أعجوبة عالم التسيج . شاب جذاب بأنف مستقيم نوعاً في وجه طويل جداً ، وبأعين كبيرة صريحة تعلن عن صفاء نفسه . وفي ظرف ستة أشهر عرس عليه المستر درينكوتر مصلحة قدرها الربع في المنشأة ، ولكن هذا لم يكن سوى مقدمة لحياة عملية خيالية . فلم تمض سنوات قلائل حتى سمع

أوين أن مجموعة من المعامل معروضة للبيع في قرية نيولانارك القنطرة - ومن المصادفات أن صاحبها كان والد فتاة أحبها أوين . بدا الحصول على المعامل أو يد الإينة عملاً مستحيلاً ، لأن المستر ديل ، صاحب المصانع كـ بريزيتيرياً متحمساً لن يوافق أبداً على أفكار أوين الحرة الراديكالية . ثم هناك مشكلة تدبير رأس المال اللازم لشراء المعامل . ولم يشعر أوين بالخوف وإنما توجه إلى المستر ديل كما فعل مرة مع المستر درينكوتر وتحقق المستحيل . لقد اقترض المال واشترى المعامل وكسب يد الفتاة في الصفقة .

كان يمكن أن تقف الأمور عند هذا الحد . ففى ظرف عام جعل أوين من نيولانارك مكاناً تغير شكله . وخلال خمس سنوات لم يعد في المكان التعرف عليه ، وبعد عشر سنوات أصبح ذا شهرة عالمية . إن هذا إنجاز كان يعتبر كافياً بالنسبة إلى معظم الناس ، إذ فضلاً عن اكتساب سمعة في أوروبا يبعد النظر والجود ، جمع روبرت أوين لنفسه ثروة قدرها ٦٠,٠٠٠ جنيه على الأقل .

ولكن الأمور لم تقف عند هذا الحد . فبالرغم من ارتفاعه السريع جداً ، كان أوين ينظر إلى نفسه كرجل أفكار أكثر منه مجرد رجل أعمال ، فنيولانارك لم تكن أبداً بالنسبة إليه تجربة فارغة في حب الإنسانية ، وإنما الأحرى أنها كانت فرصة لاختبار نظريات صاغها من أجل تقدم الإنسانية بصفتها الكلية ، لأن أوين كان على اقتناع بأن الجنس البشرى ليس أفضل من بيئته وأنه إذا تغيرت البيئة أمكن خلق جنة على الأرض . ففى نيولانارك كان في إمكانه كما فعل ، أن يختبر أفكاره في معمل ، وإذ نجحت نجاحاً تجاوز كل حد ، لهذا لم يبد أنه ثمة سبب يمنع تقديمها إلى العالم .

وسرعان ما أتيحت له الفرصة فقد انتهت حروب نابليون ، وجامعت المتاعب في أعقابها إذ حطمت البلاد سلسلة متعاقبة مما دعاه مالمس « الوفرات العامة » ، وخلال الفترة الممتدة بين عامي ١٨١٦ ، ١٨٢٠ باستثناء سنة واحدة كانت الأعمال في حالة سيئة جداً . وأصبح البؤس يهدد بالانفجار ، ووقعت

حوادث الشعب المعروفة باسم « الحبز والدم » وتملك البلاد نوع من المستيريا ، وكون دوقا يورك وكنت ومجموعة من الأعيان لجنة لبحث أسباب الضيق وكإجراء عادى تحت طلبوا من المستر أوين المعروف بحبه للإنسانية أن يقدم آراءه .

ولم تكذ اللجنة أن تكون على ...عداد لتقبل ما جاء به . لا شك أنها كانت تتوقع طلباً بإصلاح المصانع إذ كان المستر أوين معروفاً في كل مكان بأنه بناصر خفض يوم العمل وإلغاء عمل الأطفال . وبدلاً من هذا وجد أولئك أنفسهم أمام وثيقة تدعو إلى إعادة التنظيم الإجتماعى على نطاق شامل .

كان الحل الذى اقترحه أوين لمشكلة الفقر يتمثل في جعل الفقراء منتجين ومن أجل هذه الغاية دعا إلى تكوين قرى التعاون التى تضم كل منها ما بين ثمانمائة وألف ومائتى فرد يعملون سوياً في المزرعة والمصنع لتكوين وحدة تكفى نفسها بنفسها . ويقضى النظام بأن تعيش الأسر في بيوت مجمعة على هيئة متوازيات أضلاع - وهو لفظ سرعان ما استرعى اهتمام الجمهور - على أن تقيم كل أسرة في شقة خاصة بينها تستخدم حجرات الجلوس والقراءة والمطابخ بصورة مشتركة . ويقم الأطفال الذين يتجاوزون الثالثة من العمر على انفصال حتى يمكن تعريضهم لذلك الضرب من التعليم الذى يحسن تشكيل أخلاقهم لحياتهم فيما بعد . وتحاط المدرسة بحدائق يعنى بها الأطفال الأكبر سناً قليلاً ، وحول الحدائق بدورها تمتد الحقول التى تزرع فيها المحاصيل ولنا حاجة إلى القول : إن هذه الحقول كانت تزرع بمساعدة المحارف وبدون استخدام المحاريث . وعلى مسافة من مناطق السكنى تقام وحدة تضم مصنعاً . والحقيقة أن هذا يصبح مدينة حدائق قد شيدت وفق خطة مرسومة .

بهنت لجنة الأعيان بصورة بالغة ، إذ لم تكذ أن تكون على استعداد للتوصية بإنشاء وحدات إجتماعية مرسومة في عصر تسوده الحرية الاقتصادية غير المقيدة . وشكرت اللجنة المستر أوين وتجاهلت أفكاره بعناية . ولكن أوين لم يكن شيئاً إذا لم يكن رجلاً جعل لنفسه غرضاً يسعى إلى تحقيقه ،

فأصر على أن يعاد النظر في إمكانية تطبيق خططه وأغرق البرلمان بالنشرات التي أوضح فيها آراءه . ومرة أخرى نجح تصميمه ، فشكلت في عام ١٨١٩ لجنة خاصة (تضم دافيد ريكاردو) بغرض محاولة جمع ستة وتسعين ألف جنيه لإنشاء قرية تعاونية تجريبية كاملة .

كان ريكاردو يشك في الأمر وإن رغب في تجربة الخطوة ، ولكن البلاد لم تكن تشك في الفكرة على الإطلاق وإنما وجدتها مقبولة . فكتب أحد رؤساء التحرير يقول « إن السيد روبرت أوين ، وهو من غزالي القطن وعرف بروح الإحسان . . . يتصور أن البشر جميعاً نباتات كثيرة اقتلعت من الأرض لوضع آلاف من السنين وتتطلب أن يعاد غرسها . وتبعاً لهذا نراه يصمم على غرسها في مربعات وفق أسلوب جديد . . . إلى أعتقد أن كل شخص مقتنع بكرم المستر أوين وأنه يريد تحقيق الخير الكثير وإلى لأطلب منه أن يدعنا وشأننا خشية أن يسبب الكثير من الأذى » . . . وثمة ناقد آخر وهو وليام كوكيت وكان في ذلك الحين منفياً في أمريكا بسبب أفكاره الراديكالية ، أبدى احتقاره لآراء أوين فكتب يقول « هذا السيد يسعى إلى إقامة مجتمعات للفقراء . . . وسوف تكون النتيجة السلام العجيب والسعادة والمفظة القومية . أما كيف تحمل تلك المسائل البسيطة من أمثال العيون السود والأنوف الذموية ونزع أغطية الرأس ، فهذا ما لا أفهمه تماماً . إن مشروع المستر أوين على أي حال له ميزة كونه بدعة تماماً ، لأنني أعتقد أنه ما من إنسان سمع أبداً من قبل عن مثل هذا الشيء الذي يقال له مجتمع الفقراء . . . وداعاً ، مستر أوين أوف لاناوك » .

بطبيعة الحال لم يتصور أوين إقامة مجتمع من الفقراء ، ولكنه على العكس كان يعتقد أن في إمكان الفقراء أن يصبحوا متجين ثروة عظيمة إذا أتاحت لهم فرصة العمل ، وأن عاداتهم الاجتماعية الداعية إلى الأمي يمكن أن تتحول بسهولة إلى عادات فاضلة تحت تأثير بيئة لائقة . . . ولم يكن الفقراء وحدهم الذين يمكن رفع مستواهم على هذا النحو ، إذ أن القرى التعاونية سوف تكون

أرقى بصورة واضحة من الاضطراب الذى يشيع فى الحياة الصناعية ، بحيث تحلوا مجتمعات أخرى .

ولكن كان من الواضح أن هذه الآراء لم يكن يعتقها سوى أوين وحده . فأصحاب التفكير الجاد رأوا فى مشروعه تهديداً مزعجاً للنظام المستقر الثابت . كما لم ير فيه ذوق الأفكار الراديكالية سوى مهزلة تدعو إلى البسخرة . إن المال اللازم لإنشاء القرية التجريبية لم يجمع أبداً ، ولكن لم يكن هناك الآن ما يوقف ذلك . حل المحب للإنسانية والذى لا يقهر . كان من المؤمنين بالإنسان فأصبح الآن رجلاً يحترف الخير للإنسان . وجمع ثروة كرمها الآن لتحقيق أفكاره . فباع حصته فى نيولانارك وراح فى سنة ١٨٢٤ يبنى مجتمع المستقبل الذى يدعو إليه . ومن الطيبى أن يقع اختياره على أمريكا كاليشة التى يطبق فيها فكرته فهل هناك ما هو أفضل لإنشاء ايوتوبيا من مكان فى وسط شعب عرف الحرية السياسية طيلة خمسين عاماً ؟

واختار موضعاً اشتراه من شيعة دينية من الألمان تعرف باسم الرابين Rappines ومساحته ثلاثون ألف فدان على شواطئ نهر وياش فى مقاطعة بوزى بولاية إنديانا . وفى الرابع من يولييه سنة ١٨٢٦ دشن المكان بإعلان الاستقلال العظمى ، أى التحرر من الملكية الخاصة ، والدين المتافى للعقل ، والزواج ، ثم ترك المكان يسير فى طريقه باسمه الجميل الذى ينم عن الأمانى الطيبة وهو « الإنسجام الجديد » .

لم يكن فى الإمكان أن ينجح المشروع ولم ينجح بالفعل . لقد تصور أوين قيام ايوتوبيا كاملة الأركان فى العالم ولم يكن مستعداً لأن ينزع واحدة من البيشة الناقصة القائمة فى المجتمع القديم . ولم يكن هناك تخطيط وتلطف شاملة من المسئولين . كيفما اتفق خلال أسابيع قلائل ولم تتخذ حتى الاحتياطات البدائية ضد التدليس ، وخيب أحد شركاء أوين رجاءه إذ عمره بالإهانة حين أنشأ محباً لتخطيط الويسكى فى أرض استولى عليها بغير حق . ونظراً لعدم إقامة

أوين هناك نشأت مجتمعات منافسة ، مثل ماكلوريا يرأسه شخص يدعى وليم ماكلور ، وغيره تحت إشراف نفر من الخارجيين على أوين . وكانت قوة عادة الاقتناء أقوى من رابطة الأفكار . وإذا تعود بأبصارنا إلى الوراء فلننا نعجب كيف عاشت هذه الجماعة مثل هذا الوقت الطويل .

وبحلول عام ١٨٢٨ أصبح ظاهراً أن المشروع إنتهى بالإخفاق ، فباع أوين الأرض (وكان قد خسر أربعة أخماس ثروته كلها في المغامرة) وراح يتحدث عن مشروعه إلى الرئيس جاكسون ثم من بعده إلى سانتا آنا بالمكسيك ولم يبد أى من هذين الرجلين أكثر من إصغاء مهذب .

عاد أوين الآن إلى إنجلترا . وكان ما يزال المستر أوين الرجل الخبير (وإن تحطم قليلا) وأوشكت حياته العملية أن تتخذ اتجاهها النهائي الذى لم يكن متوقفاً . إذ بينما هزأت معظم الآراء من قراء التعاونية تغفلت تعاليمه في فريق من أهل البلاد وهو الطبقات العاملة . كان هنا هو الوقت الذى تكوّنت فيه أولى النقابات العالية الحديثة وأصبح قادة الغزاليين والفخاريين والبنائين ينظرون إلى أوين على أنه الرجل الذى يستطيع أن يعبر عن مصالحهم — بل وعلى أنه زعيمهم في الحقيقة ، إذ على خلاف من في مرتبته ، أخذوا تعاليمه مأخذ الجدل — وبينما كانت القرى التعاونية موضع النقاش في لجان الأعيان كانت جمعيات تعاونية حقيقية من الطبقة العاملة تنشأ في جميع أرجاء البلاد على أساس الكتابات التى أصدرها وعلى نطاق أكثر تواضعاً ، وهى الجمعيات التعاونية الإنتاجية والاستهلاكية ، بل وبذلت محاولات قليلة سيئة الطالع من أجل تطبيق أفكار المستر أوين حرفياً بالاستغناء عن التقود

وأخفقت الجمعيات التعاونية الإنتاجية بلا استثناء وانتهت عمليات التبادل التى لا تستخدم فيها التقود بالإفلاس في نهاية الأمر . ولكن مظهراً من الحركة التعاونية نبئت جذوره ، ذلك أن ثمانية وعشرين من المخلصين للفكرة من أطلقوا على أنفسهم اسم رواد روشدیل بدأوا الحركة التعاونية الاستهلاكية . لم تثر هذه الحركة في أوين سوى اهتمام عابر ، ولكنها بمرور الوقت نمت حتى

أصبحت من مصادر القوة الكبيرة التي استندت إليها قوة حزب العمال في بريطانيا العظمى . ومن الغريب أن الحركة التي حظيت بأقل قدر من الاهتمام من جانبها هي التي قدر لها البقاء بعد أن أخضعت جميع المشاريع التي صب فيها قلبه وقوته .

لم يتسع وقت أوين للجمعيات التعاونية وذلك لسبب طيب ، إذ على أثر عودته من أمريكا فكر في شن حملة صليبية أخلاقية هائلة وانغمر فيها بكل ما أوتي من قوة . فالرجل الذي كان فيا مضى صيباً فقيراً ، ورأسالياً ، ومهنساً اجتماعياً ، جمع الآن حول نفسه زعماء حركة الطبقة العاملة ، وأضفى على مشروعه اسماً أشد وقفاً في النفس وهو النقابة الأخلاقية الكبرى للطبقات المنتجة والنافعة . وسرعان ما جرى اختصار الاسم إلى النقابة المتحدة القومية الكبرى ، وإذ ظل من الصعب النطق بالاسم عادوا إلى اختصاره من جديد إلى النقابة القومية الكبرى . وهرع الزعماء النقاويون يستظلون برايته ، وفي سنة ١٨٣٣ بدأت الحركة العالمية الرسمية في إنجلترا .

كانت نقابة على الصعيد القوي - وتعتبر مقدمة للنقابات العالمية الصناعية اليوم . ويبلغ عدد أعضائها خمسمائة ألف - وهو رقم هائل بالنسبة إلى ذلك العصر - وكانت تشمل فعلاً كل نقابة مهمة في جميع أنحاء إنجلترا ، ولكن على خلاف النقابة الحديثة ، لم تكن أهدافها مقصورة على ساعات العمل والأجور أو حتى الإمتيازات التي تتمتع بها الإدارة . كان الغرض من النقابة القومية العظمى أن تكون أداة لا لتحسين الاجتماعي فحسب بل وللإجراء التغيير الاجتماعي . ومن هنا بينما كان برنامجها يدعو إلى تحسين الأجور وأحوال العمل فقد واصلت الدغوة إلى خليط مهوش من قرى التعاون وإلغاء النقود وعدد من الأفكار الأخرى التي اقتبستها من ذلك المزيج المختلط الذي تمثله كتابات أوين .

وعمل أوين على أن يشغل بال البلاد بالقضية الأخيرة التي يدافع عنها ، ولكنها كانت مهزلة . لم تعد إنجلترا بيئة صالحة للنقابة القومية أكثر مما كانت

أمريكا مستعدة لإنشاء جنة في إحدى بقاعها . فالنقابات المحلية لم تستطع التحكم في أعضائها ، وأضعفت الإضرابات المحلية النقابة القومية واختلقت أوين ومعاونوه ، فاتهموه بالإلحاد وأتهمهم بإثارة الكراهية الطبقية . وتدخلت الحكومة وبالغضب والانتقام عملت أقصى ما في وسعها لتحطيم الحركة النامية لقد سمعت طبقات أصحاب الأعمال في النقابة العامة الناقوس الذى يدق مؤذناً بموت الملكية الخاصة ، وطالبت بمقاضاتها وفقاً للقوانين المعادية للتكوين النقابى . وما كان فى وسع حركة غضة أن تقاوم مثل هذا الهجوم . فلم يمض عامان حتى قضت النقابة العظيمة وكان أوين وهو فى الرابعة والستين من عمره قد لعب آخر أدواره التاريخية .

وعاش عشرين عاماً أخرى بعد ذلك رجل الحركة العالمية المعجوز العظيم بحث على الأخذ بأفكاره التعاونية وتفضيله الحرفة وشكه الساذج في القود . وفى عام ١٨٣٩ استقبلته الملكة فكتوريا بالرغم من احتجاجات جماعة من أفضل الناس كانت تعرف باسم « جمعية القضاء على الكفر بالوسائل السلمية » ولكنه كان قد انتهى ، وفى سنواته الأخيرة وجد ملاذاً فى الروحانيات ، وفى إصدار الكراسات التى لا نهاية لها والتى تعالج نفس الموضوع بصورة لا نهاية لها ، وفى كتابة قصة حياته العجيبة . ومات فى عام ١٨٥٨ وقد بلغ السابعة والثمانين وكانت الآمال ما تزال تجيش فى نفسه .

يا لها من قصة رومانسية وخيالية وإذ نرجع بأبصارنا إلى الوراء فإن قصته وليست أفكاره هى التى تثير اهتمامنا . إن أوين لم يكن أبداً مفكراً مبتكراً حقيقة . ومن المؤكد أنه لم يكن أبداً مفكراً مرناً . وقد وصفه أحد الكتاب من معاصريه بهذه الطريقة الشاملة فقال : « إن روبرت أوين ليس بالرجل الذى يختلف رأيه فى كتاب بعد أن يطالعه » ، أما ماكولاي الذى كان يهرب عند سماع صوته فقال عنه إنه « دائماً رجل بغيض لطيف » .

ومهما أسرفنا فى الخيال فإنه لم يكن إقتصادياً . ولكنه كان أكثر من ذلك : إنه أعاد تشكيل البيانات الخاطئة التى كان على الإقتصاديين أن يعالجوها .

إذ هنا فرد واحد أظهر لانيجلترا أن النظام الصناعي لا يستلزم أن يقوم على أساس العمل الرخيص الذي يساء استخدامه بشكل وحشي . وهنا رجل مهد الطريق لتشريع المصانع بأن طبق مبادئه وأثبت إمكان نجاحها . وهنا رجل أوتى الجراءة على الإيحاء بأن في الإمكان التخفيف من فقر الفقراء على أفضل وجه بأن يجعلهم منتجين ، ثم سار قدماً في طريقه ووضع الفكرة موضع التجربة . وهنا رجل أنشأ تلاميذه الحركة التعاونية وأقاموا أول تنظيم عمالي يلتفت النظر عرفه العالم من قبل . وعلى غرار الاشتراكيين الخياليين كان أوين يريد تغيير العالم ، ولكن بينما كتب غيره ، بقوة أو بخلاف ذلك ، فقد سار في طريقه وحاول تغيير العالم .

وحين تفكر من جديد فيما فعل وربما خلف وراءه فكرة عظيمة واحدة ، تعبر عنها بصورة فائنة هذه القصة التي تضمنتها قصة حياة ابنه روبرت ديل أوين .

« قال والده (روبرت أوين) حين يصرخ الطفل من الغضب يا عزيزي كارولين ضعيه في وسط غرفة الأطفال وتأكدى أنك لن تحمليه حتى يتوقف عن الصراخ » .

« ولكنه يا عزيزي سوف يواصل الصراخ بالساعات » . « إذن دعيه يصرخ » . « قد يؤدي هذا رتيبه الصغيرتين وربما يسبب له تشنجات » . « لا أظن ذلك . وعلى كل حال فسوف يؤديه أكثر من هذا لو شب ولداً جموحاً . إن الإنسان وُلِدَ الظروف » .

« الإنسان وُلِدَ الظروف » . ومن خلق الظروف غير الإنسان نفسه ؟ إن العالم ليس خيراً أو شريراً بصورة لا مناص منها ، ولكننا نحن الذين نجعله كذلك . في هذه الفكرة خلف أوين وراءه فلسفة من الأمل أقوى من جميع الأفكار الخيالية عن الحافز والمحارث أو التقود أو القرى التعاونية .

من المؤكد أن من أفراد جماعة المعارضين في القرن التاسع عشر على

الرأسمالية في مرحلتها الأولية يعتبر روبرت أوين أكثرهم رومانسية ولكنه بكل تأكيد ليس أشدهم غرابة . فن ناحية مجرد انحراف الخلق يجب أن يحتل الكونت كلود هنرى دى روفروى دى، سان سيمون مركز الشرف ، كما أننا لا نجد صنواً لشارل فورييه من ناحية ما اتصفت به أفكاره من شلوذ لا ريب فيه .

كان سان سيمون كما يوحى اسمه المتسلسل أرسقراطياً ، إذ تدعى أسرته أنها تنسب إلى شارلمان، وولد في عام ١٧٦٠ ونشأ على وعى بنبل أصله وباهية الإبقاء على لمعان اسمه إذ كان وهو شاب يستيقظ كل صباح على صوت خادمه الخاص يصرخ « انهض سيدى الكونت فأمامك أعمال عظيمة تؤدىها اليوم » .

إن معرفة الإنسان بأنه الأداة التى وقع عليها اختيار التاريخ يمكن أن تسبب أشياء غريبة له . ففى حالة سان سيمون زودته بالسبب الذى يبرر الإسراف في إشباع النزوات . وحتى وهو صبي نراه يخلط بين الإخلاص لمبدأ وبين مجرد العناد ، فيروى أن عربة كانت تمر في الطريق أرادت أن تمنع أطفالاً من مواصلة لعبهم ، وهنا ألقى بنفسه في عرض الطريق وأبى أن يتزحزح من موضعه . ومن ذا الذى يستطيع أن يلقى بكونت شاب في حفرة ؟ وهذا العناد جعله فيما بعد يرفض حضور العشاء الربانى لما طلب منه والده ذلك ، ولكن الأخير وكان أكثر تهوداً على عناد ابنه ومن المؤكد أنه كان أقل خوفاً منه ، ألقى بالإبن في السجن .

هذه النزعة إلى إشباع الشهوات والرغبات كان في إمكانها أن تتجه بسان سيمون إلى الإنخراط في سلك أعظم الجماعات السياسية بأوروبا إنفاصاً في المملذات وهى بلاط لويس السادس عشر ، ولكنه تخلص منها بفضل حب ملك عليه نفسه نحو فكرة أبعد ما تكون عن اللياقة ، تلك هى الديموقراطية . ففى عام ١٧٧٨ توجه الكونت الشاب إلى أمريكا حيث برز في حرب الثورة ، إذ اشترك في خمس جماعات ، ونال وسام سنبتانى ، وأهم من هذا كله

أصبح من التلاميذ المتحمسين للأفكار الجديدة عن الحرية والمساواة .
ولكن هذا لم يشكل بعد الأشياء العظيمة التي كان يتصورها . فحين
انتهت حرب الثورة (الأمريكية) كان في لويزيانا ومنها توجه إلى المكسيك
ليقنع نائب الملك بحفر قناة كان يمكن أن تسبق قناة بنما ربما كان ذلك
يؤدي إلى ذوب اسمه ولكن الفكرة انتهت إلى غير نتيجة - وقد كان تسعة
أعشارها بالطبع فكرة والباقي مشروعاً ، فعاد النيل الثائر إلى فرنسا .

ووصل في الوقت الذي بدأت فيه الثورة هناك فانغمر فيها بحماس . وطلب
منه مواطنوه في بلدة فالفي في بيرون أن يكون عمدتها فأبى لأن انتخاب رجال
طبقة النبلاء القديمة يضع سابقة سيئة ، ثم لما اختاروه نائباً عنهم في الجمعية
الوطنية اقترح إلغاء الألقاب ونبد لقبه وأصبح يعرف باسم « المواطن الطيب »
فقط . ولم تكن ميوله الديمقراطية تصنعاً إذ كانت نفسه مليئة بشعور صادق
من ناحية أخيه الإنسان . فقد حدث قبل الثورة أن ركب عربة في طريقه إلى
فرساي وقد بدا في أعلى أناقته ، فإذا به يلقى عربة أحد الفلاحين وقد غاصت
عجلاتها في الوحل ، فما كان منه إلا أن نزل من عربته ورفع العجلة بكتفه
المغطى بالملابس الأنيقة ثم وجد الحديث مع الفلاح مشوقاً إلى الحد الذي جعله
يصرف عربته ويركب إلى أوليايز مع صديقه الفلاح الذي تعرف عليه منذ
لحظة .

وكان حظه مع الثورة غريباً . فن طريق المضاربة البارعة في أراضي
الكنيسة جمع لنفسه ثروة متواضعة . هذا من جهة ، ومن جهة أخرى شغل
نفسه بمشروع تعليمي ضخم جلب عليه الاستياء إذ جعله على اتصال بالأجانب
وانتهى الأمر بالتحفظ عليه كل إجراء وقائي وهرب سان سيمون ثم عاد
بحركة رومانسية ونبيلة حقاً فسلم نفسه حين وجد أن صاحب الفندق الذي نزل
فيه قد أتهم ظلماً بالتعاون في تدبير فراره

وفي هذه المرة أودع السجن . وهناك في زنزانته هبط عليه الوحي الذي

كان ينتظره طيلة حياته ، إن صح المعنى . جاءه الوحي ، كما يحدث في أمثال هذه الروى ، في صورة حلم . ويصف لنا سان سيمون الأمر فيقول :

« خلال أفسى فترة من فترات الثورة ، وفي ليلة وأنا نزيل في بين لوكسمبورج ، ظهر لى شارلمان وقال : منذ أن بدأ العالم لم تحظ أسرة بشرف إنجاب بطل وفيلسوف من الصف الأول . وهذا الشرف كان محتفظاً به لى ، يا بى ، إن النجاحات التى تحققها كفيلسوف سوف تعادل تلك التى أحرزتها أنا كمحارب وسيامى » .

ولم يطلب سان سيمون أكثر من هذا . فتمكن من أن يجعل السلطات تطلق سراحه وراح يبدد المال الذى جمعه من قبل على سعى خيالى وراء المعرفة . أخذ هذا الرجل بالفعل يعمل على الإلمام بكل شئ - فأخذ يدعو إلى داره كل علامة في فرنسا من العلماء والاقتصاديين والفلاسفة والسياسيين ، ويعمل العمل الذى يقومون به ، وكان يتسائل بصورة لا نهاية لها عما إذا كان في إمكانه أن يحيط بكل ما في العالم من معرفة . كان ذلك محاولة غريبة وشاذة منه . فرة ، وبعد أن توصل إلى أنه ما زال يفتقر إلى معرفة مباشرة بحياة الأسرة كشيء لا بد منه لمتابعة دراساته الاجتماعية ، عمد إلى الزواج - بعقد لمدة ثلاث سنوات . ولكن سنة واحدة كانت فيها الكفاية ، فزوجته ثرثرة ، وضيقه يسرفون في الشراب . وهنا قرر أن الزواج كنظام له قيمته من الناحية التعليمية ، يتضمن قيوداً تحد من هذه القيمة . وبدلاً من ذلك راح يسعى إلى طلب يد مدام دى ستيل ، أنه امرأة في أوروبا ، معلناً أنها المرأة الوحيدة التى في وسعها أن تفهم خططه . وتقابلا فكانت المقابلة ذروة الأثر المضاد ، إذ وجدت فيه رجلاً ذكياً ولكن لا يكاد يمكن اعتباره أعظم فيلسوف في العالم . وفي ظل هذه الظروف خبا حماسه .

ولكن البحث عن المعرفة الموسوعية التى تضم كل شئ . وإن كان منشطاً للذهن كان يتطوى على خسارة فادحة من الناحية المالية . كان ينفق في إسراف وصل إلى حد التهور ، وكان زواجه على غير ما توقع كثير

التكاليف وألقى نفسه في مبدأ الأمر وقد هبطت أحواله المالية ، ثم تحولت بعد ذلك إلى فاقة حقيقية واضطر إلى البحث عن عمل كتابي ثم الاعتماد على العطف من جانب أحد خدমে القدامى للحصول على الغذاء والمأوى . وفي هذه الأثناء كان يكتب في غيظ شديد سبلا لا نهاية له من المقالات والملاحظات والتحذيرات والدراسات التي تتناول شئون المجتمع . وبعث بمؤلفاته إلى أبرز رعاة الفكر ، وأررق بها الرسالة التالية :

سيدى :

أقسم لك بالله المخلص أنى أموت من الجوع . لقد مضى على خمسة عشر يوماً وأنا أعيش على الخبز والماء . . . وبعث كل شيء . فبما عدا ملابسى . حتى أتمكن من دفع تكاليف نسخ مؤلفاتى . إن الحماس للمعرفة والرفاهية العامة ، والرغبة في إيجاد وسيلة سلمية لإنهاء الأزمة الخفيفة التي تمسك بخناق المجتمع الأوربي كله — هذا هو الذى أوصلى إلى هذه الضائقة .

ولم يتقدم أحد إلى عونى . وفى عام ١٨٢٣ ، وبالرغم من أن أسرته منحتة معاشاً صغيراً أطلق الرصاص على نفسه . ولكنه لم يستطع أبداً أن يفعل شيئاً كما أرادته تماماً ، ولهذا لم ينجح إلا فى إصابة إحدى عينيه ، وامتد به العمر سنتان عاشهما فى مرض وفقر ، مؤمناً بفكرته ونفسه مليئة بالكبرياء . وحين جاءت النهاية جمع حوله حواريه وقال لم « تذكروا أن على المرء أن يكون متحمساً إذا أراد عمل الأشياء العظيمة » .

ولكن ما الذى فعله لتبرير مثل هذه النهاية المسرحية ؟

لقل عمل شيئاً غريباً ، ذلك أنه أسس ديناً صناعياً . وهو لم يفعل ذلك فى كسبه الضخمة التي لم تقرأ أو فى محاضراته أو عن طريق « أشياء عظيمة » قام بها . إن الرجل نفسه قد أوحى على نحو ما يقيام شيعة ، وجمع حوله

عصبة صغيرة من الأتباع . ورسم للمجتمع صورة جديدة لما يمكن أن يصبح عليه .

كان ذلك ديناً غريباً ، يشبه الصوفية ويشيع فيه الاضطراب ، وهو ما لا نعجب له كثيراً لأنه دين أقيم على صرح ناقص وغير متوازن الجوانب من الأفكار ، بل ولم يكن المقصود منه أن يكون ديناً بصفته هذه ، ومع هذا وجدت بالفعل بعد موته كنيسة سان سيمونية ذات أقسام ستة في فرنسا وفروع في ألمانيا وإنجلترا . وربما يحسن أن نشبهها بأحدى طوائف الإخوان ، وكان تلاميذه يرتدون ملابس من اللون الأزرق ويعلمون بعضهم بعضاً « آباء وأبناء » . وكرمز لطيف عما كان يرمز إليه المؤسس نفسه كانوا يرتدون نوعاً خاصاً من الصديريات التي لا يمكن ارتداؤها أو خلعها بغير مساعدة شخص آخر ، كى تؤكد اعتماد كل إنسان على إخوانه . ولكن الكنيسة سرعان ما انحطت فلم ترد عن كونها طقساً دينياً ، ذلك أن أتباعه المتأخرين ابتدعوا قانوناً خاصاً بهم للأخلاق لم يزد كثيراً في بعض الحالات عن أن يكون فجوراً منظماً له مظهر الاحترام .

والإنجيل الذى بشر به سان سيمون لا يكاد يصلح العين الحديثة ، كان يعلن أن « على الإنسان أن يعمل » إذا أراد أن يشارك في التمتع بثمار المجتمع ، ولكن إذا وازنا بين النتائج التي استمدت من هذا الفرض وبين مجتمع متوازيات الأضلاع الذى دعا إليه روبرت أوين ، لكان الأخير هو الواضح نفسه .

يقول سان سيمون « نفرض أن فرنسا تفقد فجأة علماءها الخمسين المبرزين في الطبيعة ، وكيميائها الخمسين البارزين ، وعلماءها الخمسين البارزين في الفسيولوجيا . . والرياضيين . . والميكانيكيين » وهكذا حتى يصل العدد إلى ثلاثة آلاف من العلماء والفنانين وأرباب الصنائع (ويلاحظ أن سان سيمون ليس مشهوراً بالقصد في استخدام العبارات) . فإذا تكون النتيجة ؟ سوف تكون كارثة تسلب فرنسا روحها ذاتها .

ثم يقول : ولنفرض الآن أنها بدلا من أن تفقد هذا العدد القليل من الأفراد ، حرمت بضربة واحدة من أعلى طبقة اجتماعية فيها ، بمعنى أنها فقدت اللوق يرى شقيق الملك ، وبعض الدوقات السيدات ، وضباط التاج ، والوزراء ، والقضاة ، وعشرة آلاف من أغني ملاك الأرض - بحيث يبلغ عدد هؤلاء جميعاً عشرة آلاف . فإذا تكون النتيجة ؟ إن الأمر يدعو إلى أشد الأسف لأن هؤلاء جميعاً قوم طيبون ، ولكن الخسارة لا تعدو كونها خسارة عاطفية بحتة ، ولا تكاد الدولة تتأثر بها ذلك أن أى عدد من الناس يمكن أن يضطلع بوظائف هذه الخلى الجميلة .

والمعنى واضح . إن العاملين Les industriels من بين جميع الطبقات والدرجات هم الذين يستحقون أعلى ضروب الجزاء من قبل المجتمع بينما لا يستأهل الخاملون إلا أقلها . ولكن ما الذى نلقاه ؟ إننا نلقى العكس فأقل الناس عملا أكثرهم جزاء ، وذلك بسبب فشل غريب فى تطبيق العدل .

ويقترح سان سيمون أن يصحح الوضع الذى يقوم عليه الهرم . إن المجتمع منظم بالفعل على صورة مصنع ضخم وينبغى أن يطبق مبدأ إدارة المصانع إلى نهايته المنطقية . فينبغى أن تكون الحكومة من رجال الاقتصاد لا السياسة أى ينبغى لها ترتيب الأشياء وليس لها أن توجه الناس . ويجب أن يتفق الجزاء مع مساهمة المرء الاجتماعية ، بحيث يؤول إلى أعضاء المصنع الناشطين وليس للمتفرجين الكسالى . إن سان سيمون لا يبشر بالثورة بل ولا بالاشتراكية حسب المعنى الذى نفهمه من اللفظ ، إن ما يبشر به هو نوع من نشيد للعملية الصناعية ، واحتجاج على حصول الخاملين على نصيب الأسد من الثروة فى مجتمع قوامه الكدح .

لم يشر سام سيمون بكلمة إلى الطريقة التى يتم بها هذا ، ولكن أتباعه المتأخرين ساروا خطوة بعيداً عن المؤسس ودعوا إلى وضع حد للملكية الخاصة ، وحتى هذا لم يدع لم سوى برنامج خامض للإصلاح الاجتماعى . كان هذا دينا للعمل ولكن تعوزه التعاليم الصحيحة ، وكان يشير إلى المظاهر

الجسيمة من انتفاء العدالة في توزيع ثروة المجتمع ولكنه خيب أمل الراغبين في صلاح الأمور إذ لم يزودهم إلا بالقليل ليهتدوا به .

ولعل هذا الإفتقار إلى برنامج هو الذى ساعد على نجاح رجل كان على نقیض سان سيمون تماماً ، إذ بينما كان النبیل السابق مدفوعاً بحماس لفكرة عظيمة كان شارل فورييه مدفوعاً بحب شديد للتفاهات . كان كسان سيمون يعتقد أن العالم مختل بصورة تبعث على اليأس ، ولكن العلاج الذى اقترحه كان واضحاً يتناول أدق التفاصيل .

كان سان سيمون مغامراً في الحياة أما فورييه فغامر في الخيال . إن قصة حياته صفحة بيضاء إلى حد كبير ، فقد ولد في عام ١٧٧٢ لتاجر من أهل بيزانسون وقضى أيامه تاجراً جوالاً غير ناجح . وبمعنى ما نقول إنه لم يفعل شيئاً ، بل إنه لم يتزوج . وكانت له هوايتان : الزهور والقطط ، وهو لا يسترعى الاهتمام إلا في أواخر حياته إذ قضى سنواته الأخيرة مواظباً على الجلوس في غرفته الصغيرة في مواعيد أعلن عنها ، في انتظار زيارة من رأسبلى كبير يعرض عليه أن يمول مشروعاته لإصلاح العالم . ومهما يكن من أمر فقد كتب هذا البائع الصغير يقول : « أنا وحدى الذى أزعجت عشرين قرناً من الحفاقة السياسية ، وأنا وحدى الذى سوف تتطلع إليه الأجيال الحالية والمستقبلية بحثاً عن أصل نعاستهم الماثلة » . ويمثل هذه المسئولية الملقاة على عاتقه لم يكده يسمعه إلا أن يكون في متناول الرأسبلى المخلص المختار الذى يصل حاملاً في القطار الذى يقله الحقايب الملائى بالمال . ولكن لم يأت أحد أبداً .

ومن قبيل الأدب في التعبير نقول أن فورييه كان غريب الأطوار ، ومن المرجح أنه على قدر معتدل من الجنون إن شئنا الدقة في القول . فالعالم الذى تصوره كان خيالياً ، والأرض حسب اعتقاده سبق أن قدرت حياتها بثمانين ألف عام نصفها في حركات صاعدة والنصف الثاني في ذبذبات هابطة . وفيما بين الفترتين (ولا داعي لأن نشغل بالتأ بأصول علم الحساب) تمتد فترة

أخرى قدرها ثمانية آلاف عام هي ذروة السعادة Apogée du Bonheur وقد عشنا في المرحلة الخامسة من مراحل التقدم الثمانية، بعد أن اجتزنا مداخل الاضطراب والوحشية والنظام الأبوى والبربرية . وأمامنا مرحلة الضمان أو الاطمئنان (وليس هذا بادراك شيء) ثم بعد ذلك نتسلق في رفق منحدر الانسجام ، إلا أننا بعد أن نصل إلى السعادة الكاملة تبدأ الزحولة فنشق طريقنا إلى أسفل مارين بجميع المراحل حتى نبليغ البداية .

ولكن كلما توغلنا في مجال الانسجام تبدأ الأشياء في الانطلاق حقيقة فيحيط التاج الشمالى بالقطب ويسقط ندى رقيق ، ويتحول البحر إلى عصير ليمون ، وتحمل ستة أثمار جديدة محل الكوكب القديم المنفرد وتظهر أنواع جديدة من المخلوقات أكثر اتفاقاً مع حالة الانسجام ، ومن ذلك حيوان مضاد للأسد ، أليف وصالح للاستخدام ، ونوع مضاد للحوت يمكن ربطه إلى السفن ، وأنواع مضادة للذئبة والبق والقرآن . وسوف يعيش المرء حتى يبلغ مائة وأربعين عاماً يقضى منها مائة وعشرين يتمتع بالحب الجنسي في غير قيد .

كل هذا بالإضافة إلى وصف مباشر لسكان الكواكب الأخرى يضمنى على كتابات فورييه طابع رجل مجنون ، وربما كان كذلك . ولكنه حين نحول عن التحليق في عالم النجوم وهبط على الأرض رأى فيها فوضى وشقاء ، كما رأى طريقة لإعادة تنظيم المجتمع .

وكان العلاج الذى وصفه دقيقاً جداً . فيجب أن ينظم المجتمع فنادق ليست مختلفة كثيراً عن قرى التعاون التى أشار إليها أوين . وراح يصف الفندق بعناية فقال أنه عبارة عن بناء مركزى كبير (وضع تنظيم حجراته وأبعاده) تقوم حوله حقول ومنشآت صناعية . وتستطيع أن تقيم بالفندق في المستوى الذى يتفق مع مواردك المالية ، فهناك درجات أولى وثانية وثالثة ، وفيها تستطيع أن تحتفظ بالخلوة في حياتك إذا شئت (بما في ذلك تناول الطعام في مسكنك) ، وأن تحتل بشرك بالقدر الذى يودى إلى انتشار الثقافة .

وتتحقق الكفاية عن طريق المركزية ، وهنا نلاحظ أن فورييه الأعزب المعجوز يرسم لنا صورة وردية للانتصارات التي يحققها وجود مكان مركزي لتناول الطعام .

وعلى كل فرد أن يعدل بطبيعة الحال بضع ساعات كل يوم . ولكن لن يحاول أحد الهرب من العمل لأنه يقوم بالعمل الذي يفعله : وإن حدثت مشكاة العمل القدر بالبحث عن بود أن يؤديه . والأولاد ، كما هم في التنظيم بطبيعة الحال ، فتتوجه هذه الجموع الصغيرة إلى السلخانات أو تصلح الطرق وتتمتع بحياتها . أما بالنسبة لتلك الأقلية من الأطفال الذين يحجمون عن أداء الأعمال القليرة فسوف تكون هناك مجموعات صغيرة تعنى بالأزهار وتصصح الأخطاء التي يقع فيها والدوهم في النطق بالألفاظ . وسوف يكون بين جميع العمال ألعاب منافسة لمعرفة أيهم يتفوق على غيره ، كما تقام المسابقات بين زراع الشمس والسبانخ ، وأخيراً (بعد أن ينتشر مبدأ الفنادق هذا في العالم كله ويتم إنشاء العدد اللازم منها وهو ٢,٩٨٥,٩٨٤) تنشب معارك كبيرة بين مهرة الطهارة في عمل العجة وبين المشتغلين بتعبئة زجاجات الشمبانيا .

وسوف تكون المسألة كلها مرتجة إلى الحد الأقصى إذ تصل الأرباح إلى ثلاثين في المائة ، ولكن الربح للجاعة بصورتها الكلية : فيقسم الفائض بحيث يخصص ٣٣ منه للعمل ، ٣٣ لرأس المال . ٣٣ « للمقدرة » . ويجرى تشجيع كل فرد على أن يكون مالكا وعاملا في الوقت نفسه .

وبالرغم مما تبدو به فكرة فورييه من غرابة وشذوذ فلإنها تمكنت من بعض الناس حتى في الولايات المتحدة التي تعتبر قلعة النظرة العملية والتفكير السليم . فحدث أن أنشئ فيها أربعون من تلك الفنادق ، ولو أننا جمعنا المجتمعات الأوفنية والحركات الدينية من مختلف الشيع ، لوجدنا على الأقل مائة وسبعا وثمانين من الجماعات القبلية ، كل منها تضم عدداً يتراوح بين خمسة عشر عضواً وتسعمائة عضو .

وكان الاختلاف بينها شاسعاً ، فمنها التقى الورع والفاجر ، ومنها الطاهر والفاسق ، وبعضها ذو اتجاهات رأسمالية والبعض الآخر يدعو إلى القوضوية . فكان هناك فندق ترمبول في أوهيو والعصور الحديثة في لونغ أيلاند ، وأونيدا وبروك فارم ونيو رايبكاري ، إلى جانب يلفت النظر نوعاً - وهو فندق أمريكا الشمالية في نيويورك - والذي عاش فيها بين عامي ١٨٤٣ ، ١٨٥٥ ثم ظل قائماً في وضع جديد بحيث كان نصفه فندقاً والنصف الآخر لممارسة الحياة الجماعية ، وذلك حتى أواخر الثلاثينات من القرن الحالى ، وفيه ولد اسكندر وولكوت .

هذه المجتمعات التى ولدتها الأحلام لم تثبت جذورها أبداً . فعوالم الأحلام تعاني الكثير حين تصطدم بما تنطوى عليه الحقيقة من احتكاكات . ومن جميع تلك المشروعات الخيالية التى جرى اقتراحها من أجل إعادة تنظيم المجتمع ، كانت فنادق فورييه أبعدنا عن الطابع العملى ، ومع ذلك لم يدانها غيرها فى مظهرها الخلداع إذ من منا لا يود أن يعيش فى فندق إذا استطاع هذا الأمر ؟ لقد أشار فورييه ذلك الحلم الرقيق ، فى صدق طاغ إلى التعاسة البالغة فى العالم ، ولكن العلاج الذى وصفه كان مركباً من عناصر مهادنة أكبر من أن تصلح للأمراض البشرية التى رغب فى شفاؤها .

هل يبدو هؤلاء الخياليون بالمظهر الذى يدعو إلى السخرية ؟ حقيقة كانوا جميعاً من الحالمين ، ولكن لولا الحالمين لظل الإنسان يعيش فى الكهوف على حد قول أناتول فرانس . ولم يحل أحد منهم من لوثة جنون حتى أن سان سيمون نفسه كان يراهن بصورة جادة على أن فى الإمكان أن يحل القندس وهو أذكى الحيوانات ، محل الجنس البشرى فى يوم من الأيام . ولكنهم لا يستحقون الذكر بسبب غرابة أطوارهم أو ما تتصف به خيالاتهم من ثراء وجاذبية ، بل لأنهم يستأهلون أن نوليهم اهتمامنا بسبب شجاعتهم ، وحتى يتسنى لنا أن نقدر تلك الشجاعة حق قدرها يجب أن نقدر ونفهم الجو الفكرى الذى كانوا يعيشون فيه .

لقد عاشوا في عالم لم يكن فظاً وقاسياً فحسب ، بل وحاول تبرير قسوته تحت ستار قانون اقتصادى . لقد قال نيكرو المالى والسياسى الفرنسى عند ابتداء القرن : « لو أمكن اكتشاف نوع من الغذاء أقل مذاقاً من الخبز ولكنه يتضمن من المادة المغذية ضعف ما فى الخبز لاقتصر الناس على الأكل مرة واحدة كل يومين » . مثل هذا الشعور وإن بدا قاسياً فيه نوع من النظرة الحاسمة فالعالم هو الذى كان قاسياً وليس الناس ، ذلك أنه كانت تسيره قوانين إقتصادية ، وهذه لم تكن مما فى وسع الإنسان أو ينبغى له أن يعبث بها . إنها موجودة ، والثورة على أية مظالم يمكن أن تتولد عن مفعولها ، تعتبر عملاً أحق مثل إبداء الأسى لحدوث المد والجزر .

كانت القوانين قليلة ولكنها نهائية . لقد رأينا كيف أحكم آدم سميت ومالئس وريكاردو صياغة قوانين التوزيع الاقتصادى ، وبدأ أن هذه القوانين لا تفسر الاتجاه الذى يميل إليه توزيع ما ينتجه المجتمع فحسب ، وإنما تفسر أيضاً كيف ينبئ أن يتم التوزيع . أظهرت القوانين أن المنافسة تسوى بين الأرباح وتتحكم فيها ، وأن الأجور تتعرض دائماً للضغط من ناحية السكان . وأن ممالك الأرض يحصل على الربح كلما زاد عدد السكان ، وهذا كل ما فى الأمر . قد لا يود المرء بالضرورة هذه النتيجة ، ولكن كان ظاهراً أنها نتيجة طبيعية متولدة عن ديناميكية المجتمع ، وليس فى الأمر شيء من سوء النية الشخصية أو أى تحايل شخصى . كانت القوانين الاقتصادية مثل قوانين الجاذبية وبدأ أن من الجنون تحدى النوعين ، ومن هنا قال أحد الكتب التى تبحث مبادئ علم الاقتصاد والتى ظهرت فى ذلك الحين « منذ مائة عام كان العلماء وحدهم هم الذين يستطيعون سبر عمق هذا العلم ، أما اليوم فقد أصبح من الأشياء المألوفة فى حجرات الأطفال ، والصعوبة الوحيدة تتمثل فى كونه أبسط مما ينبغى » .

لا عجب أن تطرف الخياليون إلى هذا الحد . كانت القوانين تبدو ثابتة لا سبيل إلى الخروج عليها ، ولكن حالة المجتمع التى اعتبرت هذه القوانين

مستولة عنها : بدت شيئاً لا يطاق . ولهذا نذرع الخياليون بالشجاعة وقالوا فعلاً إن النظام بكتليته يجب أن يتغير . فإذا كان هذا رأسمالية - مع إيماء بالرأس إلى روبرت بلينكو المقيّد إلى الآلة - فلنقم شيئاً آخر مكانها ؛ مثل قرى التعاون ، والقوانين الأخلاقية ، والحوار البهيم الذي نهرع إليه في فنادق فوريه . كان الخياليون - وهناك الكثيرون على شاكلة من ذكرناهم في هذا الفصل - من الداعين إلى إصلاح القلب أكثر من إصلاح العقل ، ولأننا لنجد التراث الذي خلقوه في مثل الرفاهية التي تنطوي عليها السياسة الجديدة في بريطانيا أو اسكنديناوه أكثر مما نلقاها في العقيدة « العلمية » التي تنتقها مجالس السوفيت الروسية .

ولاحظ أنهم كانوا اشتراكيين خياليين . فالعالم الخيالي الذي تصوره لم يكن مجرد مسألة غايات مثالية ولكنه كان أيضاً مفتاحاً للوسائل التي يتعين اتباعها . فعلى نقيض الشيوعيين ، كان هؤلاء مصلحين ساورهم الأمل في إقناع الطبقات العليا بأن التغيير الاجتماعي سوف يكون في صالحهم في نهاية الأمر . كان الشيوعيون مخاطبون الجماهير ويدعون إلى استخدام العنف إذا دعت الضرورة ، من أجل الوصول إلى غاياتهم ، أما الإشتراكيون فوجهوا دعوتهم إلى بني جنسهم - من المثقفين والـ بورجوازية الصغيرة والمواطن حر الفكر من أبناء الطبقة الوسطى ، أو الأرستقراطي المتحرر من الناحية الفكرية - حتى يتاصروا المشروعات التي نادوا بها ، وحتى روبرت أوين كان يأمل أن يحمل شركاؤه في المصنع على أن يروا النور . ولكن لاحظ من جهة ثانية أن هؤلاء كانوا إشتراكيين خياليين ، الأمر الذي معناه أنهم كانوا مصلحين اقتصاديين لقد وُجِدَ بناءً اليوتوبيا منذ أيام أفلاطون ، ولكنهم لم يثوروا على الظلم الاقتصادي أسوة بالسياسي إلا عند ما نشبت الثورة الفرنسية . ولما كانت الرأسمالية في عهدها المبكر هي التي زودتهم بغرفة الأهوال التي ثاروا عليها لهذا لم يكن من غير الطبيعي أن يديروا ظهورهم للملكية الخاصة والصراع على اقتناء الثروة الخاصة ، وقلة منهم هي التي فكرت في تحقيق الإصلاح في

داخل النظام القائم ، وهنا تذكر أن هذا هو العصر الذى شهد أول تشريع سمح للمصانع ، وأن أمثال تلك الإصلاحات المنطوية على الغل والتي أمكن الوصول إليها بعد آلام كانت موضع الاحترام إلى حد كبير . كان الخياليون يريدون شيئاً أفضل من الإصلاح . كانوا يريدون مجتمعاً جديداً يمكن فيه أن تكون لقاعدة « أحب جارك » الأولوية نوعاً ما على ذلك السعى الدنيء من أجل المنفعة الذاتية . ففى الملكية المشتركة والحماس الذى تبعته فى النفوس كان محك التقدم الإنسانى .

وكانوا قوماً حسنى النية جداً . ومع هذا ، فبالرغم من كل نواياهم الطيبة وكتبهم الرديئة كانوا يفتقرون إلى طابع الوقار . كانوا بحاجة إلى تدعيم من جانب رجل يشاركهم طيب نواياهم ولكنه يحفظ فى الوقت بائزان تفكيره ، ووجدوا مثل هذا الشخص فى أبعد الأماكن عن الاحتمال — ذلك هو التحول النهائى إلى الاشتراكية من جانب جون ستوارت ميل الذى انعقد الإجماع على أنه أعظم اقتصادى فى عصره .

إن كل من ذكرنا اسمه فى هذا الفصل شخصية لا يمكن تصديقها إلى حد ما ، ولكن لعل ج . س . مل أروعهم جميعاً ، كان أبوه جيمس مل المؤرخ ، الفيلسوف ، الكاتب ، والصدىق الحميم لريكاردو وجيرمى بنتام ، من أعلام أهل الفكر فى أوائل القرن التاسع عشر . وكانت له أفكار محددة بصدد كل شىء تقريباً وبخاصة التعليم ، وكان ابنه جون ستوارت مل النتيجة التى لم يصدقها أحد .

ولد جون ستوارت مل فى عام ١٨٠٦ . وفى عام ١٨٠٩ (وليس ١٨١٩) بدأ يتعلم اللغة اليونانية ، وإذ بلغ السابعة من العمر كان قد قرأ معظم محاورات أفلاطون . وفى السنة التالية بدأ دراسة اللاتينية . وكان فى تلك الأثناء قد استوعب مؤلفات هيرودوت واكسينيقون ودوجينيس لايرتيوس وجزءاً من كتابات لوسيان . وفيما بين الثامنة والثانية عشرة من عمره أم

قراء فرجيل وهورنس وليفي وسالوست وأوفيد وتيرنس وأرسطو وسقراط وأريستوفانيس وأقن علوم الهندسة والجبر ونظرية التفاضل والتفاضل ، وكتب كتاباً عن تاريخ الدولة الرومانية ، وأصدر موجزاً لتاريخ العالم القديم ، ووضع كتاباً في تاريخ هولند ، وقرض بعض الشعر . ولقد كتب في قصة حياته يقول : « لم أولف شيئاً باليونانية أبداً ، وكتبت القليل باللاتينية . لا لأن أبى كان لا يكثر بقيمة هذا العمل . . ولكن لعدم توافر الوقت اللازم له في الحقيقة » .

وإذ نضج في سن الثانية عشرة بدأ يدرس المنطق ومؤلف هوبز ، وحين بلغ الثالثة عشرة كان قد قرأ كل ما يمكن معرفته في ميدان الاقتصاد السياسي . كانت نشأة غريبة ، وبمقاييسنا في الحكم مريعة ، فلم تكن هناك إجازات « خشية أن تتحطم عادة العمل ، ويكتسب ميلاً إلى الخمول » ، ولم يكن هناك أصدقاء طفولة ، بل ولا وعى حقيقى بأن تعليمه وتربيته كانا مختلفان بشكل له مغزاه ، عن النمط العادى . ليست المعجزة أن « مل » أخرج فيما بعد مؤلفات عظيمة ، ولكن المعجزة أنه نجح في ألا تتحطم شخصيته تماماً . لقد أصيب فعلاً بنوع من الانهيار العصبي . ففى العقد الثالث من عمره ، إذا بالعالم الذهني الجاف المرهف الذي كان يعيش عليه في عمل ومجهود ، يغلو على حين غرة عقيماً لا يشفى غلته ، فبينما اكتشف غيره من الشباب أن في الإمكان وجود جمال في النشاط الفكرى ، اضطرب مل المسكين أن يرى أن في الإمكان وجود جمال في الجمال . وحاصره ذاء السوداء ، فقرأ جيته ومن بعده وردزورت ثم سان سيمون — أى جميع أولئك الذين تحدّثوا عن القلب بنفس الروح الجادة التى كان والده يتحدث بها عن العقل . وبعد ذلك التقى بهاريت تابلور . وقضى سوء الحظ بوجود تابلور الزوج ، ولكن هاريت ومل تجاهلاه ووقع كل منهما في غرام الآخر ، وظلا عشرين عاماً ينكاتبان ويسافران سوياً بل ويقمان سوياً — وكل هذا في براءة تامة (لو صدقنا الرسائل التى خلفهاها) . ثم زال الحاجز بينما يموت المستر تابلور وتزوجته في النهاية .

وكان زواجاً رائعاً . فهارييت تايلور كانت تكمل بالنسبة إلى مل اليفظة العاطفية التي بدأت عنده في مثل هذا الوقت المتأخر ، وفتحت عينيه على المرأة بل وأهم من هذا ، على حقوق البشر . وبعد موتها ، وحين كان يتأمل قصة حياته ، استعرض التباين الغريب بينها وبين أبيه وتأثيراتها التي تعرض لها ، وكتب يقول « على كل من قد يذكرني ويفكر في عملي ، أن لا ينسى أبداً أنه ليس نتاج فكر شخص واحد وضميره ولكنه ثمرة فكر ثلاثة أشخاص وضميرهم » .

لقد تعلم مل على ما رأينا ، كل ما كان هناك من اقتصاد سياسي يتعين الإلمام به ، وذلك عند ما كان في السابعة عشرة من عمره . ثم انقضى ثلاثون عاماً قبل أن يخرج مؤلفه الكبير « مبادئ الاقتصاد السياسي » في مجلدين طويلين كتبيا بأسلوب رائع محكم ، فكأنما كان يواصل جمع المعرفة خلال ثلاثين عاماً لمجرد تحقيق هذا الغرض .

والكتاب إستعراض جامع للميدان ، تناول فيه الربيع والأجور والأثمان والضرائب ، وعاد يطأ من جديد الطرق التي خطتها لأول مرة سميث وماليس وريكاردو . ولكنه أكثر بكثير من أن يكون مجرد تجميع للمذاهب أصبحت في ذلك الوقت تحمل طابع عقيدة فعلية . إنه يقوم بعملية كشف خاصة به . وهو كشف ذو أهمية بالغة ، ذلك أن مل يعرض للنور مبدأ سوف ينقل إلى الأبد علم الاقتصاد من أن يعتبر علماً مقبضاً .

وكان الكشف بسيطاً جداً ، شأنه في هذا شأن الكثير من الأفكار النفاذة العظيمة ، وينحصر في أنه بين أن المجال الحقيقي للقانون الاقتصادي هو الإنتاج لا التوزيع .

وما قصده كان واضحاً جداً ، وهو أن قوانين الإنتاج تخص الطبيعة . فليس من شيء تعسفي بصلد ما إذا كان العمل أكثر إنتاجية إذا استخدم على نحو أو آخر ، وليست ظاهرات إقتصادية من قبيل تناقص طاقة التربة على

الإنتاج بالتي تخضع للهوى أو الاختيار . إن ندرة الطبيعة وقسوتها أشياء حقيقية ، وقوانين السلوك الاقتصادية التي تحدثنا كيف نزيد من ثمار عملنا إلى الحد الأقصى قوانين ملهمة ومطلقة كما هو شأن قوانين تمدد الغازات أو تفاعل المواد الكيميائية .

ولكن - ولعل هذه أكبر لكن في علم الاقتصاد - لا علاقة لقوانين هذا العلم بالتوزيع . فبمجرد أن نتج الثروة بأفضل أسلوب نقدر عليه ، فإن في إمكاننا أن نتصرف فيها كما نود . وفي هذا يقول مل « إن الأشياء موجودة يستطيع البشر أن يتصرفوا فيها كما يشاؤون ، بصفتهم الفردية أو الجماعية ، وفي وسعهم أن يضموها تحت تصرف أى شخص كما يطيب لهم ، ووفقاً لأية شروط . . . وحتى ما ينتجه شخص بكده الفردى ، وبغير مساعدة من أحد ، فإنه لا يستطيع الاحتفاظ به إلا إذا أذن له المجتمع ، فليس في وسع المجتمع أن يأخذه منه فحسب ، بل ويستطيع الأفراد أن يأخلوه منه ، بل ويأخذونه ، إذا كان المجتمع . . لا يستخدم ويستأجر أناساً للحيلولة دون أن يتعرض ما يملكه إلى الإزعاج . وعلى ذلك يتوقف توزيع الثروة على قوانين المجتمع وعاداته ، والقواعد التي تحدده هي ما تضعه آراء الفريق الحاكم من الجماعة ومشاعره ، وهذه القواعد مختلفة جداً في المصور والبلاد المختلفة ، بل وقد تزداد اختلافاً إذا رأى الجنس البشرى هذا . . . » .

كان ذلك ضربة موجبة إلى أتباع ريكاردو الذين جمدوا كشوفه الموضوعية وحولوها إلى إطار صلب يعيش فيه المجتمع ، يشبه قميص المجانين ، ذلك أن ما قاله مل كان واضحاً وضوح الجسم الشفاف - وذلك بمجرد أن قاله . ليس لنا أن نهم إذا كان التصرف « الطبيعي » من قبل المجتمع يهبط بالأجور أو يسوى بين الأرباح أو يرفع الربوع أو أى شيء مهما كان . فإذا كان المجتمع لا يحب النتائج « الطبيعية » المرتبة على تصرفاته فما عليه إلا أن يغيرها . فيستطيع المجتمع أن يفرض الضرائب ، وأن يقدم الإحانات ، بل ويستطيع أن ينزع الملكية ويعيد توزيعها . ويستطيع أن يمنح

إلا... لتلك الملك ، أو يدير بها مشروعاً خبيراً ضخماً ، ويستطيع أن يولى الأهمية الواجب للحواجز أو يتجاهلها إذا شاء احتمال الخطر الذى ينتج من هذا التجاهل . ولكن مهما فعل ، فليس هناك توزيع « صحيح » - على الأقل التوزيع الذى يحق لعلم الإقتصاد أن يبرر غوره . وليست هناك « قوانين » - يرجع إليها المجتمع لتبرير الطريقة التى يوزع بها ثماره . وإنما هناك فقط قوم يقتسسون الثروة على النحو الذى يبدو مناسباً فى نظرهم .

كان هذا كشفاً يسفر عن نتائج بعيدة الغور ، لأنه رفع الجدل الاقتصادى بأسره من ذلك العالم الخائى الذى يحكمه قانون مبهم لا يحصى عنه ، وأعادته إلى ساحة علم الأخلاق ومبادئ الأخلاق . قد يجادل الإقتصاديون من بعد مل فى أن الناس يستحقون ضرباً معيناً من الجزاء لسبب أو آخر ، ولكنهم لن يستطيعوا أبداً أن يزعموا من جديد أن ثمة قوة حسابية مجردة قضت بأن هذه هى الطريقة التى ينبغى أن يجرى بها توزيع الجزاء .

إن الكشف لم يجعل من مل إشراكياً مثل إخوانه الخياليين وبنفس المعنى تماماً . فكون المجتمع قادراً على أن يعيد تنظيم التوزيع فيه بالأسلوب الذى يراه مناسباً ، ليس معناه أنه ينبغى قلب عربة التفاح أى قلب النظام القائم . كان مل يؤمن أن العالم قادر على التقدم فى داخل الصرح المعلوم الذى أقامه ، وكان قليل الإيمان بعملية شاملة لإعادة تنظيم الدولة .

وكتب يقول : « ليس يسحرنى مثل أعلى عن الحياة يعتقه أولئك الذين يظنون أن الصراع هو سنة البشر العادية ، وأن تلك الأفعال ، التى نشهدها حيث الناس يسحقون بعضهم بعضاً ويتلافون بالمناكب ويندوس كل منهم على قدم غيره ، وهى الأفعال التى يتكون منها النمط القائم من الحياة الاجتماعية هى أفضل نصيب يلقاه الجنس البشرى وليس سوى أعراض مستهجنة لمظهر من مظاهر التقدم الصناعى » .

ولكن الإستهاء من العلم لم يعمه حقيقة أخرى ، عبر عنها بقوله : « أما أنه

ينبغي إستخدام طاقات البشر عن طريق الصراع من أجل الغنى كما سبق أن جرى استخدامها بحكم الصراع من أجل الحرب ، إلى أن تنتج العقول الأفضل في تعليم الآخرين أن يتحولوا إلى مخلوقات أفضل — نقول إن هذا أفضل بغير شك من أن تترك هذه الطاقات تصبداً وتصاب بالركود .

كانت هذه فلسفة استسلام — وأمل . كان مل يؤمن إيماناً كبيراً بقدرة الناس على التحكم في مصيرهم إنهم اهتبلوا بالعقل . وكان يعتقد أن سوف يأتي اليوم الذى ترى فيه الطبقات العاملة الشيخ الذى تحدث عنه مالثس وفى هذه الحالة سوف يعدد أفرادها فرحين وعن طواعية إلى تنظيم تناسلهم . فإذا زالت هذه العقبة أصبح الباقي سهلاً ، لأن إدراك مل أن التوزيع لا يخضع لغير القوانين التى يضعها البشر أتاح له أن يرى العالم قادراً على التقدم . وفى النهاية سوف يصل العالم إلى مستوى ثابت راكد إذ تكون الأرباح قد زالت ولن يعود هناك نمو جديد ، ولن يزال فى الإمكان إجراء التحسينات فى داخل إطار المجتمع . سوف تمنع الدولة مالك الأرض من اجتناء منفعة غير مكتسبة ، وتفرض الضرائب التى تمحو التراكات ، وسوف يتحول الناس عن الصراع من أجل الكسب ، ويستمتعون بالفنون والآداب والحياة نفسها .

ليست هذه اشتراكية كاملة . فبينما أدرك مل أن للملكية مساوئها فإنه رأى فى الوقت نفسه أن نظام الملكية ما زال فى طفولته ويمكن تهذيبه ، إذ ليس من الضروري أن تكون المساوىء جزءاً لا يتجزأ من النظام . ثم رأى فى النظام المعروف باسم الشيوعية خطراً إذ بالرغم مما تدعيه من تفوق يستند إلى أسباب اقتصادية فقد أحس فيها مل بتهديد غير اقتصادى ولكنه مهم للغاية وراح يعرب عن شكوكه فى هذه الألفاظ الدالة على بعد النظر :

لا يمكن تقدير دعاوى الشيوعية بالموازنة بينها وبين الحالة السيئة التى يعيش فيها المجتمع فى الوقت الحاضر . . إن المسألة هى ماذا كان يقى ملجأً لقردية الخلق . وما إذا كان الرأى العام

يصبح نيراً استبدادياً وما إذا كان الاعتياد المطلق من جانب الفرد على الجميع ، ومراقبة الكل للفرد ، لن يهوى بالأفكار والمشاعر والأفعال إلى مستوى التجانس المتصف بالخنوع والاستسلام . . إن المجتمع الذى تعتبر فيه غرابة الأطوار شيئاً يستحق اللوم مجتمع لا يمكن أن يكون فى حالة سليمة .

وعاش مل حتى عام ١٨٧٣ رجلاً هو موضع الاحترام والتقدير بل ونكاد نقول العبادة ، وغفرت له ميوله الإشتراكية مقابل تلك الصورة التى تبعث على الأمل ولأنه أزال شبح البأس . وأخيراً ، فإن ما دعا إليه لم يكن بهذا القدر من الإزعاج وإنما فى وسع كل امرئ أن يؤمن به ، ومن ذلك فرض الضرائب على الربوع ، وضرائب الميراث ، وتكوين الجمعيات التعاونية من العمال . ولم يكن شديد الحساس من ناحية إمكانيات النقابات وكان ذلك خيراً من وجهة نظر الأفكار الوقورة الملهبة . كان مذهب مل إنجليزياً حتى الجواهر : يؤمن بالتدرج والتفاوت والواقعية . ويخلو من الصرخات التى كان الراديكاليون يطلقونها .

وحقق كتاب « مبادئ الاقتصاد السياسى » نجاحاً هائلاً ، فصدرت منه أثناء حياة مل سبع طبعات كل منها نسخة غالية الثمن من مجلدين . ومما يعكس لنا خلق مل أنه طبع الكتاب على نفقته الخاصة فى مجلد واحد رخيص حتى يكون فى متناول الطبقة العاملة . وكذلك نفدت خمس طبعات رخيصة قبل أن يموت . وأصبح مل الإقتصادى الكبير فى عصره ، وتحدث الناس عنه بأنه خليفة ريكاردو وورثه . ووازنوا بينه وبين آدم سميث على نحو كان فى صالحه .

وإذا طرحنا الإقتصاد جانباً فقد كان الرجل نفسه موضع الاحترام . فهو مؤلف « المنطق » : « الحرية » « نظرات فى الحكومة التمثيلية » . ولم يقف الأمر به عند حد ذكائه ونباهته وإنما كاد أن يكون قديساً . فحين وجد هربرت سبنسر منافسه الكبير فى مجال الفلسفة ، عاجزاً بسبب الضيق المادى

الذى كان يعانيه عن إتمام السلسلة التى اعتمد لإخراجها من التطور الأبدى .
كان مل هو الذى عرض أن يعول المشروع ، وكتب إلى د. أنسه يقول : « أرجو
ألا تنظر إلى هذا الاقتراح على أنه معروف شخصى ، وحتى لو كان كذلك
ما زلت آمل أن يسمح لى بتقديمه . ولكنه لا ينطوى على شئ من هذا
القبيل - إنه اقتراح بسيط بالتعاون من أجل تحقيق غرض عام مدام منحه
جهلك ووهبته صحتك » .

إننا لا نعرف أبداً عن عمل يفوق هذا فى الدلالة على الشخص ، وكذا
مل لا يتم إلا بشيئين ، زوجته التى كان يكن لها إخلاصاً رآه أصدقائه قريباً
من العمى ، ثم السعى وراء المعرفة وهو ما لم يكن فى وسع أحد أن يحوله عنه .
وحين انتخب عضواً فى البرلمان تجاوز دفاعه عن حقوق الإنسان شعور أهل
عصره ، ولذلك هزم ولكنه لم يكن يعبأ بالفوز أو الهزيمة ، وكما كان يرى
العالم كان يكتب ويتحدث ، وكانت هاريت المحبوبة الشخص الوحيد الذى
كانت لرضائه أهمية .

وحين مات كتب فى قصة حياته « من المؤكد أن أحداً قبل هذا كان من
حسن الحظ بعد مثل هذه الخسارة التى لحقت بى ، بحيث يحصل على جائزة
أخرى فى يانصيب الحياة » . وانسحب من الحياة العامة ليقضى أيامه الأخيرة
فى أفينيون قريباً من قبرها ، رجلاً حكيماً على نحو يثير الإعجاب ، وعظيماً
بصورة كاملة .

وثمة أمر أخير يعتبر من قبيل الصدفة . فى عام ١٨٤٨ نشر كتابه العظيم
بما تضمنته من رسالة التقديم وما أتاحه من فرصة التغيير والتحسين بالوسائل
السلمية . ربما لم يكن كتاباً يصنع عصراً ، ولكن من المؤكد أنه كتاب يدل
على عصر ، ذلك أن من انحرافات القدر أن يشهد العام نفسه نشر كتاب آخر
أصغر منه ، أو كتيب . وكان اسمه « البيان الشيوعى » ، وفى صفحاته القلائل
حطم بكلمات تقطر بالمرارة كل النظرات العاقلة البهجة التى وهبها ج . س .
مل للعالم .

الفصل السادس

العالم الصلب

الذي بشر به كارل ماركس

يسهل « البيان » بالكلمات ذات النذير الخطير : « إن شعباً يطارد أوروبا — ذلك هو شعب الشيوعية . وقد عقدت جميع الدول الكبرى في أوروبا القديمة حلفاً مقدساً لإبعاد هذا الشعب : وهو حلف يشترك فيه البابا والقيصر ، مترنيخ وجيزو ، والراديكاليون الفرنسيون وجواسيس البوليس الألمان » .

وكان الشعب موجوداً بالتأكيد ، إذ كان عام ١٨٤٨ عام الرعب بالنسبة إلى النظام القديم في القارة . كان الجوى موج بالحاس الثورى ، وكانت الأرض تهتز تحت أقدام هذا النظام . وبدا للحظة — ولحظة قصيرة — كما لو أن النظام القديم أوشك أن يتداعى . ففى فرنسا راح النظام المتعثر الخطى الذى أقامه لويس فيليب ، ملك الطبقة الوسطى الممتلئ الجسم ، يصارع الأزمة ثم انهار ، فتنازل الملك عن عرشه وفر يبغي الأمن في فيلا بمقاطعة صرى ، وهب العمال في باريس في ثورة ينقصها التنسيق ورفعوا العلم الأحمر فوق دار البلدية . وفي بلجيكا عرض ملك تملكه الذعر أن يتخلى عن العرش . وفي برلين أقيمت المتاريس ودوى صغير الرصاص ، وفي إيطاليا قامت جماهير الدماء بأعمال الشعب ، وفي براغ وفيينا حذت الثورات الشعبية حذو باريس وقبضت على أئمة الأمور في المدن .

وأطلق « البيان » هذه الصرخة : « إن الشيوعيين يحرقون إخفاء آرائهم وأغراضهم . إنهم يعلنون في صراحة أنه لا يمكن تحقيق غاياتهم إلا بقلب جميع العلاقات الإجتماعية القائمة وبالقوة . فلترتعش الطبقات الحاكمة من الثورة

الشيوعية ، إذ ليس للجهاير البروليتاريا ما تفقده سوى أغلالها . إن أمامها عالماً تفوز به .

وسرت الرعدة بالفعل في أوصال الطبقات الحاكمة ورأت خطر الشيوعية يتهددها في كل مكان ، ولم تكن مخاوفها غير قائمة على أساس . ففي المسابك الفرنسية راح العمال ينشدون الأغاني الراديكالية في صبرة ضربات مطارقهم الكبيرة ، وذكر هنريخ هاين ، الشاعر الرومانسي الألماني الذي كان يطوف بالمصانع « إن الناس حقيقة في أسلوبنا هذا الرقيق لا يمكن أن تكون لديهم فكرة عن النعمة الشيطانية التي تسرى في هذه الأغاني » .

ولكن بالرغم من كلمات النذير التي أطلقها « البيان » فإن النعمة الشيطانية لم تكن دعوة إلى ثورة شيوعية وإنما كانت صيحة تولدت فقط من خيبة الأمل واليأس ، ذلك أن أوروبا كلها كانت في قبضة الرجعية وكانت الأحوال في إنجلترا تعد بالقياس إليها مثالية على نحو إيجابي ، فقد وصف جون ستوارت مل الحكومة الفرنسية بأنها « تفتقر افتقاراً كلياً إلى روح التحسين . . وتتصرف بصورة تكاد تكون كاملة بدافع من أخط نوازع الجنس البشري وأشدّها أنانية » ، ولم تكن فرنسا وحدها التي تحتكر هذه السمعة المريبة . وفي ألمانيا وقد حل العقد الرابع من القرن التاسع عشر . لم يكن في بروسيا برلمان أو حرية التعبير عن الرأي أو حق الاجتماع ، أو حرية الصحافة ، أو نظام المحاكمة أمام هيئة من المحلفين ، أو أى تسامح مع أية فكرة تحيد قيد أنملة عن تلك الفكرة العتيقة عن حق الملوك المقدس . وكانت إيطاليا خليطاً من إمارات يعتبر وجودها خطأ من اخطاء التاريخ . أما روسيا في عهد نيقولا الأول (وبالرغم من الزيارة التي قام بها القيصر إلى مصانع روبرت أوين في نيولانارك) فقد وصفها المؤرخ توكفيل بأنها « حجر الزاوية في الاستبداد بأوروبا » .

فلو أن اليأس دُفع في مسالكه ووجه فلربما تحولت النعمة الشيطانية إلى نعمة ثورية حقاً ولكن الذي حدث أن الثورات كانت تلقائية . تفتقر إلى

التنظيم ، وغير ذات هدف . لقد أحرزمت إنتصارات مبدئية ، وبينما كانت تقف مشدوهة لا تدري ما تفعل بعد ذلك ، عاد النظام القديم بقوة لا تقهر إلى احتلال مكانه القديم . وهبطت حلة الحماس الثورى ، أما حيث ظل فى قوته فقد سحق فى غير ما رحمة . ففى باريس أخضع الحرس الوطنى جماهير الفوغاء بعد أن بلغت خسائرها عشرة آلاف شخص ، وتولى لويس نابليون مقاليد أمور الشعب وسرعان ما أقام الإمبراطورية الثانية مكان الجمهورية الثانية . وقررت بلجيكا أخيراً أن من الخير أن تطلب إلى الملك البقاء على العرش ، وأعرب عن امتنانه لهذه التحية بأن ألغى حق الاجتماع . وفى فينا وهنغاريا ضربت الجماهير بالمدافع من معاقها ، وفى ألمانيا نجد جمعية دستورية تناقش فى شجاعة موضوع نظام جمهورى ، تهوى إلى حضيض الخلافات ثم تسلم بصورة مزرية البلاد إلى فردريك وليم الرابع ملك بروسيا . وبما كان أشد إمعاناً فى امتهان الكرامة أن يعلن ذلك العاهل أنه لا يقبل عرشاً تقدمه إليه أيدى الشعب المهينة .

لقد انتهت الثورة . كانت عنيفة ودامية ولكنها لم تكن حاسمة . وشهدت أوروبا وجوهاً جديدة ولكن ظلت السياسات على ما كانت عليه .

ولكن جماعة صغيرة من قادة الطبقة العاملة ، وهى الجماعة التى أنشأت العصبة الشيوعية قبل ذلك بوقت وجيز ، لم تجد سبباً يدعو إلى اليأس العميق . حقيقة أخفقت الثورة التى كانوا يعلقون عليها الآمال العالية ، كما طوردت بقسوة أشد مما عرف من قبل ، الحركات الراديكالية التى حدثت فى مواضع صغيرة من أوروبا ، ولكن هذا كله يمكن النظر إليه بنوع من رباطة الجأش ، إذ طبقاً لأسلوبهم فى فهم التاريخ لم تكن ثورات عام ١٨٤٨ سوى تدريبات تمهيدية ضيقة النطاق على الحادث الضخم الذى سوف يتحقق فى المستقبل ، كما أنه ليس ثمة ذرة من الشك فى النجاح الذى سوف يحققه ذلك الحادث الخطير .

كانت العصبة قد أصدرت منذ وقت وجيز بياناً بأهدافها أطلقت عليه

مع « البيان الشيوعي » . وبالرغم من جميع الشعارات التي تضمنها وما اشتمل عليه من عبارات صارمة فإن الغرض من كتابته لم يكن مجرد إلهاب العاطفة الثورية أو رفع صوت بالاحتجاج يضاف إلى الأصوات التي كانت تملأ الجو . كان البيان يضع في تفكيره شيئاً آخر ، ذلك هو وضع فلسفة للتاريخ لا تبدو فيها الثورة الشيوعية شيئاً مستحجباً فحسب بل وشيئاً محتوماً بشكل ظاهر . وعلى خلاف الخياليين الذين كانوا أيضاً يريدون إعادة تنظيم المجتمع على نحو أقرب إلى الرغبات التي تجيش في صدورهم ، لم يوجه الشيوعيون دعوتهم إلى ما تنطوى عليه نفوس الناس من مشاعر العطف أو الانصراف إلى بناء قصور في الهواء ، إذ بدلا من هذا عرضوا على الناس فرصة كي يربطوا مصائرهم بنجم ثم يرقبوا ذلك النجم وهو يتحرك في خط لا حول عنه عبر بروج التاريخ . لم يعد هناك نزاع ينبغي لهذا الطرف أو ذاك أن يفوز به لأسباب أخلاقية أو عاطفية أو لأنه يرى النظام القائم ظلماً ، وإنما هناك تحليل لا دخل للعواطف فيه ، تحليل يبين أي الجانبين يجب أن يحرز النصر ، ولما كان هذا الجانب هو البروليتاريا فليس على قادتها إلا الصبر والانتظار . وكما أن اثنين واثنين تساوي أربعة لهذا لا يمكن أن يخسر هؤلاء القادة المعركة في النهاية .

كان « البيان » برنامجاً للمستقبل ، ولكن شيئاً كان يثير دهشة أصحابه . لقد كانوا على استعداد للانتظار ، ولكنهم لم يكونوا على استعداد لأن ينتظروا سبعين عاماً . وكانوا قد بدأوا يجمعون النظر في أوروبا بحثاً عن المكان الذي هو أكثر أجزائها احتمالاً في توليد الثورة ، بل ولم يلقوا نظرة أبداً في اتجاه الروسي .

والبيان على ما يعرف الجميع من نتاج تلك العبقريّة الغاضبة أي كارل ماركس ، وبعبارة أدنى إلى الدقة كان نتيجة التعاون بينه وبين رفيقه الرابع ، ومواطنه ونصيره وزميله فردريك إنجلز .

كانا رجلين يثران الاهتمام ، ولهما أهمية هائلة بطبيعة الحال . ولكن

المشكلة بالنسبة إليهما أنهما لم يعودا مجرد رجلين من البشر ، فماركس الذى هو فرد من البشر أصبح غصفاً وراء ماركس الصورة ، واختفى إنجلز وراء ظل ماركس . ولو شئنا أن نتحكم عليهما بعدد الذين يعبدونهما لوجب أن نعتبر ماركس شبه يسوع مسيح فى مصاف المسيح أو عمده . وذلك يصبح إنجلز حوارياً من دون بول أو جيون . وفى معهد ماركس وإنجلز بموسكو يتمتع طلاب العلم مؤلفهما بحل ذلك المعضلة الرثى الذى يسخرون به فى المتاحف المعاصرة . إن واقعنا على مئة سنة الشارح نفسه ، ولكن إذا كان ماركس وإنجلز موضع التقديس فى روسيا فلنهما ما يزالان يصلبان فى قسم كبير من العالم .

وهما لا يستحقان أياً من ضربى المعاملة إذ لم يكونا قديسين أو شيطانين ، كما أن كتاباتهما ليست إنجيلاً أو كتاباً محرماً ملعوناً . إن ما كتبهما يتدرج فى تلك السلسلة الكبيرة من الآراء الاقتصادية التى راحت واحداً بعد الآخر تحاول توضيح العالم لنا ولقاء الضوء عليه وتفسيره كما أنه مثل المؤلفات العظيمة الأخرى الموضوعة فوق رفوف المكتبات لا يتخلو من الثغرات أو المزايا لقد ظل العالم مشغول البال بماركس الثورة ، ولكن لو لم يظهر ماركس لقاء غيره من الإشتراكيين والأنبياء الذين ييشرون بمجتمع جديد . إن تأثير ماركس وإنجلز الحقيقى الدائم ليس فى نشاطهما الثورى الذى لم تثمر أى ناحية منه كثيراً خلال حياتهما ، ولكن ماركس الإقتصادى هو الذى يجب على الرأسمالية أن تمسك بخناقها فى النهاية لأن الطابع الهائى الذى دمج به التاريخ كان تنبؤه بأن الرأسمالية يجب حتماً وبالضرورة أن تنهار . وعلى أساس ذلك التنبؤ أى ذلك الرجم « العلمى » بالغيب أقامت الشيوعية صرحها .

ولكن فلنلق نظرة على الرجلين .

لقد كانا نقيضين إلى حد كبير جداً من ناحية المظهر . كان ماركس يبدو بمظهر الثائر ، وأطلق عليه أطفاله اسم « العربى » Saracen^(١) بسبب

(١) تمييزاً أطلقه الأوربيون فى العصور الوسطى على عرب الأندلس بوجه غامض (الترجم)

بشرته الداكنة اللون وعينه الفائرتين اللامعتين . وكان ممتلئ الجسم ، قوى البنية ، ويندو عليه مظهر الذى يخلق فى غيره وذلك بسبب لحية كثة للغاية . ولم يكن رجلاً منظماً ، فية كتلة متربة من أوراق تراكت فوق بعضها البعض فى اضطراب يدل على الإهمال ، ويخوض ماركس بينها بملابسه المفتقرة إلى سلامة الهندام ووسط ضباب يؤذى العين من الدخان المتصاعد من غليونيه . ومن جهة أخرى فإن مظهر لإنجلز يدل على أنه من أفراد البورجوازية المحترمة ، فقد كان طويل القامة ، أبيض اللون ورشيقاً نوعاً ، وكان يبدو كرجل يميل إلى المبارزة بالسيف والصيد وكان يسبح فى نهر ويزر أربع مرات بدون توقف .

ولم يقتصر الاختلاف بينهما على المظهر إذ كانت شخصيتاهما أيضاً فى طرفين متقابلين . كان لإنجلز مرحاً ودقيق الملاحظة ، أوفى موهبة العقل الذى يفكر بسرعة وفى يسر ، ويقال أنه كان قادراً على أن يتحدث فى تعثر بعشرين لغة . وكان يتلوق المباحج البورجوازية فى الحياة ، وكان ذواقة للنبيذ ، ومن الطريف أن نلاحظ أنه بالرغم من أنه اختار غرامياته من صفوف البروليتاريا فقد قضى الكثير من وقته فى مغامرات رومانسية ومحاولا (بغير نجاح) أن يثبت أن خليلته ماري يزنر التى تنتمى إلى الطبقة العاملة (ثم بعد موتها أختها ليزى) كانت فعلاً من سلالة الشاعر الأسكتلندى .

أما ماركس فكان أكثر رزانة . إنه طالب العلم الألماني فى أكل صوره ، يدرس ببطء ، وفى دقة بالغة ويبدل غاية الجهد ، بل ويسعى بصورة تكاد تشبه السوداء إلى بلوغ درجة الإتقان . كان فى استطاعة إنجلز أن يكتب مقالاً بسرعة فائقة ، بينما كان ماركس يكاد يعصر الموضوع الذى يعالجه . ولم يكن لإنجلز ليعجزه سوى اللغة العربية بأصول أفعالها التى تبلغ الأربعة آلاف ، بينما قضى ماركس عشرين عاماً يتدرب ومع ذلك ظل ينطق الإنجليزية التيونونية بلهجة شنيعة . فحين يكتب إلى إنجلز عن « الصدمة »

”chock“^(١) التي سببها الأحداث ، فإننا لا نكاد نستطيع أن نستمع إليه وهو يتكلم . ولكن بالرغم من كل ما يتصف به ماركس من صعوبة في كتاباته فقد كان عقله أعظم العقليين ، فحيث يوسع إنجلز الفكرة ويزود العبارات بالفواصل ، كان ماركس هو الذى يتصف بالعمق .

وتقابلا للمرة الثانية عام ١٨٤٤ في باريس ومن هذا التاريخ يبدأ تعاونهما كان لإنجلز قد حضر لجزيرة ماركس ولكن كان ليهما الكثير ، يتحدثان فيه بحيث استمر حديثهما عشرة أيام . وبعد ذلك لا نكاد نجد شيئاً كتبه أحدهما دون أن يشرف على تحريره الثانى أو يعيد كتابته أو على الأقل يناقشه ، وأن المراسلات المتبادلة بينهما تملأ عدة مجلدات .

وكانت الطرق التي سارا فيها حتى تلاققت في باريس متباينة بدرجة كبيرة . فكان لإنجلز إبناً لرجل من شعبة كلفن ، يتظاهر بالتقوى ويتصف بضيق الأفق العقلى ، ومن رجال الصناعة في بلاد الراين . وحين كان فردريك شاباً أظهر ميلاً لا يمكن فهمه للشعر وهنا بعث به أبوه على عجل إلى برمين ليتعلم عملية التصدير وليقيم مع أحد رجال الدين ، وكان الدين وكسب المال في نظر كاسبهار إنجلز علاجاً طيباً يشفى الميول الرومانسية . وأكب إنجلز بإخلاص على العمل ، ولكن كل ما رآه كان يبدو في صورة شخصية ثائرة شخصية مرحة ولكنها لا تتفق مع مستويات والده القاسية . وكان يذهب أثناء العمل إلى أحواض السفن ، ولكن عينه التي تلاحظ كل شيء لم تنظر إلى منشآت الدرجة الأولى « من خشب الموجى والمخلاة بالذهب » وإنما نظرت أيضاً إلى مقدم السفينة حيث « يشحن » الناس « كالحجارة التي تستخدم في رصف الشوارع » . وبدأ يقرأ الكتابات الراديكالية في عصره وحين بلغ الثانية والعشرين من العمر كان قد تحول إلى مثل « الشيوعية » - وهي كلمة لم يكن لها في ذلك الحين تعريف محدد إلا من حيث أنها كانت ترفض فكرة الملكية الخاصة بوصفها وسيلة لتنظيم نشاط المجتمع الاقتصادى .

(١) ملاحظ الخطأ ، هذه الكلمة الانجليزية إذ صحتها ”shock“ .

بعد ذلك، توجه إلى منشستر ليستغل بمصنع نسيج يه . وبدأت منشستر كما كانت السفن في برمين ، واجهة . فهناك شوارع جميلة تقوم على جوانبها الحوانيت كما كانت الضواحي تحيط بالمدينة بالقيلات اللطيفة . ولكن كانت هناك صورة أخرى لمنشستر ، تختفي وراء الصورة الأولى بحيث لم يتح لأصحاب المصانع أبداً أن يروها أثناء توجههم إلى مكاتبهم . كانت تضم شعباً عاجزاً يعيش في حالة تسودها القذارة واليأس ، يلمن شراب الجن وارتداد الكنيسة ، وقد تخدر هو وأطفاله حتى لا يحسوا بحياة سلبية من الأمل ، طابعها الوحشية والقسوة . لقد سبق لإنجلترا أن رأى أحوالا مماثلة في المسدن الصناعية في موطنه بإقليم الراين ، ولكنه الآن اكتشف منشستر حتى عرف آخر زريبة أو جحر فيها : وقدر له أن ينشر الأشياء التي اكتشفها في كتابه « حالة الطبقة العاملة في إنجلترا في عام ١٨٤٤ » والذي يعتبر أقطع حكم صدر على ذلك العالم الذي يضم الأحياء الفقيرة بالمناطق الصناعية . لقد تحدث مرة عن تعاسة المكان إلى صديق له من طبقة السادة ولاحظ أنه لم يسبق أن رأى أبداً « مدينة شيدت بمثل هذه الدرجة من سوء » . وأنصت إليه رفيقه في هدوء ثم قال : « ومع ذلك فهناك يجري كسب الكثير من المال . عم صباحاً سيسلدى » .

وكان يقوم الآن بكتابة مقالات يبين فيها أن الاقتصاديين الإنجليز الكبار لم يكونوا سوى مدافعين عن النظام القائم ويحاولون تبريره ، وكان لأحدها تأثير خاص على شاب كان يشرف على تحرير مجلة فلسفية في باريس .

ذلك الشاب كان كارل ماركس الذي نشأ على خلاف إنجلترا في أسرة ليبرالية وراдикаلية بلرجة معتدلة . ولد ماركس عام ١٨١٨ في مدينة تريف بألمانيا ، وكان الابن الثاني لأسرة يهودية غنية لم تلبث بعد قليل أن اعتنقت المسيحية حتى لا يضيق المجال أمام هنريخ ماركس المحامى كى يمارس مهته وكان هنريخ ماركس رجلاً موضع الاحترام بل عين في الحقيقة juszidrat وهو لقب شرف كانوا يصفقونه على المحامين الممتازين ، ولكنه في أيامه كان

قد انضم إلى النوادي غير المشروعة حيث تقام الحفلات التي تشرب فيها الانتخاب باسم ألمانيا الجمهورية ، وجعل ابنه يطالع مؤلفات فولتير ولوك وديدرو .

كان أمل هنريخ ماركس أن يدرس ابنه القانون ، ولكن ماركس الشاب وجد نفسه وهو طالب في جامعتي بون وبرلين وقد اكتسحه الجدل الفلسفي الكبير الذي كان يدور في ذلك الوقت . كان الفيلسوف هيجل قد طلع بنظام فلسفي ثوري ووجدت الجامعات الألمانية المحافظة نفسها وقد انقسمت فيما بينها حول المذهب الجديد . فطبقاً لرأى هيجل كان التغيير هو القاعدة التي تسير الحياة وفقاً لها ، فكل فكرة تولد حتماً نقيضها ثم تتحدان في تألف يولد بدوره نقيضه . وقال هيجل أن التاريخ ليس إلا تعبيراً عن هذه الحركة الدائبة من الأفكار المتعارضة والتي يفض هذا التعارض فيما كلما أثارت شعباً ثم آخر بعد ذلك . إن التغيير - أي التغيير الديالكتي - كامن في الشؤون الإنسانية . ولكن هناك استثناءً واحداً ، فحين يتعلق الأمر بالدولة البروسية فإن القواعد لا تنطبق لأن الحكومة البروسية كما قال هيجل أشبه « بإله يمشي على الأرض » .

كان هذا حافزاً قوياً للطلاب الشاب وانضم ماركس إلى مجموعة من المثقفين عرفت باسم شباب هيجل وكانت تناقش مسائل جريئة مثل الإلحاد والشيوعية النظرية البحتة باستخدام أسلوب هيجل الديالكتي . وقرر أن يصبح هو نفسه فيلسوفاً . وكان يمكن أن يصبح كذلك لولا تصرف تلك الدولة ذات الصفة الإلهية . وكان أستاذ ماركس الحبوب برونو باور شديد الرغبة في أن يعين ماركس في وظيفة بجامعة بون ، ولكنه فصل بسبب أفكاره المؤيدة للستور والمعادية للدين (وواضح أن الأمرين سيئان على حد سواء) ، وهكذا أصبح من المستحيل على الدكتور ماركس الشاب أن يخطط لنفسه حياة أكاديمية .

وبدلاً من ذلك تحول إلى الصحافة إذ طلب منه أن يتولى رئاسة تحرير

راينيش زيتونج Rheinische Zeitung وهى صحيفة حرة تعبر عن الطبقة الوسطى الصغيرة وكان ممن يكتبون فيها كثيراً . وقبيل العرض ولكن حياته فيها لم تستمر سوى خمسة أشهر تماماً . كان ماركس حينذاك راديكالياً ولكن راديكاليته كانت فلسفية أكثر منها سياسية وحين وفد فردريك إنجلز باحترام لزيارته فإن ماركس لم يقر ذلك الشاب الغض الذى يتلاعب بالأفكار الشيوعية ، وحين أنهم ماركس نفسه بالشيوعية كان جوابه ملتوياً إذ قال « لست أعرف الشيوعية ، ولكن لا يمكن الحكم بمثل هذه الخفة على فلسفة اجتماعية هدفها الدفاع عن المظلومين » . ولكن بغض النظر عن إنكاراته فقد كانت مقالاته الافتتاحية أكثر من أن تحتملها السلطات . فقد كتب يستنكر بشدة قانوناً يودى صلوره إلى منع الفلاحين من ممارسة حقوقهم الموغلة فى القدم بشأن جمع الأخشاب الميتة فى الغابات ، ووجه إليه اللوم بسبب المقال . وكتب افتتاحيات ينهى فيها موقف الإسكان ، وأنذر من أجلها . وحين تطرف إلى حد ذكر أشياء غير لائقة عن قيصر روسيا أغلقت صحيفة راينيش زيتونج .

وتوجه ماركس إلى باريس ليتولى تحرير مجلة راديكالية أخرى كادت حياتها أن تكون قصيرة كما حدث بالنسبة إلى الصحيفة . ولكن اهتماماته تحولت الآن إلى السياسة والاقتصاد . فالمصلحة الذاتية الظاهرة التى أبدتها الحكومة البروسية ، والمقاومة التى لا تلين من جانب البورجوازية الألمانية لأى شىء يمكن أن يخفف من حالة الطبقات العاملة الألمانية ، والانتجاهات الزجعية التى كادت تتخذ مظهراً يدعو إلى السخرية والتى ميزت الطبقات الخاصة الثرية والحاكمة فى أوروبا - كل هذا قد تحالف فى ذهنه بحيث أصبح يشكل جزءاً من فلسفة جديدة للتاريخ . وحين جاء إنجلز لزيارته ونشأت بينهما تلك الصلة القوية بدأت الفلسفة تتخذ شكلها الرسمى .

وكان من المقرر أن تتخذ الفلسفة اسم المادية الديالكتية - فهى ديالكتية لأنها اشتملت على فكرة هيكل عن التغير الكامن ، ومادية لأنها لم تقم على عالم الأفكار وإنما نشأت فى أرض البيئة الاجتماعية والطبيعية .

وفى كتاب اصله إنجلز بعد ذلك بسنوات كثيرة وكان موجهاً إلى أستاذ المانى يدعى يوجين دورنج ، قال : إن الفكرة المادية عن التاريخ تبدأ من المبدأ الذى يرى أن الإنتاج ومعه تبادل منتجاته ، هو الأساس الذى يقوم عليه كل نظام اجتماعى ، وأن فى كل مجتمع ظهر فى التاريخ نجد أن توزيع المنتجات وما يصحبه من تقسيم المجتمع إلى طبقات أو طوائف إنما يحدده ما يجرى إنتاجه وطريقة الإنتاج والكيفية التى يتم بها تبادل المنتج . وطبقاً لهذه الفكرة يجب ألا نبحث عن الأسباب النهائية لجميع التغيرات الاجتماعية والثورات السياسية فى عقول الناس أو فى إدراكهم المتزايد للحق والعدل الخالدين وإنما فى التغيرات التى تطرأ على أسلوب الإنتاج والتبادل .

يجب ألا نبحث عن هذه الأسباب فى فلسفة العصر الذى نعيشه وإنما فى اقتصاده .

ليس من الصعب تتبع هذا التفكير . فكل مجتمع على ما يقول ماركس يبنى على قاعدة اقتصادية ، ويرسخ فى النهاية فى حقيقة البشر الصلدة الذين نظموا نواحي نشاطهم بقصد توفير الملابس والأكل والسكن لأنفسهم . ذلك التنظيم يمكن أن يختلف اختلافاً شامعاً من مجتمع إلى آخر ومن عصر لآخر . فيمكن أن يكون رعويًا أو يقوم على صيد الحيوان أو يتجمع حول وحدات من الحرف اليدوية أو يتخذ صرحاً صناعياً معقداً . ولكن مهما كان الشكل الذى ينظم به اناس أمورهم بقصد حل مشكلتهم الاقتصادية فسوف يتطلب المجتمع صرحاً علوياً من النشاط والفكر غير الاقتصاديين - أى سوف يشعر بالحاجة إلى أن ترتبط أجزاءه بواسطة القوانين . وأن تشرف عليه حكومة وأن يستمد الإلهام من الدين والفلسفة .

ولكن ذلك الصرح العلوى من الفكر لا يمكن اختياره عفواً ، بل يجب أن يعكس الأساس الذى يقوم عليه . فليس فى وسع أية جماعة تشتغل بالصيد أن تطور أو تستخدم الإطار القانونى الذى يتحرك فيه مجتمع صناعى ،

وبالمثل فاجتمع الصناعى يتطلب بصورة واضحة نظرية عن القانون والنظام والحكومة تختلف اختلافاً كلياً عن نظرية القرية البدائية . ولاحظ أن مذهب المادية لا يستبعد ما للأفكار من وظيفة ثورية وقدرة على الخلق والإبداع ، وإنما يعتقد فقط أن الآراء والأفكار هي نتاج البيئة حتى ولو كانت تستهدف تغيير تلك البيئة .

والمادية بمفردها كفيلة أن تهبط بالأفكار إلى مجرد قوى سلبية تصاحب النشاط الاقتصادى ، ولكن ذلك لم يكن رأى ماركس . إن النظرية الجديدة كانت ديالكتية كما هي مادية : أى أنها تتصور التغيير ، والتغيير الدائم الكامن ، وفي تلك الحركة الدائبة التى لا تنهى فإن الأفكار النابعة من فترة زمنية معينة تساعد على تشكيل فترة أخرى . ولقد علق ماركس على الانقلاب الذى قام به لويس نابليون فى عام ١٨٥٢ فقال : « إن الناس يصنعون تاريخهم ولكنهم لا يصنعونه كما يحلو لهم أو فى ظل ظروف يختارونها بأنفسهم وإنما يصنعونه فى ظل ظروف وجدها الماضى وأعطاهم لم ونقلها إليهم » .

ولكن المظهر الديالكتى - أى المتغير - من هذه النظرية عن التاريخ لم يقتصر فقط على تفاعل الأفكار والصروح الاجتماعية ، إذ هناك عامل آخر أقوى بكثير ، ذلك أن العالم الاقتصادى نفسه كان يتغير والحقيقة النهائية التى أقيم عليها صرح الأفكار كانت نفسها فى حركة دائمة .

مثال ذلك أن الأسواق المنزلة فى العصور الوسطى بدأت تنكش تحت تأثير الكشوف الجغرافية وعمليات التوحيد السياسى ، وبذلك ولد عالم تجارى جديد . وتحت تأثير الاختراع حل العمل الذى يستخدم قوة البخار محل العمل اليدوى القديم وظهر شكل جديد من التنظيم الاجتماعى يقال له المصنع . وفى كلتا الحالتين نجد أن حقيقة الحياة الاقتصادية ذاتها غيرت شكلها وإذا ضللت هذا أرغمت الجامعة على أن تلتزم بين النظام الاجتماعى الذى تعيش فيه وبين التنظيم الجديد .

وبمجرد أن يحدث مثل هذا التغيير فإنه يجر في أذياله سلسلة بأسرها من النتائج . فالسوق والمصنع لم يكونا ليتفقا مع الأسلوب الإقطاعي للحياة - حتى وإن نشأ في ظله . كانا يتطلبان محتوى ثقافياً ، واجتماعياً جديداً ليتمشى معهما ، وساعدا في هذه العملية الصعبة من الولادة بأن خلقا الطبقات الاجتماعية الجديدة التي تلائمهما ، فخلقت السوق طبقة تجارية محترقة وخلق المصنع البروليتاريا .

ولكن عملية التغيير الاجتماعي لم تكن مجرد اختراعات جديدة تضغط على أنظمة قديمة ، وإنما كانت مسألة طبقات جديدة تخرج القديمة وتحل محلها . لأن كل مجتمع ينظم على صورة صرح طبقي أى مجموعات من الناس بينها وبين الشكل القائم من الإنتاج علاقة ملائمة أو غير ملائمة ، وكل ذلك يهدهد التغيير الاجتماعي . فإذا تغير أحوال الإنتاج الفنية - كأن تحطم المصانع الصناعة الحرفية اليدوية مثلاً - تجد الطبقات القديمة أن موقفها الذي درجت عليه يتغير أيضاً ، فقد يجد الذين يجلسون على القمة الأرض تنشق تحتهم بينما قد يرتفع إلى أعلى الذين كانوا في المواضع الدنيا . ولقد رأينا مثل هذا القلب الذي طرأ على مركز الطبقات الاجتماعية النسبي في أيام ريكاردو بانجلترا حين راح الرأسماليون الذين حملتهم أمواج الثورة الصناعية يهددون بانتزاع المزايا التي نعم بها السادة ملاك الأراضي منذ القدم .

ومن هنا ينشأ الصراع . فالطبقات التي يتعرض مركزها للخطر تحارب الطبقات التي يقوى مركزها : السيد الإقطاعي يحارب التاجر الصاعد ، وعضو النقابة الحرفية يحترق الرأسمالي الناشئ .

ولكن عملية التاريخ لا تلق بالآل للميول والكراهيات . فالأحوال تتغير بالتدريج ولكن بصفة مؤكدة ، ويعاد تنظيم طبقات المجتمع . وفي وسط الاضطراب والألم يتغير توزيع الثروة . وهكذا يبدو التاريخ استعراضاً من صراع لا ينقطع بين الطبقات من أجل تقسيم الثروة الاجتماعية ، إذ طالما تتغير التكنيكات التي يستعملها المجتمع فلا ينجو أى تقسيم قائم للثروة من الهجوم .

وما التذير الذى تضمنته هذه النظرية بالنسبة إلى الوقت الحاضر ؟ كانت تشير باصبعها إلى الثورة - الثورة المحتومة ، إذ طبقاً لهذا التحليل يجب أن تتكون الرأسمالية أيضاً من قاعدة فنية قوامها الحقيقة الاقتصادية ومن صرح علوى من نظام طبقي اجتماعي . وإذا كانت قاعدتها الفنية آخذة في التغير فلا بد بالضرورة أن يشتد الضغط الواقع على صرحها العلوى .

وذلك بالضبط ما رآه ماركس وإنجلز في عام ١٨٤٨ . كان الإنتاج الصناعى القاعدة الفنية التى قامت عليها الرأسمالية ، أما الصرح العلوى فنظام الملكية الخاصة الذى يذهب فيه جزء من إنتاج المجتمع إلى الذين يملكون جهازه الفنى العظيم . فالصرع يتمثل في انتفاء التطابق بين القاعدة والصرح العلوى .

ولماذا ؟ لأن قاعدة الإنتاج الصناعى - أى صنع السلع فعلاً - كانت عملية على درجة عالية من التنظيم والترابط واعتماد كل جزء منها على غيره . بينما كان الصرح الممثل في الملكية الخاصة أشد النظم الاجتماعية فردية في طابعه . ومن هنا وقع التصادم بين الصرح العلوى والقاعدة : فالمصانع تطلبت التخطيط بينما كرهته الملكية الخاصة . لقد أصبحت الرأسمالية من التعقيد بحيث تحتاج إلى التوجيه ولكن أصر الرأسماليون على حرية مدمرة . وكانت النتيجة مزدوجة . فأولاً لا بد أن تدمر الرأسمالية نفسها لأن طبيعة الإنتاج التى لا تخضع للتخطيط تؤدى حتماً إلى اضطراب دائم يصيب النشاط الاقتصادى - أى تؤدى إلى وقوع الأزمات وحالات الكساد وما يحده الكساد من فوضى اجتماعية . كان النظام ببساطة على درجة كبيرة من التعقيد . ويفتقد انتظام الخطى وفلت زمامه فيسرف في إنتاج سلعة ما بينما ينتج من غيرها كمية أقل مما ينبغي .

وثانياً : سوف تولد الرأسمالية . وعلى غير علم منها : النظام الذى يخلفها . ففى داخل مصانعها لا تخلق فقط القاعدة الفنية التى تقوم عليها الاشتراكية - ويقصد بذلك الإنتاج الكبير - وإنما تخلق أيضاً طبقة مدربة ومنظمة تصبح الأدوات التى تعمل على تحقيق الاشتراكية وهذه الطبقة هى

البروليتاريا التي تحتل نفسها بالمرارة . وهكذا عن طريق ديناميكيها الباطنة تولد الرأسمالية القوى التي تؤدي إلى سقوطها ، وفي خلال هذه العملية تغذي عدوها .

كانت هذه نظرة إلى التاريخ ، ثورية وبعيدة الغور ، لا لأنها كانت تشير إلى ما سوف يحدث في المستقبل ، وإنما بسبب الصورة الجديدة كلها التي تبين الماضي . لقد أصبحت عبارة « التفسير الاقتصادي » للتاريخ مألوفة لدينا . ونستطيع أن نقبل في استسلام إعادة تقييم الماضي فيما يتعلق مثلاً بالصراع بين الطبقات التجارية الوليدة في القرن السابع عشر والعالم الأرستقراطي الذي يضم ملاك الأرض وأصحاب الألقاب النبيلة . ولكن هذا في نظر ماركس وإنجلز لم يعد كونه تدريباً على إعادة النظر في تفسير التاريخ . إن الديالكتيك يؤدي إلى المستقبل ، وذلك المستقبل على ما أظهر « البيان الشيوعي » يشير إلى ثورة شيوعية لا مفر منها يولدها هذا الديالكتيك نفسه . وفي هذا يعلن البيان في هذا الكلمات التي تقبض النفس « إن نمو الصناعة الحديثة . . يزيد من تحت قدميه نفس الأساس الذي عليه تنتج البورجوازية وتقسم المنتجات . وعلى ذلك فإن ما تنتجه البورجوازية هو فوق كل شيء الأدوات التي تحفر بها قبرها . إذ سقوطها وانتصار البروليتاريا محتومان سواء بسواء » .

إن البيان بالتفسير الصاحب الجامد للتاريخ ، لم يكتب في باريس إذ لم تطل إقامة ماركس في تلك المدينة . لقد كان يتولى فيها تحرير مجلة راديكالية ، ومرة ثانية أساء إلى مشاعر الحكومة الروسية فطرد بناء على إيعازها ، من العاصمة الفرنسية .

وكان في ذلك الوقت متزوجاً - إذ سبق أن تزوج في عام ١٨٤٣ من جيني فون وستفالن جارته في عهد الطفولة . وكانت جيني ابنة أرستقراطي بروسي وعضو بالمجلس المخصوص ، ولكن البارون فون وستفالن كان بالرغم من هذا رجلاً يؤمن بالإنسانية ومفكراً من ذوي الآراء الحرة . وكان قد تحدث إلى ماركس الشاب عن هومبروس وشكسبير بل وحدته عن أفكار

سان سيمون بالرغم من إعلان الأسقف المحلى أنها زندقة . أما جيني فكانت أجمل بنات المدينة . فبفضل جمالها وكثرة عدد الراغبين فى طلب يدها كان فى وسعها أن تجد شريكاً لها « أنسب » من جارها ، ذلك الشاب ذى البشرة القاتمة ، ولكنها أحبته وأبدت الأسرتان ابتسامة الرضاء والموافقة . وكان هذا بالنسبة إلى آل ماركس انتصاراً اجتماعياً ، وربما كان بالنسبة إلى البارون تأكيداً موفقاً لأفكاره الإنسانية ، وإن المرء ليعجب ما إذا كان يوافق على الزواج لو عرف ما سوف يحدث لابنته التى سوف تضطر فيما بعد أن تقاسم موسمياً فى السجن فراشها وأن تستجلى المال من جار لها كى تشتري نعليناً توارى فيه أحد أطفالها . وبدلاً مما كانت تنعم به فى ترف من مباحج الحياة والمركز الاجتماعى سوف تضطر إلى أن تقضى سنوات حياتها فى غرفتين كئيبتين فى أحد الأحياء الفقيرة بمدينة لندن تشارك زوجها فى أحمال الوشاية والحقد من جانب عالم يناصبهما العداء . إلا أنها كانت امرأة ينطوى قلبها على أعظم مشاعر الإخلاص . وكان ماركس فى علاقاته مع الأغراب يتصف بالقسوة والغيرة والشك والغضب . . ولكنه كان زوجاً وأباً مخلصاً . وبعد ذلك وفى فترة متأخرة كثيراً من حياتهما وحين كانت جيني على وشك الموت . وكان ماركس مريضاً ، شهدت ابنتها هذا المنظر الجميل .

« كانت أمى ترقد فى الغرفة الأمامية الكبيرة ، وكان العربى يرقد فى الغرفة الصغيرة المجاورة . . لن أنسى أبداً ذلك الصباح حين وجد فى نفسه القوة على النهوض والتوجه إلى غرفة أمى . لقد بدا كأنهما استعداداً شباهما من جديد : هى الفتاة المغرمة وهو الشاب المدلل بحبا ، وراحا يشقان طريقهما سوياً فى الحياة ، ولم يبدوا كرجل عجوز حطمه سوء صحته وسيدة تموت يودع كل منهما الآخر إلى الأبد » .

كان ماركس وزوجه قد انتقلا إلى لندن فى عام ١٨٤٩ . وحين طردا من باريس قبل ذلك بأربع سنوات حطاً رحالهما فى بروكسل حيث أقاما بها (وكتب البيان الشيوعى) إلى أن وقعت انفجارات الثورة فى عام ١٨٤٨ . ثم

لما أمسك الملك البلجيكي بزمام عرشه المهتز قبض على الزعماء الراديكاليين في عاصمة بلاده وتوجه ماركس لفترة قصيرة إلى ألمانيا .

وعادت الحياة سيرتها الأولى ، وتولى ماركس تحرير صحيفة لم تلبث الحكومة أن أغلقها . فطبع آخر عدد باللون الأحمر ثم انقسم لنفسه ملجأ في لندن .

وكان آنذاك في وضع مالى يبعث على اليأس . وكان إنجلز في منشستر يحيا حياته المزدوجة الغريبة (إذ كان من الشخصيات المحترمة في بورصة الأوراق المالية بمنشستر) ، وأخذ يبعث إلى ماركس وزوجه بسيل لا ينقطع من الشيكات والقروص ، وبالرغم من هذا كانت الأسرة تواجه أقمى ألوان الفاقة . وكانت تتكون من خمسة أفراد بالإضافة إلى لنش خادمة الأسرة بوسستان والى عاشت معهم طيلة حياتهم دون أن تتقاضى أجراً . ولم يزال ماركس أى عمل سوى جلسته التى لا تنتهى في المتحف البريطانى من العاشرة صباحاً حتى الساعة مساء . وحاول أن يكسب القليل من المال عن طريق كتابة مقالات في الموقف السياسى الجريدة تريبيون بنيويورك وكان رئيس تحريرها شارل أ. دانا من أتباع فورييه ولا يرى مانعاً من توجيه بضع لفظات إلى السياسة الأوربية . وساعده هذا قليلاً وإن كان إنجلز هو الذى عاونه بأن ألف الكثير من المقالات التى نشرت ، وموجهاً إليه النصح في رسالة بعث بها إليه فقال « يجب أن تضفى قدراً أكبر قليلاً من اللون على مقالاتك » . ولما توقفت المقالات حاول الحصول على وظيفة كتابية في إحدى شركات السكك الحديدية ولكن رفض طلبه بسبب شناعة خطه . وبعد ذلك رهن كل ما تبقى لديه من مقتنيات إذ سبق قبل ذلك بوقت طويل جداً أن باعت الأسرة ما كانت تملك من أدوات فضية وأدوات ثمينة . وأحياناً كانت تشتد به الحاجة إلى حد أن يضطر إلى التزام انبيت وعدم الخروج لأن معطفه بل وحذاءه كانا مرهونين وأحياناً كان لا يجد النقود اللازمة ليشتري بها طوايع البريد من أجل لإرسال مؤلفاته إلى الناشر . ومما ضاعف الصعاب التى أحاطت به أنه كان يعانى من

مرض أليم . فحين وصل إلى بيته ذات مساء بعد أن ظل يكتب في تعاسة طيلة يومه بالمتحف البريطاني أبدى الملاحظة الآتية « أرجو أن تذكر البورجوازية طلالا هي على قيد الحياة ، مرض الجمرة الذى أعانيه » . وكان قد أكمل ذلك الفصل الرهيب من « رأس المال » والذى يصف فيه يوم العمل . ولم يكن هناك من ملجأ سوى إنجلترا ، فكان ماركس يكتب إليه باستمرار عن الاقتصاد والسياسة والرياضة والتكتيك الحربى ، وعن كل شئ تحت الشمس ولكن عن موقفه هو بصفة خاصة . ونطالع نموذجاً لهذا فى القطعة التى نقتبسها هنا :

« إن زوجتى مريضة ، وجينى الصغيرة مريضة . وتعانى لنش من نوع من الحمى العصبية ولا أستطيع استدعاء الطبيب إذ لا أملك مالاً لأدفع له أجره . ومضى علينا ثمانية أو عشرة أيام ونحن جميعاً نعيش على الخبز والبطاطس ومن المشكوك فيه الآن أن تتمكن حتى من ذلك . . لم أكتب شيئاً إلى دانا إذ لم أتمكن من شراء الصحف . . كيف أتخلص من هذه الورقة الشيطانية ؟ خلال الأسبوع الماضى أو نحو ذلك اقترضت بضع شلنات بل وبنسات من العمال . كان هذا فظيماً ولكنه كان ضرورياً تماماً وإلا هلكتنا من الجوع » .

ولم تحسن الأحوال قليلاً إلا فى السنوات الأخيرة من حياته إذ وصى له صديق قديم بميراث صغير ، ولهذا لم يهبط ماركس بعد ذلك أبداً إلى هاوية الفقر السحيقة التى سبق أن تردى فيها . وكذلك ورث إنجلترا أخيراً وترك العمل ، وفى عام ١٨٦٩ توجه إلى مكتبه لآخر مرة ثم عاد يخرق الحقول ليقابل ابنة ماركس « مداعباً عصاه ، ضاحكاً ، وقد شاع الرضا فى وجهه » .

وماتت جينى فى عام ١٨٨١ وقد تقلمت بها السن وحل بها التعب وبعد أن وارت التراب اثنين من أطفالها الخمسة ومن بينهما ابنها الوحيد . وبلغ من وطأة المرض على ماركس الحد الذى أعجزه عن السير فى جنازتها . وحين

نظر إليه بإنجلز قال « لقد مات العربى أيضاً » . لم يتحقق ذلك تماماً إذ امتد به العمر عامين آخرين ، ولم يرض عن الزوجين اللذين وقع عليهما اختيار بناته ، وانتابه الإعياء من تعب الحركة العالية وأدلى بعبارة لم تنفك أبداً عن إطلاق بال المؤمنين (إذ قال يوماً « لست ماركسياً ») ، ثم غادر الدنيا في هدوء بعد ظهر أحد أيام الاثنين .

ماذا فعل خلال هذه السنوات الطوال من الحرمان ؟

لقد خلق أولاً حركة عمالية دولية . لقد سبق أن كتب ماركس في شبابه يقول « ظل الفلاسفة حتى الآن يقتصرون على تفسير العالم بطرق متنوعة ، غير أن الشيء الذى يتعين عمله هو تغيير العالم » . فاركس وإنجلز سلما البروليتاريا المفتاح الذى تفسر به التاريخ ، ثم أخذوا الآن يقودان ويوجهان البروليتاريا حتى تلقى بالقدر الأقصى من ثقلها على التاريخ .

لم تكن هذه محاولة كللت بالنجاح الكثير . ففى الوقت الذى نشر فيه البيان تكونت العصبة الشيوعية ولكنها لم تزد أبداً عن تنظيم على الورق ، بل إن برنامجها وهو البيان لم يعرض للبيع على الجمهور ، وحين ماتت ثورة ١٨٤٨ ماتت العصبة أيضاً .

ثم أعقبها فى عام ١٨٦٤ تنظيم أشد طموحاً بكثير هو الرابطة الدولية للعمال التى كانت تفخر بأنها تضم سبعة ملايين عضو وبلغت من القوة القدر الذى جعلها تشارك فى تلك الموجهة بعد الإضرابات التى اجتاحت القارة وأن تكتسب لنفسها سمعة مخيفة نوعاً . ولكنها هى الأخرى كان محكوماً عليها بالفناء بعد فترة قصيرة . لم تتكون الرابطة من جيش قوى ومنظم من الشيوعيين ولكنها كانت خليطاً من أتباع أوين وبرودون وفورييه ، ومن عدد من الاشتراكيين ذوى الحماس الفاتر ، ومن القوميين المتحمسين ، ورجال النقابات ممن كانوا يشعرون بالارتياح من أى نوع من النظريات الثورية مهما كانت . واستطاع ماركس بمهارة بالغة أن يحافظ على تماسك هذه المجموعة

من الاكتئاب طيلة خمس سنوات ثم تفككت عرى الرابطة ، فالبعض من أفرادها ساروا وراء باكونين وهو عملاق يتمثل فيه الثورى الحقيقى الأمر الذى تدل عليه حياته السابقة التى قضاه فى سيبيريا والمنفى (ويقال أن قدرته الخطائية كانت ذات تأثير على مستمعيه بحيث لم يكونوا ليترددوا فى قطع حلوقهم لو طلب منهم ذلك) ، بينما وجه فريق آخر من رجال الرابطة اهتمامه إلى الشئون القومية . وعقدت الرابطة آخر اجتماع لها فى نيويورك عام ١٨٧٤ فكان فشلا .

ولكن ما هو أكثر أهمية بكثير من إنشاء الرابطة كان تلك النغمة الغريبة التى بعثها ماركس فى شئون الطبقة العاملة . كان ماركس أشد الناس ميلا إلى العراك وبعداً عن التسامح ، فبذ بداية أمره لم يستطع أن يؤمن أن من لم يتبع أسلوبه فى التفكير يمكن أن يكون على صواب . كانت لغته كاقصداى دقيقة وكفيلسوف مؤرخ تمتاز بالبلاغة ، وبصفته ثورياً كانت بذينة . كان يدعو خصومه ومعارضيه « أجلافاً » ، « أوغاداً » بل و « حشرات كالبق » . وفى مسهل حياته وحين كان فى بروكسل زاره خياط ألمانى يدعى ويتلنج . وكان ويتلنج من أبناء الحركة العالية المجرىين ، وكانت ساقاه تحمل آثار السلاسل التى قيد بها فى سجون بروسيا وكان له تاريخ طويل من الجهود الباسلة والخالصة دفاعاً عن العامل الألمانى ، وجاء الرجل ليتحدث إلى ماركس فى مسائل من قبيل العدالة والأخوة والتضامن ، فإذا به يلقى نفسه أمام استجواب لا يرحم عن « المبادئ العلمية » للاشتراكية . واضطرب ويتلنج المسكين وكانت إجاباته غير مرضية . وبدأ ماركس الذى كان جالساً كالمتمتعن الرئيسى : يذرع الحجر فى غضب ، ثم صرخ قائلاً « لم يساعد الجهل أحد أبداً حتى الآن » . وانتهى اللقاء بين الرجلين .

وشخص آخر حرمه ماركس من جنته ، ذلك هو ويليتش ، وهو ضابط سابق فى الجيش الروسى حارب فى المتاريس التى أقيمت فى برلين ، ثم حملته الصد ف العجبية إلى أن يشارك فى الحرب الأهلية الأمريكية فى صف جيش

الإتحاد . ولكنه ظل متعلقاً بالفكرة « غير الماركسية » التي تذهب إلى أن « الإرادة البحتة » يمكن أن تكون القوة الدافعة للثورة وذلك بدلاً من « الظروف الفعلية » . وبسبب تلك الفكرة التي سوف يثبت لينين فيما بعد أنها لم تكن خيالية بهذه الدرجة ، أبعد هو الآخر من الحركة .

في الوصف أن نطيل القائمة بحيث لا تنتهى ، ولكن ربما لم تكن هناك حادثة واحدة أشد استفزازاً وأكثر تنبؤاً بوقوع تلك الحركة التي سوف تنشط فتصبح سعيًا داخلياً يشبه اصطياذ السحرة في القديم ، وراء « المنحرفين » و « أعداء الثورة » : من ذلك الصراع الذي نشب بين ماركس وبيير برودون . كان برودون إنبأ لأحد المشتغلين بصناعة البراميل ، وكان اشتراكياً ناهياً علم نفسه بنفسه ، وهز الطبقة المثقفة في فرنسا هزاً عنيفاً بكتابه « ما الملكية ؟ » ، وأجاب برودون : « الملكية سرقة » ، ودعا إلى وضع حد للثروات الخاصة الضخمة وإن لم يطالب بالغاء الملكية الخاصة كلها . وسبق أن تقابل ماركس مع برودون ، وتحدثا فيما بينهما ، وتبادلا المراسلات ، ثم طلب منه ماركس أن ينضم إليه وإلى إنجلترا . والرد الذي بعث به برودون يحرك النفس كما يدل بشكل يثير الخوف إلى ما سوف يحدث في المستقبل بحيث يستأهل أن نقبض فقرة طويلة نوعاً منه .

لقد كتب يقول « فلتعاون بكل تأكيد في محاولة كشف قوانين المجتمع والطريقة التي تطبق بها هذه القوانين ، وخير سبيل لفحصها ، ولكني أستحلفك بالله ، بعد أن نحطم جميع المذاهب البقيية بداهة » ، ألا نحاول بدورنا أبداً أن نفرس في عقول الناس نوعاً آخر من المذاهب . . إني أمتدح من كل قلبى فكرتك عن إلقاء الضوء على مختلف أنواع الأفكار ، ولتكن هناك مجادلات طيبة ومخلصة ولنضرب للعالم مثلاً عن التسامح المبني على العلم والبعيد النظر ، ولكن مجرد كوننا على رأس حركة جديدة فعلينا ألا نجعل من أنفسنا قادة تعصب جديد أو أن نبدو كأننا رسل دين جديد - حتى ولو كان هذا الدين هو دين المنطق ، ودين العقل نفسه . لرحب ونشجع جميع الاعتراضات

ولتستنكر جميع الاستثناءات والغيبيات . وعلينا ألا ننظر أبداً إلى أية مسألة على أنها منبهة أغلقت أبوابها ، وحتى بعد أن نستنفد آخر حجة في جعبتنا فعلينا أن نبدأ من جديد إذا لزم الأمر ببلاغة وبخيرية . على أساس هذا الشرط فإنه يسرني أن أشترك في رابطتك التي أنشأتها — أما بخلاف هذا فلا » .

وهذا هو رد ماركس . لقد سبق لبرودون أن وضع كتاباً باسم « فلسفة الفقر » فإذا بماركس يحطمه الآن بكتاب يرد فيه وجعل عنوانه « فقر الفلسفة »

ولم يكن نخط عدم التسامح ليزول أبداً . فالدولية الأولى سوف تعقبها الدولية الثانية المعدلة وذات النوايا الطيبة — والتي ضمت اشتراكيين من طراز رجال مثل برنارد شو ورمزي مكنولند وبلسودسكي (فضلاً عن لينين وموسوليني ولافال) ، وبعد ذلك تأتي الدولية الثالثة الشائنة التي نظمت تحت رعاية موسكوفى كنفها . ومع هذا فإن تأثير هذه الحركات العظيمة ربما أقل من استمرار تلك النظرة الضيقة ، وذلك العجز المطلق الذى يثير النفس ، عن احتمال الرأى المخالف وذلك المظهر الاستبدادى وتلك الكراهية للديموقراطية مما ورثته الشيوعية عن مؤسسها الأكبر الوحيد .

لو أن ماركس لم ينتج خلال السنوات الطويلة التى قضاهها فى المنفى ، شيئاً أكثر من حركة عمالية ثورية لما كان تلك الشخصية المهمة الجائمة فى العالم . لم يكن ماركس سوى واحد من عشرات الثوريين وأكثرهم نجاحاً بالتأكيد . ولم يزد عن كونه واحداً على الأقل من أولئك الكثيرين من أنبياء الاشتراكية ، والواقع أنه لم يكتب شيئاً عما يمكن أن يكون عليه ذلك المجتمع الجديد . إن مساهمته النهائية تقع فى مجال آخر : فى نظريته المادية الديالكتية عن التاريخ ، بل وأهم من هذا فى تحليله مستقبل الاقتصاد الرأسمالى ، ذلك التحليل الذى يشيع فيه التشاؤم .

لقد كتب ستالين يقول : « إن تاريخ الرأسمالية قد أكد تماماً نظريات ماركس وإنجاز بصدد قوانين النمو فى المجتمع الرأسمالى . . . والتي تؤدى حتماً إلى

سقوط النظام الرأسمالى بأسره . ماذا كانت تلك القوانين ؟ . . وأى نذير بمصير النظام عرفه ماركس ؟ . .

إن الجواب يتضمنه ذلك المؤلف الضخم « رأس المال » Das Kapital وحين تأخذ فى الاعتبار ما اتصف به ماركس من دقة تبليغ حد الإيلام فإننا نعجب كيف تم ذلك العمل — أو يقال أنه لم يتم أبداً . لقد استغرقت العملية ثمانية عشر عاماً ، فليل فى عام ١٨٥١ أنه سوف ينتهى « فى ظرف خمسة أسابيع » تحولت إلى « ستة أسابيع » فى عام ١٨٥٩ ، وأخيراً « تم » فى عام ١٨٦٥ ، وكان مجموعة هائلة من مسودات لا يمكن قراءتها بالفعل ، وتطلب تحريرها عامين قبل أن تصدر على صورة المجلد الأول ، ولما مات ماركس فى عام ١٨٨٣ ظل هناك مجلدان لم ينشرا ، فأخرج إنجلز المجلد الثانى فى عام ١٨٨٥ والثالث فى عام ١٨٩٤ ، أما الأخير (الرابع) فلم يظهر إلا فى عام ١٩١٠ .

هذا السفر يضم ٢٥٠٠ صفحة لمن أوى الشجاعة على أن يبذل الجهد فى مطالعتها . وأية صفحات ! إن بعضها يعالج أنفه المسائل الفنية ثم يبذل الجهد حتى يستنفدها بذلك الأسلوب الرياضى الذى يستقصى كل شيء ، والبعض الآخر يمجج بالعاطفة والغضب ها نحن أولاء أمام اقتصادى قرأ ما كتب كل اقتصادى آخر ، وأمام ألماني متحدث شغوف بالخواشى والهوامش ، وناقد عاطفى يستطيع أن يكتب أن « رأس المال عمل ميت ، وهذا الشيء الشبيه بمصاص الدماء لا يعيش إلا بامتصاص دم العمل الحى » ، وأن يحدثنا أن رأس المال جاء إلى العالم « يقطر دماً وقذارة من قمة رأسه إلى إخص قديمه ومن جميع مسام جسمه » .

إلا أنه يجب ألا نسارع إلى الاستنتاج بأن هذا مجرد نص متحيز يطغى عليه الغضب ، يشن الحملات على آثام ملوك المال الأشرار . إنه مليء بالملاحظات التى تكشف عن تورط الرجل تماماً فى صراع مع خصمه النظرى ،

ولكن ميزة الكتاب الكبرى ، وهذا أمر يثير الغرابة بالدرجة الكافية ، هي انصرافه التام عن جميع اعتبارات القواعد الأخلاقية . إن الكتاب وصف يتسم بالغضب الشديد ، ولكنه تحليل بروح من المنطق الذي يغلو من العاطفة ، إذ كان الهدف الذى جعله ماركس نصب عينيه أن يكشف الميول الحقيقية الكامنة فى النظام الرأسمالى ، وقوانينه الداخلية عن الحركة ، وحين فعل هذا فقد تجنب الأسلوب السهل وإن يكن أقل إقناعاً أى مجرد الإسهاب فى بيان نقائص النظام الظاهرة . وبدلاً من هذا أقام صرحاً لأعنف رأسمالية خالصة يمكن تصورها ، وراح يبحث عن بغيته فى داخل هذا النظام المجرد القليل الكثافة المصحوب برأسمالية خيالية استبعد منها كل ما فى الحياة الحقيقية من نقائص واضحة . والسبب فى هذا أنه إذا استطاع أن يثبت أن أفضل الأنواع التى يمكن وجودها من الرأسمالية تسير صوب نكبة محققة فمن السهل عليه بكل تأكيد أن يظهر أن الرأسمالية الحقيقية سوف تسير فى الطريق نفسه ولكن بقدر أكبر من السرعة .

١ بعد ذلك يأخذ فى إعداد المسرح ، فتدخل إلى عالم من الرأسمالية الكاملة حيث لا وجود لاحتكارات أو تقابات أو امتيازات خاصة لأى إنسان . إنه عالم تباع فيه كل سلعة حسب ثمنها الحقيقى تماماً ، وهذا الثمن الحقيقى هو قيمتها - وهذه كلمة خداعة ، ذلك أن قيمة السلعة كما يقول ماركس (وكما قال سميث وريكاردو من قبله) هى مقدار العمل الذى تشتمل عليه . فإذا كان مقدار العمل اللازم لصنع القبعات يعادل ضعفه فى حالة الأحذية يبيع القبعات بضعف ثمن الأحذية . ليس من الضرورى بطبيعة الحال أن يكون العمل يدوياً مباشراً ، فقد يكون من تلك المصاريف الإدارية التى توزع على سلع كثيرة ، أو يكون عملاً سبق استخدامه فى صنع آلة فتقله الآن ببطء إلى المنتجات التى تخرجها . ولكن أياً كانت الصورة التى يتخذها فإن كل شىء يتحول فى النهاية إلى عمل ، وفى ظل هذا النظام الكامل يقدر ثمن جميع السلع حسب ما تخفى عليه من عمل مباشر أو غير مباشر .

في هذا العالم يقف بطلا الدراما الرأسمالية العظيان وجهاً لوجه ، وهما العامل والرأسمالي — أما مالك الأرض فقد هبط إلى مركز أقل شأنًا في المجتمع . وليس هذان تماماً بالبطلين اللذين سبق أن تقابلا في لوحات مسرحية اقتصادية مشابهة . فالعامل لم يعد عبداً للحافظ الذي يدفعه إلى الإكثار من نسله ، وإنما هو شخص حر في إجراء المساومة ، يدخل السوق لبيع السلعة الوحيدة التي يملكها — أى قوة العمل — وإذا حصل على زيادة في الأجر فلن يكون من الحاققة بحيث يبددها على هذا التكاثر العدى الذى يهزم الفائلة التى تنجم من الزيادة .

ويواجهه الرأسمالي في ساحة الصدام ، إنه ليس شخصاً يمتلئ قلبه بالشر ، وإن كان جشعه وطمعه في الثروة موضع الوصف اللاذع في تلك الفصول التي تباعد مؤقتاً عن العالم المبرد لتلقى نظرة على الأحوال القائمة بانجلترا في عام ١٨٦٠ . ولكن الشيء الذي يستأهل الملاحظة أن تعطشه إلى كسب المال ليس منبعثاً من نزعة إلى النهب والسلب ، وإنما الرأسمالي مالك — منظم owner-entrepreneur مجرى في سياق لا نهاية له ضد زملائه من الملاك المنظمين ، فيجب عليه أن يجاهد من أجل التجميع إذ في البيئة القائمة على التنافس والتي يعمل فيها يجب أن يجمع المرء المال وإلا قضى عليه .

إن المسرح يعد وتتخذ الشخصيات أماكنها ، ولكن تبلى الآن الصعوبة الأولى إذ يتساءل ماركس : كيف يمكن وجود الأرباح في مثل هذا الموقف ؟ إذا كان كل شيء يباع حسب قيمته تماماً فن ذا الذي يحصل إذن على زيادة غير مكتسبة ؟ ؟ إن أحداً لا يجرؤ على رفع ثمن سلعته فوق مستوى الثمن التنافسي ، وحتى لو نجح بائع في أن يخدع مشترياً فلن ما يحدث هو أن يقل ما يتفقه هذا المشتري في موضع آخر من الاقتصاد — وهنا فالربح الذي يحقه شخص إن هو إلا خسارة تحقيق بآخر . كيف يمكن إذن وجود ربح في النظام كله إذا جرى تبادل كل شيء حسب ما يساويه بأمانة ؟

يبدو هذا تناقضاً . من السهل أن نفسر الأرباح لو افترضنا وجود

احتكارات في النظام لا ترى نفسها بحاجة إلى أن تخضع لمفعول المنافسة التي تعمل على التسوية بين الأثمان ، أو إذا سلمنا بأن الرأسمالية تدفع للعمل أجرأ دون ما يساويه . ولكن ماركس لا يريد شيئاً من هذا القبيل — لأن هذه يجب أن تكون رأسمالية خالصة تحفر قبرها بأيديها .

ويلقى ماركس الجواب عن الورطة في سلعة واحدة تختلف عن جميع السلع الأخرى ، وهذه السلعة هي قوة العمل . فالعامل ، مثله مثل الرأسمالي ، يبيع منتجه بما يساويه تماماً — أى حسب قيمته وهذه القيمة ، كقيمة أى شيء آخر يباع ، هي مقدار العمل الذي يدخل في إنتاج السلعة ، ومعناه في حالتنا هذه مقدار العمل اللازم « لصنع » قوة العمل . وبعبارة أخرى فإن طاقات العامل القابلة للبيع تساوي مقدار العمل اللازم من وجهة نظر المجتمع للإبقاء على حياة العامل . مثل هذه الفكرة كان يوافق عليها سميث وريكاردو كلية : فالقيمة الحقيقية للعامل هي الأجر الذي يحتاج إليه حتى يظل على قيد الوجود . إنها أجر الكفاف الذي يحصل عليه .

إلى هذا الحد تسير الأمور سراً حسناً . ولكن هنا يبرز سر الربح . فالعامل الذي يتعاقد على العمل لا يمكن أن يطلب إلا أجرأ هو حق له . وذلك الأجر يتوقف ، كما رأينا ، على ذلك القدر من وقت العمل مما يلزم للإبقاء الفرد على قيد الحياة . فإذا كان الإبقاء على عامل يتطلب ست ساعات من عمل المجتمع فإذن « يساوي » العامل ستة دولارات في اليوم ولا أكثر من هذا (بفرض تقدير ثمن العمل بدولار واحد في الساعة) .

ولكن العامل الذي يحصل على « عمل » لا يتعاقد على أن لا يشتغل سوى ست ساعات في اليوم وهو ما يكفي كي يعيش ، ولكنه على العكس من ذلك يوافق على أن يشتغل يوماً من ثمانية ساعات كاملة ، أو من عشر أو إحدى عشرة ساعة كما كان الحال في أيام ماركس . ومن هنا ينتج قيمة تعادل عشر ساعات أو إحدى عشرة ساعة كاملة ، ولكن لا يدفع له إلا ما يوازي ست ساعات فقط ، إن الأجر الذي يحصل عليه يكفي لعيشه ، ولكنه مقابل هذا

يبيع القيمة التي ينتجها في يوم عمل بأكمله . وبهذه الطريقة يدخل الربح في النظام (الرأسمالي) .

أطلق ماركس على هذا الجزء من العمل الذي لا يؤدي عنه أجر عبارة « القيمة الفائضة » . ولكنها تخلو من الغضب المنبعث من الاعتبارات الأخلاقية فالعامل ليس له حق إلا في قيمة ما يملك من قوة العمل ، وهو يحصل عليها بالكامل ، ولكن في هذه الأثناء يحصل الرأسمالي على القيمة الكاملة ليوم العمل كله الذي يشغل خلاله العامل ، وهذا اليوم أطول من الساعات التي دفع قيمتها . وهكذا حين يبيع الرأسمالي منتجاته ففي وسعه أن يبيعها حسب قيمتها الحقيقية ومع ذلك يحقق ربحاً ، ذلك أن هذه المنتجات تتضمن قدرأ من وقت العمل أكبر من وقت العمل الذي اضطر إلى أن يدفع ثمنه .

كيف يحدث هذا ؟ يحدث لأن الرأسماليين يحتكرون شيئاً واحداً هو امتلاك أدوات الإنتاج ذاتها . فإذا لم يرغب العامل في أن يشغل يوم عمل بأكمله فلن يحصل على عمل . وكما هو الحال بالنسبة إلى كل شيء آخر في النظام فإن العامل لا يملك الحق أو القوة للمطالبة بما يزيد على ما يساويه بوصفه سلعة . إن النظام يتصرف بالعدالة تماماً ، ومع هذا فالعمال جميعاً يخدعون لأنهم مرغون على أن يشتغلوا وقتاً أطول مما يتطلبه الإبقاء على حياتهم .

هل يبدو هذا غريباً ؟ ؟ على القارئ أن يتذكر أن ماركس يصف عصرأ كان يوم العمل فيه طويلاً - وأحياناً طويلاً بشكل لا يمكن احتمال - وكانت الأجور فيه لا تزيد إلا قليلاً عما يكفي مجرد البقاء على قيد الحياة . قد لا يكون لفكرة القيمة الفائضة معنى كثير في عالم أصبحت فيه أماكن العمل المرهق حدثاً من أحداث الماضي إلى حد كبير ، ولكنها لم تكن مجرد فرض نظري عند ما وضع ماركس كتابه . وفي هذا يكفي مثال واحد . ففي أحد المصانع المنشستر في عام ١٨٦٢ كان متوسط أسبوع العمل لمدة شهر ٨٤ ساعة وكان ٧٨,٥ ساعة خلال الثمانية عشر شهراً السابقة على ذلك .

ولكن هذا كله ليس إلا إعداداً للمسرح . فأمامنا البطلان ، والدوافع التي تحركهما ، كما نلقى في اكتشاف « القيمة » مفتاح حكمة الدراما . والآن يبدأ تمثيل المسرحية .

لدى جميع الرأسماليين أرباح ، ولكنهم جميعاً ينافسون بعضهم بعضاً ومن هنا يحاولون التجميع وبذلك يوسعون من نطاق إنتاجهم على حساب منافسيهم ولكن التوسع ليس سهلاً ، فهو يتطلب مزيداً من العمال ، ومن أجل الحصول عليهم يجب على الرأسماليين أن يزايد بعضهم بعضاً للفوز بالقوة العاملة ، وتميل الأجور إلى الارتفاع بينما يحدث العكس في حالة القيمة الفائضة إذ تتجه إلى الهبوط . ويبدو كأن الرأسماليين الذين يتحدث عنهم ماركس سوف يواجهون الورطة التي واجهها إخوانهم عند آدم سميث وريكاردو وهي أن الأجور الآخذة في الارتفاع سوف تلهم أرباحهم .

كان حل الورطة عند سميث وريكاردو يتمثل في ميل القوة العاملة إلى زيادة عدد أفرادها كلما ارتفع الأجر . ولكن ماركس استبعد إمكانية حدوث هذا الأمر ولم يناقشها وإنما اقتصر على أن يدمج مذهب مalthus بأنه « تشهير بالجنس البشري » لأن البروليتاريا وهي الطبقة التي سوف تتولى الحكم في المستقبل لا يمكن أن تكون من قصر النظر بحيث تبتدء مكاسبها عن طريق مجرد الإشباع الطليق للشهوة الجثمانية . ولكنه يتخذ كذلك الرأسماليين الذين يصفهم إذ يقول أنهم يواجهون التهديد الناجم من ارتفاع الأجور بأن يستخدمو في مصانعهم الآلات التي توفر العمل ، وذلك يلقي بجزء من القوة العاملة إلى غرض الطريق حيث تؤدي هناك بوصفها جيشاً صناعياً احتياطياً نفس المهمة التي يقوم بها السكان الذين يتضخم عددهم عند مalthus ، أي أن هذا الجيش الصناعي الاحتياطي يعيد الأجور من جديد إلى « قيمتها » السابقة أي مستوى الكفاف .

وهنا نحل التقلية الحرجة . . يبدو كأن الرأسمالي قد كسب المعركة لأنه منع الأجور من الارتفاع بأن خلق بطالة عن طريق استخدام الآلات . ولكن

النصر لا يدوم طويلاً إذ بنفس العملية التي يأمل عن طريقها الخلاص من أحد قرنى الورطة يلتقى بنفسه على القرن الآخر .

والسبب في هذا أنه حين يستبدل العمال بالآلات فإنه يستبدل في الوقت نفسه وسائل إنتاج تدبر الربح بأخرى غير مجزية . وليذكر القارئ أنه في هذا العالم الذي لا وجود له أبداً لا يجنى أحد ربحاً عن طريق المساومة الدقيقة وحدها . ومهما كانت قيمة الآلة في نظر الرأسمالي فلنكن على يقين من أنه دفع قيمتها الكاملة . فإذا كانت تنتج قيمة تساوى عشرة آلاف دولار طيلة مدة استخدامها ، فإن صاحبنا الرأسمالي دفع العشرة آلاف دولار . إنه لا يستطيع أن يحقق ربحاً إلا عن طريق العمل الحى أى تلك الساعات من وقت العمل الفائض التي لا يؤدي عنها مقابلاً ، ومن هنا فحين ينخفض من عدد العمال أو نسبتهم فإنه يقتل الأوزة التي تضع البيضة الذهبية .

إلا أن المسكين مضطر إلى هذا ، وليس ثمة نزع شيطانية فيما يفعل وإنما هو يطيع ما في نفسه من وازع يدفعه إلى تجميع الثروة ويحاول أن يسبق منافسيه . وإذا ترتفع الأجور التي يدفعها فيجب عليه أن يستخدم الآلات التي توفر العمل حتى ينخفض من تكاليفه وينقذ حد ربحه — فإن لم يفعل هذا فسوف يفعله جاره . ولكن لما كان مضطراً إلى إحلال الآلات محل العمل فهو مضطر أيضاً إلى تضيق القاعدة التي يجمع منها أرباحه . إن هذه نوع من الدراما الإغريقية التي يسير فيها أشخاصها طوعاً أو كرهاً صوب مصيرهم ويتعاونون على غير معرفة منهم ، على ما فيه دمارهم جميعاً .

ولكن قضى الأمر الآن . فكل رأسمالي تنكشف أرباحه يعتمد إلى مضاعفة جهوده من أجل استخدام آلات جديدة توفر العمل وتقلل من التكاليف في مصنعه ، وهو لا يستطيع أن يأمل الحصول على ربح إلا إذا خطا خطوة يسبق بها زملاءه . ولكن لما كان الآخرون جميعاً يسرون تماماً على النهج ذاته فإن نسبة العمل (وبالتالى نسبة القيمة الفائضة) إلى الإنتاج الكلى تزداد

انكماشاً ، ويزداد هبوط معدل الربح . والآن يتراءى المصير المحتوم . إن الأرباح تأخذ في الانخفاض حتى تبلغ الحد الذي لا يعود الإنتاج عنده مجزياً على الإطلاق . ويتضاءل الاستهلاك كلما حلت الآلات محل العمال ، ويعجز عدد العاملين عن أن يتمشى مع الإنتاج . وتعقب هذا حوادث الإفلاس ، ونلتقى نهائياً على لغراق السوق بالبضائع ، وفي هذه العملية تهاوى الشركات الأصغر شأنًا . لقد حلت أزمة رأسمالية .

ولكنها لا تدوم إلى الأبد . فلإذ يطرد العمال فإنهم يضطرون إلى قبول أجور دون قيمة عملهم . وإذا تفرق السوق بالآلات فلإن وسع الرأسمالين الأعظم قوة أن يحصلوا على الآلات بأقل من قيمتها الحقيقية . وبعد وقت تعود القيمة الفائضة إلى الظهور . ويبدأ مرة ثانية السير إلى الأمام ، ولكنه يؤدي إلى نفس النهاية الخطيرة : منافسة على العمال ، أجور أعلى ، آلات تشغل مكان العمل ، وقاعدة أصغر تنشأ عنها القيمة الفائضة ، ومنافسة أكثر جنوناً ، وانهار . وكل انهار أسوأ من سابقه . وفي فترات الأزمة تستحوذ الشركات الكبيرة على ما هو أصغر منها ، وحين يتحطم مرده الصناعة في نهاية الأمر يصبح الحطام أكبر بكثير منه حين تهوى المشروعات الصغيرة .

ويوما ما تنتهى المسرحية . والصورة التي يرسمها ماركس لهذه النهاية تمثل فيها كل ما ينطوى عليه وصف يوم الآخرة من بلاغة فيقول : « فإلى جانب اطراد النقص في عدد أساطين رأس المال الذي يغتصبون ويحتكرون جميع مزايا عملية التحول هذه ، يزداد مبلغ الشقاء والظلم والاستعباد . والاضطراب والاستغلال ، ولكن تنمو إلى جانب هذا أيضاً ثورة الطبقة العاملة ، وهي طبقة يزداد عددها دائماً ، وعمل على ضبطها وتوحيدها وتنظيمها نفس جهاز عملية الإنتاج الرأسمالي ذاتها . . وأخيراً يصل تركيز وسائل الإنتاج والطابع الإجماعي العام الذي يتخذه العمل إلى نقطة يستحيل عليها عندها أن يتواءم مع غشائهما الرأسمالي . وينفجر هذا الغشاء ، ويدق ناقوس مؤذناً بنهاية الملكية الخاصة بالرأسمالية — قتل الملكية من سبق لهم اغتصابها » .

وهكذا تنتهى المسرحية بالسقوط المحتوم الذى سبق أن استشفه ماركس من الأسلوب الديالكتي فى التحليل . فالنظام - النظام الخالص البحت يتحطم وهو يفرض على نفسه التقليل من مصدر طاقته ونشاطه : أى القيمة الفائضة . وهذا الانسحاب يعجل به اطراد عدم الاستقرار وهو الأمر الناشئ من اقتصاد يسير أصلاً بطبيعته على غير خطة وبالرغم من وجود قوى تعمل من أجل إبعاد هذه النهاية والتعجيل بها فى الوقت نفسه : فإن صراع الموت لا مفر منه . وإذا كان النظام الخالص لا يصلح فأى أمل يمكن أن يكون هناك للنظام الحقيقى بكل نقائصه واحتكاراته وأساليبه القاتلة فى المنافسة وسعيه الطائش وراء الربح ؟

عند آدم سميث يأخذ السلم الآلى الرأسالى فى الارتفاع باستمرار على الأقل إلى النقطة التى يمكن للعين المجردة أن تراها بشكل معقول . وهذه الحركة الصاعدة فى رأى ريكاردو يوقفها فى النهاية الضغط من جانب السكان على أرض زراعية غير كافية . وهو ضغط يوقف التقدم ويجلب للمالك الأرض حقاً غير منتظر .

والصورة عند مل أبعت على الاطمئنان بسبب ما اكتشفه من أن فى وسع المجتمع أن يوزع منتجاته على النحو الذى يراه مناسباً بغض النظر عما يبدو أن « القوانين الاقتصادية » تمليه . ولكن ماركس لا يؤيد حتى مثل هذه الوسيلة التى يمكن أن يكون فيها الإنقاذ . إذ علمه المنطق الديالكتي أن الدولة ليست سوى جهاز الحكم السياسى الذى يستخدمه الحكام الاقتصاديون . وأن الفكرة التى ترى أن الدولة يمكن أن تتصرف كهيئة محايدة وقوة ثالثة غير متحيزة تحفظ التوازن بين أعضائها ذوى المصالح المتعارضة - نقول أن هذه الفكرة لم تبد فى نظر الرجل أكثر من مجرد تفكير يقوم على التنى . كلا . ليس ثمة مهرب من المنطق الباطنى وهو التطور الجامد الصلب لنظام لن يقضى على نفسه فحسب بل ويخلق خلال عملية التحطيم هذه . النظام الذى يخلفه .

أما شكل ذلك الخلف فلم يحدثنا عنه ماركس إلا قليلاً . سوف يكون

«لا تطبيقاً» بطبيعة الحال - ويقصد ماركس بهذا أن الأساس الذى يقوم عليه التقسيم الاقتصادى لمجتمع يستند إلى الملكية ، سوف يزول بمجرد أن يمتلك المجتمع جميع وسائل إنتاج السلع . أما كيف «يملك» المجتمع مصانعه ، وما المقصود بكلمة «المجتمع» وهل يكون هناك أو يمكن أن يكون عداء مرير بين المديرين والذين يدار أمرهم ، وبين الزعماء السياسيين والجماهير - كل هذه الأمور لم يعينها أو يحددها ماركس . وخلال الفترة الانتقالية من «الاشتراكية» تقوم «دكتاتورية البروليتاريا» ثم تعقبها الشيوعية الخالصة نفسها .

يجب ألا ننسى أن ماركس لم يكن المهندس الذى أقام بناء الشيوعية إذ سوف يقع عبء النهوض بهذه المهمة على عاتق خلفه لينين . إن «رأس المال» هو كتاب النهاية بالنسبة إلى الرأسمالية ونكاد لا نجد فى كل ما كتب ماركس شيئاً يتطلع إلى ما وراء يوم الحساب لينين لنا معالم الجنة المنتظرة .

ما الذى نستخلصه من حجته العجيبة ؟

هناك سبيل سهل للتخلص من الأمر كله . على القارئ أن يتذكر أن النظام قائم على القيمة - قيمة العمل - وأن سر موته يكمن فى تلك الظاهرة الخاصة التى يقال لها القيمة الفائضة . ولكن العالم الحقيقى لا يتكون من «قيم» وإنما يتكون من أثمان حقيقية ملموسة . فعلى ماركس أن يبين أن عالم الدولارات والسننات بعكس ، بصور تقريبية نوعاً ، العالم المجرد الذى خلفه ولكن إذ يقوم بهذا الانتقال من عالم قيمة إلى عالم ثمن فإنه يقع فى أفقع وورطة من وورطات العلوم الرياضية . الحقيقة أنه يرتكب خطأ .

والخطأ ليس مما لا يمكن تصحيحه ، وإذ نشترك فى وورطة أسوأ نستطيع أن نبرزه «مباشرة» بالمعادلات الماركسية - أى نستطيع أن نوضح وجود تطابق بين الأثمان التى تتحقق فعلاً فى الحياة وبين ما يمكن تحتها من القيم معبراً عنها بوقت العمل . ولكن النقاد الذين بينوا الخطأ لم يكادوا يبدون اهتماماً

بتصحيح الفكرة ، واعتبر الحكم الذى أصدره بأن ماركس كان «مخطئاً» حكماً نهائياً . وحين تم أخيراً تبرير المعادلات لم يبد أحد اهتماماً كثيراً . فالهراء الماركسى ، بغض النظر عن مظهره الرياضى البحت ، هو فى أفضل حالاته إطار مربك وصعب وأسلوب شاق فى غير ما ضرورة للوصول إلى الفهم المطلوب بشأن الطريقة التى تعمل بها الرأسمالية .

ولكن بينما قد نشعر بالإغراء الذى يحملنا على أن نلقى بالتحليل كله جانباً لأنه عقيم ويفتقر إلى المرونة إلا أننا إذ نفعل هذا إنما نتخاض عما ينطوى عليه من قيم . فماركس فى نهاية الأمر لم يجرد الرأسمالية بحيث يعرض لنا أصولها الجوهرية العادية لمجرد إشباع ميله إلى البحث المخرد ، ولكنه فعل ذلك لأنه كان يعتقد أن فى البساطة التى يتصف بها عالم نظرى يمكن أن يكشف فى وضوح الجهاز الذى يحرك العالم الحقيقى ، ولأنه كان يأمل فى أن نفس صلاية العالم النموذجى الذى صورته سوف تلقى الضوء الشديد على الميول الخافية فى الحياة الحقيقية .

وهذا ما حدث . فبالرغم من كل الاضطراب الذى ينسب به النموذج الذى خلفه ماركس للعالم الرأسمالى ، بدا أن هذا النموذج حقق الغرض منه وأظهر أن له نوعاً من حياة خاصة به . فعلى أساس الفروض التى أوردها، مثل اخراج الشخصيات ودوافعها والوسط الذى تعيش فيه — فإن الموقف الذى عرضه هذا النموذج تغير وتغير بطريقة كان يمكن التنبؤ بها ، ودقيقة وحتمية . ولقد رأينا هذه التغيرات وهى كيف هبطت الأرباح ، وكيف سعى الرأسماليون إلى استخدام آلات جديدة ، وكيف أن كبل رواج انتهى بانتهار ، وكيف أسفر كل تدهور عن ابتلاع مشروعات الأعمال الصغيرة بواسطة ما هو أكبر منها . ولكن هذا كله ظل داخل إطار عالم تجريدى . وبعد ذلك إذا ماركس يتناول الكشوف التى وصل إليها على الورق ويطبقها على العالم الحقيقى الذى حوله — وقال إن عالم الرأسمالية القلبي يجب أيضاً أن يبدى هذه الاتجاهات .

هذه الاتجاهات دعاها «قوانين حركة» النظام الرأسمالي - أى الطريق الذى تسير فيه الرأسمالية فى المستقبل . والحقيقة التى تبث على الدهشة أن جميع هذه التنبؤات تقريباً قد تحققت .

فالأرباح تتجه فعلاً نحو الانخفاض فى اقتصاد المشروعات . هذه النظرة النفاذة ليست من مبتكرات ماركس ، كما لا تهبط الأرباح بفعل السبب الذى أورده - ونستطيع أن نستغنى عن فكرة الاستغلال التى تتضمنها نظرية فائض القيمة . ولكن الضغوط الناجمة من المنافسة وارتفاع الأجور تصلح تماماً لتفسير الظاهرة على ما أوضح آدم سميث أو ريكاردو أو ميل* - وكما يسلم به أى رجل من رجال الأعمال . فلو أننا طرحنا جانباً الاحتكارات المنيعة (وهى قلة) لوجدنا أن الأرباح هى طابع الرأسمالية والشئ الذى تضغط عليه أفقدها إذ لا يستطيع أى مشروع من مشروعات الأعمال أن يحتفظ بأسعاره بصورة دائمة فى مستوى يعلو كثيراً على التكاليف التى يتحملها . ليست هناك سوى طريقة واحدة يمكن بها الاستدامة الأرباح وهى أن ينمو مشروع العمل - أو الاقتصاد بأسره .

ولكن النمو ينطوى على النبوءة الثانية التى يطالعنا بها نموذج ماركس ، وهى السعى الذى لا ينقطع من أجل استخدام تكتيكات جديدة . فلم يكن من قبيل الصدفة أن تاريخ الرأسمالية الصناعية يبدأ بالثورة الصناعية لأن التقدم التكنولوجى . كما أوضح ماركس : ليس مجرد شئ يصاحب الرأسمالية ولكنه عنصر حيوى من عناصرها . فعلى مشروع العمل أن يبتكر ويخترع ويمجرى التجارب إذا شاء البقاء حياً . أما المشروع الذى يفتقر بأن يعيش على إنجازاته الماضية فلن يعمر طويلاً فى هذا العالم النشط .

ومن الطريف أن نلاحظ أن شركة كيمبوية كبيرة أعلنت حديثاً أنها حققت ستين فى المائة من دخلها عن طريق منتجات لم تكن معروفة منذ عشر سنوات خلت قبل ذلك ، وبالرغم من أن هذه صناعة ابتكارية بصورة

استثنائية إلا أن العلاقة صحيحة بوجه عام بين القدرة الخلاقة في الصناعة وبين إمكانية تحقيق الأرباح .

وأظهر النموذج إيجابين آخرين في الرأسمالية : حدثا كذلك .
شعر بالحاجة إلى الرجوع إلى الوثائق كي نستدل على وجود الدورات الاقتصادية خلال السنوات التسعين الماضية ، ولا على ظهور مشروعات الأعمال العملاقة . ولكن نستطيع أن نبدي ملاحظة على الجراة التي تتسم بها نبوءة ماركس . حين ظهر كتاب « رأس المال » كان كبر حجم المشروعات هو الاستثناء أكثر منه القاعدة ، وكان المشروع الصغير ما يزال يسيطر على الموقف . فالادعاء بأن شركات ضخمة سوف تسود ميدان الأعمال كان نبوءة تدعو إلى الدهشة في عام ١٨٦٧ كما لو قلنا اليوم إنه بعد انقضاء خمسين عاماً سوف تصبح أمريكا بلداً يحل فيه الملكيات الصغيرة محل الشركات العملاقة .

كانت هذه النبوءة ، مع أخذ جميع الأشياء في الاعتبار ، مظهرأ غير عادي ليعد النظر . وعلى القارئ أن يلاحظ أن جميع هذه التغيرات على ضخامتها وبما كانت تنطوي عليه من النذر الخطيرة ، لم يكن في الإمكان الكشف عنها بمجرد فحص العالم كما بدا في نظر ماركس لأنها تغيرات تاريخية بطيئة في ظهورها وتمتد عبر الزمن ، وهى تغيرات حقيقية ولكنها ليست موضع الملاحظة ، شأنها في هذا شأن نمو الشجرة . فلم يكن في الإمكان إدراك اتجاه المستقبل إلا بتحويل النظام الاقتصادي إلى عالم صغير ثم ملاحظة ذلك العالم في فترة حياته الآتية في الانتهاء بسرعة .

لم يكن هذا صحيحاً بطبيعة الحال . لقد ظن ماركس أن الأرباح لن تقف عند حد الانخفاض في داخل الدورة الاقتصادية ، وهو ما يحدث بالفعل ، ولكنها سوف تنتج إلى الانخفاض في الأجل الطويل ، وهو ما لم يحدث على ما يظهر ، ولم يتوقف ماركس ليفكر في أن الجزئيات الاقتصادية التي يتلاعب

بها لما مشاعرها وإرادتها وضمائرها التي يمكن أيضاً أن تتغير وبذلك لن تتصرف بنفس الدقة التي لا تتغير والتي يمكن أن تتنبأ بها بصدد الجزئيات التي نراقبها من خلال مجهر الكيمياء . ولكن بالرغم من كل نقائصه وهو أبعد من أن يكون معصوماً عن الخطأ على ما سوف نرى - فإن النموذج الذي صنعه ليبين سير الرأسمالية ، كان يتضمن نبوءة بشكل خارق للعادة .

ولكن كل ما تنبأ به ماركس كان حتى الآن غير ضار . ولكن بقيت نبوءة النموذج النهائية ، إذ أن « رأسمالية » ماركس « الخالصة » تداعت في النهاية على ما يذكر القارئ .

ولنقل منذ البداية أن هذه النبوءة أيضاً لا يمكن أن ننحيا جانباً بخفة وبساطة . ففي روسيا وشرق أوروبا اختفت الرأسمالية ، وتبدت بصورة جزئية في اسكندرية وبريطانيا ، وتحولت في ألمانيا وإيطاليا إلى فاشية ثم خرجت من الأتون وصحبت دون الكمال . والحق ، نكاد نجد الرأسمالية في كل مكان عدا الولايات المتحدة تلزم موقف الدفاع ، وبينما أسهمت بنصيب في هذه الحروب والقوة السياسية الفاشية وما قضت به الأقدار والجهود المليئة بالعزم التي بذلها الثوريون ، فإن الحقيقة البشعة هي أن موت الرأسمالية كان راجعاً إلى حد كبير إلى نفس السبب الذي تنبأ به ماركس ، أي أنها تحطمت .

ولماذا تحطمت ؟ يرجع بعض السبب إلى ما أظهرته من اضطراب قال ماركس إنه سوف يقع . فتعاقب اللورات الاقتصادية ، بالإضافة إلى وباء من الحروب ، حطم إيمان الطبقات الدنيا والوسطى في النظام . ولكن ليس هذا بالسبب كله ، فقد كانت لدينا حروبنا وأزماتنا ، ومع ذلك فالرأسمالية عندنا حية إلى درجة عالية جداً . إن شيئاً خلاف هذا يمثل الفرق بين البقاء والقضاء ، فالرأسمالية الأوربية لم تخفق لأسباب اقتصادية بقدر ما أخفقت لأسباب اجتماعية .

وهذا ما تنبأ به ماركس أيضاً .

لأنه أدرك أن الصعاب الاقتصادية التي يواجهها النظام ليست مما يستحيل التغلب عليه . فبالرغم من أن التشريعات التي تمنع قيام الاحتكارات ، والسياسات التي تتبع لمكافحة الدورات الاقتصادية لم تكن معروفة في أيام ماركس ، فإن هذه الإجراءات لم تكن مما يصعب تصوره . لم يكن هناك شيء محترم في المعنى المادى بصدد ما توقعه ماركس . إن النبوءة الماركسية عن الإنحلال كانت تستند إلى نظرية عن الرأسمالية ، وهي نظرية كان يستحيل فيها من وجهة النظر الاجتماعية ، ومن النواحي الفكرية والأيدولوجية بل والعاطفية ، أن تصحح الحكومة الأخطاء . إن علاج أمراض الرأسمالية يتطلب أن ترتفع الحكومة فوق مصالح طبقة واحدة - وهذا يفترض ، كما أظهر مذهب ماركس في المادية التاريخية ، أن في وسع الناس أن يحرروا أنفسهم من أغلال مصلحتهم الاقتصادية العاجلة .

هذا الإفتقار إلى المرونة الاجتماعية ، وهذه العبودية لمصلحة قصيرة النظر هما اللذان أضعفا الرأسمالية الأوربية . إن الذى يطالع مؤلفات ماركس ليستشعر الخوف حين يرتد ببصره إلى الوراء ليشهد ذلك التصميم البشع الذى سارت فيه شعوب كثيرة وفي ثبات في نفس الطريق الذى أصر ماركس على أنه يؤدى إلى هلاكها ، وكأن حكوماتها كانت تثبت عن غير وعى منها نبوءة ماركس ، بإقدامها في عناد على عمل ما توقعه منها ، فحين سحقته الحركة الثقافية الديمقراطية بقسوة في روسيا القيصرية ، وحين كانت الاحتكارات في إنجلترا وألمانيا تلقى التشجيع الرسمى بدا الديالكتيك الماركسى بعيد النظر ، بصورة تبعث على الأسى . وحتى في يومنا هذا حين يتمتع المرء كيف لا تزال الحكومات الرأسمالية في فرنسا أو إيطاليا أو اليونان غير قادرة على جباية الضرائب التي فرضتها على مشروعات الأعمال ، وحين يعم النظر في الهوة التي تفصل بين الأغنياء والفقراء ويرى الدليل على عدم أكثر الثروات الأولين بالأخيرين ، فإن شعوراً مقلقاً يساوره من أن النماذج السيكلولوجية

الى ضمنها ماركس مسرحيته التاريخية كانت كلها مستمدة حقاً من واقع الحياة .

وهذه الحقائق ذاتها هي التي تكشف سر بقاء الرأسمالية على قيد الحياة في الولايات المتحدة . كان لنا نصيينا من الرجعيين والثوريين ويشتمل تاريخ الولايات المتحدة الاقتصادى على الكثير من مظاهر الاستغلال والقمع . وبالرغم من هذا تطورت الرأسمالية ونمت في أرض لم تمسها تلك اليد الميتة لسلالة أرستقراطية ، ولم تمسها تقاليد واتجاهات طبقة قديمة العهد . ومن هنا واجهنا المشكلات الاقتصادية في الرأسمالية باتجاهات اجتماعية إنبثقت من ميراث أقل تصلباً : اتجاهات من التجربة والتكيف ، واحتقار سليم القوة التي تتجاوز الحد السليم سواء أكانت عامة أم خاصة . ومرونة اجتماعية حالت دون نشوء صروح طبقية سهلة الكسر . متعصبة .

في هذه الاتجاهات يكمن الرد على التحليل الماركسى . إن ماركس لم « يخطئ » في نبوءاته الاقتصادية بقدر ما أخطأ حين افترض أن تصورات السيكولوجية والاجتماعية ثابتة لا تتغير . وإن قوانين الحركة التي أظهرها النموذج الذي صنعه للرأسمالية ربما لا يزال في الإمكان أن نراها في الرأسمالية الأمريكية — وهي موجودة حقاً — ولكن تواجدها طائفة من ضروب العلاج تتبع من اتجاهات سياسية واجتماعية لم يكن في وسعه أن يتصورها .

وبعض أنواع العلاج هذه ناشئ عن اتجاهات وقيم جديدة من جانب عالم الأعمال نفسه . ولكن أهم الأنواع يأتي من مصدر مختلف ونقصد به الحكومة . كان ماركس ، على ما رأينا ، ينظر إلى الحكومة على أنها حتماً أداة في يد الطبقة الرأسمالية كما كانت البروليتاريا حتماً ثمرة الحياة بالمصنع . وكن ثمة سبب يدعو إلى هذه الأفكار في الجو القائم الذي ساد إنجلترا في الستينات من القرن الماضي ، وهنا ينبغي ألا ننسى أن العالم الذي عرفه ماركس كان من الناحيتين الاقتصادية والسياسية عالماً قاسياً : خلا من العاطفة ، وعالماً نظرياً . فهو لم يطرح عنه غشاه الفاسد أبداً في جزء كبير من أوروبا — وكانت

النتيجة كارثة بالنسبة إلى الرأسمالية الأوربية . أما في العالم الجديد فقد ظهرت اتجاهات جديدة مثل فكرة الديمقراطية ، وفكرة الحكومة المحايدة التي توفى بين المصالح المتعارضة ، وفكرة الصراع الطبقي بغير حرب طبقية . إن حكومتنا غالباً ما اصطبغت بمصلحة طبقية ولكن ذلك لم يصل إلى حد القضاء على الذات . كل هذا كان يبدو خيالا قائماً على التقي في نظر ماركس .

الواقع أن الرأسمالية كانت قادرة على أن تنمو في اتجاهات كثيرة . ولكن المأساة بالنسبة إلى جزء كبير من العالم - وإلى العالم الشيوعي كله - أن النماذج البالية التي استخدمها ماركس تبث الحركة في مسرحيته . كصاحب المصنع الجمشع في منشستر والنظم التي كانت تسعى بصورة عمياء وراء مصلحتها الذاتية وهي النظم القائمة في عام ١٨٤٨ : لا تزال تؤخذ على أنها صورة حقيقية للرأسمالية في كل مكان .

ولكن إذا جردنا التحليل الماركسي من كل ذلك الضجيج عن المصير المحتوم ، فإننا لا نستطيع أن نفرض النظر عنه : إذ ما يزال أهم وأدق فحص تعرض له النظام الرأسمالي . وهو ليس بفحص يجرى وفق خطوط أخلاقية تهز فيه الروموس وتطلق الألسنة بسبب مظالم ناشئة من دافع الربح - فهذا الأسلوب هو ما يستخدمه الثوري الماركسي وليس الاقتصادي الماركسي . فبالرغم من كل ما يتصف به من حماس وانفعال فإنه تقيّم لا دخل فيه للعاطفة . ولهذا السبب يجب النظر في رزانة إلى الكشف القائمة التي أراح الستار عنها .

ولنعيد عبارة سبق أن قلناها . لقد شغل العالم نفسه بكارل ماركس الثوري وبالماركسية كثرة متعصبة لاستبعاد الرأي الحر . ومن المؤكد أن هذه هي المعركة العاجلة . ومع هذا فعلى الرأسمالية في نهاية الأمر ألا تدخل في صراع مع ماركس الثوري . حين يفخر خروشييف بأن الشيوعية سوف « تدفن » الرأسمالية فإن الذي يحمله على هذا اليقين هو النظرية الاقتصادية وليس القوة العسكرية . إن الشخص الذي يجب إثبات خطأه في النهاية هو ماركس

الاقتصادى ، ماركس العالم المتناكف الذى أُرهِق نفسه ساعياً إلى أن يثبت عن طريق خضم التجربة السطحي ، أن جوهر الرأسمالية هو القضاء على النفس . إن الرد على ماركس لا يمكن فى بيان مظالم الشيوعية ، بقدر ما يمكن فى أن يظهر أن فى وسع الرأسمالية فى ظل جو اجتماعى لم يحلم به ماركس أبداً أن تواصل التطور وأن تكيّف أنظمتها لمطالب العدل الاجتماعى الذى لا يمكن إشباعها أبداً .

الفضل السابع

العالم الفكتوري

والجماعات السرية من رجال الإقتصاد

في عام ١٨٦٧ نطق ماركس بحكم الإعدام على الرأسمالية ، وأسفر تشخيص النظام عن كونه ضحية مرض لا يمكن شفاؤه ، وبالرغم من عدم تحديد جدول زمني فقد كان المفروض أنه أوشك على حشجة الموت الأخيرة بحيث ليس على خلفائه - أي الشيوعيين - إلا أن ينصنوا في شغف إلى الشهقة الأخيرة التي تعلن أنهم ورثوا السلطة والقوة . وحتى قبل ظهور كتاب « رأس المال » كانت مراقبة موت النظام قد بدأت ، ومع كل نوبة من حمى المضاربة أو كل ركود جديد في الصناعة ، كان الذين يأملون موته يقتربون من فراش الميت ، محدثين بعضهم بعضاً أن لحظة الثورة النهائية أوشكت أن تحل .

ولكن النظام لم يمِت ، بل وعلى التقيض من ذلك بدا أنه يشفى من كل نوبة ضعف وقد تجددت قوته ، ويخرج من كل أزمة وقد امتلأ حيوية تبعث الحزن في نفوس النقاد . حقيقة أثبت سير الأحداث صحة الكثير من القوانين الماركسية عن الحركة ، إلى حد كبير ، إذ فعلاً زاد حجم المشروعات الكبيرة ، وكانت حالات الكساد المتكررة والبطالة تزعج المجتمع . ولكن إلى جانب هذه المظاهر التي تثبت صحة التذير بالمصير ، لفت النظر انتفاء أحد الأعراض التي أشار إليها ماركس ، وهو عرض كان على درجة عالية من الأهمية ويتطوى على نذير خطر : ذلك هو ازدياد شقاء البروليتاريا .

كان ماركس يعتقد أنه سوف يترتب على النضال الذى يزداد صعوبة والذى يشترك فيه النظام أن تسحق الطبقات العاملة تحت الأقدام فى غير رحمة ، وأنه حين تندنو سكرات الموت التى تعانها الرأسمالية تنفجر المشاعر الثورية فى نفوس هذه الطبقات ، وهكذا يقضى نوع من العدل القاسى أن تخلق مظالم الرأسمالية الجلاذ الذى يضع حداً لحياتها .

وذلك ما لم يحدث ، بل على العكس جاء فى تقرير أعدته لجنة بريطانية عن الكساد ، شكلت لبحث الركود الذى وقع فى عام ١٨٨٦ ، أنه « .. ليس فى الموقف الذى دعينا لبحثه ، من مظهر يدعو إلى الرضاء مثل التحسن المائل الذى طرأ على حالة الطبقة العاملة » . ولم يكن هذا مجرد أسلوب عطف من جانب المدافعين عن الطبقات ، إذ كانت الأحوال أفضل ، وأفضل بدرجة هائلة . فطبقاً لتقديرات أرنولد تويني ، كان أجر العامل العادى فى عام ١٨٤٠ يصل إلى ثمانية شلنات فى الأسبوع بينما ما تتطلبه أسرته من ضروريات الحياة كافة يكلفه أربعة عشر شلناً ، وكان يعوض الفرق بالاستجداء ، والسرقة ، وتشغيل أطفاله بالمصانع ، أو بشد الأحزمة حول البطون . ولكن فى عام ١٨٧٥ ، وبالرغم من ارتفاع تكلفة الضروريات إلى خمسة عشر شلناً وأكثر من هذا قليلاً ، كاد أجره أن يتعادل معها . فلأول مرة كان يكسب من المال القدر الذى يمكنه من البقاء — وهو أمر محزن نلاحظه عن الماضى ، ولكنه بالتأكيد يدرش بالأمل بالنسبة إلى المستقبل .

ولم يقف الأمر عند هذا الحد من ارتفاع الأجور ، بل تناقص مصدر القيمة الفائضة نفسه إذ كانت ساعات العمل أقصر بكثير عما كانت عليه من قبل . ففى أحواض السفن بجارو ومصانع الكيماويات بنيو كاسل نقص أسبوع العمل من إحدى وستين إلى أربع وخمسين ساعة ، وحتى فى مصانع النسيج المعروفة بظروف العمل المرهقة فيها انخفض أسبوع العمل إلى سبع وخمسين ساعة فقط . والحق ، أن أصحاب المصانع شكوا من أن تكاليف الأجور ارتفعت بنسبة تزيد على عشرين فى المائة . ولكن بينما كان التقدم غالباً إلا أن

المكاسب الناجمة منه لم تكن مما تتركه الحواس . ذلك أنه كلما تحسنت الأحوال اختفت نفحات التذمر التي كانت سائدة في عام ١٨٤٨ . وشهد أحد رجال الصناعة في ستافورد سير عن موقف عماله فقال : « لا نستطيع أن نحملهم على الحديث في السياسة طالما تحسن استخدامهم » .

وحتى ماركس وإنجلز اضطرا إلى إدراك الاتجاه : ففي خطاب بعث به لإنجلز إلى ماركس كتب يقول نادياً « إن البروليتاريا الإنجليزية تزداد بورجوازية أكثر فأكثر : بحيث يبدو ظاهراً أن هذا الشعب الذى يعتبر أكثر الشعوب بورجوازية ، يهدف في النهاية إلى أن تكون به أرستقراطية بورجوازية وبروليتاريا بورجوازية فضلاً عن البرجوازية » .

الواضح أن ماركس استبق الأحداث حين أعلن اقتراب المصير . كان ذلك التحول غير المتوقع في سير الأحداث مما يستطيع المؤمنون أن يتجاوزوا عنه وهم مطمئنون إلى إدراكهم بأن كلمة « محتوم » ما زالت تحمل نفس المعنى وأن مسألة جيل أو اثنين غير ذات أهمية كبيرة في عملية الزحف العظيمة التي يقوم بها التاريخ . ولكن الرواج العظيم الذى حدث في عهد الملكة فكتوريا كان ينطوى على معنى آخر في نظر الذين يراقبون الموقف . من غير الماركسيين . بدا العالم من جديد مليئاً بالأمال والوعود . وبدت النار التي أطلقها شخص خارج عن المجموع مثل كارل ماركس مجرد هذيان رجل راديكالى تملكه الضجر والاستياء . ومن هنا انطلقت في صمت كاد أن يكون تاماً ، القنبلة الفكرية الكبيرة التي أعدها ماركس . وبدلاً من عاصفة السخط التي كان يتوقعها لقي عاراً أشد محققاً ، ذلك هو عدم الاكتراث .

والسبب أن علم الاقتصاد لم يعد عبارة عن توليد أفكار عن العالم ، بدت في أبهى فلسوف هو سمسار بورصة تارة وشخص ثورى تارة أخرى ، كأنها تدير الطريق كله الذى كان المجتمع يسير فيه . لقد أصبح بدلاً من ذلك ميداناً خاصاً لأسانذة كانت المسائل التي يكشفون عنها إشاعات

رفيعة أكثر منها تلك المنارات التي تثير مسافات بعيدة والتي كان الاقتصاديون الأوائل يوجهونها لتبديد الضباب الخيم على البحار التي أمامهم .

وكان ثمة سبب وراء هذا . إن إنجلترا في العصر الفكتوري على ما رأينا ، مدت نطاق نشاطها وراحت تستغل ما حدث في أواخر القرن التاسع عشر من تقدم وتفاؤل . كان التحسين ظاهراً للعيان ومن الطبيعي تماماً لم يبد ثمة ما يدعو إلى توجيه أسئلة مزعجة عن طبيعة الرحلة ، أو مناقشة التفاصيل التي تتصل بأفضل طريقة لنشر القلوع . ومن هنا أدى الرواج الفكتوري إلى قيام طائفة من المفسرين ، أي رجال يفحصون بأعظم تفصيل ، الأساليب التي يعمل بها النظام ، ولكنهم لا يوجهون أسئلة حول مزاياه الأساسية أو يلقون الشكوك المزعجة على مصيره في النهاية . في ميدان الأستاذية الجديد هذا نجد طائفة بأسرها من الاقتصاديين أمثال ألفرد مارشال وستانلي جيفونز وجون بيتس كلارك وليون ولراس وتوسيج ومنجر — يضطلعون بالجانب الرئيسي من التفكير الاقتصادي . وغالباً ما كانت مساهماتهم لها أهميتها ، ولكنها لم تكن حيوية ، ولعل السبب في هذا أنه لم يعد في عالم النظرية الاقتصادية ذئاب يخشى منها وإنما هناك نعاج مطيعة وإن كانت من خلق الخيال .

ولكن النعاج لم تصور أبداً بأوضح مما صورها به مجلد صغير عنوانه : « علم النفس الرياضي » ، وظهر في عام ١٨٨١ أى قبل موت ماركس بعامين . ولم يكن الكاتب أعظم العلماء الأكاديميين ولكن لعله أشدهم إرضاحاً ، ذلك هو الأستاذ الحجول فرنسيس ايزيدو ادجورث ، ابن أخ ماريا ادجورث التي كانت تتلمض مع ريكاردو بلعبة الألغاز .

كان ادجورث طالب علم يمتاز بالنباهة . فحين تقدم إلى الامتحان النهائي بجامعة أكسفورد وجه إليه سؤال عويص بشكل خاص فما كان منه إلا أن سأل ممتحنه « هل أجيب بإيجاز أم بإسهاب ؟ » ، ثم راح يتحدث لمدة نصف ساعة ويستشهد بالراجع اليونانية ونظرية حساب التفاضل بينما ففر الممتحنون أفواههم من الدهشة .

ولكن ادجورث لم يفتن بعلم الاقتصاد لأنه كان يبرر العالم أو يوضحه أو يستنكره ، أو لأنه يفتح آفاقاً نيرة أو قائمة تشير إلى المستقبل . لقد افتتحت هذه النفس الغريبة لأن علم الاقتصاد كان يبحث في المقادير ، ولأن كل شيء يعالج المقادير يمكن تحويله إلى الرياضيات وعلمية التحويل كانت تتطلب نيل ذلك العالم الملم بالثوثر والذي تحدث عنه الإقتصاديون الأوائل ، ولكن خلقت مقابل هذا عالماً يتصف بالإحكام الدقيق والدقة البديعة بحيث بدا أن الخسارة قد عوضت إلى حد كبير .

ولعمل مثل هذه المرأة الرياضية التي تعكس الحقيقة كان واضحاً ألاّ بدّ من تبسيط العالم ، وكان التبسيط الذي ابتدعه ادجورث يتمثل في هذا الفرض : كل إنسان آلة تصنع اللذة . لقد سبق لجيرمي بنتام أن ابتكر الفكرة في أوائل القرن التاسع عشر وأطلق عليها ذلك الاسم الخلداع وهو « حساب السعادة » . وهو نظرة فلسفية ترى البشرية مكونة من عدد كثير من آلات حية لحساب الربح والخسارة ، وكل فرد من البشر مشغول بترتيب حياته بحيث تحقق الآلة الحاسبة التي في داخلية نفسه الحد الأقصى من اللذة . إلى هذه الفلسفة العامة أضاف إدجورث الدقة التي يتصف بها علم الرياضة كى يخلق نوعاً من اللجنة الاقتصادية .

ويبدو أن إدجورث كان أبعد الناس من حيث احتمال انخاذه مثل هذه النظرة إلى الجنس البشرى إذ كان أسوأ آلة لذة من حيث الصنعة ، يمكن تصورهما . فإذا كان خجولاً بصورة تم عن معاناته من مرض عصبي ، فقد كان يميل إلى الهروب من مباحج صحبة الناس إلى الانزواء في ناديه الذي كان المفروض فيه أنه أقل توفيراً للمتعة ، وإذا كان يشعر بالتعاسة بصدد عبء الأمور المادية فإنه لم يحظ إلا بالقليل من المباحج التي تنبع بالنسبة إلى معظم الناس من الأشياء التي يمتلكونها . كانت حجرات بيته عارية ، وكانت مكتبته هي المكتبات العامة وليست الكتب التي يملكها ، وكانت ثروته المادية لا تتضمن

الأواني الخزفية أو أدوات الكتابة أو حتى طوابع البريد . وربما كان يلقي مصدر اللذة في إنشاء جسته الاقتصادية الخيالية .

ولكن بغض النظر عن دوافع ادجورث فالفرض الذى طلع به عن الآلة التى تصنع اللذة كانت له ثمرة فكرية مدهشة ، لأنه إذا كنا نعرف علم الاقتصاد بأنه دراسة أجهزة بشرية تسعى إلى اللذة تتنافس فيما بينها للحصول على أنصبة من مخزون اللذة التى يملكها المجتمع ، فإذاً يمكن أن نبين — بكل دقة الحساب التفاضلى التى لا يمكن تفنيدها — أنه فى عالم تسوده المنافسة الكاملة فإن كل آلة سوف تحقق أكبر قدر من اللذة التى يمكن أن يوفرها المجتمع .

وبعبارة أخرى فإن هذا أفضل العوالم الممكنة ، أو التى يمكن أن توجد إذا شئنا الدقة فى التعبير . ول سوء الحظ لم يُنظَّم العالم على أنه مباراة فى منافسة كاملة ، إذ بالناس تلك العادة المخرقة التى تدفعهم إلى التعاون غير آبهين فى حماقة بالتناج الطبية التى تنجم لو مجروا فى عناد وصلابة وراء مصلحتهم الذاتية . فتقابات العمال مثلاً كانت تتعارض مباشرة مع المبادئ التى تحث كل امرئ على الاهتمام بنفسه . كما أن تلك الحقيقة التى لا سبيل إلى إنكارها بشأن نواحي التفاوت فى الثروة والمركز تجعل مركز الابتداء فى المباراة أقل من أن يكون محابداً بصورة مطلقة .

ولكن ادجورث يقول إن هذا كله ليس بذى بال . لأن الطبيعة تكفلت بهذا الأمر أيضاً . فبينما قد تكسب تقابات العمال فى الأجل القصير نتيجة الاتحاد والارتباط فإن فى الإمكان أن نبين أنه لا بد لها أن تخسر فى الأجل الطويل — فهى ليست سوى نقص يدعو إلى الأسف فى التنظيم المثالى للأشياء . وإذا بدا فى أول الأمر أن ارتفاع معدل المواليد وتجميع الثروات الكبيرة يهددان النتيجة التى سوف تسفر عنها المباراة الاقتصادية . فإن ذلك أيضاً يمكن التوفيق بينه وبين علم النفس الرياضى ، لأنه إذا كان الناس جميعاً هبارة عن آلات لصنع اللذة فإن بعضهم آلات أفضل . فالرجال مثلاً أفضل استعداداً من النساء لإدارة حسابات مصرفهم النفسى ، والمشاعر الرقيقة التى

تميزت بها « أرسطراطية المهارة والموهبة » كانت أكثر استجابة لمباحج الحياة الطبية من تلك الآلات الجامدة التي تصنع اللذة والتي نلقاها في نفوس الطبقات العاملة . ومن هنا يستطيع حساب الرياضيات البشرية أن يؤدي وظيفته على النحو المفيد ؟ والحق لقد برر بشكل إيجابي تلك الانقسامات في الجنس Sex والمركز والتي يراها الإنسان حوله في العالم الحي .

ولكن علم النفس الرياضي فعل ما هو أكثر من إضفاء مبرر عقلى على تعاليم النزعة المحافظة . لقد كان ادجورث يؤمن فعلا أن نظريته إلى النشاط البشرى ، والتي تستند إلى قواعد علم الجبر ، يمكن أن تسفر عن نتائج تكون ذات عون لنا في العالم الحقيقى المكون من لحم ودم . وحين كان يعد كتابه دار صراع دام بين ملاك الأراضى والفلاحين الأيرلنديين وبحث ادجورث المسألة في فصل عنوانه « الأزمة الحالية في أيرلندة » . ونضمن التحليل الذى قدمه أمثال هذه الصبغ الرياضية :

$$\frac{d^2y}{dx^2} = \frac{\left(\frac{d\pi}{dx}\right)^2 \left(\frac{d_2\pi}{dy^2}\right) - 2 \frac{d\pi}{dx} \frac{d_2\pi}{dy} \left(\frac{\partial_2\pi}{\partial x \partial y}\right) + \left(\frac{\partial\pi}{\partial y}\right)^2 \left(\frac{\partial_2\pi}{\partial x^2}\right)}{- \left(\frac{d\pi}{dy}\right)^3}$$

وكتب يقول « من السخرية بطبيعة الحال أن تلقى بمثل هذه الإعتبارات المجردة في ساحة السياسة العملية . ولكن لعلها لا تكون غير ذات موضوع حين نعود من جديد إلى تسلق الربى الصغيرة من العاطفة وإلى تلك النتائج السرية من الدوافع حيث يجب أن ينبع كل اتجاه في العمل »

« الربى الصغيرة من العاطفة » ، لاحقاً ! ماذا كان يرى آدم سميت في تحول كهذا يطرأ على أولئك الذين تحدث عنهم من تجار متنافسين ومياومين جشعين وطبقات عاملة آخذة في التكاثر ، بحيث ينقلبون إلى مثل هذا العدد الوفير من طوائف من قوم عاجزين معهم متجه إلى اجتناء اللذة ؟ والحق ، لقد أعلن هنرى سدجوبك في غضب وهو من معاصرى ادجورث ومن تلاميذ جون ستيوارت ميل ، أنه لا يتناول عشاءه لأنه حسب الملذات التي يحصل

عليها من وراء ذلك ، وإنما يأكل لأنه يشعر بالجوع ، ولكن لم يكن ثمة فائدة في الاعتراض . كانت فلسفة علم النفس الرياضي دقيقة ، وخادعة ، وخالية من عناصر العناد البشري المزعجة ، ولم تلوثها لحسن الحظ تلك الاعتبارات من كد الناس والصراع الاجتماعي ، وذلك بدرجة حققت لها نجاحاً عاجلاً .

ولم يكن ادجورث بالوحيد الذي قام بمثل هذه المحاولة التي تسلب الاقتصاد السياسي محتواه الإنساني . فحتى في أثناء حياة ماركس ظهرت مدرسة بأسرها من رجال الاقتصاد الرياضي ، فطلع في ألمانيا من يقال له فون تونن بصيغة زعم أنها تبين الأجر العادل الدقيق للعمل .

$$\sqrt{a \cdot p}$$

وكان فون تونن مغرماً بتلك الصيغة حتى أنه أوصى بأن تنقش على قبره ، وإن كنا لا نعرف ماذا رأى العمال فيها . وفي فرنسا أثبت لإقتصادي ممتاز يعرف باسم ليون ولراس ، أن في إمكان المرء عن طريق استخدام علم الرياضة ، أن يستنتج الأثمان المضبوطة التي تنظف السوق تماماً مما فيها ، ولكن المفروض بالطبع أنه لو أردنا أن نفعل هذا لتعين أن نضع معادلة لكل سلعة اقتصادية واحدة بالسوق وأن نحل مسألة يصل فيها عدد المعادلات إلى مئات الألوف . ولكن لا أهمية للصعاب ففي الإمكان من الناحية النظرية حل المسألة . وفي جامعة أكسفورد وضع أستاذ يدعى و . ستانلي جيفونز كتاباً دراسياً عن علم الاقتصاد (ومما له مغزى أن الاقتصاد السياسي أصبح يطلق عليه الآن اسم علم الاقتصاد ، وأن نظرياته صارت الآن نصوصاً) . وفي هذا الكتاب رفض المؤلف فكرة الأزمات العامة بوصفها « بضيقة بشكل واضح وتطوى على تناقض ذاتي » ، وهبط بتنازع البقاء إلى « حساب للذة والألم » . ولقد كتب جيفونز يقول « إن نظريتي في علم الاقتصاد . . ذات طابع رياضي بحت » . واستبعد من دائرة اهتمامه كل وجه من وجوه الحياة الاقتصادية لا يمكن أن يطبق عليه نظريته الدقيقة القاطعة .

ولم يكن هذا كله سخفاً ، وإن كان الكثير منه كذلك بالتأكيد . فعلم الاقتصاد يخصص في النهاية التصرفات التي تقوم بها مجموعات من الناس ؛ والمجموعات البشرية ، شأنها شأن مجموعات الذرات ، تميل فعلاً إلى أن تسير وفقاً لقواعد الإحصاء وقوانين الاحتمال . وأزاحت المدرسة الرياضية الستار عن نقاط ذات أهمية تغاضى عنها الاقتصاديون الأوائل ممن كانوا يركزون أنظارهم على الأفق كله ، ولكن المشكلة مع الرياضيين أنفسهم أنهم غالباً ما نسوا أن قواعد السلوك الكامنة وراء معادلاتهم كانت فروضاً لتيسر البحث أكثر منها نشاطاً كان موضع الملاحظة بالفعل . لقد بنوا نوعاً من حقيقة الحيوان كانوا يعلمون القردة فيها إذا أعطيت المال ، أن تحسب وتشتغل لحسابها . وبينما كان المراقبون الرسميون مشغولين بالتنبؤ بما سوف يكون عليه سعر الموز ، فلأنهم نسوا أن يسألوا عما إذا كانت القردة المدربة في حقيقة الحيوان كانت تنصرف حقيقة على نهج أبناء عمومته التي تعيش طبقة في الغابة .

كانت هناك استثناءات بطبيعة الحال . فالإقتصادي الفرنسي ليون ولراس الذي فتح التحليل الرياضي للأسواق ، لم يقع في الخطأ المغري بحيث يعتبر أن فروضه الرياضية هي العالم . فبينما وضع معادلاته - وهي من شدة التعقيد بحيث لا يمكن حلها في الظروف الواقعية - كان حريصاً على التأكيد بأن هذا كان أداة أي أسلوباً في البحث وليس توضيحاً للأمر كما كانت في الواقع أو كما ينبغي أن تكون . والحقيقة أن ولراس كان اشتراكياً زراعياً من الداعين إلى أفكار أكثر راديكالية مما كان يعتنقه زملاؤه الموقرون في الجزر البريطانية . إن علم الرياضة في نظره - ونظر الأجيال التالية من الاقتصاديين الذين انتفعوا بعمله - كان سيلاً لفك طلاسم مثل هذه الأنماط التي يكثر ترددها والتي يصعب إدراك مغزاها . مثل لفظ « التوازن » . ولم يكن مجرد مباراة يشترك فيها اللاعبون بسبب ما تعرضه من حواجز فكرية يراد تخطيها .

ولكن ولراس كان استثناء ، إذ الغالب أن العالم الرسمي كان يرى البشرية كأنها عدد كثير من المحاسنين منصرفين بصفة دائمة إلى بيان ما يسفر عنه سلوكهم من أصول وخصوم تمثل الكسب والخسارة في اللذة . أما أن أمثال هذه الدوافع الباهتة كانت كافية لوصف الماضي المضطرب وتفسيره أو حتى الحاضر الهادئ فمسألة يبدو أنها لم تكن ذات أهمية .

وهكذا ، كصورة تقابل هذا العالم الشاحب اللون من المعادلات ، ازدهر عالم سفلى في علم الاقتصاد . كان هناك دائماً مثل هذا العالم السرى وهو بمنزلة غريب ضم أفاقين وزنادقة ممن عجزت المذاهب التي طلعوا بها عن أن تحظى بالاحترام . ومن هؤلاء برنارد ماندفيل الذى صدم مشاعر القرن الثامن عشر بعبارة ليقة إذ قال إن الفضيلة رذيلة وإن الرذيلة فضيلة . لقد اقتصر ماندفيل على أن يبين أن الإنفاق الفاجر من جانب الأغنياء المذنبين يهيئ العمل للفقراء بينما لا يحدث هذا في حالة الاستقامة المصحوبة بالبخل والتي يسير عليها الشخص المتمسك بأهداب الفضيلة والذي يحرص على المليم ، ومن هنا قال ماندفيل أن ما نلاحظه من افتقار الناس إلى المثل الأخلاقية قد يؤدي إلى ما فيه تحقيق الرفاهية العامة ، بينما قد تكون الاستقامة عبئاً إجتماعياً . كان الدرس الذكى الذى يستخلص من « خرافة النحل » أكثر من أن يهضمه القرن الثامن عشر ، وأصبحت هيئة كبرى من المخلفين في ميدان كسب قراراً في عام ١٧٢٣ بتحريم الكتاب لأنه يسيء إلى الآداب العامة وبذلك أودع ماندفيل أحد السجون العمومية .

ولكن بينما استبعد الشواذ والدجالون الأوائل عن الميدان بفضل الآراء التي طلع بها المفكرون الأقوياء من أمثال سميث أو ريكاردو ، فإن هذا العالم السرى أخذ يطالب بالمهندسين ولكن لسبب آخر . لم يعد في عالم الاقتصاد الرسمي مجال للذين أرادوا أن يتخلوا من ذلك السلم الموسيقى الصاخب الذى يصف السلوك الإنسانى منبراً لهم ، ولم يكن في ذلك العالم الكتيب من الاستقامة الفكورية سوى القليل من التسامح مع الذين أقسم تحليلهم للمجتمع المحال

للإلقاء الشكوك الأخلاقية أو الذى بدا أنه يشير إلى الحاجة إلى الإصلاح الراديكالى .

وهكذا دبت حياة جديدة فى العالم السرى . لقد توجه ماركس إليه لأن منزهه كان يبعث على الكدر ، ومليناً بذلك الضرب من السلوك الذى لا يصلح أبداً فى حديقة حيوان مهذبة . وذهب ماركس هناك لأن فكرته عن « الوفرات العامة » كانت بخافة رياضية ولأن الشكوك التى أبدتها بصدد منافع الادخار كانت تتعارض كلياً مع ما أظهره عصر فكتوريا من إعجاب بالاقتصاد فى الإنفاق . وتوجه الخياليون (اليوتوبيون) أيضاً لأنهم كانوا يتحدثون عما كان يعتبر لغواً شريراً وما لم يعتبر « علم اقتصاد » بأى حال من الأحوال . وأخيراً ذهب إلى هناك كل من عجز المذهب الذى دعا إليه عن أن يتفق مع العالم الجاف الأنيق الذى أقامه أساتذة الجامعات فى فصول الدراسة والذى أغرموا بالاعتقاد أنه موجود بالفعل فى خارجها .

كان هذا العالم السرى أكثر إثارة للاهتمام بكثير من العوالم الصافية التى تعلوه . وكان يزخر بشخصيات عجيبة ، وفيه نبت خليط غريب وغزير من الأفكار . كان هناك مثلاً رجل كاد أن يصبح منسياً فى غمرة سير الأفكار الاقتصادية ، ذلك هو فردريك باستيا الفرنسى الطريف الذى عاش بين عامى ١٨٠١ ، ١٨٥٠ ، واستطاع فى تلك الفترة القصيرة من الزمن بل وتلك الفترة الأقصر أمداً من حياته الأدبية - التى لم تتجاوز ست سنوات - أن يصوب إلى علم الاقتصاد ، سلاحاً من أشد الأسلحة تدميراً ، وهو سلاح السخرية . وفى هذا يقول لنا : انظروا إلى مستشفى المجانين الذى يقال له العالم . إنه ينذل جهوداً هائلة لحفر نفق تحت جبل من أجل الربط بين بلدين ، ثم ماذا يفعل بعد ذلك ؟ بعد أن يكون قد بذل أشد المشقة من أجل تسهيل تبادل السلع يقيم حرس الجمارك على جانبي الجبل ويجعل انتقال البضائع عبر النفق أصعب ما يكون .

كانت لباستيا الموهبة التى تمكنه من بيان السخافات ، وكتابه الصغير

« المفاوضات الاقتصادية » يقرب من الدعاية إلى الحد الذي لم يشهده علم الاقتصاد أبداً . فحين جرى مثلاً الجدل بشأن الخط الحديدي بين باريس ومدريد في الجمعية الوطنية الفرنسية راح أحد الأعضاء وهو السيد سيمييه يبدى بالحجة عن وجوب وجود فجوة في الخط عند بوردو ، لأن توقف الخط هناك يدعم إلى حد كبير ثروة الحمالين والقومسيونجية وأصحاب الفنادق وأصحاب السفن وأمثالهم من أهل بوردو ، وحين تغنى بوردو فإن هذا يودى إلى إثراء فرنسا . تناول باستيا الفكرة بهم وقال إن هذا بديع ولكن علينا ألا نقف عند بوردو وحدها لأنه « إذا كان لبوردو حق في الاستفادة من وجود فجوة . . فإن أنجوليم وبواتيه وتور وأورليان . . ينبغي أن تطالب أيضاً بالفجوات بوصفها تحقق المصلحة العامة . . وهذه الطريقة سوف تنجح في إنشاء خط حديدي يتكون من فجوات متعاقبة ويمكن أن ندعوه خطاً حديدياً سليياً » .

كان باستيا دعاية مليحة في عالم الاقتصاد ولكن حياته الخاصة كانت مؤسفة . فقد ولد في بايون وأصيب باليتم في سن مبكرة : وأسوأ من هذا أنه أصيب بالسل الرئوي . ودرس بالجامعة ثم اشتغل بالأعمال ولكن عقله لم يحتمل التفاصيل الخاصة بالمسائل التجارية . وهنا تحول إلى الزراعة ولكن مصيره كان سيئاً بالمثل ، فكان أشبه بذلك الكونت السليم الطوية الذي قال عنه تولستوى أنه كلما تدخل في إدارة ضيعة الأسرة زادت أحوالها سوءاً . كان يحلم بالبطولة ولكن مغامراته الحربية كانت تحمل طابع دون كيشوت ، فحين أخرج البوربون من فرنسا في عام ١٨٣٠ جمع باستيا ستائة رجل وحاول أن يستولى عنوة على قلعة ملكية دون آبه للخسارة وبألباستيا المسكين ، ذلك أن الحصن (بدلا من المقاومة) أنزل العلم في خنوع ودعا الجميع إلى ولية أقامها .

وكان بادياً أنه قد حكم عليه بنجية الأمل . ولكن هذا الخمول الذي فرض عليه حول اهتماماته إلى الاقتصاد وبدأ يطالع ويناقش الموضوعات التي كانت

تشغل الأذهان في أيامه . ونحته جار له من أعيان الريف على أن ينشر أفكاره فكتب باستيا مقالا عن حرية التجارة وبعث به إلى إحدى المجلات الباريسية . كانت أفكاره مبتكرة كما كان أسلوبه لاذعاً بصورة مذهشة . ونشر المقال وإذا بهذا الطالب الريفي الهاديء يصبح مشهوراً بين يوم وليلة . وجاء إلى باريس ، وهنا يحدثنا المسيو دى مولينارى أن باستيا « لم يجد الوقت كفى يتوجه إلى خياط أو حلاق في باريس ، فإذا نظرت إليه بشعره الطويل وقبعته الصغيرة ومعطفه الفضفاض ومظلة الأسرة التي يحملها ، حسبته فلاحاً أميناً جاء إلى الحضر ليرى العاصمة لأول مرة » .

ولكن العالم الريفي كان يملك قلماً لاذعاً . فكان يقرأ كل يوم صحف باريس التي يبدى فيها نواب فرنسا ووزراؤها حججهم بشأن سياساتهم القائمة على الأنانية والمصلحة الذاتية العمياء ويدافعون عنها ، وهنا يرد عليها بمقال يهز باريس من الضحك . مثال ذلك أنه حين سن مجلس النواب في الأربعينات من القرن الماضي تشريعاً برفع الرسوم الجمركية على جميع البضائع الأجنبية لمنفعة الصناعة الفرنسية ، كتب باستيا تلك التحفة من السخرية الاقتصادية :

القماس من صناع الشموع ، وكبريت الشمع ، والمصابيح ، والشمعدانات ومصابيح الشوارع ، والنشوق ، وأدوات الإطفاء ، ومن منتجى الزيت والشحم ، والرائنج والكمحول وبوجه عام كل شيء يتصل بالإضاءة .

إلى السادة أعضاء مجلس النواب

حضرات السادة

إننا نعانى من المنافسة التي لا تطاق من جانب منافس أجنبي يبدو أنه في مركز أفضل بكثير من مركزنا لإنتاج النور بحيث أنه يقرب به تماماً سوقنا القومية بسعر منخفض بشكل نهائى . . هذا المنافس . . ليس إلا الشمس .

إن ما نلتسمه هو أن نتفضلوا إن شئتم بإصدار قانون يأمر بإغلاق النوافذ والمناور ونوافذ حجر النوم والدرف الخارجية والداخلية والستائر وشمسيات

الشبابيك والمحجات ، وبكلمة واحدة جميع الفتحات والثقوب والشقوق .
فلذا سدّتم بقدر الإمكان كل ما يسمح بوصول الضوء الطبيعي وخلقتم
طلاءاً على النور الصناعي، فَمَنَ من رجال الصناعة الفرنسيين لن يستفيد من
هذا ؟

فلذا زاد الاستهلاك من الشمع فلا بد في هذه الحالة من أن يزداد عدد
اليران والأغنام . وإذا زاد الاستهلاك من الزيت فسوف نتوسع لإذن في
زراعة الخشخاش والزيت . . وتغطي أشجار الراتينج مروجنا الخضراء .

اختاروا ما تشاءون ولكن عليكم أن تكونوا منطقيين ، إذ طالما تستعملون
كما تفعلون . الحديد واللثة والمنسوجات الأجنبية بالنسبة إلى أسعارها التي
تقرب من الصفر ، فأى تناقض يكون حين تسمحون بتسرب ضوء الشمس
الذي لا ثمن له الآن طيلة النهار بأكله ؟

لم يكتب أحد أبداً دفاعاً عن حرية التجارة أشد فعالية من هذا - وإن
كان خيالياً . ولكن باستيا لم يعترض على التعريفات الجمركية الحامية فصعب ،
بل إن هذا الرجل كان يضحك من شكل التفكير الاقتصادي المزودج .
ففى عام ١٨٤٨ حين بدأ الاشتراكيون يعرضون أفكارهم لخلاص المجتمع
وهي أفكار كانت عاطفية أكثر منها عملية وجه إليهم باستيا نفس الأسلحة
التي سبق أن استخدمها ضد النظام القديم ancien régime ، فكتب يقول :
« إن كل إنسان يريد أن يعيش على حساب الدولة ، وهم ينسون أن الدولة
تعيش على حساب المجتمع » .

ولكن الهدف الخاص الذي كان يصبو إليه سهامه ، أو « المغالطة »
التي كان يكن لها أشد الكراهية ، هو التبرير العقلي للجشع الخاص تحت ذلك
الستار الخادع وهو فرض تعريفة حامية من أجل « خير الشعب » . كم كان
يجب أن يهزم ذلك التفكير المموه الذي يدافع عن إقامة الحواجز في وجه
التجارة محتجاً وراء الاقتصاد الحر ، فحين اقترحت الوزارة الفرنسية رفع

الرسم الجمركي على القماش المستورد « لحاية » العامل الفرنسي أجاب باستيا بهذا التناقض اللبذ ، فكتب إلى وزير التجارة يقول « أصدرنا قانوناً لهذا الغرض فلن يسمح لأحد بعد الآن أن يستخدم أية كتل خشبية أو روافد إلا ما تنتجه وتشكله البلط الباردة . . وبينما الآن نستخدم البلطة مائة مرة في طرقها فسوف نطرقها بعد ذلك ثلاثمائة مرة . والعمل الذي نؤديه في ساعة واحدة سوف يتطلب في هذه الحالة ثلاث ساعات . فأى تشجيع قوى سوف تمنحه إذن للعمل . . إن كل من يرغب بعد الآن في إقامة سقف يغطيه يجب أن يتبع القواعد التي نفرضها ، كما يجب الآن على كل من يريد قماشاً يستر به ظهره أن يخضع لما تفرضونه » .

وبالرغم مما اتسمت به انتقاداته من صغرية نفاذة ، إلا أنها لم تلق إلا القدر اليسير من النجاح العملي . وتوجه إلى انجلترا لمقابلة زعماء الحركة النقابية العالية هناك وعاد لينظم في باريس رابطة تدعو إلى حرية التجارة . ولكنها لم تعش سوى ثمانية عشر شهراً إذ لم يكن باستيا أبداً ممن يحسنون التنظيم .

ولكن عام ١٨٤٨ كان على الأبواب وانتخب باستيا عضواً في الجمعية الوطنية . وفي هذا الوقت بدا الخطر في نظره ممثلاً في الطرف الأقصى الآخر — أى أن يبالغ الناس في الاهتمام بنقائص النظام وأن يختاروا بغير بصيرة الاشتراكية كنظام بديل عنه . فبدأ يعد كتاباً عن « نواحي التوافق الاقتصادي » وفيه يبين أن ما يبدو به العالم من اضطراب كان اضطراباً لا يمس سوى السطح ، أما دون السطح فإن الدافع الذي يحرك عدداً كبيراً من العوامل المختلفة التي تسعى إلى ما فيه مصلحتها ، يتحول في السوق إلى خير اجتماعي أسمى مرتبة . ولكن صحته كانت قد ساءت الآن بصورة تنذر بالخطر ، فلم يكده يستطيع التنفس وازرق وجهه نتيجة مرضه الذي اشتدت وطأته . وهنا انتقل إلى بيزا حيث قرأ في الصحف نبأ عن موته وما صاحب الحادث من تعبير عادي عن الأسف ، الأسف لوفاة « الاقتصادي العظيم » ، و المؤلف البارع » . فكتب إلى صديق له « أحمد الله على أني لم أمت .

وأؤكد لك أنني سوف ألفت النفس الأخير بدون ألم بل وأكاد أقول بفرحة لو كنت متأكداً أني لن أخلف للأصدقاء الذين يحبونني أسفاً أبداً وإنما لم ذكرى رقيقة وودودة وحزينة نوعاً . وجاهد في أن يتم كتابه قبل أن يقضى هو ، ولكن فات الأوان إذ مات في عام ١٨٥٠ وهو يهمس في النهاية بالفاظ ظن الكاهن الذي كان ينصت إليه ، أنها « الحقيقة ، الحقيقة . » .

إن باستيا نجم صغير في مجموعة نجوم الاقتصاد ، فلم يكن متعصباً ، أو مصلحاً يشن حرباً صليبية ، أو حتى واحداً من كبار أصحاب النظر الفلسفية . ويبدو أن مهمته كانت وخز التفاخر الذي اتصف به عصره . ولكن تحت التهم والحصافة يكمن السؤال الأشد بعثاً على القلق : هل للنظام معنى دائماً ؟ هل من متناقضات تتصادم فيها المصالح العامة والخاصة ؟ وهل نستطيع أن نطمئن إلى جهاز المصلحة الخاصة الآلى حين ينحرف عند كل منعطف يفعل ذلك الجهاز البعيد عن الآلية وهو جهاز القوة السياسية الذي أقامه ؟

هذه الأسئلة لم يواجهها أحد أبداً في تلك اللجنة التي أسلفنا الإشارة إليها . كان كتاب ج . س . مل الآن هو الإنجيل . ولم يعبأ العالم الرسمي من رجال الاقتصاد إلا قليلاً بالمتناقضات التي اقترحتها ذلك الساخر من علم الاقتصاد وبدلاً من ذلك راح هذا العالم يشق الطريق نحو تنمية تلك الدقائق النكية بعالم يسعى وراء الله ، وظلت الأسئلة التي أثارها باستيا بغير جواب . من الحق أن علم النفس الرياضي لم يكن الأداة التي نزيح بها الغطاء عن الورطة التي يمثلها الخط الحديدي السلى والبلطة الباردة . إن جيفونز الذي يعتبر مع ادجورث الداعية الكبير إلى تحويل الاقتصاد إلى « علم » . قد اعترف « أمان السياسة غايي مقر أني لا أتبين شيئاً منها » . ولسوء الحظ لم يكن الوحيد في هذا الأمر .

وهكذا واصل العالم السري الازدهار : وفي عام ١٨٧٩ كسب مجنذاً أمريكياً ، هو ذلك الرجل الملتحي ، الرقيق ، والبالغ الثقة بنفسه . والذي

قال : « إن الاقتصاد السيامي . . كما يجري تعليمه الآن لا أمل فيه ويشعر باليأس . ولكن السبب في هذا أننا حططنا من شأنه وقيدناه بالأغلال ، وأن حقائقه شوهت ، ونواحي التناقض فيه أصبحت موضع للتجاهل ، واحتبسست في حلقة الكلمة التي أراد أن ينطق بها ، ونحول احتجاجه على الخطأ إلى تأييد للظلم . . . وليس هذا بكل شيء ذلك أن هذا الزنديق لم يقف عند حد الاعتقاد بأن الاقتصاد عجز عن رؤية الجواب على لغز الفقر وإن كان ظاهراً في وضوح أمام أعيننا ، وإنما بالعلاج الذي وصفه كان أمامه عالم بأسره على استعداد لمن يكشفه : « إن الألفاظ لتعجز عن التعبير عن الفكرة ! إنه العصر الذهبي الذي تقف به الشعراء وتحدث عنه الممتازون من العرافين بأسلوبهم المجازي ! إنه ذروة المسيحية — مدينة الرب بجدرانها من يشب وأبوابها من اللؤلؤ ! » .

كان القادم الجديد هو هنري جورج ، ولا عجب أن عاش في العالم السري إذ لا بد أن حياته الباكورة بدت بالتأكيد إعداداً حثيثاً للتفكير الجاد بالنسبة إلى حفلة المذهب الضخيق الذين حبسوا أنفسهم في داخل دبر الفكر . لقد اشتغل هنري جورج خلال حياته في كل شيء : فكان مغامراً ، منقباً عن الذهب ، عاملاً ، بحاراً ، مؤلفاً موسيقياً ، صحفياً ، موظفاً حكومياً ، ومحاضراً . بل إنه لم يدرس في جامعة أبداً ، إذ غادر المدرسة وهو في سن الثالثة عشرة ليعمل صيياً يرعى صاري السفينة « هندو » : البالغة حمولتها ٣٨٦ طناً والمتجهة إلى أستراليا وكلكتا . وفي الوقت الذي كان فيه معاصره يتعلمون اللغة اللاتينية اشترى نسانساً أليفاً ، وراقب رجلاً يسقط من فوق جبال سفينة . واصبح صيياً خفيفاً ، قاسياً ومستقلاً وذا شغف شديد بالتجوال . وبعد أن رجع من الشرق حاول الاشتغال في إحدى شركات الطباعة بمدينة فيلادلفيا ، ثم لما بلغ التاسعة عشرة من العمر أبحر ثانية إلى كاليفورنيا هذه المرة . وفي ذهنه البحث عن الذهب .

وقبل سفره راح يقيس قدرته في إعداد خريطة فراسة يستكشف بها قوى نفسه :

| | |
|--------------------|-------|
| الاستعداد للحب | كبير |
| حب التناسل | معتدل |
| قابلية الالتصاق | كبير |
| القدرة على التركيز | كبير |
| الاستعداد للإقامة | صغير |

وهذه الطريقة اعتبر غريزة اشتهاء الطعام « كاملة » وغريزة التلّك « صغيرة » والاعتداد بالنفس « كبير » ، والميل إلى السرور « قليل » .

لم يكن هذا التقدير لنفسه شيئاً من بعض النواحي — وإن كان من الغريب أن نلقاه يعتبر الحرص عنده « كبيراً » ، وذلك أنه حين وصل إلى سان فرنسكو في عام ١٨٥٨ نزل إلى البر بالرغم من سبق تعاقدته على العمل لمدة عام ، ثم توجه إلى فكتوريا للبحث عن الذهب . ووجد الذهب — ولكنه ذهب الأحق — فقرر أن حياة البحر هي الحياة التي تصلح له . وبدلاً من ذلك — ونظراً لأن القدرة على التركيز بسيطة — اشتغل بتصنيف الحروف في إحدى مطابع سان فرنسكو ، ثم عمل وزائناً في أحد مصانع تبييض الأرز ، وبعد ذلك أصبح « أنافاً يحب البلاد » على حد تعبيره . وقام برحلة إلى مناطق الذهب فكانت عميقة بالمثل كسابها ، وعاد إلى سان فرنسكو في حالة فقر وعوز .

والتقى بآني فوكس التي أثارت استعداداه للحب ، فهرب معها ، وكانت طفلة بريئة في السابعة عشرة من عمرها أما هو فتشاب رشيق بشارب أنيق ولحية مدبية . وحملت الآتسة فوكس المطمئنة معها في فرارها السري من أجل الزواج ربطة كبيرة ظن المغامر الشاب أنها تحتوي على مجوهرات فلذا بها تضم كتاب « مختارات من الشعر لربة البيت » Household Book of Poetry

وغيره من المؤلفات أعقبت ذلك سنوات قضاها في أشد حالات الفاقة . كان جورج طبيباً ولكن كان من الصعب الحصول على العمل ، كما كان الأجر في أفضل الحالات ضئيلاً . وحين وضعت آني طفلها الثاني كتب جورج يقول : « مشيت في الشارع وقررت أن أحصل على المال من أول رجل يدل مظهره على أن معه ما يعطيه . وأوقفت رجلاً - غريباً لا أعرفه - وأخبرته أنني في حاجة إلى خمسة دولارات . وسألني عن السبب فأجبت بأن زوجتي قد وضعت ولا أملك شيئاً تأكله . فأعطاني النقود ، ولو لم يفعل هذا لقتلته إذ كنت في حالة يأس » .

والآن - وقد بلغ السادسة والعشرين من عمره - بدأ يكتب . فقد وجد عملاً في حجرة صف الحروف بصحيفة التيمز في سان فرنسكو ثم أرسل مقالا إلى رئيس التحرير نوح بروكس . وارتاب بروكس في أن الصبي نقلها من مصدر آخر . ولكن لما لم يظهر ما يشبه في الصحف الأخرى لمدة أيام عدة نشر المقال ثم نزل من الطابق الذي يقيم فيه ليبعث عن جورج ، فلما وجدته رأى أمامه شاباً دون الحجم العادي نوعاً ، يقف على لوح خشبي يحاول أن يرفع نفسه حتى يخاض صندوق حروف الطباعة . وأصبح جورج مخبراً .

ولم تمض سنوات قلائل حتى ترك التيمز ليلتحق بسان فرنسكو «بوست» وهي مجلة تكافح من أجل الصالح العام . وبدأ جورج يكتب عن مسائل تثير أكثر من الاهتمام المألوف ، فكذب عن العمال الصينيين الذين يؤتى بهم وفقاً لعقود خاصة ، وعن جشع شركات السكك الحديدية في تملك الأرض ، وعن أساليب الخداع التي تلجأ إليها الشركات الموحدة المحلية . وكتب خطاباً طويلاً إلى جون ستوارت مل في فرنسا عن مشكلة الهجرة فكرمه الأخير برد أئيد فيه وجهة نظره . وخلال هذا الاهتمام الذي أبداه حديثاً بالمسائل السياسية وجد الوقت للقيام بمغامرات تتفق مع أفضل التقاليد الصحفية ، فحين وصلت السفينة سن رايز Sunrise إلى المدينة تصحبها قصة أريد كتبها وتتعلق بما أقدم عليه القبطان والضابط الأول من مطاردة محارمهم إلى الحد الذي جعل

اثنين منهم يلقيان بنفسيهما إلى البحر حيث غرقا ، نبشت بوست القصة ونجحت في تقديم الضابطين إلى العدالة .

وبيعت الصحيفة وحصل هنرى جورج لنفسه على وظيفة شرفية سياسية وهي مئتش عدادات الغاز . ولم يكن السبب في هذا أنه أراد أن يستمتع بحياة الفراغ ، بل الأحرى أنه كان قد بدأ يقرأ ما كتب كبار الاقتصاديين لأن اهتماماته الرئيسية بدأت تتكون بوضوح ولقد أصبح في ذلك الحين من المصادر المحلية التي يرجع إليها . كان في حاجة إلى الوقت كي يدرس ويكتب ويلقى المحاضرات على الطبقات العاملة عن أفكار مل العظيم .

وحين أنشأت جامعة كاليفورنيا كرسيًا لمادة الاقتصاد السياسي ، كان الاعتقاد السائد أنه المرشح القوي للمنصب . ولكن الحصول عليه كان يقتضى منه أن يلقي محاضرة أمام الكلية والطلاب ، وكان جورج من التهور بحيث يبدى أمثال هذه المشاعر ، فقال « لقد استخدم اسم الاقتصاد السياسي دائماً ضد كل جهد تبذله الطبقات العاملة من أجل زيادة أجورها » ، وحتى بضائع من قوة الصلدة أضاف قوله « ولكي تدرسوا الاقتصاد السياسي فأنتم في غير حاجة إلى معرفة خاصة ، أو مكتبة ضخمة ، أو معلم كثير التكاليف ، بل إنكم لستم بحاجة إلى الكتب الدراسية أو المعلمين ، لو أنكم فكرتم في الأمور بأنفسكم » .

كان هذا بداية حياته الأكاديمية وخاتمتها . ووجدت الجامعة مرشحاً أصح منه لشغل المنصب ، وعاد جورج من جديد إلى الكتابة والدرس . وفجأة « في ضوء النهار وفي أحد شوارع المدينة ، طافت بذهنى فكرة ، أو رؤيا ، أو هاتف - سم الأمر ما شئت . . وكان ذلك هو الذى دفعنى إلى كتابة (التقدم والفقر) ، وهذا ما واصلته بينما كنت أنفق فى أى شئ آخر . وعند ما أتممت آخر صفحة فيه ، فى ظلام الليل وكنت عمردى تماماً : جثوت على ركبتي ورحت أبكى كالطفل » .

وكما كان متوقفاً فقد كان الكتاب من عصارة القلب. كان صرخة امتزج فيها الاحتجاج بالأمل . وكما كان متوقفاً أيضاً كان يعاني من الإسراف في العاطفية والإقلال من حرص الأستاذ الأكاديمي . ولكن كم كان شيئاً مختلفاً عن تلك النصوص الجافة التي كانت تنشر في ذلك الوقت - لا عجب إذن أن وجدنا سدنة علم الاقتصاد لا يأخذون مأخذ الجدل حجة يعبر عنها بمثل هذا الأسلوب :

خذوا الآن . . رجلاً غنياً من رجال الأعمال لا يتعلق بأية نظريات وإنما يعرف كيف يكسب المال . ثم قل له : هنا قرية صغيرة سوف تصبح مدينة كبيرة في ظرف عشر سنوات - إذ في عشر سنوات سوف تكون السكك الحديدية قد حلت محل عربات السفر وحل النور الكهربائي محل الشمعة . وسوف تمتلئ بجميع الآلات ، والتحسينات التي تضاعف إلى درجة هائلة من قوة العمل الفعالة . فهل تكون المصلحة بعد عشر سنوات أعظم من هذا ؟

سوف يقول لك : كلا !

« هل ستصبح أجور العمل العادي أعلى ؟ » . .

وسوف يقول لك : « كلا لن تكون أجور العمل العادي

أعلى . . »

« إذن ، ما الذي سوف يرتفع ؟ »

« الريح ، أى قيمة الأرض . اذهب واحصل بنفسك على

قطعة أرض وامتلكها » .

فلماذا عمت بنصيحته في ظل أمثال هذه الظروف فأنت في غير حاجة إلى أن تعمل شيئاً آخر . يمكنك أن تجلس وتدخن غليونك وتستطيع أن تترقد كالمصابين بالبرص في نابلي أو بالجلدات

في المكسيك ، وفد تطير في الهواء في متطاد أو تهبط إلى قاع
منجم في الأرض ، ويدون أن تؤدي أى عمل ، ويدون أن تضيف
درة إلى ثروة البلجاعة ، فسوف تصبح غنياً في ظرف عشر سنوات .
قد يكون لك في المدينة الجديدة قصر فاخر ، ولكن سوف يكون
بين مبانيها العامة ملجأ للفقراء .

لسنا بحاجة إلى إيراد الحجة بأمرها المشحونة بالعاطفة ، فإن جوهرها
نلقاه في الفقرة التي اقتبسناها . إن هنري جورج يشتره منظر قوم يستمدون
دخولهم — وهي خيالية أحياناً — لا من خدشات أدوها للبلجاعة ، وإنما لأنهم
فقط كانوا من حسن الحظ بحيث امتلكوا أرضاً في مواقع لها مزايا معينة .

بطبيعة الحال رأى ريكاردو كل هذا قبل جورج بزمان طويل ، ولكن
ريكاردو في أفضل الحالات لم يدع إلا أن ميل المجتمع الأخذ في النمو إلى إثراء
ملاك أرضه سوف يعود بالضرر على الرأسمالي . ولكن هذا لم يكن في نظر
هنري جورج إلا إسفيناً . فالظلم الذي تنطوى عليه الربوع لا يسلب الرأسمالي
رسمه الشريف فحسب ، بل إنه يثقل كاهل العامل أيضاً . وأخطر من هذا
فقد وجد في الريع السبب في تلك « النوبات » paroxysms الصناعية
كما دعا الأزمات التي تهز دعائم المجتمع من وقت لآخر .

إن الحجة لم تصور بالقدر الواجب من الوضوح . إنها تقوم أساساً على
الحقيقة التالية وهي أنه لما كان المفروض في البداية إن الريع نوع من الإبزاز
الاجتماعي فن الطبيعي إذن أنه يمثل توزيعاً غير عادل للمنتج لصالح ملاك
الأراضي على حساب العمال ورجال الصناعة . أما عن النوبات (الأزمات)
فإن جورج كان على اقتناع بأن الريع يؤدي حتماً إلى المضاربة العنيفة في قيم
الأرض (كما حدث حقيقة في إقليم الساحل الغربي) ويؤدي حتماً بالتالي إلى
انهيار في النهاية يترتب عليه أن يتدهور بقية صرح الأثمان إلى جانبه .

ولذا اكتشف جورج أسباب الفقر الحقيقية والعقبة الأساسية في وجه

التقدم فقد كان من السهل عليه أن يقترح العلاج ويتكون من ضريبة ضخمة واحدة على الأرض تمتص جميع الربوع . وإذن ، بعد أن يستأصل السرطان من جسم المجتمع يمكن أن يفسح الطريق أمام العصر الذهبي . فالضريبة الواحدة لن تؤدي إلى الاستغناء عن جميع الأنواع الأخرى من الضرائب فحسب ، ولكنها إذ تلغى الربيع فسوف ترفع الأجور وتزيد من أرباح رأس المال ، وتجنّب الفقر من جنوده وتوفر العمل الجزئ لمن يرغب فيه ، وتفسح مجالاً حراً للقوى البشرية وتطهر الحكم وتسبّر بالحضارة إلى مستويات أعلى . سوف تكون هذه الضريبة الدواء الشافي لكل علاج panacea - إذ ليس ثمة لفظ آخر .

حين نحاول تقييم هذه النظرية نلقاها مراوغة . إنها نظرية ساذجة بالطبع ، وجعل الربيع معادلاً للخطيئة فكرة لا يمكن أن تخطر إلا ببال شخص له هذه النزعة التبشيرية كهنرى جورج نفسه . فإن إلقاء اللوم عن الأزمات الصناعية على كاهل المضاربة في الأرض معناه أن نفس جانباً صغيراً من اقتصاد متوسع لا يتناسب تماماً مع الحقيقة . يمكن أن تكون المضاربة في الأرض مزعجة ولكن حدثت أزمات عنيفة في بلاد لم تتضمن فيها قيم الأرض لسنا بحاجة إلى التريث عند هذه النقطة ، ولكن حين ننقل إلى جوهر النظرية فن الواجب أن نتوقف عنده ، إذ بينا التشخيص الآلي الذي يقدمه سطحي وخاطيء فإن النقد الأساسي الذي يوجهه إلى المجتمع نقد يقوم على أسس أخلاقية وليس منبعثاً من نظرة مادية . إنه يسأل : لماذا ينبغي وجود الربيع ؟ ولماذا ينبغي أن يستفيد إنسان من مجرد التملك بينما لا يؤدي مقابل هذا أية خدمات للجماة ؟ يجوز أن نبرر الجزاء الذي يحصل عليه رجل الصناعة بأن نصف الأرباح التي يحققها بأنها مكافأة عما يتصف به من بعد نظر ومهارة ، ولكن أين بعد النظر في حالة شخص كان جده يملك مرعى رأى المجتمع بعد ذلك بجيلين أن يقيم فوقه ناطحة سحاب ؟

إن السؤال يثير التفكير ، ولكن ليس من السهل أن نستنكر نظام الربيع

على هذا النحو الزيادة ودفعة واحدة ، لأن ذلك الأخير ليسوا بالعناصر السلبية التي تسببها من تقدم المجتمع . فحامل الأوراق المالية اقتصاد يسير في طريق التوسع . والامل الذي يزيد التقدم الاقتصادي من إنتاجيته ، والمستهلك الذي يرتفع دخله الحقيقي كلما ازداد الشعب رخاءاً — هؤلاء جميعاً ينتفعون أيضاً من تقدم المجتمع . إذاً أرباح غير المكتسبة التي يحققها مالك يشغل مركزاً طيباً إنما ينسحب بها جدياً في صور مختلفة . فالمشكلة لا تتعلق بالربح وإنما تنصب على أن الدخل غير المكتسب ، وبينما قد تكون هذه مشكلة خطيرة فإننا لا نستطيع محاولة حلها بالدرجة عن طريق ملكية الأرض وحدها .

وإذاً فالمشكلة ليست عتيقة كما بدت في نظر هنري جورج . إن جزءاً ضخماً من الربوع يدخل جيوب صغار ملاك الأرض ، والفلاحين ، وأصحاب البيوت ، والمواطنين ذوي الموارد المتواضعة . وحتى في المجال الاحتكاري من الدخول المستمدة من الربوع — في عمليات العقار بعاصمة كبيرة — نجد أماناً سوفاً متقلبة طابعها السيولة . فالربوع ليست مجمدة على صورة أنماط إقطاعية بالية ، ولكنها تنقل باستمرار من يد إلى أخرى كلما جرى تداول الأرض بالشراء والبيع ، كما يتكرر تقدير قيمتها ، ومصادفاً لهذا يكفي أن نبين أن نسبة الدخل الناتج من الربيع في الولايات المتحدة إلى الدخل القومي هبطت من ستة في المائة في عام ١٩٢٩ إلى ثلاثة في المائة فقط في عام ١٩٦٠ .

ولكن لا أهمية لما إذا كانت النظرية صحيحة من وجهة نظر المنطق أو إذا كان ما تبديه من استنكار أخلاقي له ما يبرره تماماً ، فقد لقي الكتاب استجابة هائلة وأصبح « التقدم والفقير » أوسع الكتب انتشاراً ، ولم يلبث هنري جورج بين يوم وليلة أن برز إلى مركز الصدارة في نظر الشعب ، فقال المعلق في مجلة Argonaut بسان فرنسيسكو « إنني أعتبر التقدم والفقير الكتاب الوحيد في هذا النصف من القرن » ، وزعمت النيويورك تريبون أن الكتاب ليس « له ما يساويه منذ أن نشر آدم سميث كتابه ثروة الشعوب » . وحتى

تلك المحلات من أمثال Examiner ، Chronicle الى اعتبرته « أشد كتاب أدى في الاقتصاد السياسى نشر منذ وقت طويل » إنما ساعدت على زيادة شهرته .

وسافر جورج إلى إنجلترا ، ثم عاد بعد رحلة ألقى فيها المحاضرات وقد أصبح شخصية ذات سمعة دولية . ورشح لمنصب عمدة نيويورك وبعد صراع عنيف مع منافسين آخرين هزم تيودور روزفلت ولم يفقد المعركة أمام مرشح تاماني إلا بأغلبية بسيطة .

كانت الضريبة الواحدة بالنسبة إليه الآن ديناً . فنظم نوادى الأرض والعمل ، وراح يلقى المحاضرات على الجماهير المتحمسة له فى الولايات المتحدة وبريطانيا العظمى وسأله صديق له : « هل يعنى هذا الحرب ؟ إذا لم تكن تعالج أحوالاً سيئة بين الناس ، فهل تأمل أن تنتزع الأرض من مالكيها بغير حرب ؟ » فأجاب جورج « لست أرى من الضروري إطلاق البندقية . ولكن إذا دعت الضرورة فيجب أن تكون الحرب . لم تكن هناك أبداً حرب أكثر قداسة . كلا ، لم تكن هناك حرب أكثر قداسة من هذه » .

وعلق صديقه جيمس رسل تايلور بقوله : « هنا رجل من أرق الناس وأشدهم عاطفاً ينكص عن إطلاق النار في سورة غضب ، ولكنه على استعداد لشن حرب شاملة إذا لم يؤمن الناس ، بالإنجيل الذى بشر به . إنها الشجاعة ... الى تجعل من الفرد أغلبية ... » .

لسنا بحاجة الى القول أن المذهب بأمره كان كريهاً فى نظر أصحاب الآراء الوقورة . فأصدرت الكنيسة الكاثوليكية قراراً بحرمان قس كان يساعد جورج فى معركة انتخاب عمدة نيويورك ، ووجه البابا نفسه منشوراً عاماً بشأن موضوع الأرض ، وحين بعث إليه جورج برد متقن الطباعة والتجليد ، كان الرد موضع التجاهل . وكتب جنرال فرنسيس آ . ووكر ، وهو من الاقتصاديين المحترفين البارزين فى الولايات المتحدة « لن أهين قرأتى

مناقشة مشروع هوى إلى هذا النرك من العار . ولكن بينما استقبل الاقتصاديون الرسميون الكتاب بالفزع أو بالاحتقار المشوب بالتسلى ، زاد تعلق الجمهور بالرجل . فعدد النسخ التى بيعت من كتاب « التقدم والفقر » فى الولايات المتحدة تجاوز ما بيع من جميع كتب الاقتصاد التى سبق نشرها ، وفى إنجلترا أصبح الرجل من الأسماء المألوفة فى كل بيت . ولم يقف الأمر عند هذا الحد ، بل إن تصدير أفكاره - وإن جرى ذلك فى صورة مخففة - أصبح جزءاً من ميراث رجال من أمثال وودرو ويلسون وجون دبوى ولويس برانديس . والحق ، أن هنرى جورج أتباعاً مخلصين لا يزالون يواصلون نشاطهم اليوم .

وفى عام ١٨٩٧ ، وقد تقدمت به السن وتدهورت صحته وإن ظل محتفظاً بروحه التى لا تمهر ، سمح لنفسه بالدخول مرة ثانية فى معركة انتخاب عمدة نيويورك وهو يعلم تمام العلم أن عبء الحملة أقوى من أن يحتمله قلبه المتداعى . ودعاه خصومه « السلاب » ، « الشخص الذى يهاجم حقوق الناس » ، « رسول الفوضى والدمار » ، ومات بالفعل فى عشية الانتخاب . وسار فى جنازته الألوف . لقد كان رجلاً متديناً ، وإنا نرجو أن تكون روحه قد صعدت مباشرة إلى السماء . أما عن سمعته فقد انتقلت مباشرة إلى العالم السرى لغلم الاقتصاد ، وهناك تلقاه اليوم يكاد أن يعتبر مسيحاً ، وقوة شبه تدميرية ، ويشير القلق والاضطراب بتساؤله عن مدى التزام العالم الذى نعيش فيه ، لمبادئ الأخلاق .

ولكن شيئاً آخر كان يجرى فى العالم السرى ، شيئاً أهم من الرعود القاصفة التى أطلقها هنرى ضد الريع ، ومن رؤياه المدهشة التى تصور أنه يشهد فيها مدينة الرب تقام على أساس الضريبة الواحدة . كانت هناك روح جديدة وقوية تبتلع إنجلترا والقارة ، بل والولايات المتحدة ، وهى روح تجلت فى وفرة شعارات من هذا القبيل « إن الشعب الأنجلوسكسونى قد وقع عليه اختيار القدر الذى لا يحظى لكى يكون القوة الغالبة فى تاريخ العالم وحضارته »

ولم تكن هذه الروح مقصورة على إنجلترا ، فعلى الجانب الآخر من بحر المانش أعلن فكتور هوجو « أن الإنسانية في حاجة إلى فرنسا » . وفي روسيا صرح كونستانتين بوييدونوشتييف ، المتحدث باسم الغفران ، أن خلاص روسيا من وصمة الانحلال الغربي قد أضفى عليها الحق في الزعامة بالنسبة إلى الشرق . وفي ألمانيا كان القيصر يشرح كيف أن الله العلي الكريم يقف إلى جانب الشعب الألماني ، وفي العالم الجديد راح تيودور روزفلت يجعل من نفسه المتحدث الأمريكي باسم فلسفة مماثلة .

لقد بدأ عصر الإمبريالية ، وكان صانعو الخرائط مشغولين بتغيير الألوان التي تدل على ملكية القارات التي تقيم بها الشعوب ذات البشرة السوداء . ففيما بين عامي ١٨٧٠ ، ١٨٩٨ أضافت بريطانيا إلى إمبراطوريتها أراضي مساحتها ٤ ملايين ميل مربع وتضم ٨٨ مليوناً من الأنفس ، وكسبت فرنسا نفس المساحة من الأرض تقريباً وإن لم يتجاوز عدد سكانها ٤٠ مليون نسمة ، واستولت ألمانيا على مليون ميل مربع ومعها ١٦ مليوناً من أهل المستعمرات ، وحصلت بلجيكا على ٩٠٠,٠٠٠ ميل مربع يقيم فوقها ٣٠ مليوناً ، وحتى البرتغال اشتركت في السباق وخرجت بأراض جديدة مساحتها ٨٠٠,٠٠٠ ميل مربع وعدد أهلها ٩ ملايين .

والحقيقة ، أن أجيالا ثلاثة غيرت وجه الأرض ، ولكن ما هو أكثر من ذلك أن تلك الأجيال شهدت تغيراً مماثلاً بلغت النظر ، في نظرة الغرب إلى تلك العملية من التغير . ففي أيام آدم سميث ، على ما نذكره ، كان ذلك الفيلسوف الأسكتلندي ينظر بعين الاحتقار إلى المحاولات التي أراد بها التجار أن يلعبوا دور الملوك ، ودعا إلى منح الاستقلال إلى المستعمرات الأمريكية . وكان هناك الكثيرون ممن شاركوا آدم سميث احتقاره للمستعمرات ، فدعاها جيمس مل ، والد جون ستيوارت مل ، « نظاماً من المعونة الخارجية للطبقات العليا » ، وحتى ذرائيلي قد سجل هذه العبارة في عام ١٨٥٢ ، وهي أن « هذه المستعمرات التمسعة أغلال حول أعناقنا » .

ولكن تغير هذا كله الآن . لقد سبق لبريطانيا أن كونت إمبراطوريتها ، كما لوحظ في كثير من الأحيان ، في نوبة من شرود الذهن ، ولكن شرود الذهن حل محله التصميم كلها أسرعت الإمبريالية الخطي . وقد لخص اللورد روزبري مشاعر العصر حين دعا الإمبراطورية البريطانية « أعظم أداة زمنية (أى غير روحية) للخير عرفها العالم » وعلق مارك توين على ذلك وهو يشاهد موكب يوبيل الملكة فكتوريا والذي كان يظهر في فخر عظمة ممتلكات إنجلترا « نعم ، فقد ورد ذكر الإنجليز في الإنجيل : طوبى للمساكين ، فلنهم سيرثون الأرض » .

كان معظم الناس ينظرون بعين الرضا إلى السباق على تكوين الإمبراطوريات - ففي إنجلترا كان كيلينج أمير شعرائها ، وكان الشعور الشعبي تعبر عنه هذه الأغنية التي ترددت في الصالات الموسيقية .

لسنا نريد الحرب ، ولكننا نخوضها وأيم الحق لو أردنا ،
فلدينا السفن ، ولدينا الرجال ، ولدينا المال أيضاً » .

وثمة سبب آخر للموافقة على هذا الاتجاه صدر عن أولئك الذين كانوا يتفقون مع سير تشارل كروثويت على أن المشكلة الحقيقية بين بريطانيا وسيام كانت تتعلق « بمن يتجر معهم وكيف نحقق أقصى الفائدة من وراء التعامل معهم ، حتى نجد أسواقاً جديدة لبضائعنا ، وكذلك عملاً لتلك السلع الفائضة عن الحاجة اليوم ، أى أولادنا » .

كذلك أيضاً كان بناء الإمبراطوريات يجلب الرخاء لمن يتولون عملية البناء فقلدر غير يسير من التحسين الذي طرأ على أحوال الطبقة العاملة وهو التحسين الذي أدخل السرور على قلب اللجنة التي شكلت لبحث الكساد ، كان نتيجة العمل المرهق فيما وراء البحار . لقد أصبحت المستعمرات هي البروليتاريا التي تكد وتشقى من أجل البروليتاريا في الدولة الأم . لا عجب إذن أن كانت الإمبريالية سياسة شعبية .

نابجا ، هذا كله نجد المتحدثين الرسميين باسم علم الاقتصاد ينتحون ، نابجا ليشهدوا في رصانة واتزان عملية التوسع الاستعماري ، ويقتصرون ملاحظاتهم على ما قد يكون للممتلكات الجديدة من أثر في سير التجارة . وهكذا مرة ثانية نلقى العالم السري هو الذي يمسك هذه الظاهرة الجديدة من ظواهر التاريخ وتدفقاته ، ذلك أن رجلا إذ نظروا إلى هذا السباق العالمي النطاق من أجل انسيط والسيطرة رأوا فيها شيئا يختلف عن مجرد كونه صداما متبدا بين دويلات أو إهواء لا يمكن تفسيرها تحوت الشخصيات التي يسميها الحكماء وسلاسلان .

لقد رأوا اتجاهاً جديداً في الطريق الذي تسير فيه الرأسمالية ، بل الواقع أنهم رأوا في الإمبريالية إشارة إلى تغيير في الطابع الأساسي للرأسمالية نفسها . وبما كان أشد نذيراً أنهم استشفوا في هذه العملية الجديدة من التوسع والتي لا تهدأ ، أخطر تحول طرأ على الرأسمالية وهو تحول يؤدي إلى الحرب .

والزنديق الذي وجه هذه التهمة ، كان رجلاً لطيف المعشر ، أو كما وصف نفسه ثمرة « الفئة المتوسطة من الطبقة المتوسطة بمدينة متوسطة الحجم في الميدلاندز » . كان جون أ . هوبسن رجلاً ضئيل الحجم ، ضئيف البنية ، يشعر بالقلق الكثير من ناحية صحته ، ومصاب بعقبة في طريقة كلامه جعلته يشعر بالاضطراب إذا طلب منه إلقاء المحاضرات . وولد في عام ١٨٥٨ واستعد لحياة أكاديمية في جامعة أكسفورد . وعلى ضوء كل ما نعرفه عن البيئة التي نشأ فيها وعن شخصيته (ومعرفتنا هذه ليست كثيرة فذلك الرجل المحجول ، المحب للعزلة استطاع أن يتجنب إدراج اسمه في دليل الشخصيات المعروفة (Who's Who) — نقول إن القدر كان بعده كفى يكون معلماً مغموراً في إحدى المدارس العامة الإنجليزية .

ولكن تدخل عاملان في الأمر . فقد قرأ مؤلفات رسكين ، الناقد البريطاني وكاتب المقالات والذي كان يهزأ من القوانين البورجوازية في العصر الفيكتوري ، عن القيمة النقدية ، معلناً في ضجة عالية « الثروة هي الحياة » .

وعن طريق رسكين اكتسب هوبسن فكرة عن الاقتصاد بوصفه من العلوم الإنسانية أكثر منه علماً مدرسياً ، وبعد ذلك تحول من المذهب الصحيح المذهب إلى تلك العملية المثيرة ، وهي بناء عالم تضي فيه نقابات العمل التعاونية قيمة على الشخصية الإنسانية أكبر مما يضيفه ذلك العالم اللفظ الذي تسوده الأجور والأرباح . وكان هوبسون ، شأنه شأن اليوتوبيين ، يصر على أن مشروعه ليس خيالياً ، بل على العكس كان يزعم أن المشروع « مؤكد مثل أى فرض فى هندسة إقليدس » .

لو أنه كان يوتوبياً لجاز أن يلقي الاحترام ، فالإنجليز يحبون ذوى الأطوار الغريبة . ولكنه أصبح من جماعة الاقتصاديين المنبوذين ، بوصفه زنديقاً يدوس على فضائل التقليد . وألقت به الصدقة فى صحبة شخص يقال له أ . ف . ممرى ، وكان مفكراً مستقلاً ، ورجل أعمال ناجحاً ، ومن هواة تسلق الجبال ، ويمتاز بالجرأة والبسالة (وقدّر له أن يلقي حتفه فى عام ١٨٩٥ على مرتفعات نانجا باربات) . ويقول هوبسن « لست بحاجة إلى القول بأن اتصالى به لم يكن فى هذا المستوى المادى . . ولكنه كان رجلاً يتسلق مرتفعات الفكر أيضاً . » . كان ممرى قد أخذ يفكر فى سبب تلك الأزمات فى التجارة والى أفلقت بال مجتمع الأعمال منذ أوائل القرن الثامن عشر ، وكانت لديه فكرة عن منشأها ، وهى فكرة اعتبرها علم الاقتصاد الرسمى ، على حد قول هوبسن « معادلة فى معقوليتها لمحاولة إثبات استواء سطح الأرض » ، ذلك أن ممرى ، وقد أصاغ السمع إلى آراء مالمس ، كان يرى أن سبب الركود يكمن فى الإفراط فى الادخار ، وفى العجز المزمن من جانب نظام الأعمال عن توزيع القوة الشرائية بالقدر الذى يكفى كى تشتري منتجاتها من جديد .

ناقش هوبسن الفكرة أولاً ثم اقترح بأن ممرى على صواب . وكتب الإثنان « فسيولوجية الصناعة » وفيه قلما فكرتهما الخارجة عن المذهب السائد ، وهى أن اللدخرات قد تقوض دعائم الرخاء ، فكان هذا أكثر مما يستطيع الاقتصاد الرسمى أن يهضمه . ألم يؤكد جميع الاقتصاديون العظام

منذ آدم سميث ، أن الإدخار ليس إلا وجهاً واحداً من عملة التجميع الذهبية ؟
ألم يترتب على كل ادخار إضافة بصورة آلية إلى رصيد رأس المال الذى
يستخدم فى تشغيل مزيد من الناس ؟ فالقول بأن الادخار قد يسبب بطالة ، لم
يكن لغواً من أسوأ نوع فحسب بل وكان معادياً أيضاً وبشكل إيجابى لإحدى
الدعامتين اللتين يستند إليهما - الاستقرار الاجتماعى - أى حسن التدبير .
شعر عالم الاقتصاد بصدمة ، فرأى قسم المحاضرات الإضافية فى جامعة لندن
أن فى وسعه الاستغناء عن المستر هوبسن وبجيت جمعية تنظيم الإحسان دعوة
سبق أن وجهتها إليه لإلقاء محاضرة . أصبح الرجل العالم زنديقاً ، وأصبح
الزنديق الآن طريداً منبوذاً بالرغم منه .

كل هذا يبدو مبتعداً بصورة بالغة عن مشكلة الإمبريالية ، ولكن
الأفكار تنبت بطرق ملتوية . فاستبعاد هوبسن من عالم الاحترام والوقار دفع
به إلى طريق النقد الاجتماعى ، وحول الناقد الاجتماعى اهتمامه الآن إلى المشكلة
السياسية الكبيرة فى عصره - أى أفريقية .

كانت الظروف التى نشأت فيها المشكلة الأفريقية معقدة وعاطفية . ففى
عام ١٨٣٦ أقام المستوطنون الهولنديون دولتهم المستقلة فى بلاد الترنسفال ،
وهى مجتمعات صلبة من فلاحين « يجلدون الكفار ويقرأون الإنجيل » . ولكن
الأرض التى وقع عليها اختيارهم ، وهى أرض واسعة ، تعلوها شمس مشرقة
وتبعث البهجة فى النفس ، كانت تخفى فى باطنها ثروة أكبر من الثروة الظاهرة
ففى عام ١٨٦٩ اكتشف الماس ثم أعقبه الذهب فى عام ١٨٨٥ ، ولم تمض
سنوات قلائل حتى تحولت خطى الاستيطان باستخدام العربات التى تجرها
الثيران ، إلى مجتمع محموم من المضاربين . وظهر سيسل رودس على المسرح
حاملاً معه مشروعات المتعلقة بالخطوط الحديدية والصناعة ، وفى لحظة جنون
أقر شن غارة على الترنسفال فانفجرت مشاعر التوتر طويل الأمد الذى كان
يملأ نفوس الإنجليز والهولنديين . وبدأت حرب البوير .
وكان هوبسن قد توجه الآن إلى أفريقية . سافر « أجنح مخلوقات الله »

كما دعا نفسه ، إلى مدينة الرأس وجوهانسبرج ، تحدث إلى كروجر وسمطس ، وأخيراً تعيش مع رودس نفسه في عشية غارة ترنسفال وكان رودس شخصية معقدة ومحبيرة . ويذكر أحد الصحفيين أن رودس قال قبل مغامرته الأفريقية بهامين :

« كنت في حي لايت إند بلندن أمس وحضرت اجتماعاً للعمال المتعطلين وأصبغت إلى الخطب العنيفة والتي لم ترد عن صرخة تطلب (الخبز ، الخبز) وفي عودتي إلى دارى أخذت أفكر في ذلك المشهد . . إن فكرتي التي ألتفت بها فيها الحل للمشكلة الاجتماعية ، أى إذا أردنا أن نتقذ الأربعين مليوناً من أهل المملكة المتحدة من حرب أهلية دموية فيجب على ساستنا الاستعماريين أن يستحوذوا على أراض جديدة يستوطنها السكان الذين يفيضون عن الحاجة . ولتهدم أسواقاً جديدة للبضائع التي ينتجونها في المصانع والمناجم . إن الإمبراطورية . . كما سبق أن قلت دائماً ، مسألة حياة أو موت » .

لنستعرف كيف أوضح الشاعر ذاتها هوبسن ، والأرجح أنه أعرب له عنها ، ولكن لم يكن لذلك من أثر يذكر لأن ما رآه هوبسن في أفريقية كان متداخلاً على نحو أبعد ما يكون عن المتوقع ، مع المهرطقة السياسية التي اتهم بها هو وممرى ، أى نظرية الإفراط في الادخار .

وعاد إلى بريطانيا ليكتب عن القومية المتعصبة والحرب في أفريقية ، وفي عام ١٩٠٢ أهدى العالم كتاباً هو مزيج من الأشياء التي لاحظها في أفريقية والآراء الخارجة التي اعتنقها .

وأطلق على الكتاب اسم « الإمبريالية » ، وكان مجلداً مدمراً ، إذ نحن هنا أمام أهم وأعنف حملة نقد شنت على نظام الربح إن أسوأ ما زعمه ماركس كان أن النظام سوف يقضى على نفسه ، أما هوبسن فأوحى بأن النظام سوف يقضى على العالم . لقد رأى في عملية التوسع الاستعماري انجهاً لا يلين ولا يهدأ ، من جانب الرأسمالية للتنجاة من ورطة فرضتها على نفسها ،

وهو اتجاه يتضمن بالضرورة غزواً تجارياً من قبل الدول الأجنبية ، وبذلك ينطوى بصورة لا مفر منها على خطر دائم بنشوب حرب . لم يسبق أن وجه اتهام أخلاقي أعمق من ذلك الذى يقول إن ثمن بقاء نظام هو موت الذين يعيشون فى داخله .

وماذا كان جوهر التهمة التى ألقى بها هوبسن ؟

تكاد الحجة أن تكون ماركسية من حيث انتفاء عنصر الشخصية فيها وفى التطور الذى تراه واقعاً حتماً (بالرغم من أن هوبسن لم يشعر بالعطف على الماركسيين وأغراضهم) . وتزعم الحجة أن الرأسمالية تواجه صعوبة داخلية لا تقبل الحل ، وأنها مرغمة على التحول إلى التوسع الاستعماري لا بسبب شهوة خالصة للغزو وإنما كوسيلة تضمن بها بقاءها الاقتصادى .

تلك الصعوبة الرأسمالية الداخلية كانت وجهاً من وجوه النظام ، لم يلق فى الماضى إلا اهتماماً قليلاً بشكل يدعو إلى الدهشة - ونقصد بذلك ما تنسم به الرأسمالية من عدم المساواة فى توزيع الثروة . أما أن نظام الربح غالباً ما أدى إلى ازدياد ثراء الأغنياء وازدياد نسل الفقراء ، فقد كان موضوعاً يثير القلق من الناحية الأخلاقية ، ولكن كان على هوبسن أن يبين نتائج الاقتصادية

وكانت النتيجة التى رآها أشد مدعاة للدهشة ، فعدم المساواة فى الدخول أدى إلى أعجب الورتطات - أى إلى موقف متناقض لا يستطيع فيه الأغنياء والفقراء - على سواء - أن يستهلكوا القدر الكافى من السلع . فالفقراء لم يستطيعوا استهلاك السلع بالدرجة الكافية لأن دخولهم أقل مما ينبغي ، بينما ترجع الظاهرة ذاتها فى حالة الأغنياء إلى أن دخولهم تزيد عن القدر الواجب ، وبعبارة أخرى ، كما يقول هوبسن ، فلكى يتخلص الاقتصاد من السلع المعروضة فى السوق يتعين عليه أن يستهلك كل ما ينتجه أى يجب وجود مشتر لكل سلعة . والآن إذا كان الفقراء لا يستطيعون شراء أكثر من مجرد الضروريات ، فمن ذا الذى يستهلك بقية السلع ؟ واضح أن الذين يستطيعون

شراءها هم الأغنياء . ولكن بينما يملك الأغنياء المال فإنهم يفتقرون إلى القدرة الطبيعية على ذلك الاستهلاك الذى يزيد عن طاقتها ، فالرجل الذى يبلغ دخله مليون دولار يجب عليه أن يستهلك سلعاً تعادل ألف مرة ما يشتريه شخص لا يملك سوى ألف دولار يتفقها .

وهكذا . فنتيجة لانعدام العدالة فى توزيع الثروة فإن الأغنياء سواء كانوا أفراداً أو شركات — يضطرون إلى الادخار . فهم لا يدخرون لأن معظمهم يرغب فى هذا على أى حال ، وإنما لأنهم لا يستطيعون أن يساعدوا أنفسهم — أى أن دخولهم كانت أكبر من أن يتمكنوا من إنفاقها .

وهذا الادخار هو الذى يؤدي إلى المتاعب . كان لا بد من استخدام المدخرات الطبقات العالية من المجتمع وإلا قاسى الإقتصاد من النتائج الخطيرة التى تترتب على اطراد سحب القوة الشرائية . ولكن المشكلة تتعلق بالكيفية التى يمكن بها استخدام المدخرات . أجاب الإقتصاديون الكلاسيكيون على السؤال بأنه يمكن استخدام المدخرات فى مزيد من المصانع والإنتاج وبذلك يرتفع مستوى الإنتاج والإنتاجية ، وهذا الحل للمشكلة وافق عليه سميت وريكاردو ومل وجميع الإقتصاديين الكبار ، ولكن هويسن وجد صعوبة فى الأخذ به لأنه إذا كانت أغلبية الناس تعاني الآن مشقة شراء جميع السلع التى يلقى بها فى السوق بسبب ضالة دخولها فكيف يمكن لأى رأسمالى معقول أن يستثمر ماله فى معدات تلقى بالمزيد من البضائع فى سوق متخمة ؟ ما الكسب الذى يتحقق من وراء استثمار المدخرات فى مصنع جديد للأحذية ، مثلاً ، إذا كانت السوق متخمة بمقادير من الأحذية تزيد عما يجرى استهلاكه ؟ وما الذى يتعين عمله فى هذه الحالة ؟

وكان الجواب دقيقاً بصورة شيطانية . إن المدخرات التى يكونها الأغنياء بطريقة آلية يمكن استثمارها بحيث لا يصبحه ازدياد الإنتاج فى الداخل ومعنى هذا أنه يمكن استثمارها فيما وراء البحار .

وهذا هو أصل الإمبريالية . إنها في نظر هوبسن « المحاولة التي يقوم بها كبار الذين يتحكمون في الصناعة ، لتوسيع المجرى الذي ينساب فيه فائض ثروتهم عن طريق البحث عن أسواق أجنبية واستثمارات أجنبية تستوعب ما لا يستطيعون استخدامه في بلدهم ، من البضائع ورأس المال » .

والنتيجة تنطوي على نكبة خطيرة ، ذلك أن الذي يبعث بالثروة الفائضة إلى الخارج ليس شعباً واحداً ، وإنما تسير الشعوب جميعها على النهج ذاته مما يترتب عليه سباق من أجل تقسيم العالم حيث يحاول كل شعب أن يحمي لصالح المستثمرين من أبنائه أغنى الأسواق التي يستطيع الاستيلاء عليها وأكثرها إداراً للربح . وهكذا تصبح أفريقية سوقاً هائلة ومصدراً للخامات الرئيسية تقسم بين الرأسمالين في إنجلترا وألمانيا ، وإيطاليا وبلجيكا ، وتصبح آسيا كمكة غنية يقتطع أجزاء منها اليابانيون والروس والهنديون والروس وتصبح الهند أرضاً يفرقها الإنجليز ببضائعهم . وتتحول الصين إلى هند أخرى بالنسبة إلى اليابان .

وبهذا تصبح الإمبريالية طريقاً يؤدي إلى الحرب — إنها لا تصبح طريقاً ملكياً أو طريقاً للمغامرة أو النكبات ، ولكنها عملية دينية تتنافس فيها الشعوب الرأسمالية من أجل الحصول على منابت تنمو فيها ثرواتها المعطلة . إننا لا نكاد نجد قضية تعادها في الإحياء بآراقة النداء .

ليست بنا حاجة إلى القول أن مثل هذه النظرية التي تدعو إلى العنف والصراع ، لم تلق إلا القدر اليسير من التشجيع من جانب العالم الرسمي لعلم الاقتصاد . فقول إن هوبسن « خلط الاقتصاد بأشياء أخرى » ، ولما كانت تلك الأشياء الأخرى « لا تكاد تشير إلى أن العالم منظم على أساس إشباع اللذة » ، لهذا اعتبر العالم الرسمي نظرية الإمبريالية استعراضاً لذلك الضرب من سوء السلوك ، مما نتوقمه من رجل آراؤه الاقتصادية إهانة لتلك المناهب المطابقة للمقل ، من قبيل المنفعة الاجتماعية التي تعود من وراء القصد في الإنفاق .

ولكن بينما تجنب المذهب في ارتياب أولئك الذين كان في إمكانهم أن يحصوه بنظرة ذكية نقادة فإن فريقاً آخر من أهل العالم السرى احتضنه بكل إخلاص ، وهذا الفريق هو الماركسيون . لم تكن الفكرة على أية حال من ابتكار هوبسن تماماً إذ سبق أن صاغها الاقتصادى الألمانى رودبرتس ، وكذلك روزا لوكسمبرج وهى ثورية ألمانية شديدة الحلماس . ولكن هوبسن عالج الفكرة بشكل أوسع وأعمق ، ثم لم يلق عليها الرداء الماركسى الملكى سوى أبرز النظريين الماركسيين - وهو رجل كان يعيش في المنفى واسمه فلاديمير اليتش اليانوف - المشهور بلينين .

وإذ احتضنت الماركسية الفكرة وباركتها فقد خرجت وقد تغيرت إلى حد ما . كان هوبسن يشعر بالحيرة إزاء السبب الذى من أجله راحت الشعوب الرأسمالية تسعى بمثل هذه الروح الشرهة إلى اقتناء المستعمرات بعد أن ظلت طويلاً تبدى نحوها عدم اكتراث متفاوت القدر . إن نظريته عن الإمبريالية لم تكن عقيدة ، ولم تكن نبوءة جامدة عن حرب لا مفر إطلاقاً من نشوبها ، بل الحقيقة أنه أعرب عن الأمل في أن تتمكن الإمبرياليات المتنافسة من إجراء نوع من تسوية نهائية للعالم . ومن أن تعيش جنباً إلى جنب في سلام وعلى أساس القاعدة المعروفة « عش ودع غيرك يعيش » .

وإذ ألقى الماركسيون رداءهم على النظرية فقد أصبحت ذات أنغام أكثر تهديداً بالخطر وصارت أشد جموداً وصلابة . لم تعد الإمبريالية حجر الزاوية في الاقتصاد الماركسى ولم يضيف الماركسيون عليها القداسة المنبعثة من العصمة عن الخطأ ، فحسب ، بل راحوا يوسعون من حدودها حتى تجاوز الإطار الذى رسمه لها هوبسن إلى أن أصبحت تفسر أيضاً المظهر الاجتماعى بأسره الذى تبدو به الرأسمالية في مراحلها المتأخرة . وبإياها من صورة مخيفة تلك التى برزت :

وإذ أصبحت الإمبريالية أعلى مراحل التطور الرأسمالى . فلأنها تجتذب جميع المستعمرات وجميع الأجناس وجميع الشعوب

في مدار الاستغلال الذي تمارسه الرأسمالية المالية . وهي إذ تقتصر المبالغ الهائلة من الربح الفائض من ملايين العمال والفلاحين من أهل المستعمرات وتجميع دخولها هائلة من هذا الاستغلال ، فإنها تخلق طرازاً من طبقة تعيش على ما تحصل عليه من ربح ، وهي طبقة متعفة ومنحلة تعيش بصورة طفيلية ، كما تخلق طبقة بأسرها من الطفيليين الذين يعيشون على أرباح الأوراق المالية التي يكتنونها . وهي إذ تم عملية خلق المقدمات المادية الضرورية للاشتراكية (أى تركز وسائل الإنتاج ، وإضفاء الطابع الاجتماعى الشامل على العمل ، ونحو التنظيم العالى) فإن عصر الإمبريالية يزيد من حدة العداوات بين الدول العظمى ويولد الحروب التى تسبب تحطيم إقتصادها العالمى الوحيد . وعلى ذلك فالإمبريالية هى رأسمالية تسير في طريق الاحتضار والانحلال . إنها المرحلة النهائية في تطور النظام الرأسمالى والباب الذى تدخل منه الثورة الاجتماعية .

هذه الفقرات كتبها ستالين لمناسبة انعقاد مؤتمر الدولية الشيوعية في عام ١٩٢٨ ولكن بينما القلم قلم ستالين فالصوت صوت لينين . ومما يبعث على المزيد من القلق أن فكرة لينين عن عالم يدمر بعضه بعضاً وهو قد تعرض للدمار فاسد في داخله وسلاب في تصرفاته في الخارج — نقول إن هذه الفكرة ما تزال التفسير السوفيتي الرسمي للعالم الذى نعيش فيه .

وعاد ستالين في عام ١٩٥٢ فأكد صحتها حين كتب يقول بشكل قاطع : . . إن القانون الاقتصادى الأساسى للرأسمالية المعاصرة يمكن صياغته بصورة تقريبية على النحو الآتى : ضمان الحد الأدنى من الأرباح الرأسمالية . . عن طريق استعباد شعوب البلاد الأخرى وبخاصة البلاد المتأخرة ، ونهبها بصورة منتظمة .

أما عن حقيقة الإمبريالية فأمر لا ريب فيه ، إذ ليس في وسع أى امرئ

على دراية بالتاريخ في أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين ، إلا أن يلاحظ تلك السلسلة من أعمال النهب والتوسع الإقليمي التي تشهد بها تلك الحوادث التي لا نهاية لها من الغيرة والاحتكاك والحروب بين الدول . وإذا لم يعد من المألوف اعتبار الحرب العالمية الأولى صراعاً إمبريالياً « صرفاً » إلا أنه ما من شك أن السياق بين الدول الإمبريالية من أجل المركز والتفوق قد ساعد كثيراً على نشوبها .

ولكن الفتوح والمستعمرات قديمة مثل مصر القديمة وكما أظهر التاريخ الحديث للاتحاد السوفيتي ، سوف تظل موجودة سواء هناك رأسالية توفر السبب في نشوبها أم لم تكن . إن المشكلة التي تطالبنا النظرية الاقتصادية عن الإمبريالية بمواجهتها هي ما إذا كانت الفتوح التي حدثت خلال الخمسين عاماً الأخيرة منبعثة عن دوافع تختلف عن الدوافع الكامنة وراء الفتوح التي سبقها أو التي قد تعقبها . من السهل أن نفهم تعطش دولة تحكمها أسرة مالكة إلى القوة ولكن الإمبريالية تطلب منا أن نفكر فيما إذا كانت القوى التي تحرك اقتصاد السوق . وهي قوى أكثر ابتعاداً عن العنصر الشخصي : يمكن أن تؤدي إلى نفس النتيجة في النهاية .

يدعى المدافعون عن النظام الاستعماري أن هذه النتيجة لا يمكن أن تتحقق . ففي عام ١٨٧٦ كتب بسمرك نفسه يقول : « إن جميع المزاي التي يزعمون أن البلد الأم يحصل عليها ، هي أوهام في الغالب ، فأنجلترا آخذة في نبذ سياستها الاستعمارية إذ تجددها كثيرة الكلفة » . وردد ملاحظاته غيره من المدافعين عن النظام ، مشيرين إلى أن المستعمرات « لا تساوى تكلفتها » وأن الدول الكبرى لم تمارس الاستعمار في سرور وإنما فرضته عليها رسالتها التمدنية في العالم . وأن المستعمرات تكسب أكثر مما يكسبه البلد الأم ، وهكذا .

ولكنهم أغفلوا النقطة المهمة . حقيقة كانت بعض المستعمرات عبئاً — ففي عام ١٨٨٥ أوصت فعلاً لجنة من أعضاء مجلس العموم بالتدخل عن جميع

الممتلكات البريطانية باستثناء منطقة على الساحل الغربي من أفريقية : وذلك على أساس أنها مغامرات غير مجزية إلى حد كبير . ولكن بينما لم تثر جميع المستعمرات ربحاً ، إلا أن بعضها كان مصدر أرباح خرافية . فزارع الشاي بسيلان مثلاً كانت تدر عائداً يعادل خمسين في المائة من رأس المال في سنوات الرواج . وبينما لم تحقق كل الصناعة فائدة من الأسواق فيما وراء البحار فإن بعض صناعات هامة لم يكدها وجودها بدون هذه الأسواق ، والمثل الكلاسيكي على هذا نلقاه في اعتماد الصناعة القطنية البريطانية على السوق الهندية . وحين عمد اليابانيون في النهاية إلى أن يبيعوا المنتجات القطنية في الهند بأسعار تقل عما يبيع به البريطانيون تلقت مصانع القطن في لانكستر ضربة لم تنفك من أثرها أبداً وتتماماً حتى اليوم .

الشيء المؤكد أن ثمة دوافع إمبريالية أخرى كانت مختلطة إلى حد وافر بالدوافع الاقتصادية البحتة . كما أن الآثار الاقتصادية التي كان فيها التعويض عن شروء الإمبريالية لم تكن تماماً بالبساطة التي وصفها ساج . أ . هوبسن . إننا نكاد لا نستطيع بوجه عام أن نجد تفسيراً لتوغل الدول الأوروبية في أفريقية وآسيا لا يشتمل على لون من ألوان الضرورة الاقتصادية . ففي حالة هولنده مثلاً كان اقتصاد جاوه وسومطرة القائم على المزارع الضخمة ميداناً لمخدرات تفيض كثيراً عن حاجة إقتصاد الدولة الأم الصغير ؛ وفي حالة الملايو نجد أن الحمامات الثمينة والرخيصة قد أتاحت لجون بول John Bull (إنجلترا) إحتكاراً دولياً مجزياً ، وفي حالة الشرق الأوسط كان هناك البرول إلى جانب السيطرة الاستراتيجة على الملاحة عبر قناة السويس . قد تختلف الدوافع من بلد إلى بلد ، ولكن القاسم المشترك بين المكاسب الاقتصادية موجود في هذه البلدان جميعاً .

« إن ما نفتقر إليه صناعاتنا . . وما نفتقر إليه أكثر فأكثر هو الأسواق »
هذا ما قال به وزير فرنسي في عام ١٨٨٥ . وفي عام ١٩٢٦ صرح الدكتور

شاخت - وكان في ذللك الحين رئيساً للبنك المركزي الألماني - « بأن الصراع على المواد الخام يلعب أهم دور في السياسة العالمية بل ودوراً أعظم مما كان يلعبه قبل الحرب ، وائل الرئيس ألام ألمانيا هو الاستحواذ على مستعمرات » .
- فيما لم يتحقق تماماً النصر الكئيب على النحو الذي تنبأ به هوبسن إلا أنه يبدو أنها تأيدت .

فالرأسمالية تستطيع حقاً أن تجد نفسها مرغمة بحكم الضغوط الاقتصادية الباطنية ، على أن تتجه ناحية الاستغلال الاقتصادي بالخارج ، وهذا الاستغلال كما أظهر التاريخ بوضوح ، يمكن أن يؤدي بسهولة إلى الحرب .

هل معنى هذا أن الإمبريالية لا يمكن أن تنفصل عن الرأسمالية ؟ يقول الماركسيون إن الأمر كذلك بالطبع ، ولهذا يفسرون كل عمل يقصد به إرسال رأس المال إلى الخارج على أنه استثمار مستتر ، في صورة أو أخرى ومن هنا فالجهود التي نبذلها من أجل دفع عجلة النمو الاقتصادي في الشعوب الجديدة الناهضة في الشرق والجنوب يرى فيها الزعماء السوفيت جهوداً هدفها تخليص الأسواق المتخمة مما فيها من بضائع وروؤوس أموال لا يمكن أن نستوعبها في داخل بلادنا ، بينما تذكر العمليات التي تقوم بها شركة بترول أمريكية في فنزويلا على أنها دليل ظاهر لأول وهلة على أن مصاصي الدماء الإمبرياليين القدامى لا يزالون يطبقون الخناق على ضحاياهم .

ولكن كما أخطأ المدافعون عن النظام القديم حين رأوا في الإمبريالية دوافع (عرقية) وأغفلوا جنورها الاقتصادية ، كذلك يعتمد الماركسيون على المبالغة الهائلة في تبسيط الرأسمالية الأمريكية . إن المعونة الاقتصادية أداة قوية بالطبع في الحرب الباردة . وليس من شك في أن السعي الرأسمالي وراء الأرباح هو الذي يدفع بشركاتنا إلى إنشاء فروع لها فيها وراء البحار . ولكن الاستثمارات الأجنبية والتجارة الخارجية ، بالرغم من اتجاهها نحو تحقيق الأرباح ومن شداها السياسي لا تؤدي في حد ذاتها إلى الإمبريالية . فالإمبريالية عبارة عن هذه

الأشياء بالإضافة إلى التدخل السيامي والاستغلال الاقتصادي والقوة العسكرية والإغفال السافر للثقافات والأفكار التي تقف في طريقها . فانتفاء هذه العوامل هو الذي يفرق بين التجارة والإمبريالية ، ولهذا ففي هذه المجالات نفسها - وبغض النظر عن بعض استثناءات يختلف السلوك الاقتصادي الأمريكي في الخارج عن التقليد الإمبريالي القديم .

ولنضرب مثلاً عن استثمار خاص ضخّم فيها وراء البحار . إن شركة ستاندارد أويل في فنزويلا تعيد النظر في سياستها حتى تتجنب أخطاء الماضي . فالسياسة التي ينتهجها الاستثمار الخاص في الخارج والمبادئ الاقتصادية التي يسير وفقاً لها تميل إلى أن تتخذ نظرة جديدة . فأمام شركة ستاندارد للتجارب التي مرت بها شركات الزيت الأمريكية في المكسيك ، لتستفيد منها .

ففي العشرينات من القرن الحالى ظنت شركات البترول أنها تملك المكسيك وراحت تتصرف على أساس هذا الظن ، ولشد ما اتابها الدهشة حين وجدت نفسها وقد انزعّت منها ممتلكاتها . ولهذا تتحدى ستاندارد المذهب الامبريالي الطيب لا بدفع أعلى الأجور المحلية في فنزويلا فحسب بل وبمقدار اتفاق تعيد بمقتضاه نصف أرباحها إلى الاقتصاد الفنزويلي ، ويتدريب المديرين المحليين استعداداً لليوم الذي تتخلّى فيه الهيئة الأمريكية طواعية عن رقابتها . وهذا الإجراء الأخير يعتبر أعظم زنادقة بالقياس إلى غيره . من المؤكد أن ستاندارد تعمل هناك كى تجنّب ربحاً ولكنها لا تذهب هناك للهب والسلب .

ليس معنى هذا أنه قد زالت آخر آثار الامبريالية . ففي الشرق الأدنى اتحادات رأسمالية ضخمة من المصالح البترولية تواصل الإبقاء على أشد الحكومات فساداً في العالم وأكثرها منافاة لروح العصر . وفي أفريقية مشروعات رأسمالية كثيرة - بريطانية وفرنسية وبلجيكية وبرتغالية أو ملكها أهل اتحاد جنوب أفريقية والأمريكيون - لا يزال لها مصالح - ومصالح هائلة - في تنمية الموارد الدفينة في أفريقية إلا أننا نجد في ظروف القلق والاضطراب

الحاليين ، حقوق الوطنيين في الإشراف على استغلال ثروة بلادهم والتمتع بها ، موضع النسيان بسهولة .

ومع ذلك ، وحتى في هذه المعازل الأخيرة التي لا تزال الإمبريالية تحفظ بها . نشهد أمارات تدل على تغير - وهو تغير لا ينبعث من مجرد طيبة القلب أو اتساع أفق الفهم : وإنما هو تغير مفروض على العالم الرأسمالي بحكم حدوث تحول قاطع في طابع المستعمرات السابقة .

في ذروة العصر الإمبريالي كان سدس العالم غنياً وقوياً ، بينما كانت خمسة أسداسه الباقية ضعيفة . وفقره وسهله الانخداع . ولم يعد الحال كذلك اليوم . لا يزال السدس الغني على غناه ولكنه يقف موقف الدفاع من الناحيتين السياسية والاقتصادية . ولا تزال بقية العالم على فقرها ولكنها تلتزم موقف الهجوم في غضب . فآسيا قد أدارت ظهرها لأوروبا . والشرق الأوسط ينفجر بالغضب الشديد الذي يستشعره الشحاذ حين ينظر إلى الغنى ويرى - بغض النظر عن الاعتبار الرزينة - الظلم الفادح الذي يتجلى في تفاوت مركزيهما في الحياة . وبدأت أفريقية تساورها أحلامها العظيمة .

معنى هذا ببساطة أنه لم يعد هناك مجال للإمبريالية . كما أن المجال ضئيل أمام تلك الاتجاهات القديمة من الاستيلاء على الأراضي والاستغلال التجاري الفاضح . والازدراء بالتقافات . إن الإمبريالية لم تمت بعد تماماً ، ولكنها في دور الاحتضار . وقضى العدل أن تكون مظالمها الماضية السبب في موتها ، لأن المظالم التي ارتكبتها والإهانات التي وجهتها ولدت القومية الوطنية المرة التي ترى في الإمبريالية لعنة .

في هذه القصة الدينية كلها كان من حسن حظ الولايات المتحدة أنها لم تلعب إلا دوراً على الهامش . لقد تلاعبنا بالإمبريالية في الفلبين وفي « جمهوريات الموز » التي أقمتها . وكانت لنا مغامراتنا العسكرية في كوبا وتكساس . ولكن بالرغم مما كان في هذا كله من إغراء لم نغفم

في سباق مجنون من أجل الاستيلاء على أراضٍ أجنبية . ليس هذا لأننا كنا أقل إحساساً بالقومية المتعصبة في تلك الأوقات ، أو أن اقتصادنا كان أقل حاجة إلى المنافذ الخارجية . إن الذي أُنقذ الولايات المتحدة هو أننا كنا نملك إمبراطورية ضخمة بكل مزاياها من الأسواق الأوسع نطاقاً ، والمواد الغنية ، والأرباح التي تبهر الأنظار وذلك في الجانب الخلفي من بلادنا أي وراء حدود المستعمرات القديمة ، فبينما اضطرت أوروبا إلى الانحياز صوب قارات أخرى ، كان في إمكاننا أن نتجه صوب الأقاليم الغريبة من بلادنا .

وبهذا لم نصبح أبداً دولة إمبريالية هائلة وعظيمة إذ لم تكن ثمة ضرورة تلجئنا إلى هذا ، ذلك أن الغرب كان يستوعب كل ما نملك من طاقة ونشاط . والآن وقد زال هذا الحد الغربي ، فإن لدينا - إلى جانب نصوجنا - ذلك الطابع الجديد للعالم كي يكبح جماحنا . ولكن حين ننظر إلى النشاط والقوة التي جرى بهما استغلال القسم الغربي من بلادنا ، فإننا قد نكون أقلر على فهم طبيعة الديناميكية التي دفعت شعوباً أخرى ، لم تكن في مثل ظروفنا الموهقة ، إلى أن تبعث بالرجال والأموال والمواد إلى ما وراء البحار . حين نرقد بأبصارنا إلى الوراء لتلقى نظرة على إمبريالية القرن التاسع عشر فإنها لا تبدو كالمرحلة الأخيرة في حياة رأسمالية في دور الاحتضار بقدر ما نتم عن روح القتال في مجتمع كان ما يزال في مرحلة البلوغ السياسي . ومن حسن حظنا العظيم أن فترة البلوغ عندنا استنفدت قوتها وروحها المغامرة في داخل بلادنا .

ومات جون هوبسن في عام ١٩٤٠ ونشرت صحيفة التيمز اللندنية نعيه في عبارة امتازت بالحرص ، ودلت تماماً على ما كان له من آراء بعيدة النظر وعمما لقيه من عدم اعتراف عام به .

أما أنه لم يكن موضع الاعتراف ، فصحيح . وكان أشهر اقتصادي في العالم التكتوري اقتصادياً يخالف هوبسن تماماً ، ذلك هو ألفرد مارشال الذي كان ينظر إليه على أنه اقتصادي مرن التفكير ، محتدل الرأي ، ويمثل

العالم «الرسمى» لعلم الاقتصاد ، بقل ما كان هوبسن اقتصادياً ذا بديهة نافذة ، ومطرفاً ، وخارجاً على المذهب السائد إن صح القول . إلا أنه من المناسب أن نختم هذه الرحلة التى قمنا بها فى تلك الأقاليم القائمة من العالم السرى لنعود ثانية إلى خميس العصر الفكتورى . ربما لم ير الإقتصاديون الذين عملوا فى وضوح النهار ، تلك المناظر المزعجة التى تبدت لمن كانوا أكثر منهم ميلاً إلى المغامرات ، ولكنهم عملوا شيئاً لم يقم به المراهقة ، ذلك أنهم علموا عالمهم - بل وعالمنا - (اقتصاده) .

يكفى أن ننظر إلى صورة ألفرد مارشال حتى نرى طراز المعلم ، فهو بشاربه الأبيض وشعره الكث الأبيض وعينه اللامعتين اللتين تمان عن السباحة يبدو فى مظهر الأستاذ إلى درجة فائقة . وعند وفاته فى عام ١٩٢٤ حين حيا كبار الإقتصاديين فى انجلترا ذكره ، قدم أحدهم وهو الأستاذ س . ر . فاى هذه الصورة التى لا تمنح لأستاذ العصر الفكتورى ، كما تراءت له :

حدثنى ييجو بأنه ينبغي لى أن أتوجه لأراه بشأن موضوع رسالة لامتحان الزمالة . ولهذا ذهبت بعد ظهر أحد الأيام وقبل الغروب إلى باليول كروفت . ولدى وصولى أسرع نحوى قادمًا من بحر صغير وقال « ادخل . ادخل » وصعدت معه . ثم سألتى « هل لديك فكرة عما تفعله ؟ » فقلت « لا » . فقال وهو يخرج كتاباً أسود الغلاف صغيراً « حسناً ، اذن فاستمع » . وبعد ذلك راح يقرأ قائمة من موضوعات وكان قد أمرنى أن أرفع يدى إذا ذكر موضوعاً أميل إليه . وبسبب اضطراب أعصابى حاولت أن أختار الموضوع الأول ، فلم يعياً مارشال بذلك وواصل القراءة وحوالى منتصف الصحيفة الثانية وصل إلى موضوع « الأزمة المالية الألمانية الحديثة » . وإذا كنت قد زرت جرايفنرالد فى الصيف لهذا أومأت بالموافقة ، فقال « لن يناسبك هذا على الإطلاق » . فالتزمت الصمت خمس دقائق أخرى وإذا طرق سمعى

اسم « الأرجنتين » أحدثت صوتاً آخر جعله يتوقف وكان السبب الوحيد عندى أن اثنين من أعمامى كانوا يزاولان أعمالاً هناك . وهنا سألتى « هل ذهبت بنفسك إلى هناك ؟ » فأجبت « كلا » ، وواصل القراءة . ولم تمض لحظات فلاتل حتى توقف وقال « هل وجدت موضوعاً يروق لك ؟ وبدأت أقول « لا أدرى » فقال « ولا أحد يدرى أبداً ولكن هذه طريقى . والآن ماذا تود أن تعمل ؟ فأجبت بصوت متهدج « الموازنة بين العمل فى كل من ألمانيا وإنجلترا » . وعند سماع ذلك (وكانت الغرفة قد أظلمت تماماً) أخرج مصباحاً صغيراً له زر كهربائى وبدأ يطوف حول الرفوف ويعطينى كتباً بالإنجليزية والألمانية مثل كتب فوت نوستز وكولمان ، وكان عددها ثلاثين كتاباً . ثم قال « والآن أتركك كى تراجعها وحين تفرغ من هذا فعليك باطفاء الأنوية وسوف تحضر لك سارا بعضاً من الشاى .

كان هذا كله بعيداً جداً عن الصراع الأفريقى الذى سبق أن ألقى هوبسن ، أو عن المضاربة الأمريكية الصباحية التى هيات مهد البيئة التى نبتت فيها أفكار هنرى جورج . كان مارشال ، كعاصره إدجورث ثمرة جامعة . وبالرغم من أنه سافر إلى أمريكا بل وعبرها حتى بلغ سان فرنسيسكو ، فإن حياته ووجهة نظره - ومذهبه فى الاقتصاد حتماً - كل ذلك كان يشيع فيه ما اتصففت به بيئة كبردج من هلو و تهذيب .

ولكن ما الذى علمه تماماً للناس ؟ إن كلمة واحدة يمكن أن تلخص الاهتمام الأساسى الكامن وراء تعاليم مارشال - وهذه الكلمة هى التوازن . فعلى خلاف باستيا الذى اندفع صوب السفسة الاقتصادية بآرائها المناقبة للمعقول ، وعلى نقيض هنرى جورج الذى اجتذبه مظالم الحياة التى يكسوها رداء الرضاء من جانب أساتنة الاقتصاد أو هوبسن الذى رأى وجه إله الحرب مارس وراء عمليات الاقتصاد الرأسمالى المجهلة - نقول إن مارشال على خلاف

هوئلاء جميعاً كان يعنى أصلاً بطبيعة العالم الاقتصادى التى تجعله يعمل على ضبط نفسه وتصحيح أوضاعه بنفسه . وعلى حد قول أنه تلاميذه ج . م . كينز فيها بعد ، خلق مارشال « نظاماً كاملاً يشبه نظام كوبر نيكس فى علم الفلك وبمقتضاه تجرى المحافظة على جميع عناصر الكون الاقتصادى فى أماكنها عن طريق التوازن والتفاعل المتبادلين » .

لقد سبق قول الكثير من هذا القبيل ، بطبيعة الحال . فآدم سميث وريكاردو ومل أوضحوا جميعاً أن نظام السوق يشبه جهازاً يغذى نفسه بنفسه ، وهو جهاز على درجة كبيرة من التعقيد والكفاءة . ولكن بين النظرة التى ترى كل شئ وبين إبراز التفاصيل الدقيقة كانت هناك مجالات كثيرة غامضة لم يسبق ارتيادها - فنظرية التوازن التى ورثها مارشال كانت أشد وقفاً فى النفس بكثير إذا نظرنا إليها عن بعد وليس عن قرب شديد . وكانت هناك نواح غير واضحة حتى بشأن مسائل أساسية مثل ما إذا كانت الأثمان انمكاساً حقيقية كتكلفة لإنتاج سلعة ، أو مثل درجة الإشعاع الهائلة الذى ينجم عن تلك السلعة ، وبعبارة أخرى هل كانت أحجار الماس أغلى ثمناً بسبب صعوبة العثور عليها أم لأن الناس كانوا يتمتعون بلبسها ؟ ربما لم تكن أمثال هذه الأسئلة لثير اهتمام أحد سوى رجل الاقتصاد ، ولكن طالما ظلت غامضة فقد كان من الصعب التفكير بوضوح فى مسائل كثيرة حاول الاقتصاديون حلها

إلى أمثال هذه المسائل المشوشة التى تتضمنها النظرية الاقتصادية وجه مارشال اهتمامه . إن كتابه الشهير « المبادئ » يجمع بين دقة العقل الرياضى وبين أسلوب متمهل ، ينتقل من فكرة إلى فكرة وتتمخله الأمثلة العادية المألوفة ، ويمتاز بالوضوح إلى درجة تدعو إلى الإعجاب ، وحتى رجل الأعمال يستطيع أن يفهم هذا النوع من الاقتصاد ، إذ كان مارشال من حسن الإدراك بحيث أورد جميع البراهين المنطقية الصعبة فى الهوامش (وكانت النتيجة أن قال كينز إن أى اقتصادى يحسن صنفاً لو قرأ الهوامش وأغفل

المن ، بدلا من أن يفعل العكس) . وعلى أى حال فقد لقي الكتاب نجاحاً هائلا ، وبالرغم من أنه نشر في عام ١٨٩٠ فما يزال يوصى به الطالب الذى يصبو أن يكون اقتصادياً .

وماذا كانت مساهمة مارشال الكبرى في تلك العقد الفكرية في علم الاقتصاد ؟ إن المساهمة الأساسية - والتي كان مارشال نفسه يعود إليها باستمرار كانت إصراره على أهمية الوقت كالعنصر الجوهرى في سير عملية التوازن .

ذلك أن التوازن كما أوضح مارشال يغير معناه الأساسى طبقاً لما إذا كانت عملية الضبط في الاقتصاد تحدث في فترة قصيرة أو طويلة . ففي الأجل القصير يتقابل المشترون والبائعون للمساومة في مكان السوق ، ولكن عملية المساومة تدور أساساً حول كمية ثابتة نوعاً من البضائع - كالماسات التي يأتي بها تجار الماس في حقائبهم . إلا أن كلفة الماسات ليست ثابتة في الأجل الطويل . فيمكن فتح مناجم جديدة إذا كان الطلب يبرر ذلك ويمكن هجر المناجم القديمة إذا كان العرض يفيض على الطلب . ومن هنا فإن المنفعة النفسية للماسات أو المتعة التي نحس بها في الأجل القصير - أى الطلب عليها - هي التي تؤثر تأثيراً عاجلاً على سعرها بالسوق . ولكن في الأجل الطويل وإذا يتعادل العرض مع حاجات المستهلكين فإن التأثير الغالب يصبح لتكلفة الإنتاج ولا يمكن بطبيعة الحال فصل التكلفة أو المنفعة تماماً عن تقرير الثمن فالطلب والعرض على حد تعبير مارشال أشبه « بنصلي المقص » وغير مجد أن نسأل إذا كان العرض أو الطلب وحده ينظم الثمن كما لا يجدى السؤال عما إذا كان التصل الأعلى أو الأدنى من المقص هو الذى يقوم بعملية القطع كلها . ولكن بينما يقطع التصلان سوياً إلا أن أحدهما إذا صح القول إيجابياً والآخر أكثر سلبية ؛ نصل المنفعة - الطلب حين يحدث القطع في فترة سريعة في سوق معلومة ، ونصل التكلفة - العرض حين تمتد عملية القطع على مدة أطول تتغير خلالها مقادير الإنتاج وأنماطه .

كانت هذه الفكرة شأنها شأن أى شيء عاجله مارشال بعقله التحليل تدل على عمق النظرة الكاشفة . ولكن كتاب « المبادئ » كان يشع ما هو أكثر من الضياء النظري . فإذا كان مارشال أبدع عقل في العالم «الرسى» للاقتصاد فقد كان أيضاً عقله الذكى العطوف . فالاهتمام الصادق بالفقراء العاملين ، بالبؤساء الأذلاء « ومن لاحظهم خلال جولاته بالأحياء الفقيرة بلندن » ، وبالاقتصاد كأداة لتحسين الاجتماعى — كل هذا كان داخلاً في نسج الكتاب بحيث لا يمكن فصله ، فلم الاقتصاد في تصوره كان « آلة لاكتشاف الحقيقة » ولكن الحقيقة الخاصة التى وجه إليها آله كانت سبب الفقر وعلاجه . لماذا إذن لم يحرز في تاريخ الفكر الاقتصادى تلك الأهمية التى يبدو أن ذكائه واتزانته يؤهلانه لها ؟ مما يدعو إلى السخرية أننا تلقى الجواب في نفس طبيعة تحليل مارشال والذي كان أهم هبة قدمها للتحليل الاقتصادى أى عنصر الزمن . فالزمن عند مارشال هو الزمن المجرد ، أى الزمن الذى تنفرج فيه المنحنيات الرياضية وتجرى فيه التجارب النظرية ويعاد لإجراؤها ، وليس الزمن الذى يحدث فيه شيء حقيقة . معنى هذا أنه لم يكن ذلك السيل الذى لا يصعد من الزمن التاريخى ، وأهم من هذا لم يكن ذلك الزمن التاريخى الذى عاش فيه مارشال نفسه . على القارئ أن يفكر فيما رآه خلال حياته ، من ثورة عنيفة ضد الرأسمالية فى روسيا ، وحرب عالمية ، وأول قفزة للسلاح والصادرة من الحركات المعادية للاستعمار . وليفكر فى الأحداث القرية منه كانهيار الرأسمالية فى جزء كبير من أوروبا ، وتغيير على النطاق العالمى فى فكرة الحكم ، وكساد فى الولايات المتحدة يهز العالم . أما من ناحية علاقة الاقتصاد بجميع هذه التغييرات الساحقة فإن ألفرد مارشال بل وزملاءه الرسميين الأقل منه شأنًا ، لم يفهموها كثيراً أو لم يفهموها إطلاقاً . كانت عبارة « الطبيعة لا تقفز قفزات مفاجئة » *Natura non facit saltum* هى شعار كتاب « المبادئ » فى طبعته الأخيرة عام ١٩٢٠ كما كانت فى الطبعة الأولى عام ١٨٩٠ . أما أن التاريخ قد يقوم بقفزات مفاجئة ، وأن عالم الاقتصاد قد

يرتبط ارتباطاً لا انفصام فيه بعلم التاريخ ، وأن فكرة الكتاب عن أثر عامل « الزمن » في الأجلين الطويل والقصير كانت مختلفة اختلافاً كلياً عن فكرة الزمن كما تدل عليه الدقات الثابتة من ساعة التطور الاجتماعى — نقول إن هذا كله كان بعيداً عن نظريات التوازن التى جعلها مارشال جوهر بحثه الاقتصادى ليس فى الإمكان لومه على شىء قاله إذ كان رجلاً ذا إيمان رقيق ومعضدات ثابتة فى قرارة نفسه . إن المشكلة تتلخص فى أنه لم يتعمق بالدرجة الكافية فى أى شىء قاله . وحتى هذا يمكن أن نتجاوز عنه حين نرتد بأبصارنا إلى الوراء لولا شىء واحد . ففى الأثناء التى انصرف خلالها مارشال وزملاؤه إلى تحسين نظرياتهم الدقيقة عن التوازن أصر عدد قليل من الخارجين على المذهب الصحيح على أن التغير والتغير العنيف وليس التوازن ، هو الذى يميز العالم الحقيقى ، وأنه هو الذى يمثل الموضوع الذى يجب أن ينصب عليه البحث الاقتصادى كانت الحرب والثورة والكساد والتوتر الاجتماعى فى نظرهم هى المشكلات الأساسية التى يتعين على علم الاقتصاد أن يفحصها ، وليست التوازن وتلك العمليات الرقيقة التى تسبب التوازن والضغط فى مجتمع لا وجود له إلا فى كتاب مدرسى . وحين بين الزنادقة والمواة هذا الأمر للأساتذة الأكاديميين فى العصر الفكتورى ، كانت ملاحظاتهم موضع الاستياء ، وتحذيراتهم تنحى جانباً بهزة استخفاف ، وضروب العلاج التى وصفوها محل الاحتقار

إن الرضا الذى شاع فى العالم الرسمى لم يكن مجرد تعقيب أسيف على العصر ، ولكنه كان مأساة فكرية من الدرجة الأولى إذ لو وجه هؤلاء الأكاديميون الاهتمام إلى العالم السرى أو كانت لألفرد مارشال تلك الرؤية المقلقة التى توافرت لهوبس ، أو أحس إدجورث بذلك الشعور بالظلم الاجتماعى الذى نلقاه عند هنرى جورج ، فرمنا لم تنفجر كارثة القرن العشرين الكبرى ، فوق عالم كان على غير استعداد كلية للتغيير الاجتماعى الجذرى . هذا الرضا إذ نرتد بأبصارنا إليه ، يعلمنا أن الأفكار ، مهما كانت خارجة على المذهب الصحيح — لا يمكن تجاهلها فى أمان — على الأقل من جانب ذوى الاهتمامات المحافظة — بأفضل ما تدل عليه كلمة محافظة التى يساء استعمالها .

الفصل الثامن

العالم المتوحش

الزى عاشرفيه ثورشتاين فبلن

إنقضى الآن مائة وخمسة وعشرون عاماً منذ أن ظهر كتاب «ثروة الشعوب» في عام ١٧٧٦ ، وفي هذه الفترة بدأ كما لو أن الاقتصاديين الكبار لم يتركوا ناحية من العالم لم يفحصوها : روعتها أو حقارتها ، سذاجتها أو أنعامها الصاخبة المنثرة بالخطر أحياناً ، إنجازاتها الرائعة في التكنولوجيا أو ما اتصفت به غالباً من نقائص دينية في القيم الإنسانية . ولكن هذا العالم الكبير الجوانب وبعشرات التفسيرات المختلفة لها كان ينطوى بالرغم من هذا على عامل مشترك ذلك أنه كان أوربياً . فبالرغم من مظهره الاجتماعي المتغير ظل هو العالم القديم ، وبحكم صفته هذه كان يصير على القدر اليسير من التدقيق .

لهذا فليس مما له مغزى أنه حين كون ديك آركريت ، صبي الحلاق ، ثروته من آلة الغزل التي اخترعها ، تحول فأصبح السير ريتشارد ، وهكذا تم براءة حل التهديد الموجه إلى حكم السادة التقليدي بانجلترا عن طريق إدماج هؤلاء المحدثين من أهل الثراء في مجتمع ذوى الدم الأزرق والسلوك المهذب . حقيقة جاء هؤلاء المحدثون معهم بسلسلة من اتجاهات الطبقة الوسطى بل ونوعاً من الشعور المعادى للأرستقراطية ، ولكنهم جلبوا معهم أيضاً المعرفة الحديثة بأن هناك طبقة إجتماعية أعلى من تلك لا يمكن الوصول إليها إلا بطريق الثروة وحدها . وكما يشهد بذلك العدد الذي لا حصر له من الكوميديات التي تعالج موضوع الآداب والسلوك كان هناك فارق بين البارون الذي يشرب الجمعة بالرغم من كل الملايين التي يملكها والألقاب التي

يشترها وبين جاره البارون الذى حل به الفقر ولكنه يحمل لقباً موروثاً . قد يكون رجل الأعمال الأوربي الناجح فى مثل ثراء كروسوس ولكن شذا ثرائه كان يقلل منه الإدراك بأن هذا إنما هو خطوة واحدة — والخطوة الأخيرة بكل تأكيد — فى ارتقاء السلم الاجتماعى .

كل هذا كان مختلف اختلافاً شاسعاً فى أمريكا . فلم يقتصر أمر هذا البلد على أن الذين أسسوه كانوا يشعرون بعداء عميق من ناحية الانقسامات الاجتماعية القائمة على أساس اللقب والمولد ، بل لقد تغلغت روح الاستقلال الفردى والعمل الفردى فى أعماق الأدب الشعبى القومى . فالرجل فى أمريكا كان يقاس بعمله وقيمته ، ولم يكن النجاح الذى يحققه بحاجة إلى أن يؤكده عالم الأنساب . ومن هنا بينما لم يكن ثمة اختلاف كثير بين المصانع المظلمة المرهقة فى نيو إنجلاند وبين المصانع الكئيبة القائمة فى إنجلترا القديمة ، فإن التشابه يتضاءل حين نتحول من المصانع إلى أخلاق أصحابها وسلوكهم . فبينما ظل الرأسمالى الأوربي يلاحقه ظل الماضى الإقطاعى كان الأمريكى الذى يجمع الثروة يعيش فى جو صاف من الغيوم والظلال — إذ ليست هناك تقاليد أو قواعد تحول بينه وبين السعى إلى القوة أو التمتع المفرط بثروته ، كان المال فى ذلك النصف الأخير المضطرب من القرن التاسع عشر نقطة الابتداء فى الطريق إلى المركز الاجتماعى فى أمريكا ، وإذ حصل المليونير الأمريكى على جواز سفر يتمثل فى ثروة مناسبة . فإنه لم يكن بحاجة إلى تأشيرة أخرى كى يدخل إلى صفوف الطبقات العليا .

وبهذا كانت لعبة كسب المال فى العالم الجديد أكثر خشونة وأقل تهذباً من الصراع التنافسى فى الخارج . كانت المخاطر أكبر وفرص النجاح أعظم ومن هنا كانت الروح الرياضية أقل .

ففى الستينات من القرن التاسع عشر مثلاً وجد كورنيليوس فاندربيلت ، وهو عبقرية أسطورية فى عالم الملاحة والتجارة ، أن شركاهه فى العمل يهددون

مصالحه . وهو أمر لم يكن غير مألوف ، فإكان منه إلا أن كتب إليهم الخطاب الآتي :

حضرات السادة :

باشرت العمل على إنزال الخراب بي . لن أقاضيك لأن القضاء يستغرق وقتاً طويلاً . سوف أخرب بيوتكم .

المخلص

كورنيليوس فان دريلت

ونفذ وعيده . وقال الكومودور : لماذا أهتم بالقانون ؟ أأست أملك القوة ؟ وبعد ذلك بوقت عرج . بيربونت مورجان عن الشعور نفسه وإن يكن بصورة أكثر تهدياً . فحين تجاسر شريكه القاضي جاري في مناسبة نادرة على إثارة اعتراض قانوني ، انفجر مورجان قائلاً « حسناً ، لا أدري إذا كنت في حاجة إلى حمام بخبرني بما لا أستطيع أن أعمله . إنني أستأجره كي يخبرني كيف أعمل ما أريد عمله » .

إن الأمريكيين لم يبرزوا معاصريهم الأوروبيين من ناحية إغفالهم عمليات القانون الدقيقة فحسب بل كانوا أيضاً إذا اشتبكوا في حرب ينددون سيف الجتلان ويقصفون رقبة الخصم . ومن الأمثلة على هذا الأمر الصراع الذي دار حول السيطرة على سكة حديد ألباني - سسكوهانا . وهي حلقة حيوية في شبكة كان يقاسمها جيم فيسك ومورجان . كان أحد طرفي الخط في أيدي مورجان بينما كان الطرف الآخر من معاقل فيسك . وكانت النتيجة أن حل النزاع بأن ركب كل منهما قاطرة واندفع بها من ناحيته لتتصادم القاطرتان كأنهما لعبتان هائلتان من لعب الأطفال . وحتى في هذه الحالة لم يسلم الخاسران وإنما انسحبا من الميدان بأفضل ما كان في وسعهما ، وهما يشقان الطريق ويعطيان المساند الخشبية .

في هذا الصراع من أجل التفوق الصناعي لم تكن الرحمة موضع الطلب

أو المنح . وحتى الديناميت كانت له استعمالاته إذ استخدم مرة للقضاء على خصم عنيد بوجه خاص ينافس مجموعة ستاندارد أويل ، بينما استخدمت وسائل أخرى أقل عنفاً مثل الاختطاف ، إذ كانت أكثر دهاء منها مجافاة للأخلاق .

ففى عام ١٨٨١ حين أطارت عاصفة ثلجية قوية أسلاك البرق فى نيويورك اضطر جاى جولد ، سيد أسواق المال الذى لا يرحم ، إلى أن يبعث بأوامره إلى .سمساره على يد رسول . وهنا رأى أعداؤه فرصتهم وانتزعوها ، فاختطفوا الصبي وأبدلوه بآخر له نفس المظاهر الجثمانية العامة ، وظل جولد أسابيع عدة فى أسى ويأس إذ وجد أن حركاته كانت معروفة بطريقة ما لأعدائه مقدماً .

لنا بحاجة إلى القول أن القراصنة الذين كانوا يرغمون بعضهم بعضاً على الإلقاء بأنفسهم إلى البحر ، لم يكذبوا منتظر منهم أن يعاملوا الجمهور باحترام . كانوا ينظرون إلى خديعة المستثمر وابتزاز ماله على أنها أمر عادى ، وكانت سوق الأوراق المالية تعتبر نوعاً من كازينو خاص للأغنياء ، يلقى فيه الجمهور بأمواله على المائدة بينما يثبت عمالقة عالم المال عجلة الروليت . أما ماذا يحدث لهذا السيل من المراهقات فى ظل تنظيم كهذا فأمر يتعلق بالجمهور ، وهو انجاء كان يمكن أن يكون محموداً لولا أن هؤلاء العمالقة أنفسهم كانوا ينفقون الملايين كى يخذعوا الجمهور فيقع فى شباكه .

وهنا نلاحظ أن الجمهور كان يستجيب بإرادته فجأة « تسرى » الأنباء بأن جولد أو روكفلر يشتريان أسهم السكك الحديدية أو مناجم النحاس أو مصانع الصلب ، فإن الجمهور يندفع كى يشترك فى السباق . أما أن كل مشروع يقتل كان يسلب منه كل شيء ، فأمر لم يؤثر أبداً فى إيمان الجمهور ، الذى لا حد له ، وعلى أساس هذا الإيمان صار فى الإمكان وجود تلك الشعوذة المالية . ومن الأمثلة التى تجعل الرأسم تلدور من فرط الدهشة أن هنرى روجرز

ووليم ووكفلر. اشتريا شركة نحاس آنا كوندنا دون أن يدفعوا دولاراً واحداً من جيبيهما الخاص . وهذه هي الطريقة التي اتّما بها العملية :

١ - أعطى روجرز وروكفلر شيكاً بمبلغ ٣٩ مليون دولار إلى ماركوس دالي ثمناً لممتلكات آنا كوندنا ، بشرط أن يودع المبلغ في ناشينال سيتي بنك ويتركه هناك دون المساس به لمدة نص عليها الاتفاق .

٢ - تم إنشاء مؤسسة على الورق باسم شركة النحاس المتدججة ، وعين فيها الكتبة الذين يعملون عندهما ، كمديرين صوريين ، ثم جعلها هذه الشركة تشتري آنا كوندنا بمبلغ ٧٥ مليون دولار -- لا يدفع نقداً وإنما على صورة أسهم في الشركة المتدججة ، ولتيسير الأمر طبعت أسهم لهذا الغرض .

٣ - واقترض روجرز وروكفلر الآن من ناشينال سيتي بنك ٣٩ مليون دولار لتغطية الشيك الذي سبق إعطاؤه إلى ماركوس دالي ، وكضمان لهذا القرض استخدموا أسهم الشركة المتدججة البالغ قيمتها ٧٥ مليون دولار .

٤ - بعد ذلك باعوا أسهم الشركة الجديدة في البورصة بمبلغ ٧٥ مليون دولار (بعد أن عملاً أولاً على الإيماز بأهميتها عن طريق المعاصرة الذين يشتغلون لحسابهما) .

٥ - وعن طريق ثمن بيع الأسهم أعادوا القرض البالغ ٣٩ مليون دولار إلى البنك وكسبوا لأنفسهما ٣٩ مليون دولار .

من الطبيعي أن هذه الحرية للجميع كانت تضمن غشاً عنيفاً . فقد ذكر أ . ب . ستينكي رئيس سكك حديد شيكاغو وسانت بول وكينساس أنه يستطيع أن يعامل إخوانه من رؤساء شركات السكك الحديدية بوصفهم من السادة الأفاضل ويطعمهم إليهم لو كانوا في مكان آخر ، أما بوصفهم رؤساء شركات سكك حديدية فإنه لا يستطيع أن يتغيب لحظة تاركاً ساعته أمامهم . وكان لهذه الزعة الساخرة سببها : ففي اجتماع من رؤساء شركات السكك الحديدية للاتفاق على جدول لأجور مشتركة للتقليل بما يتخذ الشركات من

المنافسة الانتحارية بينها ، تسلل أحدهم أثناء فترة توقفت فيها الإجراءات وأبرق إلى مكتبه بالجلدول المتفق عليه حتى تكون شركته أول من ينقل بأجور أقل من الشركات الأخرى . وبطريق الصدقة عرف خبر البرقية وعند ما استوتف الاجتماع واجهه دليل إيجابي على استحالة وجود الشرف حتى بن العصر .

إنه عصر اعتدنا ونحن نسترجع صورته في أذهاننا ، أن نحمر منه خجلا . ومن المؤكد أنه كان عصرأ قبيحاً في زخارفه (فنى بعض الحفلات كانت السجاير تلف في أوراق نقد من فئة المائة دولار لما يثبته المنظر الدال على الثروة الفادحة) ويكاد أن يشبه العصور الوسطى في روحه المحاربة . ولكن علينا ألا نخطيء فهم ذلك العصر ، فبينما كان ملوك الثروة يطأون الجمهور تحت أقدامهم فقد كانوا بالمثل يطأون بعضهم بعضاً في غير رحمة ، وكان سلوكهم الجريء الذى في مبادئه مظهر طاقة طلبقة لا تعرف حواجز من ضمير أو عادات رقيقة أكثر مما كان مظهراً لدناءة مقدرة أو ازدياد واع بالمثل المسيحية . لقد سبق لمورجان القول « لست مدينأ للجمهور بشيء » ، وكان يقصد أن هذه الملاحظة تمثل حرفياً دستوراً في فلسفته أكثر من كونها تعدياً قاسياً للعالم . في هذا العصر الذى سادته يارونات المال ، كانت الأعمال وحشية ، وكان ثمن التعلق بالأخلاق يميل إلى أن يكون الهزيمة .

وما الذى استخلصه الإقتصاديون من هذا كله ؟

لم يستخلصوا الكثير جداً . فاهترفون منهم في أمريكا ساروا في أعقاب معلمهم الأوروبيين وفرضوا على العالم الأمريكى قالباً لم يعد له أبداً . فوصفت تلك اللعبة الغريبة من المنافسة القاتلة على جمع المال بأنها عملية « قسعد في الإنفاق وتجميع » ، ووصف الغش السافر المباشر بأنه « جد ونشاط » ، واعتبر البذخ المفرط الذى عرفه العصر « استهلاكاً » عادياً . الحقيقة كان العالم من الانحطاط والدناءة بحيث لم يكن في الإمكان التعرف عليه . قد نقرأ كتباً رئيسية

من أمثال «توزيع الثروة» لجون بينس كلارك ولا نعرف أبداً أن أمريكا كانت بلد أصحاب الملايين ، أو «علم الاقتصاد» لتاوسيج فلا نعرف أبداً على سوق للأوراق المالية يسودها التلاعب . ولو طالعا المقالات التي نشرها الأستاذ لافن في مجلة Atlantic Monthly لعلمنا أن صفات «التضحية والكد والمهارة» هي «السبب في نمو الثروات العظيمة» ولقليل لنا إن لكل امرئ حقاً «في التمتع بثمار كده دون أن يشاركه فيها أى شخص آخر» — والمفروض أن هذا يتضمن الحق في شراء الميراثات التشريعية أسوة بأحجار الماس .

وبكلمة واحدة نقول إن الاقتصاد الرسمي كان يدافع عن الأوضاع القائمة بغير وعي وحسن بصر . لقد أشاح بوجهه عن الفظائع والبذخ مما كان جوهر الصورة الأمريكية وراح يطل بدلا من ذلك نموذجاً بالياً مخطوط شكلية وألوان لا رونق لها . هذا الاقتصاد الرسمي لم يفتقر إلى الأمانة أو الشجاعة أو الكفائة الفكرية فهذه كلها صفات توافرت فيه ، ولكنه كان يعاني مما سبق لماثس أن دعاه «التحيز الفاضل لأصحاب المركز والمصلحة» لقد اندفع الاقتصاديون الأمريكيون في تيار العصر بحيث لم يستطيعوا الرجوع عن موضوعهم والنظر إليه في هدوء ووضوح وحياد .

إن ما كانت تمس إليه الحاجة هو عين الرجل الأجنبي — شخص مثل توكفيل أو برايس اللذين كان في إمكانهما أن يشهدا الصورة بالإضافة إلى الوضوح والنظرة البعيدة اللذين ينبعثان من الشخص الغريب عنها . مثل هذه العين وجدت في شخص ثور شتاين بوندل قبلن الأمريكي مولداً والذي لا ينتمى بحكم طبيعته إلى أى وطن .

إن ثورشتاين قبلن رجل غريب جداً . كان له مظهر فلاح ، وفلاح نرويجي . وتبين لنا صورة فوتوغرافية له شعره المسترسل المنبسط ، الذي يفترق في وسط رأس شبيه برأس القزم ، وقد تدلى على صورة حرف V المقلوب فوق جبهة واطئة ومائلة . ومن وراء أنف غير دقيق تلوح عينا فلاح

نهان عن اللحاء والتضكير . أما فه فيخفيه شارب أشعث ، بينما تبتلع ذقته لحية خشنة قصيرة وهو يرتدى بذلة سميكة غير مكوية ، وهناك دبوس أمان كبير مثبت في صدره . والصورة لا تبين لنا دبوسين آخرين مشبوكين في سراويله لمنع جواره من الهبوط ولا توحى لنا إلا بجسم صلب نحيف ، ومشية بخطى خفيفة وواسعة ، لا تحدث صوتاً كأنها خطى الصياد .

كان مظهره غريباً ، ولكن يخفى وراءه شخصية أشد غرابة . هاتان العينان الثاقبتان قد توحيان بدقة عقلية نقادة بالمثل وذلك المظهر الخارجي الرفي قد يعد الآن ليتوقع صفة بليدة في البحث . ولكن لم يكن ثمة دلالة خارجية عن سر حياة فلان : أى ابتعاده عن المجتمع .

إن الابتعاد غالباً ما يكون من صفات المرضى ، وطبقاً للمستويات التي تحكم بها على الأمور فلا بد أن فلان كان مصاباً بمرض عصبي في الحقيقة . كان يسير في الحياة كأنما هو شخص هبط من عالم آخر ، والتصرفات التي كانت تبدو طبيعية في أعين معاصريه بدت في نظره مرة اللذاق ، شاذة وغريبة كما تظهر طقوس الجماعة المتوحشة في عين عالم الأجناس . إن الاقتصاديين الآخرين - ومنهم آدم سميث وكارل ماركس - لم يعيشوا في مجتمعهم فحسب بل وكانوا جزءاً من هذا المجتمع وكانوا يشعرون أحياناً بالإعجاب بالعالم الذي يقوم حولهم ، وغالباً ما كانت نفوسهم تمتلئ باليأس والغضب الشديد لإزاء ما يرونه . ولكن ثورشتاين فلان لم يكن من هذا الطراز . لقد عاش في المجتمع الصاخب المتوسع ، والمكون من عناصر مختلفة ، غريباً لا يتورط فيه أو يشترك في مشاكله ، بعيداً وفي عزلة دون أن يشعر بأى اهتمام نحوه .

وإذ كان غريباً عن المجتمع لهذا كان خارجاً على قواعده دون أن يكون راديكالياً . كان العالم في نظره متعباً وقاسياً ، وكيف نفسه لإزائه كما وكيف داعية الدين نفسه لإزاء شعب بدائي ، يرفض أن يصبح واحداً منهم ولكنه يحتفظ بنزاهته على حساب العزلة الخفيفة التي يعيش فيها . لقد أعجب به

الكثيرون بل وأحبوه ، ولكن لم يكن له أصلقاء ، فلم يكن هناك رجل يتناديه
فبلن باسمه الأول أو امرأة يستطيع أن يجدها تماماً .

وكما كان متوقفاً فقد كان كتلة من المظاهر الشاذة . فرفض أن يدخل
التليفون في بيته : واحتفظ بكتبه فوق الرفوف الموضوعة على الحائط على
أغلفتها الأصلية ، ولم يكن يرى أى معنى في إعداد الفراش يومياً ، فكان يقوم
الأغطية إلى وراء في الصباح ثم يسحبها ليلاً فوق جسده . ونظراً لكسله كان
يترك الصبحون تراكم حتى لا يتبقى منها شيء في الدولاب ثم يأخذ في غسلها
كلها بأن يمسك بالخرطوم ويصب الماء عليها . وإذا كان قليل الكلام لهذا كان
يقضى الساعات صامتاً بينما زواره جميعاً في شدة الرغبة في الاستماع إلى
آرائه . وإذا كان رجلاً يسخر من التقاليد والعرف لهذا كان يمنع طلابه جميعاً
نفس الدرجة بغض النظر عن عملهم ، ولكن إذا احتاج أحدهم إلى درجة
أعلى حتى يتسنى له الحصول على منحة دراسية ، فإن فبلن يغير الدرجة من
(ج) إلى (أ) . وكطفل شقي يحمل بطاقة تطلحنها السلطات الإدارية في الكلية
فإنه (إذا قررت السلطات) كان يعد القائمة بعناية مبالغ فيها ، ثم يضع بدقة
بطاقات الطلاب الفائتين في جانب ، وحين يتم فرز الأغنام من الماعز فإنه
يخلط القسمين من جديد كأنما حدث ذلك بطريق الصدفة . وبسبب نزعة
صادية بشكل غريب كان قادراً على إطلاق ضحككات عملية لا معنى لها كأن
يستعير زكية من فلاح مار في الطريق ثم يعيدها إليه وقد وضع فيها عش
دبابير . وإذا نادراً ما كان هوائياً فقد حدث مرة أن سألت بنت صغيرة عن
معنى الحروف الأولى من اسمه وهى « ت . ب . » T. B. فقال إن معناها
Teddy Bear ، فراحت تناديه بهذا الاسم ولكن أحداً غيرها لم يجرؤ
على ذلك . وكان رجلاً غامضاً يرفض أن يلتزم بشيء ، وإذا سئل عن رأيه
فيها يكتبه أحد علماء الاجتماع في مجلة يشرف فبلن على تحريرها ، أجاب « أن
متوسط عدد الكلمات في الصفحة هو ٤٠٠ كلمة — أما متوسط عددها
في كتابات الأستاذ — فعبارة عن ٣٧٥ » . وربما كان الأغرب من ذلك كله

أن هذا الرجل الساخر الذى يفتر إلى الجاذبية ، كان عليك صفة لا يمكن تعريفها وهى جاذبيته للنساء ، فقد كانت له علاقات معهن دائماً ، ولم يكن ذلك دائماً بإرادته . ولقد سألت مرة صديقاً له « ماذا تفعل إذا زحفت عليك امرأة ؟ » .

كان شخصية عميرة معقدة ومنطوية على نفسها وليس أمامه سوى طريق واحد للتعبير عن نفسه ، ذلك أنه كان يكتب بلغة إنجليزية كأنها حافة الموسيقى وبأسلوب يشبه كثيراً ، لولبي وملء بالمعلومات والمصطلحات الخفية ، فهو أسلوب جراحى يجرّد العالم من لحمه دون إراقة دماء وهكذا كانت رقة حد المبضع الذى يستعمله . لقد كتب عن البذل فى سبيل الإنسانية فدعاه ، ومقالات فى رواية تصويرية ذات طابع عملى . وكتب عن الدين ووصفه بأنه « صنع أشياء لا وزن لها وتباح فى مجال غير معروف » . وكتب عن المنظمات الكنسية الرئيسية بأنها « مخازن من السلاسل » ، وعن الكنيسة الفردية بأنها « محل لتجارة التجزئة » وهذه كلها عبارات قاسية ولكنها ذات مغزى . ووصف العصا التى يتوكأ عليها المرء بأنها « إعلان بأن حاملها يده مشغولتان فى غير العمل النافع » كما لاحظ أيضاً أنها سلاح وفى هذا يقول « إن استعمال مثل هذه الوسيلة الهجومية المادية والبداية مريحة جداً لكل من وهب حتى القدر المعتدل من الوحشية » . كل من وهب الوحشية . . . يالها من عبارة وحشية وإن كانت جافة بشكل غريب .

ولكن ما علاقة هذا بعلم الاقتصاد ؟ إذا نظرنا إلى الموضوع بالمعنى التقليدى الذى تدل عليه الكلمة فليست هناك علاقة . إن علم الاقتصاد عند فيلن لم تكن له علاقة « باللمبة المبهدة الدقيقة التى كان يعارسها أهل العصر الفكتورى . والى يبررون فيها أساليب العالم باستخدام حساب التفاضل ، كما كانت علاقته يسيرة بالجهود التى بذلها الإقتصاديون الأوائل فى تفسير سير الأشياء . كان فيلن يريد أن يعرف شيئاً آخر ، كتفسير السبب الذى بدت فيه الأشياء كما كانت عليه أولاً . ومن هنا فإن بحثه لم يبدأ بالمرحلة الاقتصادية

وإنما بدأ بالمثلين ، ولم يبدأ بحبكة القصة وإنما بدأ بكل تلك المجموعة كلها من العادات والتقاليد التي أسفرت عن ذلك النوع المخصوص من المسرحية والذي يقال له « نظام الأعمال » . وبكلمة واحدة كان يتقب في طبيعة الرجل الاقتصادي وشعائره وطقوسه الاقتصادية ، وفي ذلك الأسلوب من البحث والذي يكاد يشبه طريقة علماء الأجناس ، كان من المهم عنده أن يلاحظ أن السادة كانوا يعيشون والعصى في أيديهم ويتوجهون إلى الكنيسة كما كان ملاك الأرض يقبضون شيئاً دعاه المجتمع ربحاً . كان يسعى إلى أن يتغذى إلى أعماق الماهية الحقيقية للمجتمع الذي عاش فيه ، وأثناء بحثه في ذلك التيه من المخادعات والتقاليد كان عليه أن يلتقط التلميحات والشواهد حيناً تظهر ، سواء بدت في اللبس أو الخلق أو الحديث أو العرف المذهب . وكالخلل النفساني كان غالباً ما يركز الاهتمام على أصغر التوافه إذا اعتقد أنها المقيض البارز الذي يقبض به على حقيقة ولكنها خفية ، ومرة ثانية - وكما يفعل الخلل النفساني ، كان يسعى وراء معان غالباً ما كانت غريبة ولا يستسيغها العقل .

وفحصه للمجتمع ، على ما سرى خالي من الرحمة ، ولكن صفته القارصة لا تنبثق من رغبة في اللم والتحقيق بقدر ما تصدر عن ذلك البرود الغريب الذي يقوم به أفكارنا التي نعتز بها . إن الأمر ليبدو كأننا ليس من شيء مألوف عند فيلن ، أو عادى بحيث لا يستحق التفاته ، وبذلك ليس شيء لا يخضع للحكم عليه . وليس سوى عقل منعزل بصورة غريبة يستطيع أن يرى في عصا تنوكتها عليها إعلاناً مستتراً عن الفراغ وسلاحاً بربرياً .

ويبدو أن الاتعزال كان ملازماً له دائماً . ولد فيلن في عام ١٨٥٧ في مزرعة عند الخلود ، وهو الإبن الرابع والطفل السادس لأمرأة نرويجية سبق أن هاجرت إلى أمريكا . وكان أبوه توماس فيلن شخصاً يعيش بمعزل عن الناس وبعيداً عنهم ويطغى التفكير وينزع إلى الاستقلال ، وقد وصفه فيلن فيما بعد بأنه أرق عقل سبق أن قابله . وكانت أمه كارى ، دافئة العاطفة ، سريعة الفهم ، وحادة الطبع ، وهي التي علمت ثورشتاين القصص الأيسلندية

والملاحم النرويجية . التي ظلت تفتنه طيلة حياته . ولكنه كان منذ البداية طفلاً غريباً ، كسولاً ، ومكباً على القراءة في الحجرة الصغيرة بالطابق العلوى بدلاً من ترتيب الزامير ، كما كان مغرمًا باختراع الأسماء الساخرة التي تلصق بمن تطلق عليه وتدل على نباهة أكبر من سنه . وقد أبدى أخ أصغر له الملاحظة التالية : « منذ بدأت أتذكر الأشياء كنت أظن أنه يعرف كل شيء . كنت أستطيع أن أوجه إليه أى سؤال فيجيبني عليه بالتفصيل . وقد اكتشفت منذ ذلك الحين . أن قدرًا كبيراً مما كان يحدثني به كذب تماماً . ولكن حتى أكاذيبه كانت جيدة » .

وأضيف إلى كل ما يجعل الشخصية شاذة تربية ساعدت على دق إسفين بينه وبين العالم ككان يؤخذ حسب قيمته الظاهرية . كانت له طفولة الرواد : بسيطة قاسية : ومتشقة ، فكانت الملابس من صنع أهل البيت والملابس للصوفية غير معروفة ، والمعاطف من جلد العجول . وكانت القهوة والسكر من الكماليات ، وكذلك كانت الملابس الداخلية كالفانلات مثلاً . ولكن الأهم من هذا أنها كانت طفولة أجنبية أى طفولة شخص غريب عن البلاد . فقد عاش النرويجيون في أمريكا جماعات متماسكة ومنفصلة عن غيرها وكانت النرويجية هي اللغة السائدة ، والنرويج هي الوطن . وكان على فبلن أن يتعلم الإنجليزية كلغة أجنبية ولم يتقنها إلا بعد أن التحق بالكلية . وبما يدل على طابع ذلك المجتمع الأبوى المنطوى على نفسه أن فبلن لم يعرف أبداً بالقرار الخاص بإرساله إلى الكلية إلا حين استدعى من الحقول ليجد حقايقه قد أعدت ووضعت في العربة إنتظاراً لسفره .

كانت سنة في ذلك الحين السابعة عشرة ووقع اختيار الأسرة على Carleton College Academy ، وهي مركز أمامى صغير للثقافة والتنوير على مقربة من بلدة مينيسوتا الصغيرة حيث كان آل فبلن يمارسون الزراعة . وكان السبب في إرساله إلى هناك أنهم كانوا يريدون أن يصبح من رجال الدين المرونتانت من شعبة مارتن لوثر . وجد فبلن في كارلتون معهداً دينياً

بكلية ، ولكن لم يكن ثمة أمل في ترويض هذا العقل النشط المتعدد ، أو اندماجه في هذا الجو القوي . وفي العظات الأسبوعية نجد أن فيلن بدلاً من الخطب التقليدي عن تنصير الوثنيين كان يثير غضب الكلية حين يلقي كلمة بعنوان « دفاع عن الحمجية » ، و « اعتذار عن ملعن » . وحين سئل عما إذا كان يدافع عن هذه الأمثلة الدالة على الفساد الخلقي أجاب في رقة أن الأمر لا يعدو اهتماماً بملاحظات علمية . واعترفت الكلية بعبقريته ولكنها كانت تخشاه بعض الشيء . فكان أستاذه جون بيتس كلارك الذي سوف يصبح من الاقتصاديين الأكاديميين البارزين في البلاد يميل إليه وإن ظن أنه « شاذ » .

هذا الشخص الشاذ الغريب الموهوب لم يجد في كارلتون إلا أقل الفرص المتاحة له . ونشأت قصة غرامية بينه وبين بنت أخت عميد الكلية ، وهي إيلين رولف وكانت شخصية ذات ذكاء ونباهة على طريقها الخاصة بها ، فنشأ بينهما نوع من جاذبية طبيعية . وكان فيلن يقرأ لها مؤلفات سبنسر وجعلها من اللادارين ، وأقنع نفسه بأنها تتحدر من البطل الترويجي الأول جانج رولف .

وتزوجا في عام ١٨٨٨ ولكن العلاقة بينهما كانت مليئة بالتقلبات ويبدو أن هذا الرجل الانعزالي الذي لم يملك إلا القليل من الحب يمنحه ، كان بحاجة إلى العناية من جانب المرأة ، ووجد ذلك بوفرة بغض النظر عن حالات استثنائية قليلة (فقد وصفته إحدى السيدات الجميلات بأنه « شبحبازي ») ولكنه لم يكن يهتم بامرأة معينة من طراز خاص ، إذ لم يكن مخلصاً لإيلين التي هجرته أكثر من مرة بسبب نزواته تارة وبسبب القسوة التي عاملها بها تارة أخرى ، ونظراً — مرة ثالثة — لما كانت تشعر به من خيبة الأمل في محاولة فهم ذلك العقل الغامض المعلق عليها . ومع ذلك ، ولسنوات كثيرة ، كان فيلن نفسه يسعى إليها في بيتها بالغابات دون أن يعلن عن مقدمه ومعه جورب أسود يتسلل من يده ويسألها « هل هذا جوربك يا سيدتي ؟ » .

وحين ترك فيلن كلية كارلتون كان قد استقر رأيه على أن يتخذ لنفسه

حياة أكاديمية ، ومن ذلك الحين بدأت تلك السلسلة الطويلة التي لا تنتهي من خيبة الأمل والإحباط مما تميزت به حياته الجامعية . من المؤكد أن اهتماماته كانت خالية من الروح العدوانية ، ومع هذا يبدو أن نوعاً من سوء الحظ كان يلاحقه. فحدث مرة مثلاً أن طلب من أحد طلابه السابقين أن يبحث له عن عمل في إحدى منظمات الرفاهية المدنية في نيويورك فإذا بالطالب يوافق على القيام بالمسعى — ولكن ليظفر بالوظيفة لنفسه ، ولكن هذا حدث بعد ذلك بسنوات كثيرة . حصل فلان الآن على وظيفة في أكاديمية مونونا الصغيرة جداً في ويسكونسن ، فلما أغلقت أبوابها نهائياً بعد عام توجه إلى جونز هوبكنز أملاً في الحصول على منحة دراسية ليدرس الفلسفة ، ولكنه لم يوفق إلى الحصول على المنحة بالرغم من التوصيات المزدوجة . فانتقل إلى ييل ، وفي عام ١٨٨٤ حصل على درجة الدكتوراه في الفلسفة مع المرتبة الأولى الممتازة ، ولكن بدون مستقبل أو أمل ..

وعاد إلى موطنه مريضاً بالمalaria التي أصيب بها في بلتي مور ، وفي حاجة إلى نوع خاص من التغذية ، ولكنه لم يكن من المرضى الذين يعرفون بالجميل . كان يضايق أسرته بأن يأخذ الحصان والدوكار في الوقت الذي تشتد فيه الحاجة إليهما ، وكان يقول لهم إنهم جميعاً مصابون بالسل وأنهم لن ينجحوا أبداً لأنهم ليسوا بالقدر الكافي من الحياة والغدر . وكان يتسكع حول المكان قتلاً للوقت . وكتب أخ له يقول « كان من حسن حظي أنه ينحدر من شعب وأسرته جعلاً من الولاء للأسرة وتضامنها ديناً . وكان ثورشتاين المتسكع (الصايغ) في جماعة محترمة . . كان يقرأ ويتسكع ، وفي اليوم التالي يتسكع ويقرأ » .

من المضحك أنه قرأ كل شيء : كالبحوث السياسية ، الاقتصاد ، علم الاجتماع ، كتب الأناشيد اللوثرية ، والمقالات في علم الأجناس . ولكن كسله زاد من عزله عن المجتمع وجعلها أشد مرارة وأكثر تفلخاً في نفسه . وكان يزاوُل أعمالاً غريبة من وقت لآخر ، فشغل نفسه باختراعات لا جدوى

منها . وكتب تعليقات ملتوية على أحداث عصره . ودرس علم النبات عملياً ، وتحدث إلى والده ، وكتب عدداً قليلاً من المقالات ، وبحث عن عمل ولكن دون جدوى . إذ نظراً لعدم حصوله على درجة علمية في اللاهوت لم تقبله الكليات الدينية ، وكان يفترق إلى الأدب والمظهر اللذين يجعلانه موضع القبول من جانب الكليات الأخرى .

وحين تزوج من إيلين ، وهو زواج أشاع الأسمى والحياة في نفس أسرتهما . كان بعض السبب في ذلك أمل راوده في الحصول على عمل يكسبه منه عيشه إذ كان يأمل أن يحصل على وظيفة اقتصادية لشركة أتشيون وتويكا وسانتا فيه التي كان عمها رئيس مجلس إدارتها .

ولكن تدخل سوء حظه الهوائى المتقلب إذ وقعت الشركة في صعاب مالية واستولى عليها جماعة من رجال المصارف واختفى المنصب الذي كان يطعم فيه . وتهاى له مجال جديد عند إنشاء جامعة إيبوا : فهو حاصل على الدكتوراه في الفلسفة ، ومعه خطابات توصية ، وهناك صلات زوجته وبذلك بدا التعيين مؤكداً . ولكن أخفق المشروع إذ حال دون تعيينه افتقاره إلى القدرة على التأثير في الغير فضلاً عن آرائه اللاأدرية . وكذلك أخفق في اللحظة الأخيرة في الحصول على عمل في كلية سانت أولاف . لقد بدا كأنما الأقدار تتآمر عليه وترغمه على البقاء في عزله .

دامت العزلة سبع سنوات لم يعمل فبلن خلالها شيئاً بالفعل سوى القراءة والاطلاع . وأخيراً عقد مجلس عائلى . لقد صار الآن في الرابعة والثلاثين من العمر ولم يحصل أبداً على مركز محترم . فتقرر أن يبدأ دراساته الجامعية من جديد ويقوم بمحاولة أخرى كى يلتحق بالعالم الأكاديمي .

فاختار كورنل في عام ١٨٩١ ودخل مكتب ج . لورنس لافلان معلناً « أنا ثورشتاين فبلن » . لا بد أن شعر لافلان بصدمة ، وهو أحد أعمدة الاتجاه المحافظ في علم الاقتصاد ، وكان المتكلم يرتدى قبعة من جلد وبنتلوفاً من

المحمل المضلع . ولكن شيئاً ما في مظهره كان له تأثير على الرجل الذى يكبره
سناً ، فتوجه إلى رئيس الجامعة وحصل على منحة لكى يصبح فبلن زميلاً
بالكلية . وفى العام التالى حين فتحت جامعة شيكاغو أبوابها وعينت لافلان
رئيساً لقسم الاقتصاد فيها اصطحب معه فبلن وجعل مرتبه ٥٣٠ دولاراً
فى السنة . ويمكن أن نضيف أنه لما مات لافلان فالشيء الأساسى الذى أسهم
به فى علم الاقتصاد كان فوز جامعة شيكاغو بفبلن .

ولم تكن جامعة شيكاغو أول عمل التحق به فبلن — فى الخامسة والثلاثين
من عمره — وإنما كانت معهداً يعكس بشكل خاص المجتمع الذى سوف يتولى
فبلن تشرّعه . وكان روكفلر أنشأ الجامعة وكان الطلبة يرددون أغنية شعبية
تقول :

جون د . روكفلر

يا له من رجل عجيب

إنه يمنح كل ما يفيض من ماله

إلى الجامعة والكلية

لم تكن الجامعة ، كما كان يتوقع منها ، مرتبطة بسياسة محافظة جامدة .
ولإنما كانت الصورة التى تتجسد فيها ، فى الدوائر التعليمية ، إمبراطوريات
عالم الأعمال وهى الإمبراطوريات التى خلقتها . ف رئيس الجامعة وليم رينى
هاربر رجل طموح لم يتجاوز السادسة والثلاثين من العمر وقد وصفه
فى إعجاب ولتر هاينز بيج بأنه طراز من أساطين الصناعة . كان منظماً يرأس
كلية ولهذا لم يتردد فى أن يسرق من الكليات الأخرى ، أفضل رجالها وذلك
بأن عرض عليهم مرتبات مغرية ، وكما كان شأن مجموعة ستاندارد أويل التى
خلقت هذه الجامعة وبسبب ضخامة القوة المالية وحدها نجحت الجامعة
والكلية فى الاستحواذ على قسم كبير من المفكرين الأمريكيين البارزين . كل
هذا سوف يصفه فيما بعد قلم فبلن السليط ، ولكنه زوده فى الوقت نفسه
بوسط مناسب من المثقفين وذوى الفكر . كان هناك ألبرت ميشيلسون الذى

سوف بحسب سرعة الضوء بدقة لم تكن معروفة حتى ذلك الوقت ، وذاك لوبب أستاذ الفسيولوجيا ولويد مورجان العالم الاجتماعى ، وكانت هناك مكتبة ضخمة ومجلة جديدة للاقتصاد .

وبدأت الأقطار تتجه إلى فيلن الذى أكسبه علمه الغزير سمعة . فقال عنه أحد الطلبة « ها هو ذا الدكتور فيلن الذى يتحدث بست وعشرين لغة » . ودخل عليه فى غرفة الامتحان جيمس هايدن نفقس وهو من رجال العلم المعروفين . ومحدثنا قاتلا « حين دخلت الحجرة كان الإمتحان قد بدأ وكان هناك شخص لا أعرفه يوجه الأسئلة . وخيل لى أن هذا أبلاً صوت سمعته يتكلم — إذ كان من الصعب على حين ينتهى السؤال أن أتذكر بدايته ، ولكن لم تنص لحظة حتى بدأت أرى أن هنا عقلا داهية ينفذ إلى أعماق المسائل الأساسية دون أن يكشف من أفكاره سوى العزم الوحيد على الوصول إلى أعماق الأشياء » .

ولكن كان من المستحيل الوصول إلى داخلية شخصيته الانعزالية فلم يعرف أحد رأيه فى أى شىء . كان الناس يسألون زوجته إذا كان اشتراكياً حقيقة فكانت تجيبهم بأنها نفسها لا تعلم . ولم يدخل معركة أبداً بلون درعه أى تلك الموضوعية الملهبة التى يتحكم فيها والتى كانت تجرد العالم من محتواه العاطفى وتجميل الذين يودون أن يوجهوا سهامهم إلى شخصه يقفون منه على بعد . وقد سأله مرة أحد الطلاب « أستاذ فيلن ، هل لك أن تخبرنى إذا كنت تأخذ أى شىء مأخذ الجد ؟ » فأجاب فى همس الشخص المتأمر « نعم ، ولكن لا تخبر أحداً بهذا » .

ومن عاداته التى نعرفها عنه فى أواخر حياته وإن كانت تلقى الضوء على الرجل ، أنه كان يدخل الفصل شاحب اللون وزائع البصر بعد ليلة طويلة قضائها فى المطالعة ثم يبدأ فى تقليب الصفحات بأصابع مرتعشة قد اصفررت نتيجة غروره الوحيد وهو الميل إلى تلخين السجاير الغالية . ولقد وصف هذا النفس هوارد وولستون الذى كان من تلاميذه فى يوم من الأيام فقال

« وينغمة تشبه الصرير بدأ الحديث عن الاقتصاد القوي عند الألمان الأوائل ، وسرعان ما أمسك بحراقة قانونية غير عادلة مرضها النبلاء الناشئون وأجازها رجال الدين . ثم لوى شفتيه بابتسامة ساخرة . ولعل في عينيه نظرة شيطانية . وبسخرية حادة أخذ في تشريح الرأي الملتوى الذي يذهب إلى أن رغبة الأرستقراطيين هي لإزادة الله . وتضمن حديثه عن الأنظمة الحديثة معاني مائلة . وأطلق ضحكة مكتومة في هلهو ، ثم رجع إلى التاريخ ليواصل الشرح » .

ولكن طريقته في التدريس لم تكن موضع تقدير الجميع . وكان رأيه الصريح بالنسبة إلى الطلاب أنه كلما قل جدهم كان ذلك أفضل ولم يحاول أن يتعش المناقشة . والحق لقد كان يشعر بالابهتاج . إذا أبعد الطلاب عنه . ومرة سأل طالبة متدبنة عن قيمة الكنيسة عندها بالنسبة إلى أفداج اليريرة . ولا حظ أن طالبا يواظب على نقل كآاته وأراد منه أن يكرر جملة فما كان منه إلا أن قال إنها لا تستحق الإعادة . وحين يشرح موضوعاً كان يتمم بعبارات لا تسمع ، ثم ينتقل إلى نقطة بعيدة ويخرج على الموضوع . وأخذ عدد طلاب فصله في التناقض حتى انتهى الأمر إلى أنه لم يضم سوى طالب واحد . وفي جامعة أخرى علفت على باب حجرته بطاقة كالآتي : « ثورشتاين قبلن من ١٠ إلى ٢١ ، في أيام الإثنين والأربعاء والجمعة » ، ثم انتهت بالتدريج البطيء كالآتي : « أيام الإثنين من العاشرة حتى العاشرة وخمس دقائق » .

ولكن الذين كانوا يصغون بعناية إلى ذلك الصوت المتضجر الذي يطن في الأذن وجلوا أن هذه المظاهر الشاذة في طباع الرجل لها جزاؤها الذي يبررها . وقد كتب أحد تلاميذه السابقين : « كان صوته خافتاً ويطيشاً كأنه صوت رجل ميت يتكلم ، وكأنما اختفى النور وراء ذبلك الجفنين ، المستولين ولكن هل كان للأمر أهمية ؟ لقد وجدنا نحن الذين كنا نستمع إليه يوماً بعد يوم ذلك الأسلوب غير العادي مناسباً في دقة للتعبير عن ذلك العقل المتباعد الذي تسرى فيه السخرية قليلا وهو يتحرك فوق ظاهر الأشياء . كانت هناك

جاذبية في فكره المنعزل الذي يتحرك في حرية ، ومع ذلك بدا كأنه شخصية مشوهة . إن ما اتصف به عقله من طابع رجل العلم كان يدعو إلى العجب ويبحث على العبطة وكان يتذكر التفاصيل التي تطفئ على مسلمات العقول وتصبح غاية في ذاتها ، ولم يحول نظره أبداً عن رسم خريطة لتنظيم كبير . . هذا الصوت المادى قد يستخدم في لحظة وبأدق طريقة عبارة غامضة دارجة أو شعراً شعبياً رديئاً ليبين لنا رأياً ، ثم تراه في اللحظة التالية يقتبس بيتاً من الشعر في إثر آخر من ترنيمة لاتينية ترجع إلى العصور الوسطى .

وكان شؤنه المالية الخاصة متشابكة كالاقتصاد السياسى الذى حاول أن يبيع الستار عنه . وكان يعيش في شيكاغو مع زوجته إيلين ، دون أن يتمتع هذا من الإقدام على تصرفات أكسبته سمعة سيئة مما أثار استياء الرئيس هاربر . وحين وصل به الأمر إلى حد السفر في الخارج مع امرأة أخرى أصبح مركزه في الجامعة لا يطاق ، فبدأ البحث عن منصب آخر .

لقد قضى أزيمة عشر عاماً في شيكاغو حيث وصل إلى مرتبة رافع قدره ألف دولار في عام ١٩٠٣ . ولكن تلك السنوات كانت أبعد من أن تذهب سدى ، لأن عقله النزاع إلى البحث والاستقصاء على نحو لا يمكن لإشباعه ، والذي يعمل في فهم على اكتساب المعرفة ، بدأ يشعر في النهاية . ففي سلسلة من المقالات اللامعة ومؤلفين رائعين أرمى أسس شهرته في البلاد - وإن كان المرجح أن تلك السمعة قامت على غرابة طبع الرجل أكثر منها على أى اعتبار آخر .

وضع فيلن كتابه الأول وهو في الثانية والأربعين من العمر ، وكان ما يزال مدرساً متواضع المرتبة ، وفي تلك السنة كان قد توجه إلى الرئيس هاربر ليطالب العلاوة العادية وقدرها بضعة مئات من الدولارات . وأجاب هاربر بأنه لم يعلن عن الجامعة بالدرجة الكافية ، فرد فيلن بأنه لا يعترم أن يفعل هذا . ولولا وساطة لافلن لترك فيلن الجامعة ، ولو فعل هذا لفقد الرئيس هاربر أبرز إعلان عنها إذ كان فيلن على وشك أن ينشر كتابه

« نظرية الطبقة التي لا تعمل » . ليس ثمة دليل على أنه كان يتوقع أن يكون للكتاب تأثير خاص ، فقد قرأ بعض أجزائه على الطلبة ولاحظ بجفاف أنهم وجدوا الأسلوب ممتدداً للمقاطع مما اضطره إلى أن يعيد كتابته عدة مرات قبل أن يقبله الناشرون . ولكن الكتاب على خلاف المتوقع أحدث ضجة ، فخصص ولیم دین هوولز مقالين طويلين عرضه فيهما . وأصبح الكتاب بين يوم وليلة كتاب الجيب أو السمر الصامت عند المثقفين في تلك الأيام ، وكما قال أحد علماء الاجتماع البارزين قبل أن الكتاب « أحدث اضطراباً في أبراج الحمام بالشرق » .

لا عجب أن يثير الكتاب الاهتمام إذ لم يسبق أبداً أن ظهر كتاب يتضمن تحليلاً زريئاً يمثل هذا الأسلوب اللاذع . لو أن أحد التقطه عفواً لأطلق ضحكة مكتومة بسبب ما ينطوي عليه من نظرات بعيدة شريرة وعبارات شائكة ورأى قارص في المجتمع يتضمن عناصر من السخرية والقسوة والوحشية مرتبطة بأشياء هي موضع التسليم وأبلتها العادة والإهمال في تناولها . وكان التأثير كهريئاً ومضحكاً ومريعاً ومسلماً ، واختيار الألفاظ رائعاً وفيما يلي عينة صغيرة :

يقال إن أحد ملوك فرنسا مات من فرط حرصه الأخلاقي على مراعاة السلوك الطيب . ونظراً لغياب الموظف التي كانت مهمته أن يتقل مقعد مولاه ، ظل الملك جالساً أمام النار دون أن يشكو وقامى النار تشوى شخصه الملکی بحيث استحال إنقاذه . ولكنه إذ فعل هذا أفتقد جلالته الشديدة المسك بالمسيحية من التدينس اللئيم .

لم يزد الكتاب في نظر معظم الناس عن كونه هجواً لأساليب الطبقة الأرستقراطية . وهجوماً شديداً على حماقات الأغنياء ونقائصهم ، وهذا ما بدا به في ظاهره . إن قبلن بأسلوبه الثرى المزخرف نسج نظريته التي تذهب

إلى أن الطبقة الخالية من العمل تعلن عن تفوقها بطريق الإنفاق الظاهر للعيان -
الصارخ أو المنطوى على الدعاء - وأنها تزداد تمتعاً بالطابع الذى يميزها - أى
الفرار نفسه - كلما تلاعبت به أمام أعين الجمهور . فالكتاب يعرض للفحص
اللاذع وعن طريق ضرب العدد الكبير من الأمثلة ، النظرة التى ترى أن
الشيء « الأغلى » يجب أن يكون حتماً « الأفضل » . ومثال ذلك :

إننا جميعاً نشعر ، فى إخلاص وبغير ارتياب ، أن معنوياتنا
ترتفع لأننا حتى فى خطوة حياتنا المنزلية ، نتناول طعامنا الذى
جرى طهيه فى أوانى فضية مصنوعة باليد ، ويوثق به فى أطباق
من الصيفى المطفى باليد وإن كانت قيمتها الفنية غالباً موضع الشك .
ويوضع فوق مفرش مائدة غالى الثمن . وأى تراجع عن مستوى
المعيشة الذى درجنا على اعتباره ذا قيمة من هذه الناحية يعد إهانة
فظيمة لكرامتنا الإنسانية .

إن معظم الكتاب يعنى بمثل هذا الفحص الدقيق للأمراض النفسية
الاقتصادية فى حياتنا اليومية فقواعد الحشمة التقدية تبرز بصورة كاملة وفى
ضوء غريب كما لو كانت كشوقاً أثرية جرى الحصول عليها حديثاً من
المقابر . أما أن قلداً كبيراً من الكتاب قد استساغ مذاقه كل من طالعه
فالسبب ، اجع إلى أنه فى بلد يهتم بالإعلان ويحاول كل فرد فيه أن يقتضى أثر
من تقدموه كان من المستحيل أن يفعل المرء شيئاً خلاف هز الرأس والإعجاب
فى أسف بالصورة التى رسمت له ، والتى لا يمكن أن يخطئها .

ولكن تلك الأوصاف لميلنا إلى التظاهر ، مهما كانت مسلية أو تحقق
الفرض المقصود منها ، فإنها ليست أكثر من مادة الكتاب الإيضاحية ، ذلك
أنه وفقاً لعنوانه ، بحث فى نظرية الطبقة الخالية من العمل . وبالرغم من أن
فيلان قد يتوقف خلال هذه الرحلة ليلدى تعليقاً على المناظر الطبيعية المحلية
الأكثر لفتاً للنظر إلا أن اهتمامه منصب على نقطة النهاية فى الرحلة ، أى على

هذه الأسئلة : ما طبيعة الرجل الاقتصادي ؟ وكيف يتصايف انه يبنى
سحبه بحيث يخلق طبقة لا تؤدي عملاً ؟ وما المعنى الاقتصادي الذي يدل عليه
الفراغ نفسه ؟

كان الإقتصاديون الكلاسيكيون يجيبون على مثل هذه الأسئلة إجابات
تستند إلى العقل ، فهم يرون العالم على هيئة أفراد يسعون بطريقة تتفق مع
العقل إلى تحسين مصلحتهم الذاتية . قد يحدث أحياناً أن تكون الغلبة للطبيعة
البشرية البهيمية كما هو الحال بالنسبة إلى الطبقات العاملة التي يتضاعف عدد
أفرادها بشكل لا رجاء فيه على ما يرى ماثس ، ولكن الغالب أن هؤلاء
الاقتصاديين يصورون العالم كمجموعة من مخلوقات عاقلة تفكر . ففي الصراع
التنافسي يرتفع البعض إلى القمة ويبقى البعض عن أسفل السلم ، والذين هم
من حسن الحظ أو رجاحة العقل يبحثون بجمعون ثروة يستغلون ثروتهم بطبيعة
الحال كي يقللوا من الجهد الذي يبذلونه . فالمسألة إذن بسيطة جداً ومقولة
تماماً .

ولكن هذه النظرة إلى الجنس البشري لم تكن ذات معنى بالنسبة إلى
فيلن . فهو لم يكن متأكداً على الإطلاق من أن القوة التي تحافظ على تماسك
المجتمع هي تفاعل « المصلحة الذاتية » المحسوبة وفق مقتضيات العقل . ولم يكن
مقتنعاً تماماً بأن الفراغ في حد ذاته وبناته أفضل من العمل . فطاعته جعلته
على بينة بأساليب أقوام كانوا موضع الملاحظة القليلة كالموند الأمريكيين
وجاعة الأينو باليابان والتودا في تلال نيلجيري والبوشن في أستراليا ، إذ
بدا أنه لا وجود لطبقة خالية من العمل في هذه الشعوب ذات الاقتصاديات
البسيطة . وبما يلفت النظر بدرجة أكبر في أمثال هذه الجماعات التي يعتبر
العمل فيها عن البقاء أن كل فرد فيها يعمل ، مهما كان نوع العمل الذي يقوم
به دون أن يشعر أن كده يقلل من كرامته .

فالدافع الإيجابي في اقتصادها لم يكن الاعتبارات المتعلقة بالكسب
والخسارة ، وإنما فخر طبيعي بالعمل وإحساس أبوى بالاهتمام بالأجيال

المستقبل . فالتنافس ينافس بعضهم بعضاً في ذلك الأداء النبيل لأعمالهم اليومية المحددة لهم ، وإذا كان الامتناع عن العمل - أى الفراغ - موضع التجاوز على الإطلاق فمن المؤكد أنه لم يكن موضع الإحترام .

ولكن نوعاً آخر من الجماعات تراهى لنظرة قبلن الفاحصة . فأهل بولينيزيا وسكان جزيرة أيسلندة القدماء وطبقة القادة والحكام في اليابان الإقطاعية ، كانوا يمثلون نوعاً مختلفاً من المجتمع البدائي إذ كانت لديهم طبقة معينة تنعم بالفراغ ، ولكن هذه الطبقات لم تكن خاملة ، بل كانت على العكس من أكثر أعضاء الجماعة نشاطاً ، وكان « عملها » كله قائماً على السلب ، إذ كان أفرادها يستولون على ثروتهم بالقهر أو الدعاء ولم يشتركوا في الإنتاج الفعلي للثروة عن طريق العرق أو المهارة .

ولكن ، إذا كانت الطبقات الخالية من العمل تأخذ الثروة دون أن تؤدي مقابلها أية خدمة إنتاجية إلا أن هذا كان يتم بالموافقة التامة من جانب الجماعة ، لأن هذه المجتمعات كانت من القنى بحيث تحتل قيام طبقة غير منتجة وذات روح عدوانية يعجب المجتمع بها . فبدلاً من النظر إلى هؤلاء الذين ارتفعوا إلى صفوف الخالين من العمل على أنهم يبددون ثروة الجماعة أو يسلبونها ، كانوا يعتبرون الأقوياء والقادرين .

ونتيجة لهذا حدث تغير ينذر بالخطر في موقف الجماعة الأساسي من ناحية العمل ، فأصبح النشاط الذى تمارسه الطبقات من أهل الفراغ وهو كسب الثروة بالقوة - يعتبر نبيلاً وموضع التبجيل ، وعلى العكس من هذا أصبح العمل أنخالص مشوباً بالخطئة . فشقة العمل والى ظن الاقتصاديون الكلاسيكيون أنها كامنة في طبيعة الرجل الاقتصادى رأها فيلن انحطاطاً طرأ على أسلوب الحياة كان نبيلاً من قبل ، وذلك تحت تأثير روح نزاعة إلى السلب . ولهذا فالجماعة التى تعجب بالقوة والبسالة البهيمية وترفع من شأنهما لا تستطيع أن تضفى الجمال على الكد الذى يبذله الإنسان .

ولكن ، ما علاقة هذا كله بأمريكا أو أوروبا ؟ العلاقة كبيرة . فالإنسان الحديث في نظر قبلن ليس إلا ظلاً ابتعد عن أسلافه البرابرة . مثل هذه النظرة كانت تبث الرعدة في أوصال الأستاذ ادجورث المسكين لأنها ليست سوى مخزية بالآلات اللذة التي تحدث عنها ، ولأنها تستبدل بهذه الآلات المخاريب والزعماء ورجال الطب والشجعان وما يلي هؤلاء من الأفراد العاديين الأذلاء ممن يدب الرعب في أوصالهم . وفي مقال نشره قبلن بعد ذلك كتب يقول « إن نظام الحياة المتوحشة كان إلى حد بعيد ذلك المظهر من الثقافة الذي دام أكثر من أية مظاهر أخرى وكان أشدها ابتزازاً ، خلال تاريخ حياة الجنس البشري ، بحيث لا تزال الطبيعة البشرية بحكم الوراثة طبيعة بشرية متوحشة ويجب أن تظل كذلك إلى أجل غير مسمى » .

وهكذا رأى قبلن في الحياة الحديثة ميراثاً خلقه الماضي . إن الطبقة التي تنعم بالفراغ قد غيرت مهنها وهذبت أساليبها ، ولكن غرضها لا يزال كما كان — وهو الاستيلاء على الطيبات بطريق النهب وبغير أداء عمل . لم تعد تسعى بطبيعة الحال إلى اقتناء الثنائيم والنساء ، إذ لم يعد ثمة وجود للك الغرض البربرى . ولكنها تسعى وراء المال ، وأصبح تجميعه وإظهاره في إسراف أو بدهاء الصورة الحديثة التي تقابل ما كان يعملُه الهندي الأمريكي من تعنيق فروة رأس الضحية على خيمة القتاتل . ولا يقف الأمر بطبقة الفراغ عند حد أنها لا تزال تتبع النمط السلاب القديم ، وإنما ينظر إليها أيضاً بتلك النظرة القديمة القائمة على الإعجاب بالقوة الشخصية . فلا يزال أفرادها في نظر المجتمع أشد أفرادها شجاعة وأكثرهم بعثاً على الخوف ، ومن هنا تسعى الطبقات التي تحتم إلى تقليد من هم أفضل منها . فكل شخص ، من العمال ورجال الطبقة الوسطى فضلاً عن الرأسماليين — يسعى عن طريق إنفاق المال بشكل ظاهر — أو تبديده الظاهر في الحقيقة — إلى أن يظهر للناس بسالته في النهب والسلب . ويشرح قبلن الأمر بقوله : « لكي تشغل مركزاً طيباً في نظر الجماعة من الضروري أن تصل إلى مستوى معين من الثروة ويقره العرف

بشكل غير محدود نوعاً ، كما كان من الضروري في المرحلة السالبة السابقة أن يصل الممجي إلى ذلك المستوى من الاحتمال الجئاني والدعاء والخلق في استخدام السلاح ، وهو المستوى الذى أقرته القبيلة . وبالمثل ، ففى المجتمع الحديث لا يقف المرء عند حد التنافس على الظهور بمظهر الامتياز المفترض فى نظر إخوانه ، بل وكجزء من العملية نفسها فإنه يشعر « بصورة غريزية » بالحطة التى تلازم تلك الوسائل غير السالبة فى كسب العيش ، كالعمل .

هل يبدو هذا بعيداً عن الواقع ؟ إننا لم نتعود النظر إلى أنفسنا كبرابرة وتتلوى من ألم الموازنة أو نهزأ بها . ولكن ، بالرغم من غرابة الفكرة فإن فى الملاحظات التى يبدىها قبلن ظلاً من الحقيقة . فهناك تحقير اجتماعى للعمل الجئاني الشاق بالقياس إلى الأعمال الأرق فى المكاتب . وهناك تلك الحقيقة من أن تجميع الثروة يتجاوز كثيراً حدود المطالب والحاجات المعقولة — على الأقل فى حالة الموظف الإدارى الناجح . لنا مضطرين إلى أن نقبل تفسير قبلن المستمد من دراسة الأجناس (وهو تفسير ضعيف نوعاً على ضوء البحوث المعاصرة التى أجريت على الجماعات البدائية لتستفيد من نظريته العميقة الرئيسية — وهى أن دوافع السلوك الاقتصادى يمكن أن نفهمها على ضوء تلك التصرفات الدفينة غير المعقولة بأفضل مما نفهمها على أساس نظرة القرن التاسع عشر التى تجعل هذا السلوك مبنياً على المعقولة وسلامة الإدراك .

أما طبيعة هذه الأشياء غير المعقولة — سواء كانت سيكولوجية أو أنثروبولوجية — فلا ينبغي أن تتوقف عندها . ويكفى أن نقول إنه لو تلبننا تصرفاتنا حتى مصدرها لوجدنا أنفسنا فى طبقة تحتية مدفونة تحت ذلك التفسير الرقيق عن المعقولة الحلوة . ففى الدراسة الكلاسيكية التى قام بها روبرت وهيلين ليند مثلاً « ميدلتاون » وجدنا أن الطبقة العاملة ، باستثناء أفقر فئاتها ، تقتصد فى غذائها وملبسها ، قبل أن تخفض كاليات « ضرورية » معينة بينما نجد فى حالة الطبقات الوسطى والعليا أن مستوى الظهور حياً للظهور فى حد ذاته تشهد به بصورة واضحة صفحات الإعلان فى أية مجلة . إن أحداً لا يخلو

من فضائل التنافس من أجل التفوق ؛ واتجاهات البرابرة السلايين الذى يتحدث عنهم فبلن تساعدنا على الأقل بالمعنى الحرفى على فهم اتجاهاتنا .

وثمة نتيجة أخرى نستخلصها . إن الفكرة التى تعتبر الإنسان متوحشاً يكسوه غشاء رقيق من الحضارة فكرة لها أهمية أكثر من كونها تفسر وجود طبقة فراغ وقبول التباهى كعيار للإنفاق . إنها ترشدنا إلى طبيعة التماسك الاجتماعى نفسه . فالإقتصاديون السابقون لم ينجحوا كثيراً فى تفسير السبب الذى يشد أجزاء المجتمع بعضها إلى بعض إزاء ما للطبقات التى يتكون منها من مصالح متباينة قوية . فلو كان رأى ماركس صحيحاً مثلاً وكانت البروليتاريا معادية للرأسمالى بصورة لا سبيل إلى التوفيق بينهما وعلى طول الخط ، فما الذى حال دون نشوب الثورة فوراً ؟ الجواب عندنا به فبلن . إن الطبقات الدنيا ليست فى حالة حرب مع العليا ، ولكنها مرتبطة بها بتلك الروابط غير المحسوسة وإن كانت صلبة والمثلة فى الاتجاهات ووجهات النظر المشتركة فالعمال لا يسعون إلى تنحية المديرين من مراكزهم وإنما يسعون إلى مباراتهم والاعتداء بهم . وهم أنفسهم يوافقون على الاعتقاد العام بأن العمل الذى يؤدونه أقل « احتراماً » نوعاً من العمل الذى يقوم به رؤسائهم وليس هدفهم التخلص من طبقة أعلى منهم وإنما هدفهم الارتفاع إليها . ومن هنا ففى نظرية طبقة الفراغ تلقى جوهر نظرية عن الاستقرار الاجتماعى

وبعد ظهور « الطبقة التى لا تعمل » فى عام ١٨٩٩ اكتسب فبلن سمعة — وإن كانت بوصفه ناقلاً ساخراً أكثر منه اقتصادياً . ففهم به الراديكاليون والمثقفون ، ولكنه كان محقق مدبجهم . وظل زملاؤه من رجال الاقتصاد يقسمون عما إذا كان اشتراكياً ، ولم يدروا هل يأخذونه مأخذ الجد أم لا . وكان لحيرتهم هذه ما يبررها ، فقد امتدح ماركس فى جملة ثم انتقله فى الجملة التالية ، وكانت أحكامه الاجتماعية الأكثر جدية يكسوها فى الغالب نوع من المزج الفكرى بحيث تؤخذ على أنها دعابة رجل يعانى مرض السوداء أو أنها عاطفة صريحة تماماً .

ولكن في هذه الأثناء كان قبلن يعد كتاباً آخر ، يتضمن تعريفه لنظام مشروعات الأعمال . ولقد كتب إلى صديقة له ، هي السيدة جريجورى ، يقول : « يقال لى ، وأميل إلى التصديق ، إن الكتاب بعيد عن الموضوع أو كما حدثنى أصدقائى الذين اطلعوا عليه ، خارج عن الموضوع . أن عنوانه هو نظرية مشروع العمل — وهذا موضوع لى الحرية فى أن أخضع نظرية عنه بكل ذلك التحرر الذى يتأتى من المناعة ضد الحقائق » .

وظهر الكتاب الجديد فى عام ١٩٠٤ . وسواء أكان واقعياً أم لم يكن ، فقد كان أشد لمعاناً وغرابة من كتابه الأول ، ذلك أن وجهة النظر التى دافع عنها تتحدى الإدراك السليم نفسه . إن كل اقتصادى منذ أيام آدم سميث جعل من الرأسالى الشخصية المحركة فى اللوحة الفنية الاقتصادية ، وسواء كان هذا للخير أو للشر ، فقد كان المقروض بوجه عام أنه القوة الرئيسية التى تولد التقدم الاقتصادى . ولكن هذا كله قلبه قبلن رأساً على عقب . فرجل الأعمال لا يزال الشخصية الرئيسية ولكنه لم يعد القوة المحركة . وهنا نجد قبلن يصوره لنا على أنه الشخص الذى يُخرب saboteur النظام .

ليست بنا حاجة إلى القول إن هذه النظرة إلى المجتمع والتى تستطيع إخراج مثل هذه الفكرة المربكة ، نظرة غريبة . لم يبدأ قبلن بتصادم مصالح البشر ، كما فعل ريكاردو أو ماركس أو اقتصاديو العصر الفكتورى ، وإنما بدأ من مرحلة أدنى من هذا أى بدأ بتلك الطبقة التحتية غير البشرية ونقصد بها التكنولوجيا . فالآلة هى التى فتنته ، إذ رأى المجتمع تسوده الآلة وتفرض عليه مستوياتها وتنظم تصرفاته وفقاً لدورتها المنتظمة فى العمل وتربطه إلى ما تصر عليه من قواعد البقعة والضبط . وأكثر من ذلك فقد تصور العملية الاقتصادية على أنها أساساً عملية ميكانيكية فى طابعها . فالإنتاج معناه الإنتاج ، والإنتاج معناه تداخل أجزاء المجتمع وهو ينتج السلع ، كما تتشابك أجزاء الآلة . مثل هذه الآلة الاجتماعية تحتاج بالطبع إلى من يحافظون عليها — وهم الفنيون والمهندسون — لإجراء عمليات الضبط التى لا بد منها لضمان تعاون أجزائها

بأعلى درجة من الكفاية . ولكن إذا نظرنا إلى المجتمع من وجهة نظر شاملة
لكان أفضل لنا أن نصوره كجهاز هائل ولكنه عملي بحث أى أنه عبارة عن
عُد ساحة بشرية ، على أعلى درجة من التخصص والتنسيق

ولكن ، ما مكان رجل الأعمال في مثل هذا النظام ؟ فرجل الأعمال
ينصب اهتمامه على كسب المال ، بينما ليس للألة وسادتها المهنيين من غاية
سوى صنع السلع . فإذا أدت الآلة وظيفتها على الوجه الطيب وتماسكت
أجزاؤها في سهولة ، فأين مكان رجل لا هدف له سوى الربح ؟

من الناحية النظرية يمكن القول بأن لا عمل له . فالآلة لا تعنيها القيم
والأرباح ، وإنما تنتج السلع ومن هنا فليس لرجل الأعمال من وظيفة
يضطلع بها إلا إذا انقلب مهتماً . ولما كان عضواً في الطبقة التي تعيش
في فراغ لذلك لا يهتم بفن الهندسة وإنما يريد جمع المال وهذا ما لم تعد الآلة
له على الإطلاق . وهكذا حقق رجل الأعمال غايته ، لا عن طريق العمل
في داخل إطار الآلة الاجتماعية وإنما بالتأمر عليها . فوظيفته ليست المساعدة على
إنتاج الطيأت ولكنها إحداث الاضطرابات في ذلك السبيل المنتظم من الإنتاج
بحيث تقلب القيم ويستطيع أن يستفيد من الاضطراب الناتج فيجنى ربحاً .
وهكذا ، على رأس ثبات جهاز الإنتاج الفعلي في العالم يقيم رجل الأعمال
صرحاً علوياً من الائتمان والقروض والتمويل الكاذب . ففي أسفل يواصل
المجتمع عمله الروتيني الآلي ، وفي أعلى يتقلب صرح المالية ويتقل . وإذا
تحرك الصورة المالية المقابلة للعالم الحقيقي بغير انتظام فإن فرص اجتناء
الأرباح تظهر وتختفي ثم تعود إلى الظهور من جديد ، بصورة دائمة . ولكن
ثم هذا الجري وراء الربح عال ، إنه إثارة الاضطراب الدائم في الجهود التي
يبدأها المجتمع للتزود بحاجاته وتحطيمها بل وتضليلها عن وعي .

هذه نظرية قضيعة نوعاً لأول وهلة . أما أن رجال الأعمال يعملون ضد
مصالح الإنتاج فأمر يبدو أسوأ من الزندقة ، بل ويتم عن الحماقة .

ولكن قبل أن نستبعد النظرية باعتبارها ثمرة عقل ملئ بصورة غريبة وممتلئة بالمرارة ، علينا أن ننظر من جديد إلى الصورة التي استقى منها فيلن موضوعه . وعلينا أن نتذكر أن هذا كله كان عصر الصناعة الأمريكية الذي أجاد ماتيوجوزيفسون وصفه بأنه عهد البارونات اللصوص . لقد رأينا أمثلة عن غطرسة عمالقة عالم الأعمال وعبيد القوة غير المسئولة والبرينة التي استخدموها كما كان يفعل الكثيرون من زعماء البرابرة ، ونعلم كذلك إلى أي مدى غريب ساروا في طريق إدراك أهدافهم التي غالباً ما كانت قائمة على السلب . ولكن بينما يمثل هذا كله الحبوب اللازمة لطلاحون فيلن ، إلا أنه لا يبرر تماماً رأيه في التخريب ، ولذلك يجب أن ننظر إلى نقيصة أخرى في البارونات اللصوص ، وهي أن هؤلاء الناس لم يكونوا يهتمون بإنتاج السلع

وتمتدح نوضح هذا بحادثة ترجع إلى عام ١٨٦٨ . ففي ذلك الوقت كان جولد يحارب فاندربلت من أجل السيطرة على سكة حديد إيري ، مما يلقي بعض الضوء على التاريخ الصناعي الذي اضطر فيه جولد ورجاله إلى القرار عبر نهر هدسن في قارب مجديف والاعتصام في أحد فنادق نيوجرسي . ولكننا لا نتوقف الآن لنلاحظ الطبيعة البدائية للصراع بينهما وإنما الذي يسرعي الملاحظة هو عدم اهتمامهما كلية بالخط الحديدي الفعلي نفسه ، إذ بينما كان جولد يحارب فاندربلت تلقى خطاباً من أحد الملاحظين يقول فيه :

« لقد تكسرت القضبان الحديدية وتحولت إلى صفائح رقيقة وبلت على نحو لم يسبق له مثيل بحيث لا يكاد يوجد ميل واحد في خطك فيما بين جرسى سيقى وسالامانكا أو بفالو ، يستطيع أن يسير فيه قطار في أمان بسرعة قطار الركاب العادي أو قطار البضاعة ، وثمة أجزاء كثيرة من الخط لا يمكن السير عليها في أمان إلا إذا خفضت سرعة جميع القطارات إلى ١٠ أميال أو ١٥ ميلاً في الساعة » .

وحين تراكمت الحوادث قال أحد نواب رئيس الشركة « على الجمهور أن يهتم بنفسه فهذا أقصى ما أستطيع أن أعمله للعناية بالخط الحديدى » وكان يقصد بذلك ما يبذله من جهود جنونية فى دعم قوائم المشروع المالية المتداعية . ولم يكن جولد استثناءً ، ذلك أن عدداً قليلاً من أبطال عصر المالية الأمريكية الذهبي كان يبدى الكثير من الاهتمام بالحقائق الصلدة الكامنة تحت صرح الأسهم والسندات والقروض الذى أقاموه . قد يستهل رجل مثل هنرى فورد فيما بعد ، عصرًا من قباطنة الصناعة الذين ينصرف تفكيرهم إلى الإنتاج ، ولكن أمثال هاريمان ومورجان وفريك وروكفلر كانوا أكثر اهتماماً بالتلاعب المثير لتلك المقادير الضخمة من الثروة غير المادية ، منهم بذلك العمل الممل وهو إنتاج السلع . لقد استقبل هنرى فيلارد مثلاً عام ١٨٨٣ على أنه من أبطال عالم الأعمال ، إذ فى تلك السنة كان يستخدم مطرقته فى الجولد سبايك التى وصلت الخط العظيم الذى أنشأه مخترقاً القارة حتى الساحل المطل على شمال الباسيفيك . وهتفت الألوف وتنازل الزعيم الهندى المعروف باسم « الثور الجالس » (والذى أطلق سراحه من السجن لهذا الغرض) رسمياً إلى شركة الخط الحديدى عن كل أراضى الصيد المملوكة لقبيلة الغراب ، وصرح الاقتصاديون أن هفوات فيلارد المالية لا تعد شيئاً بالقياس إلى عبقريته التنظيمية . ولعل شعور المحبين به كان يختلف لو علموا بالخطاب الذى كتبه جيمس هل وهو من رجال السكك الحديدية المنافسين . لقد استعرض إمبراطورية فيلارد بنظرة أقل تحملاً وأعلن أن « . . . الخطوط واقعة فى إقليم طيب ، بعضه غنى ويمدها بمقادير ضخمة من البضائع لنقلها ، ولكن الاستفادة تسبق ما ينبغى أن يكون هناك لإظهاره ، كما أن اختيار الطرق والدرجات مريع . ويمكن القول من الوجهة العملية أنه يجب إنشاء الخط من جديد » .

وكثالث أخير نشير إلى إنشاء شركة الولايات المتحدة للصلب فى عام ١٩٠١ . حين ننظر إليها بمعنى قبلن فقد كانت آلة اجتماعية هائلة

لإنتاج الصلب ، فهي مجموعة من المصانع والأفران والمخطوط الحديدية والمناجم تحت إدارة مشتركة من أجل تنسيق أكثر كفاءة بينها . ولكن هذا لم يكن إلا اعتباراً ضئيلاً في نظر الذين « صنعوا » شركة الولايات المتحدة للصلب . كانت أصول الشركة التي سوف تصبح عملاقاً في النهاية نحواً من ٦٨٢ مليون دولار ، ولكن مقابل هذا بيع ما قيمته ٣٠٣ مليون دولار من السندات ، ٥١٠ مليون دولار من الأسهم الممتازة ، ٥٠٨ مليون دولار من الأسهم العادية . وبعبارة أخرى كانت الشركة المالية في ضعف « حجم » الشركة الحقيقية ، ولم يبق بعد الأسهم العادية سوى ذلك الجوهر غير المادى وهو « الشهرة » . إلا أنه خلال عملية خلق هذه الأشياء غير المادية كسب ج . ب . مورجان وشركاه أتعاباً قدرها ١٢,٥٠٠,٠٠٠ دولار ، ووصلت أرباح الاكتتاب للذين قاموا بترويج المشروع إلى ٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار . وقد بلغت جملة تكاليف ترويج المغامرة ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دولار . ولكن كل هذا كان يمكن أن يفضى لو أن الاحتكار الجديد استخلم في الغرض الذى كان قبلن يضعه نصب عينيه — وهو أن يكون آلة على درجة هائلة من الكفاءة لإنتاج الصلب ، ولكنه لم يكن شيئاً من هذا القبيل ، إذ ظل الطن من القضبان المصنوعة من الصلب يباع طيلة ثلاثة عشر عاماً بمبلغ ٣٨ دولاراً بينما تقل تكاليف إنتاجه عن نصف هذا المبلغ . وبعبارة أخرى أسىء توجيه الكسب كله الناجم من التوحيد التكنولوجى لتحقيق غاية أخرى هي الإبقاء على صرح من المالية الكاذبة .

لو بحثنا نظرية قبلن على ضوء عصره لما بدت بعيدة عن الواقع بهذا القدر . كانت لاسعة لأنها وصفت بعبارات تكاد تشبه طقوس المتوحشين وبأساليب لقيت الاعتراف بأنها الغاية النهائية من المعرفة ، ولكن نظريته الرئيسية كانت تدعّمها الحقائق : فوظيفة كبار بارونات الأعمال كانت مختلفة جداً في الحقيقة عن وظائف الذين كانوا يقومون فعلاً على إدارة الآلة الإنتاجية . إن تلك اللعبة الصاخبة الجريئة التي مارستها الاحتيايل المسالى ساعد على

إطاعة الاضطراب في تلقى السلع بقدر ما عملي على تنميته
ومن الغريب نوعاً أن الكتاب أثار حساساً أقل منه في حالة « نظرية
الطبقة التي لا تعمل ». فكتاب « نظام مشروع العمل » لم يتجاوز حدود القراء
المترفين ليتنزع اهتمام المتفتين كما فعل الكتاب الذي سبقه ؛ بل إن الاقتصاديين
أنفسهم نظروا إليه بمن قلقة ، إذ كيف يمكن أن يعمل على حمل الجدة تماماً
كتاب يمثل هذه المهارة ؟ إن النموذج التالي لدعائته الهكية الحادة يعرف
« الرقب اليقظ » من جانب رجل الأعمال :

لا ريب أن عبارة « الرقب اليقظ » كانت تستخدم أولاً
لوصف أسلوب تفكير ضفدع بلغ من رجاحة العقل ووجد
مكانه المقرر على طول طريق يكثر ارتياده حيث يمر الدباب
والمناكب ثم تمر من جديد في طريقها إلى ذلك المصير الذي قدرته
لها عناية إلهية بعيدة النظر ورحيمة ، ولكن وجد بتحويل الألفاظ
أن هذه العبارة تصلح لوصف ذلك الفريق الناضج من قباطنة
الصناعة الذين تحكمهم بعض مبادئ العمل السليمة . إن وجهه
الضفدع الذي يجد نفسه في مثل هذه الظروف يبدو عليه نوع
من علامات الرضا الرقيق بينما جسمه الظريف يؤكد وجود هرم
من المبادئ المستقرة .

من المؤكد أنه كان من الصعب تقدير قيمة الكتاب ، ولعل التعليق الذي
كان أبعد من أن يكون متوقفاً ، ذلك الذي كتبه أحد القراء إلى فيلن يطلب منه
أن يهديه إلى الطريقة التي يستطيع بها كسب المال .

ولكن للكتاب كان أكثر من معالجة جافة للنظام الاقتصادي ، إذ كان
أيضاً نظرية في التغيير الاجتماعي ، ذلك أن فيلن كان يعتقد أن أيام قادة
الأعمال معلودة ، وأنه بالرغم من قوتهم يقف في وجههم خصم قوى . ذلك
الخصم لم يكن البروليتاريا (التي بين كتاب الطبقة التي لا تعمل كيف يتطلع
أفرادها إلى قادتها) ولكنه مع ذلك علو أشد ضراوة وقسوة ، ذلك هو الآلة .

والسبب في هذا على حد ظن فبلن أن الآلة «تخلق عادات في التفكير شبيهة بتفكير الإنسان». فهي تجبر الناس على أن يفكروا على أساس الواقع وطبقاً لاعتبارات دقيقة يمكن قياسها، وتخلو من الخرافة والزعزعات الروحية. وبهذا فالذين يمتكون بالعملية التي تقوم بها الآلة يجدون صعوبة متزايدة في تقبل تلك الفروض عن «القانون الطبيعي» والتمييز الاجتماعي، التي يستند إليها قيام الطبقة ذات الفراغ. وهكذا ينقسم المجتمع لا إلى فقراء يقفون ضد الأغنياء، وإنما إلى فني ضد رجل أعمال، وميكانيكي ضد زعيم حربي، وعالم ضد رجل يتمسك بالطقوس.

وعبر عن «الثورة» بتفصيل أكبر في سلسلة من الكتب أصدرها فيما بعد، وأهمها «المهندسون ونظام الفن»، و«الملكية الغائبة ومشروع العمل». سوف ينتهي الأمر بتجديد هيئة من المهندسين ليتولوا أمر هذه القوضى التي تشيع في نظام الأعمال. إنهم يمسكون بأيديهم الآن قوة الإنتاج الحقيقية ولكنهم لا يزالون على غير إدراك بأن نظام الأعمال لا يتفق مع نظام من الصناعة الحقة. ولكن سوف يحل اليوم الذي يتشاورون فيها بينهم، ويستغنون عن «نواب المالكين الغائبين» ويديرون الاقتصاد وفق المبادئ المناسبة لآلة لإنتاج ضخمة حسنة التنظيم. وماذا يحدث لو لم يفعلوا هذا؟ في هذه الحالة سوف يزداد العمل افتراضاً إلى أن ينحط فيصبح نظاماً من القوة العاروية والامتياز السافر والسيطرة التصفية، يحل فيه رجل الأعمال مكانه ليحل فيه سيد الحرب القديم. وسوف ندعو مثل هذا النظام فاشية.

ولكن هذا كله كان بعيداً بسنوات عن فبلن الذي أخرج كتاب «الفنيين والثورة» في عام ١٩٢١. «ليس من شيء في الموقف يثني أن يقلق بشكل معقول مشاعر الحفاظ على النظام أو مشاعر تلك المجموعة الهائلة من المواطنين اليسوري الحال ممن يتكون منهم جمهور الملاك الغائبين. ليس بعد».

إن عبارة «ليس بعد» هي التي تدل على طراز الرجل. فالمرغم ما يتصف به أسلوبه من ابتعاد مدروس عن السافل للشبهى، فإن ما يقصده

يتنفل في كتابته . ومع ذلك فهذا القصد غير شخصي ، وليس بالحق الذي يشعر به الشخص الذي عانى الإهانات في حياته الخاصة ولكنه الابتعاد المسلي الساخر الذي يتصف به رجل معزول يرى كل هذا زائلاً ، وأن القلوس والمظاهر الباطلة سوف تحل مكانها في الوقت المناسب لشيء آخر .

ليس هذا بالوقت الذي يمكن تقييم ما قاله ، فسوف يحدث هذا فيما بعد . ولكن يمكن أن نلاحظ مقارنة غريبة . فالأسلوب العام الذي يعالج به فبلن موضوعه يذكرنا بشخصية أبعد ما تكون عن فبلن ، تلك هي شخصية الاشتراكي الخيالي نصف المجنون ، الكونت هنري دى سان سيمون . فعلى القارئ أن يتذكر أن سان سيمون كان أيضاً بمجد المنتج ويزاً بالموظف الذي يشبه الحالية . وربما يقلل من حكمتنا على ذلك ، الاحتقار الذي يديه فبلن نحو سادة ميدان الأعمال لو تذكرنا أن السخريات التي سبق أن أطلقها سان سيمون مرة على « السيد شقيق الملك » لا بد أنها صدمت بالمثل مشاعر الناس .

وانتت حياة فبلن في جامعة شيكاغو في عام ١٩٠٦ . وكان قد بدأ يكتب الشهرة في الخارج . فدعى إلى مأدبة حضرها ملك الرويج ، ومن قبيل إبداء العاطفة على نحو غير عادي كان قد بعث بقائمة الطعام إلى أمه التي تأثرت كثيراً لأن ابنها قابل ملكاً . ولكن الأمور في وطنه لم تسر على هذا النحو الطيب . فعلاقاته النسائية تجاوزت الحد ، وبالرغم من كته ومن حصوله قبل ذلك بوقت قصير على منصب الأستاذ المساعد فإن سلوكه لم يكن إعلاناً عن الجامعة بالصورة التي كان يدعو إليها الرئيس هاربر .

وسعى إلى الحصول على منصب جديد ولكن شهرته كانت أقرب إلى السمعة السيئة منها إلى الطيبة ، ولهذا لقي صعوبة كثيرة في الحصول على منصب آخر . وأخيراً توجه إلى ستانفورد ولكن منحه كانت قد سبقته من حيث لودعته الخيفة ، وعزلته الشخصية وعلاقاته النسائية ، وكل هذه الأشياء كانت ثابتة إلى حد كبير . وكان يؤثر في ذلك العدد القليل من زملائه الذين كان في وسعهم احتمال تلك التزعة التي تثير الجنون إذ يرفض أن يلزم بشيء

وأصبح يعرف باسم «آخر رجل يعرف كل شيء» . ولكن أحواله المالية المنزلية ظلت بدون تغيير . وفي إحدى المناسبات أشار صديق له إلى سيدة شابة تقيم في بيت قبلن بوصفها بنت أخته ، فأجاب وهو يحاول أن يكون لبقاً «لإنها لم تكن ابنة أختي» . وهذا أنهى المسألة .

وكانت زوجته قد طلقته في عام ١٩١١ ، ولا بد أنه كان زوجاً تستحيل معاشرته (فقد كان يترك خطابات المعجبات في جيوبه حيث يكون متأكداً من عبور زوجته عليها) ، ولكنها ، وبنوع من الإشفاق عليه إلى حد ما ، هي التي كانت تأمل أن تصحح الأوضاع الزوجية في النهاية . ولكنها لم تنصلح أبداً إلا بصورة مؤقتة . فحدث مرة وقد ظنت أنها حامل ، أن بعث بها إلى أهلها وقد تملكه الذعر إذ كان يعتبر نفسه لا يصلح كلية لأن يكون أباً ، وراح يبرر مخاوفه بمحجج أنثروبولوجية ليبيان عدم أهمية الذكر في البيت . وأخيراً أصبح الطلاق ضرورة لا مفر منها . وكتبت إيلين خطاباً طويلاً تنور فيه موقفها ختمته بالعبارة الآتية : « بالرغم من أن دور المسر قبلن في الصفة أن يمدني بمبلغ ٢٥ دولاراً في الشهر فالأرجح أنه لن يفعل هذا » . وكانت على حق .

وفي السنة التي وقع فيها الطلاق انتقل من جديد ، في هذه المرة إلى جامعة ميسوري ، وأقام في بيت صديقه دافينبورت الاقتصادي المعروف ، في وحدته وشنوده يكتب في قبو الدار ، ولكنها كانت فترة إنتاج كبير بالنسبة إليه ورجع بفكره إلى تلك الأيام التي قضاها في شيكاغو ثم أخرج أعنف تعليق على الجامعة الأمريكية ، لخص فيه كيف انحرفت مراكز العلم إلى مراكز بالغة القوة للعلاقات العامة وكرة القدم ، وهذا هو كتاب «التعليم العالي في أمريكا» . وبينما كان مشغولاً بتأليفه قال بما يشبه الجدة إن العنوان الفرعي للكتاب سوف يكون «دراسة في الفساد الكلي» .

ولكن الأهم من هذا أنه تحول بصره إلى أوروبا حيث أوكلت الهدية بنشوب الحرب أن يتحقق ، فكتب عن ألمانيا مشبهاً دولتها الملكية ذات

الزجة الحربية بالدودة الوحيدة وذلك في هذه الكلمات المحرقة : « ... إن علاقة الدودة الوحيدة بالجسم الذى تقيم به ليست شيئاً من السهل أن نصفه بالفاظ جميلة ، أو أن تثبت صحته بدرجة من الإقناع التى تؤكد الميل إلى الاحتفاظ بها لأسباب ترجع إلى المنفعة والعادة » . ولقى كتاب « ألمانيا الإمبراطورية » مصيراً غير عادى ، وبالرغم من أن مكتب الدعاية التابع للحكومة أراد استخدامه لأغراض الحرب فإن مصلحة البريد ، وجدت فيه ملاحظات كثيرة تسيء إلى بريطانيا والولايات المتحدة ولهذا منعت إرساله

وحين نشبت الحرب فى النهاية عرض خطماته على حكومة واشنطن ، فهذا الرجل الذى لم تكن الوطنية فى نظره سوى عرض آخر من أعراض الثقافة البربرية ، لم يكن هو نفسه مجرداً منها . ولكن واشنطن تلاهبت به كما يلعب المشعوذ بكرة من النار . كان الكل قد سمعوا عنه ، ولكن أحداً لم يرد أن يستعمله . وأخيراً وضعوه على الرف إذ عينوه فى وظيفة غير ذات أهمية بإدارة شئون الغداء . وهناك تصرف بالأسلوب الذى درج عليه ، فكتب مذكرات عن أفضل الوسائل لزيادة الإنتاج . ولكن لما كانت المقترحات التى تقدم بها تنطوى على عملية شاملة من إعادة تنظيم الأساليب الاجتماعية وأساليب العمل فى الريف ، فقد وصفت بأنها « تستحق النظر » ثم أهملت . ولقد اقترح فرض ضريبة شديدة على الذين يستخدمون الخدم بالمنازل حتى يحرر بذلك طاقة بشرية ، فكان مصير الاقتراح أيضاً التجاهل . إنه اقتراح يدل على حقيقة الرجل تماماً ، فقد كتب يقول « إن السقا والخدم نوع قوى الهينة بدرجة ممتازة ويصلحون لشحن السفن وتفريغ الشاحنات بمجرد أن يؤدى العمل اليومى الذى يقومون به إلى تقوية عضلاتهم نوعاً والتخفيف من وزهم » .

وفى عام ١٩١٨ وقد إلى نيويورك ليكتب فى مجلة ديال Dial وهى مجلة حرة الاتجاهات . وكان قد نشر قبل ذلك بقليل كتاباً عنوانه « بحث فى طبيعة السلام » ، قرر فيه بشجاعة أن ليس أمام أوروبا إلا الإبقاء على النظام القديم بكل ما فيه من البوائج الممجية التى تؤدى إلى الحرب ، أو نبذ نظام

الأعمال نفسه . كان البرنامج موضع النقاش في مبدأ الأمر ثم فقد جدته . وأخذ فلبن يعالجه بطريقة خفية في المحلة ولكن التوزيع كان يقل مع كل عدد يصدر منها . وطلب منه أن يحاضر في المدرسة الجديدة للأبحاث الاجتماعية ، وهي معهد حديث الإنشاء ، ويضم نخبة من نجوم الفكر من أمثال جون ديوى ، شارل أ . بيرد ، ودين روسكو باوند ولكن حتى هذا كان تجربة مرة ، إذ ظل يتمم بالكلام في الفصل ، وبعد أن كانت محاضراته تزدحم تماماً في أول الأمر انتهى الحال بأن لم يكن يحضرها سوى حفنة من الطلاب .

كانت حياة فلبن مزيجاً من الشهرة والإخفاق . ولقد كتب ه . ل . مكنن أن « القبلية كانت تسطع بأنوار متلاثلة ، فكان هناك أتباع فلبن ، ونوادى فلبن ، ووصفات فلبن لعلاج جميع أحزان العالم . وفي شيكاغو وجدت بنات فلبن ولعلمن بنات جيسون ممن بلغن أوسط العمر وامتلأت نفوسهن باليأس . ولكن لم يكن هناك شيء للرجل نفسه . كان له تمثال نصفي في أحد أروقة المدرسة الجديدة ، فكان يسبب له الكثير من الحرج وانتهى الأمر بنقله إلى المكتبة حيث يكون أقل تعرضاً للأنظار . وفيما يتعلق بحياته الشخصية كان عاجزاً ، يعاونه في مشكلات العيش اليومية عدد قليل من تلاميذه السابقين المخلصين ، ومنهم ويزلي ميتشل وايزادور لوين وكلاهما كانا من الاقتصاديين ذوي الأهمية . وظل فترة يراقب في شغف أية علامة تدل على تقدم عالم جديد أى عصر المهنسين والفنيين ، وكان يأمل أن تكون الثورة الروسية بداية لحلول مثل هذا العصر . ولكن خاب أمله بسبب ما رآه ، وكما كتب هوراس كالتن من رجال المدرسة الجديدة للأبحاث الاجتماعية « حين لم يتحقق الأمر ، ظهرت عليه علامات تم عن هبوط معين في إرادته وإهتمامه ، وعن نوع من التفكير في الموت »

وعرضت عليه رئاسة الجمعية الاقتصادية الأمريكية ، ولكن العرض جاء متأخراً فرفضه معقباً بقوله « لم يعرضوه حين كنت في حاجة إليه » . وأخيراً عاد إلى كاليفورنيا . ويحدثنا جوزيف دورفان في السيرة التي كتبها للرجل

يصف لنا وصوله إلى كوخه الصغير في الغرب حيث خيل إليه أن أحداً قد استولى بغير حق على قطعة الأرض التي كان يملكها : « والتقط فأساً وراح يكسر التوافد بصورة منتظمة ، وبجدة باردة تشبه الجثثون ، وهي حدة الشخص البليد جثثانياً حين ينشط فجأة بدافع الغضب » . . وكان الأمر كله سوء تفاهم ، وأقام هناك مع أثاثه الرقيق المصنوع في البيت ، والذي لا بد أن كان يذكره بأيام الصبا وكان يرتدى ملابس العمال الخشنة التي يشتريها بطريق البريد من سيرس في رويك ، ودون أن يحس أى شيء خلقته الطبيعة ولو كان المشب نفسه ، بل وكان يسمح للقرآن وحيوان الظربان الأمريكي بأن تتمسح في ساقيه ، وتدخل في الكوخ وهو جالس بلا حراك مشغولاً بالأفكار البعيدة السوداء .

تلك الحياة التي كان يسترجع ذكرها لم تكن سعيدة أو ناجحة . فالزوجة الثانية التي تزوجها في عام ١٩١٤ كانت تساورها الأوهام بأنها موضع الاضطهاد فأرسلت إلى مستشفى الأمراض العقلية ، وأصدقائه يقيمون على بعد كبير عنه ، والعمل الذي قام به استولى عليه المهواة وتجاهله الاقتصاديون إلى حد كبير ولم يعلم به المهنتسون .

لقد بلغ الآن السبعين من العمر ، ولم يكتب شيئاً ، وأعلن « قررت ألا أخرج على عادة الصيام يوم السبت . إنه ليوم جميل » . وجاء الأصدقاء لرويته فوجدوه أبعد عن العلم من ذي قبل . وكان بمن يسر من الملق ، وكان يتلقى خطابات من أتباع اختارهم لنفسه . وكتب لايه أحدهم ساللاً : « هل لك أن تخبرني في أى بيت في شيكاغو وضعت كتاباتك الأولى ، وإذا أمكن ، ففى أية حجر : ٩ » .

ومات في عام ١٩٢٩ قبل أن تحل الأزمة الاقتصادية الكبرى . وخلف وصية ومعها هذه التوصية التي خطها بالقلم الرصاص ولم يوقع عليها : « وكذلك أرغب في حالة موتي أن تحرق جثتي إذا أمكن عمل ذلك في غير مشقة وبسرعة وببساطة قليلة ، وبدون إجراء أى طقوس أو احتفال من أى

نوع كان . وأرغب أن يلتقى بالرماد بحيث يتطاير في البحر أو في أى مجرى مائى كبير يصب في البحر ، وألا يقام على قبرى شاهد أو لوحة رخامية أو صورة أو لوح أو كتابة أو تمثال من أى نوع أو شكل تخليداً للذكرى أو اسمى في أى مكان أو في أى وقت ، وألا ينشر لى نبي أو ذكرى أو صورة أو تاريخ حياة ، وألا تطبع أو تنشر أية رسائل تلقىها أو بعثت بها أو إخراجها أو اقتباسها أو تداولها بأية طريقة .

وكما هو الحال دائماً كان طلبه موضع الإغفال : لقد أحرقت جسسه ونثر الرماد فوق المحيط الهادى ، ولكن تخليد ذكره عن طريق الكلمة المكتوبة بدأ في الحال .

ماذا نظن في هذه الشخصية الغريبة ؟

لا يكاد من الضروري أن نبين أنه كان يتطرف . فتصوره الطبقة التى لا تعمل مثلاً كان قطعة فنية في رسم الشخصية ، كما كان من جهة أخرى صورة كاريكاتورية . فحين يلتقط ذلك الدافع الصامت على تكوين الثروة في معايير الجمال التى تقبلناها ، وحين يذكر في خبث أن « اللعنان الشديد في قبة السادة أو في الحذاء المصنوع من الجلد الممتاز ، ليس فيه من الجمال الحقيقي أكثر من اللعنان الشديد المائل في الكم الرث » فإنه في هذه الحالة واثق مما يقول . ويجب أن نتقبل في خنوع الحكم الذى أصدره على ذوقنا بأنه ذوق الشخص المحدث النعمة . ولكنه حين يقول « إن ذلك الإيحاء المبتذل بالتدبير والذى لا يتفصل تقريباً عن البقرة هو حجة قائمة ضد استخدام الحيوان لغرض الزينة » فإنه يخل في نطاق السخافة . وقد أسلك به ميكن الذى لا يقهر بسبب العبارة الآتية : هل قام الأستاذ المهلب ، وهو يفكر في المشكلات الكبرى التى يمرض لها ، برحلة في الريف ؟ وهل تصادف وهو يتجول هناك أن اخترق مرعى تسكنه بقرة ؟ وهل حدث أبداً وهو يعبر المرعى أن مر بمؤخرة البقرة نفسها ؟ وهل خطا فوقها بإهمال وهو يمر بمؤخرتها .

وجزاء كبير من هذا النقد يمكن أن يوجه إلى الصورة التي قدمها فبلن لرجل الأعمال ، أو بسبب تلك المسألة ، للطبقة التي لا تعمل . أما أن العملاق المالى فى تلك الأيام السعيدة فى تاريخ الرأسمالية الأمريكية كان من البارونات اللصوص فحقيقته لا ريب فيها ، والصورة التي رسمها له فبلن وإن كانت أئيمة ، تقرب للأسف من الحقيقة . ولكن فبلن ، على غرار ماركس ، أساء تقدير طاقة نظام الديمقراطية على تصحيح مساوئه ومظالمه . فالاجتماع الذى يرى فى وقت ما أن رجل الأعمال غير مسئول عن سلوكه إلا أمام نفسه قد يصبح بالتدريج المجتمع الذى يعتبر فيه رجل الأعمال مسئولاً عن النتائج الاجتماعية المترتبة على أفعاله . لم يدرك فبلن أن جو العمل كان قابلاً للتغيير وأن نظام مشروع العمل ، كالملكية فى إنجلترا ، يمكن أن يتكيف ليلاءم عالماً تغير تغيراً هائلاً .

أو لنعبر عن الفكرة بطريقة مختلفة نوعاً ، فنقول إن فبلن بدا أنه يشعر أن الطبقات التي لا تعمل كانت تحتكر مخزون المجتمع من نزعة السلب والنهب ، وأن المهنتيين والفنيين هم الأوصياء الوحيدون على غريزة المجتمع التي تدفعه إلى العمل الأمين . ولكن إذا كان علم النفس الحديث يعلمنا شيئاً فإنه يعلمنا أن فينا جميعاً وبغض النظر عن المركز الاجتماعي ، ميولاً عدوانية متغلغلة فى نفوسنا وميولاً خلاقة قوية . لم يتوقف فبلن كى يرى أن الأفكار الجديدة والمواقف الاجتماعية الجديدة قد تضعف من عنصر السلب عند طبقة رجال الأعمال وتشجع بقوة اهتمامها فى العمل الخلاق . ولم يمتد به العمر كى يشهد بداية عصر قد يبرر وجود الرأسمالية بسبب مزاياها بوصفها منتجاً للطبقات ولكنها لن تعود تقبل بسهولة أن تستخدم قوتها كنتاج للكسب الخاص على حساب الشعب دون أن تكون مسئولة عن هذا الاستخدام .

وثمة نقد آخر ، إن اختلف فبلن بالآلة نفمة نشاز فى فيلسوف دينوى وبخلاف هذا فهي مجردة من الوجدان الشاعرى . حقيقة نجعلنا الآلات تفكر فى برود ، ولكن قد ينتهى الأمر بها إلى أن يتجاوز هذا البرود حده السليم .

وعليتنا ألا ننسى أن نهاية السلوك « العلمى » للإنتاج قد يكون ظهور إنسان آلى بشرى ، وأنه بينما قد تنمى العملية الآلية أحكامنا الفنية فلأنها قد تحقق وتفسد خيالاتنا وعواطفنا ، وأن « فيلم » « العصر الحديث » الذى أخرجه شارلى شابان ليين لنا أن شارلى لم يكن سعيداً أو متزنًا . قد تستطيع فرقة من المهندسين أن تدبر شئون مجتمعنا بكفاءة أعظم ، أما أن تدبره بروح أكثر إنسانية فأمر هو موضع الجدل .

ولكن بالرغم من هذه الاعتراضات فهناك الكثير الذى يمكن أن نتعلمه من المראה المؤدية التى اتصف بها هذا العقل المتشكك . فمن المؤكد أن تقسيمه أمريكياً إلى فريق يكسب المال وآخر يصنع السلع وصف بارع لاقتصادنا وأكثر واقعية من النموذج البالى عن الصراع الطبقي الذى يتحدث عنه الماركسيون ، والحق أن الوصف الذى قدمه قبلان لما يتسم به الخلق الأمريكى من نزعة إلى التفوق عن طريق التنافس ، يساعد على أن يوضح كيف أنه لم يحدث أبداً فى هذا البلد انقسام طبقي خطير . لقد نعمنا بالتححرر من كابوس ماضٍ إقطاعى باتجاهاته الموروثة بشأن انقسام المجتمع إلى طبقات جامدة ، ولكن أقلقنا هذا الانقسام إلى العبقريّة الفنيّة من جهة والاستهتار المالى من جهة أخرى . وكان قبلان أول من لاحظ هذا الانقسام واستخلص منه نتائج اجتماعية واقتصادية كثيرة .

ولكن ما هو أعظم من هذا كله أن الرجل قدم الكثير إلى علم الاقتصاد ، إذ قدم له عينين يرى بهما العالم . فبعد ذلك الوصف الوحشى الذى قدمه لعادات الحياة اليومية أصبح من الصعب الإبقاء على الصورة التقليدية التى يبدو فيها المجتمع أشبه بجماعة مهذبة حول مائدة الشاي . وكان استحقاقه للمدرسة القديمة لا ذعاً حين كتب مرة يقول « إن عصابة من أهل جزر ألوشيان قد ركبت البحر ومعها الكباشات والتعاويذ السرية من أجل صيد الحمار تعتبر كأنها تقوم بعمل فذ هو تحقيق التوازن اللذيذ فى الربيع والأجور والفائدة » . وكما نرى من محاولة الاقتصاديين الكلاسيكيين فض الصراع البشرى البدائى

بإدخاله في إطار مخلوق من اللحم والدم ، كذلك ألقى ضوءاً كبيراً على عدم جدوى المحاولة الرامية إلى فهم أفعال الإنسان الحديث وفق اعتبارات مستمدة من فروض سابقة ناقصة وعتيقة . فالإنسان على ما يقول فبلن يجب ألا نفهمه على أساس « قوانين اقتصادية » مفسطائية نخنئ فيها شرائسته الكامنة وقدرته على الخلق تحت رداء من المبررات العقلية . الأفضل أن نفهمه بأسلوب عالم الأجناس أو عالم النفس وهو أسلوب وإن كان أقل ملقاً إلا أنه أساسى بدرجة أعظم ، ومعنى هذا أن نفهمه الآن على أنه مخلوق مكون من حوافز قوية وغير عقلية ، سريع التصديق ، لم يتعلم ويؤمن بطقوس معينة . وطلب فبلن من الاقتصاديين أن يدعوا جانباً تلك الأفكار السابقة عن عصر آخر ، ويكتشفوا السبب الذى من أجله يتصرف الإنسان بالفعل على النحو الذى يبدو به

ولقد لخص تلميذه ويزلى كليبير ميتشل — وهو باحث إقتصادى — بطريقته الخاصة ، الرأى في فبلن على النحو التالى « كان هناك التأثير المقلق من جانب ثورشتاين فبلن — ذلك الزائر القادم من عالم آخر والذى قام بتشريح المسائل العادية الجارية التى اكتسبها الطالب عن غير وعى ، كما لو كانت أفكاره اليومية المألوفة غمراً غريبة أوجدتها فيه قوى خارجية . إن العلم الاجتماعى لم يعرف شخصاً آخر مثله عمل على تحرير العقل من الطغيان البارع الذى تفرضه عليه الظروف ، أو شخصاً مثله عمل على توسيع رقعة عالم البحث » .

الفصل التاسع

العالم المريض الذي عالجته مينارد كيتز

قبل أن يموت ثورشتاين فيلن بسنوات قليلة أقدم على أمر غير هادئ بدرجة غريبة إذ قام بمغامرة في بورصة الأوراق المالية . وكان صديق له قد أشار عليه بشراء أسهم في إحدى شركات البترول ، فخطر بجزء من مدخراته وكان في ذلك يفكر في المشكلات المالية التي تصاحب كبار السن . وحقق من وراء المغامرة ربحاً قليلاً في أول الأمر ، ولكن سوء الحظ الذي لا يفارقه تعقبه ، فلم تكد أسعار الأسهم ترتفع حتى قيدت الشركة في سجل الفضائح البترولية الجارية ، وانتهى الحال بأن أصبح استثماره غير ذي قيمة .

هذه الحادثة غير ذات أهمية في حد نفسها إلا من حيث أنها تكشف عن شق ضئيل آخر في درع فيلن . ومع هذا ، فلن نلجأ إلى هذه المقامرة السيئة الأسيئة على ضوء محتوى آخر ، لكأن ذات دلالة بشكل غريب ، ذلك أن فيلن نفسه وقع في نفس الإغراء البراق الذي كان يعنى أميركا . فإذا كان أبعد مراقبها عن الاقتناع به قد أمكن إغراؤه على أن يتطلع جرة ، فهل من عجب أن تسكر البلاد بأكسبر الرخاء ؟

والحق ، أن أمارات الرخاء كانت واضحة لكل ذي عينين . ففي أواخر العشرينات من القرن الحالى وفرت أميركا أعمالاً لخمس وخمسين مليوناً من مواطنيها درت عليهم ٧٧ بليوناً من الدولارات ، على صورة أجور وريوع وأرباح وغوائد — وهو فيض من الدخل لم يشهد له العالم مثيلاً أبداً .

حين قال هربرت هوفر ببساطة بجادة « سوف تقرب بعون الله من ذلك اليوم الذى يزول فيه الفقر من الشعب » ، فربما كان قصير النظر - ومن ذا الذى لم يكن ؟ - ولكنه كان يستند فى رأيه إلى حقيقة لا تقبل الجدل وهى أن الأسرة الأمريكية كانت تنعم بحياة وغذاء وملبس ومباهج فى الحياة ، أفضل مما عرفته أية أسرة عادية فى تاريخ العالم .

كان الشعب تملكه رؤيا جديدة ، أسمى بكثير من مثل القرصنة التى سار عليها البارونات اللصوص . هذا الأمل الجديد عبر عنه بدقة جون ج . راسكوب رئيس الحزب الديمقراطى حين جعل عنوان المقال الذى كتبه فى إحدى المجلات النسائية Ladies' Home Journal ينفى أن يكون كل فرد غنياً ، ثم قال : « إذا ادخر المرء ١٥ دولاراً فى الأسبوع واستثمرها فى الأسهم العادية الجيدة ، فسوف يصبح فى نهاية عشرين عاماً صاحب ثروة قدرها ٨,٠٠٠ دولار ، ويحصل من استثماراته على دخل يبلغ حوالى ٤٠٠ دولار فى الشهر . سوف يكون غنياً » .

مثل هذه الحسبة الرياضية كانت تفترض أن مثل هذا الشخص سوف يواصل إعادة إستثمار أرباح الأسهم التى تبلغ نسبتها ستة فى المائة سنوياً . ولكن كان هناك طريق إلى الثروة أشد إغراءً . فلو أن أحد المؤمنين بالصيغة التى ذكرها راسكوب أنفق أرباح أسهمه واقتصر على أن يدع ماله يزيد تبعاً لانحياز أسعار الأسهم لحقق هدفه فى اقتناء الثروة ، بدرجة أكبر من السرعة وبقدر أقل من المشقة . لنفرض أنه اشترى أسهماً فى عام ١٩٢١ بمبلغ ٧٨٠ دولار والذى تجمع من ادخار ١٥ دولاراً فى الأسبوع . فبحلول عام ١٩٢٢ لأصبحت قيمة المبلغ معادلة ١٠٩٢ دولاراً . ولو أنه أضاف ٧٨٠ دولاراً سنوياً لأصبح يفتنى ثروة قيمتها ٤٨٠٠ دولار فى عام ١٩٢٥ - ٦٩٠٠ دولار بعد ذلك بسنة ، ٨٨٠٠ دولار فى عام ١٩٢٧ ، ثم تقفز إلى رقم لا يمكن تصديقه وهو ١٦,٠٠٠ دولار فى عام ١٩٢٨ . هل هذا رقم لا يقبل

التصديق ؟ عند ما يحل شهر مايو من عام ١٩٢٩ فإنه يجد ثروته الدنيوية تزيد على ٢١,٠٠٠ دولار ، أى أن ممتلكاته البالغة ٧٠٢٠ دولاراً قد زادت إلى ثلاثة أمثالها في أقل من تسع سنوات . وحين استمرت الأسعار تسير في طريق الارتفاع بدون توقف لفترة تقرب من نصف جيل ، فمن ذا الذى يمكن أن يلام إذا ظن أن هذا هو الطريق الملكى إلى الثروة ؟ فسواء كان المرء حلاقاً أو ماسح أحذية ، مصرفياً أو رجل أعمال — فقد قام الجميع وربحوا ، والسؤال الوحيد الذى كان يدور في أذهان معظم الناس هو السبب الذى جعلهم لم يفكروا أبداً في ذلك من قبل .

لا نكاد نجد من الضروري أن نسهب في بيان ما أعقب هذا . ففى ذلك الأسبوع الأخير الرهيب من أكتوبر ١٩٢٩ لإنهارت السوق . لا بد أن هذا الحادث بدا في نظر السماسر الواقف في حلبة البورصة كما لو أن شلال نياجرا قد انفجر فجأة وحطم التوافد ، ذلك أن سيلا من المبيعات التى لا يمكن التصرف فيها لإنهال على السوق من كل ناحية . وبكى السماسرة من فرط الإعياء وشقوا الجيوب . لقد وقفوا مشدوهين وهم يرون ثروات هائلة تلويب كقطع السكر ، وكانوا يرفعون أصواتهم عالية حتى يجتذبوا نظر أحد المشترين . إن الضحكات الكثيرة في ذلك العهد تتحدث عن نفسها ، فقد كان يقال إنك كنت تحصل على مسلسل هدية مع كل سهم من أسهم جولدمان ساكس ، وإنك إذا أردت أن تعجز لنفسك غرفة في فندق كان الكاتب يسأل : « للنوم أو للقفز منها ؟ » .

وحين أنزلت الانقراض كان الحطام مرعباً للنظر . فخلال شهرين فقد الناس فيهما حقوقهم ، أضاعت السوق كل المكاسب التى حققها في عامين من الارتفاع الجنونى ، إذ اختفى ٤٠ بليون دولار من القيم . وفي نهاية سنوات ثلاث نجد أن ثروة صديقنا المستثمر التى تضخمتم على الورق حتى أصبحت ٢١,٠٠٠ دولار قد نقصت بنسبة ثمانين في المائة ، فممتلكاته الأصلية التى كانت تبلغ ٧,٠٠٠ دولار أصبحت بصعوبة تساوى ٤٠٠٠ دولار . لقد

وضح أن الحلم بأن كل إنسان سوف يصبح غنياً ، إن هو إلا هذيان .
وحين نسترجع تلك الصورة الماضية إلى ذاكرتنا ، فإنها كانت أمراً
محتوماً فسوق الأوراق المالية كانت مبنية على أساس ضعيف من القروض
لا يحتمل أكثر من العبء الواقع عليه . وأكثر من ذلك فالأساس الذي كان
يسند ذلك المعرض للفخ من الرخاء كان يشتمل على ألواح من الخشب مهترئة
ومتفتنة . إن الصيغة التي وضعها الرئيس راسكوب للفرد حين يعتزل الخدمة
كانت بالدرجة الكافية من الدقة من وجهة النظر الحسابية . حسناً هذا ،
ولكنها لم تجب على السؤال المهم وهو : كيف كان في وسع الشخص أن يندخر
١٥ دولاراً من دخل لا يتجاوز متوسطه ٣٠ دولاراً .

لا شك أن ضخامة الدخل القوي كانت تلفت النظر ولكننا إذا تتبعنا
توزيعه على الملايين لوجدنا أن الشعب بصفته الكلية لم يكن ينتفع به بدرجة
متساوية فنحو من أربعة وعشرين ألف أسرة في قمة الهرم كانت تحصل على
دخل يعادل ثلاث مرات ما تحصل عليه ستة ملايين أسرة من الطبقة الدنيا ،
وكان متوسط دخل الأسرة من الفئة العليا المحظوظة يعادل دخل الأسرة من
الفئة التي في أسفل الهرم الاجتماعي سبائة وثلاثين مرة . ولم يكن ذلك بالعييب
الوحيد . إذ في هذا الضخيم العالي من الرخاء الذي لا حدود له كان الإغفال
نصيب مليوني مواطن لا يحملون عملاً ، ووراء الواجهات المرمية التقليدية
للمصارف تجاهل المجتمع أن هذه المؤسسات كانت تفلس بمعدل مصرفين
في اليوم طيلة السنوات الست التي سبقت الكارثة . ثم هناك الحقيقة الأخرى
وهي أن الأمريكي العادي استخدم رخاءه بطريقة انتحارية ، ففرق في
الرهونات حتى ذقته ، وأغراه نظام الشراء بالتقسيط فتجاوز موارده إلى
درجة خطيرة . ثم راح يسعى إلى ضمان مصيره بالإقبال الشديد على شراء
كميات خيالية من الأسهم ، قدرت بنحو ٣٠٠ مليون سهم .

وسواء أكانت الكارثة محتومة أم لم تكن ، فإنها لم تكن بادية للعيان

فى ذلك الوقت ، وندر أن مر يوم دون أن تدلى إحدى الشخصيات البارزة بتصريح يطمئن الشعب على سلامة اقتصاده ، بل أن اقتصادياً بارزاً مثل أرفنج فيشر ، الأستاذ بجامعة ييل ، خدعته مظاهر الرخاء السطحية إلى حد التصريح بأننا نسلق هضبة مرتفعة بصورة دائمة ، وهو تعبير مجازى كان من السخرية القاتلة به أنه لم ينقضى أسبوع على التصريح المشار إليه حتى هوت الأسهم من فوق حافة تلك الهضبة .

وبالرغم من الطابع المثير الذى اتسم به الهبوط العنيف فى سوق الأوراق المالية ، فإن هذا الهبوط ليس هو الذى حطم إيمان جيله الثابت فى رخاء لا ينتهى . إن الذى حطم هذا الإيمان هو ما حدث فى داخل البلاد مما توضحه بضع أمثلة من تلك السنوات العجاف . قى منسى بولاية إنديانا — وهى المدينة التى اكتسبت شهرة بسبب اختيارها مسرحاً لكتاب «ميدلتاون» Middletown فقد كل عامل من أربعة عمال المصانع عمله عند ما انتهت سنة ١٩٣٠ ، وفى شيكاغو كاذ أجر أغلبية البنات العاملات أقل من خمسة وعشرين سنتاً فى الساعة ، وكان أجر ريعهن أقل من عشرة سنتات . وفى حديقة نيويورك وحدهما كان يتجمع يومياً ألفان من العاطلين فى طوابير انتظاراً للحصول على الخبز . وفى البلاد بوجه عام هبطت عملية بناء المساكن بنسبة خمس وتسعين فى المائة ، وفقد تسعة ملايين مواطن مدخراتهم ، وأفلس خمسة وثمانون ألفاً من مشروعات الأعمال . وتضائل حجم المرتبات فى البلاد كلها بنسبة أربعين فى المائة ، وهبطت أرباح الأوراق المالية بنسبة ست وخمسين فى المائة والأجور بنسبة ستين فى المائة .

وأشوأ ما فى الأمر أن هذا الجانب الأشد مدعاة إلى الحزن ، من الكساد العظيم ، أنه بدا ألا نهاية له ، وألا مخرج أو إنقاذ منه . فى عام ١٩٣٠ كان للشعب يقنى فى رجولة . لقد عادت الأيام السعيدة ثانية ، ولكن الدخل القوى هبط بشدة من ٨٧ إلى ٧٥ بليون دولار . وفى سنة ١٩٣١ كانت البلاد تقنى

« إن معي خمسة دولارات » وفي هذه الأثناء انكشف دخلها إلى ٥٩ بليون دولار . وفي عام ١٩٣٢ كانت الأغنية أشد كآبة ، وهي « أغنى ، هل معك عشرة سنتات تقترضها لي » - ذلك أن الدخل القوي كان قد تضاعف إلى رقم تعيس وهو ٤٢ بليون دولار .

وبحلول عام ١٩٣٣ كان الشعب قد خر على وجهه بالفعل . فهبط الدخل القوي إلى ٣٩ بليون دولار ، وزال الرخاء الذي عرفته البلاد منذ أربع سنوات خلت فقط ودون أن يغلف أى أثر وراءه ، وعاد متوسط مستوى المعيشة إلى ما كان عليه قبل ذلك بعشرين عاماً ، وكان هناك ١٤ مليوناً من العاطلين يجلسون في الشوارع والبيوت والمعسكرات التي عرفت باسم هو فرفيل أى مدن الرئيس هوفر وهؤلاء كانوا شعباً بطارد البلاد . لقد بدا كأنها فقدت أمريكا بصورة دائمة روح الأمل الفخورة التي كانت تمتلئ بها نفسها .

كان أصعب ما يمكن احتمالَه البطالة . فلايين العاطلين كانوا أشبه بصمام يحبس الدورة الدموية في جسم الشعب ، وبينما كان وجودهم الذي لا يرق إلى الجدل حجة أقوى من أى كتاب على أن ثمة عيب في النظام ، راح الاقتصاديون يعصرون أيديهم ويرهقون عقولهم ويضربون إلى روح آدم سميت كي ترشدكم . ولكنهم كانوا عاجزين عن تشخيص الداء أو وصف العلاج . إن البطالة - وهذا النوع من البطالة - لم تكن ببساطة من الأمراض التي يمكن أن تصيب النظام : إنها عيب ، ومستحالة ، وغير معقولة وتتطوى على تناقض . ولكن هذه البطالة كانت موجودة .

قد يبدو منطقياً أن الرجل الذي يسعى إلى حل هذا التناقض المستحيل وهو وجود القدر الوفير الكافي من الإنتاج جنباً إلى جنب مع أناس يسعون عبثاً وراء العمل ، من أهل اليسار أى اقتصادى ذى ميول قوية إلى البروليتاريا ، ورجل يشعر بالغضب . ولكن ليس أبعد من هذا عن الحقيقة ، فالرجل

الذى سوف يعالج المشكلة يكاد أن يكون هاوياً وليس شخصاً يتحدى الأساليب السائدة . الحقيقة البسيطة هى أن مواهبه كانت تميل فى كل اتجاه . فقد سبق أن وضع مثلاً كتاب على أكبر درجة من الغموض عن نظرية الاحتمالات فى الرياضة وهو كتاب صرح برتراند رسل بأن « من المستحيل المبالغة فى امتداحه » ، ثم راح يبارى مهارته فى المنطق الغامض باستعداد لكسب المال فجمع ثروة بلغت ٥٠٠,٠٠٠ جنيه بأشد وسائل الإثراء غدراً إذ كان يتاجر فى العملات والسلع الدولية . وبما هو أشد وقماً فى النفس أنه كتب بحثه فى الرياضة بينما كان فى خدمة الحكومة وجمع ثروته الخاصة بأن خصص لها نصف ساعة كل يوم وهو ما يزال نائماً فى فراشه .

ولكن هذا ليس إلا مثلاً عن تعدد جوانب شخصية هذا الرجل . كان اقتصادياً بطبيعة الحال - فكان زميلاً فى كمبردج مع كل ما يصحب مثل هذا المركز من اعتبار وعلم ، ولكن حين تعلق الأمر باختيار الزوجة تجنب السيدات من أهل العلم واختار راقصة البالية الأولى فى فرقة دياجيليف الشهيرة . ونجح فى أن يكون فى الوقت نفسه محبوب جماعة بلومزيرى التى تضم صفوة المثقفين النابهن فى انجلترا كما نجح فى أن يرأس شركة تأمين على الحياة وهى مكان فى الحياة ينلر أن يعرف عنه الاهتمام بالفكر . وكان من أكبر الدعاة إلى الاستقرار فى المسائل الدقيقة المتعلقة بالدبلوماسية الدولية ، ولكن نزاهته الرسمية لم تمنعه من اكتساب معرفة بالساسة الأوربيين الآخرين ، وهى معرفة شملت محظياتهم وأمراضهم العصبية ومتاعبهم المالية . وكان يجمع التحف الفنية قبل أن يصبح جمعها نغماً مألوفاً ، ولكنه كان فى الوقت نفسه من عشاق الدراسات القديمة ، فاقتنى أبداع مجموعة خاصة فى العالم من مؤلفات نيوتن ، وكان يدير مسرحاً وأصبح مديراً لبنك انجلترا . وعرف روزفلت وتشرشل كما عرف أيضاً برنارد شو وبابلو بيكاسو . وكان يلعب البريدج بروح المضارب ، مفضلاً اللعب المثير على اللعب الهادئ الردين ويعيش فى وحدة كرجل الإحصاء ، يراقب الزمن الذى يستغرقه اللعب . وزعم

مرة أنه لم يأسف إلا على شيء واحد في الحياة ، ذلك أنه كان يود لو شرب الكثير من الشمبانيا .

كان اسمه جون مينارد كينز وهو اسم بريطاني قديم (بحرى النطق به على غرار كلمة rains) ويمكن أن تتبعه حتى نصل إلى شخص يقال له وليم دى كاهانز وعام ١٠٦٦ . وكان كينز من التقليديين ، يود أن يظن أن العظمة تجري في الأسر . صحيح كان أبوه جون نيفيل كينز اقتصادياً لامعاً بالدرجة الكافية في الاتجاه الذى سار فيه . ولكن تفسير مواهب الإبن يتطلب ما هو أكثر من هبات الوراثة العادية ، إذ بدا كأنما المواهب التى كانت تكفى ستة أفراد تجمعت بحكم الصدفة السعيدة في شخص واحد .

ومن قبيل التوافق الزمنى أنه ولد في ١٨٨٣ وهى نفس السنة التى مات فيها كارل ماركس . ولكن الإقتصاديين اللذين اتصل كل منهما بالآخر من الناحية الزمنية ، لم يكد أن يكون في الإمكان أن يختلف كل منهما عن الآخر بهذا القدر بالرغم من أن كلاهما سوف يكون له أعمق التأثير على فلسفة النظام الرأسمالى . كان ماركس مر المذاق إذا وقع في مأزق ، وعنيفاً ويشعر بخيبة الأمل ، وكان على ما عرفنا الرجل الذى رسم صورة « الرأسمالية المحكوم عليها بالفناء » ، أما كينز فكان يحب الحياة ويسبح فوق سطحها في انشراح وراحة وبنجاح فائق بحيث أصبح ذلك المهندس الذى وضع تصميم « الرأسمالية القادرة على الحياة » . وربما إذا تلبنا مصدر نبوءة ماركس الحماسية عن انبهار الرأسمالية لوصلنا إلى ذلك المحيط من الإغراق المنبعث من الاختلال العصبى والذى ميز حياته العملية . فإذا كان الأمر كذلك ففى مستطاعنا بالتأكيد أن ننسب نجاح كينز في إقناع الناس بإمكانية إعادة بناء الرأسمالية إلى ما تمزت به حياته العملية من بهجة ونجاح .

لقد نشأ في العصر الفكتورى وفي ظل المدرسة القديمة ، ودلّ في صغره على ما يتصف به من النباهة . فحين بلغ الرابعة والنصف من عمره كان يشعر بالحيرة إزاء المعنى الاقتصادى للفائدة : « حين أدرك السادسة كان يعجب

كيف يعمل دماغه ، وفي سن السابعة رأى فيه أبوه « رقيقاً لطيفاً تماماً » .
وتوجه إلى مدرسة إعدادية يديرها شخص يقال له المستر جودتشيلد ، حيث
دل على استعداد لكي يسوس الناس ، فكان لديه « عبد » يسير وراءه
في طواعة حاملاً كتبه المدرسية ، وهي خدمة كان يؤديها مقابل المساعدة على
حل المسائل المعقدة في الواجب المنزلي ، كما عقد « معاهدة تجارية » مع تلميذ
آخر يكرهه كينز ، فوافق كينز على أن يعيره في كل أسبوع كتاباً من
المكتبة مقابل تعهد فريق هذا التلميذ بأن يكون دائماً على بعد خمس عشرة
يازدة من فريقه .

وفي سن الرابعة عشرة طلب وحصل على منحة دراسية للانحياز بكلية
إيتون . وعلى نفقوس القصص المربعة التي كانت تذاع عن المدارس العامة
الإنجليزية ، لم يكن موضع الإساءة المنبهة من نزعة إلى القسوة ، كما لم يكن
عمل القضاء عليه من الناحية الفكرية . لقد أتيحت هناك وكان يحصل على درجات
ممتازة ، وكسب الجوائز بالعشرات ، واشترى لنفسه صديريّة ذات لون
أزرق فاتح ، وصار يتلوق الشمبانيا ، وأصبح طويل القامة يميل إلى الانحناء
قليلاً ورطب شاربه . وكان يمارس رياضة التجديف ، وأصبح مجادلاً قوياً ،
وصار من المتحمسين لإيتون وهو حماس خلا من التظاهر الذي يبدو به
الشخص المحدث النعمة . إلا أن خطاباً بعث به وهو في السابعة عشرة من
العمر إلى والده يكشف عن فطنة غير عادية بالنسبة إلى تلك السن . كانت
حرب البوير قد وصلت إلى الذروة وألقى ناظر المدرسة خطبة وصفها كينز
تماماً في خمس عبارات قال : « نفس الموضوع المعتاد . ينبغي أن نعبّر عن
امتناننا . تذكروا كرامة المدرسة . إذا تعين عمل شيء فيجب أن يكون ذلك
على أفضل وجه . كما هو الحال دائماً من قبل » .

وإذا كان قد أحرز نجاحاً باهراً في إيتون فقد حقق نصراً في كلية
الملك بجامعة كمبردج ، فرجاه ألفرد مارشال أن يصبح اقتصادياً متطوعاً
وكان الأستاذ ييجو - المرشح لأن يكون وريث مارشال - يدعو إلى مائتة

مرة كل أسبوع . وانتخب سكرتيراً للاتحاد ، وهو منصب نصحه في النهاية رئاسة واحدة من أشهر جمعيات المناظرة غير الحكومية في العالم . وكان يسعى إليه ليونارد وولف وليتون ستراتشي ، وتكونت نواة ما أصبح يعرف باسم جماعة بلومز بيرى . وكان يتسلى الجبال (وكان ستراتشي يشكو من تلك الأعداد الكبيرة من الجبال البلهاء ، ويشترى الكتب ، ويسهر حتى الفجر في النقاش والجدل . لقد لمع ، وأصبح ظاهرة طبيعية تسترعى الاهتمام) .

ولكن حتى الظاهرات يجب أن تأكل ، وهنا جاء السؤال : ماذا يفعل ؟ كان لا يملك من المال إلا القدر القليل جداً ، والاشتغال بالحياة الأكاديمية لن يسبب له إلا ما دون ذلك . وكانت له أحلام أكبر ، فكتب إلى ستراتشي يقول : « أريد أن أدير شركة للسكك الحديدية أو أن أتولى تنظيم إحدى هيئات أمناء الاستثمار . إن اتقان مبادئ هذه الأشياء سهل ويغلب اللب » .

ولم يعرض عليه أحد سكة حديدية أو هيئة استثمار ، واختار بدلاً من ذلك الطريق السهل المفتوح أمام الشاب اللامع ، فأدى امتحان الإلتحاق بمخزمة الحكومة بعلم أكثر من ظاهر جعل أخت ستراتشي تتساءل عما إذا كان عدم أكثرائه تظاهراً . كلا ، لقد حسب كل شيء وإذن ما فائدة الشعور بالقلق وقد كان متأكداً أنه سوف يكون بين العشرة الأوائل . وحدث هذا بالطبع إذ كان ترتيبه الثاني ، وكانت أقل درجة حصل عليها في القسم الاقتصادي من الامتحان . ولقد فسر الأمر فيما بعد بقوله « يحتفل أن معلومات المنتخبتين كانت أقل مما أعرف » ، ومثل هذه الملاحظة كانت تدل على ادعاء لا يقتض لولا أنها كانت صحيحة تماماً في هذه الحالة .

وهكذا التحق في عام ١٩٠٧ بوزارة الهند . كان كينز يكره هذا العمل وكان ينفق نشاطه في البيت في إعداد بحثه الرياضي ، كما كان منصب موظف صغير في إدارة حكومية شيئاً بعيداً عن إدارة سكة حديدية . ولم يمض عامان حتى ضجر بالعمل ، إذ انحصرت جهوده ، كما صرح فيما بعد ، في شحن

فحل من سلالة أفضل إلى بومباي ، وكل ما وجدته في العمل الحكومي هو أن ملاحظة غير سديدة قد تودى إلى « تعنيفك » فاستقال من عمله وعاد إلى كبردج . ولكن لم يكن في الإمكان أن تكون هذه السنوات بغير جدوى ، فبفضل ما تعلمه عن الشؤون الهندية أصدر في عام ١٩١٣ كتاب « العملة والمالية في الهند » الذي اعتبره الجميع تحفة رائعة صغيرة الحجم ، وحين شكلت لجنة ملكية لبحث مشكلة العملة في الهند طلب إلى كينز الذي لم يتجاوز التاسعة والعشرين من العمر أن يكون من أعضائها --- وهو شرف رائع .

كانت كبردج أقرب إلى نفسه ، وسرعان ما حقق نجاحاً ، وكليل على التقدير الذي كان يحظى به أسندت إليه رئاسة تحرير « المجلة الاقتصادية » . وهي أعظم النشرات الاقتصادية أثراً في بريطانيا - وهذا مركز سوف يحتفظ به طيلة ثلاثة وثلاثين عاماً .

غير أن بلومز يرى كانت أبعث على سروره من كبردج . كانت بلومز يرى مكاناً وفي الوقت تمثل اتجاهاً فكرياً . فهذه الجماعة الصغيرة من المثقفين والتي انتمى إليها كينز وهو ما يزال طالباً بالجامعة قد أصبح لها الآن مقر وفلسفة وسمة . ربما لم يزد أفرادها على عشرين أو ثلاثين شخصاً ولكن آراءهم وضعت المستويات الفنية لـ « إنجلترا » - وأخيراً فقد كانت تضم ليونارد وفرجينيا وولف ، أ . م . فورستر ، كليف بل ، روجر فرای ، وليتون سترانشي . فإذا ابتسمت بلومز يرى ابتسامة الرضا أصبح للشاعر اسم وسمة ، وإذا عبت فقد الفنان مكانته . ويقال إنها كانت قادرة على أن تستعمل كلمة « حقاً » باني عشر معنى مختلفاً ، ليس أقلها بالتأكيد الضجر الكاذب . كانت جماعة مثالية وفي الوقت نفسه تسخر من الناس ، شجاعة وسهولة الكسر . وكان بها مس طفيف من الجنون ، الأمر الذي تدل عليه الحادثة المعروفة باسم « خدعة المدرعة » حيث تزيت فرجينيا وولف (أوستيفن في ذلك الوقت) وعدد قليل من المتآمرين معها ، في زى لإمبراطور الحبشة وحاشيته ، وبذلك سار بهم حرس الشرف حتى صعدوا إلى ظهر بارجة

من يوارج البحرية الملكية كانت موضع أشد درجات الحراسة .
في كل هذا كان كينز شخصية رئيسية ، فكان ناصحاً ومستشاراً
وحكماً . كان في وسعه أن يتحدث عن أى شيء وهو واثق من نفسه تماماً .
فوليم وولتن المؤلف الموسيقى وفردريك آشتون أستاذ الرقص وأى فنان آخر
أو محترف تعود أن يسمع من كينز ، لا ، لا ، لا . . . أنت غطيت تماماً في
ذلك ، ويمكن أن نضيف أنهم كانوا يطلقون عليه اسم بوزو Pozzo وهو
مأخوذ من اسم دبلوماسى كورسيكى عرف بأهتماماته المتعددة وعقله المتأخر .
كانت هذه إلى حد ما بداية هاو بالنسبة إلى رجل قدر له أن يشد العالم
الرأسمالى من أذنيه .

وأدت سنوات الحرب إلى تفكك جماعة بلومز ببرى نوعاً ، إذ استدعى
كينز إلى وزارة الخزانة وأسندت إليه إدارة شئون بريطانيا المالية فيها وراء
البحار . لا بد أنه كان هناك أيضاً من الظواهر التى تلفت النظر ، وهذا
الصدد نورد القصة التالية عنه والتى رواها فيما بعد زميل مسن له فى العمل :
« كانت الحاجة ماسة إلى البيزيتات الأسبانية ، واستطعنا بصعوبة الحصول على
مبلغ صغير نوعاً ، فأبلغ كينز الأمر كما يقضى الواجب إلى وزير الخزانة
الذى سرى عنه لذلك ثم أبدى ملاحظة مؤداها أن لدينا على أى حال كمية من
من البيزيتات تكفيها زمناً قصيراً . فقال كينز « لا . . . وقال رئيسه الذى تملكه
الرب : ماذا ؟ فأجاب كينز : لقد بعنا جميعاً وسوف أحطم السوق .
ونفذ وعده » .

وسرعان ما أصبح شخصية رئيسية فى وزارة الخزانة . ويحدثنا كاتب
سيرته وزميله الاقتصادى روى هارود أن ذوى الفكر الناضج كانوا يصرحون
بأن ما أسهم به كينز فى كسب الحرب يفوق ما عمله أى مدنى آخر . ومهما
يكن الأمر فقد وجد متسعاً من الوقت لأداء أشياء أخرى . فعين كان فى بعثة
مالية إلى فرنسا طرأت عليه فكرة رائعة . فجاءة وهى أنه إذا أراد الفرنسيون
موازنة ميزان مدفوعاتهم مع بريطانيا فعليهم أن يبيعوا بعض الصور الفنية التى

ملكونها إلى الناشئال جاليري ، وبهذا حصل لبريطانيا عرضاً على ما قيمته مائة ألف دولار من الصور التي رسمها كورو ، ديلاكروا ، فوران ، جوجوان ، اينجر ، ومانيه ، وحجبل انفسه على صورة لسيزان .

كانت مدافع برتا الكبيرة تصب قنابلها على باريس وهبطت الأسعار على نحو يبعث في نفسه الابهاج . وعند ما عاد إلى لندن حضر الباليه حيث كانت ليديا لويوكوفا ترقص في دور حسناء الرواية المعروفة باسم « The Good-Humoured Ladies » ، وكانت الراقصة التي تثير ضجة ، ودعاها آل سيتول إلى حفل حيث التقت بكينز . وفي الوسع أن نتخيل كينز بأسلوبه الإنجليزي الكلاسيكي وليديا بنضالها الكلاسيكي مع الإنجليزية : « أكره أن أكون في هذا البلد في أغسطس لأن المحامين يعضون ساقي » .

ولكن هذا كله يعتبر على الهامش بالنسبة إلى الموضوع الرئيسي وهو تسوية أوروبا بعد الحرب . كان كينز الآن شخصاً مهماً من أولئك الأشخاص غير المعروفين للناس والذين يقفون وراء مقعد رئيس دولة يمسون في أذنه كلمة يرشدونه بها إلى ما يفعل . لقد سافر إلى باريس بوصفه نائباً لوزير الخزانة في المجلس الاقتصادي الأعلى ومزوداً بالسلطة الكاملة في اتخاذ القرارات ، وممثلاً لوزارة الخزانة في مؤتمر الصلح نفسه . ولكنه لم يزد عن أن يكون الرجل الثاني . كان له مقعد كبير ولكن دون سلطة الاشتراك مباشرة في اللعبة . ولا بد أن هذا جعله يحس بالألم المتولد من الخيبة والعجز . إذ راقب عن قرب كيف تغلب كليمنصو على ويلسون ، وكيف أن المثل الداعية إلى عقد صلح إنساني الصيغة حلت محلها معاهدة صلح قائمة على الانتقام .

لقد كتب إلى أمه في عام ١٩١٩ يقول : « لا بد أني لم أكتب إلى أحد منذ أسابيع ولكني كنت منهوك القوى تماماً بسبب العمل من جهة ، وبسبب الانقباض الذي تملكني وأنا أرى الشر حولي . لم أشعر بمثل هذه التعمسة كما أحسست بها خلال الأسبوعين الأخيرين أو الأسابيع الثلاثة الأخيرة . إن

معاهدة الصلح ظلم صارخ ويستحيل تفهيمها ولا يمكن أن تجلب سوى النكبات .

وتحامل على نفسه وغادر فراش المرض ليحتج على ما دعاه «مقتل فينا» ولكنه لم يستطع أن يوقف المد . كان الصلح من النوع المدمر الذي فرض على قرطاجنة في العصر القديم ، وتعين على ألمانيا أن تدفع تعويضات كانت من الضخامة بحيث ترغمها على اتباع أسوأ الأساليب في ميدان التجارة الدولية حتى تحصل على الجنيئات والفرنكات والدولارات . لم يكن هذا هو الرأي الشائع بطبيعة الحال ، ولكن كينز رأى في معاهدة فرساي باعثاً عن غير وعى على عودة الدكتاتورية والعسكرية في ألمانيا إلى الظهور ، بصورة أقوى وأشد من ذي قبل .

وقدم استقالته وقد تملكه اليأس ، ثم بدأ يعد الهجوم على المعاهدة قبل أن يتم التوقيع عليها بثلاثة أيام ، وأطلق عليه عنوان «النتائج الاقتصادية للصلح» . وحين ظهر الكتاب في ديسمبر (وقد كتبه بأقصى سرعة وفي أشد حالات الغضب) خلق اسمه وسمعته .

كان الكتاب يدل على نباهة ، وساحقاً في حججه . لقد رأى كينز أبطال المسرحية وهم يقومون بأدوارهم ، وإن الأوصاف التي قدمها لنا لتجمع بين مهارة الروائي وبين النظرة البعيدة القاطعة التي يتميز بها ناقد من جماعة بلومز بيرى . فكتب عن كليمنصو «كان في غيخته وهم هو فرنسا ، وزال من غيخته وهم كاذب وهو الجنس البشرى بما فيه زملاؤه» ، وعن ويلسون « . . كان مثل أوديسيوس ، يلدو أوفر حكمة حين يكون جالساً » .

ولكن بينما كانت الصور التي رسمها ذات ألوان براقة إلا أن الشيء الذي لم يكن لينسى فهو تحليله الضرر الذي وقع ، ذلك أن كينز رأى المؤتمر كتنوية متهورة للأحقاد السياسية مع الإغفال التام للمشكلة الملحة التي تتطلب تلك اللحظة حلها ، وهي بعث أوروبا من جديد إلى وحدة مترابطة الأجزاء تضطلع بوظيفتها .

إن مجلس الأربعة لم يوجه التفاتاً إلى هذه المشكلات بسبب انصرافه إلى غيرها - فكل من مشغول بسحق حياة العدو الاقتصادية ، ولويد جورج بإجراء صفقة يعود بها إلى وطنه حيث يعرضها لمدة أسبوع . والرئيس مشغول بلا شيء لم يكن عادلاً وصواباً . إنها حقيقة غير عادية أن المشكلة الأساسية التي تعانيها أوروبا التي تموت جوعاً وتتفكك أوصلها أمام أعينهم كانت المسألة الوحيدة التي من المستحيل أن تثير اهتمام الأربعة . كان التعويض هو الناحية الرئيسية في الميدان الاقتصادي التي كانت موضع بحثهم ، وحلوا هذه المشكلة كأنها من مسائل اللاهوت أو السياسة أو الخداع الانتخابي ، من كل وجهة نظر علنا المستقبل الاقتصادي للدول التي كانوا يقررون مصيرها .

ثم راح يلقى بهذا التحذير الخطير :

وعلى ذلك فالخطر الذي يواجهنا هو الإخطاط السريع في مستوى حياة الشعوب الأوروبية إلى الحد الذي سوف يكون معناه الموت جوعاً بالفعل بالنسبة إلى البعض (وهو الحد الذي وصلت إليه روسيا وكادت تبلغه النمسا) . لن يموت الناس دائماً في هدوء وسكون لأن الجوع الذي يؤدي إلى نوع من القنوط واليأس العاجز ، يدفع بالأممجة الأخرى إلى ذلك الاضطراب العصبي الذي تسببه المستيريا ، وإلى اليأس الجنوني . وهذه في مهنتها قد تقلب بقايا التنظيم وتفرق الحضارة ذاتها ، وذلك في المحاولات التي تبذلها من أجل أن تشيع في يأس وتهور حاجات الفرد الجماعية . هذا هو الخطر الذي يجب أن تتعاون على دفعه جميع مواردنا وشجاعتنا ومثاليتنا .

وأحرز الكتاب نجاحاً هائلاً . كانت استحالة تنفيذ المعاهدة واضحة منذ لحظة التوقيع عليها تقريباً ، ولكن كينز كان أول من رأى ذلك وعبر عنه

واقترح البدء مباشرة في إعادة النظر فيها . وأصبح يعرف كاقصادى على درجة غير عادية من بعد النظر . وحين بدأ مشروع داووز في عام ١٩٢٤ تلك العملية الطويلة من تحطيم المآزق الذى شهدته عام ١٩١٩ ، تأيدت هبة الرجل في التنبؤ .

كان مشهوراً الآن ولكن بقيت المشكلة الخاصة بما يتعين عليه أن يعمل ، فاختار ميدان الأعمال ، وأكثر الأعمال ، تعرضاً للمخاطر . وبدأ برأس مال من بضعة آلاف من الجنيهات ، يضارب في الأسواق الدولية . وخسر كل ما معه تقريباً ، ثم حصل على قرض من مصرفى لم يقابل كينز أبداً ولكنه أعجب بعمله أثناء الحرب . واسترد كينز خسارته وواصل المضاربة حتى خرج منها بثروة قدرت في ذلك الحين بما قيمته مليوناً دولار . وتم ذلك كله بطريقة عرضية إلى أكبر حد . كان كينز يحضر المعلومات الداخلية ، والحقيقة أنه صرح ذات مرة أن تجار وول ستريت يستطيعون أن يجمعوا ثروات هائلة لو أنهم تجاهلوا معلوماتهم التى يحصلون عليها « من الداخل » ، وكان العرافون الذين اعتمد عليهم عبارة عن التحصيل الدقيق للميزانيات ، ومعرفة الموسوعية بالمالية ، وفراسته في فهم الشخصيات ، واستعداد معين للمناجزة . فكان وهو ما يزال مستقلاً في فراشه في الصباح يدرس البيانات المالية المتوافرة لديه ، ويتخذ قراراته ويصدر أوامر الشراء أو البيع ، بالتليفون ، وهذا كل ما في الأمر . وأصبح الآن حراً لعمل أشياء أكثر أهمية كالتنظير الاقتصادية ، وكان يحرز نفس الشهرة التى وصل إليها دافيد ريكاردو .

لقد كسب المال ، ولكنه لم يكسبه لنفسه فقط . لقد أصبح أمين صندوق كلية الملك فاستطاع أن يزيد رصيده صغيراً قدره ٣٠,٠٠٠ جنيه إلى ٣٨٠,٠٠٠ جنيه . وأدار إحدى هيئات أمانة الاستثمار ، وأشرف على توجيه مالية إحدى شركات التأمين على الحياة . ولكن بالرغم من الأمانة التى راودته ولما يزال طالباً بالجامعة فإنه لم يتول إدارة سكة حديدية .

وفي هذه الأثناء - وكان هناك دائماً أكثر من شيء واحد يشغل بال

كينز فى نفس الوقت - كان يكتب لصحيفة منشتر جارديان ، ويلقى المحاضرات بانتظام على الطلبة فى جامعة كبردج وكان يخفف من جفاف الجانب النظرى فيها بسرد دقيق لسير الأسواق العالمية للسلع وتحليل للشخصيات العاملة فيها . واقتنى المزيد من الكتب ، وتزوج من ليديا لويوكوفا . أصبحت راقصة إلباليه زوجة عميد كبردج ، وهو دور أدته إلى حد الإثقان ، مما أثار دهشة أصدقاء كينز (وأدى إلى ارتياحهم) . وهجرت حياتها العملية بالطبع ، ولكن صديقاً زارهما ذكر فيها بعد أنه كان يسمع أصواتاً مقلقة نتيجة قفر وخبط فى الدور العلوى ، الأمر الذى معناه أن ليديا ما زالت تمارس فيها .

كانت جميلة للغاية وكان هو العاشق بالمعنى الصحيح : لم يكن رشيقاً ولكنه كان طويل القامة وذا وقار . كان جسمه الكبير والسمج نوعاً بىء قاعدة مناسبة يقوم عليها وجه مثلث الشكل يتم حب الاستقصاء ، وبه أنف مستقيم ، وشارب مقلم مرفوع إلى أعلى منذ أيام إيتون ، وشفتان مليتان متحركتان وذقن تبحث على الخفية نوعاً . وكانت العينان تحت حاجبين مقوسين أشد انحاء ، فى وسعهما ، أن يكونا رزيتين ، باردتين لامعتين وناعمتين مثل أقدام النحل فى الزهور الزرقاء على حد قول أحد الكتاب ، وربما كان هذا متوقفاً على ما إذا كان يعمل مبعوثاً للحكومة ، أو مضارباً ، أو مفكراً لامعاً فى بلومز بىرى ، أو متحمساً للباليه .

ولكن كان فيه تكلف غريب ، إذ كان يجب أن يجلس كأنه صورة إنجليزية للحكام الصينيين ، مخفياً يديه فى كفى سترته المتقابلين . كان ذلك حركة يريد بها إخفاء يديه ، وهى حركة تزداد غرابتها بسبب اهتمامه المفرط بملاحظة أيدي الآخرين وافتخاره بأيديه . والحق ، لقد تطرف إلى الحد الذى جعله يأمر بصنع قوالب تمثل يديه ويذى زوجته وكان يتحدث عن رغبته فى تكوين مجموعة من القوالب تمثل أيدي أصدقائه ، وكان إذا قابل رجلاً فإن أول شىء يلاحظه هو طبيعة باطن اليد والأصابع والأظافر . وبعد

ذلك يحين ، حين تحدث مع فرنكلين روزفلت لأول مرة سجل هذا الوصف للرئيس .

ولكن ، في أول الأمر بطبيعة الحال ، لم أؤمن النظر في هذه الأشياء ، إذ من الطبيعي أن اهتمي كان مركزاً على يديه . إن يديه ثابتتان وقويتان إلى حد ما ، ولكنهما تفتقران إلى المهارة والدقة ، أما الأظافر فستديرة نوعاً وتشبه الأظافر التي نجدتها في أطراف أصابع رجل الأعمال . لا أستطيع أن أرسمها تماماً ، ولكن بينما ليسا على صفات مميزة (في نظري) إلا أنهما ليسا من الطراز العادي . وعلى كل حال ، فقد كانتا مألوفتين لدى بشكل عريب . أين رأيتهما من قبل ؟ وقضيت عشر دقائق على الأقل أفش في ذاكرتي كأني أحاول تذكر اسم نسيت ، وكنت لا أدري ما كنت أقول عن القضة والميزانيات الموارنة والأعمال العامة . وأخيراً تذكرت أنه سير إدورد جراي ولكنهما أصلب وأكثر أمريكية من أيدي سير إدورد جراي .

من المشكوك فيه ما إذا كان روزفلت يكتب مثل هذا الكلام الذي كتبه إلى فليكس فرنكفورنر ، كان لي حديث عظيم مع ك . وأحبيته إلى درجة بالغة ، لو أنه عرف أن الأخير وصفه بأنه صورة وزير خارجية إنجليزي يبدو بها رجل أعمال .

وإذ جل عام ١٩٣٥ كانت حياة كينز العملية قد استقرت بدرجة باهرة . إن كتابه « العملة والمالية في الهند » لفت الأنظار بشدة ، بالرغم من صغر حجمه وأكسبه كتاب « نتائج الصلح الاقتصادية » شهرة عالمية ، وكان « مقال عن الاحتمال » فوزاً مماثلاً له ، وإن كان أكثر تخصصاً . وهناك حادثة لطيفة لمناسبة الكتاب الأخير . كان كينز يتعشى مع الأستاذ ماكس بلانك المبقري الرياضي الذي له الفضل في وضع نظرية الكم في الميكانيكا التي تعتبر من أعظم الإنجازات المدهشة التي حققها العقل البشري . والتفت بلانك

إلى كينز وقال إنه سبق أن فكر نفسه في دراسة الاقتصاد ولكنه قرر العلول عنه إذ وجده أصعب مما يجب . وأعاد كينز في لذة القصة على صديق عاد إلى كمبردج فقال الأخير « هنا غريب . إن برتراند رسل قال لى بالأمس إنه كان يفكر أيضاً في دراسة الإقتصاد ثم عدل إذ وجده أسهل مما ينبغي . » ولكن الرياضة لم تكن إلا نشاطاً جانبياً عند كينز ، وكما تعلم فإن كتابه « بحث في الإصلاح النقدي » Tract on Monetary Reform الصادر في عام ١٩٢٣ لفت أنظار العالم مرة ثانية . كان كينز يحمل على عبادة الذهب ، وعلى تلك السلبية الغربية التي يشهد بها تحلى الناس عن رقابتهم الواعية على عملاتهم وإلقاء هذه المسؤولية على جهاز أصم هو عيار الذهب الدولي . كان الكتاب بحثاً فنياً بالطبع ، ولكنه ملئ بالعبارات ذات المغزى ، شأنه في ذلك شأن جميع مؤلفات كينز ، والتعليق التالى سوف يضاف بالتأكيد إلى غزون اللغة الإنجليزية من الأقوال الماثورة ، إذ بينما كان يتحدث عن النتائج « في الأجل الطويل » والتي تشير إليها إحدى البديهيات الاقتصادية ، قال كينز في جفاء « في الأجل الطويل سوف نكون جميعاً في عداد الموتى . » ثم تدرج هنا حين نشر في عام ١٩٣٠ كتابه « رسالة في النقود » Treatise on Money ، وهو محاولة طويلة ، صعبة ، غير متساوية . وذكية أحياناً ومجحرة أحياناً أخرى ، لتفسير سلوك الاقتصاد بأسره ، كانت الرسالة « كتاباً يأخذ بالألباب » ، لأنه جعل المشكلة الرئيسية التي يعالجها هي السبب الذي يجعل الاقتصاد يعمل في غير استواء — فتارة يضج بالرخاء وتارة أخرى يبطيء بسبب الكساد .

هذه المشكلة استوعبت بطبيعة الحال اهتمام الاقتصاديين مدى عقود . وإذا استبعدنا الانهيارات الكبرى المتولدة من المضاربة كآزمة عام ١٩٢٩ والأزمات التي سبقها في التاريخ زورأينا مثلها خلال القرن الثامن عشر بفرنسا حين انهارت شركة المسيسيبي) — فإن مجرى التجارة العادي كان يبدو أنه يشهد بتعرضه لموجات متعاقبة حالات التوسع والانكماش . فكأنها

أشبه بنفس اقتصادى . ففى إنجلترا مثلاً ساءت الأعمال فى عام ١٨٠١ م تحسنت فى سنة ١٨٠٢ ، وساءت من جديد فى سنة ١٨٠٨ ، وعادت إلى التحسن فى عام ١٨١٠ ، ثم ارتدت فى عام ١٨١٥ ، وهكذا استمرت الحال لأكثر من مائة عام ، وحدث الشيء ذاته فى أمريكا بالرغم من الاختلاف الطفيف فى التواريخ .

فما الذى كان وراء هذا الاستعراض من الرخاء والكساد ؟ كانوا فى مبدأ الأمر يظنون أن الدورات الاقتصادية نوع من اضطراب عصبى جماعى ، وفى هذا المعنى كتب أحد المراقبين فى عام ١٨٦٧ : « هذه الانهيارات الدورية عقلية حقيقية فى طبيعتها ، وتتوقف على التغيرات فى اليأس والأمل والهاج والنعبة الأمل والذهر » . ولكن بالرغم من أن مثل القول كان يغير شك وصفاً طيباً للحالة الفكرية السائدة فى وول ستريت أو لمبارد ستريت ، ولانكستر أو نيو إنجلند ، فإنه ترك بدون جواب السؤال الأساسى وهو : ما الذى يسبب مثل هذه المستهزاة العصبية الواسعة الانتشار ؟

وحاولت بعض التفسيرات المبكرة أن تبحث عن الجواب فى خارج العملية الاقتصادية . فالأستاذ و . ستانلى جيفونز الذى عرفنا آراءه الاقتصادية الفكتورية عن الألم واللذة ، جازف بتفسير ألقى به اللوم على البقع الشمسية — وهى فكرة ليست خيالية تماماً على ما يبدو لأول وهلة ، ذلك أن جيفونز كان متأثراً حين شاهد أن الدورات الاقتصادية التى وقعت فيما بين عامى ١٧٢١ ، ١٨٧٨ كان متوسطها من رواج إلى رواج ١٠،٤٦ سنة وأن البقع الشمسية (التى اكتشفها سير وليم هرشل فى عام ١٨٠١) كانت دورتها ١٠،٤٥ سنة ، وكان جيفونز على اقتناع بأن العلاقة بين الظاهرتين وثيقة بحيث لا يمكن أن ترجع إلى الصدفة البحتة ، ولهذا ظن أن البقع الشمسية تسبب دورات فى الطقس تسبب بدورها دورات فى سقوط المطر ، وهذه الأخيرة تحدث دورات محصولية تنجم عنها دورات اقتصادية .

لم تكن هذه نظرية رديئة فيما عدا شيء واحد ، إذ لو أننا دققنا في حساب الدورات للبقع الشمسية لوجدنا أن متوسطها أحد عشرة سنة ، وبهذا يتناظر التطابق الوثيق بين الميكانيكا السماوية والأهواء الشاردة لمشروعات الأعمال . إن البقع الشمسية تقع في مجال علم الفلك ، أما البحث عن العوامل التي تسبب الدورات الاقتصادية فيرتد إلى اعتبارات أكثر اتصالاً بالأرض التي نعيش عليها .

إنه يتردد في الحقيقة إلى مجال كان مألوس أول من أوضحه في غير جلاء وإن يكن بطريق الوجدان ، منذ قرن قبل ذلك — وهو مجال الادخار .

ربما نتذكر الشكوك التي ساورت القس مالمس — أي شعوره الغامض نوعاً بأن الادخار يمكن أن تنتج عنه على نحو ما « وفرة عامة » . وبخبر ريكاردو ، وهزأ مل ، وأصبحت الفكرة من زخارف العالم السفلي . إن القول بأن الادخار يمكن أن يكون مصدراً للمتاعب ممناه الطعن في حسن التدبير نفسه ، ويكاد أن يكون أمراً غير أخلاق : « ألم يقل آدم سميث : « إن ما يعتبر سداد رأى في سلوك كل أسرة خاصة ينذر أن يكون حماقة في سلوك شعب عظيم » .

ولكن حين رفض الاقتصاديون الأوائل أن ينظروا إلى الادخار على أنه يمكن أن يكون حجة حرة في وجه الاقتصاد ، فلمهم لم يكونوا يسترشدون بمبادئ الأخلاق ، وإنما كانوا يراقبون فقط حقائق العالم الحقيقي .

ذلك أنه في أوائل القرن التاسع عشر كان المدخرون هم نفس الذين كانوا يستخدمون المدخرات . ففى عالم ريكاردو ومل والتي كان يعاني من شدة الضيق ، فإن الذين كان في وسعهم بالفعل أن يدخروا هم ملاك الأرض والرأسماليون ، وأى أموال اقتطعوها من دخولهم كانوا يستخدمونها بصورة مجزية في شراء الأراضي أو توسيع نطاق عمليات المصانع ، ومن هنا يطلق على الادخار ، وبحق ، اسم « التجميع » إذ كان أشبه بقطعة من العملة لها

وجهان ، فهو من جهة يمثل جمع مبلغ من المال . ومن جهة أخرى استخدامها مباشرة في شراء العدد أو المبنى أو الأراضي لكسب مزيد من المال .

ولكن حوالى منتصف القرن التاسع عشر تغير صرح الاقتصاد ، فتحسن توزيع الثروة ، وأصبحت إمكانية الادخار متاحة لعدد يزداد باطراد من أعضاء المجتمع . وفي الوقت نفسه أصبحت الأعمال أكبر حجماً وتضائل العنصر الشخصي فيها ، فراح تبحث بصورة متزايدة عن رأس مال جديد لا في جيوب الأفراد الذين يملكونها ويديرونها ، فحسب ، بل وكذلك في محافظ تقود المدخرين التي لا تحمل أسماء أصحابها ، في جميع أنحاء البلاد . وبهذا انفصل الادخار عن الاستثمار . أى أصبحت عمليتين منفصلتين تمارسهما مجموعتان من الناس كل منهما منفصلة عن الأخرى .

وهذا بالتأكيد جلب الاضطراب على الاقتصاد — وهكذا ثبت أخيراً أن ماثلس كان على صواب وإن يكن لأسباب لم يرها أبداً .
والاضطراب من الأهمية — والأهمية الرئيسية بالنسبة إلى مشكلة الكساد — بحيث يجب أن تقف لحظة حتى نوضح أمره .

ويجب أن نبدأ بفهم الطريقة التي يقاس بها رخاء الشعب . إنه لا يقاس بما يملك من الذهب — فالهند التي يخيم عليها الفقر غنية بالذهب — ولا بالأصول المادية التي يحرزها ، إذ في عام ١٩٣٢ لم تتبخر المباني والمناجم والمصانع والغابات . إن مشكلة الرخاء والكساد ليست متعلقة بالإنجازات الماضية قبل تعلقها بالإنجازات الحاضرة ، وعلى ذلك فلنهما يقاسان بمبلغ الدخول التي نحصل عليها . فحين يتمتع معظمنا بصورة فردية (وبالتالي بصورة جماعية) بدخول عالية ، فإن الشعب في رخاء ، وحين يهبط دخلنا الفردي (أو القومي) الكلي فلننا نصبح في كساد .

ولكن الدخل — الدخل القومي — ليس فكرة ساكنة . إذ الواقع أن الصفة الرئيسية التي تميز أى اقتصاد هي انسياب الدخل من يد إلى أخرى .

فمع كل شيء نشتره ونقل جزءاً من دخولنا إلى جيب شخص آخر . وبالمثل فإن كل بنس من دخولنا ، سواء كانت أجوراً ، أو مرتبات ، أو ريوفاً أو أرباحاً أو فائدة ، إنما مصدره فى النهاية مال أفقه شخص آخر . على القارئ أن يفكر فى أى جزء من الدخل الذى يتمتع به ، وهنا يتضح أنه ورد إليه من جيب شخص آخر حين استأجر خدماته ، أو عضد متجره ، أو ساعد على بقاء الشركة التى يملك فيها سندات أو أسهمه .

هذه الطريقة فى تداول المال يجرى بهت دم الحياة بصفة دائمة فى الاقتصاد . هذه العملية من تداول الدخل تحدث الآن إلى حد كبير بطريقة طبيعية وبدون أى عائق . فكلنا نتفق الشطر الأكبر من دخولنا على السلع التى نستعملها ونمتع بها . أى السلع الاستهلاكية كما يقال لها - ولما كنا نواصل شراء السلع الاستهلاكية بانتظام مطرد نوعاً فهذا يضمن تداول جزء كبير من دخلنا القوى . ولما كان علينا أن نأكل ونلبس ونسعى إلى المتعة فهذا يضمن انتظام الإنفاق واطراده من جانبنا جميعاً ، كما يضمن للآخرين كسباً منتظماً ومطرداً .

كل هذا يبدو حتى الآن بسيطاً تماماً ومباشراً ؛ ولكن هناك جزءاً من دخولنا لا يتجه مباشرة إلى السوق ليصبح دخل شخص آخر ، وهذا هو المال الذى تلخره .

فلو أننا دمسنا مدخراتنا فى مراتب أسرتنا أو اكتزناها على صورة نقد حاضر ، فن الواضح أننا نمرقل دورة الدخل ، لأننا فى هذه الحالة نجمد بعض الدخل الذى أعطى لنا ونعيد إلى المجتمع أقل مما أعطانا . وإذا انتشرت عملية التجميد هذه واستمرت فسرعان ما يحدث نقص متجمع فى الدخل النقدى الذى يحصل عليه كل شخص بسبب استمرار التقص فى التداول . ومعنى هذا أننا نعانى كساداً .

ونكن هذا التوقف الخطير فى انسياب الدخل لا يحدث فى الحقيقة ، إذ

أنا في المجتمع المتحضر لا نحمد مخدراتنا وإنما نستثمرها في أمهم أو سندات أو نودعها في المصارف ، وبهذه الطريقة نجعل في الإمكان استخدامها من جديد ، وبهذا ، فحين نشترى أسهماً جديدة فإننا نعطي مخدراتنا مباشرة إلى رجال الأعمال ، وحين نضعها في المصارف ففي الإمكان استخدامها بإقراضها إلى رجال الأعمال الذين يسعون وراء رأس مال . فسواء أودعنا مخدراتنا في المصارف أو استخدمناها في شراء بوالص التأمين أو الأوراق المالية فإن هناك المسالك التي تعود بها إلى التداول عن طريق عمليات الأعمال ، إذ حين يأخذ رجل الأعمال مخدراتنا وينفقها فإنها تتحول إلى أجر أو مرتب أو ربح يحصل عليه شخص آخر .

ولكن - وعلى القارئ أن يلاحظ هذه الحقيقة الحيوية - ليس من شيء آلى في هذه العملية من الادخار والاستثمار . فم شروع العمل لا يحتاج في العادة إلى المخدرات كي يواصل عملياته ، ولكنه يعمل في داخل حدود ميزانيته العادية ، ويدفع نفقاته من متحصلات مبيعاته . إنه لا يحتاج إلى المخدرات إلا عند توسيع نطاق عملياته - لأن المبالغ المتظمة التي يحصل عليها لن تزوده في العادة برأس مال يكفي لإنشاء مصنع جديد أو لأن يزيد من المعدات بصورة جوهرية .

وهنا المنفذ الذي يدخل منه الاضطراب . فالجماعة المقتصدة تحاول دائماً ادخار جزء من دخلها ، ولكن مشروع العمل ليس دائماً في المركز الذي يجعله يوسع من نطاق عملياته . ولنضرب مثلاً بحالة واضحة . فالظاهر للعيان أن أيام التوسع الكبير في صناعة الراديو - على خلاف صناعة التليفزيون - أصبحت إلى حد كبير من أحداث الماضي . والآن ، ولأسباب سوف نبحثها في موضع قادم ، لو كانت جميع الصناعة في مركز صناعة الراديو ، فن الواضح إذن أن يكون الاستثمار صغيراً جداً .

وهنا تكن امكانية وقوع الكساد ، ذلك أنه إذا لم تستثمر مخدراتنا

بواسطة شركات الأعمال الآخذة في التوسع ، فلا بد أن نهبط دخولنا . سوف تكون في نفس تلك الحلقة الحلزونية من الانكماش كما لو جمدنا منخراطنا عن طريق اختراناها .

فهل يمكن أن يحدث شيء من هذا القليل ؟ سوف نرى . ولكن على القارئ أن يلاحظ أن لعبة شد الحبل هذه غريبة وخالية من العاطفة . فلننا هنا أمام ملاك أرض جشعين أو رأسماليين شرهين . ليس هناك سوى مواطنين فضلاء تماماً يحاولون في حكمة أن يلدخروا بعض دخولهم ، ورجال أعمال فضلاء تماماً ولا يقلون حكمة حين يقررون ما إذا كان موقف الأعمال يمرر المخاطرة بشراء آلة جديدة أو بناء مصنع جديد . إلا أن مصير الاقتصاد يتوقف على نتيجة تلك القرارات المعقولة التي يتخذها الطرفان ، إذ لو اضطربت القرارات - أى لو استثمر رجال الأعمال أقل مما تحاول الجماعة أن تلخره ، ففى هذه الحالة يتعين على الاقتصاد كله أن يعيد التوازن حتى يحول دون الكساد . وعلى هذا - أكثر من شيء آخر - تتوقف تلك المشكلة الضخمة : مشكلة الرواج أو الركود .

وتعرض مصيرنا لتقلب المنخرات والاستثمار ، يمكن أن يعتبر الفهم الذى ندفعه لقاء الحرية الاقتصادية . ليست هناك مشكلة كهذه في روسيا السوفيتية . كما لم يكن هناك مثلها في مصر أيام الفراعنة ، إذ في ظل الاقتصاديات التي تنظمها القوانين والمنشورات يجرى تحديد المنخرات والاستثمار - على سواء - من قبل سلطة عليا ، وتضمن الرقابة الكلية على حياة الشعب الاقتصادية بأسرها ، أن تتساوى منخرات الشعب مع المبلغ الصحيح اللازم لتمويل أهراماته التي يبنها أو محطات توليد الكهرباء التي ينشئها . ولكن الأمر بخلاف هذا في العالم الرأسمالي حيث نجد أن الرأي الخاص بالادخار والحفاظ على الاستثمار يتركان للقرارات الحرة التي يتخذها الممثلون في المسرحية الاقتصادية أنفسهم . ولما كانت هذه القرارات حرة لهذا يمكن أن نفتقر إلى الاتفاق فيما بينها ، فقد يكون الاستثمار أقل من أن يستوعب ما تلخر أو تكون المنخرات

دون حاجة الاستئثار . إن الحرية الاقتصادية حالة مرغوب فيها بدرجة عالية ولكن يجب في حالتي الركود والرواج أن تكون على استعداد لمواجهة النتائج التي يمكن أن تترتب عليها .

كدنا ننسى جون مينارد كينز وكتابه « رسالة في النقود » ، ولكننا لم نفعل هذا تماماً ، لأن « الرسالة » شرح مشرق لهذا القلب الذي يطرأ على المدخرات والاستثمار . إن الفكرة ليست من ابتكار كينز ، إذ سبقه إليها عدد كبير من الاقتصاديين أشاروا إلى الأدوار الخطيرة التي يلعبها هذان العاملان في الدورة الاقتصادية ، ولكن نظريات الاقتصاد المبردة العارية تبدو في أسلوبه النثرى ذات رونق جديد ، شأنها شأن كل شيء امتدت إليه . ومن هنا نراه يقول :

درجنا على الفن بأن ثروة العالم المتجمعة تكونت مع ما صنعها من ألم ، من امتناع الأفراد بمحض اختيارهم ، عن التمتع العاجل بالاستهلاك ، وهو الامتناع الذي ندعوه حسن التدبير . ولكن ينبغي أن يكون واضحاً أن مجرد الامتناع لا يكفي بذاته لبناء المدن أو تخفيف المستنقعات .

إن النشاط هو الذي يبني ممتلكات العالم ويعمل على تحسينها .
فإذا كان النشاط على قدم وساق تجمعت الثروة مهما حدث
لحسن التدبير ، وإلا خبا انحطت الثروة مهما كان ما يعمله
حسن التدبير .

ولكن بالرغم من التحليل الرائع الذي تضمنته الرسالة ، فلم يكد كينز يكتبها حتى مزقها ، بالمعنى المجازي ، لأن نظرية تأرجح المدخرات والاستثمار بان عجزها في ناحية رئيسية واحدة ، ذلك أنها لم توضح كيف يستطيع اقتصاد أن يظل في حالة كساد يطول أمده . والحق ، فكما يدل نفس التمثيل بالزحوظة seasaw بدا كما لو كان اقتصاداً أهمل كاهله فأنقض من

المدخرات يجب في وقت قصير نوعاً أن يصبح أوضاعه ويتحول إلى الناحية الأخرى .

والسبب في هذا أن المدخرات والاستثمار — أى حسن التدبير والنشاط — لم يكونا ضريين من النشاط الاقتصادى ، كل منهما منفصل عن الآخر ، بل على العكس من هذا . كانا مرتبطين في السوق حيث « يشتري » رجال الأعمال المدخرات — أو على الأقل يقرضونها : أى سوق المال . وللمدخرات أسوة بأية سلعة أخرى ، ثمنها : أى معدل الفائدة . وهكذا (أو هذا ما بدا) ففى أشد حالات الكساد حين تفيض المدخرات فإن ثمنها يهبط — تماماً كما يهبط ثمن الأحذية إن حدثت وفرة فيها . وإذا برخى ثمن المدخرات — أى كلما هبط معدل الفائدة — يبدو من المحتمل جداً أن يزداد الحافز على الاستثمار ، بمعنى أنه إذا كان بناء مصنع جديد يعتبر كثير التكلفة إذا كان المال يساوى ستة في المائة ، أفلا يبدو الإنشاء أمراً مجزياً إذا أمكن الحصول على المال بأداء ثلاثة في المائة فقط ؟

ومن هنا بدا كأن نظرية الزخلفة تبشر بوجود صمام أمان أوتوماتيكى في داخل الدورة الاقتصادية نفسها ، بحيث حين تزيد المدخرات عن القدر المناسب يصبح من الأرخص اقتراضها وبذلك يتشجع المشروع على الاستثمار . قد ينكمش الاقتصاد ولكن بدا من المؤكد أنه يسترد نشاطه كما تقول النظرية .

ولكن هذا ما لم يحدث تماماً في الكساد الكبير الذى حل في خريف عام ١٩٢٩ . لقد هبط معدل الفائدة ، فلم يحدث شيء . وأخرجت العقاقير السرية القديمة — تنفة من الغوث تقدمه السلطات المحلية ، وجرة كبيرة من الانتظار الملىء بالأمل — ولكن المريض لم تتحسن حالته . إذ بالرغم مما تظهر به النظرية من براعة فكرية . فقد كان هناك شيء رئيسى ينقص هذه الصياغة البارة عن تأرجح المدخرات والاستثمار والذى فيه يخلق معدل الفائدة فوق الزخلفة ليضمن استمرارها في الحركة . لا بد أن شيئاً آخر كان يشد الاقتصاد إلى الوراء ويمنعه من الانتعاش .

كان عمدة كتب كينز يحترم في ذهنه منذ وقت . ولقد كتب إلى برنارد شو في عام ١٩٣٥ - وكان قد أعاد قراءة ماركس وإنجلز بناء على اقتراح شو ومال إليهما - « . . . يجب أن تعرف أنني أعتقد أنني أضع كتاباً في النظرية الاقتصادية سوف يحدث ثورة إلى حد كبير - ليست الآن وإنما خلال السنوات العشر القادمة - في الطريقة التي يفكر بها العالم في المشكلات الاقتصادية . . . لست أتوقع منك أو من سواك أن تعتقد هذا في المرحلة الحالية . ولكن بالنسبة لي فإن ما أقوله ليس مجرد أمل بل أنني متأكد منه تماماً » .

وكان كالعادة ، على حق تماماً ، فكان صدور الكتاب قبلة انفجرت ، ولكن من المشكوك فيه أن المستر شو كان يدرك ذلك لو حاول أن يفهمه . وكان عنوان الكتاب ممقوتاً وهو « النظرية العامة في البطالة والفائدة والنقد » ولكن ما اشتمل عليه كان أبعث على الملل . ونستطيع أن نتصور حالة شو وهو يحلق في صفحة ٢٥ في الفقرة الآتية « لنفرض أن « Z » تمثل ثمن المعروض كله من الإنتاج باستخدام « N » من المال ، وأن العلاقة بين « Z » ، « N » وهي « $Z = (N) \Phi$ » يمكن أن يطلق عليها وظيفة العرض الإجمالي » . وإذا لم يكن هذا كافياً ليخيف كل شخص تقريباً فالكتاب يفتر إلى ذلك الضرب من التصرفات الاجتماعية التي يتوقعها القارئ غير المتخصص من تصفح كتابات سميث أو مل أو ماركس . إننا هنا في صحراء لا نهاية لها ، من الاقتصاد وعلم الجبر والتجريد ، فيها فيافي قاحلة من حساب التفاضيل ، ولا نجد واحات من النثر المتعش إلا في مواضع متفرقة .

ومع هذا ، كان الكتاب ثورياً ، وليس غير كلمة « ثوري » تناسب الوصف . لقد جعل الاقتصاد يقف فعلاً على رأسه ، كما سبق أن فعلته كتب ثورية أخرى مثل « ثروة الشعوب » و « رأس المال » .

والسبب في هذا أن النتيجة التي انتهى إليها الكتاب كانت مذهلة ومؤسفة إذ ثبت أخيراً أنه لا وجود لجهاز أمان أوتوماتيكي ، فبدلاً من زحلوقة توازن نفسها بنفسها فإن الاقتصاد يشبه مصعداً : يمكن الصعود أو الهبوط به ، ولكن

يمكن أيضاً أن نجعله ساكناً تماماً ، وهو قادر على أن يبقى ساكناً في أسفل
البرج كما يمكن أن يكون كذلك في أعلى البرج الذي يتحرك فيه . وبعبارة
أخرى فإن الكساد قد لا يشفى نفسه على الإطلاق ، أى يمكن أن يجر الاقتصاد
على وجهه إلى أجل غير محدود كأنه سفينة راكدة في الميناء .

ولكن كيف يمكن هذا ؟ ألا يترتب على وفرة المدخرات في عمرة الكساد
انخفاض معدل الفائدة ، وألا يؤدي الانخفاض بدوره إلى إثارة اهتمام مشروع
العمل من حيث إمكانية استخدام النقود الرخيصة من أجل توسيع مصنعه ؟

وجد كينز حل المشكلة في أبسط وأوضح حقيقة من حقائق الحياة
الاقتصادية (وهذه البساطة وهذا الوضوح إنما تحققاً بمجرد اكتشاف الحقيقة)
هذه الحقيقة هي أنه لا وجود لسيل من المدخرات في قاع الحوض ، لأن الذي
يحدث حين يهوى الاقتصاد إلى الكساد أن دخله ينكمش ، وحين ينكمش
دخله فإن مدخراته تنصهر ويتساءل كينز : كيف يمكن أن نتوقع من البالية
أن تدخر حين يكون كل فرد في ضائقة ، بنفس القدر الذي تدخر به حين
يكون كل فرد في رخاء ؟ واضح ، أن هذا ليس في الإمكان . فالكساد
لا تترتب عليه وفرة في المدخرات ، وإنما تجف فيه المدخرات . ليست النتيجة
المرتبطة على الكساد فيضاً من المدخرات ولكن قطرات منها .

وهذا ما حدث في الواقع . ففي عام ١٩٢٩ جنب الموانئون الأمريكيون
٣,٧ بليون دولار عن دخولهم ، ولكنهم لم يدخروا شيئاً في عامي ١٩٣٢ ،
١٩٣٣ ، بل الحقيقة أنهم كانوا ينفقون من المدخرات القديمة التي كونوها
في السنوات السابقة . والشركات التي اقتطعت ٢,٦ بليون دولار من دخلها
في ذروة الرواج ، وبعد دفع الضرائب وأرباح الأسهم ، وجدت نفسها
تخسر ما يقرب من ٦ بلايين دولار بعد ذلك بثلاث سنوات . واضح تماماً
أن كينز كان على صواب ، فالادخار نوع من الترف لا يمكن أن يثبت أمام
الأيام العصيبة .

ولكن النتيجة الصافية التي نجمت من ذلك النقص في الادخار كانت أشد إنتشاراً بالمال من المآسى الفردية التي صاحبت . لقد نتج عنه موقف معطل كان فيه الإقتصاد في حالة توازن اقتصادي كامل حتى وإن كان يعاني الأوجاع الاجتماعية . والسبب أنه إذا لم يكن هناك فائض في المدخرات فلن يكون هناك ضغط على معدلات الفائدة يشجع رجال الأعمال على الاقتراض . وإذا لم يكن هناك فائض من الاستئثار (ونفس جوهر الكساد على ما رأينا هو أن الاستئثار ليس كبيراً بالدرجة الكافية) فلن يكون دافع على التوسع . وبذلك لن يتحرك الإقتصاد قيد أنملة .

وهكذا التناقض من حيث وجود الفقر وسط الوفرة ، وهكذا الشلوذ حيث تلقى عمال عاطلين وآلات عاطلة . من المؤكد ، أنه في ذروة الركود يوجد تناقض قاس بين حاجة ملحة إلى السلع ونقص في الإنتاج ، ولكنه تناقض معنوي بحت ، لأن الإقتصاد لا يعمل من أجل إشباع الحاجات البشرية — وهي واسعة دائماً كالأحلام ، ولكنه ينتج السلع لإشباع الطلب — وهو صغير يتفق حجمه مع حجم ما يملك المستهلك من مال . ومن هنا فالعاطلون لا يزيدون إلا قليلاً عن كونهم أصفاراً اقتصادية ، وتأثيرهم الاقتصادي كله على السوق لا يختلف عنه في حالة ما إذا كانوا من أهل القمر .

وبمجرد أن ينقص الاستئثار وينكمش حجم الإقتصاد ، يظهر الشقاء الاجتماعي ، ولكنه ليس بالشقاء الاجتماعي الفعال . على ما يبين كينز ، فضمير الشعب لا يصلح بديلاً فعالاً عن الاستئثار الكافي . ولما كانت المدخرات تتناقص مع الاستئثار فإن الإنتاج يتصف بالاستواء ، ولا يتعرض للاضطراب بسبب كون حجم الإقتصاد أصبح أصغر مما درج عليه .

حقاً إنها لحالة غريبة أو مأساة خلت من الشخصية الشريرة . إن أحداً لا يستطيع أن يلوم المجتمع على الادخار الذي هو فضيلة خاصة على ما يظهر ، كما يستحيل بالمثل أن نعاقب رجال الأعمال لامتناعهم عن الاستئثار وهم الذين

لا يشعر أحد بمثل سعادتهم في هذا العمل لو وجدوا فرصة معقولة للنجاح . كلا ، فالصعوبة لم تعد أخلاقية ، فهذه ليست مسألة عدالة أو استغلال أو حتى حاقة إنسانية . إنها صعوبة فنية ، أو تكاد أن تكون خطأ ميكانيكياً . رغم من هذا فثمنها ليس أقل فداحة ، لأن ثمن الجمود هو البطالة .

ولكن لا يزال هناك ما هو أسوأ من ذلك . لقد أوضح كينز كيف أن الاقتصاد وهو في حالة الكساد ، يمكن أن يعجز عن توليد انتعاشه ، بطريقة آية . كان هذا الرأي قائماً بالدرجة الكافية ، ولكنك إذ تقلب النظرية على وجهها الآخر تجد أنها تسبب الاضطراب في قمة الدورة الاقتصادية أيضاً .

سبب هذا أنه لما كانت المنخرات تنكشف بانكماش الاقتصاد كذلك ترداد باتساع نطاقه... كان لتلك الحقيقة البسيطة نتيجة غريبة ، إذ معناها أن كل رواج مهدد على الدوام بالانهيار ، لأنه إذا حدث في أي وقت أن أبطأ الاستثمار بصورة تلقائية فسوف تصبح المنخرات الشعب التي تضخمت اليد العليا من جديد ، فتتسبب سلسلة تداول الدخول وتبدأ عملية الانكماش .

وهنا في التحليل الأخير يتوقف الاقتصاد على مبلغ الاستثمار الذي تقوم به مشروعات الأعمال ، فإذا كان الاستثمار منخفضاً ، انكمش حجم الاقتصاد ، وإذا ارتفع جذب الشعب معه إلى أعلى ، وإذا أخفق الاستثمار في أن يظل عالياً ، فإنه يسمح لعملية الانكماش أن تبدأ من جديد . فالغنى والفقر ، والرواج والكساد ، هذه جميعاً تتوقف على رغبة مشروعات الأعمال في الاستثمار .

وفي هذا أعسر حقيقة على المضم ، لأن تلك الرغبة في الاستثمار لا يمكن أن تستمر إلى غير نهاية ، ولا بد أن ينكمش الاستثمار عاجلاً أو آجلاً .

وتفسر هذا أن الصناعة في أي وقت يحددها حجم السوق التي تستوعب الإنتاج ، ولنضرب مثلاً عن هذا بالخطوط الحديدية في الستينات من القرن الماضي وهي فترة من الاستثمار الضخم في إنشاء خطوط حديدية جديدة . إن

أساطين السكك الحديدية الأوائل لم ينشئوها من أجل أسواق عام ١٩٥٠ ، إذ لو أنهم قاموا بمد القضبان التي سوف يحتاج إليها الاقتصاد بعد ذلك بتسعين عاماً لكانوا يمدون خطوطاً للمدن لا وجود لها في أقاليم غير مأهولة ولهذا أنشأوا ما كان في إمكانهم أن يستخدموه ثم توقفوا بعد ذلك . وينطبق الشيء نفسه على صناعة السيارات . فحتى لو استناع هنرى فورد أن يجد رأس المال لبناء مصنع كريفير روج الحالى في عام ١٩١٠ لأقلس بسرعة ، والسبب بسيط إذ لم تكن هناك الطرق ، ومحطات البنزين ، والطلب على ذلك العدد الكبير من السيارات . ولتمثيل من الظروف الحالية نقول إن مصانع توليد الكهرباء تنفق الآن ٦ بلايين دولار لكي ترفع من طاقتها ، ولكنها لا تستطيع أن تنفق ٦٠ أو حتى ١٦ بليوناً ، وإن كانت قد تفعل هذا في يوم ما . والسبب أن مثل تلك الطاقة الكثيرة لن يمكن استخدامها .

وليس الاستثمار محدود الحجم فحسب ، بل أن الصفة التي تميزه أنه يسير بفقرات واحدة . فلا تستطيع أن تمد خطاً حديدياً ، ميلاً بعد ميل ، كما تتمشى مع الطلب وإنما تمد خطاً واحداً كله في نفس الوقت الواحد . ولا نستطيع أن توسع مصنعاً للسيارات شيئاً فشيئاً بعد حجم معين ، ففى هذه الحالة يجب أن نقيم مصنعاً جديداً كلية . وإذا مددت ذلك الخط ، وأنشأت ذلك المصنع ، فأنت قد أشيعت حاجة السوق لفترة ، ثم تتوقف عن الاستثمار . وكتب كينز يقول :

« كانت مصر القديمة موفقة بصفة مزدوجة ولا شك أنها كانت مدينة بهذا إلى ثروتها الخيالية ، من حيث أنها كانت تملك ضربين من النشاط ، وهما بناء الأهرامات والبحث عن المعادن الثمينة ، وثمار هذه لا تتعفن بسبب الوفرة ما دام لم يكن في الإمكان أن تشبع حاجات الإنسان عن طريق استهلاكها . وأنشأت العصور الوسطى الكاتدرائيات وأنشئت المرائى . إن أهرامين ، وقلاصين

على أرواح الموتى ، يصلحان كهرم واحد أو قداس واحد ، ولكن هذا لا ينطبق على خطين حديديين من لندن إلى يورك . وهكذا يتخذ الاستثمار الخط الذى يميزه : ففى مبدأ الأمر شغف فى الاستفادة من فرصة جديدة ، ثم حرص خشية أن يؤدى الحساس إلى إفراط فى الإنشاء وبعد ذلك جمود حين يجرى إشباع السوق مؤقتاً .

وحين يتوقف كل مشروع استثمار منفصل فليس من الضروري أبداً وقوع كساد إذا ظهر مشروع آخر فوراً ، ولكن لا يحتمل أن يكون الأمر على هذه الصورة . إن مجرد كون الحاجات البشرية واسعة ليس معناه أن أى استثمار سوف يكون مجزياً لنفسه ، فالاقتصاد تتناثر فيه مشروعات انهارت بسبب التوسع الزائد عن الحد ، والذى يتصف بالهور والحفاقة . كلا ، إن معظم الاستثمار فى حاجة إلى ما هو أكثر من الدافع المنبثق من التوقعات المصحوبة بالثقة . إنه بحاجة إلى شيء ملموس ، كاختراع جديد ، أو طريقة أفضل لعمل الأشياء ، أو منتج خداع يجتذب أنظار الجمهور . وأمثال هذه الفرص ليست موجودة دائماً ، على ما يحدثك به أى رجل من رجال الأعمال .

ولذلك حين ينموت مشروع استثمار فقد لا يكون هناك غيره على استعداد ليعمل الفراغ الناشئ . فإذا وجد هذا المشروع الآخر — أى إذا احتفظ الاستثمار بحجمه بالرغم من التغير الذى طرأ على تكوينه — فإن الاقتصاد يسير فى طريقه فى يسر . ولكن ، إذا لم يكن هناك بديل حاضر عن كل خسارة فى الاستثمار ، فسوف يظهر الأثر الناجم من ضغط المخدرات ويبدأ الانكماش . وليس ثمة حاجة إلى القول بأن الاستثمار لا ينجح فى مثل هذه السوق الآخذة فى التضاؤل .

كل هذا كان التشخيص الكتيب الذى قلناه لنا كتاب «التفريفة العامة» .

فأولاً : قد يظل الاقتصاد الذى يعانى الكساد فى مثل هذه الحالة إذ ليس

من شيء كامن فى الموقف ليخرجه من كساده .

وثانياً : يتوقف الرضاء على الاستئثار ، لأنه إذا لم تستخدم المدخرات يبدأ ذلك الحازون الخفيف من الانكماش .

وثالثاً : فالاستئثار ليس دافعاً للاقتصاد يمكن الاعتماد عليه ، فهو مهدد على الدوام بالتشيع والتشيع يولد الانكماش ، ودون أن يكون هذا من خطأ رجل الأعمال .

وبكلمة واحدة ، نقول إن الاقتصاد يعيش مهدداً بشبح الانهيار .

كانت هذه بالتأكيد نظرة سوداوية ، ولكن كينز كان يخالف طبيعته تماماً لو أنه قنع بتشخيص قائم ووقف عند هذا الحد . فبالرغم من كل ما في « النظرية العامة » من نبوءة بالخطر ، لم يكن القصد منها أن تكون كتاب القضاء ، بل على العكس كانت تبشر بالأمل وتقرح العلاج .

والواقع أن العلاج بدأ قبل أن يصفه فعلاً ، إذ استخدم الدواء قبل أن يتأكد الأطباء تماماً من مفعوله . فالأيام المائة من السياسة الاقتصادية الجديدة New Deal كانت قد شهدت سنَّ سبلر من التشريعات الاجتماعية التي ظلت متعرة طيلة عشرين عاماً وراء حاجز من النفور الحكومي . كان المراد من تلك القوانين تحسين النعمة الاجتماعية أو رفع الروح المعنوية لشعب ساخط . ولكن لم يكن التشريع الاجتماعي هو الذي يقصد به بعث الحياة في المريض ، فذلك الدواء المقوى كان شيئاً آخر وهو قيام الحكومة مباشرة بالاستئثار .

وهو لم يبدأ كاستئثار بقدر ما بدأ كاسلوب مؤقت لتوفير أعمال للاغاثة . لقد وصلت البطالة إلى الحد الذي فرضت عنده الضرورة السياسية الصرفة اتخاذ إجراء معين - ولا ننسى أن ذلك كان الوقت الذي شهد قبل ذلك بقليل حوادث الشعب في ديربورن وزحف الجموع الجامعة على واشنطن حيث كانت الأسرات تتراحم طلباً للدفع في المباني البلدية التي تضم محارق القمامة ، بل وكانت تبحث عن الغذاء في عربات الفضلات . كان الغوث

جوهرياً وبدأ في عهد الرئيس هوفر ، ثم تحول في عهد روزفلت إلى أعمال فرعية بسيطة أصبحت بعد ذلك مشروعات إنشائية أصبحت الحكومة ذاتها فجأة مستثمراً اقتصادياً كبيراً ، فكثرت إنشاء الطرق والسدود والقاعات العامة للأجتماع والمطارات والنوادي ومشروعات الإسكان .

وجاء كينز إلى واشنطن في عام ١٩٣٤ - وكان ذلك حين سجل ملاحظاته عن الأثر الذي أحدثته في نفسه أعمال روزفلت - وأشار بالتوسع في البرنامج . وأظهرت الإحصائيات كيف انخفضت الاستثمارات الخاصة ، فتوسع الأعمال الذي كان يدفع ١٥ بليون دولار في عام ١٩٣٢ على هيئة أجور ومرتبات وأرباح نقص إلى رقم مخيف في عام ١٩٣٢ وهو ٨٨٦ مليون دولار - أي بنقص قدره تسعون في المائة . كان لا بد من البدء بشيء يدفع محرك الاستثمار الذي يحرك السيارة الاقتصادية وكان يأمل أن يكون في الإنفاق الحكومي مثل هذا الدافع بأن ينشط طاقة الشعب الشرائية العامة - أي (يلهم المصنعة) حسب التعبير الذي شاع في تلك الأيام .

وهكذا حين أخرج كينز كتابه « النظرية العامة » في عام ١٩٣٦ لم يكن ما عرضه برنامجاً جديداً وراديكالياً بقدر ما كان دفاعاً عن اجراء كان مطبقاً آنذاك . كان دفاعاً وشرحاً لأنه بين بوضوح أن الكارثة التي تواجه أمريكا ، والعالم الغربي كله في الواقع ، لم تكن إلا نتيجة نجمت عن نقص الاستثمار من جانب مشروعات الأعمال ، وبذلك كان العلاج منطقياً تماماً ، فإذا لم تكن المشروعات قادرة على التوسع فيجب أن تسد الحكومة النقص .

لقد كتب كينز ولسانه على خلة بصورة جزئية :

إذا كان على وزارة الخزانة أن تملأ الزجاجات القديمة بأوراق النقد ثم تدفنها على أعماق مناسبة في مناجم فحم مهجورة تمتلئ بعد ذلك حتى سطحها بالقمامة التي تجمع من المدينة ، وتتركها للمشروع الخاص على مبادئ مجربة من سياسة الحرية الاقتصادية

كى تستخرج أوراق النقد من جديد . . فلن يكون هناك بالضرورة مزيد من البطالة ، ويفضل الآثار الناجمة يحتمل أن يصبح دخل الجماعة الحقيقي أكبر بدرجة طيبة مما هو عليه . سوف يكون الأقرب إلى العقل في الحقيقة بناء البيوت وأمثالها ، ولكن إذا قامت صعاب عملية تعرض هذا السبيل ، فإن الأمر الذى ذكرناه فى أعلاه خير من لا شئ .

لا شك أن البعض نظر إلى الكثير من المشروعات التى قامت بها إدارة الرفاهية على أنها ليست أسلم عقلا من الاقتراح الهوائى الذى تقدم به كينز ، ولكن هذه المشروعات كان وراءها على الأقل الآن مرر عقلى ، ذلك أنه إذا وجد المشروع الخاص نفسه غير قادر على السير قداماً ببرنامج للاستثمار ، على درجة كافية من الكبر ، فعلى الحكومة إذن أن تملأ الفراغ بأفضل ما تقدر عليه - فالحاجة إلى الاستثمار من نوع ما كانت ملحة إلى حد كاد معه أن يكون أى شئ خير من لا شئ .

وإذا لم يكن فى الإمكان تنشيط الاستثمار مباشرة ففى الوسع تنشيط الاستهلاك إذ ينما الاستثمار هو العنصر المتقلب الأهواء فى النظام فإن الاستهلاك يهيء القاعدة الكبيرة للنشاط الاقتصادى ، ومن هنا كان ينظر إلى مشروعات الترفيه على أنها هجوم على المشكلة بسلام ذى حدين ، فهو يساعد مباشرة على المحافظة على القوة الشرائية لغير الماطلين ، كما يؤدى إلى استئناف توسع مشروعات العمل الخاصة .

وفى خطاب إلى صحيفة نيويورك تيمز فى عام ١٩٣٤ كتب كينز نفسه يقول : « إنى أنظر إلى مشكلة الانتعاش فى الضوء التالى : بأى درجة من السرعة يتقدم مشروع العمل العادى للإنقاذ ؟ وعلى أى نطاق ، وبأية وسائل ، وإلى متى ، يستحسن التصبح بالإتفاق الحكومى غير العادى فى هذه الأثناء ؟ » . على القارئ أن يلاحظ عبارة « غير العادى » أى المخالف للمألوف ،

إذ أن كينز لم ينظر إلى البرنامج الحكوى على أنه تدخل دائم فى مجرى الأعمال ، أو أنه أكثر من مد يد المساعدة إلى نظام انزلق ويجاهد من أجل استرداد توازنه .

لقد بدا ذلك جوهر العقل السليم ، والحقيقة أنه كان جوهر العقل السليم . ومع ذلك فإن برنامج « تلقيم المضخة » لم يحقق أبداً النتائج التى كان يأملها الذين أعدوه . فالإنفاق الحكوى الكلى الذى دار حول مستوى ١٠ بلايين دولار من عام ١٩٢٩ حتى ١٩٣٣ ارتفع إلى ١٢ ، ١٣ ، ثم ١٥ بليوناً من الدولارات فى عام ١٩٣٦ . ونهض الاستثمار الخاص من الأرض التى وقع عليها واسترجع ثلثي خسارته ، فاستثمرت الشركات الخاصة ١٠ بلايين دولار بحلول عام ١٩٣٦ . وارتفع الدخل القومى والاستهلاك القومى بنسبة خمسين فى المائة بعد ثلاث سنوات من الحقن الحكومية . ومع هذا ظلت البطالة قائمة . لقد أمكن التحكم فيها ومنعها من الازدياد ولكن ظل هناك ٩ ملايين شخص لا عمل لهم . الأمر الذى يصعب أن يكون علامة على بزوغ فجر عصر اقتصادى جديد .

هناك سببان يفسران قصور العلاج عن تحقيق نتيجة أفضل ، أولهما أن برنامج الحكومة للاستثمار لم ينفذ أبداً إلى مدهاء الكامل الذى كان يقتضيه الوصول بالاقتصاد إلى حالة العمالة الكاملة . لقد ارتفع الإنفاق الحكوى فيما بعد خلال الحرب العالمية الثانية إلى رقم هائل قدره ١٠٣ بليون دولار ، مما لم يسبب تحقيق العمالة الكاملة فحسب بل وترتب عليه التضخم أيضاً . إلا أنه فى إطار اقتصاد السلم فى الثلاثينات كان مثل هذا الإنفاق الشامل مستحيلاً تماماً ، بل أن برنامجاً متواضعاً من الاستثمار الحكوى سرعان ما أثار التلمر فى الواقع من أن الحكومة الاتحادية تجاوزت حدودها التقليدية .

والسبب الثانى وثيق الارتباط بالأول ، أن كينز أو القائمين على الإنفاق الحكوى لم يأخذوا فى الاعتبار أن المستفيدين من الدواء الجديد قد يتبره

أسوأ من المرض . كان الاستئثار الحكومي مقصوداً به مد يد المعونة إلى مشروعات الأعمال ، ففسرته هذه بأنها حركة تهددها .

وليس في هذا ما يثير الدهشة . لقد زحفت السياسة الاقتصادية الجديدة على موجة من الشعور الماعى لمشروعات الأعمال ، فالقيم والمستويات التي كانت قد أصبحت بالفعل موضع التقديس تعرضت فجأة للفحص والنقد القائمين على الشك فيها . إن الفكرة كلها عن « حقوق مشروع العمل » و « حقوق الملكية » و « دور الحكومة » تعرضت لها بحشونة ، وفي ظرف سنوات قلائل طلب إلى مشروع العمل أن ينسى تقاليدَه عن الامتياز الذي لا يحتمل المناقشة ، وأن يتخذ فلسفة جديدة من التعاون مع نقابات العمال ، وتقبل قواعد وتنظيمات جديدة ، وإصلاح الكثير من أساليه لا عجب أن نظر إلى الحكومة في وشتطن على أنها معادية له ، ومتحيزة ضده ، وراديكالية على خط مستقيم . ولا عجب في مثل الجو ، أن فر شغفه بالقيام باستثمارات على نطاق واسع ، بسبب القلق الذي شعر به في هذا الجو الذي لم يألفه .

ومن هنا فإن كل جهد تبذله الحكومة للاضطلاع ببرنامج بالدرجة الكافية من الضخامة بما يستوعب العاطلين جميعاً — وهو برنامج ربما كان في ضعف البرنامج الذي نفذ في الحقيقة — نقول إن لمثل هذا الجهد تعرض للهجوم على أنه شاهد جديد على تدبير اشتراكي ، وفي الوقت نفسه ، كانت الإجراءات النصفية التي اتخذتها وطبقها الحكومة بالفعل باعثاً على تخويف مشروعات الأعمال بحيث تعرف بذاتها عن بذل مجهود على نطاق كامل ، كان موقفها لا يختلف عن الموقف الذي وجد في الدواء ، فالدواء حالج المريض من داء واحد ليضعفه بسبب ما ترتب عليه من نتائج جانبية . فالإنفاق الحكومي لم يشف الاقتصاد حقيقة أبداً — لأنه لم يكن سليماً من الوجهة الاقتصادية ، وإنما كان مزعجاً من الناحية الأيديولوجية .

لم يقصد به أن يكون مزعجاً ، وإنما كان سياسة تولدت من اليأس

أكثر مما كان وليد تدبير مرسوم . فلو لم تبدأ الحكومة في فتح صهام الاستثمار العام ، فمن الحق أن المشروع الخاص كان يقود الطريق من جديد في النهاية . فقد فعل هذا في الماضي وبالرغم من قسوة الكساد الكبير فلا نزاع أنه سوف يجد مسالك جديدة للمغامرة . ولكن كان من المستحيل الانتظار . لقد صبر الشعب الأمريكي أربع سنوات طوالا . ولم يعد في حالة نفسية تسمح له بالانتظار أكثر من هذا . ولم يقف الأمر عند حد الاضطرابات التي وقعت ، بل ارتفعت أصوات تدعو إلى القلق والازعاج . رن صوت ماركس بأعلى مما فعل في الماضي ، وأشار الكثيرون إلى العاطلين على أنهم دليل - من أول نظرة - على أن ماركس كان على حق . وكان في الإمكان تمييز ما همس به فلبس ، وذلك في الأصوات الخافتة التي كان يرددوها الداعون إلى حكومة يتولاها الفنيون والذين لم يريدو أن يتجهوا بدعوتهم إلى البروليتاريا ولكن إلى المهنيين . وكان هناك ذلك الصوت الأشد خطورة والذي لم يعجب أبداً من الإشارة إلى أن هتلر وموسوليني عرفا ما يجب عمله مع العاطلين في بلديهما . في هذا الخضم من ضروب العلاج المقترحة ومن الدعوة إلى عمل يائس ، كان صوت « النظرية العامة » ، أي أنغام كينز المهدبة ، معتدلاً وباعثاً على الطمأنينة بالتأكيد .

والسبب في هذا أنه بينما جذب كينز سياسة التحكم في الرأسمالية وتوجيهها فلما لم يكن خصماً للمشروع الخاص . « من الأفضل أن يستبد رجل برصيده في البنك من أن يستبد بإخوانه المواطنين » . هذا ما كتبه كينز في « النظرية العامة » ثم راح يقرر أنه لو قصرت الحكومة اهتمامها على توفير القدر الكافي من الاستثمار فيمكن وينبغي أن يترك سير الاقتصاد إلى المبادأة الخاصة . حين نستعرض « النظرية العامة » . نرى أنها لم تكن حلاً راديكالياً . وإنما الأحرى أنها كانت تفسيراً للسبب الذي من أجله ينبغي أن ينجح علاج لا مفر منه . فإذا استطاع الاقتصاد وهو في حالة سكون أن يسير مع التيار إلى أجل غير محدود فقد يكون ثمن جمود الحكومة أخطر بكثير من النتائج التي

تترتب على اتباع سياسة جريئة تخالف المبادئ المألوفة
كانت المسألة الحقيقية أخلاقية وليست اقتصادية . فخلال الحرب العالمية
الثانية أخرج الأستاذ هايل كتاباً عنوانه « الطريق إلى الرق » ، كان يتضمن
- بالرغم من جميع المبالغات التي اتصف بها - اتهاماً متغلغلاً في نفسه ومخلصاً
للاقتصاد المخطط إلى درجة عالية . كان كينز يعطف على الكتاب ويميل
إليه ، ولكن بينما امتدحه فقد كتب يقول :

« ينبغي .. أن استخلص نتيجة تختلف نوعاً عن هذا . أود
أن أقول إن ما نريده ليس الامتناع عن التخطيط بل قدر قليل
منه ، بل أود حقاً القول بأننا نكاد نريد شيئاً أكثر . ولكن ينبغي
أن يتم التخطيط في جماعة يشترك فيها عدد كبير من الناس بقدر
الإمكان ، من القادة والأتباع - على سواء - يشاركونك كلية
مركز الأخلاق نفسه . سوف ينطوى التخطيط على درجة
كافية من الأمان إذا كان الذين يتولون تنفيذه يتجهون بعقولهم
وعقولهم ناحية المشكلة الأخلاقية . وهذا يصدق حقيقة الآن على
البعض منهم ، ولكن اللعنة تنحصر في أن هناك أيضاً فريقاً هاماً
يمكن أن يقال عنهم إنهم يريدون التخطيط لا للتمتع بثماره وإنما
لأنهم يعتقدون أفكاراً هي على النقيض تماماً من أفكارك ،
ولا يريدون أن يخدموا الله دائماً وإنما يريدون أن يخدموا الشيطان » .

هل يحتمل أن يكون هذا أملاً ساذجاً ؟ هل يمكن أن تلبوا الرأسمالية .
بمعنى أن الهيئات الحكومية القائمة بالتخطيط سوف تفتح وتغلق صنوبر
الاستثمار على النحو الذي يكمل الاستثمار الخاص دون أن يحل محله أبداً ؟ من
المؤكد أن هذا من المشكلات الرئيسية التي تواجهنا اليوم ، ولكن فلننرجل
مناقشتها إلى الفصل القادم لأننا هنا ندرس الرجل كينز ومعتقداته مهما كانت
في تقديرنا ضالة أو مثالية أو غير عملية أو نافعة ، ومن الخطأ الجسم أن نلج

هذا الرجل الذى كان هدفه إنقاذ الرأسمالية فى معسكر الذين يريدون إغراقها . حقيقة كان ينصح بأن يكون الاستثمار اجتماعياً فى طابعه ، ولكن إذا كان يضحى بالجزء ، فلكى ينقد الكل .

كان كينز فى قرارة نفسه محافظاً ولا يميل كثيراً إلى إخفاء الحقيقة . لقد سبق أن قال فى عام ١٩٣٩ « كيف يمكن أن أقبل المذهب (الشيوعى) الذى يتخذ إنجيله ، الذى يعلو على مستوى النقد ، من كتاب عتيق أعلم أنه ليس خاطئاً من الناحية العلمية فحسب بل ولا يثير الاهتمام أو يقبل التطبيق فى العالم الحديث ؟ كيف يمكن أن أعتقد عقيدة إذ تفضل الطين على السمك ، تمجد البروليتاريا خشنة الطباع على البورجوازية وطبقة المثقفين وهم الذين بالرغم من جميع أخطائهم طابع الحياة وينقلون بكل تأكيد بنور كل إنجاز بشرى ؟ » هذا ما كتب كينز حين لم تكن المشكلة واضحة بكل تأكيد فى نظر الكثيرين .

كلا ، قد يغالط البعض فى نظرياته وتشخيصه وعلاجه - وإن كان العدل يقضى بأن نقول إن الذين يصرون على أن كينز ليس إلا رجلاً يتدخل عن نية أذى ، فى نظام يضطلع بوظيفته بدرجة طيبة ، لم يبالغوا بنظرية أبعث على التفكير ، أو تشخيص أبعد غوراً أو علاج أشد إقناعاً ، مما فعله . ولكن ليس فى وسع أحد أن ينكر هدفه ، وهو خلق اقتصاد رأسمالى تزول منه البطالة إلى الأبد - وهى أعظم وأخطر تهديد واجد لبقاء النظام .

كان رجلاً يعجز عن أداء شيء واحد فى وقت واحد ، فبينما كان يصوغ أركان « النظرية العامة » فى ذهنه كان يبنى مسرحاً من ماله الخاص ، فى كبردج . كان مغامرة تنم عن طرار كينز . وبعد أن بدأ المسرح بخسارة لم يمض عامان حتى كانت جميع الأماكن مشغولة وكان نجاحه الفنى هائلاً . وكنت تجد كينز فى كل مكان فى نفس الوقت الذى يضراب فى المال ، ويتسلم التذاكر (وحدث هذا مرة حين لم يحضر الكاتب المختص) ، وزوجا للسيدة الأولى (كانت ليديا تمثل فى شكسبير ولفتت الأنظار بدرجة طيبة للغاية) ، بل وصاحب الامتياز . وألقى بالمسرح مطعماً وكان يراقب فى غبرة

وحرص المتحصلات ويرسم خطوطاً بيانية على سبيل الموازنة مع أنواع الترفيه المختلفة حتى يتأكد من مدى استهلاك الغذاء حسب حالة المرء النفسية . وكان هناك بار أيضاً تقدم فيه الشبان مع إجراء خصم كبير نصفه خاصة في الثمن حتى يشجع على انتشار استهلاكها . لقد كانت أبنج ترويج عن النفس في حياته المرحلة .

ولكنها لم تستمر طويلاً . إذ توقفت قصة نجاحه في عام ١٩٣٧ بسبب نوبة قلبية وأرغم على التزام الراحة . ولكنها راحة نسبية إذ واصل عملياته التجارية النشيطة وظل يرأس تحرير المجلة الاقتصادية ويكتب مقالات نابهة قليلة دفاعاً عن النظرية العامة . ولقد علق أحد الأكاديميين على الكتاب عند ظهوره قائلاً « لقد عمل أينشتاين لعلم الطبيعة بالفعل ما يعتقد المستر كينز أنه فعله لعلم الاقتصاد » . ولم يكن كينز بالرجل الذي يسمح لأحد أن يخرج بمثل تلك الملاحظة سليماً . وكان في وسعه إن أراد . أن يستخدم قلبه اللاذع ، فبدأ الآن يعمل بصورة منظمة على تحطيم ناقديه . كل منهم على حدة . ثم بصفتهم الجامعة . نارة بالسخرية منهم ونارة أخرى باستخدام ذكائه . وكثيراً ما فعل ذلك بحدة كأن يقول « إن المستر (س) يرفض أن يفهمي » . وهذه العبارة ككثير غيرها من تعليقاته توحى بما كان ينتابه من شعور باليأس .

ولكن الحرب كانت تقرب وأعقب ميونخ ما هو أسوأ منها . وراح كينز يراقب في غضب شديد الخطابات الدالة على الجبن والتي بعث بها بعض اليساريين إلى مجلة «السياسي الجديد والشعب» New Statesman and the Nation التي استطاع أن يجد وقتاً للاشتراك في هيئة تحريرها . فكتب فيها يقول « من المستحيل بالتأكيد أن أعتقد أن هناك حقاً شخصاً يقال له « اشتراكي » . إلى لا أؤمن بوجوده » ثم « حين تتأزم الأمور فلا تكاد تضي أربعة أسابيع حتى يتذكروا أنهم من أنصار السلام ويكتبون إلى مجلتكم خطابات مليئة بروح المزعجة تاركين الدفاع عن الحرية والحضارة إلى الكولونيل يليمب ورابطة

عنى المدرسة القديمة ، ممن يهتفون له ثلاث مرات .

وحين جاءت الحرب كان كينز فى حالة مرض لا تسمح له أن يكون عضواً دائماً فى الحكومة . لقد أفسحوا له مجالاً فى وزارة الخزانة واستفادوا من أفكاره ، وكان قد وضع كتاباً آخر باسم (كيف تدفع تكاليف الحرب) وهى خطة جريئة حث فيها على المداخرات المتوجلة كالوسيلة الرئيسية لتمويل الحرب . كانت الخطة بسيطة ، وهى أن يقطع جزء من أجر كل أجير ليستثمر بصورة آلية فى سندات حكومية لا يبدأ استهلاكها إلا بعد انتهاء الحرب . وحينئذ حين تمس الحاجة من جديد إلى تشجيع القوة الشرائية الاستهلاكية يجرى صرف قيمة شهادات السندات .

إنه يدعو إلى الادخار الإجبارى . فإيا له من تحول عن جهوده السابقة لتحقيق نوع من الاستثمار الإجبارى . . ولكن التغير كان فى الزمن وليس فى تفكير كينز . كانت المشكلة القديمة قصور الاستثمار ومن أعراضه البطالة ، أما المشكلة الجديدة فهى وفرة الاستثمار — المجهود الشامل للتسليح — وأعراضها التضخم . ولكن « النظرية العامة » كانت صالحة لفهم التضخم كما كانت بالنسبة إلى فهم نقيض التضخم أى البطالة . كل ما فى الأمر أن صرح النظرية أصبح معكوساً . فالآن يجرى تداول المزيد من الدخول مع كل دورة من العجلة ، بدلا من تناقص التداول . والآن أصبحت المداخرات تقصر عن مطالب المحافظة على توازن انسياب الدخل ، بدلا من كونها كبيرة إلى درجة نسب الزبالة .

وعلى ذلك فالعلاج على نقيضه فى حالة الكساد . كان كينز يدعو إلى تشجيع الاستثمار بكل طريقة ممكنة أما الآن فإنه يدعو إلى زيادة المداخرات .

والنقطة مهمة إذ أخطأ الكثيرون فحكوا على كينز بأنه اقتصادى يجهد التضخم . إنه حيد بالفعل « إعادة النفخ » « reflation » (أى زيادة الدخول وليس الأثمان) من أعماق الكساد ، أما أن نظن أنه كان يجهد

التضخم من أجل التضخم لذاته فعناه أننا نغفل فقرة كهله من كتابه « نتائج الصلح الاقتصادية » .

يقال إن لينين صرح بأن أفضل طريقة لتحطيم النظام الرأسمالى هى إفساد العملة . فمن طريق سلسلة متصلة من التضخم تستطيع الحكومة أن تصادر بطريقة سرية وغير ملحوظة ، جزءاً هاماً من ثروة مواطنيها . بهذه الطريقة لا تصادر فحسب ، بل وتصادر بطريقة تصفية . كان لينين على حق بالتأكيد إذ ليس هناك من طريقة أبرع ولا أضمن لقلب الأساس الحاضر الذى يقوم عليه المجتمع . من إفساد العملة . إن العملية بجند كل قوى القانون الاقتصادى الخفية من أجل التدمير ، وتفضل هذا بطريقة لا يستطيع واحد فى المليون أن يحللها أو يشخصها .

ولكن بالرغم من منطق مشروع المدخرات المؤجلة وجاذبيته - حيث راح كينز يعلق أهمية على أن المشروع سيؤدى إلى توسيع قاعدة توزيع الثروة بأن يجعل كل شخص مالكاً لسندات الحكومة - نقول إنه بالرغم من هذا لم يتل المشروع الكثير من التأييد ، لأنه جديد فى فكرته بينما الأساليب القديمة كالضرائب ونظام البطاقات والادخار الاختيارى كانت أسلحة مجربة ومضمونة. فنمويل الحرب . لقد نظروا إلى مشروع الائتمان المؤجل على أنه شيء للزينة ولكهم لم يضعوه فى المكان الرئيسى الذى كان يتخيله كينز

ولكن لم يتوافر له الوقت لإبداء الأسف على الاستقبال البارد الذى لقيه اقترحه . إذ كان منغمراً تماماً فى المجهود البريطانى الحربى ففى عام ١٩٤١ سافر إلى الولايات المتحدة بطريق لشبونه ، فكانت هذه الرحلة أولى ست من نوعها ، وكانت ليديا ترافقه كمرضة وحافطة له . فبتذ أن أصيب بالنوبة القلبية لأول مرة اضطلعت بدور الحارس الدائم على زوجها الذى لا يكف عن العمل . وكثيراً ما كانت تطلب فى أدب ولكن بطريقة حازمة إلى زائر

كبير المقام أن يخرج بمجرد انتهاء الوقت المحدد له . كانت تقول « انتهى الوقت أيها السادة » فيتوقف العمل .

كانت الرحلات التي قام بها إلى الولايات المتحدة تشتمل على المشكلات الخطيرة المتعلقة بتمويل بريطانيا للحرب وكذلك بالمشكلة المتعلقة فوق الرؤوس وهي ماذا سوف يحدث في الفترة الرهيبة التي تعقب انتهاء الحرب . ولم تكن بريطانيا الدولة الوحيدة المعنية بالأمر ، ذلك أن الولايات المتحدة أيضاً كانت تريد أن تضع الأساس الذي تقوم عليه حرية تبادل التجارة الدولية مما يحول دون نشوب الحرب المالية الياثسة التي أدت الآن إلى الحرب المادية . كان المتفق عليه إنشاء بنك دولي وصندوق دولي للتقدي ، ليكونا ضماناً يكفل انسياب النقود على النطاق الدولي ، فبدلاً من الأسلوب القديم الذي يحاول فيه كل شعب أن يقضي على الآخر عن طريق خفض الأسعار . يكون هناك مجهود تعاوني جديد لمساعدة أي شعب يجتهد نفسه في صعب تقديده .

وعقد المؤتمر الأخير في برتون وودز وبالرغم من مرض كينز وضعفه سيطر على الاجتماع لا لأن المؤتمر أخذ بجميع وجهات نظره ، ذلك أن المشروع النهائي كان أقرب إلى المقترحات الأمريكية منه إلى البريطانية ، وإنما سيطر على الاجتماع بشخصيته . ويقدم لنا أحد المتدوين في يومياته هذه الفكرة عن الرجل :

في هذا المساء اشتركت في احتفال رقيق بشكل خاص . فهذا اليوم هو الذكرى الخمسين للاتفاق بين كلية الملك في كبريدج والكلية الجديدة بأكسفورد ، وللاحتفال بالمناسبة أقام كينز وليمة صغيرة في غرفته . . كان كينز الذي ظل يتطلع أسابيع إلى هذا الحادث في حاس التلميذ ، في أقصى درجات الحاذية ، وألقى كلمة بديمة . . كان ذلك مثالا يلفت النظر عن طبيعة هذا الرجل غير العادي ، المعقدة بشكل غريب . ففي الوقت الذي يبدو راديكالياً في المسائل الفكرية البحتة كان محافظاً بأسلوب برك

في مسائل الثقافة . كانت كلها عبارة عن معزوفة صغيرة مما يتفق مع المناسبة ، ولكن عاطفته كانت مؤثرة حقاً حين راح يتكلم عما ندين به إلى الماضي .

وحين ألقى كينز خطابه الأخير عند ختام المؤتمر ، وقال « لو استطعنا أن نستمر في الاضطلاع بمهمة أكبر كما بدأنا في هذه المهمة المحدودة ، فإن هناك أملاً للعالم » ، وقف المتدربون وراحوا يهتفون .

وكما هو الحال دائماً فإن جهوده الكبرى لم تستبعد جهوداً صغيرة قليلة . فعين مديراً لبنتك إنجلترا (وقد سبق أن قال إن ما يجعل من المرأة الأخرى امرأة أمينة إنما هو ما يراه الناس فيها) . وكذلك عين رئيساً للجنة جديدة للموسيقى والفنون . وهى لجنة أنشئت في ظل رعاية الحكومة ، كما هو الشأن بالنسبة إلى الجامعات الإنجليزية . وهكذا ، بينما كان يحمل عبء عرض وجهة نظر بريطانيا على مجلس إقتصادى دولى ، كان يواصل كتابة الرسائل عن الموسيقى والباليه وقراءة الشعر والمعروضات التى بالمكتبة . واستمر بطبيعة الحال يقتنى المجموعات فحصل من مكتبة فولجر على نسخة نادرة من مؤلفات سبنسر ، وشرح لأمين المكتبة ، بروح تيم عن قلدر يسير من الشعور بالإثم أنه استخلى الحقيقة الدبلوماسية في الحصول على الكتالوج

وبدأت ألقاب التشريف تنهال عليه . فرفع إلى مرتبة الأعيان إذ أصبح الآن لورد كينز ، بارون أوف تيلتون وهى صبيحة اشتراها في أواسط عمره حيث وفق إلى كشف بعث في نفسه الغبطة وهو أن أحد فروع آل كينز سبق أن كان مالكا لتلك الأرض . ومنح درجات علمية فخرية من جامعتى أدنبره والسوربون والجامعة التى تعلم فيها . وعين عضواً في لجنة أمناء المتحف القومى . ومع هذا ظل هناك ما يعمل به ، فقد كان لا بد من إجراء المفاوضات الخاصة بأول قرض تحصل عليه بريطانيا ، وعهد إلى كينز بمهمة عرض وجهة نظر بريطانيا . وحين عاد من تلك الرحلة وسأله أحد الصحفيين عما إذا

كان صحيحاً أن بريطانيا أصبحت الآن الدولة التاسعة والأربعين ، أجاب في غموض « ليست هذا القدر من الحظ » .

وانتهت المحنة في عام ١٩٤٦ . لقد عاد إلى سسكس للاطلاع والترويج عن النفس ولكي يستعد لاستئناف التدريس في كبردج . وذات صباح أصابته نوبة من السعال ، وطارت ليديا لتكون إلى جانبه ، ولكنه مات .

وأقيمت مراسم الجنازة في وستمنستر آبي ، وسار أبوه جون نيفيل كينز البالغ من العمر الثالثة والتسعين وأمه فلورنس في ممشي الكنييسة وراء النعش . وبالرغم من حزنهما فإن عدداً قليلاً من الأهل كانوا يطلبون لابنهم أكثر من هذا . وحزنت البلاد لخسارة زعيم عظيم راح في وقت كانت في أشد الحاجة إلى فطنته وحكمته ، وكما قالت التيمز في نعي طويل نشرته بعددها الصادر في الثاني والعشرين من إبريل « لقد فقدت البلاد بموته إنجليزياً عظيماً » .

لم يكن كينز بأى حال من الأحوال ملاكاً . فهذا الرجل الذي يعتبر من ألمع الاقتصاديين لم يكن إلا بشراً فيه كل ما في أى شخص من أخطاء وعيوب وإن كان إنساناً رائعاً . كان في استطاعته وهو مسرور أن يكسب اثنين وعشرين جنياً من اثنتين من الكونتيسات وأحد الدوقات في لعبه البريدج والغراب ، كما كان في وسعه أن يعطى بقشيشاً بسيطاً لماسح الأحذية في الجزائر ويرفض أن يصحح خطأه قائلاً « لن أشارك في خفض قيمة العملة » . وكان في وسعه أن يكون رقيقاً إلى درجة خارقة للمادة بطالب بطيء التفكير (إذ يجب على حد قوله أن يكون الاقتصاديون متواضعين كأطباء الأسنان) وقاسياً بشكل كرهه مع رجل أعمال أو موظف كبير يتصاعد أن يشتمه لزاء أى منهما بكرهية باطنية . وحدث مرة أن قال سير هارى غوشن رئيس مجلس إدارة ناشينال بروفنشيال بنك مخطئاً كينز ، بأن نصح بأن « علينا أن ندع الأمور تجري في مجراها الطبيعي » ، فأجاب كينز « هل من الأفضل أن ننسجم أو نشور على هذه المشاعر الساذجة ؟ ربما الأفضل من هذا كله ، أن ندع سير هارى يسير في طريقه الطبيعي »

وقد فسر لنا كينز سر عبقريته - وإن لم يكن في ذلك الوقت يكتب عن نفسه . فحين كان يناقش صفات أستاذه القديم الفرد مارشال (وكان يحبه وفي نفس الوقت يسخر منه بروح يسودها العطف ، فيصفه بأنه « رجل عجوز ضيف ») شرح كينز مؤهلات الاقتصادى على النحو الآتى :

إن دراسة علم الاقتصاد لا يبدو أنها تتطلب أى مواهب متخصصة من طراز عال للدرجة غير عادية . ألا يعتبر من الوجهة العقلية موضوعاً سهلاً جداً إذا قيس بالفروع الأعلى من الفلسفة أو العلوم المحردة ، موضوعاً سهلاً لا يتفوق فيه إلا عدد قليل جداً وربما نلقى تفسير التناقض في أن الاقتصادى الممتاز يجب أن يملك مزيجاً نادراً من المواهب . فيجب أن يكون إلى حد ما رياضياً ومؤرخاً وسياسياً وفيلسوفاً . يجب أن يفهم الرموز ويتحدث بالكلمات .

ويجب أن يتخيل الخاص على ضوء العام ، وأن يعالج المسائل المحردة والمحسوسة بنفس الطريقة في التفكير . ويجب أن يدرس الحاضر على ضوء الماضى لفائدة المستقبل . ويجب ألا يدع أى جزء من طبيعة الإنسان أو أنظمته خارج نظريته . ويجب أن يكون له هدف وخيالاً من المصاحبة في نفس الوقت الواحد . وأن يكون عزوفاً ولا يمكن إفساده كالفنان . كما يجب أن يكون أحياناً قريباً من الأرض السياسى .

أما مارشال - كما يقول كينز - فكان يعرب من هذا المثل الأعلى - إذ بوصفه من رجال العصر الفكتورى كان اقتصاده يفتقر إلى طابع التحظيم الذى لا بد منه حتى يجعله ينفذ إلى أعماق المجتمع . ولكن كينز كان أقرب منه إلى هذا المثل الأعلى . فأنجاه جاعة بلومز يرى من حيث عدم اعتبار أى شخص مقدس كان يطغى على المحالات التى كانت تعتبرها النظريات

الاقتصادية الصحيحة المقررة مقلّمة . وهكذا مرة أخرى أصبح العالم تركز عليه أنظار رجل لم يكن أعمى بحيث لا يرى المرض الذي يعانیه العالم ، ولم يكن يائساً من الناحيتين العاطفية والفكرية بحيث لا يرغب في علاجه . فإذا كان مستنيراً إقتصادياً فقد كان مخلصاً من الناحية السياسية ، وفي هذا المزيج من العتَل النشيط والقلب المليء بالأمل تكمن عظمته .

الفصل العاشر

العالم الحديث

في عام ١٩٣٠ ، وبينما معظم الناس تساورهم المشاغل القائمة بسبب الكساد الذى كان يزداد حدة ، كان كينز يتلاعب بفكرة ذات لون مختلف جدا . فبنض النظر عن عبارته المأثورة من أنه في الأجل الطويل سوف نكون جميعا في عداد الموتى ، كان قد ألقى نظرة على المستقبل ، والمستقبل في الأجل الطويل ، وطلع بنبوءة تتعارض مع الأصوات للتشاؤم التى كانت ترتفع في ذلك الحين ، ذلك أن مارآه كينز - وفي حالة عدم وقوع كوارث من قبيل زيادة لا يمكن السيطرة عليها في عدد السكان أو حرب مدمرة تماما - لم يكن أستمرا حالة اليأس والشك السائدة وإنما كان أملا ببقاء على نحو يكاد يستحيل تصديقه أى شيئا لا يقل عن عالم الوفرة الشاملة الذى بشر به آدم سميث .

وأطلق كينز على هذه الرحلة الصغيرة في المستقبل « الامكانيات الاقتصادية أمام أحفادنا » (ويمكن أن نضيف هنا أنه لم يكن له هو نفسه أحفاد) . وماذا كانت هذه الامكانيات ؟ تقول - وبدون الاسراف في الشاعرية - أن هذه الامكانيات توحى بسهد ذهبي متواضع إذ كان من رأى كينز أنه بحلول عام ٢٠٣٠ قد تحمل المشكلة الاقتصادية ، وهو لا يقصد بهذا حالات الكساد الباجية ، وإنما يقصد المشكلة الاقتصادية ذاتها ، أى الحقيقة القديمة الأمدوهى عدم توافر أسباب البقى في هذا الحين ، ولأول مرة في التاريخ ، سوف يخرج الجنس البشرى البريطانى على أى حال - من صراع ضد الموز إلى بيئة جديدة يمكن أن يحصل فيها كل فرد على حاجته بسهولة .

كانت هذه من النظرات إلى المستقبل ، تلك النظرات التي تميز بها كينز . فبعد الحرب العالمية الأولى وحين كان العالم سميذاً بين نفسه ، كان كينز هو الذي راح يقدم التذير محذراً . والآن ، وفي الثلاثينات ، وحين انقلب العالم برؤى لنفسه ، كان كينز نفسه هو الذي تحدث بشجاعة عن قرب انقراض الشدة وانتهاء الشقة . ولكنه لم يكن مجرد شخص يصر في الظلام ، بل بالعكس ، كان يتناول ناحية من الاقتصاد سبق أن شغلت جميع أساطين المخططين في الماضي — وهي ميل الرأسمالية إلى النمو .

كان حظ هذا الليل اغفاله في أوقات الكساد . الا أننا اذ نرد البصر إلى الوراء عبر للثاني المائتين الماضية ، نجد أن الذي ميز النظام لم يكن مجرد هذا التعاقب الذي لا معنى له ، من حالات الرواج التي تشيع النبطية وحالات الركود التي تبعث على خيبة الأمل ، وإنما الذي ميز النظام كان اتجاهه الصمودي للطردوان كان غير منتظم إلى درجة عالية . فالاربعمائة مليوناً من الانجليز في أيام كينز لم يعتبروا أنفسهم بكل تأكيد قوماً يحسنون ما جادت عليهم به الطبيعة بكرمها ، وإنما كانوا يتمتعون بلا زراع ورغم جميع الشاق التي أحطت بهم في تلك الأوقات ، بنصيب من خيرات الطبيعة أوفر بكثير مما تنبأ للفلايين المشرة من أهل انجلترا في أيام مائتين .

لم يكن السبب أن الطبيعة أصبحت أكثر كرماً ، بل بالعكس ، وكما أوضح قانون تناقص الفناء المشهور ، كانت الطبيعة تنفل ثروتها على مفض أعظم كلما زادت كثافة الاستغلال الزراعي . كان السر في التقدم الاقتصادي يكمن في أن كل جيل كان يهاجم الطبيعة لا بواسطة طاقاته وموارده غشبية ، بل وكذلك بما ورثته من ممدات تجمعت على أيدي الأجيال التي تقدمته . وإذا نما ذلك لليراث — كلاً ماضاف كل جيل نصيبه من المعرفة الجديدة والصانع والمعدن والتكنيكات إلى ثروة الماضي — كانت الانتاجية البشرية تزيد بسرعة . فمائل للمصنع بالولايات المتحدة كان في الساعة يخرج من السلع في عام ١٩٩٠ ما يسادل أربعة وخمسة أمثال ما كان ينتجه عامل في زمن الحرب الأهلية ، لا لأنه يشتغل بجهد أكثر أو بمهارة أكبر ، ولكن لأنه يشتغل

بآلات ميكانيكية تجعله بالقياس إلى سلفه الذى عاش في زمن الحرب الاهلية ، يبدو كأنه ذلك الانسان الاسمى الذى تخيله الفلاسفة (سورمان) .

ولو ان هذه العملية من الانتاجية النامية باطراد استمرت قرنا آخر ، أو مجرد ثلاثة أجيال ، لادت الرأسمالية اللعبة التى حيرت الكثيرين . خلال مائة سنة أخرى من جمع العروة وبنفس السرعة التى شهدتها السنوات المائة الماضية فإن انجلترا ، طبقا لحساب كينز ، سوف تضاعف ثروتها الانتاجية الحقيقية سبع مرات ونصف مرة . فيحلول عام ٢٠٣٠ سوف يكون نحت تصرف كل عامل آلات تجعل منه سورمان بالقياس إلى جده الذى عاش في عام ١٩٣٠ .

ومثل هذه الزيادة في الانتاجية يمكن أن تحدث الفارق كله ، فتجعل كتب التاريخ للكان الذى يشغله الاقتصاد بوصفه علم الندرة . لن تصبح المشكلة الجديدة التى يواجهها المجتمع إيجاد الفراغ ، وإنما كيف يتصرف في ذلك القدر من الفراغ والذي لم يسبق له مثيل . وراح كينز بضحكة فائرة يقتبس تلك الايات التقليدية التى نقشت على قبر الخادمة للياومة المجوز :

· لا تخزنوا من أجل ، وإصدقائي ، ولا تبكون أبدا .

لانى لن أعمل شيئا إلى الأبد .

سوف تدوى الجاوات بالترانيم والموسيقى العذبة .

ولكن لن يكون لي دخل في النناء .

لم تكن هذه بطبيعة الحال سوى جولة نظرية في علم المستقبل ولم يأخذها أحد مأخذ الجد . كانت الآلات في عام ١٩٣٠ تقمع صوت يندب بالخطر . بحيث لم تتح لأحد أن ينظر إلى مثل هذا الأمل على أنه يزيد على كونه خيالا لطيفا وسرعان مانسيه كينز نفسه في غمرة الشكوة الماجلة المتساقطة بتحليل ماهية تلك البطالة التى لم يسبق لها مثيل وكانت تشل العالم .

ولكن سواء كانت الصورة التى رسمها كينز مجرد أمنية أو شيئا جادا وريعا ،

فإنها ذات أهمية بالنسبة إلينا ، لأن كتاب « الامكانيات الاقتصادية أمام أحفادنا » يواحبنا لأول مرة بمشكلة مستقبلنا نحن . إن كل ما عشناه حتى الآن ليس إلا تاريخاً . فتطور العالم للنظم الذى نديره القوانين كما عره القرن السابع عشر ، ونحوه إلى رأسمالية السوق وللكونة من ذرات ، كما وصفها آدم سميث ، وخلاص تلك الرأسمالية بصوبة من الاقتصاد الذى يسيطر عليه مالك الأرض ، وتوقه ريكاردو ، أو مجتمع الكفاف المزدهم بالسكان والذى خفيه مائثس ، واتجاه الرأسمالية صوب القضاء على نفسها كما تنبأ ماركس ، واتجاهها للزمن نحو الركود مما حله كثير — كل هذه الفامرات الحاطة التى قامت بها الرأسمالية ومهما كانت تلفت النظر ، تفتقر بالرغم من هذا إلى عنصر معين من الترقب ، لأننا كنا نعرف عن طريق أى تحول فى سير التاريخ ماسوف تكون النتيجة فى النهاية . أما الآن فإننا نجد أنفسنا فى مركز يمث على الحيرة ، وإذ تتحول إلى الإقتصاديين الحديثين فإننا لم نجد تناقض الأفكار التى ساعدت على تشكيل ماضينا لأن الشىء المهدد بالخطر هو مجتمعا ومصيرنا والميراث الذى سوف نخلفه لأطفالنا .

ولهذا يجب أن تتحول من دراسة ماضينا إلى تقييم مستقبلنا : ماموقف الرأسمالية اليوم ، وإلى أين تتجه ، وما العلاقات التى تشير إلى ماسوف تأتى به السنوات القادمة ؟ هذه هى للمشكلات الكبيرة فى علم الإقتصاد العاصر . وإليها يجب أن نوجه اهتمامنا الآن .

قبل أن نبدأ يجب أن نذكر تغييرا واحدا فى التأكيد الذى نضمه . ففى الفترة التاريخية التى غطيناها فى الفصول السابقة ، كان الأغلب أننا تمكنا من تلخيص اتجاه الأحداث الرئيسى والطريقة التى فسرها بها كل عصر ، وذلك بنمحص عمل فليسوف اقتصادى كان يحتمل أن يطلع بأفكار جديدة ، أو عمل مجموعة صغيرة من هؤلاء الفلاسفة . وعندما ندخل فى العالم الحديث تقل امكانية هذا . فالمشكلات الكبيرة بدلا من الأسماء الكبيرة ، هى التى تميز عصرنا . أصبح

عدد قليل من الاقتصاديين مشهورا - ومن أمثلتهم جون كينيث جالبريث أو بول صمويلسون الحائز على جائزة نوبل ، ولكن عموما ، يجب أن تدرس مشكلات الرأسمالية الحديثة باعتبارها مشكلات ولا يمكن لها في فكر شخصية واحدة . لن نتمود شخصية واحدة تلخص مشكلة المصير الرئيسية ، قبل أن نصل إلى الفصل الأخير من كتابنا هذا ، ورغم اهتماماتها الحية كثيرا جدا ، فهي نفسها ليست كذلك .

ما للمشكلات التي يعني بها علم الاقتصاد الحديث ؟ لعله مامن إثنين من الاقتصاديين يمكن أن يكتبنا نفس القائمة تماما . ولكن إذا أمكن أن تقدم استثناء إلى الشنطين بهذا العلم ، فما من شك أن هناك مشكلة واحدة تتضمنها كل إجابة . إنها للمشكلة التي أثارها كينز في مقالة الصغير لنير أحفاده - احتمال النمو ومشكلاته .

من التريب حين نرد البصر إلى الوراء ، أن النمو كاد يفوت اهتمام الاقتصاديين الحديثين قبل كينز . أجل يفوتهم بعد أن ظهر مقال كينز ، وإذا جاء اللقال في أهتمام الكساد اعتبره الكثير من الاقتصاديين مجرد مثال آخر عن « براءة » الرجل ، ولم يعبأ به أولئك الأرسخ قدما في العلم . بالنسبة إلى معظم الاقتصاديين في عقد الثلاثينات من القرن الحالى ، لم يكن النمو هو الذى بدا الحاصية البارزة التي تميز الرأسمالية ، وإنما كان الركود . في ذلك العقد الكشييب للمتمدن من عام ١٩٢٩ إلى ١٩٣٩ ورغم ارتفاع القيمة الإجمالية للإنتاج (الحجم الذى ندعوه المنتج القومى الإجمالى) من ١٠٤ بليون دولار إلى ١١٠ (بأسماء عام ١٩٢٩) زاد السكان بأسرع من هذا بحيث انخفضت بالفعل القيمة الحقيقية للإنتاج بالنسبة إلى الفرد . ومن هنا شددت النظرة السائدة إلى المستقبل ، على مشكلة الانكماش - الأسماار للتراحة وأسواق العمل البطيئة الحركة - بدلا من الصورة الوردية عن الإنتاج الذى يزايد باستمرار .

لكن ، وكما كان الشأن دائما ، كان كينز بطريقة خفية على بصيرة بالمستقبل . جاءت الحرب العالمية الثانية وأزالت بين يوم وليلة ، القيود التي كانت تعمد من الاتفاق المحسوس ، والمهموم والشكوك التي كان يشيرها في أفهام رجال الأعمال . في عام ١٩٤٤ كنا ننفق على الانتاج الحربي أكثر من قيمة للتج القومي الاجمالي بأسرها في عام ١٩٣٣ - ومن ثم حدث رواج في الانتاج والمالة . فانخفضت البطالة من ثمانية ملايين رجل وامرأة في عام ١٩٣٩ - بنسبة ١٧ في المائة من القوة العاملة - إلى مجرد ٦٧٠٠٠ في عام ١٩٤٤ ، وهو يكاد يزيد على واحد في المائة من قوة عاملة أكبر . وحلق للتج القومي الإجمالي عاليا من ١١٠ بليون دولار إلى ١٨٣ بليون على أساس القوة الشرائية في عام ١٩٣٩ .

لنا بحاجة إلى القول بأن احتمال الحرب جدد المخاوف من الركود . كيف يستطيع اقتصاد كان بالجهد قادرا على توفير المالة لممد قدره ٤٧ مليونا من الناس قبل الحرب ، أن يجد عمالا لحمة وخمسين مايونا من المتوقع أن يعيشوا عن العمل بعد توقف القتال ؟ قد أعلنت مؤسسة بروكنجز ذات للسكانه العاليه ، وبعد أن جمعت الأعداد التي سوف تسرح من القوات المسلحة والصانع الحربية ، أنه سوف يتعين إيجاد ١٧٨٠٠٠٠ وظيفة لتستوعب من سيانون البطالة ينير ذلك ، وهذه مهمة بدت تتجاوز قدرات حتى اقتصاد يتجه إلى الصمود ، ولانذكر اقتصادا كان يمانى السكاد بصورة مزمنة .

واكن كينز كان على حق . فقد انتهت الحرب وتوقف الاتفاق الحربي الحربي فجأة ، ورغم أن الاقتصاد اهتز لحظة حيث ارتفعت البطالة من مليون في عام ١٩٤٥ إلى ٢٢ مليون في ١٩٤٦ ثم إلى ٣٤ ملايين في عام ١٩٤٩ ، إلا أن المخوف من عودة إلى ركود الثلاثينات راح يختفي بالتدريج . فانتج القومي الاجمالي الذي وصل إلى مستوى تقدره ٢١٣ بليون دولار في عام ١٩٤٥

(بالاسمار الجارية) انخفض إلى ٢١٠ بليون في ١٩٤٦ ثم وصل إلى ٢٣٤ بليونا في ١٩٤٧ ، ٢٥٩ بليونا ١٩٤٩ ، ٢٨٠ في ١٩٥٠ وإلى رقم مذهل في ١٩٥١ هو ٣٢٩ بليونا ، ٤٠٠ بليون في أوائل ١٩٥٦ ، ٤٠٠ بليون في أوائل ١٩٥٦ ، ٥٠٠ في ١٩٦٠ ، وكان يبلغ ٧٥٠ بليونا في ١٩٦٦ ، ووصل طائرا إلى الذروة التي لم يكن في الامكان تخيلها فشكل ١٠٠٠ بليون — دولار — في السنوات الأولى من السبعينات كان الكثير من هذا تضخم بالطبع « زاد فبايد » ولكن النصف على الأقل كان نموًا صلب الدعائم — أي زيادة حقيقية في إنتاج السلع والخدمات .

ماذا حدث ليرر حجة كينز في أن النمو وائس الركود ، هو الموضوع الرئيسي للتطور الرأسمالي ؟

إذ نرد البصر إلى الوراء كانت الأسباب كثيرة . فأولا ، اتخذ الحكاء الكبير نفسه مظهراً جديداً حين تراءى منظر جديد في ذلك المطب الوطني . ورغم هذا ، فقد سبق أن تعرضت الرأسمالية لحالات كساد ، ربما بعضها من الهبوط الذي امتد من عام ١٩٢٩ إلى ١٩٣٣ ، وكانت تعود فتقفز إلى اتجاه النمو الكامن وراءها . فهاذا تصرف النظام يمثل هذا النحو المختلف في الثلاثينات ؟

يبدو أن ثمة سببين يفران مسلك ذلك المقد الرهيب ، أولهما واقترحه الأستاذ ميلون فريدمان كان يمكن في تصرفات نظام الاحتياطي الاتحادي . خلال الثلاثينات للصابة بالكساد ، كان الشبح الذي طارد محافظي مجلس الاحتياطي الاتحادي ، شبح التضخم .

لم يكن هناك أبداً مثال أسوأ من هذا عن الضرر الذي يمكن أن يحدثه التفكير الإقتصادي الرديء . من المؤكد أن المجلس كان يظن أنه يتبع سبيل الحذر والمعتدلة . ففي الوقت الذي حدث فيه الكساد الكبير جاء قيام النازية

والفاعية الخفيف في أوروبا ، وظهور جهة شعبية ذات نزعة اشتراكية « في أوروبا ومن هنا خرج من الحزبان الخاصة في أوروبا فيض من الذهب تدفق على الولايات المتحدة . ففى عام ١٩٣٣ كانت قيمة غزونا من الذهب في فورت نوكس ٤ بلايين دولار أى مايقرب من مستوى للسنوات العشر السابقة . وما أن حل عام ١٩٣٩ حتى كان قد ارتفع إلى ١١ بليوناً ثم إلى ٢٧ بليوناً فى ١٩٣٩ . فى نظر موظفى مجلس الإحتياطى الاتحادى كان هذا التدفق يهدد بانفجار تضخمى كبير حين وجد النظام المصرفى نفسه وقد فاض بالاحتياطيات . لم يكن عالم الأعمال يبحث عن أموال — الواقع أن الإنقابات الاستثنائية كانت منخفضة باستمرار على ما رأينا ، هذه الحقيقة لم تؤثر فى السلطات النقدية بقدر ما أثر فيها الاعتقاد التقليدى بأن مجرد امكانية توافر الائتمان سوف يطلق رواجاً فى الإنفاق . ومن ثم عملت السلطات النقدية خلال الكساد من أوله إلى آخره ، على أن تخفف الدافع على التوسع بمحاولة جعل الحصول على النقود صعباً ، بدلا من أن تستفيد من حقيقة أن النقود « السهلة » هى ما كان محتاج إليها الاقتصاد .

وكان السبب الثانى مرتبطاً بموقفنا النقدى : كان التأخير الناجم من الانهيار الذى أصاب سوق الأوراق المالية . فرواج الشريكات القائم على الضاربة لم يخلق أحلام أصحاب الملايين المحليين حسب ولكن أسفر عن بيت حقيقى من الورق تكون من قروض حصل عليها رجال الأعمال والأسر بطريقة سيئة ، ومبنية فى النهاية على ضمان أسمار للأوراق المالية ، ارتفعت إلى عنان السماء . فلما انهارت الأوراق المالية كما أوضح ج : ك جليبرت هدمت معها صروحاً بأكلها من الائتمان التجارى ودمرت القدرة على الوفاء بالديون للملايين بالمضى الحرفى من عائلات الفئة العليا من الطبقة الوسطى ممن كانوا قد وهنوا أنفسهم تماماً إعتقاداً على قيم تلك « الهبة الدائمة » الشهيرة . فلما انخفضت الهبة هوت معها بصرح الأمة الائتانى . ورواه الملايين التهمة من حسابات المدخرات الضائعة لم تكن هناك

« الشركة الاتحادية للتأمين على الودائع » لتموض الخسائر. وهكذا ، بدلا من أن يكون الانهيار العظيم ، هو الجهاز المثير غضب الذى أطلق الكساد الكبير ، أصبح أحد أسباب إخفاق النظام الإقتصادى فى تصحيح نفسه فى قسمة زمنية قصيرة .

وهكذا لو نظرنا إلى الكساد الكبير من الموقع للمناز الذى يمثل فى إلقاء نظرة على الماضى ، لبدأ مثالا رهيبا لما يمكن أن يبلغه علم اقتصاد ردى* ، (وأساليب منهورة من وجهة النظر الاجتماعية) أكثر منه توقعا لركود مزمن . ولكن كان هناك ما هو أكثر من هذا لإستئناف النمو . فبعد الحرب العالمية الثانية كان قد تجمع رصيد ضخم من القوة الشرائية فى جيوب الجمهور ، فقد أضيف ١٥٠ بليوناً من الدولارات إلى مدخرات المستهلكين السائلة نتيجة أربع سنوات من الأجور العالية وتقنين السلع الاستهلاكية . فى هذه المرة لم يضع « احتياطى اتحادى » أوفر حكمة . عقبات فى طريق الإنفاق . واندفع المستهلكون والشركات على السواء فى فورة إنفاق طالت إرجاؤه .

وفى الوقت نفسه أضاف الاتفاق الحكومى إلى الدخول كقوة توسعية . بدأت احتياجات الولايات والاحتياجات المحلية — إلى الطرق والمدارس والمستشفيات تحمل على تراخى الإعانات على الدفاع الآخذة فى الانخفاض . ووفر ازدياد المصادرات ومعمونة مشروع مارشال لأوروبا ، مصدراً آخر للتوسع . وأهم من هذا أنه فى عام ١٩٥٠ وضمت الحرب الكورية نهاية للهبوط فى الإنفاق الحربى وأشارت إلى إستئناف صمودى طويل للاتفاق المسمى خلال عقد الحرب الباردة . وكان فى سياق اتساع مع الاتحاد السوفيتى مبرر للاتفاق الحكومى الذى عاد فسمح باختبار نظرية كينز فى النشاط الحكومى ، بدون المخاوف من الاعتراكية ، تلك المخاوف التى نالت من الجهود الحكومية الأشد تواضعا خلال الكساد الكبير

وكانت النتيجة قلباً مدهشاً للتجربة الذابحة في عقد الكساد . ففي ظل الدافع
لنستمر التنبؤ من الاتفاق العام والخاسر ، بدأت جميع الشعوب الرأسمالية تشهد
نمواً مطرداً ، وتحت تأثير النمو المطرد بدأت جميع الشعوب الرأسمالية تنظر
إلى النمو على أنه مسئولية حكوماتها . إن ارتفاعاً مطرداً في الدخول بالنسبة
إلى الفرد — وهو ظاهرة كانت قبل بسنوات غير كثيرة لاعتبر موضع اهتمام
معين من جانب الحكومة — هذا الارتفاع كاد أن يصبح الآن الهدف
الاقتصادي الرئيسي لكل حكومة . وفي هذه البيئة للتثيرة ، أصبح النمو
في الحقيقة أبرز خصيصة تميز اقتصاديات العالم الغربي بعد الحرب . مامن بلد حافظ
قبل الحرب المالية الثانية على معدل نمو بالنسبة للفرد يتجاوز ٢٣ في المائة
في السنة ، على ما أوضح كينيث بولدينج ، وبعد الحرب أصبحت معدلات بنسبة ٣ ،
٤ بل ، ٥ في المائة ، عادية . وفي اليابان وصل هذا المعدل بالفعل إلى ثمانية في المائة .
وكتب بولدينج : يقول « يمكن أن نصور الفرق بين ٢٣ ، ٨ في المائة
تصوراً يثير الانتباه ، بأن نبين أنه بمعدل ٢٣ في المائة كان الأطفال نصف
والديهم ثراء — بمعنى أن الدخل بالنسبة للفرد يبلغ الضعف تقريباً في كل جيل —
بينما بمعدل ٨ في المائة يحقق الأطفال ستة أمثال ثراء والديهم .

وهكذا بدلاً من أن تركد شعوب العالم الرأسمالية أدهشت بعضها بعضاً — وأدهشت
انفسها — بأن أعادت اكتشاف حيورتها . ومن الغريب أنه من بين عائلة اقتصاديات
السوق كانت الولايات المتحدة أسوأها أداء في أول الأمر ، إذ بينما زاد المنتج القومي
الإجمالي في اليابان خلال الخمسينات بمعدل يتجاوز ٦ في المائة في السنة ، كان يسير
متثراً بنسبة ١٥ في المائة في الولايات المتحدة — وإذا أفضل بكثير من السجل
السابق في فترة الكساد ، إلا أنه يصعب أن يكون سبباً يدعو إلى الإبتهاج . ولكن
راجع المعدل بعد ذلك توجه نحو الارتفاع بحيث كان دخل الفرد في الستينات يزيد
بأكثر من ٣ في المائة سنوياً — وهو معدل في صالحها بالقياس إلى أغلبية النظم
الرأسمالية الأخرى .

بأثبات أن الرأسمالية يمكن حقا أن تنمو ، أثرت روح جديدة في رجال الاقتصاد بوجه عام . بدأ كأنهم أعادوا اكتشاف آدم سميث بفرضه الرصين عن أن النمو هو المجرى المادى الذى يسير فيه اقتصاد قائم على السوق . وفي الجو المموج الذى ساد عصر ما بعد الحرب ، بدأ مرة أخرى كما لو أن النمو هو الانجساع الطبيعى للنظام . ورغم هذا ، وكما أوضح سميث ، ألم يكن تراكم رأس المال تنس القوة الدافعة بالنظام ؟ ولم يعمل رأس المال على زيادة الانتاجية ؟ ورغم كل ما قيل وما جرى عمله ، ألم تكن زيادة الانتاجية سبب النمو ؟

لكن كانت هناك تفرقة مهمة جدا بين التفاضل الذى بدأ ينمر جيل الاقتصاديين في فترة ما بعد الحرب والتفاضل الذى شاع من سكتاب « ثروة الشعوب » . كان يتعلق بدور الحكومة الصحيح . نذكر أن سميث اعتقد أن الطريقة التى تتمكن بها الحكومة من تنشيط انبجاعات النظام الطبيعية على أفضل وجه ، هى ألا تتدخل في جهاز السوق، وهكذا كان يرى أن تقصر الحكومة إلى حد كبير وظائفها الاقتصادية على تشجيع المنافسة النعالة وعلى إزالة الحواجز الباقية للمثلة فى الامتيازات المستندة إلى مذهب التجاريين .

تؤكد هذه الا تكون فكرة الاقتصاديين بعد الحرب ، وهى ليست فكرة معظم الاقتصاديين اليوم . فهم إذ يسيئون فى عصر عملت للمشكلات التى تعرف عليها كينز (ولنا نذكر ماثس وماركس) على تفقيد الحياة الاقتصادية بطريقة كانت مجهولة تماماً بالنسبة إلى آدم سميث ، لهذا يرون أن دور الحكومة يوفر بيئة مساعدة تزدهر فيها على أفضل وجه ، مئول الرأسمالية إلى توليد النمو . وهذا يتطلب ميزانية حكومية كبيرة للابقاء على ازدياد الطلب الإجمالى ، (وبذلك يشجع الاستثمار الخاص) والتزاما أيضا بصدّة كاملة من تدابير الرفاهية - الصحة والتعليم ودعامات الدخول وما إلى ذلك - هدفها أن تحرر نوعية الحياة وأن توفر أيضا مجرى منتظما من القوة الشرائية للمحافظة على الدافع على النمو .

ربما يكون من المايق للأوان حدا أن تقول أن الرأسمالية « حلت » مشكلة الركود . ليس النحر منتظما بالتأكيد في كل اقتصاد رأسمالى ، وتتفاوت القدرة على دفع الإقتصاد قدما ، متفاوتا كبيرا من فترة لأخرى ومن بلد إلى بلد . مثال ذلك أنه خلال الستينات كلها ، وعندما زالت البطالة تقريبا من كثير من الاقتصاديات الأوروبية ، ظلت قائمة بمقادير مزعجة فى الولايات المتحدة . ورغم الاتجاه الصودى الشامل لم يبدأ أن للتج التوى الإجمالى قد تعد إلى الأحياء الفقيرة فى المدن والريف : خلق للتج التوى الإجمالى عاليا ولكن منطقة الألباش هوت إلى أسفل ، ووصلت البطالة فى صفوف المراهقين السود فى دنووث ونيويورك ولوس أنجلوس إلى مستويات ٣٠ أو ٤٠ فى المائة — أسوأ مما كان عليه الحال فى الكساد الكبير !

إلا أنه مع كل هذه الميوب لا يبدو شك فى أن نحولا قد بدأ . قد لا يستطيع مايدعى « الإقتصاد الجديد » دفع الإقتصاد فى طريق ميسر ، ولكن ليس ممة شك كثير فى أن الدواء الكينزى إذا استنعم بمقادير كافية (لمرض تعلم أن الدواء ليس أسوأ من المرض) يستطيع أن يشفى داء الثلاثينات الزمن . أجل ، السؤال اليوم هو ما إذا كنا متجهين نحو داء جديد يأتى من النحر — صداع تضخم مزمن !

حين نلقى نظرة على الماضى فالمعجب أن مشكلة التضخم كاتجاه متأمل يتسم به نظام قائم على السوق ، كان غالبا بالفعل من الاهتمامات التى تطلق كبار الإقتصاديين . لقد كتبت قلة من الباحثين عن التضخم الجامح ، من قبيل انبهار العملية الجنبون الذى فرض دعائم ألمانيا بعد الحرب المالية الأولى ، ولكن ما من إقتصادى أبرز أبدا إمكانية أن يكون التضخم مرضا متوطنا بدلا منه مزما . إلا أن هذه الامكانية بالضبط بدأت تلوح بالتدريج لرجال الإقتصاد بعد الحرب المالية الثانية بقليل . فلم يكن أحد لينكر ما بدأ من اتجاه عنيف فى إقتصاديات العالم نحو توليد مستويات من الأسعار ترتفع باستمرار — أو التبرض

المهبط مطرد في قوة عملاتها الترابية ، وهو نفس الشيء . وكما بين الجدول
لم يكن هذا بالتاكيد مشكلة مقصورة على الولايات المتحدة (كما
خفيفا تماما في أول الأمر) .

المهبط في قيمة ١٩٤٩ في موب للصنة

١٩٦٩ - ١٩٧٠

١٩٦٩ - ١٩٥٩

التوسط السنوي للمهبط في المائة

| | | |
|-----|-----|------------------|
| ٣٢١ | ٢٢٤ | استراليا |
| ٤٢٠ | ٢٢٤ | كندا |
| ٥٢٤ | ٣٧٧ | فرنسا |
| ٣٢٧ | ٣٢١ | إيطاليا |
| ٧٢٥ | ٥٢٠ | اليابان |
| ٥٢٨ | ٣٢٧ | السويد |
| ٥٢٣ | ٣٢٤ | الملكة المتحدة |
| ٥٢٧ | ٢٢٢ | الولايات المتحدة |

ماذا كان يمكن وراء هذا انهبوط على امتداد العالم ، في القوة الترابية
العملات الوطنية ؟ على خلاف تضخم « على امتداد العالم » حدث في
القرن السادس عشر (اقتصر بالفعل على عدد قليل من البلاد الأوروبية) لم يكن
في الإمكان إرجاع الارتفاع في الأسعار إلى كشف مناحم ذهب وفضة جديدة
كالتي صبت للمادن النفيسة على أوروبا في أعقاب الفتح الإسباني للمكسيك وبيرو .
وبدلا من هذا بدا الجواب كامنا في تغيرات في النظم واللؤسات بميدة للدي
والاثر مست الشعوب من أقواها وأكثرها تقدما إلى أسنرها وأسنها .

ماتلك التغيرات ؟ لوها نفس الظاهرة التي ناقشناها الآن — وجود معدلات نمو عالية في جميع نظم السوق . ذلك أن النتيجة الاقتصادية التي ترتب على النمو الطرد ، أن نميل الاقتصاديات إلى التوجه على القيود الطبيعية الصرفة التي تفرضها مواردها من طبيعية وافية . حين تنمو الشعوب بالمعدلات الثوية التي شهدناها في الستينات والسبعينات ، فسرعان ما تواجه « اختناقات » من الأيدي العاملة وللواد تميل إلى تصعيد الأسعار — هنا للشكلة الريسكادية عن الربوع المرتفعة لكبار ملاك الأرض وقد ترجمت بمصطلحات القرن العشرين إلى أجور وأسعار صناعية ترتفع .

لكن لا يمكن مجرد حقيقة النمو في حد ذاتها لتفسير ظاهرة التضخم ؛ إذ رغم هذا كانت الرأسمالية تنمو بلطراد طيلة القرن التاسع عشر كله ولاخاني حيثما شينا بأتمجاهات القعد الأخير التضخمية . ومن ثم ، لابد أن هناك عوامل أخرى تفسر للشكلة ، لماذا يمكن أن تكون هذه العوامل ؟

يبدو أن أحدها يمكن في صفة أخرى يتميز بها النمو المعاصر ، هي أن النمو كالأيناه ، تبناه الحكومة وتدعمه بدل من أن يكون محسب وليد حوافز توسعية عند الذين يستجيبون تلقائيا لمشغلات السوق . ويمكن الفرق في أن النمو الذي تبناه الحكومة يتيح درجة من التأكد كانت غالبية تماما من النمو في القديم . في القرن التاسع عشر كان كل رجل أعمال يعمل في ظل المعرفة الحذرة بأن الرواج يمكن أن يتحول في أي وقت إلى كساد ، وأنه لو حدث ذلك فلن يهتم به سوى هو نفسه أي أن « تشي » « الأمور » « نفسها » ، وعلى التقيض من هذا ، يعمل رجل الأعمال الحديث في عالم « يرف » فيه أن الحكومة يمكن أن تمنع اتسكاسا خفيفا من أن يصبح كسادا شديدا وأنها سوف تعمل هذا . وهكذا فهو قادر على التخطيط مقدما بمزيد من الجرأة وأن يطرح جانبيا الأساليب المحافظة التي كانت تصديد جده . ونتيجة لهذه التوقعات البهيجة الجديدة لم يعد الاتفاق

على الاستمرار يبدى تلك الانهيارات الدورية والتي مهما كانت خطيرته من وجهة نظر المجتمع ، فقد أفادت في دعم ظهر أى رواج تضخمى . لقد ماتت الدورة الاقتصادية القديمة ، ورغم أن فترات من نمو أسرع وأبطأ مازال تميز إيقاع النظام الرأسمالى ، لا يتقلب الاتسكس إلى كساد هو من العنف أو طول للسدة بما يكفى لحفض الأسعار .

وثمة عامل جديد ثان هو ازدياد القوة السوقية لكل من العمل والصناعة . هناك شذا رائحة من الحنين إلى الأيام التي كان في إمكان ه . س . فريك أن يطلق علامة على ممانع كلرنجى الصلب يلفت فيها خفض الأجور بنسبة عشرة في المائة في أعقاب إضراب مشوم ، أو عندما كان عمالقة السكك الحديدية يشبكون في حرب شاملة في الأسهم . واليوم تتنافس الشركات بنشاط ، ولكنها جيمًا تلت أن تعتمد عن حرب الأسهم باعتبارها مباراة انتحارية ، وبينما مازال العمال يحسرون الإضرابات ، فقد انقضى وقت طويل منذ كانت أية نقابة تضطر إلى مواجهة خفض في الأجور نتيجة للإضراب . وهنا أيضا تساعد البيئة الجديدة للنمو الذي تدعمه الحكومة ، على خلق موقف تضخمى . في وسع الشركات الكبيرة أن تتفادى منافسة عامة في الأسهم لأنها تعرف أن الإقتصاد الوطنى سوف يواصل التوسع ، وسواء أكان العامل ينتمى إلى نقابة قوية أم لا ، فهو يجد قدرته على المساومة قد زادت إلى حد هائل لأنه يستطيع أن يعتمد على التآمن ضد البطالة (أو الرفاهة إذا لم الأمر) بدلا من أن يستسلم بمجرد أن تنفذ مبدخراته الشخصية .

لكن حتى هذا العرض من التغيرات التي حلت بالمؤسسات والأنظمة ، لا يفسر تماما الظاهرة التضخمية الجديدة . وثمة عنصر آخر نلقاه في إطار الإقتصاديات الحديثة للهى للتغير ، في جميع إقتصاديات السوق للتقدمة تزداد يوجه الجزء الأكبر من العمل الآن إلى إنتاج الخدمات من قبيل التجارة أو الضخم أو النقل . بدلا من أن يوجه إلى إنتاج السلع ، وكما أوضح الإقتصادى ولم بومول في أسبابه

تضخمنا أن معدلات الأجور في جميع أرجاء قطاع الخدمات الضخم هذا تميل
إلى ترتفع نحو المستويات التي استقرت أن في القطاع الصناعي الذي وصات فيه النقابية
إلى درجة عالية . لكن هناك اختلاف هام بين القطاعين . قد يظفر العامل
في صناعة السيارات بزيادة كبيرة في الأجر (تنقل في العادة إلى عائق الجمهور
بمئة في ارتفاع الأسعار) ولكنه يستطيع أن « يبرر » ارتفاع أجره بالإشارة
إلى العدد الكبير من أطنان الصلب أو السيارات التي يصنمها كل عامل . ولكن
عندما يهبط الخط الجديد من الأجور الصناعية إلى جلسات المساومة التي تمثل
رجال الشرطة والمدرسين ورجال الصحة والكتابة في مجال التجزئة ، فالزيادة في
الإنتاجية يسيرة أو معدومة ، لتموض الارتفاع في أجورهم . ففي مجتمع
كالولايات المتحدة فيه أكثر من نصف القوة العاملة موهنة في قطاع الخدمات ، فهذا
يخلق ضغطا مسودها مطردا على تكاليف الأجور لاتباريه زيادة تنشئ في ممة الإنتاج
الحقيقي . ومن هنا ، حين نلفر وراء الارتفاع البالغ نست خسة وثلاثون في المائة
في مستوى الأسعار العام في الولايات المتحدة في الستينات ، نجد أن أسعار
الملح ارتفعت بأقل من ثلاثين في المائة بينما جلفت أسعار سواد الخدمات عاليا
بأكثر من خمسين في المائة .

فهل يثبت التضخم أنه مشكلة بالنسبة إلى الرأسمالية أشد عتفا من الركود ؟
ربما . فالإقتصاديون اليوم يشتركون بوجه عام في الاعتقاد بأن درجة مامن التضخم
نمن لا يمكن تجنبه يتبعن دفه في اقتصاد موجه نحو الخدمات ويتميز بالفسرود
الكبير والنقابة الكبيرة ، وتبقى سياسة الحكومة على طريق نمو سريع تماما
إن الأسطة التي يوجهها الإقتصاديون هي : كم من التضخم ؟ ومن ذا الذي يحمل
عبء التضخم ؟ — بدلا من السؤال عما إذا كان التضخم داء يمكن العمل على
القضاء عليه بسرعة باستخدام دواء إقتصادي مسجل .

ومن النتائج أننا نجد الحكومات في جميع البلاد الرأسمالية تتجه نحو « سياسات المخول » - أي نحو ابتداء أجهزة لقصر الزيادات في الأجور وغيرها من المدفوعات على المستويات التي يمكن امتصاصها بدون زيادات في الائتمان تتجاوز ٢ أو ٣ في المائة في السنة . واتخذوا هذا في الولايات المتحدة صورة فيود على الأجور والائتمان ، كانت حتى الآن إجراء من إجراءات الطوارئ . يحتفظ به لأوقات الحرب ، ولكن من المحتمل جدا أنه مظهر شبه دائم في أوقات السلم أيضا .

هل تتجع سياسات المخول ؟ لا ندرى . فمن المحتمل كأبعدنا الأخذ بالتدابير الكييفية عن صعود كساد خطير بدون أن نشفي مشكلة البطالة تماما ، كذلك سوف يحمينا اتخاذ مختلف تدابير السيطرة على المخول ، من أخطار تضخم جموح ، ولكن لن يحول تماما دون ارتفاع في الائتمان بسبب لنا مضايقة .

إنه هل النموذج ؟ هل لم تنعم مكافحة الركود إلا لكي نزرع تحت وطأة التضخم ؟ كلا ، ليس هذا على الإطلاق تديرا في الست . إذ من نوعي الخطر تبدو الأخطار التي يثيرها الكساد أسوأ بكثير من التي يسببها ارتفاع الأسعار . إذا ما الضرر من التضخم ؟ إنه في جوهره إعادة التوزيع الإجبارية للدخل من الذين دخولهم ثابتة من قبيل الذين يحصلون على الأمن الاجتماعي أو المعاشات ، إلى الذين دخولهم متحركة مثل أعضاء النقابات التي تشكل مركزا استراتيجيا أو الذين يحصلون على الأرباح . هذه عملية تؤدي إلى التفرق من وجهة نظر المجتمع ولكنها ليست على هذا القدر تقريبا من أحداث التفرق كمجزر أعداد كبيرة من الرجال والماء عن إيجاد العمل . فلي الأقل يمكن التخفيف من بعض آثار التضخم السيئة ، مثلا بأن نجعل مدفوعات الأمن الاجتماعي تزيد على تكلفة الليقة الآخذة في الارتفاع . إن القضاء على آثار البطالة طويلة الأجل أصعب بكثير ، على ما نكتشفه في الاضطراب الحثيف الذي يتسم حل الميتهو الفقير قد يكون التضخم للتوطن حالة اقتصادية سيئة وخطيرة من حين لآخر يتعين أن نعيشها ،

ولكنه ليس في صعوبة أو خطورة الحالة الاجتماعية باقتصاد علجز عن النجاة من فساد النفوس الذي يولده الركود .

ربما يكون التضخم الذي لا يقهر ، أشهر مشكلة بالعالم الحديث لأنه يولد استجابات سياسية تحتل المناوين الرئيسية بالمعنف ، كقرار ادارة نيكسون الجريء في أواخر صيف عام ١٩٧١ باستخدام القيود على الأجور والأسعار . ولكن التضخم ليس بالتأكد المشككة الوحيدة التي تشغل اهتمام الاقتصادى الحديث . أجل ، لو رجعنا إلى الوقت الذي كتب فيه كينز عن احتمال حدوث نمو طويل الأجل ، لوجدنا صوتا آخر يصف لنا بندا ثانيا سوف نجده بالتأكيد عندما نستقصى في خيالنا المشكلات الاقتصادية المعاصرة . ولكن هذه المشكلة لم تكن غنية بالتأكيد في المزيج السلى الذي جمع فيه كينز بين الاقتصاد التريب الأطوار والاقتصاد الذي يمتد على الأمل . كان التحذير يكمن في الاحصاءات الباردة التي تضعها كتاب « الشركة الحديثة ولللكية الخاصة » . ولم يضع مؤلفاه أدولف أ . بيرل أستاذ القانون بجامعة كولومبيا وجارودز مينز من رجال الاحصاء في كولومبيا وقتا قليلا للحديث عن عام ٢٠٠٠ ، كانا معنيين بمشككة سوف تتجسد قبل ذلك بوقت كثير .

كانت هذه : لو استمر اتجاه ممتلظ بالنشاط الاقتصادى الأمريكى لمدة خمسين سنة أخرى ، لتحطم نسيج الرأسمالية التقليدى .

ذلك أنه عندما نظر بيرل ومينز إلى ساحة السوق الأمريكية وجدوا احصائية تشير القزع : في عام ١٩٣٢ كان نصف ثروة جميع الشركات في أيدي مائتى شركة فقط . وأسوأ من هذا بأنه بالمعدل الذي كانت تنمو به أفراس البحر للمائتان بالقياس إلى الثلاثين الثلاثة من الأرقام التي تشكل بقية للشروع الأمريكى ، ظهر احتمال سيطرتها في عام ١٩٥٠ على ثلاثة أرباع ثروة الشركات في البلد . في الحقيقة ، وكما حسب بيرل ومينز في العمة الثرية الأطوال تقريبا فى الكتاب ، إذا استمر نمو المماثلة بنبر عائق ٣٦ سنة أخرى تكون الشركات الرئيسية قد اندجعت فى شركة

هائلة الحجم كاللارد يتوقع لها أن تمشي أطول مما عاشت الامبراطورية الرومانية !

ولكن القى أثر في هذين للرأبيين لم يكن الاحصائية عن الحجم لحسب - رغم أن أحكبر الشركات العملاقة كانت أغنى من ٢١ من ولايات الإتحاد . كان أكثر أثر في احصائياتهما مدعاة إلى الأثران هو في نظرتهما إلى نظام السوق نفسه . ذلك أنه عندما كان رؤساء الشركات التي تنتج ما يقرب من نصف السلع التي تشتريها أمريكا ، يتخذون مقاعدهم للريححة في أديبة في فندق متواضع ، كان مفهوم المنافسة التقليدي كله يبدو غير واقعي بصورة تبحث على الآسى .

هل كانت الصلب الأمريكية وشركة صلب بيت لحم وكل منهما تنظر إلى الأخرى في احترام وحذر ، تتصرفان كما لو كانا اثنين من باعة الخضار الجوالين في شارع مزدحم ؟ هل كانت الشركات الثلاث التي تنتج ثلثي عدد السيارات تتصرف كما لو كانت لا تعرف أنها تسيطر على صناعتها ؟ أو الشركات الثلاث التي تقفل نفس المركز في السجاير أو الآلات الزراعية أو الإطارات أو آلات للكتابة أو علب الصفيح ؟

واضح أن الجواب بالنفي . لم يعد هناك وجود للموقف الذي يعمل فيه كل امرئ من أجل نفسه وليذهب الآخرون إلى الشيطان . كان الموقف الجديد على فلسفة جديدة قوامها : عش ودع غيرك يعيش . ورغم أن قانوننا كهذا للسلوك قد يكون أسهل كثيرا على رجل الأعمال ، فماذا فعل للسبائك ؟ كان للبرر الأدبي كله للراسمالية يمكن في حقيقة أن السبائك ملك في سوق تنافسية - وعندما لم تمد الحياة الاقتصادية تجري في رعاية مشروعات هائلة تضطر إلى التنافس فيما بينها ، بدا كثيرا جدا كالمو أن الوشاح الملصق قد نقل فوضع فوق اكتاف التنجيم ؟ وخلص بيرل ومنيز إلى هذه النتيجة « أن اجتماع الإنتاج فيه تحمكه قوى اقتصادية عمياء ، يجري إبداله بجمع يجري فيه الإنتاج تحت السيطرة الأخوة الجانية من

الأمراء». ثم: «ولقد تجاوزت المنظمات التي يسيطرون عليها عالم المشروع الخاص - أصبحت أقرب إلى أن تكون مؤسسات اجتماعية».

وبدون وضع نقطة دقيقة جدا، نقول هل كان قيام المشروع العملاق نذيرا لعودة إلى نوع من الإقطاع الاقتصادي الجديد وهو نظام يتحكم فيه البارونات الاقتصاديون المتأخرون في إقطاعات أراضيهم الاقتصادية بنفس الصورة المطلقة والتي لا يمكن تحديدها التي كان بها أسلافهم في الصور الوسطى يحكمون أماراتهم اللامتناهية في سفرها وضمها.

أن السنوات الـ ٣٦٠ في أشد أجزاء تشخيص بيرل وميرز مدعاة للازعاج، لم تنقضى بعد؛ ولكن فترة تزيد على الأربعين سنة يجب أن تجعل في استطاعتنا تكوين حكم على رؤيتهما للمستقبل التي تبحث على التلق. فإذا كانت الشركة العملاقة اللقد لها أن تبقي ألف سنة، غير موجودة بعد، فهل هي في دور التكوين؟

لدى النظرة السريعة الأولى تبدو الامكانية وشيكة لتحقيق بصورة غير مريحة، إذ من المؤكد أن الاتجاه العام نحو الكبر والذي كان ماركس أول من تنبأ به (ولكن لم يدرس بناية إلى أن جاء بيرل وميرز) قد استمر. ففي عام ١٩٢٩ كانت الشركات الصناعية المائة التي تحتل القمة - وهي فئة أفضل لأغراض التحليل من المحيط الذي يتحدث عنه بيرل وميرز والسكون من شركات صناعة وتقل وأنواع أخرى من الشركات غير المالية - تقول إن المائة المشار إليها كانت تملك ٢٥٪ من ثروة جميع الشركات الصناعية، فازدحمت النسبة إلى ٣١٪ في عام ١٩٦٠. ثم في ثورة اندماج قياسية زادت النسبة بحظي واسعة إلى أن ابتلت في عام ١٩٧٠ ما يقرب من نصف أصول جميع الشركات الصناعية. والواقع أنه في عام ١٩٦٨ كانت الشركات الصناعية المائة التي تحتل مكان الصدارة، تملك من الأصول نسبة تزيد عما كانت تملكه منها المائة شركة صناعية التي كانت تحتل مكان القمة، قبل ذلك بخمسين وعشرين سنة فقط. وكدلالة على المعدل الذي كانت

تجربى وفقا له هذه الحركة نحو التركيز بين عامى ١٩٥١ ، ١٩٦٠ اختفى وحسب خمس الشركات الصناعية الألف الرئيسية — ابتلمتها الأخماس الأربعة الباقية .

بعد ذلك أبطأ معدل النمو بطريق الاندماج — يبدو أن الاندماجات تتم فى مجموعات عادة عندما ترتفع الأسعار فى سوق الأوراق المالية وينتظر أن تحقق الشركات الكبيرة أرباحا كبيرة عن طريق شراء أصول الشركات الأصغر والأوفر ربحية . ولكن كنتيجة لاندفاع حركات الاندماج وصل مجرد حجم الشركات إلى نسب هائلة ، فليصات جنرال موتورز مثلا تجاوزت بها مش كبير المنتجات القومية الإيجابية لمعظم الشعوب الأوروبية ، وكانت أرباح ستاندارد أويل أكبر من مجموع دخول عشرات من البلاد المتخلفة التى كان للشركة فيها تسييلات للتكرير أو اللييمات . وقبل وفاة أدولف ميل فى عام ١٩٧٠ نظر ثانية إلى الزيادة الحارفة للمألوف فى حجم عمالقة الشركات وكتب يقول : « لا يمكن التفكير فى بعض هذه الشركات بنير الطريقة التى كنا نفكر بها حتى الآن فى الشعوب » . ربما كان يفكر فى IBM التى كلن معدل نموها خلال الخمسينات والستينات يثير لو استمر حتى نهاية القرن بأن يجعلها أكبر كيان اقتصادى على ظهر الأرض .

هل ينى تركيز الشركات مقسم انقطاع اقتصادى جديد ؟ الجواب أشد تعقيدا مما قد يظن . فمن التريب أنه فى الوقت الذى زاد فيه تركيز الشركات العام بشل هذه الصورة الملفتة للنظر ، لم يزد تركيز الأسواق ، بمعنى أنه فى داخل مختلف أسواق للنتجات ظلت أنصبة الشركات الأعظم ثابتة بشكل يثير الإعجب . وبهذا فيقد ما يسلق الأمر بالستهلك لم تزد القوة الاحتكورية للشركات الكبيرة ، حتى رغم أن حكمها فى داخل عالم الشركات بوجه عام . زاد بصورة تبش على الإنزعاج .

كيف يمكن وجود هذا الوضع الذى يبدو متناقضا يتشل الجواب فى أن موجة الاندماج التى ضمنت بشل هذه الصورة الدرامية ، أرقام التركيز العام لثروة

الشروعات الاقتصادية ، حدثت إلى حد كبير بفعل ظهور ما يدعى « التجمعات » وهي الشركات التي نمت لاعن طريق الاندماج مع شركات أخرى تباع نفس المنتج ولكن بالارتباط مع شركات تباع منتجات مختلفة تماما . فقد قفزت شركة التليفون والتلغراف الدولية مثلا ، من كونها الرابعة والثلاثين بين أكبر الشركات إلى التاسعة في القائمة التي نشرتها مجلة فوربس متضمنة الخمسة عشر شركة صناعية رئيسية بأن اشترت نحو ٥٢ شركة محلية ، ٥٥ شركة أجنبية ، ولكن هذه لم تكن بالتأكيد شركات تعمل في مجال تلك الشركة الأصل وهو معدات التليفون والاتصالات . لقد بدأت « ت.ت.د » بالاستيلاء على شركات تأجير السيارات (أيس) وإدارة الفنادق (شيراتون) وعمل الحبز (كونتنتال) والتأمين والقروض الاستهلاكية والإعتمادات المتبادلة وحشد من أنواع النشاط الأخرى .

وهكذا بينما كانت الشركات العملاقة تضيف مبالغ هائلة إلى نصيبها من مجموع أصول الشركات ، لم تقلد إلى زيادة أنصبتها من الأسواق الفردية حيث كان نشاطها . فمثلا ، أظهرت دراسة حكومية حديثة عن درجة التركيز في ٢١٣ سوق أن متوسط نصيب جميع الليمبات الذي كان يؤول إلى الشركات الأربع الرئيسية في عام ١٩٤٧ كان ٣١٫٣ ٪ ، فزاد في عام ١٩٦٦ بنسبة لا يستد بها إلى ٤١٫٩ ٪ في المائة . وعلاوة على هذا ، فقد الصناعات التي بلغ التركيز فيها مبلغا عاليا والتي كانت الشركات الأربع الرئيسية تمثل فيها ثلاثة أرباع الليمبات أو أكثر ، هذا العدد أظهر هبوطا شديدا خلال الفترة .

ما الذي منع الشركة الآخذة في النمو من أن تفرض سيطرة احتكارية للطابع بصورة متزايدة على الأسواق التي تنهم بها هذه الشركة ؟ كان وجود قوانين مكافحة الاحتكار سببا بالتأكيد . ولقد كتب الإقتصادي جورج بتيجار أن من آثار قانون شيرمان ، التي لم تكن كفانون ، أنه وضع شبح السنانور شيرمان

في مجلس إدارة كل مشروع رئيسي . فبسبب عدم الرغبة في مواجهة لتقييدات قانونية يمكن أن تنشأ ، وبسبب الملائية غير الصالحة التي تثيرها قضية يسبب مخالفة قوانين مكافحة الاحتكار ، تنفر معظم الشركات الكبيرة اليوم من عمليات الاندماج التي تزيد بصورة لها غائتها ، أنصبتها من سوق هي فيها عوامل مهمة ، وتسمى بدلا من هذا إلى التوسع في أسواق أخرى ، فشركة الراديو الأمريكية مثلا ، وهي بالتأكيد سمكة كبيرة في بحيرة التلفزيون الصغيرة لا تحاول توسيع نطاق مبيعاتها عن طريق شراء CBS وإنما تشتري بدلا منها دارا للنشر هي راندموم هاوس - وبذلك تصبح سمكة متوسطة الحجم فقط في بحيرة مختلفة تماما .

وثمة سبب ثان لاستمرار الانصبية السوقية الذي يمتد على الدهشة ، في داخل اليادين التي تسيطر عليها الشركات الكبيرة . إذ مما يتم عن التناقص أن نفس التكتيكات التي تتبعها « احتكارات القلة » (إذا استخدمنا الإسم الذي الذي يطلق على الشركات للقلال التي تسيطر على سوق ما) تسهل بطريقة إيجابية فرص بقاء منافسيهم الأصغر . ما شك أن إثنين أو ثلاثا من الشركات المعلقة تواجه بعضها بعضا في سوق لا تنافس فيها بمثل ما يتنافس باعة الخضار الجوالون حيث يخفض كل منهم أسعاره ليعمد للمستهلكين عن المنافسين ، فكلما أظهر الكثير من الإقتصاديين معنى « المنافسة » بالنسبة إلى احتكارات القلة إغراء المستهلكين عن طريق « التفاضل » بين المنتجات أو بالإعلان أو بتقديم صورة جذابة عن الشركة . ولكن نفس هذه التكتيكات التي يراى بها أن تجعل الحماية أيسر بالنسبة إلى الشركات للتسلطة ، تسمح أيضا لمنافسيها الأصغر بالاستمرار في ظل حماية « مظلة » الأسعار التي رفضوها فوق رأس الصناعة ككل .

ما الذي يعنيه هذا بالنسبة إلى المستهلك ؟ من اللؤكد أنه لم يعد الاستفيد من المنافسة العامة في الاسمار والتي كانت قبلا للبرر الأساسى للنظام الإقتصادى نفسه .

لكن من التجل أن نستخلص أن للمستهلك بناء على ذلك خاضع كليا لخداع الاسمار من جانب النتج القادر على كل شيء ، إذ بينا اختفت المنافسة المتينة في الاسمار في داخل الأسواق التي تسيطر عليها احتكرات القلة ، فهي لا تزال بين هذه القلة المحتكرة . لم تعد معركة الاسمار تنش بين شركة الصلب الأمريكية وشركة بيت لحم ، ولكنها مستمرة بين صناعة الصلب وصناعة الألومنيوم ، وبين الألومنيوم والزجاج ، والزجاج والبلاستيك ، والبلاستيك والخشب ، والاسمنت المسلح — بين — بين الاسمنت المسلح والصلب حتى نكمل الصورة . في هذه المعركة بين الصناعات لا يزال المستهلك يلعب دوره الرئيسي في تحديد أيها سوف يخرج ظافرا ، ولا يزال يستفيد من التحصينات التكنولوجية والقيود التنافسية التي يولدها هذا الصراع في داخل الصناعة .

ثم . وكما أوضح جون كيث جلوبيرث ، هناك ناحية من عالم احتكرات القلة كانت موضع الإغفال ، هي أنه عالم ألطف كثيرا من الموقف التنافسي القديم حيث تنهض السكالب بعضها بعضا . ذلك أن صراع المنافسة الإقتصادي القديم لم يكن نعمة خالصة ، فبينما أبقى الحد الأدنى من قوة المشروع الخاص الإقتصادي فهو قد يفعل ذلك بشمن فجعل قلوب الناس لا تعرف الرحمة . إن الرأسماليين الذين تحدث عنهم كارل ماركس لم يطلأوا على جباه الفقراء لأن قلوبهم قاسية ، ولكن كان عليهم كما أبان ماركس أن يستغلوا المال إذا أرادوا مواصلة نشاطهم . هنا درجة من احتكر القلة إذا كانت تحمي رجل الأعمال من الضغوط القاسية بالسوق ، فإنها تسمح له أيضا برفع مستوى عماره .

والنتيجة تناقض مع المبادئ الأساسية المعروفة . ليست صناعات الشعب التنافسية هي الرائدة في الأبحاث أو السياسات المالية التي تتطلع إلى المستقبل فيقول جلوبيرث : « إن صالات العرض مع إستثناءات نادرة ، هي الصناعات التي تسيطر عليها حفنة من الشركات الكبيرة ، فالزائر الأجنبي الذي يؤتى به

إلى الولايات المتحدة .. يزور نفس الشركات بمثل ما يزودها وكلاء الدعاوى من رجال ودائرة المدل في بحثهم عن الاحتكار » .

هل يمكن إذن أن نرفض ماتنبأ به ميغز ويرل على أنه صحيح من الناحية الإحصائية ولكن دون أي مغزى إقتصادي ؟ آخر شخص يقول هذا هو نفس الإقتصادي الذي استمنا إليه الآن - ج . جلبرث ذو الأسلوب اللز والنظرة الباردة والسياسي (كان مستشار الرئيس كينيدي وسفيره لدى الهند) .

ذلك أن جلبرث أكد أن هناك حقا تغيرا عميقا في داخل الرأسمالية ، تنميرا يسكاد يرقى إلى انتقال يتجاوز الرأسمالية ، وأن السبب الرئيسي في هذا التغير هو قيام الشرع الملاق ، لأنه على ما يقول جلبرث لا يستطيع المشر في عالم القلق والنافسة التي تكثفتها المخاطر الكبيرة و « القوى المياء » اللازمة للمفهوم السوق التقليدي . وهكذا سمي إلى تغير إطار السوق ذلك ، لا بالتكسيكات الاحتكارية وحدها التي رأيناها ، ولكن عن طريق نظام من التخطيط الخاص والعام ، بيد المبدى جدا وإن يكن مخفياً بناية وموضع الإنكار الشديد .

هذا التخطيط لا يأخذ شكل الطبقات الزرقاء الاجتماعية والاقتصادية العريضة على نفس الاشتراكى . ولكنه بدلا من هذا ينحصر في جهود الشركات الكبيرة كي تضمن لنفسها بيئة من النظام والاستقرار تستطيع فيها متابعة خططها لنامو للربح . وهذا التخطيط يتخذ صورا كثيرة . فراه من جهة ، في العقود النفاية التي تربح الشركة من عناصر القاق التي تتطوى عليها سوق عمل متورد . وراه من جهة ثانية في فنون الإعلان التقدمة إلى حد كبير التي عن طريقها تسمى الشركة إلى خلق عملاء لمنتجاتها يمكن الاعتماد عليهم . وهو واضح من جهة ثالثة في علاقة جديدة بالحكومة التي تطلم إليها الشركة بحثا عن برامج تضمن

مستوى عاليا مستمرا من الطلب الكلى . وفي أسوأ الحالات نجد في المجتمع
المسكرى الصناعى نفس مجمل الملاقة التكافلية الجديدة بين عالم الأعمال
والحكومة . يقول جلبريث : « سوف يرتد الناس بأبصارهم وعلى سبيل التسلية ،
إلى الإدعاء الذى سبق أن جعل الناس تشير إلى الشركات American Aviation
Dynamics , North , AT&T . على أنها مشروعات خاصة (. ربما في ظلها
إلى أفضل ما يمكن أن يتحقق في المستقبل ، فإنها موجودة كالنور الذى جعل
مادة أعمال من أمثال توماس ج . واتسون رئيس شركة MBI يطالب بنظام
منسق للتخطيط كهذا ؟ من المحتمل أننا نسير في الطريق إليه . والدوافع التى تقصى
بهذا في عصرنا على ما يؤكده جلبريث ، هى التكنولوجيا والتنظيم ، ويبدو أن
هذه الدوافع الحتمية تدفع جميع الحكومات نحو صورة من التوجيه العام
للجهد الاقتصادى الوطنى . وهذا لا يبنى بالضرورة تخطيطا مركزى الطابع
فيه يخرج كل توجيه في واشنطن ، وينسق كل نشاط . وبالعكس تدل دروس
التخطيط المركزى فى بسله جرب فيها ، على أن مثل هذا التخطيط
لا يكون مفيدا إلا عند ما يضطر شعب إلى بذل مجهود جبار . كدفع حرب أو البدء
بمجهود إنمائى ضخم . أما في الأوقات التى تقل فيها الشدائد ، فيكون التخطيط
أشد مفعولا بكثير حين تقتصر الحكومة إلى حد كبير على الأهداف العامة
كترتيب معدل للنمو ، أو إعادة تخصيص الأموال لقطاع العام ، ثم تسمح
للمشروع الخاص الذى يصل عن طريق السوق ، في أن ينفذ هذه الأهداف كجزء
من مهمته في السعى وراء الربح .

وهكذا لو حدث تحول نحو التخطيط فهذا لن يقضى بالتأكيذ على المشروع
الخاص ، وإنما يعمل فقط على أن يجعل طاقاته تنصب على المشكلات التى لولا هذا
ما اهتم بها أحد لأنها لن تكون مجزية . ولكن ذلك يترك مبرر جواب ، السؤال
عن السيطرة على المشروع الخاص . هل يترك للشركات الملاقة أن تتولى شئونها :
نقاطها الإعلانية ، سياساتها المالية ، علاقاتها الدولية ، مناشطها البيئية - تماما

بدون اشراف ؟ إن جلوبيث نفسه يحدد من « الصرح التكنوقراطى » الذى يدير الشركة العملاقة ويمت على فرض منط خارجى على نظام التخطيط ليث فيها اهداها خلاف التى تناسب مصالح الشركة وحدها . ولكن هل يجب إجراء ذلك ؟ هل يجب تمثيل العمال والمههور فى مجالس الإدارة ، كما يقترح رالف نادر ؟ هل ينتخب أعضاء المجلس بالاجراءات الديموقراطية التى لا يكون فيها لكل مساهم سوى صوت واحد بدلا من أن تكون له أصوات بمدد الاسم التى يملكها ؟ وفى تلك الحالة لماذا يشترك المساهمون وحدهم فى انتخابات تؤثر نتائجها فى غير المساهمين تماما بمثل ما تؤثر فيمن يدعون « أصحاب » الشركة ؟

وماذا عن الشركات متعددة الجنسيات ؟ هنا قوة الشركات فى أحد صورها تأثيرا فى النفس . فقد قدر أنه فى نهاية الثمانينات سوف يكون الإنتاج العالمى من السلع الصناعية متركزا إلى حد كبير فى أيدي ثلاثئة شركة عملاقة منها مائتان أمريكية . فمن ذا الذى يشرف على عملياتها ؟ وما الشعب الذى يستطيع أن يقول لشركة على امتداد العالم مثل IBM أين تضع تسيلاتها للأبحاث ، وأين توسع اتانجها وأين تحتزله ، وكيف تلنزم بالتوجهيات الاقتصادية التى تصدر عن الكثير من الحكومات الوطنية التى تتأثر بها وهى توجهيات كثيرا ما تكون متعارضة ؟ .

ليست هناك إجابات عن أى من هذه الاسئلة . قد يكون الاحتمال الكبير صالة عرض بالنسبة إلى الزائر الاجنبى ، ولكنه أيضا مكان سلطات ومسئوليات بالكاد بدأ استكشاف طبيعتها ومداهها . وقد يستمر الإنماء نمو التخطيط ولكن نتيجة العملية على أساس عواقبها السياسية والاجتماعية ما تزال غير واضحة . وباختصار ، يبدو أننا نواجه صورة من القوة الاقتصادية امكانياتها للخير أو للشر لم تلق بعد « البرر العقل » لها فى إطار فلسفة شاملة من الاقتصاد السياسى ، أو تنظم داخل نظام من القيود الرسمية . وفى النهاية ، قد يتحقق الانقطاع التجديد الذى ينطوى عليه تلبؤ بيرل ويميز مالم تتجفع فى اخضاع قوة الشركات داخل الاطار

اجتماعى والميالى الأكبر للمجتمع . أما كيف يتحقق الاخضاع ، وبأية طريقة
مكن أن تصبح الشركة الكبيرة خاضعا يستجيب إلى المجتمع — تقول هذه جميعاً
سئلة يقف أمامها علم الاقتصاد اليوم وقد اختلط عليه الأمر . . ولكنها أسئلة
تظل في جدول أعمال المجتمع لفترة طويلة جداً آتية .

إن الاستقصاء الذى أجريناه فى خيالنا عن المشكلات الاقتصادية الملحة قادنا
حتى الآن إلى بحث مفكلات النمو والتضخم ، ومشكلات الشركة المصلافة . ولتتحول
الآن إلى مشكأة أخيرة يرتبط فيها النمو وقوة الشركات برابط وثيق وبصورة غير
توقعة — مشكلة البيئة .

من بين جميع المسائل التى تسترقق اهتمام الاقتصاديين اليوم ، هذه هى
« الإحدث » حقا . رأينا أن فى الامكنة تابع الاهتمام بالنمو إلى عهد آدم سميت
على الأقل (برغم ان مشكأة التضخم تعتبر حديثة) ، ومن المؤكد أن الاعتراف
بقوة للشروعات الكبيرة ومدادها يرجع إلى ماركس . ولكن ماذا عن البيئة ؟
بالطبع يحظر مالتس على الببال اذ وراء فلسفته القائمة الاعتقاد بأننا نستنفد الأرض
اللزرة . الا أن الاهتمام الحديث بالبيئة يتجاوز كثيرا المشكأة السكانية الدائمة برغم
أنها تظل موضع اهتمام دقيق . إذ فى نهاية الأمر تمثل همونا الحالية بشأن علم
التنبؤ ، قنبا قريب العهد جدا لحالة بشرية غير معروفة حتى ذلك الحين ، وهى أن
مقامنا عبارة عن سفينة ذات طاقة محدودة هى امتصاص المنتجات اتانوية الضارة

للانتاج نفسه . وبكافة واحدة تقول إننا نميش على ما دعاه كيث بولدنج بتعبيره
الاهر ، سفينة فضاء الأرض . وبدلا من أن تدير شئوننا بالناية اللامتناهية
الطلوبة من سكان مثل هذه المركبة ذات الطاقة المحدودة ، نواصل استهلاك مواردها
وتقيو مخلفات الانتاج كالأوكانت اللوارد وقدره الأرض على الاستيعاب أبدية .
وحسب عبارة بولدنج فاننا نتصرف كأكنا نميش فى اقتصاد رعاة البقر .

ما جذور هذا القلق الجديد بشأن البيئة ؟ ها أساسا اثنان ، أولهما يعود بنا

في الواقع إلى مشكلة مائتس السكانية ولكن مع انحراف جديد . رأينا أن استمرار معدلات النمو الديموجرافي الحالية سوف يواجهنا في النهاية بطلب على الغذاء يكون من المستحيل إشباعه . قائمة ركاب الأرض اليوم أربعة بلايين نسمة تقريباً . ربما يعاني ربعهم من سوء التغذية . وحسب معدل النمو الديموجرافي الحالي سوف يصل الرقم إلى ثمانية بلايين في ٢٠١٠ وستة عشر بليوناً في منتصف القرن الحادى والعشرين . ولا يستطيع حتى أكثر الخبراء في تكنولوجيا الغذاء تفاؤلاً ، أن يتطلّموا إلى ذلك التاريخ دون أن يملّكهم الفزع .

ولكن المشكلة تتجاوز الغذاء . لنفرض إن التكنيكات الجديدة للرقابة على النمو السكان أدت إلى ثبات قائمة الركاب حوالى نهاية القرن الحالى ، فهل نستطيع عندئذ إيجاد اللوارد للمدينة وموارد الطاقة لرفع الأغلبية الضخمة من القائمة ممن يسكنون في أماكن القيادة فوق الكوكب ، إلى شئ شبيه بمستوى وسائل الراحة التي يتتج بها ركاب الدرجة الأولى ؟

هناك سبب هام جداً للاعتقاد بأننا لن نستطيع ذلك . فلكي نصل بكاف العالم المتأخر الحاليين إلى مساواة مع المتقدم ، من حيث الحديد والنحاس والوراص والقصدير أو الطاقة التي يستخدمها أهل البلاد المتقدمة ، يتطلب الأمر استخراج وتصنيع المعادن حتى تزيد بمضاعفات هائلة — حتى سبعة أمثالها — في فترة زمنية قصيرة نسبياً . وتزويد السكان في عامى ٢٠١٠ ، ٢٠٥٠ بالامدادات التي تناسب الزيادة في أعدادهم ، يتطلب أن تضرب هذه المضاعفات بمعامل اثنين أو أربعة . مع امكان استثناء النعم والحديد ، لا تسمح الإحتياجات من المعادن أو موارد الوقود ، بأى من أمثال هذه الحسابات الواقعية . ولقد كتب بول وآن

أهرلينغ Anne Ehrlich :

سوف يتطلب رفع سكان عالم ١٩٧٠ البالغ عددهم ٣٦ بلايين نسمة إلى مستوى المبيشة الأمريكى ، استخراج ثلاثين بليوناً تقريباً من الحديد ، وأكثر من ٥٠٠ مليون طن من النحاس والوراص ، وأكثر من ٣٠٠ مليون طن من

الزنك ، وحوالى ٥٠ مليون طن من القصدير ، فضلا عن مقادير هائلة من مادن أخرى من الناحية النظرية فالكيفية المطلوبة من الحديد متوافرة وقد تستخرج ببذل جهود ضخمة على امتداد فترة طويلة من الزمن . ولكن النقص فى مادة اللوليد ثم اللازمة لتحويل الحديد إلى صلب . سوف يفرض قيда خطيرا . والمقادير المطلوبة من المواد الأخرى تتجاوز كثيرا جميع الاحتياطات المعروفة أو التى يمكن الاستدلال عليها .

هناك فى المستقبل البعيد كما يسلّم الكاتبان ، امكانية القوة النووية المستمدة من الانشطار والتى يمكن بها استخراج وتكرير نوى جرانيت الأرض كى يكون كل عنصر ممكن متاحا . ولكن باب النجاة هذا ما يزال وراء أفق هذا الجيل ولعله الجيل التالى - بل وربما أبعد من ذلك .

والنتيجة نتيجة تمت على الفاق ، وهى أن العالم المتخلف لا يستطيع أبدا (أو على الأقل لا يستطيع لأجيال) أن يطمح فى المساواة مع البلاد الغنية . وأساو من هذا أنها تعنى ضمنا أنه حتى يبذل أضخم الجهود وبافتراض (غير محتمل) أن معدلات نمو السكان سوف تنخفض ، سوف تظل البلاد المتخلفة فقيرة . أما ماهى النتائج التى يتطوى عليها هذا بالنسبة إلى عالم تقوم فيه السينما والتلفزيون بدور الدعاية لثورة التوقعات لمساعدة ، فمن الصعب قوله . فى أحسن الأحوال ، قد يوحي هذا للجزء الثانى من العالم بأن يقسم فائض إنتاجه مع الصغار ، وقد يجبر العالم كله على أن يحدد تعريف أهدافه فى النمو على أساس تلك الأساليب للحياة التى تشدد على العناصر غير المادية من حياة طيبة . وفى أسوأ الحالات يمكن أن يلهب ويزيد من حدة مراودة العالم المتخلف ضد العالم المتقدم ، ويحصر التهرب الثانى فى موقف دفاعى ضد الشرق والجنوب الفقيرين .

ولكن المشكلة للتملقة بالبيئة لا تتبثق فقط من الشكوة السكانية للوجود فى كل مكان . فهى من ناحية ، ترجع أيضا إلى مجرد حقيقة النمو المعناى نفسه ، ذلك

أننا جدد الإدراك بأننا لانستفد الأرض الزراعية لحسب أو الأرض الفضاء ، ولكنتا نستفد مجرد القدرة على امتصاص للتبجعات الثانوية الخطرة المتولدة من إنتاج صناعى يترأيد على الدوام . وأبرز مثال عن هذه القدرة الامتصاصية المحدودة ، ارتفاع نسبة ثانى أكسيد الكربون فى الهواء نتيجة للاحتراق الصناعى ، ويبدو من المؤكد أنه فى عام ٢٠٠٠ تكون كمية ثانى أكسيد الكربون فى الهواء قد وصلت إلى الضعف مما يمكن أن يترتب عليه تغيير فى ضواحي الجو من ناحية امتصاص الحرارة . فإذا حدث ما يدعى تأثير السنتبت الزجاجى (وهو مسألة يختلف بشأنها العلماء) لكانت النتيجة ارتفاعاً فى متوسط درجة حرارة الكرة الأرضية يكفى لإذابة كتل الجليد الطافية فى مياه المنطقة المتجمدة الشالية وغطاء الجليد فى المنطقة المتجمدة الجنوبية مما يسرع عت نتائج خطيرة بالنسبة إلى انماط الطقس ومع ارتفاع فى النهاية يتراوح بين نحو ستين قدما إلى مائة قدم فى مستوى البحر .

لحسن الحظ يظل أثر السنتبت الزجاجى مسألة تخيلية ، ولكن ما يترتب على هذا التقل الزائد عن اللازم ، من آثار فورية على جونا ومياها وأراضينا ، أبعد من أن تكون تخفينا . فالتلوث كمة متداولة الآن فى كل بيت ، فى البيوت وليست كمة لطيفة ، فى جميع المدن الرئيسية بالعالم ، وأصبحت الأنهار اللوثة والبحيرات الآخذة فى الزوال قصصا عادية تتحدث عنها الصحف ، ويتنبأ العلماء بأنمة زراعية تبدو فى الأفق ، سبها إزدياد رقة التربة وهو الأمر الذى يعزى إلى تراكم الأسمدة الفوسفاتية . أضف إلى هذا الآثار التجميلية للسموم الأخرى (الزئبق) د د ت ، الوقود النووي (الذى ما يزال مشما) وواضح أن النمو الاقتصادى الطليق خطر على العالم المتقدم قدر خطورة النمو الديمجرافى الطليق بالنسبة إلى العالم التخلف . كان هناك وقت فيه ما يرر دون مزيد من السؤال ، كل عمل إنتاجى يضيف جزءا صغيرا مطلوبا ، إلى حشد الثروة الاجتماعية القليل

ولكن حين يسود هواننا وتفسد بحيرتنا ، وحين يواصل سكان أرضنا التضخم وتنكش احتياطاتنا من اللوارد ، لايمود في الإمكان وضع المعادلة السهلة وهي أنه إذا حدثت زيادة في النمو كانت النتيجة أفضل .

بل وأسوأ من هذا . يصبح جهاز السوق الذي اعتمدنا عليه في توزيع جهودنا الإنتاجية ، مرشدا لايمكن الإطمئنان إليه في عالم تهدد « مساوىء » الانتاج فيه بأن تفوق « طيباته » للفروض أن السوق تحدتنا أنه إذا كان من المجزى صنع سلعة وجب إنتاجها أى إذا كانت النافع التي تندها للذين يستخدمونها تفوق ما تفرضه من تكاليف على المجتمع . ولكن لايصدق إلا إذا تجاهلنا التكاليف الاجتماعية التي لا تجري السوق حسابا لها . فالدخان المتصاعد من مصانع اديسون للتحدة يسبب قذارة ملابس أهل نيويورك ويسئ إلى صحتهم ، ولكن تكاليف الإنتاج هذه تدفع على هيئة فوائد للمنظفين والأطباء ولا تظهر كجزء من فاتورة الكهرباء التي ندفع قيمتها . ومن المؤكد أن تكاليف انتاج سيارة تتضمن العبء الإضافي الذي تفرضه على طرفنا الطوالى للزحمة بحركة المرور ، ولا نذكر اسهامها في هواننا الملوث ، ولكر هذه التكاليف لا ترد في فاتورة البيع التي يقدمها التاجر .

وهكذا لا نوفر السوق حسابا عن « المساوى » التي كثيرا ما تصاحب انتاج « الطيبات » . والنتيجة أن مشكلات النمو داخل بيئة متوترة الأعصاب ، تبعدنا أيضاً عن اعتماد وحيد على جهاز السوق وتدفننا نحو المزيد من التضخيط ومن اتخاذ القرارات عن وعى .

وهذا يسود بنا الآن إلى قوة الشركة المملقة . هل يمكن أن يتم تخطيط من أجل نمو منظم معقول ، في مجتمع ثروة للشروعات الكبيرة في هائلة وما تزال تنمو بسرعة ، ولا تخضع لأى إشراف عام فعال ؟ هل يمكن أن يطلب من الشركات أن تجعل وسائل انتاجها ومنتجاتها متمشية مع مطالب بيئة معرضة للتهديد ؟ هل

يمكن الرجوع بإنتاج السيارات إلى مستوى لا يمود يفرض منوطا لا تحتمل تتمثل في ازدياد الحاجة باستمرار إلى الطرق الطوالى وفي الإرتفاع المستمر لستوى المواد التى تخرج من السيارة وكسب التلوث — ولا نذكر مشكلات الإزدحام للربطة بأكثر أشكال النقل تبديدا للموارد سبق احتراعها ، وهو السيارة ؟ هل يمكن اجبار شركات الصلب على انقاس مستوى إنتاج الصلب إلى أية حدود تفرضها قدرة الانهار على امتصاص تفايات إنتاج الصلب القاتلة ؟ هل يمكن استمرار الرأسمالية نفسها إذا كان نموها نموته جزئيا عبات بشية لا يمكن اجتيازها ؟

يساطة لا ندى . فالصراع على الإدارة الاجتماعية للكوكب يجب أن يشن بين الوحدات الأصغر عددا ولكنها قوية إلى حد هائل ، التى تشتمل عليها عملية الشركات وبين السلطات الأكبر ولكنها منشرة والتى تتوالى الحكم والسيطرة الاجتماعية ، ومن الحماة أن نعلن أن جانب العمل بالنسبة إلى موضوع البيشة يجب أن يسود لأن البديل تدهور تدريجى في نوعية الحياة . ويقدم لنا رسم كلاريكانورى بمجلة « فى نيويورك ر » تطبيقا مناسباً جداً على الموقف الذى قد يحدث أن نواجهه . فهو يبين أحد رجال الصناعة وهو ينظر من نافذة مكتبه إلى أمواج الدخان الخارجة . وأمام أبواب المصنع رسم يرفع لافتة كتب عليها : « ليس أمامنا سوى ٣٥ سنة نرحل بعدها » فيقول العنوان : « بأعلام ، لقد هزى هذا لمدة دقيقة . ظننت أن المارة تقول ٣ — • » سنوات .

وهكذا ، فلى غرار مشكلة النبو وانتزخم ، وقوة الشركات ومسئولياتها ، تظل مشكلة التوازن البيئى لم تستكشف أو تحل إلا بصفة جزئية . وعلاوة على هذا ، فلى غرار المشككتين السابقتين التى كنا نستصهما فى خيالنا فإنها تثير مشكلات ليست قبة غيب ولكنها فلسفية — أى ليست مشكلات تسترعى اهتمام الاقتصاديين باعتبارهم الفنين الذين يتولون النظام القائم ويمجرون الإصلاحات اللازمة له ولكنها أيضا مشكلات للاقتصاديين يسألون عن الطريقة

التي سوف يستجيب بها النظام نفسه لهذه القوى الجبارة وفي أية اتجاهات يدفع
بالنظام وهو يسمي إلى السيطرة عليها .

هذا السؤال الأكبر يعودنا إلى آخر فلاسفة الفكر الاقتصادي ، إذ لا يزال
هناك صوت رئيسي لم نسمعه . ومن التريب بالدرجة الكافية أن هذا الصوت
أكثر ميلا وعظما على الرأسمالية من كثير من نقاد الماضي أو الحاضر .
إلا أنه في نقاشه الذي يثير البلبلة ، قد يقدم شيئا ثامنا وتذكيرا فيه ، يزيد
عما قدم أي إقتصادي استمعنا له .



الفصل الحادى عشر

وراء الثورة الاقتصادية

كان الصوت صوت جوزيف شوميتير .

إن احداً لم يستطع أبداً أن يفهم هذا الرجل الصغير الحجم ، ذا البشرة الداكنة : الأرستقراطى المظهر ، والذي يميل إلى التثرب الدرامى والحركات المسرحية . ولقد تحدث فى أواخر حياته فقال إن رغبات ثلاثاً كانت تجيش دائماً فى صدره ، وهى أن يكون عاشقاً ولهاناً : وفارساً بارعاً . واقتصادياً عظيماً ، ثم أكد أن اثنتين من هذه الرغبات كان نصيبهما التحقيق .

كان الجميع يتفقون على أنه رجل بارع . ومجرب . وكان طلابه فى جامعة هارفارد يشكون من أن من المستحيل أبداً التنبؤ بما سوف يفعله . وكانوا على حق تماماً . ففى السابعة والعشرين من عمره . أى فى تلك السن الغضة ، وقد قال عنه مدرسه إنه لم يكن أبداً مبتدئاً : فاجأ العالم الاقتصادى بتفسير لعملية النمو الاقتصادى ، يعتبر خروجاً عن الأسلوب المألوف فى البحث . وفى سن الثلاثين اكتسب مجداً جليداً حين أصدر تاريخاً رائعاً للمذاهب الاقتصادية . ولكن الطلاب الذين كانوا يحضرون محاضراته فى أواخر الثلاثينات كانوا يشعرون بصدمة بصورة منتظمة حين يستمعون إلى هذا الرجل الذى يشرح انمو الرأسمال . يصرح فى غبطة ظاهرة بأن حالات الكساد ليست شراً اجتماعياً خالصاً ولكنها بالفعل نوع من « دش طيب من الماء البارد » لإنعاش النظام الاقتصادى .

وزادت شهرته مع السنين — كما زاد ما سببه للناس من الحيرة . ولقد

أعقب الكتب الى أصلها في المراحل الأولى من حياته ، كتاب ضخيم عن الدورات الاقتصادية ، ثم أصدر في عام ١٩٤٢ وقبل موته بسنوات قلائل كتاباً من أشد ما كتب عن الرأسمالية إثارة للجدل ، ذلك هو « الرأسمالية ، الاشتراكية والديموقراطية » . ولكن ظل يتعين على طلابه أن يوفقوا بين نظريته المحافظة الباعثة على أشد اليأس . وبين الإعجاب الذي كان يكنه في الوقت نفسه للاقتصاد الماركسي ، أى أنه كان ناقداً ساخراً لنقاد الرأسمالية وفي الوقت نفسه من أقصى الذين انتقدوها . كان يهزأ ممن تساورهم الهواجس إذا شاهدوا أية دلالة على المتاعب في الاقتصاد ، وفي الوقت نفسه كان يشخص المرض الذي أصابها فأضعف صحتها .

والذي يبعث على أشد الضيق أن شومبيتر كتب بإعجاب عما دعاه « الرأسمالية التي يمكن تدبيرها » أى الرأسمالية التي تحقق هدف كينز وهو الاكتفاء الشامل . كان يتفق مع إخوانه الاقتصاديين على أنه ليس ثمة سبب اقتصادي يحث تحول دون أن تتاح للرأسمالية فترة حياة أخرى ناجحة ، وهو لم يهزأ بالحجج التي كان يبدل بها في معرض الدفاع عن الرأسمالية كما لم يثر مشكلات اقتصادية جديدة أغفلها النقاد . بل أنه تطرف إلى حد التنبؤ بأن هذا النظام سوف يستمر لمدة خمسين عاماً أو مائة عام أخرى .

ومع ذلك وبطريقته القاطعة سجل رأيه النهائي في المستقبل بقوله « هل يمكن للرأسمالية أن تعيش ؟ كلا ، فلست أظن أنها قادرة على هذا » .

لو أنه كان مدفوعاً بالعاطفة وحدها لما كتب مثل هذه الجملة أبداً . فقد كان شومبيتر من أعظم الاقتصاديين رومانسية وكانت الرأسمالية في نظره تملك كل البهاء والإثارة اللذين تتصف بهما المبارزات التي كان يقيمها فرسان العصور الوسطى للتسلية . ولكن هذه هي المشكلة . فمبارزة التسلية كانت تتطلب إعداداً مثيراً تماماً وفي ظل ذلك الجو الصاحب الواقعي الذي خلقه النشاط الاقتصادي نفسه لم يكن في إمكان الروح الرأسمالية الرائدة القديمة أن تعيش .

فالرأسمالية في نظر شومبيتر استطاعت أن تحتفظ بقوة اندفاعها التقديري طالما تصرف الرأسماليون كالفارسان أو على الأقل الرواد . لم يكونوا جميعاً من هذا الطراز بطبيعة الحال إذ مقابل كل منظم جرىء كان هناك عدد من الأتباع . الجبناء . ، ولكن الدافع الذي يحرك النظام كان مصدره أهل الشجاعة ممن خاطروا بثروتهم لدعم أفكار جديدة أو أوتوا الجرأة على استحداث الجديد واجراء التجارب وتوسيع نطاق عملياتهم . ذلك الطراز أخذ في التناقص . وأسوأ من هذا فالخضارة التي خلقها كانت تعمل على تحطيمه . إذ بالرغم من جرأة الرأسمالي كانت حضارته قائمة أساساً على اتجاه يتمشى مع مقتضيات العقل ، يميل إلى البحث ، والاستقصاء ، وتسوده نزعة الشك . تلك النزعة العقلية حطمت في الأصل دعاوى الملوك والوردات ، ولكنها الآن حولت نظرتها الباردة المربكة إلى نفسها . لقد قال المثقفون « ليس المال بكل شيء » « وإذا فعلوا ذلك غرسوا بذور الشك بشأن قيم كسب المال بوصفه غاية في حد ذاته . وقال المثقفون « إن الملكية الخاصة ليست أكثر قدسية من حق الملوك المقدس » . وإذا فعلوا ذلك أوضحوا أن الأساس الذي يقوم عليه الامتياز في مجتمع الأعمال ليس أكثر ضرورة أو أقل قابلية للعدوان عليه من الامتيازات التي كانت قائمة في المجتمع الإقطاعي . وهكذا نجد أن المثل الرومانسية والأيديولوجية المقدسة التي اعتنقها مشروع العمل تعرضت لضوء البحث العقلي الشديد . وكانت النتيجة أن القيم التي سار عليها مشروع العمل فقدت بهاءها الجذاب . إنك لا تستطيع أن تقيم مبارزة للتسلية إذا كان المشاهدون يعتبرون العملية كلها مدعاة إلى السخرية . بل أن أشد الفارسين خيرة سوف يفقد حماسه إذا لم يصفق أحد لنتجائه .

ولكن الرأسمالية لم تكن تسير في طريق السقوط بسبب ما تعرضت له من هجوم شنه المثقفون من أبنائها ، وإنما كانت تعاني الانحلال . لأسباب كامنة فيها . ففارس الأعمال القديم سبق أن انصف بالجرأة والروح الاستقلالية وربما بالخلو من وازع الضمير وإن كان نشيطاً بالرغم من ذلك — هذا الفارس

أخذ نحل شله شخصية خالية تماماً من روح الفروسية وتبدو في رداء لا رونق له . كان سادة الأعمال الجدد هم « المديرون » أى « الملاك » الذين قفلوا طابعهم الإنسانى أو البيروقراطيون في إدارة المشروعات . وذلك هو التأثير الحقيقى الناجم عن تضخم حجم المشروعات وليس التهديد الذى كان يفرض أنها توجهه إلى المنافسة . كان معنى المشروع الكبير هو المشروع ذو النزعة المحافظة من حيث الجراة الاقتصادية وليس بالضرورة من السياسات و الأفكار الاجتماعية . إذ لمّا تحول الرأسمالى إلى شخص يتولى الإدارة لم يعد يتم بالراسمالية بصفقتها هذه . وإنما أصبح يحرص على دخله الكبير المنتظم وضمان مركزه في المجتمع ونسى أيام المخاطرة والسعى وراء الثروة التى لا حدود لها .

وهكذا سوف تصبح الرأسمالية في النهاية طرازاً عتيقاً . لن تعود كلمة ذات معنى أو فكرة يمكن أن تدفع الناس إلى العمل أو تجمع الأنصار في أزمة تتعرض لها . وتمرور الوقت سوف تختفى أمام زحف الاشتراكية ولن يكون اختفاؤها مصحوباً بالضجيج أو العويل . سوف تندوى الرأسمالية وهى تهز الأكتاف في استسلام .

أية نظرية غريبة هذه ..

ليس في الإمكان إثباتها أو تفنياتها لسبب بسيط وهو أنها غير ذات علاقة بقوانين الاقتصاد . لستنا نعرف إذا كانت هناك قوانين للنمو الاقتصادي أو للتطور الأيديولوجى ، وعلى أية حال إذا كان تقدير شوميتير صحيحاً بشأن ما بقى في النظام من حيوية فسوف يكون أبنائنا أو أحفادنا هم القادرون على تقييم صحة تشخيصه .

وسواء كان شوميتير مصيباً أو مخطئاً فإن لأفكاره أهمية بالنسبة إلينا لسبب آخر إذ هنا أول اقتصادى كبير يسير بتحليله الاقتصادي للرأسمالية إلى نتيجة النهائية الباعثة على التفاؤل ، ثم يفض النظر عن نتيجة تفكيره الاقتصادي ويصلن حكم القناء على النظام لسبب غير اقتصادى . ف لأول مرة

يقول اقتصادى إن النمو الاقتصادى بذاته لا يحدد فى نهاية الأمر عملية صنع التاريخ التى ستقرر مصير الرأسمالية . فإذا كان شومبيير على حق فإن فصلا بأكمله فى التاريخ الاقتصادى يدنو من نهايته .

حين تابعنا هذا الفصل سائرين فى ذلك الطريق القصير والنشط فى عنف والذى بدأ منذ مائتى سنة خلت فإن الذى يثير دهشتنا تنوع العوالم التى صاغ فيها الاقتصاديون العالم الحقيقى نفسه . ولكن وراء هذا التنوع خيطاً مشتركاً ، خيطاً من الاستمرار ينبئ لنا الآن أن نتوقف حتى نتبينه وهذا الخط هو : إذا كان فى الإمكان أن نستشف طبيعة القوى الاقتصادية فى العالم أصبح فى الوسع التنبؤ بالمستقبل .

لم يكن معنى ذلك أن السياسات أو الأفكار لم تكن ذات أهمية ، أو أن الاقتصاديين لم يروا أن قوة السيف وانقلب كانت تلعب دوراً أساسياً عند كل أزمة نشأت فى التاريخ . ولكن معناه أن قوة المال كانت أكثر أهمية . قد يشكك الملوك فى حرب مع البرلمانات . وتشن البرلمانات اخروب . وقد يقدم رؤساء الدول على أشياء حكيمة أو حمقاء ، إلا أن النظام الاقتصادى بالاجتماع كان يلعب فى الوقت نفسه دوره الذى بلغ حداً من التعقيد لا يقبل التصديق . وذلك فى سبيل التوسع الناتج ، وكانت الطريقة التى يؤدى بها هذا الدور هى التى تحدد اتجاه المستقبل .

وكانت بالفعل تحدده بوسع ما تدل عليه العبارة من معنى . فقبل أن تظهر الرأسمالية إلى عالم الوجود كانت الثروة تعقب القوة ، وكانت القوة من ملحققات المركز الاجتماعى أو الكنسى أو السياسى . وفى مثل هذا الجو كان المستقبل يتوقف على القرارات — بل والأهواء — التى تصدر عن قلة من الأفراد ، وكان التاريخ يقرب من أن يستوى مع المغامرة .

فلما حدثت الثورة الاقتصادية تغير النظام القديم ، فأصبحت القوة الآن تعقب الثروة وكانت الثروة من نصيب الرابحين فى لعبة السوق . ومن هنا حين

سعى الاقتصاديون إلى التنبؤ بما سوف يحدث حين يصطدم كثير من الناس في ساحة السوق ، وكل منهم يسعى إلى توسيع نطاق حظه الدنيوى ، فإنهم في الواقع كانوا يتنبأون بالخطوط العريضة لمستقبل المجتمع . سوف يظل الأفراد يرتفعون فوق مستوى الجماهير ليفرضوا إرادتهم على الغير ، ولكن من ناحية المجتمع بصورته الكلية كانت عملية كسب المال هي التي تهيم له الدافع وتبعث فيه الحركة وتحدد الاتجاه الذي يسير فيه . فالدورات الاقتصادية لم تكن وليدة قرار يتخذه إنسان ولكنها فورة من فورات السوق ، ولم يكن الغنى والفقر ليعتمدان على هوى ملك ، ولكنهما ينشطان ويتقلبان ويختفيان طبقاً لأحكام السوق . أصبح التاريخ ، بدرجة أعظم مما كان عليه الحال من قبل ، عملية آلية ، وأصبح القالب الذي يضم المستقبل يشكله نضال لا إسم له ، ويمكن التنبؤ به وشبهاً باللعبة .

واختلفت التنبؤات إذ كانت تضع تأكيدات مختلفة على نواح مختلفة من اللعبة . ففند آدم سميث كان تجميع رأس المال هو المظهر الحاسم من عالم السوق ، بينما كان ذلك المظهر في نظر مالثس وريكاردو هو نمو السكان . وأكد ماركس الصراع بين العامل والرأسمالى بينما فلبن أكد الصراع بين الغنى والمال . وأشار هوبسن إلى الحاجة إلى تصدير مقادير هائلة من رأس المال للأسواق القائمة فيها وراء البحار . . .

إن خيطاً اقتصادياً واحداً لم يمتد ليشمل ذلك الفصل كله من تاريخ المجتمع الرأسمالى . ولكن كل خيط كان يهيم بالفعل ولفترة مؤقتة الدافع الذى يحرك المستقبل . كان المجتمع ينمو بالفعل وكان يهدده طوفان السكان ، وكان يشهد فعلاً صراعاً طبقياً وصراعاً بين المالية والإنتاج واندفاعاً في سبيل التوسع الاستعماري . والحق ، إذا كان الاقتصاديون في العصر الفيكتوري والكتاب المتاليون قد أخفقوا في أن يسهموا بشيء له مغزاه في فهم المستقبل الذى كان كل فريق منهم يتوقعه فالسبب في هذا الإخفاق أنهم عجزوا عن رؤية ضروره مقول القوى الاقتصادية .

ولكن بينما ظل المجتمع مشبكاً طيلة الوقت في لعبته الاقتصادية التي ليس لها سوى غرض واحد ، فإن هدفاً آخر يتعارض معه كان قائماً . علينا ألا ننسى أن الرأسمالية هي المجتمع الوحيد في التاريخ الإنساني والذي لا تشرف فيه التقاليد أو التوجيهات الواعية على مجهود الجماعة الكلي . إنها المجتمع الوحيد الذي نجد فيه المستقبل أى حاجيات الغد قد تركت كلية في أيدي نظام آلى . لهذا لا نعجب إلا قليلاً إذا بدأ الركاب يشعرون بالقلق بمجرد أن بدأت السفينة في السير . قد تزدى سفينة بغير ربان ، عملها على نحو طيب جداً — أو على الأقل هذا ما وعد به الذين قاموا بتصميمها ، ولكن لنفرض أنها لم تسر على هذا النحو ؟ ولنفرض مثلاً أن نتائجها الاجتماعية ليست بهيئة كما هو الحال بالنسبة إلى نتائجها الاقتصادية ، أو لنفرض أن النتائج الاقتصادية لم تكن باعثة على رضا البعض بالقياس إلى غيرهم ؟ فماذا يحدث إذن ؟

لم يحدث شيء في أول الأمر . ففى وسع آدم سميت أن يسخر من أولئك الذين كانوا يأملون تحسين المجتمع عن طريق « عمل الخير » إذ كان يعتقد اعتقاداً جازماً أن الرفاهية يمكن تحقيقها على أفضل وجه بوصفها منتجاً ثانوياً من منتجات النشاط الاقتصادى . اما الفكرة التي ترى أن الدوافع غير الاقتصادية ينبغي أن يسمح لها بالتدخل في جهاز السوق أو ربما قلبه رأساً على عقب — نقول إن هذه الفكرة كانت تبدو في نظر مالثس وريكاردو إنحرافاً متعمداً في أسلوب حياة سام بصورة ظاهرة

وبدأ التغيير على أيدي جون ستوارت مل ولكتاب الخياليين . فحين أوضح مل أن الاقتصاد ليس لديه حل نهائي لمشكلة التوزيع وأن في وسع المجتمع أن يتصرف في ثمار كده على الوجه الذي يراه مناسباً ، فإنه بذلك أدخل في تقدير السوق الآلى تقديراً يتعارض معه ويقوم على أحكام أخلاقية .

ولم يكن ذلك حكماً أخلاقياً فحسب بالمعنى الذي يستحق الشناء ، وإنما كان أخلاقياً بوصفه اعتباراً معارضاً للحكم الآلى أى أنه تأكيد القرار الواسع

المستقل الذى يتخذ بشأن الغايات التى نرغب فى تحقيقها من وراء العملية الاقتصادية . وليس بالاستكانة السلبية لغايات تظهر حين لا تفعل شيئاً . إن الغايات التى نرغب فيها قد لا تكون موضع إدراكنا بالقياس إلى الغايات التى ننشأ من مفعول السوق الذى لا يقوم فى وجهه أى عائق — ولكن ذلك يتوقف بطبيعة الحال على ما إذا كان الشخص الذى يحكم على تغيير يقع بأنه « معقول » شخصاً يكسب أو يخسر بسبب النتيجة التى يسفر عنها هذا التغيير .

ولكن بمجرد أن تتحرك عملية التدخل فى عملية السوق فإنها لن تتوقف . فالنتيجة الطبيعية المترتبة على الصراع الاجتماعى كانت تقام فى وجهها العقبات أو توجه إلى مسالك معينة ، أو تلقى التشجيع ، أو يحال دون تحقيقها ، فى كل تحول — وإن من الأسباب مثلاً التى من أجلها لم تتحقق أبداً تنبؤات ماركس الجلامدة ، أننا تدخلنا فى اللعبة حين بدأ أنها قد تودى إلى النهاية السيئة المتوقعة إذا لم تتدخل . فقيدنا الاحتكارات وحاربنا « الشركات الموحدة » وشجعنا نقابات العمال ، ونظمنا المنافسة واتخذنا ميثاق التدابير التى تجعل اللعبة الاقتصادية تسفر عن النتائج التى نتوخاها منها ونيس النتيجة التى تولدها هذه اللعبة بصورة طبيعية .

ليس معنى هذا أن الدوافع الاقتصادية قد ماتت، إذ ليس أبعد من هذا الظن عن الواقع . فبالرغم من الاتجاهات إلى سيطرة عدد قليل من المشروعات الضخمة ، وإذا كان مبدأ الشراء بضمن رخيص والبيع بضمن غال لا ينظم اقتصادنا غير الموجه بخلاف هذه الطريقة فينبغى أن نواجه فى الغد فوضى تسود السوق . وإذا كان الدافع على جمع الثروة ما زال لا يحمل الناس على الانتقال من عمل إلى آخر ، وتغيير الاتجاه الذى يسير فيه نشاطهم ، وتوسيع نطاق عملياتهم أو الحد منها — نقول إنه فى هذه الحالات سوف نجد أنفسنا أمام اقتصاد بطيء خامد لا يتغير ، بدلا من اقتصاد نشيط ، مرن وقادر على الحركة . إن الدافع الاقتصادى لا يزال موجوداً ولا تزال له أهمية حيوية .

وبذلك لا تزال تبدو في المجتمع اتجاهات اقتصادية بحتة . والحقيقة أن تنبؤات الاقتصاديين الحداثيين ليست إلا إبرازاً للنتائج المترتبة على الحواص الاقتصادية البحتة التي يتميز بها مجتمع السوق الذي نعيش فيه . ولكن المجتمع لم يعد بطبع دافعه الاقتصادي وحده ، فكون الاتجاهات والمشكلات التي نضمها الفصل الماضي ليست حاسمة ، دليل على وجود قوى أخرى خلاف تلك القوى الآلية غير الشخصية . إن المسائل التي نواجهها في المستقبل ليست بالمسائل الاقتصادية البحتة التي تتعلق بما إذا كانت الشركات سوف تزداد حجماً بصورة طبيعية أو أننا سوف نقاسى من اللورات الاقتصادية ، ولكنها المسائل الأخلاقية بشأن ما إذا كنا سنسمح للشركات بالنمو بغير قيد أو ما إذا كنا سنسمح لللورات الاقتصادية أن تصل إلى غايتها النهائية في حرية غير مقيدة . إن التخطيط الحكومى والاستثمار العام ، والسياسة المعادية للاحتكار — هذه جميعاً هى الأدوات التي يستخدمها الشعور الأخلاقى الذى يخالف الدافع الاقتصادى .

ويقدر ما يصدق هذا ، وبالقدر الذى لا نعود معه نسبح للعبة الاقتصاد أن تسير بغير عائق نحو نتيجتها الطبيعية ، فإننا نتجاوز الثورة الاقتصادية . فبعد انقضاء قرنين سارت خلالها سفينتنا كما وجهتها الرياح تقريباً ، فإن توجيه المجتمع أصبح في قبضتنا من جديد . لقد أضلنا على عاتقنا أكثر فأكثر مسئولية اختيار الهدف الذى نتجه إليه بكل ما يأتى به السير نحوه من أخطار لا مفر منها فضلاً عن فرص للتقدم . إننا نخلف وراءنا عالماً شكلت فيه مستقبلنا ، على الأقل من ناحية خطوطه العريضة ، ضغوط العمل الاقتصادى وإننا لسائرون نحو عالم سوف تلعب فيه القوى الاقتصادية دوراً هاماً ولكن لن يعود الدور الذى له الغلبة .

أما عن العوامل الجديدة التي سوف تؤثر علينا في ذلك المستقبل فذلك ما لا نعرفه تماماً . فلسنا نعيش بالتأكيد في ظل اقتصاد موجه تماماً وبذلك يمكن

بكل تأكيد أن نواجه الكثير من المشكلات الاقتصادية القديمة كالزواج والكساد ، والصراع بين الاحتكار والمنافسة ، والخلاف الذى لا ينتهى حول توزيع الكعكة الاقتصادية . قد يكتم صوت المشكلات فى البيئة الجديدة ولكنها سوف تظل موجودة تحاول حلها . وربما تواجهنا مشكلات دقيقة كالتى أثارها جوزيف شومبيتر - أى تغير بطيء ولكنه تفاقذ فى جو الرأسمالية وموقفها من الملكية الخاصة . يجب أن نعمل حساباً لأمثال هذه الإمكانيات ولكننا لا نستطيع أن نعرفها مقدماً .

ولكننا سنواجه بالتأكيد مشكلتين كبيرتين ، وسوف تكون أهميتهما بالنسبة إلى بقائنا كبلد يسير وفق نظام الاقتصاد الحر ، أعظم من جميع الضغوط الاقتصادية القديمة أو أى من الضغوط الأيديولوجية الجديدة .

فأولاً يجب أن نواجه المشكلة السياسية المتعلقة بالعزلة .

إن هناك حقيقة مغلفة يجب أن نأخذها فى الحسبان وهى أن معظم الجنس البشرى لم يكن له اتصال بالرأسمالية بأى حال من الأحوال ، وليس له أى اتصال الآن ويحتمل تماماً ألا يكون له اتصال بها أبداً . فالرأسمالية ليست النظام الذى يسود نشاطات الإنسان الاقتصادية ، بل أنها على النقيض من هذا شىء نادر وتكاد أن تكون طرازاً فريداً من النثرة .

إن الدراما الصاخبة كلها التى تابعتها فى هذه الصفحات كانت مقصورة على قسم صغير من سطح الأرض وخلال هذه السنوات المائتين ، وبالنسبة إلى ملايين لا حصر لها من الصينيين والهنود والعرب والأفريقيين أو عمال أمريكا الجنوبية فإن فكرة اقتصاد مرن وديناميكى فيه تظهر المنتجات الجديدة وتنحضى ويرتبط فيه الناس بعضهم ببعض بفعل سلسلة كبيرة من العمليات - هذه الفكرة لم تكن أبداً إلا طريقة على هامش حياتهم - غريبة ، قاسية ومقلقة وغالباً ما كانت استغلالية

ولا يزال ذلك صحيحاً اليوم . ولكن بينما كان من الجائر الظن منذ قرن

مضى بأن العالم السابق على النظام الرأسمالى سوف يتحول إلى الرأسمالية فإن هذا التحول أصبح اليوم أملاً ضائعاً بالنسبة إلى بليون من البشر ، فربما يعيش خمسا العالم فى ظل أنظمة أدارت ظهرها للرأسمالية وحتى إذا أخفقت تلك النظم وسقطت فمن المشكوك فيه إلى درجة بالغة أن يتحول رعاياها إلى نظام علموم الاعتقاد بأنه عتيف ، قاس وشرير .

وحتى فى تلك المناطق من العالم ، مثل أمريكا الجنوبية ، والى يستمر فيها التطور إلى الرأسمالية ، فليس من المؤكد أن الثمرة النهائية سوف تكون شبيهة بذلك النوع من العالم الذى نعرفه حين نرى تلك المفارقات من ناطحات السحاب إلى جانب القلاحين الذين يحراثون الأرض بعصا خشبية ، ومن الطائرات إلى جانب العربات التى تجرها الثيران ، مما يضى على أمريكا اللاتينية بهاءها وهجتها ، فإن هذه المفارقات تذكرنا بالنجلا فى القرن السابع عشر باقتصادها السوق الذى قطع نصف الطريق إلى التكوين . ولكن هناك فارقا ، وفارقاً حيوياً . ففي القرن السابع عشر كانت إنجلترا تقود العالم أما فى القرن العشرين فالبلاد التى تعيش فى المرحلة السابقة على الرأسمالية تجاهد فى غضب من أجل اللحاق بها برح

وهذه العملية الطويلة والشاقة من أجل اللحاق بها ، لا يمكن التكيف فيها بالمصطلحات الاقتصادية وحدها لاغير . ذلك أن التنمية الاقتصادية — وبالقدر الذى تمكنها بها مشكلة الموارد من السير قدما — لن تتم بشر تغيير اجتماعى وسياسى ، وهنا نلقى أصعب وأخطر مشكلات الشعوب للتأخرة .

إذ ليس من السهل إعادة صنع النسيج الاجتماعى والسياسى لشعب آخذ الآن فى الخروج من ماضى تكبله التقاليد ، فيجب تحويل طبقة فلاحين ينقصها الفهم إلى شعب زراعى حديث ؛ وتحويل مجموعة متفرقة وقبيرة من عمال عرضيين إلى قوة عاملة منظمة ؛ ويجب أن يصبح التجار الذين يتجه تفكيرهم إلى البازارات إلى منظمين ينصب تفكيرهم على الإنتاج ؛ ويجب

أن تنير البيروقراطيات الحكومية التي تتصف بالفساد ،
إلى موظفين مدنيين يمكن الاعتماد عليهم . وإلى أن تبدأ هذه التنيرات
فعلى التنمية الاقتصادية أن تفتظر . ولكن إجراء هذه التنيرات معناه
في الحقيقة قلب أسلوب في الحياة بأكمله — وغالبا جداً قلب حكومة
ونظام اجتماعي وثقافة الارتباط بذلك الأسلوب .

ومن هنا تمل عملية التنير الاقتصادي والاجتماعي والسياسي إلى أن تكون
مسألة تستغرق وقتاً طويلاً وعنفه . إذا أمكن إجراؤها بسرعة كان ذلك
خيراً ، ولكن لسوء الحظ ليس هذا بالأمل الذي يحتمل أن يوفره علم
تحقيق التنمية . إنها مهمة بطيئة بصورة أليمة بالنسبة إلى شعوب تتنبه بالجهد
إلى تجميع السلع الرأسمالية التي يمكن بها تحقيق الهروب الكبير من الفقر .
فاكتساب للمهارات والمعرفة وهي شرط لازم حتى تقوم اقتصاد متوازن ،
يتطلب سنوات من شح مائزات يجاهد في سبيل تعميم القراءة والكتابة .
ولا يمكن عمل شيء بين يوم وليلة لتخفيف اعتماد الكثير من الشعوب الفقيرة
على محصول وحيد تصدره إلى أسواق العالم التي لا يمكن التنبؤ بها . وفي هذه
الأيام إذا طال الوقت بأكثر من هذا ، زالت المكاسب الصغيرة في الإنتاج ،
يفعل سيل من النمو الديموجرافي في ظل طوفان من اللوالب — يسود إلى الحياة
الشبح الذي يحدث عنه مائتس .

ليس للوقت بهذه الصورة القائمة في كل شعب مختلف . هناك مجموعة
متنوعة من الظروف (والآمال) للبلاد للتأخرة ، على الأقل ليست دونها في الشعوب
التقدمة صناعياً . ولكن عموماً فالمنى واضح . ليست التنمية الاقتصادية عملية
تطورية ميسرة . بالمعكس ، أنها تميل إلى أن تكون عملية ثورية تسبب التمزق .
إنها ليست صعوداً يسبق ويهبط ، ولكنها صعود عفيف فيه تهلك النظم القديمة
الراكدة ، وتحصل على السلطة نظم جديدة — ومن المحتمل جداً — أن تكون

عديّة الرحمة . إنها ليست وقت قناعة عامة ، ولكنها وقت أمان طائشة ، وحالات يأس سوداء بالمثل ، ومظاهر سخط عنيف ، وتضحيات رهية - مفرضة كما يجرى احتمالها اختيارا .

وبكافة واحدة نقول إن التنمية الاقتصادية لا تلوح بالأمل السهل في أنها سوف تشجع على قيام مجتمعات ذات اتجاه ديموقراطى وحرّة من الناحية الاقتصادية . الأكثر احتمالا هو السياسات التسلطية ، وحكومات الرجل القوى ، والدكتاتوريات المتعدلة أو القى ليست يثقل هذا الاعتدال ، ويرتبط بها اقتصاد تسلطى وتدابير اقتصادية عنيفة ونزعة جماعية مستدلة أو ليست يثقل هذا الاعتدال .

ومن وجهة نظرنا تعتبر تكلفة هذه الجماعية عالية بدرجة عجيبة ، فلا يقتصر أضرها على أنها غالبا ما تستغنى بصورة تصفية وعاجلة عن الحريات السياسية القى هى آمن وأرق ما حقق الغرب من إنجازات ، بل أنها تنكر عن عمد الحرية الاقتصادية القى لا تقل عن هذا إنجازا غربيا ثمننا ثم الوصول إليه بصعوبة . إن الجماعية لا تنتظر أساليب السوق في إنداك النمو ، وهى أساليب بطيئة وكثيرا ما تتلوى على نقد وتبديد . ولكنها ببساطة تضع الناس حيث ثمة حاجة إليهم سواء يؤهلهم لذلك أو لا يؤهلهم ما يملكون من نوازع استعواذية . إنها وسيلة المسا وليست أسلوب اللين - أى طريقة القوة القى لا ترحم بدلا من الاختيار للثبت من الرضا .

مثل هذا النظام مقيت في نظر التربين ، ولكن ليس حقا أن يكون كذلك في أعين الكثير من أهل الشرق والجنوب . إن النظام العنيف الذى تفرضه الجماعية هو من الأمور القى تقل ملاحظتها إلى حد كبير في البلاد القى يعيش أهلها على حافة الوجود حيث الحياة قاسية بدرجة عجيبة ، ولا يكاد فقدان الحرية يتبر خسارة في نظر قوم لم يعرفوا الحرية أبدا . مثل هذا الأسلوب في تحقيق النمو مما لا يمكن

أن يحتمله قوم استعادوا من تاريخ طويل من الغم للماضي ؛ ولكنه قد يهيئ
للشعوب التي تعيش الآن في أحوال من البأساء واليأس ، الوسيلة للنجاة بسرعة
من المحاضر التي لا يطاق إلى مستقبل أفضل .

في ظل هذا الصراع بين النظم الاقتصادية لا أهمية لما إذا كانت الأغراض
التي تتوخاها هي في نهاية الأمر أنبل وأكثر إنسانية وأدنى إلى القضية من أغراض
الشيوعيين . ونظرا لأننا لا يمكن أن نشجع سياسة اقتصادية ثورية فإننا عرضة
جدا لأن نظهر في نظر عامل الناجم للرهن في بوليفيا أو التلاح للستاجر البرازيلي
الذي تركبه الديون ؛ يظهر للدافعين عن الرجعية بينا يلعب اليسار دور روين هود ،
ليس من الواقعي ولا من المستحسن بالضرورة أن نحاول أن نسرق دعاية
الشيوعيين الصاخبة الرنانة ؛ ولكن هذا يدع المهمة الأصعب والأدق يدع
لاقتباس ، وهي اقتناع الحرومين في العالم بأننا متميرون بمصرهم ، وأننا شديدو الرغبة
في مساعدتهم كـرغبة الشيوعيين — وإن كانت وسائلنا وشماعاتنا أقل إثارة
للمواطف وكانت وعودنا أقل اصطفاغا بصيغة اللجنة من وعودهم . وعسى أن يدع
لنا هذا المهمة الأسبق وهي أن نتق أنفسنا أن هذا هو الحال حقا .

تلك هي المشكلة الخارجية .

وهناك مشكلة داخلية أيضا . إذ عندما نبتعد بالتدريج عن فلسفة الاقتصاد الرسل
وتبنى فلسفة من التوجيه الفعال ، فلا مفر من أن تقع على عاتقنا مشكلة للثولية
الاجتماعية . فعالمنا لمنا مباراة الاقتصاد بلا خوف من نتائجها ، كنا في الواقع
تقبل هذه النتائج بسرور . فموضوع للثولية كان يشغل مكانا خلفيا من تفكيرنا ،
ولم يكن من مهمة مشروع العمل أن يشغل باله من ناحية التزاماته الاجتماعية ،
كما لم تكن انتقابات تعلقها ودود الاضلال الناجمة من أعمالها . كانت للثولية
وبصورة خالصة ، مسألة تفي الحكومة أي أنها كانت سياسية بدلا أن تكون
اقتصادية .

لابد أن يتسع مجال المسئولية بدوجة هائلة في المستقبل . فطالما مصيرنا في أيدي عملية غير ندية أو فردية فمن ذا الذي يمكن أن يؤاخذ على أية نتائج سيئة قد تنشأ . ولكن حين يصبح مستقبلنا وبصورة متزايدة ، أمرا في وسعنا اختياره فلن يعود في الامكان أن نتجنب للمآلة المتعلقة بنوع المستقبل الذي نريده . هل نريد توزيعا للدخل أدنى إلى المساواة أو دونها ؟ هل نريد للشروط السكينة أم الضيقة ؟ هل نريد تقابلات عمالية حرة أو مقيدة ؟ هل نريد التضخم أو الانكماش ؟ هذه الاختيارات — وكثير غيرها — هي مما نستطيع السيطرة عليها .

وبسكلمة واحدة ، كلا عظم نجاح جهازنا الاقتصادي أصبح الاستخدام الاجتماعي والسياسي والأخلاقي لذلك الجهاز أشد إلحاحا . يصبح التماشي القلق بين الفقر والوفرة — وبين الاتفاقات الباذخة على إيراد القضاء والتضييق على برامج التعليم ، وبين المباني للنفخة للكاتب والأرباع السكنية القذرة — تقول ان هذا التماشي زداد صوبة الدفاع عنه عندما تستمزيء قدرنا الإنتاجية بالزعم القديم المهد ، بأن الفقر حقيقة من حقائق الحياة فرضها علينا ضغط الندرة الذي لا يتغير . إذا كان نتمشىء بنسب بالندرة في الولايات المتحدة اليوم ، فهذا الشيء ليس وسائل علاج أخطاء أداء العملية الاقتصادية ولكنه الإرادة على علاجها .

هل يعني هذا أن الرأسمالية نفسها « تجتاز الاختبار » الآن ؟ ربما يكون التعبير الأدق أن الرأسمالية الأمريكية هي التي تحت الاختبار . لقد أولينا الاهتمام إلى تلك التشكيكة غير العادية من الأشكال السياسية والاجتماعية — ويجوز أن نضيف الآن والأخلاقية — التي تستطيع الرأسمالية اتخاذها . فاذ تقارن التواحي البويجة في اسكندنياء بالناصر السكريمية في اتحاد جنوب أفريقيا من جهة والاتحاد السوفيتي من جهة أخرى ، فقد يمرض علينا أن ندبني « الرأسمالية » كنظام عام أو نوجد « الاشتراكية » كجواب مناسب . وإذا بدا أن ثمة نتيجة لها ما يريدها في ضوء المجتمعات التنوعة المبنية على الملكية الخاصة والسوق ، أو على الملكية العامة

والتخطيط ، فهذه النتيجة هي أن كلا نوعي النظم قادر على مجموعة كبيرة من الاستجابات - الحيرة والتفاسية ، للرنة والجمادة ، والتقدمية والرجعية . إن جميع المجتمعات الصناعية للتقدمية تهددها أنواع المشكلات التي يخلقهاها - الاختيار بين البطالة والتقدم ، والسيطرة على الوحدات الانتاجية الخاصة (أو العامة) الضخمة ، والحفاظ على التربة السريمة المطب - ويبدو الاحتمال بأن يمسك نجاح أى شعب أو فشل ، عبقرية السياسة وتقاليده وأيديولوجيته ، أكبر من ذلك الذى يمسك البيان الاقتصادى الذى يقوم عليه الشعب .

بالنسبة إلى أمريكا يمكن أن يثير ذلك مشكلة صعبة على نحو غير معتاد ، لأن بحثنا عن تدابير ومؤسسات تساعد على التكيف بمرقته تقليد من الوية اذاء الحكومة ، وعدم وجود حزب عدوانى من اليسار الديمقراطى يضبط من أجل أهداف اجتماعية ، ولا يقل عن هذا اللمنة الدائمة التى تحيق بنا وهى الضميرة . هذا لا يعنى القول بأن أمريكا لا تستطيع اجراء التصحيحات اللازمة التى تفرضها عليها بيئة متغيرة بصورة عاتية ، ولكنه يعنى تحذيرنا من أن قدرتنا على أن نفعل هذا يمحتمل أن تتوقف على تلك العناصر فى مجتمعنا التى هي أمريكية بنوع خاص ، بأكثر مما تتوقف على العناصر التى هي راسمالية بوجه عام .

أى دور سوف تلعبه الفلسفة الاقتصادية فى كل هذا ؟ من المرجح أن يكون دورا كبيرا . وأسفا ! ليس معنى هذا أن نقول إننا نجد رجال الاقتصاد عموماً اليوم على هيئة جادة من المسئوليات التاريخية وللمائى التى تتطلبها عليها مهمتهم . ليس اتجاه الفكر الاقتصادى فى عصرنا نحو « ديناميكيا » المستقبل الزائفة ، ولكنه يتحول بعيداً عن مثل هذا التنبؤ الاجتماعى النظرى ، إلى النظر فى مسائل « علمية » بدرجة أكثر . فالكثير من الاقتصاديين ينى « نماذج » تكشف بطريقة ماهرة جدا عن علاقات اقتصاد فى حالة نمو ، أو يهتمون بمشكلات شبه هندسية معقدة تتعلق بالاستثمارات من العمل وباتاج السلع . هذه دراسات مفيدة جدا ولكنها لا تفتح أعيننا على المدى الكامل للمستقبل الاقتصادى الذى تنتظره ، ذلك أنه فى

هذه الصروح من النظرية تبقى عادة بدون بحث ، مسألة الطريقة التي يؤثر بها النمو الاقتصادي في التنوير الاجتماعي ، أو أهمية اعتبارات كمية بحثة بالنسبة إلى نظام لا ينتج السلع بحسب وإنما ينتج أيضا مواقف وحالة نفسية وأخلاقيات . ربما عدم الاهتمام بالسائد هذا بآمارات مجتمعتنا التطورية في الأجل الطويل ، هو تمييز ضمني بحسب عن ثقة هادئة في أن الرأسمالية هنا لتبقى ، إن لم يكن إلى الأبد على الأقل لفترة طويلة . وربما يكون شاهدا على عزوف عن النظر بامعان في الامكانيات الخطرة التي ينطوي عليها عصر من منضط تاريخي شديد .

ولكن إذا كان معظم الاقتصاديين المعاصرين يميلون إلى عدم المقاربة وإلى الانصراف إلى النواحي الأكاديمية فإن في الجو ما يحمل طابع النبوءة والإقناع ، ولكن كل ما في الأمر أن هذه الأصوات التي نسمعها ليست جديدة ولكنها تتردد جميعاً إلى حجج وأفكار الاقتصاديين الكبار أنفسهم .

وهكذا يقف في أقصى اليسار الماركسيون الذين لم يتغير نبوءتهم عن دمار يصيب نظامنا في النهاية عما كانت عليه في أيام كارل ماركس نفسه . ونحن نعرف نبوءتهم . أما وسيلتهم في الإقناع فهي أنهم يدعوننا إلى الوقوف إلى جانب التاريخ كما يترأى لهم . إن ما يحاول الماركسيون أن يبيعوا لنا ليس كتاباً لزرق عن المستقبل ولكنه إحساس بالمشاركة التاريخية أو الانضمام إلى الفريق الرابع أي نعتلي « موجه المستقبل » ولو لم تكن هناك روسيا كلوس يوضح الماركسية التطبيقية لجاز أن تكون دعوتهم وحججهم منافساً أقوى بكثير لمعتقداتنا أما والأمر على ما هي عليه الآن فإن الآلام التي نعتبر نحن النمو السريع بالأسلوب الجماعي لا تستهوي إلا أشد الشعوب تعاسة في العالم — أي التي لم تعرف أبداً سوى حظ المتسول . ولعل مهمتنا هي أن نفهم بروح من العطف الصادق الاختيار الصعب الذي فرضه التاريخ على الفقراء ، وأن نحاول بكل طريقة أن نسهل لهم النجاة من الفقر .

وإلى يمين الماركسيين نلقى الاشتراكيين . إن الكثيرين منهم ماركسيون في تحليلهم لنهاية الرأسمالية ولكنهم غير ماركسيين من ناحية نبؤهم بما سوف

يحدث في المستقبل . فالماركسيون يمجّدون حتمية التاريخ أما الاشتراكيون فيمجّدون فكرة الحرية الكامنة في التغيير الاجتماعي . والماركسيون لا يهتمون كثيراً بالمرحلة التالية ولكن هذا هو لب الحجج الاشتراكية وجوهرها . فسواء قام مجتمع المستقبل على أساس المركزية أو النقابات الحرفية والمهنية العتيقة الطراز ، وسواء كان مخططاً بصورة كلية أو جزئية وإلى أى حد يجب أن يكون للمستهلك صوت وإلى أى مدى ينبغي أن يسمع رأى المنتج — هذه كلها هي المسائل الملحة التي تشغل بال الاشتراكية ولكنها لا تعنى الشيوعية .

وبينما يلوح لنا الماركسيون بالأمل داعين إيانا إلى أن ننحاز بصورة عمياء وفي ثقة بهم إلى جانب عملية التاريخ التي لا تتحول عن طريقها ، فإن الاشتراكيين يطلبون منا أن ننضم إليهم في تشكيل التاريخ وفقاً لرغباتهم .

ويلي هؤلاء وأولئك في ميدان النبوءة والإغراء الدعاة إلى الرأسمالية الموجهة . وهؤلاء الأخبرون على خلاف الاشتراكيين لا يعتقدون أن الرأسمالية يجب أن تزول ولا يريدون أن يستبدلوا نظام الملكية الخاصة بالملكية العامة . إن فلسفتهم الرئيسية شيء مختلف عن هذا كله ، فهم يشعرون أن الرأسمالية يمكن الإبقاء عليها لو تدخلنا بالدرجة الكافية التي تجعلها قابلة للحياة وهم يقولون إننا لو تركنا الرأسمالية وشأنها لخرجت على قواعدها وهي قواعد إن لم تكن اقتصادية فإنها أخلاقية . أما إذا هيأنا لها سياسة قوية من التوجيه لأصبح في وسعها الانتعاش والازدهار ومن هنا فنحن مطالبون بأن نعمل على ضمان مستقبلنا عن طريق دعامة قوية من الاستثمار الحكومي ، مصحوبة بعملية فعالة لتطبيق القوانين الموضوعة لمنع الاحتكار وبتشجيع النشاط العام فضلاً عن الخاص . إن طريق المستقبل يكمن في حمل الرأسمالية على القيام بوظيفتها بدلاً من الاعتماد على استقرارها الباطني .

ولكن هذا لا يلقي الموافقة من جانب المجموعة التالية من المستشارين العموميين ونقصد بها انصار ملذهب اليمين المعتدل . فنجد هؤلاء لا يمكن

للرأسمالية أن تؤدي عملها إلا في جو تنفسي فيه أية قيود عليها . وبينما قد تستحسن الأهداف الليبرالية إلا أن الوسائل الليبرالية لا تتفق مع جوهر اقتصاد السوق نفسه . إنهم يقولون إننا لو تركنا النظام وشأنه لحقق نجاحاً طيباً أما لو حاولنا تقييده . فلن ننجح إلا في شله بصورة تبعث على اليأس .

فالذي نواجهه هو بعض من أمثال هذه النبوءات والحجج التي يراد بها إقناعنا وإغراؤنا .

وإذ نستمع إلى المناقشات التي تحيط بنا الآن . والتي سوف تستمر

أههنا طالما يظل مجتمعنا قائماً ، فإن في ومعنا أن نتعرف أصوات الماضي . فلا يزال آدم سميث يتحدث إلينا وهو واقف على عین المنبر ، بينما يحاول كارل ماركس أن يضمننا إلى كتائب اليسار . ونستطيع أن نميز صوت جون ستيوارت مل في كلمات الاشتراكيين وصوت جون مينارد كينز في حمج دعاة الإصلاح الرأسماليين الليبراليين . ونظرة ريكاردو العميقة التحليلية وهواجس مالثس المظلمة والرؤيا التي يتحدث عنها أشد اليوتوبيين مثالية وحالة الرضاء التي كان يستشعرها الاقتصاديون في العصر الفكتوري والاضطراب الذي ساد العالم السفلي وروح الشك البارعه عند فبلن — هذه كلها أصوات تصل إلى أسماعتنا .

لم يعد الكثير من تعاليم الاقتصاديين الكبار صالحاً للتطبيق تماماً . ولكنها لم تعد بالرغم من ذلك شيئاً بالياً لا خير فيه . ذلك أنهم قدموا للناس أسلوباً لفهم العالم الذي أصبح جزءاً من فلسفتنا اليومية . لقد علمونا أن العالم ليس مجرد فوضى لا ارتباط بين أجزائها ولكنه عملية مترابطة ، وأن هذا العالم لا يوجد فحسب ولكنه يتطور وينمو . لقد جعلونا نفهم البيئة التي نعيش فيها حتى نستطيع أن نفهم على نحو أفضل العملية التي تدفعنا صوب المستقبل .

سوف نحتاج إلى نظراتهم العميقة ونحن سائرون في طريقنا إلى المستقبل .
وإذ نصبح مسئولين بصورة متزايدة عن مصيرنا فسوف يتعين علينا الاختيار
من بين النصائح التي يسديها إلينا الحاضر وهذا أمر بالغ الأهمية . فن اتساع
نطاق أفكار اقتصادي الماضي وحكمتهم يجب أن نكتسب المعرفة التي نواجه
بها المستقبل .

المحتويات

| | |
|--|-----|
| مقدمة الترجمة | ٥ |
| الفصل الأول : تمهيد | ٩ |
| الفصل الثاني : الثورة الاقتصادية | ١٥ |
| الفصل الثالث : العالم العجيب الذى صوره آدم سميث | ٤٥ |
| الفصل الرابع : العالم القائم الذى رسمه القس مالمس ودافيد ريكاردو | ٨٣ |
| الفصل الخامس : العالم الجميل الذى تصوره الاشتراكيون الخياليون | ١١٧ |
| الفصل السادس : العالم الصلب الذى بشر به كارل ماركس | ١٥١ |
| الفصل السابع : العالم الفكتورى والجماعات السرية من رجال الاقتصاد | ١٩١ |
| الفصل الثامن : العالم المتوحش الذى عاش فيه ثورشتاين فبلن | ٢٤١ |
| الفصل التاسع : العالم المريض الذى عاجله ميثارد كينز | ٢٨٣ |
| الفصل العاشر : العالم الحديث | ٣٣٣ |
| الفصل الحادى عشر : وراء الثورة الاقتصادية | ٣٦٧ |

مطبعة المعرفة
عمارة التأمين - ميدان لاطو على
ت ٣٣٩٩٠١

مالتر



سنت
سيمون



جوزيف
شومبير



شارل
فورييه



Bibliotheca Alexandrina



0940274



مكتبة الطبع والنشر
مكتبة النسخة المصرية
أصاها حسن محمد وأولاده
٩ شارع عدلي باشا بالقاهرة

١٩٨٠